This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Acerca de este libro

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

Normas de uso

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

Asimismo, le pedimos que:

+ *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.

+ *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.

+ *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.

+ *Manténgase siempre dentro de la legalidad* Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

Acerca de la Búsqueda de libros de Google

El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página `http://books.google.com`

A 832,705

THE UNIVERSITY OF MICHIGAN
THE UNIVERSITY OF MICHIGAN
ARTES SCIENTIA VERITAS
1817
LIBRARIES

MAPA DE LOS.
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA.
Divididos historica y cronolójicamente
EN OCHO PARTES.
OREGON
NEBRASKA
MINNESOTA
UTAH
CALIFORNIA
NEW MEXICO
INDIAN TER.
TEXAS
FLORIDA
ESTADOS UNIDOS PRIMITIVOS.
L. SUPERIOR
L. HURON
L. MICHIGAN
L. ONTARIO
L. ERIE
R. St. Lawrence
Columbia R.
Platte R.
Missouri R.
Mississippi R.
Ohio R.
Arkansas R.
Red R.
Sabine R.
Colorado
Gila R.
Rio Grande del Norte
Canadian R.
Estos límites fueron fijados por tratado con la Gran Bretaña en 1846
Estos estados y territorios fueron formados de la compradas en 1803
Estos estados se formaron del territorio del noroeste
Estados en 1787
Estados en 1845
Estados en 1848
Estados en 1845
Longitud Oeste de Washington

COMPENDIO DE LA HISTORIA

DE LOS

ESTADOS UNIDOS,

Ó

REPÚBLICA DE AMÉRICA.

POR EMMA WILLARD.

TRADUCIDO AL CASTELLANO

POR

MIGUEL T. TOLON.

NUEVA YORK:
PUBLICADO POR A. S. BARNES Y COMPA.,
51 JOHN-STREET.
CINCINNATI:—H. W. DERBY & CO.
SAN FRANCISCO:—T. J. NEVINS.
1853.

E
178.1
.W697

Rejistrado, conforme al Acta del Congreso, en 1851,

Por A. S. BARNES y Compañia,

En el oficio del Escribano de la Corte de Distrito para el Distrito del sur de Nueva York.

STEREOTYPED BY
RICHARD C. VALENTINE,
NEW YORK.

Printer,
Corner of John and Dutch streets.

PREFACIO DE LA AUTORA.

El principal objeto de la autora de esta obra ha sido presentar los hechos de la historia con claridad y esactitud, ilustrados con observaciones de tiempo y lugar, que, manifiestas á la vista, aseguren su retencion en la memoria; y al mismo tiempo, dispuestos en órden tal que faciliten al entendimiento el recordar lo que retiene cuando quiera que lo haya menester. Esto lo consideramos importante, no solo con respecto á este estudio particular, sino como que tambien traza el plan fundamental del entendimiento en cuanto concierne á toda la esfera de la historia.

Más, al paso que hemos querido cultivar la memoria, la mente y el gusto, mas particular cuidado hemos puesto en sembrar la semilla de virtud, presentando lo bueno bajo tan atractivas apariencias, que los corazones juveniles ardan en deseos de imitarlo. Y hemos así mismo procurado dar una clara idea de los hechos que conviene imitar, á la par que con respecto á las malas acciones, hemos demostrado, en cuanto posible ha sido, mas bien el resultado que los detalles.

Jentes hay que hablan inconsideradamente como si desesperasen de los buenos destinos de nuestra República, porque,—tal dicen ellos,—las virtudes cívicas se han debilitado. Si es así, tanta mayor necesidad hay de infundir patriotismo en los corazones de la jeneracion venidera. Y ¿qué mas á propósito que dar á nuestros hijos por diaria lectura y estudio, recuerdos tales como el de las virtudes de Washington y sus compatricios, que dejen en sus mentes la saludable impresion

debida? Y ¿qué sino la relacion de sus afanes y peligros, y la abnegacion con que supiéron sacrificar vidas y caudales, hará conocer á nuestra posteridad los que nos ha costado tener Patria y Libertad? Y ¿qué sino la historia del complicado y peculiar edificio de nuestro Gobierno, por la cual, digámoslo así, se observa pieza por pieza su estructura, podria proporcionar á nuestros conciudadanos el conocimiento de los derechos que confiere y de los deberes que impone, para convertirlos en ilustrados y juiciosos defensores suyos?

Troya, Nueva-York.

AL LECTOR ESPAÑOL.

Al ecsaminar la fiel version que de mi obra ha hecho el Sor. Tolon, me he congratulado tanto por la habilidad del traductor, cuanto por la majestad y belleza de la lengua á que ha sido hecha. Muchos de los que la hablan han venido, por juicios de la Providencia, á ser compatriotas de nosotros los Americanos, cuyo idioma nativo es el inglés. Todos deberiamos saber la historia del pais á que en comun pertenecemos; y unos y otros hallariamos lo útil mezclado con lo deleitoso en la adquisicion de esta ó aquella de entrámbas lenguas. Motivo de satisfaccion seria para la autora que su libro sirviese al mismo tiempo de provechoso medio para la consecucion de tal objeto. Las últimas pájinas de esta historia han sido traducidas de un manuscrito preparado por la autora en adicion á la obra orijinal.

Compatriotas mios, los que hablais la lengua castellana,—permitidme que os felizite por vuestro ingreso en la Union. ¡Plegue al cielo que, hermanadas las virtudes de Isabel la Católica con las de Washington, sean los primeros en mérito los Estados que hoy son los últimos por órden de tiempo!

EMMA WILLARD.

Troya, 1851.

PREFACIO DEL TRADUCTOR.

La grande y progresiva influencia que así en política como en comercio ejerce la Union Americana sobre el Nuevo Mundo, hace que la historia de esta Nacion sea de alta importancia para todos los pueblos de América. Y esta importancia es mayor aun con respecto á las Repúblicas hispano-americanas, que han labrado las bases fundamentales de su edificio social á vista del de la Gran Confederacion del Norte, cuya revolucion imitáron y cuyo ejemplo deben seguir en sus actos é instituciones.

Por esta razon creo que un epítome claro y completo de la "Historia de los Estados-Unidos" es uno de los mas interesantes y saludables libros que pueden ponerse en manos de los jóvenes en las escuelas de América.

El presente Compendio, escrito por la Sra. Willard, cumple perfectamente á este propósito. La unidad, esactitud y claridad de la narracion, á par que lo breve, sencillo y bien ordenado de su plan, le hacen ventajosamente adaptable como testo de una clase de lectura, ó de un curso de historia particular.

En cuanto á mi traduccion, he procurado que corresponda al casto estilo y modesta diccion del orijinal, medido al alcanze de todas las intelijencias. Temo no haber acertado; pero he hecho cuanto he podido, y esto me hará merecer la induljencia del lector.

MIGUEL T. TOLON.

Nueva-York, 1851.

ÍNDICE.

INTRODUCCION.

Capítulo		Pájina
	I. Definiciones, &a	17
	II. Aborijenes	20

PARTE I.

Período I. 1492.	I. Primer Descubrimiento.—Colon, &a	24
	II. Descubrimientos Ingleses.—Franceses	27
	III. Descubrimientos Españoles.—Aventuras y crueldades.—San Agustin	30
Período II. 1578.	I. Desgraciada tentativa de Gilbert, Raleigh y otros	35
	II. Primer establecimiento de Virjinia	39
	III. Continuacion del mismo asunto	44
	IV. Virjinia.—Rio del Hudson.—Canadá	46
Período III. 1620.	I. Salida de los Peregrinos de Inglaterra y su permanencia en Holanda	51
	II. Salida de los Peregrinos de Holanda para Inglaterra	54
	III. Los Salvajes.—Alianza de Masasoit.—Visita de Winslow á los Pokanokets	58
	IV. Gran Consejo de Plymouth.—Nueva-Hampshire.—Bahía de Masachusets	60
	V. Colonia de la Bahía de Masachusets	62

Capítulo Pájina

VI. Rhode-Island y su fundador 64
VII. Conecticut y sus fundadores 66
VIII. La Guerra de los Pequodes 70
IX. Intolerancia de la época. — Ana Hutchinson.— Rhode-Island..... 73
X. Mariland.—Virjinia de 1631 á 1641..... 76
XI. Masachusets se ve amenazado.—Los Puritanos en Inglaterra.—Vane.—Principio de la Union 79

PARTE II.

Período I. **1643.**

I. Virjinia.—Segunda matanza de Indios.—Rebelion de Bacon..... 83
II. Establecimiento de Nueva-York por los Holandeses.—La toman los Ingleses..... 88
III. Pensilvania y su fundador 91
IV. Nueva-Jersey.— Su establecimiento y varias reclamaciones 94
V. Miantonomo.—Rhode-Island y Conecticut obtienen patentes.—Elliot, apóstol de los Indios..... 96
VI. Guerra de Rey Felipe.—Destruccion de los Narragansets y Pokanokets..... 99
VII. Los Rejicidas. — Nueva-Hampshire y Maine. — Patente de Masachusets anulada 103
VIII. Nueva-York.—Sus Gobernadores.—Leisler.—Cuáqueros en Masachusets..... 106
IX. Jesuitas misioneros de Francia.—Sus descubrimientos..... 109
X. Carolina del Sur y del Norte.—La Gran Patente. —Constitucion de Mr. Locke 113
XI. Guerra con los Franceses y los Indios..... 115

Período II. **1692.**

I. Sir Guillermo Phipps.—Cotton Mather.—Hechizerías en Salem.—Colejio de Yale 121
II. Política Europea.—Paz de Riswick que pone fin á la guerra del Rey Guillermo.—Empieza la guerra de la Reina Ana 124
III. Fletcher.—Piratería.—Unense las Jersey, y se incorporan á Nueva-York 127
IV. Pensilvania.—Segunda visita de Penn.—Mariland. 129

Capítulo Página

V. Los Hugonotes.—Guerra con los Españoles.—Los Tuscaroras y los Yamasíes 130
VI. Estension del Imperio Francés.—Nueva-Francia.. 133
VII. Controversia en Masachusets con motivo de un salario fijo al Gobernador 134

Período III. 1733.

I. Jeorjia y Carolina empeñadas en guerra con los Españoles de Florida.—Tráfico de esclavos.—Guerra de los Franceses con los Chickasaws.... 139
II. Antigua guerra francesa.—Toma de Luisburg.—Reclamaciones de los Ingleses y Franceses sobre la bahía de Misisipí..... 142
III. Jorje Washington:—Su nacimiento, linaje y educacion.—Su conducta en puestos de confianza, públicos y privados 145
IV. Congreso en Albany.—Convencion de los Gobernadores en Virjinia.—Braddock 149
V. Resto de la campaña de 1755.—Campaña de 1756.. 152
VI. Campañas de 1757 y 1758 154
VII. Campaña de 1759.—Wolfe 156
VIII. Guerras con los Indios..... 160

PARTE III.

Período I. 1763.

I. Causas de la Guerra Revolucionaria..... 165
II. Congreso en Nueva-York.—Revocacion de la Ley de Papel Sellado 168
III. Segunda tentativa para imponer contribuciones á América.—Oposicion 171
IV. Captura del té.—Ley del puerto de Boston.—Llegada de tropas británicas..... 175
V. Congreso en Filadelfia 177
VI. Aprocsímase la guerra.—Masachusets.—Parlamento Británico 179
VII. Empieza la guerra por la batalla de Lexington 181
VIII. Batalla de Bunker Hill.—Washington comandante en jefe 184
IX. Invasion del Canadá.—Muerte de Montgomery ... 187
X. Washington entra en Boston.—Desastres en Canadá 191

Capítulo Pájina

PERÍODO II. 1776.

I. Lord Howe intenta la pazificacion.—Derrota de los Americanos en Long Island 197
II. Desastres consiguientes á la derrota de Long Island 200
III. Triunfos de los Americanos en Trenton y en Princeton 203
IV. Dificultades y esfuerzos del Congreso.—Campaña de 1777 206
V. Invasion de Burgoyne—1777 208
VI. Batalla de Brandywine.—Los Británicos en Filadelfia.—Germantown—1777 212
VII. Batalla de Monmouth.—Se traslada al Sur el sitio de la guerra—1778 216
VIII. Campañas de 1779 y 1780.—Los Británicos conquistan el Sur 219
IX. Traicion de Arnold 224
X. Roberto Morris.—Motin del ejército de Filadelfia.—Cornwallis en el Sur 227
XI. Campaña de 1781.—Batalla de Eutaw Springs.—Captura de Cornwallis en Yorktown 230
XII. Vermont.—Medidas de paz.—Apaziguanse felizmente los temores y descontentos del ejército .. 234
XIII. Malas consecuencias de la guerra.—Rebelion de Shays.—Se forma la Constitucion 237

PARTE IV.

PERÍODO I. 1789.

I. Organizacion del nuevo Gobierno.—El sistema de fondos.—Marcada línea de division de los partidos 243
II. Los Moravos.—Los Indios del Noroeste 246
III. América se resiente de la indigna conducta de Francia.—Administracion de Adams.—La de Jefferson 252

PERÍODO II. 1803.

I. Guerra con Trípoli.—Disensiones con Inglaterra y Francia 259
II. Guerra de 1812.—Situacion del pais.—Rendicion de Hull 264
III. Triunfos navales 267

Capítulo Pájina

IV. Campaña de 1813.—Asesinato en Frenchtown 270
V. Ejército del Norte.—Pérdida de la Chesapeake.—Guerra con los Creeks 274
VI. Frontera del Niágara.—Batallas de Chipewa y Bridgewater 276
VII. Toma de Washington por los Británicos.—Baltimore amenazado 280
VIII. Invasion de Nueva-Orleans por los Británicos y su derrota 284
IX. Paz con Inglaterra.—Combates navales.—Guerra con Arjel 286
X. Mejoras interiores.—Guerra con los Seminoles.... 289

PERÍODO III. 1820.

I. La cuestion de Misouri.—El Arancel.—Visita del Jeneral La Fayette 293
II. Guerra de Black Hawk.—El Cólera.—Anulacion.. 297
III. Las tribus aborijenes del Misisipí van al remoto Oeste.—La guerra de Florida 300
IV. La cuestion de bancos.—La revulsion.—Administracion de Van Buren.—Eleccion y muerte de Hárrison 305
V. Administracion de Tyler.—Motines.—Disturbios en Rhode Island.—Anti-rentismo.—Mormonismo, &a. 308
VI. Téjas.—Méjico.—Causas de la Anexion y de la guerra de Méjico 313
VII. Guerra Mejicana.—Ejército de ocupacion..... 322
VIII. Ejército del Centro.—Marcha del Jeneral Wool.—Batalla de Buena Vista 330
IX. Ejército del Oeste.—Conquista de Nuevo-Méjico y California 336
X. Espedicion de Doniphan á Chihuahua.—Rebelion en Nuevo-Méjico 341
XI. Invasion de Scott.—Vera Cruz.—Cerro Gordo 344
XII. Estado del Ejército.—Su marcha.—Contreras.—Churubusco 347
XIII. Armisticio.—Molinos del Rey.—Chapultepec.—Méjico 352
XIV. Puebla.—Huamantla.—Atlixco.—Tratado de paz.. 357

Capítulo Pájina

PERIODO IV. 1848.

I. Introduccion.—California Americana 365

II. Inauguracion de Taylor.—Mal aspecto de las cosas á la conclusion del Congreso 30°.—Causas de los peligros y disturbios en relacion con la cuestion de esclavitud 371

III. California.—Estraordinaria riqueza y progreso.—Establécese el Gobierno civil.—Ejemplar conducta política 376

IV. Elocuencia de la primera sesion del Congreso trijésimo primo 380

V. Benéficos efectos de la colision de opiniones en el Congreso.—Comité de los trece.—Ley jeneral (Omnibus Bill).—Se decretan aparte las medidas de compromiso 383

92 87 Longitud 82 Oeste de 77 Greenwich 72
MAPA Nº. 1º.
LUGARES POR DONDE HAN ERRADO, Ó ESTABLECÍDOSE LOS ABORÍJENES.
Chippeways
Sacs and Foxes
Menomonies
Winnebagoes
Ottawas
MIAMIS
HURONS
Kickapoos
Pottawatomies
Shawanese
Delawares
1770
1740
MENGWE OR IROQUOIS
Lenai Lenape and IROQUOIS
unites and conquer the ALLEGEWI
CHEROKEES
Senecas
Tuscaroras
Cayugas
Onondagas
Oneidas
Mohawks
Mohicanni
Lenni Lenape
Manahoacks
Powhatans
30 Tribes
Monacans
Nonesuch
Tuscaruras
Catawbas
Chickasaws
Choctaws
Upper Creeks
Yamasees
NATCHEZ
MOBILIAN
Lower Creeks
Seminoles
Pawtuckets
Massachusetts
Pokanokets
Narragansets
ABENAKIS
SALT WATER LAKE
10 Longitude West 5 from Washington 0

Smith enseña su brújula.

INTRODUCCION.

CAPÍTULO I.

DEFINICIONES, ETC.

CAP. I.

El objeto de esta obra es tratar de los Estados-Unidos de América; ó, segun de otra manera se les llama, la República ó Nacion de América. Objeto de la obra.

¿Qué es lo que constituye una nacion? Primeramente, el pais con las naturales divisiones de tierra y agua; en segundo lugar, los hombres, las mujeres y los niños que habitan el pais, y en tercero, la union de estos habitantes, viviendo bajo un gobierno comun que estiende su proteccion á todos, y que todos están obligados á obedecer. Triple division de ella.

Cada nacion tiene su *historia*, porque cuando quiera que los habitantes de una gran porcion de la tierra se hallan unidos bajo un mismo gobierno, deben haber ocurrido *importantes sucesos públicos*. El *recuerdo* de estos *sucesos* constituye la historia de ese pais. Historia en jeneral.

Los sucesos de la historia deben recordarse siempre con las circunstancias de *tiempo* y *lugar*. Decir *cuándo* ocurriéron los hechos, es hacer su cronolojía; decir *dónde* sucediéron es dar su jeografía. Por con- Su relacion con la jeografía y la cronolojía.

CAP. I.

siguiente, la historia de una nacion está en inseparable conecsion con su jeografía y su cronolojía. La cronolojía debe verdaderamente llamarse el esqueleto de la historia; pero la jeografía es la base sobre que descansa.

Dónde está nuestro pais.

Primeramente, averigüemos donde se halla el pais cuya historia queremos conocer. En el vasto universo hay un sistema de planetas que rodean el sol, por lo cual se llama el sistema solar. El tercer planeta mas cerca del sol se llama la Tierra. Sobre la superficie de la tierra están los ESTADOS-UNIDOS DE AMÉRICA que ocupan una parte setentrional del mas pequeño de dos continentes. Por su estension componen una de las mas grandes naciones del mundo.

Su latitud y lonjitud.

En lonjitud, la República de América ocupa sesenta grados, desde el Oceano Atlántico hasta el Pazífico. En latitud abraza desde el Cabo de Florida, á los veinticinco grados de latitud norte, hasta la América Rusa y Británica, á los cuarenta y nueve grados. Estendiéndose de esta manera por la mayor parte de la zona templada del norte, incluye toda especie de climas, desde las calientes é insalubres ciénagas de Florida, hasta las frias y montañosas rejiones del norte de Nueva-Inglaterra y los territorios del Noroeste.

Su clima.

Suelo.

El suelo y las producciones de nuestro pais son de tan varia naturaleza como su clima. Comparado con otros paises, contiene una gran porcion de tierra de labor; y, lo que es muy importante para la comodidad del hombre, está *abundantemente regado por manantiales fértiles*. En lo jeneral, puede decirse que es una de las mas fértiles, saludables y convenientes rejiones de la tierra.

Ventajas naturales.

Buen pais para una nacion.

Al observar el pais de los Estados-Unidos se encuentran muchas razones para convencerse de que la Omnipotente y Suprema Providencia determinó desde el principio colocar aquí un pueblo grande y unido. Aunque este pais, formando una sola nacion, puede, por medio de sus caudalosos rios, llevar sus productos interiores á las playas del oceano, y de ahí á los mercados estranjeros: no sucederia lo mismo si estuviese dividido en diferentes naciones como la Europa meridional. Porque este pais no es como la Europa meridional, llena de profundas bahías, golfos, mares y canales,

de manera que muchas naciones pequeñas pueden disfrutar de una parte del litoral. Si nuestros grandes rios fuesen poseidos en parte por un gobierno, y en parte por otro, el comercio de las naciones mediterráneas se veria continuamente embarazado por los que poseyesen las costas y las bocas de los rios, pues insistirian en que se les pagase por el uso de sus puertos, y esto necesariamente acarrearia disensiones y derramamiento de sangre. Esta es una de las muchas razones que hay para probar que el pueblo Americano debe continuar siendo UNA SOLA NACION; y, segun las mismas palabras de Washington, "mirar con indignacion cualquiera tentativa que se haga para destruir la Union."

Mal inevitable de la division.

El gobierno de esta vasta nacion, que ahora contiene mas de veintires millones de habitantes, es REPÚBLICA FEDERAL. Es *federal* porque en ella hay varios estados separados, independientes y confederados ó unidos bajo una sola cabeza ó gobierno jeneral. Es *república* porque los gobernantes son elejidos por el pueblo. La manera en que han de elejirse y en que están obligados á administrar el gobierno, se demarca en la CONSTITUCION DE LOS ESTADOS-UNIDOS.* Por lo tanto, todo Americano debe estudiarla desde muy temprano y comprenderla perfectamente.

El Gobierno Americano es para todos los Estados.

Todos debemos estudiar la Constitucion.

El gobierno de los Estados-Unidos está reconocido por los hombres sabios y buenos de otras naciones como el mas libre, imparcial y justo de todos los del mundo; pero todos convienen en que para sostenerse por muchos años este gobierno, se necesita practicar los principios de justicia que enseña la Santa Escritura. *Los majistrados deben gobernar con temor de Dios, y el pueblo debe obedecer las leyes.*

Es equitativo y debe sostenerse.

* La Constitucion de los Estados-Unidos se hallará en el Apéndice de esta obra.

CAPÍTULO II.

LOS ABORÍJENES.

CAP. II.

ANTES que el territorio de que trata nuestra historia fuese habitado por los antecesores de sus actuales habitantes, se hallaba ocupado por otra raza diferente.* Cuando viniéron los colonizadores Europeos encontráron aquí los hombres rojos; y ya como amigos, ya como enemigos, viviéron en contigüidad, y la historia de los unos se halla mezclada con la de los otros.

Los hombres rojos.

Los aboríjenes, ó naturales del pais, eran llamados indios por los Europeos. Debe hacerse tres divisiones jenerales de ellos, segun el estado en que los encontraron los colonizadores. Primera, los DELAWARES, ó ALGONQUINES; segunda, los IROQUESES, y tercera, los MOBILEÑOS.†

Primitivos habitantes.

Los Delawares ó Algonquines, se llamaban primitivamente los *Leni Lenapes*, y los Iroqueses *Mengües*. Tienen una tradicion de que en los primeros tiempos cada cual vino en diferentes direcciones de unos paises muy remotos hácia el oeste. Encontrándose casualmente al llegar al Misisipí, se uniéron é hiciéron guerra contra los *Alegewi*, pueblo mas civilizado, que habitaba en el gran valle de Misisipí y moraba en ciudades. Derrotados los *Alegewi*, huyéron rio abajo. Quizás las tribus Mobileñas eran descendientes suyos. Quizás algunas porciones de ellos continúaron mas hácia el sur y edificáron esas ciudades cuyas ruinas se han descubierto recientemente en la América Central.

Tres grandes divisiones.

Tradiciones de los Delawares é Iroqueses.

Los Lenapes y los Mengües se desuniéron muy pronto, segun dice la tradicion. Los primeros atravesáron las montañas Aleganias, y esploráron y tomáron posesion de las costas, fundando el sitio principal de sus consejos, ó asiento del gobierno, junto al rio Delaware. Este rio recibió de un noble europeo, su nombre, que luego se transmitió á la confederacion

Asiento principal de los Delawares.

* El territorio á que aquí se hace referencia es principalmente la parte oriental de Misisipí.

† Los aboríjenes mencionados en este capítulo son principalmente los que en un tiempo se estableciéron al este del Misisipí.

indiana. Aumentándose el número de poblacion de esta confederacion, muchas tribus se separáron del tronco primitivo; pero continuáron siempre respetando á los Delawares, y mucho tiempo despues aun les daban el título reverencial de "padres."

Treinta tribus de Powhatanes.

De estas ramas de los Delawares ó Algonquines, primera raza que figura en nuestra historia primitiva, descendian los POWHATANES, confederacion de treinta tribus, así llamada por su gran *saquém*, ó Jefe superior, Powhatan. Su residencia principal era cerca del rio James no léjos de donde hoy está la ciudad de Richmond. Su autoridad se estendia por toda la tierra-baja y hasta las caidas de los rios.

Manajoaques. Ocho tribus.

Monacanes Cinco tribus.

Mas al oeste, y estendiéndose hácia las montañas, existian dos confederaciones con quienes estaban en guerra los Powhatanes; eran éstas la de los *Manajoaques*, compuesta de ocho tribus, hácia el norte, y la de los *Monacanes*, de cinco, que se estendia hácia el sur hasta Carolina. Posteriormente estos últimos cambiáron su nombre por el de *Tuscaroras*, se mudáron hácia el norte y se uniéron á los Iroquéses. Los *Yamasíes* se hallaban en la Carolina del Sur.

Primera tribu de N. I. conocida de los ingleses.

Los *Algonquines de Nueva-Inglaterra* son los segundos que figuran en nuestra historia. Los primeros conocidos fueron los *Pokanokets* ó *Wampanoagues*, de quienes naciéron los dos jefes salvajes mas notables de Nueva-Inglaterra, á saber: el buen Masasoit, y su valiente hijo, Rey Felipe. Su lugar de residencia era en *Montaup* ó Mount-Hope, cerca de Bristol en Rhode-Island. El gobierno del saquém (gran jefe) se estendia por la parte meridional de Masachusets y la oriental de Rhode-Island. Gran número de tribus de diferentes nombres eran súbditos suyos, entre otros los Nausets de Cabo Cod. En 1614, el Capitan Hunt, navegante inglés que acompañó al Capitan Smith en la esploracion de la costa, apresó inícuamente y llevó consigo veintisiete de estos inofensivos indíjenas que fuéron luego vendidos como esclavos en Europa. Uno de ellos, llamado Tisquantum, se hizo camino para Inglaterra donde aprendió el inglés, fué bien tratado y se le envió otra vez á su pais. Despues prestó grandes servicios á los primeros pobladores ingleses, sirviéndoles de intérprete.

1614. Ultrajes de los Ingleses contra los indijenas.

CAP. II.

Indios del Merrimack.

Los PAWTUCKETS establecieron su principal residencia en las márjenes del Merrimack, cerca de su desembocadura, y se estendieron hácia el sur hasta encontrar el territorio de los Masachusets. Los MASACHUSETS se hallaban diseminados por las orillas de la bahía que lleva su nombre. Sus territorios se estendian por el norte hasta el de los Pawtuckets, y por el sur hasta el de los Pokanokets. La autoridad de su saquém era reconocida por muchas tribus menores, algunas de las cuales se estendian aun hasta Deerfield, al oeste. La persona principal de esta confederacion, al descubrirla los ingleses, era la mujer saquém, ó "Reina de Masachusets." Su residencia estaba situada sobre una bella colina, en Milton, á ocho millas al sur de Boston.

De la bahía de Masachusets.

Indios de la bahía de Naragan-set.

Los NARAGANSETS tenian su asiento principal y la residencia de su gran saquém en la Isla de Canonicut, en la bahía que aun lleva su nombre. Por el oeste se estendian hasta cerca de cuatro ó cinco millas del rio Paucatuc donde sus territorios confinaban con los de los *Pequodes*. Hácia el este lindaban con los Pokanokets. Cuando llegáron allí los Ingleses, su gran jefe, Canonicus, era anciano, y se habia asociado en el gobierno á su sobrino Miantonomo. Parece que las comodidades y delicia del lugar de su residencia habian suavizado la natural ferozidad del carácter salvaje.

Del oriente de Conecticut.

Los PEQUODES, que eran mas bárbaros, ocupaban la parte oriental de Conecticut, lindando sus tierras con las de los Naragansets. La residencia de su gran saquém, Sasacus, se hallaban en las alturas de Groton, cerca del rio entónces llamado Pequod, y despues Támesis. Los Mohicanos, bajo la autoridad de Uncas, cuyo sitio de residencia era donde hoy se halla Norwich, estaban sujetos al altivo jefe de los Pequodes; pero sufrian este yugo con impaciencia, y cuando aquel declaró la guerra á los blancos, Uncas tomó partido contra él. Los indios del norte de Nueva-Inglaterra llevaban la denominacion jeneral de *Tarantins* ó *Abenáquis*.

Poco tiempo ántes de la colonizacion inglesa las tribus de Nueva-Inglaterra habian sufrido una epidemia de inaudita mortandad. Probablemente era la fiebre amarilla (ó vómito negro); porque se refiere

que las víctimas de aquella plaga, ántes y despues de la muerte se tornaban "de color de un paño amarillo." Parece que en algunas partes del pais perecieron mas de los nueve décimos de sus habitantes. Así preparaba la Divina Providencia el camino para una raza nueva y mas civilizada. Los *Iroqueses*, Mengües ó Mingos, fuéron descubiertos por los primeros colonizadores del Canadá, y habitaban las márjenes del San Lorenzo. A primera vista parecen haber sido ménos belicosos que los Hurones, ó Wiandotes, por quienes fuéron atacados. Los Iroqueses se vieron arrollados y espulsados de las riberas del San Lorenzo; y dividiéndose en cinco tribus, los Senecas, Cayugas, Onondagas, Oneidas y Mohawks, se esparciéron gradualmente, al oeste del Lago Erie y al sur del Ontario, á lo largo de las románticas márjenes al norte de Nueva-York, á las cuales han dejado sus sonoros y armoniosos nombres. El asiento de su gran Consejo jeneral, ó Congreso de jefes, se hallaba en Onondaga.

Epidemia entre los aborijenes.

Las cinco naciones al oeste de Nueva-York.

Aquí se fijáron y llegáron á ser los mas intrépidos, astutos y poderosos de los salvajes. Conquistáron á los Hurones, batiéron á los Delawares, y pusiéron terror á todas las tribus circunvecinas. Finalmente, en la guerra entre Francia é Inglaterra, ámbas potencias belijerantes los solicitaban como aliados, al paso que ámbas los temian como enemigos. De las CINCO NACIONES, los Mohawks eran los ménos belicosos. Su residencia capital estaba en Johnstown, en las riberas del hermoso rio que aun lleva su nombre.

Se hacen muy poderosas.

En cuanto á los MOBILEÑOS, sus confederaciones mas estensas y poderosas eran los CREEKS, situados la mayor parte en Jeorjia; los CHEROKÍS en las montañosas rejiones del norte y oeste; y los CHOCTAWS y CHICKSAWS mas vecinos al Misisipí.

Poderosas confederaciones del sur.

Los NATCHEZ han escitado mucho interes con motivo de la diferencia que se nota entre su lenguaje y el de las tribus circunvecinas. Se hallaban establecidos en Natchez, sobre el Misisipí. Los SHAWANESES, que era la tribu orijinaria de Tecumseh, residia en un tiempo en las orillas del rio Suwaney, en Florida. De allí emigráron hácia el norte, primero á Pensilvania y mas tarde á Ohio.

PARTE PRIMERA.

DE 1492 Á 1643.

Regreso de Colon.

PERÍODO I.

DE

DESCUBRIMIENTO DE } 1492 { AMÉRICA POR COLON.

Á

SE CONCEDE LA PRIMERA PATENTE DE TIERRAS EN AMÉRICA POR UN SOBERANO INGLES. } 1578. { FUÉ CONCEDIDA POR LA REINA ISABEL Á SIR H. GILBERT.

CAPÍTULO I.

PRIMER DESCUBRIMIENTO.—COLON, ETC.

PARTE I.
PER. I.
CAP. I.
Ignorancia de la jeografía en los primeros tiempos.

MILLARES de años habian pasado desde la creacion del mundo, y los habitantes del hemisferio oriental ignoraban todavía que sobre la faz del planeta en que ellos vivian, ecsistiese otro continente de casi igual estension al suyo. Ni debiéron tampoco su conocimiento á alguna feliz casualidad, sino á la penetracion y perseverantes esfuerzos de un hombre tan estraordinario como el descubrimiento que hizo.

Este hombre fué CRISTÓBAL COLON, natural de

1447.

Génova, nacido en 1447. Estaba dotado de todos esos enérjicos impulsos del alma que conducen á grandes hechos; y á esto unia el mas profundo y sólido juicio, la prudencia mas inofensiva, la mas perseverante paciencia, muy devota relijiosidad, y, lo que sobretodo contribuyó á su triunfo, la mas infatigable constancia que jamas mostró hombre alguno.

Nacimiento y grandes talentos de Colon.

Colon habia casado con la hija de uno de los descubridores portugueses, ya muerto; y la viuda de éste, viendo el ahinco con que su yerno procuraba semejantes fuentes de instruccion, le dió todos los mapas y cartas que habian pertenecido á su esposo. El veneciano Marco Polo habia viajado hácia el este y retornado con maravillosas relaciones de las riquezas de Catay y de la isla de Chipango, jeneralmente llamadas Indias Orientales, y hoy conocidas como China y Japon. La mayor parte de la jente de aquellos tiempos ridiculizaba la idea de que la tierra fuese redonda; pero Colon lo creia firmemente por la evidencia de su figura presentada en los eclipses de luna. De aquí deducia que aquellos ricos paises descritos por Marco Polo podian encontrarse haciendo rumbo al oeste; y concibió el designio de buscar la ruta á traves de mares desconocidos.

Circunstancias favorables á su jenio.

Colon creia que la nacion que patrocinase su empresa sacaria de ello grandes beneficios; y movido de un respeto filial, ofreció primeramente sus servicios á su pais natal, pero tuvo el disgusto de verlos desechados. Dirijióse entónces á Juan II de Portugal; á Enrique VII de Inglaterra, y á Fernando é Isabel, rey y reina de España. Pero estos monarcas, no pudiendo comprender sus planes, se negáron á protejerlos. En la Corte de España habia empleado dos años de contínuas y mortificantes repulsas; y cuando por último, completamente desalentado, se preparaba á marchar á Inglaterra, hubo de retornar á la Corte por mandato de la reina Isabel. No sabiendo como proporcionar la suma que se necesitaba para cubrir los costos de la espedicion, determinó aquella escelente reina sacrificar sus joyas; mas no llegó el caso de efectuarlo, gracias á los estraordinarios esfuerzos de sus ministros.

Ofrece sus servicios á los soberanos reinantes.

Los acepta Isabel.

Colon hizo su primer viaje, el mas interesante que

CAP. I.

1492.

Colon descubre el Nuevo Mundo.

pueden presentar los anales de la navegacion, en 1492. El dia once de Octubre avistó la primera tierra descubierta del Nuevo Mundo. Era una isla llamada por los indíjenas Guanahaní; pero él, por un sentimiento relijioso, le dió el nombre de *San Salvador*.

Se le envia á España con cadenas.

En su tercer viaje descubrió el Continente en las costas de la América del Sur, catorce meses despues que los Cabot desembarcáron en sus playas al noroeste. Intrigas y calumnias de indignos émulos fuéron entónces causa de que, á manera de criminal condenado, se le enviase á España cargado de cadenas. Habiendo hecho Américo Vespucio, Florentino, un viaje al Nuevo Mundo, recibió del público un honor que pertenecia á Colon,—el de dar su nombre al Continente. En 1502 hizo el gran descubridor su cuarto y último viaje; y despues de tornar á España, muerta ya su protectora, la Reina Isabel, desatendidos sus justos reclamos y abandonado él mismo, sucumbió á sus sufrimientos y murió á los 59 años de su edad. Cuando los buenos sufren bajo las calamidades de este mundo, es gran consuelo pensar que hay una vida futura donde serán felizes.

Se le priva de dar su nombre al pais.

Muere en Valladolid en España.

1506.

Historia de Madoc.

Muchas tentativas se hiciéron entónces para probar que la América habia sido descubierta mucho ántes. Los de Gales sacáron á luz el cuento de Madoc, hijo de Owen Gwyneth, que en el siglo XII habia navegado hácia el oeste, descubierto un pais, y conducido despues allí una colonia de que no se volvió á tener noticia. Si esta historia es cierta, no ecsiste prueba ninguna de que el pais entónces descubierto fuese la América. Los Noruegos descubriéron á Islandia y Groenlandia, durante el siglo IX y estableciéron colonias allí. Biorn, ó Biron, natural de Islandia, en un viaje á Groenlandia, en el siglo XI, fué arrojado hácia el oeste por una tempestad, y se encontró en una rejion que por la gran abundancia de viñas llamó Vineland (tierra de viñas;) pero aquí tambien falta la prueba de que el pais descubierto estuviese en las costas de América.

Pretensiones de os Noruegos.

Vineland.

CAPÍTULO II.

DESCUBRIMIENTOS POR LOS INGLESES Y LOS FRANCESES.

CAP. II.

América en relacion con cuatro naciones de Europa.

LAS principales naciones Europeas que primero han descubierto y colonizado nuestro pais, son,—

I. Los Ingleses.
II. Los Franceses.
III. Los Españoles.
IV. Los Holandeses.

1496. Juan y Sebastian Cabot.

JUAN CABOT, natural de Venecia, se habia establecido con su familia en Inglaterra. El, y su célebre hijo Sebastian, eran hombres de grande instruccion, habilidad y espíritu emprendedor. Una comision de Enrique VII, fecha á cinco de Marzo de 1496 (el mas antiguo documento oficial de Inglaterra con respecto á América) los autorizó para descubrir y colonizar cualesquiera paises de infieles, no conocidos ántes de aquella fecha por los Cristianos.

1497. Descubre el Continente.

Saliéron de Inglaterra en Mayo de 1497, y en Junio descubriéron la isla de Terranova, que llamáron Prima Vista. Navegando hácia el norte hiciéron el primer descubrimiento del Continente, sobre la costa de Labrador, en latitud de cerca de 55°. A su vuelta siguiéron rumbo al sur por cierta distancia no verificada.

1498. Sebastian Cabot descubre nuestra costa.

SEBASTIAN CABOT se hizo segunda vez á la vela; llegó á Labrador en latitud de 58°; de allí viró de rumbo al sur y descubrió las costas de los Estados-Unidos, á lo largo de las cuales prosiguió su navegacion hasta llegar á la latitud meridional de Maryland.

Los Franceses tambien emplean un descubridor italiano.

El monarca frances Francisco I, despachó en 1524 á JUAN VERRAZANI, natural de Florencia, el cual llegó al Continente en latitud de Wilmington, en la Carolina del Norte. Su tripulacion contemplaba maravillada el salvaje atavío de los indíjenas, hecho de pieles de animales, collares de coral y guirnaldas de plumas. Navegando hácia el norte, á lo largo de las

CAP. II.

costas, viéron que el pais era delicioso pues estaba cubierto de árboles y muchos de ellos adornados de fragantes flores.

1524. Verrazani en N. Inglaterra.

Verrazani se detuvo durante quince dias en una hermosa bahía, que se supone ser la de Newport en Rhode Island, y allí encontró "el pueblo mas bondoso que habia visto en su vida." Siguió de allí costeando la costa del nordeste de la Nueva Inglaterra, cuyos habitantes halló que eran soberbios y hostiles. De Nueva-Escocia dió la vuelta á Francia, y escribió una relacion de su viaje que aun se conserva.

1534. Jaime Cartier hace grandes descubrimientos.

JAIME CARTIER fué el descubridor á quien los Franceses debiéron el grande imperio que poseian en la América del Norte. Cartier, despues de un próspero viaje de veinte dias, descubrió el Cabo Buenavista, que es el estremo mas oriental de Terranova. Navegando al rededor de la estremidad nordeste de la isla, encontró borrascoso tiempo y mar de hielo. Haciendo entónces rumbo al sudoeste, descubrió, el dia de San Lorenzo, el magnífico golfo que lleva el nombre de dicho santo.

1535. Segundo viaje de Cartier.

En 1535 emprendió un segundo viaje, entró en el golfo de San Lorenzo, siguió rio arriba, dándole el mismo nombre, y ancló en una isla, á la cual por su abundancia de uvas llamó Isla de Baco, que hoy se conoce bajo el nombre de Isla de Orleans. Prosiguió su viaje á la Isla de Hochelega que denominó de Mont Real. Despues de un rigoroso invierno, retornó en la primarea con malísimos informes del pais. Llamólo, sinembargo, *Nueva-Francia*, y la tierra recibió tambien el nombre de *Canadá*, pero se ignora cuándo, y qué significa la palabra.

Nueva Francia.

Roberval.

Francia, pues, entró en posesion de un pais sobre el cual corre un rio mas majestuoso que cuantos hay en Europa. FRANCISCO DE LA ROQUE, Señor de Roberval, en Picardía, obtuvo del rey plena autoridad para gobernar como virey el vasto territorio que circunda la bahía y rio de San Lorenzo. Cartier, que le era muy necesario, recibió el título de primer piloto y capitan jeneral de la espedicion. Abriéronse las cárceles y Cartier se hizo á la vela con sus huéspedes.

Construyó un fuerte cerca de donde hoy está Quebec, y allí pasó un invierno, durante el cual se

vió en cierta ocasion obligado á hacer ahorcar á uno de su desmoralizada comitiva y poner á otros muchos en cadenas. En la primera se los llevó á Francia, precisamente al tiempo en que llegaba Roberval con provisiones frescas y nuevos inmigrantes. Este, sin embargo, nada hizo que fuese permanente; y al cabo de un año hizo abandono de su vireinato.

1541. Cartier funda á Quebec.

1562. El Almirante Coligni despacha á Ribault.

Coligni, el distinguido Grande Almirante de Francia, era amigo de los Hugonotes, nombre que se daba á los protestantes franceses. Eran éstos objeto de tanto odio y temor para los monarcas franceses, que siempre tramaban su destruccion, y cuando el Almirante formó el proyecto de establecer una colonia de ellos en América, fué acojido con grandes muestras de favor. En consecuencia de esto, envió al mando de Juan Rhibault,—que se habia distinguido como denodado y celoso protestante,—dos naves cargadas de concienzudos Hugonotes, muchos de los cuales pertenecian á las principales familias de Francia.

Edifica el fuerte Carolina en la Carolina del Sur.

1564.

Tocáron tierra en el delicioso clima de San Agustin; y el 1° de Mayo descubriéron el San Juan, que llamáron rio de May (mayo). Navegando á lo largo de la costa del nordeste, se fijáron en la entrada de Port Royal. Allí construyéron un fuerte, y pusiéronle por nombre Carolina, que se conserva en dos de nuestros Estados. Ribault dejó allí una colonia y tornó á Francia.

Los colonos lo abandonan.

El comandante del fuerte provocó un motin y fué asesinado. Los colonos clamaban por el pais natal: hiciéronse á la mar sin las convenientes provisiones, y habiéndolos encontrado en estado de hambre y miserias un buque inglés, los llevó á Inglaterra.

1566. Se construye el fuerte Carolina en Florida.

El perseverante Coligni equipó inmediatamente otra colonia bajo el mando del digno Laudonniere, Al llegar á las riberas del May, entonando los cánticos de gracias al Señor, fijáron allí el lugar de su residencia, y erijiéron otro fuerte que tambien llamáron Carolina. Al siguiente año llegó Ribault con naves cargadas de provisiones y nuevos colonos, y tomando á su cargo el gobierno, la colonia quedó al parecer establecida bajo felizes augurios.

CAPÍTULO III.

DESCUBRIMIENTOS DE LOS ESPAÑOLES.—SAN AGUSTIN.

PARTE I. PER. I. CAP. II.

Ponce de Leon busca la fuente de vida.

JUAN PONCE DE LEON, soldado español, que en un tiempo habia viajado con Colon, se poseyó de la idea, muy comun en aquellos tiempos, de que en el Nuevo mundo ecsistia una fuente cuyas aguas tenian la virtud de curar las enfermedades y dar una juventud perpétua; con que resolvió ir á buscarla. Un dia de Pascua Florida descubrió, algo hácia el norte de la latitud de San Agustin, una que él juzgó ser tierra de flores, por las que en los árboles de las selvas abundaban. No estaba por allí la fuente de vida; pero Ponce tomó posesion de la tierra en nombre del monarca español, y la llamó Florida.

1512. Descubre la Florida.

Poco tiempo despues un Español, llamado *Vazquez de Ayllon*, visitó la parte de la Carolina del sur vecina al rio Combahee. El pais se llamó Chicora, y el rio, Gordan. Ayllon invitó á los indíjenas á que visitasen sus naves, y cuando los tuvo amontonados en sus cubiertas, largó velas y cargó con ellos; y así arrancados del seno de sus familias, se viéron, como si fueran esclavos, condenados á perpétuo trabajo. Ayllon intentó en seguida conquistar el pais, pero no pudo arrostrar la hostilidad de los indíjenas, y un gran número de españoles pereciéron en la infructuosa demanda.

1520. Maldad de Vazquez de Ayllon.

1528. Infructuosa tentativa de Narvaez.

Otra desgraciada tentativa del aventurero Narvaez, que trató de conquistar la Florida y el pais adyacente, destruyó completamente un ejército de trescientos Españoles, pues solo volviéron de ella unos cuatro ó cinco.

Fernando de Soto.

Insistian, no obstante, en que la Florida era el mas rico pais del mundo; y FERNANDO DE SOTO, famoso ya como compañero de Pizarro, el cruel conquistador del Perú, obtuvo permiso de Cárlos V. para conquistar aquella tierra. Hízose á la vela, con una

fuerza considerable para Cuba, de que se le habia nombrado gobernador; y aumentando allí su ejército, desembarcó en 1539 en Espíritu Santo, en Florida, con seiscientos soldados; ejército mayor y mejor provisto que aquel con que Hernan Cortez conquistó á Méjico. Esperaba encontrar allí minas y utensilios de oro; pero engañado aquí y allí por los indíjenas, perseguia sombras que huian siempre al acercárseles él. Siguió hácia el norte, cruzó las Montañas Aleganias, se dirijió luego al sur hácia Mobila y empeñó una sangrienta batalla con el pueblo de una ciudad amurallada. En Panzacola encontró barcos de Cuba con provisiones para su ejército ya ecsausto; y demasiado orgulloso para ser prudente, prosiguió tras una vana sombra en lugar de volver atras de sus falsos pasos. Todavía le fascinaba la esperanza de los preciosos metales, y dirijiendo su curso al noroeste, *descubrió el Misisipí en latitud de* 34°. Continuó hácia el oeste hasta llegar á Wachita, donde, desmayando su espíritu, dió la vuelta, y bajó por aquel rio hasta su confluencia con el Rojo. Siguió la corriente de éste, y murió en el lugar en que aquel rio mezcla sus aguas con las del Misisipí. Su cuerpo fué encerrado en una encina hueca y sepultado en el ancho rio. El oficial que le sucedió en el mando condujo los pobres vestijios del ejército por el Misisipí abajo.

1539. Desembarca en Florida.

Su objeto de buscar oro.

Abril 25, **1541.** Descubre el Misisipí.

Mayo 21, **1542.** Muere.

Cuando llegáron á España las nuevas de que la Florida habia sido colonizada por los Hugonotes franceses, el rey Felipe II. dió á PEDRO MELENDEZ DE AVILES comision para tomar posesion de aquel pais y destruir los herejes. Acompañaban á Melendez quinientas personas, que eran padres de familia, soldados, artesanos y sacerdotes. Al llegar á la costa del sur de la colonia francesa, descubrió la bahía de San Agustin el dia de aquel santo y fundó allí la ciudad de SAN AGUSTIN que es cuarenta años mas antigua que cualquiera otra de nuestra república.

Melendez viene de España.

Sete. 8. Funda á Sn. Agustin.

Los Franceses habian recibido de Melendez la terrible noticia de que venia á acabar con todos los que no fuesen católicos. Ribault, suponiendo que los Españoles atacarian por mar, se embarcó para salirles al encuentro; pero una terrible tempestad destruyó su flota. Los Españoles, entretanto, cruzáron el bosque

Sete. 21. Destruye el fuerte Carolina y mata 900 Hugonotes.

y los atacáron por tierra. El fuerte, sin preparativos y tomado por sorpresa, prontamente se rindió, y todos, sin distincion de edad ni secso, fueron pasados á cuchillo. Los náufragos marineros fuéron hallados poco despues sobre la playa, débiles y ecsaustos. Melendez los invitó á venir con él y fiarse de su compasion. Hiciéronlo ellos así, y todos fuéron muertos.

Agosto 22. Gouges mata 200 españoles.

Cuando el monarca frances, Cárlos IX, oyó la noticia de este asesinato de novecientos súbditos suyos, no hizo caso alguno, porque su fanatismo llegaba hasta el estremo de desear la completa destruccion de los Hugonotes. Carlos IX fué el monarca que poco despues presidió al horrible asesinato del San Bartolomé. Sinembargo, tan profundo fué el sentimiento del pueblo frances, que tres años despues, varios individuos acaudillados por el bizarro caballero Gouges, hiciéron una escursion contra la colonia de Florida y diéron muerte á doscientos Españoles. Mucho sufrió por esto la colonia española, pero no quedó destruida, dando pruebas de ser el único establecimiento permanente fundado por los Europeos en nuestras playas.

Primera colonia en los E.-U.

A. Anderson Sc.

Patente de Isabel á Sir Humphrey Gilbert.

PERÍODO II.

PATENTE CONCEDIDA POR SIR HUMPHREY	DE 1578	LA REINA ISABEL Á GILBERT.
DESEMBARQUE DE LOS PE-	A 1620.	REGRINOS EN NUEVA PLYMOUTH.

CAPÍTULO I.

INFRUCTUOSAS TENTATIVAS DE GILBERT, RALEIGH Y OTROS.

PARTE I. PER. II. CAP. I.

La Reina Isabel, soberana reinante de Inglaterra, dió á Sir Humphrey Gilbert por medio de carta patente fecha en 1578 "todos los paises remotos, paganos y bárbaros" que descubriese en el Norte de América y de los cuales tomase posesion, con tal que dichas tierras no hubiesen sido ántes ocupadas por alguna de las potencias Cristianas. Confirióle á él y á sus herederos el derecho de propiedad, garantizando que todos los que allí se estableciesen gozarian los privilejios de ciudadanos libres y nativos de Inglaterra. Sir Gilbert habia de reconocer la autoridad del sobe-

1578. Patente de Gilbert.

PARTE I. PER. II. CAP. I.

rano de Inglaterra y pagar un quinto de todo el oro y la plata que pudiese obtener.

1579 á 1583. Viajes de Gilbert.

Gilbert se hizo á la mar en su primera tentativa para plantar la colonia, pero se vió obligado á retornar. En la segunda, llegó á Terranova de cuyo pais tomó posesion en nombre de su soberano, erijiendo un pilar en que estaban esculpidas las armas Británicas. De allí navegó hácia el sudoeste hasta llegar á la latitud de la boca del Kenebec. Allí naufragó la mayor de sus tres naves, pereciendo toda la tripulacion.

Sus desastres y muerte. 1583. Set. 22.

Viendo Gilbert que le era imposible proseguir, volvió la proa hácia Inglaterra, yendo él abordo del menor de los dos buques que le quedaban, que era una barca, de solo diez toneladas, porque su jeneroso corazon se negaba á esponer á otros á un peligro de que él no quisiese participar. El pasaje fué tempestuoso, pero su ánimo relijioso se confortaba con la idea que á vezes, sentado en la popa de su barca, comunicaba á sus compañeros del barco mayor, diciéndoles: "Estamos tan cerca del cielo en el mar como en la tierra." Una noche, desapareciéron de repente las luzes de su pequeña embarcacion y no se supo mas de él.

Sir Walter Raleigh envia á Amidas y á Barlow.

Sir Walter Raleigh, cuñado de Gilbert, obtuvo de la Reina Isabel que se le traspasase la patente de éste. Raleigh tenia informes de los emigrantes franceses con respecto al templado y fértil clima del sur, y despachó allá dos buques á las órdenes de Felipe Amydas y Arturo Barlow. Estos tocáron tierra en la Sonda de Pamlico, y al desembarcar en Ocracok ó Isla de Roanoke, halláron abundancia de uvas, y tan cerca de la costa que á vezes las bañaba el mar.

Bello ejemplo de hospitalidad.

Los nativos eran tan bondosos como su clima y suelo. El hijo del rey, Granganimo, vino hácia los Europeos con cincuenta de su jente, y los trató con muy corteses maneras. Los convidó á su residencia á veinte millas de la costa; pero cuando fuéron, aconteció casualmente que no estaba allí. Su mujer salió á recibirlos, y dió órden á algunos de su jente que sacaran el bote á tierra para conservarlo mejor, disponiendo al mismo tiempo, que otros cargasen sobre sus espaldas á los Ingleses hasta la playa. Condújolos entónces á su casa, y mandó hacer buena lumbre para

que secasen sus vestidos que estaban empapados por la lluvia. En otro aposento les presentó una abundante comida, compuesta de pescado, venado, raizes, melones y otras frutas. Estando en esto, entráron en la casa varios Indios armados con arcos y flechas; pero ella, reprendiéndolos, ordenó que saliesen inmediatamente, no fuera que diesen motivo de alarma á sus huéspedes.

La Reina Isabel pone nombre á Virjinia.

Cuando nuestros navegantes volviéron á Inglaterra y diéron sus informes á Isabel, ésta dispuso que aquel pais se llamase VIRGINIA, como en memoria de que habia sido descubierto bajo la soberanía de una reina vírjen. Este nombre se hizo despues jeneral á toda la costa.

1585.

Siete buques á las órdenes de Grenville.

Raleigh encontró muchos aventureros prontos á embarcarse en su empresa; y en 1585 equipó una flota de siete buques, bajo el mando de Sir Ricardo Grenville, que siguió la ruta de Amidas y Barlow, y tocó en las mismas islas. En una de éstas tuvo la crueldad de quemar un pueblo porque sospechó que un Indio le habia robado una copa de plata. En la isla de Roanoke dejó una colonia al mando del Capitan Lane. Los Colonos, reducidos á la mayor miseria, por falta de provisiones, fuéron llevados en el prócsimo año á Inglaterra por Sir Francis Drake que retornaba de una feliz espedicion contra los Españoles de las Indias Occidentales.

Colonia de Roanoke gobernada por Lane

Pérdida de 15 hombres.

Inmediatamente despues de su partida, vino á buscarlos un buque enviado por Raleigh con provisiones, y poco despues llegó tambien Sir Ricardo Grenville. No encontrándolos, cometió la grande imprudencia de dejar quince de su tripulacion para conservar la posesion de la Isla, y se volvió á Inglaterra. Nada volvió á saberse luego de esta pequeña partida. Probablemente fuéron destruidos por los agraviados y vengativos salvajes.

1587.

Segunda colonia de Roanoke.

En 1587 envió Raleigh otra colonia de ciento y cincuenta aventureros á la misma Isla, bajo el mando del Capitan White. Este regresó en breve á Inglaterra á buscar provisiones para la colonia. Antes de partir, su hija, la Sra. Dares, dió á luz una niña, primer infante nacido de padres ingleses en América. La niña fué bautizada con el nombre de Virjinia.

PARTE I.
PER. II. CAP. I.

Pérdida de la colonia de Raleigh.

Las dilijencias hechas por Raleigh para proporcionar alivio á esta colonia fuéron incesantes, pero infructuosas; y mas de tres años discurriéron ántes que pudiese proporcionarse recursos con que enviar en su ausilio al Capitan White. Era ya demasiado tarde. Ni uno solo quedaba de los colonos, ni nada se encontró que indicase el destino que les habia cabido. Desalentado, y en peligro de perecer él mismo, regresó White sin dejar ni un solo colono en las playas de América.

1602. Gosnold visita á N. Inglaterra.

En 1602, BARTOLOMÉ GOSNOLD, acompañado de treinta y dos hombres, salió de Falmouth, y haciendo rumbo derecho al oeste, fué el primer comandante inglés que llegó á nuestro pais por esta ruta mas recta y mas corta. Arribó á la costa cerca de Nahant; navegando luego hácia el sur, descubrió y puso nombre al Cabo Cod, que fué la primera tierra pisada por los Ingleses en Nueva Inglaterra.

De Cabo Cod hizo vela hácia Nantucket, y descubrió la Viña de Marta (Martha's Vineyard). Entró despues en la Bahía de Buzzard, y encontrando una isla muy fértil, llamóla Isabel, en honor de la Reina (Elizabeth). Cerca de su orilla occidental, en un islote en medio de un lago, construyó un fuerte y almacen, y se preparaba á dejar allí establecida una pequeña colonia. Pero los nativos se declaráron hostiles, y los presuntos colonos se negáron á quedarse allí. Habiendo cargado su buque con raiz de sasafrás, que entónces era muy estimado en medicina, izó velas y llegó á Inglaterra con toda su jente, despues de una travesía de cinco semanas, que fué el viaje mas corto que hasta entónces se habia hecho.

Hostilidad de los naturales.

1603. Enrique IV concede la Acadia.

En 1603, Enrique IV de Francia concedió al SEÑOR DE MONTS el pais llamado *Acadia*, que se estiende desde los 40° hasta los 46° de latitud norte. De-Monts salió de Francia el año siguiente, llevando consigo como piloto á SAMUEL CHAMPLAIN. Entró en una estensa bahía que llamó Bahía Francesa (hoy *Bahía de Fundy*) y en su orilla oriental fundó á *Port Royal*. Descubrió y puso nombre á los rios *San Juan y Santa-Cruz*, y siguió navegando á lo largo de la costa hasta Cabo Cod.

De Monts funda á Port Royal.

Alarmados los Ingleses por esta intrusion en un territorio que reclamaban como suyo, Jaime I, sucesor

de Isabel, dividiendo el pais en dos porciones casi iguales, concedió la parte meridional, ó primera colonis de Virjinia, comprendida entre los 34° y 41°, á una compañía de mercaderes llamada Compañía de Lóndres; y la parte setentrional, ó segunda colonia de Virjinia, á otra llamada Compañía de Plimouth. El rey confirió á estas compañías el derecho sobre las tierras á lo largo de la costa, cincuenta millas á cada viento, y estendiéndose hácia el interior hasta la distancia de cien millas del lugar del establecimiento.

1606. Compañía de Lóndres.

Compañía de Plimouth.

La Compañía de Plimouth envió en 1607 al Almirante Raleigh Gilbert, con cien plantadores, bajo las órdenes del Capitan Jorje Popham, presidente de la Compañía. Desembarcáron en la boca del rio *Kenebec*, donde edificáron y fortificáron un almacen. Los padecimientos de la colonia durante el invierno fuéron grandes. Perdiéron su almacen en un incendio, y al presidente por su muerte; por lo cual tornáron á Inglaterra al año siguiente, informando que "el pais era un desierto frio, estéril y montañoso," y declarando en el afectado y crespo estilo de aquella época que "nada habian escontrado allí sino miserables miserias."

1607. Establecimiento en Kenebec.

Así, pues, despues de un período de ciento diez años, desde la época en que Cabot descubrió la América del Norte, y veinticuatro despues de haber fundado Raleigh la primera colonia, no habia en 1607, un solo Inglés establecido en América.

CAPÍTULO II.

PRIMER ESTABLECIMIENTO DE VIRJINIA.

En 1607 la Compañía de Lóndres envió al capitan Cristóbal Newport, con tres buques y ciento cinco hombres, entre los cuales se contaba el navegante Gosnold, y el Capitan Juan Smith, el Padre de Virjinia.

La flota salió para las Indias Occidentales, y

PARTE I. PER. II. CAP. II.

arrojada hácia el Norte de Roanoke en una borrasca, se descubrió por esta casualidad la entrada de la *bahía de Chesapeake,* cuyos estremos se llamáron *Cabo Cárlos* y *Cabo Enrique,* en honor de los hijos del rey.

1607. Descubrimiento de Chesapeake.

Navegáron los aventureros al seno de la bahía y entráron luego en el rio Powhatan, al cual llamáron rio Jaime. En sus riberas y á cincuenta millas de la desembocadura, fijáron su residencia y construyéron algunas chozas. Llamóse el lugar Jamestown, nombre que aun conserva, aunque solo quedan de él algunas desmoronadas ruinas.

Jamestown. Mayo 13.

Qué cosa es *carta.*

El rey de Inglaterra, Jaime I, habia dado una *carta* á los colonos; esto es, un escrito, á manera de testimonio, que él mismo firmó, y al cual se puso el gran sello de Inglaterra. Estos instrumentos escritos que se daban á los colonizadores, hechos de una manera sabia y justa, les conferian privilejios de grande importancia; pero en el presente caso, la carta dejaba en manos del rey todo el poder para gobernar el país.

No se conceden privilejios á los colonos.

Ninguna seguridad se daba á los colonos, sino una vaga promesa de que continuarian siendo Ingleses. La relijion quedaba establecida por la ley, con arreglo á las formas y doctrinas de la iglesia de Inglaterra. No se designaba, por lo presente, division de propiedades; y por el término de cinco años, el producto de todo trabajo quedaba á beneficio del fondo comun.

Primer presidente Wingfield; 2º Smith.

El gobierno habia de administrarse por un consejo, nombrado por el rey, pero que habia de residir en la colonia. Tan pronto como desembarcáron los emigrantes, se organizó el consejo, y se elijió por presidente á Eduardo Wingfield. Hallábanse animados de envidia contra el Capitan Smith; y sinembargo, éste era el hombre apropósito para ponerse á la cabeza de ellos, porque tenia mas talento y mas celo en favor de la colonia que cualquiera otro de ella. Pero pronto se suscitáron desavenencias y se alegráron mucho de tener por caudillo á Smith.

Desastres.

Los indios vecinos comenzáron muy en breve á mortificar á los colonos con sus hostilidades encubiertas. Faltáronles á éstos las provisiones; y la mezquina racion á que estaban sujetos, así como la influencia de un clima á que no estaban acostumbrados, dió oríjen

á enfermedades; de modo que el número de los colonos disminuia rápidamente. A vezes morian cuatro ó cinco en un dia, y no habia bastantes de ellos sanos para enterrar decentemente á los muertos. Cincuenta de ellos pereciéron ántes del invierno, contándose entre éstos al escelente Gosnold.

1607. Agosto 22. Muerte de Gosnold.

La enerjía y serena actividad de Smith eran la única luz que iluminaba aquel sombrío cuadro. Manejóse de manera que infundió terror á los indíjenas, logrando al mismo tiempo conciliarse con ellos y que le proveyesen de alimento; al paso que daba conhorte á los aflijidos y ponia á raya á los revoltosos de su colonia. Vino por fin el invierno, y esto proporcionó el alivio de las enfermedades del clima y abundante provision de caza de toda especie.

Escelente conducta de Smith.

La Compañía de Lóndres, ignorando la jeografía hasta un punto que aun entónces era chocante, dispuso que se siguiese el curso de algunos rios que corrian del noroeste, con objeto de encontrar paso al mar del sur. Smith era superior en intelijencia á la compañía, pero conocia los deberes de un subalterno; y por lo tanto se preparó para esplorar las cabezadas del rio Chicahoming que correspondia tanto como cualquiera otro á las indicaciones.

Smith sabia obedecer tan bien como mandar.

1607. Powhatan y su hermano.

Powhatan, jefe de la confederacion salvaje en las aguas del James y sus tributarios, habia sido visitado por los colonos, poco tiempo despues de su llegada. Su residencia imperial, que por su deliciosa situacion se llamaba Nonesuch, se componia de doce tiendas (*wigwams*) cerca del punto en que hoy está Richmond. Seguíale en autoridad su hermano, Opechaganú, que era jefe de los Pamunquis en las márjenes del Chikahominy. Smith, despues de haber subido por aquel rio en una barca hasta donde pudo, y dejando allí su embarcacion con órden de que nadie desembarcase hasta su vuelta, siguió en busca de su objeto veinte millas mas arriba del rio.

Los Indios hacen prisionero á Smith.

Los Indios que habian observado sus movimientos, cayéron sobre su jente, hiciéronlos prisioneros y los obligáron á descubrir la ruta de su capitan. Éste, que se hallaba cazando, se vió de súbito perseguido por enjambres de flecheros salvajes. En semejante apuro púsose delante del pecho, á manera de escudo,

á un jóven indio que se hallaba con él; y así mató tres indios, hirió á otros y puso á todos á raya. Al intentar retirarse á su canoa, sin quitar los ojos de sobre sus enemigos, cayó de repente hasta la mitad del cuerpo en una caleta cenagosa. Los salvajes no osáron, sinembargo, tocarlo, hasta que él, muriéndose de frio, estendió las manos y se rindió á ellos.

Su astucia. Los Indios le lleváron hácia una hoguera cerca de la cual habian muerto algunos de los compañeros de Smith. Este llamó entónces al Jefe por medio del indio que le servia de guia y de intérprete. Presentóse Opechaganú y Smith le mostró cortesmente su brújula de bolsillo. Los Indios quedáron atónitos á la vista de los movimientos de la aguja, la cual á causa del misterioso vidrio, podian ver, pero no tocar. Refirióles él maravillosas historias acerca de sus virtudes, y continuó, segun él mismo refiere, "enseñándoles por medio de la figura esférica de aquella joya, que la tierra era redonda y que el sol perseguia contínuamente á la sombra al rededor del mundo," lo cual llenó de asombro á los oyentes.

Cómo le tratáron los salvajes. Sus ánimos parecian dominados por la grandeza de la idea de que tenian en su poder á un ente tan superior: vacilaban en su opinion sobre si era ó no mejor darle muerte, y á cada paso variaban de pareceres. Lleváronlo primero ante Powhatan; luego lo condujéron de una á otra de las maravilladas tribus, hasta que, por último, llegando á la residencia de Opechacanú, aquellos supersticiosos habitantes de las selvas, pusiéron en ejercicio sus *powows* ó hechizeros para inquirir del mundo invisible si su prisionero les deseaba bien ó mal.

Lo rescata Pocahontas. Hízose saber á Powhatan la decision de su destino. Aquel majestuoso salvaje le recibió con toda ceremonia en su corte, pero le condenó á morir. Trajéronse dos piedras que se colocáron en tierra delante del jefe, y dos salvajes se pusiéron de pié al lado de ellas con sus mazas de guerra levantadas en alto. Arrastráron á Smith hácia aquel sitio y colocáron su cabeza sobre las piedras. Entónces *Pocahontas*, jóven doncella india, se adelantó hacia el lugar, y con gritos y lágrimas suplicó á Powhatan, su padre, que le perdonase. Negóse á ello el jefe; y ella, cor-

riendo entónces hácia la víctima, se arrodilló á su lado y puso su cabeza sobre la suya. Enterneciόse con esto el ánimo del salvaje, y Smith se salvó.

1608.

Smith, muy instruido ya acerca de los Indios, su pais, su modo de hacer la guerra, sus propensiones y su idioma, y uniendo á esto su grande habilidad y digno comportamiento, se ganó su afecto y su confianza, y de esta manera su cautiverio fué, bajo la ayuda de la Divina Providencia, el medio de consolidar su colonia.

Un bien nacido de un mal.

Sinembargo, durante su ausencia habian ocurrido algunos escesos y desórdenes; y á su retorno á Jamestown encontró que solo quedaban allí treinta y ocho personas. El espíritu del pueblo habia decaido, y llenos todos de desaliento, clamaban por abandonar un pais tan poco hospitalario. No obstante, consiguió de ellos, parte por fuerza y parte por persuasion, que permaneciesen allí hasta el subsecuente año, en el cual llegó Newport de Inglaterra con algunas provisiones y ciento veinte emigrantes, con que renació la esperanza entre los colonos.

Estado de la colonia.

1608.

En el transcurso del año 1608 el Capitan Smith esploró la bahía de Chesapeake hasta su estremo, descubrió sus hermosos rios y adquirió nuevos informes concernientes á las producciones y habitantes indíjenas del pais. En una escursion que hizo por el rio Rapahanoc, tuvo una escaramuza con los Manajoaques, tribu descendiente de los Delawares, y hizo prisionero á un hermano de uno de sus jefes. De él recibió la primera noticia acerca de los Iroqueses, quienes, segun le dijo el Indio, "habitaban cerca de grandes aguas hácia el norte, tenian muchas canoas, y tanta jente que podian hacer la guerra contra todo el mundo entero."

Smith esplora á Chesapeake.

A su regreso fué Smith nombrado presidente del Consejo. Encontró que los recien-emigrados eran "caballeros." Pero pronto les dió á escojer entre trabajar seis horas al dia ó no tener nada que comer. Solicitó del Consejo de Inglaterra que le enviasen *trabajadores;* que debia abandonarse la busca del oro, y manifestó que "nada habia que esperar sino por medio del trabajo."

Su decision y acierto.

CAPÍTULO III.

CONTINÚA LA MATERIA SOBRE EL PRIMER ESTABLECIMIENTO DE VIRJINIA.

PARTE I.
PER. II.
CAP. III.

El Gobierno se empeora.

La Compañía de Lóndres se habia aumentado gradualmente con la incorporacion de hombres de influencia, algunos de los cuales pertenecian á la nobleza. Sin consultar absolutamente los deseos, y contra los intereses de la colonia, obtuviéron del rey una nueva carta por la cual se le concedian aquellas tierras á feudo, confiriéndose á la compañía todos los poderes del gobierno reservados ántes á la corona. Al Consejo de Inglaterra, elejido por los accionistas, tocaba nombrar un gobernador que habia de rejir á los colonos con facultades absolutas.

Envian á Newport con 500 hombres.

La Compañía reunió quinientos aventureros, muchos de los cuales eran hombres desesperados y de mala reputacion; y se nombró como gobernador vitalicio al escelente Lord Delaware, fletándose con los emigrantes nueve buques al mando del Capitan Newport. No estando pronto Lord Delaware para embarcarse en la flota, se autorizó al Almirante, Sir Tomas Gates y Sir Jorje Somers, para que gobernasen la colonia hasta su llegada. Newport tomó abordo de su buque á Gates y á Somers. Al arribar á las Bermudas, una terrible tempestad dispersó la flota. El buque del Almirante encalló en las peñascosas orillas de Bermuda; pereció un pequeño queche y solo siete de los buques llegáron á Jamestown.

Naufraga en las Bermudas.

1609.

Smith continúa gobernando.

Smith se encontró entónces despojado de toda autoridad, y las tres personas que solo la poseian yacian quizas en lo profundo del oceano. Sostúvole su jenio, sinembargo; y compelió á sujeccion á los desautorizados que acababan de llegar.

Bondad de los indijenas.

Pocahontas salvó repetidas vezes la vida de Smith, y libró de la destruccion á aquel primitivo establecimiento de los Ingleses. En las varias vicisitu-

des de la colonia, fué siempre su invariable amiga, viniendo á menudo con su comitiva á traerles cestas de provisiones en tiempos de escasez, y dándoles á vezes oportuno aviso de movimientos hostiles.

Smith sale de Virjinia.

Por último, una casual esplosion de cierta cantidad de pólvora causó tal daño á Smith, que los conocimientos médicos de los habitantes de aquel pais no podian proporcionarle cura; y así fué que, delegando su autoridad en Jorje Percy, se volvió á Inglaterra. Despues de su partida desapareció todo espíritu de subordinacion é industria en la colonia.

Grande escasez y miseria.

Los Indios, perdido ya el miedo, los molestaban y retenian las acostumbradas provisiones. Pronto se agotáron los almacenes de los colonos. Devoráron sus animales domésticos, y por dos vezes se presentó el caso de alimentarse de carne humana. Smith habia dejado allí cuatrocientas noventa personas: en seis meses la anarquía y el vicio las redujéron á sesenta, y éstos tan débiles y tan abatidos que en diez dias mas hubieran perecido todos.

Entretanto, Sir Tomas Gates y sus compañeros, que habian naufragado en las costas de las Bermudas, encontráron allí medios de construir un buque, y aprocsimándose á Jamestown se lisonjeaban con la idea de un feliz encuentro con sus amigos. Pero en lugar de esto, pocos quedaban, y reducidos á esqueletos. Gates se vió obligado á ceder al clamor universal, abandonar el establecimiento y reembarcarse con toda la colonia. Saliéron por la mañana y bajando el rio á favor de la marea, descubriéron por la tarde tres buques en la desembocadura. Era el Lord Delaware, su paternal gobernador, que habia llegado con provisiones; y sus corazones se alegráron con la consoladora idea de que Dios los habia salvado. Y así el resto de aquel pueblo volvió á su residencia, ya reformado y mejorado.

Salida de la colonia.

1610.

Su regreso.

Volvió á florecer entónces la colonia; pero en Marzo de 1611 decayó la salud del gobernador, y se vió obligado á salir del pais. Despues de la partida de Lord Delaware, volvió Percy á ponerse á la cabeza de los asuntos, hasta la llegada de Sir Tomas Dale, en Mayo. Aunque reinaban entónces el buen órden y la industria, sinembargo, no era floreciente el estado

1611.

Llega Sir Tomas Dale.

PARTE I. PER. II. CAP. IV.

de la colonia, y Dale escribió inmediatamente á Inglaterra solicitando ayuda. En ménos de cuatro meses llegó Sir Tomas Gates con seis naves y trescientos emigrados.

1613. Bautismo y matrimonio de Pocahontas.

Despues de la partida del Capitan Smith recibió Pocahontas el bautismo Cristiano bajo el nombre de Rebeca, y se casó con Juan Rolfe, jóven inglés de la colonia. Fué con su marido á Inglaterra, donde por sujestion de Smith, fué muy atendida del rey y de la reina. Se le habia dicho que Smith habia muerto, y cuando él vino á verla, ella retrocedió, y por algunos momentos no pudo, ó no quiso, hablar. El la acarició bondadosamente, y al fin Pocahontas le habló como á padre y le recordó las escenas de los primeros dias de su amistad. Habiendo dado á luz un hijo, estaba ya para volver á su pais, cuando enfermó y murió á la edad de veintidos años. Su hijo la sobrevivió y fué padre de una posteridad que está perpetuada en algunas de las mejores familias de Virjinia.

Su muerte.

CAPÍTULO IV.

VIRJINIA.—RIO HUDSON.—CANADÁ.

1617. Mala conducta de Argall.

En 1617, se nombró al Capitan Argall gobernador de Virjinia. El Lord Delaware, habiendo intentado ir á aquel establecimiento, murió en el pasaje. Argall gobernó con tanto rigor que escitó el descontento universal. No solamente hizo el papel de tirano con todos los colonos, sino que engañó á la Compañía. Las noticias de su tiranía quitáron la popularidad á la inmigracion; pero á merced de la influencia del buen Sir Edwin Sandys se envió al benévolo Yeardly para que remplazase á Argall.

1619. Primera asamblea jeneral.

El Gobernador Yeardly convocó la primera asamblea que se tuvo en Virjinia, compuesta de representantes elejidos de entre el pueblo, que habian de obrar conjuntamente con el gobernador y el consejo

nombrado por la compañía, en todos los asuntos de importancia. Los colonos, que hasta allí no habian sido mas que esclavos de la compañía, se viéron así elevados á los derechos y distinciones de hombres libres. En esta asamblea, que se reunió en Jamestown, cada uno de los once pueblos ó barriadas, era representado por dos vecinos. Los colonos diéron á la compañía "las mayores gracias," y en seguida "comenzáron á edificar casas y sembrar trigo."

Reúnense en Jamestown.

Para mas apegar los colonos á sus nuevos establecimientos, se enviáron por este tiempo, por consejo de Sandys, un considerable número de muchachas de nacimiento humilde, pero de intachable carácter, para que fuesen esposas de los plantadores. El precio del pasaje de cada una fué primeramente de ciento, y despues de ciento y cincuenta libras de tabaco. La falta de pago de deudas contraidas de esta manera se consideraba sumamente deshonroso.

Se envian muchachas para esposas.

Por este tiempo se introdujéron tambien en la colonia, por órden del rey Jaime, muchas personas ociosas y disolutas que se hallaban en la cárcel por sus culpas. Las diseminaron por toda la colonia y fuéron empleadas como trabajadores.

1620. Envian convictos á la colonia.

Habiendo llegado á Jamestown un buque holandés procedente de Africa, la colonia compró una parte de su cargamento de negros. *Tal fué el principio de la esclavitud negra en los Estados-Unidos.*

Empieza la esclavitud.

En 1609, tuvo lugar el descubrimiento del rio *Hudson* que ha resultado el mejor de todas las repúblicas de América para la navegacion. ENRIQUE HUDSON, su descubridor, era inglés de nacimiento, pero estaba al servicio de la Compañía holandesa de la India oriental. Al año siguiente, los Holandeses enviáron buques á este rio para abrir tráfico con los naturales, pero la corte de Inglaterra negó sus derechos sobre aquel pais. Los Holandeses, sinembargo, siguiéron su buena fortuna, y pronto construyéron los fuertes Orange y Manhatan cerca de los lugares en que hoy se hallan Albany y Nueva-York.

1609. Se descubre el rio Hudson.

En 1608, Champlain, á las órdenes de De-Monts, condujo á América una colonia y la estableció en *Quebec* cuyo pueblo fundó. Deseando asegurar la amistad de los indíjenas vecinos, consintió, el año

1608. Champlain funda á Quebec.

PARTE I. PER. II. CAP. IV.

siguiente, en acompañarlos en una espedicion contra los Iroqueses, con quienes aquellos estaban en guerra. Entráron en el lago que hoy, en honor de su descubridor, lleva el nombre de Champlain, y lo atravesáron hasta llegar á su union con el Lago Sacramento, que hoy se llama Lago Jorje. Allí, no léjos de Ticonderoga, tuvo lugar un sangriento combate en que Champlain y sus aliados quedáron victoriosos.

1609. Descubre el Lago Champlain.

1614. Smith en N. Inglaterra.

El Capitan Smith, despues de su regreso de Virjinia, esploró la costa del nordeste de los Estados-Unidos con dos buques mercantes. Él se embarcó en el mayor, y el otro iba al mando del Capitan Hunt, ya mencionado como raptor de veintisiete de los súbditos de Masasoit. Smith ecsaminó cuidadosamente la costa, con sus bahías y rios, desde la desembocadura del Penobscot hasta el Cabo Cod, y habiendo trazado un mapa, lo presentó á su vuelta al Príncipe Cárlos, indicándole que tan bello y escelente pais merecia un nombre honroso. El Príncipe dió oidos á su sujestion y dispuso que en lo adelante se llamase NUEVA INGLATERRA.

Se asocia con el Capitan Hunt.

Argall subyuga á los Franceses y Holandeses.

Habiéndose establecido los Franceses dentro de los límites de la colonia setentrional de Virjinia, se envió de Jamestown al Capitan Argall para que los desposeyese. Éste destruyó á Port Royal y todos los establecimientos franceses en Acadia. A su vuelta, visitó á los Holandeses en Manhatan, y reclamó posesion del pais en nombre del soberano Británico. Los mercaderes holandeseses no tuviéron escrúpulo en reconocer la soberanía del rey Jaime, ni la de su delegado el gobernador de Virjinia.

MAPA Nº. 3º. 1620.

Muestra las mercedes hechas por los reyes de Gran Bretaña y Francia durante los primeros años del Siglo XVII.

La Cámara del May Flower.

PERÍODO III.

DE
DESEMBARQUE { 1620 } DE LOS PEREGRINOS,
A
PRINCIPIO DE LA CONFEDERACION POR { 1643. } LA UNION DE LAS COLONIAS DE N. INGLATERRA.

CAPÍTULO I.

PARTIDA DE LOS PEREGRINOS DE INGLATERRA Y SU PERMANENCIA EN HOLANDA.

En 1592 se creó una ley en Inglaterra ordenando que todos profesasen la relijion establecida por el gobierno, so pena de destierro, y de muerte si regresaban al pais. Entre los que no podian cumplir en conciencia con esta ley, se contaban Juan Robinson y su congregacion, que vivian en el norte de Inglaterra. Pertenecian á aquella secta de Puritanos, ó disidentes de la iglesia anglicana, llamados cismáticos.

1592. Robinson y su pueblo.

El pastor y toda su grey determináron desterrarse por sí mismos á Holanda á fin de gozar el libre ejercicio de su relijion; pero era empresa muy árdua

1607. Tentativa para ir á Holanda.

PARTE I. PER. III. CAP. I.

aquella. Embarcáronse una vez con sus familias y bienes en Boston, en Lincolnshire; pero el traidor capitan habia urdido una trama con varios empleados ingleses que fuéron á bordo del buque, se apoderáron de sus efectos, rejistráron á todos los individuos de la congregacion con objeto de quitarles el dinero que llevaban, y á presencia de una gran multitud que contemplaba el hecho, los lleváron á tierra y los pusiéron en una cárcel. Sinembargo, pronto se les soltó, escepto á siete de los principales que fuéron detenidos y sometidos á juicio; pero al fin se les puso en libertad.

1608. Segunda tentativa.

De nuevo entráron en pacto con un capitan de buque holandés, en Hull, que habia de tomarlos á su bordo en un lugar inmediato. En el dia convenido, las mujeres y los niños se hiciéron á la vela para el punto de reunion en una pequeña barca, al paso que los hombres se dirijiéron hácia él por tierra. La barca se habia barado, pero el capitan mandó su bote y tomó á los hombres de la playa. Sinembargo, las autoridades de Hull habian tenido noticias de aquella espedicion; y el capitan holandés viendo llegar una numerosa compañía de jente armada, soplando á la sazon viento propicio, levó anclas y echando votos y juramentos, se hizo á la mar, por mas que los peregrinos se deshacian en súplicas y aun en lágrimas por sus esposas é hijos que de tal suerte se veian forzados á abandonar.

Desamparo de las mujeres.

Contémplese el cuadro de aquellas aflijidas mujeres, madres de una nacion futura, viendo á sus maridos forzadamente llevados al mar, miéntras que por la parte de tierra se acercaba una multitud armada! Las prenden y las arrastran de majistrado en majistrado, al paso que sus hijos, atormentados por el hambre y el frio, y llenos de miedo, lloran y estienden los brazos al rededor de ellas. Pero al cabo, su lastimosa situacion y su cristiana conducta, ablandáron los corazones de sus perseguidores y aun ganáron amigos á su causa.

Tempestad en el mar.

Los hombres entretanto sufriéron en la mar una de las mas terribles tempestades que jamas se han visto y que continuó por catorce dias, durante siete de los cuales no viéron sol, luna ni estrellas. Al fin llegáron todos á Holanda y se estableciéron primeramente en

Amsterdam; pero no encontrando motivos de satisfaccion en aquel punto se pasáron á Leyden. Allí, gracias á su asíduo trabajo y frugal honradez, vivian muy respetados; pero al cabo de algunos años esperimentáron males que les hiciéron pensar en mudarse nuevamente.

Leyden.

No solo tenian que trabajar dura y constantemente, sino que se veian obligados á emplear tambien á sus hijos lo cual privaba á estos de recibir educacion. Por otra parte, la salud de los jóvenes se sacrificaba con frecuencia á lo escesivo del tiempo y forzadas posiciones en que trabajaban. Algunos morian y otros adquirian defectos de deformidad física. Su parte moral padecia tambien por las habituales profanaciones relijiosas que observaban al rededor suyo.

Razones para mudar de residencia.

Los peregrinos habian oido hablar de América; y en sus desiertos pensáron que podrian servir á Dios tranquilamente y fundar una iglesia donde no solamente los oprimidos en Inglaterra, sino aun jeneraciones por nacer, podrian gozar de un culto puro y pazífico. Los Holandeses querian que estableciesen ellos la colonia bajo su gobierno. Pero los peregrinos amaban todavía su pais, y enviáron ajentes á Inglaterra para conseguir, por medio de la influencia de Sir Edwin Sandys, una patente bajo la Compañía de Virjinia.

Van ajentes á Inglaterra.

Para procurar proteccion á esta Compañía, desalentada por los fracasos de la bahía de Chesapeake, Robinson y Brewster, el gobernador decano de su iglesia, escribió á Sir Edwin, mostrándole en cinco particulares las diferencias que habia entre sus motivos, circunstancias y carácter, y los de otros aventureros. *Primero,* "Creemos verdaderamente en que con nosotros está el Señor, á cuyo servicio nos hemos consagrado, y que él bondadosamente favorecerá nuestros esfuerzos, segun la sana conciencia de nuestros corazones. *Segundo,* Estamos todos completamente destetados de la delicada leche de nuestra madre patria y acostumbrados á una tierra estranjera y recia, donde hemos aprendido á tener paciencia.

Carta á Sir E. Sandys.

Tercero, Nuestro pueblo es tan industrioso y tan frugal como cualquiera otro del mundo. *Cuarto,* Estamos todos ligados al Señor por un lazo sagrado, y de

Los Peregrinos eran un pueblo escepcional.

PARTE I. PER. III. CAP. I.

esto hacemos un importante punto de conciencia, obligándonos cada uno á procurar el bien de los otros. *Quinto,* No sucede con nosotros lo que con otros hombres á quienes pueden desalentar pequeños disgustos é inspirarles el deseo de volver á la patria. Nada tenemos que esperar de Inglaterra ni de Holanda, y nuestras vidas se van aprocsimando á su término."

Contrato con los comerciantes de Lóndres.

Con la ayuda de Sandys obtuvieron su patente los solicitantes. Pero faltábales el dinero. Para proveer á esta necesidad, sus ajentes formáron una compañía de fondos juntamente con algunos hombres de negocios en Lóndres, de la cual era principal el Sor. Tomas Weston: ellos habian de proporcionar el capital, los emigrantes se comprometian á trabajar por el término de siete años á razon de diez libras por hombre; y las ganancias de la empresa—y todas las casas, tierras, jardines y campos, se dividirian al fin de aquel tiempo entre los accionistas con arreglo á la parte de cada uno.

1620. Agosto 3. Preparativos.

Equipáron entónces dos pequeños buques, el Mayflower (Flor de Mayo) y el Speedwell (Buen viaje); pero estos apenas podian contener una parte de la compañía, y se determinó que fuesen en ellos los mas jóvenes y activos, quedándose los ancianos, entre los cuales se contaba el capellan, ó pastor. Si tenian buen écsito enviarian por los que se quedaban, y sinó, volverian, aunque pobres, á reunirse con ellos.

Partida de Delft Haven.

Antes de separarse, aquella memorable congregacion se reunió en un dia señalado para tributar culto por la última vez; hiciéron penitencia de ayuno y "pidiéron al Señor les alumbrase el buen camino para sí y para sus hijos." Llegado el tiempo de partir, sus hermanos los acompañáron desde Leyden hasta la playa de Delft Haven. Allí el venerable pastor se postró de rodillas con su grey; y los emigrantes, con lágrimas en sus mejillas, oyéron por última vez su voz querida que los ecsortaba y oraba por ellos. "Pero ellos sabian que eran PEREGRINOS, y levantáron los ojos al cielo, su patria mejor, y se confortáron sus almas.

CAPÍTULO II.

VIAJE DE LOS PEREGRINOS DE HOLANDA Á AMÉRICA.

PARTE I. PER. III. CAP. II.

Caudillos.

De Delft Haven se hiciéron á la vela los Peregrinos con direccion á Southampton, en Inglaterra. Entre los caudillos de la espedicion se hallaba el pastor Brewster, que ya por entónces contaba cincuenta y seis años de edad, pero aun estaba sano y fuerte de cuerpo y alma. Juan Carver se le aprocsimaba mucho en edad, y todos, por su bondad y sabiduría le amaban y confiaban en él. Guillermo Bradford era fuerte, intrépido y sufrido; pero con todo, cristiano apazible y prudente. Seguia á estos, igual en respeto, y superior en dotes naturales, Eduardo Winslow. Tenia en aquella sazon veintiseis años, y Bradford treinta y dos. Miles Standish habia pertenecido al ejército inglés, y era un oficial valiente y resuelto.

Set. 6. Partida final.

Despues de permanecer en Southampton unos quince dias volviéron á hacerse á la mar los emigrantes; pero con motivo de algunas desgracias ocurridas, volviéron de arribada, dejáron el Speedwell, y últimamente saliéron de Plymouth, en número de ciento, en la solitaria Flor de Mayo. El dia 6 de Setiembre diéron la última y triste mirada á las costas de la tierra natal;

Nov. 9. Llegan á Cabo Cod.

y despues de una travesía borrascosa y llena de peligros tomáron tierra en Cabo Cod, el nueve de Noviembre.

Habian designado la boca del Hudson como el punto de su establecimiento, y en consecuencia hiciéron rumbo hácia el sur; pero encontrándose muy pronto con peligrosas rompientes, y estando todos deseosos, particularmente las mujeres, de salir del buque, determináron retroceder y establecerse en el Cabo ó en sus inmediaciones. Al dia siguiente dobláron la punta de aquel singular promontorio, y entráron en la bahía que hoy se llama Provincetown.

Pacto signado en la cámara.

Postráronse allí de rodillas para rendir gracias al benéfico Poder que los habia salvado en medio de tantos peligros, y despues,

PARTE I. PER. III. CAP. II.

segun dice Cotton Mather, "como la luz de la naturaleza los guiaba, inmediatamente en la misma bahía firmáron un documento como acta de fundacion de un gobierno futuro y necesario," uniéndose solemnemente en un cuerpo político, para dictar todas las reglas y trazar todas las instituciones y empleos que en el transcurso del tiempo se juzgasen oportunos y convenientes al bien de la comunidad; *todo lo cual se comprometiéron á cumplir.*

Ciento de los Peregrinos.

Abordo de la Flor de Mayo ecsistia el mismo número de pasajeros que habian salido de Inglaterra; solo uno, un criado, habia muerto; y durante el pasaje habia nacido un niño, que se llamó Peregrin White. Inmediatamente se elijió para gobernador á Carver, y á Standish para capitan. No esperaba á los Peregrinos un cómodo hogar ni alegres amigos. Los que fuéron á tierra llegáron á un yermo, despues dé atravesar una playa helada. Pero era necesario encontrar un sitio en que establecerse, y no habia que perder tiempo. Desgraciadamente la chalupa necesitaba reparos, y entretanto, se envió una partida á esplorar la tierra. Encontráron éstos "poco trigo y muchas sepulturas;" y en una nueva escursion tuviéron que sufrir las heladas ráfagas de una nevasca de Noviembre, que en algunos dejó el jérmen de una mortal dolencia. El pais era montuoso y bastante poblado de caza.

Nov. 11. Van á tierra.

Dic. 6. Una partida se hace á la vela en una chalupa.

Carenada la chalupa, Carver, Bradford y Winslow tripuláron aquella débil barca y se hiciéron á la mar. Costeando la orilla occidental del Cabo Cod, recorriéron en tres dias el circuito interior de la bahía. "Hacia," dice uno de ellos, "mucho frio, porque el agua se helaba sobre nuestros vestidos y á vezes parecian casacas de hierro los que teniamos puestos." En una ocasion desembarcáron casualmente para esplorar; y por la noche, sin mas abrigo que una lijera barricada de ramas de árboles, se tendiéron á descansar sobre la dura tierra. La segunda mañana de su permanencia allí, al concluir sus devociones, recibiéron una lluvia de flechas de los Indios; pero haciendo ellos una salida, disparáron sus escopetas y pusiéron en fuga á los salvajes. Volviéronse á hacer oraciones en accion de gracias; y prosiguiendo luego su curso, la chalupa estuvo á punto de naufragar en un temporal que re-

Dic. 8. Son atacados por los Nausets.

ventó con terrible violencia. Despues de indecibles peligros, se abrigáron á sotavento de una pequeña isla donde desembarcáron en medio de la lluvia y la oscuridad, y á costa de grandes penas pudiéron hacer lumbre. Por la mañana se encontráron en la entrada de una bahía. El dia siguiente era Domingo, y se quedáron allí y lo guardáron santamente, aunque de su prontitud dependian los objetos mas caros para ellos.

1620. Dic. 12. Roca de Plymouth.

Al siguiente dia *desembárcaron los Peregrinos en la roca de Plymouth.* Encontrando buena la bahía, abundancia de manantiales y tierra que parecia buena para la labranza, determináron establecerse allí, y pusiéron al lugar el mismo nombre del que acababan de dejar en Inglaterra. A vueltas de pocos dias trajéron la Flor de Mayo á la bahía, y el 25 de Diciembre empezáron á fabricar, habiendo primeramente dividido la compañía en diez y nueve familias y asignádoles solares contíguos, de tamaño proporcionado al de la familia, á razon de cerca de ocho pies de frente y cincuenta de fondo para cada persona. Todo hombre tenia que construir su propia casa. Ademas de esto, la Compañía tenia que hacer un edificio de veinte pies cuadrado que sirviese de depósito comun. Este quedó concluido muy en breve; pero desgraciadamente lo destruyó un incendio.

La construccion de sus chozas iba muy despacio, porque aunque sus corazones eran fuertes, sus manos, sinembargo, se habian debilitado por el trabajo, la fatiga y la escasez de sus raciones. A muchos consumia la tísis; diariamente caian enfermos algunos; diariamente bajaban otros al sepulcro. Antes que llegase la primavera, ya la mitad de los colonos,—entre ellos el gobernador y su esposa,—yacian sepultados en la playa. Sinembargo; jamas desmayáron ni se arrepintiéron del paso que habian dado; y cuando el dia cinco de Abril se separó de ellos la Flor de Mayo, ni uno solo hubo que hablase de tornar á Inglaterra. Antes bien, confesaban las contínuas mercedes de una "Providencia milagrosa" que los habia sacado de tantos peligros y las hacia honrados instrumentos de tan grande obra.

Sufren, pero no desmayan.

Abril 5. 1621.

CAPÍTULO III.

LOS SALVAJES.—ALIANZA DE MASASOIT.—VISITA DE WINSLOW Á LOS POKANOKETS.

PARTE I. PER. III. CAP. III.

Marzo 16. Primera visita.

Los Peregrinos no habian visto todavía sino un corto número de los indíjenas, cuando Samoset, indio que habia aprendido algo de la lengua inglesa con Penobscot, entró atrevidamente en su pueblo, esclamando, "¡Bienvenidos, Ingleses!" Pronto retornó con otros cuatro, entre los cuales estaba Tisquantum, que habia propalado favorables informes de los Ingleses entre sus compatriotas y que despues prestó grandes servicios como intérprete. Noticiáron estos que Masasoit, el saquém de los Pokanokets, estaba cerca. Poco despues presentóse él mismo sobre una colina, con una gran comitiva, armados todos y pintados con brillantes colores; y solicitó que se enviase alguno de la colonia para conferenciar con él. Nombróse para este efecto á Eduardo Winslow, tan famoso por la dulzura de su índole y carácter cuanto por su talento, valor y habilidad; y al mismo tiempo el Capitan Smith procuró el modo de hacer un marcial alarde, con tambores y trompetas, lo cual produjo maravilla y placer en los salvajes.

Recepcion.

Alianza con Masasoit.

Al entrar en el pueblo el saquém quedó tan pagado de las atenciones con que se le recibia, que reconoció la autoridad del rey de Inglaterra, y entró en una alianza ofensiva y defensiva con los colonos; alianza que duró inviolable por mas de cincuenta años.

1621. Julio.

Embajada.

En Julio, Eduardo Winslow y Estévan Hopkins fuéron enviados como embajadores á Masasoit, en Montaup. El saquém quedó muy satisfecho con el presente de una casaca colorada de parte del gobernador Bradford, que habia sucedido á Carver. Los enviados obtuviéron de él un compromiso de que todas las pieles que beneficiasen los Pokanokets serian vendidas á los colonos.

Masasoit temia á los Narragansets, y por lo tanto

no dudaba en cultivar la amistad de los Ingleses. Canonicus, antiguo jefe hereditario de aquella confederacion, ofendido acaso por esta intimidad, ó mirando á los blancos como intrusos, dispuso hacer la guerra contra ellos. Declarólo así abiertamente enviando al gobernador Bradford un haz de flechas atado con la piel de una víbora. Bradford llenó la piel de pólvora y balas y se la devolvió; con lo cual nada mas volvió á hablarse de guerra por entónces. En el siguiente año llegó á Plymouth la noticia de que Masasoit estaba enfermo. Winslow, proveyéndose de los efectos necesarios, marchó á Montaup. Allí encontró á los Indios lamentándose profundamente y practicandos sus ruidosos powows, ó hechizerías, al rededor del jefe privado de la vista. Masasoit alargó su mano afectuosamente y esclamó: ¿"Eres tú, Winsnow?" (No podia articular la *l* líquida.) "¿Eres tú, Winsnow? Pero ¡ay, Winsnow! ya no te veré mas!" Winslow le administró algunos cordiales y Masasoit sanó. Entónces reveló una conspiracion tramada por los Indios y en la cual habian solicitado que tomase parte. "Pero ahora,"—dijo él,—"conozco que los Ingleses me aman."

1622. Enero.

Amenaza de los Narragansets.

Winslow visita al jefe enfermo.

Consecuente al consejo de Masasoit de que se habia de dar un gran golpe, y aprender á los cabezillas del complot, el intrépido Standish con una partida de solo ocho hombres atacó una casa donde se habian reunido los principales conspiradores y los pasó á todos á cuchillo. Haciendo justicia á los Indios, debe decirse que á esta conspiracion fueron inducidos por "la jente de Weston." Eran estos una colonia de sesenta hombres enviados en Junio de 1622 por Tomas Weston. Aunque se les recibió hospitalariamente en Plymouth, robaban el trigo tierno en las espigas, ocasionando así escasez y miseria á los plantadores en el invierno y primavera siguientes. Despues fundáron un establecimiento poco duradero y bastante pernicioso en Weymouth. Weston era un mercader de Lóndres, que en un tiempo fué amigo de los Peregrinos.

Encuentro con conspiradores.

Los colonos mandados por Weston.

Sinembargo de todos los trabajos, toda la sabiduría y constancia de los colonos, los accionistas de la empresa de Lóndres se quejaban de lo escaso de los

1624 á 1626.

PARTE I. PER. III. CAP. IV.

Negociacion de Winslow.

productos, y aun tuviéron la mezquindad de enviar un buque para competir con ellos en su tráfico con los Indios. Winslow fué á Inglaterra y negoció una compra para sí y siete de sus asociados en la colonia, por medio de cuyo trato se les conferia la propiedad; y éstos vendiéron á la colonia á plazos sin límites, tomando en cuenta el monopolio del tráfico con los Indios durante seis años. Entónces empezó á florecer Nueva-Plymouth, porque estando dividida la tierra cada hombre trabajaba para sí y su familia. El Gobierno era una *democracia pura*, semejante á la que ahora se observa en una asamblea popular. Cada habitante tenia un voto, y dos el Gobernador.

Gobierno.

Un gran número de sus hermanos de relijion en Leyden viniéron á reunirse con ellos en los primeros años. El pueblo de Plymouth contribuyó con la suma de mil libras para ayudarlos á emigrar; pero al buen Robinson no le fué dado entrar en la tierra de sus esperanzas y afecciones, pues murió en Leyden en 1625, para gran pesadumbre de los Peregrinos.

CAPÍTULO IV.

GRAN CONSEJO DE PLYMOUTH.—NUEVA-HAMPSHIRE.—BAHÍA DE MASACHUSETS.

1620.

Gran Consejo.

En Noviembre de 1620, en el mismo mes en que los Peregrinos llegáron á las costas de América, Jaime I. espidió una carta, ó patente, en favor del Duque de Lenox, los Marqueses de Buckingham y Hamilton, los condes de Arundel y Warwick, Sir Fernando Gorges y otros treinta y cuatro asociados, dándoles el título de "Gran Consejo de Plymouth para colonizar y gobernar á Nueva Inglaterra, en América." Dicha patente les concedia el territorio comprendido entre "los 40° y 48° de latitud norte y estendiéndose por todo el Continente, de mar á mar."

Patente injusta.

Este territorio que anteriormente se llamó Virjinia

del Norte, recibió entónces el nombre de Nueva Inglaterra, por real disposicion. De esta patente se deriváron todas las subsecuentes concesiones bajo las cuales se fundáron las colonias de Nueva Inglaterra. Pero las personas que manejaban los asuntos de la Compañía eran ignorantes en jeografía, y muy avaros ademas; por consiguiente hiciéron concesiones de un modo torpe, y de mala fé, de lo cual resultáron no pocos embarazos.

Virjinia de Norte recibe el nombre de N. Inglaterra.

Sir Fernando Gorges habia sido oficial en la armada de Isabel y compañero de Sir Walter Raleigh. Era ambicioso y acaso pensaba en ser Duque ó Príncipe de algun vasto territorio. El fué el primer motor de la institucion del Gran Consejo de Plymouth y se le nombró Presidente de él. Los mismos motivos influian sobre el Capitan Mason y fué nombrado Secretario.

Gorges y Mason.

Mason obtuvo del Gran Consejo la absurda concesion de "toda la tierra desde el rio Naumkeag (Salem) dando vuelta al Cabo Ann, hasta la boca del Merrimack y todo el pais comprendido entre los dos rios y todas las islas dentro de tres millas distantes de la costa." El distrito habia de llamarse *Mariana.*

1621. Marzo 9. Patente de Mariana.

El año siguiente, Gorges y Mason conjuntamente obtuviéron del Consejo otra patente de "todas las tierras entre el Merrimack y el Kenebec estendiéndose hácia atrás hasta los grandes lagos y el rio del Canadá." Este territorio se llamó *Lacaonia.* A consecuencia de esta cesion se fundáron algunos pequeños establecimientos en la boca del Piscatacua y rio arriba hasta donde hoy está Dover.

1622. Carta de Maine y de N. H.

1623. Establecimientos.

La persecucion de los Puritanos continuaba en Inglaterra, y Mr. White, sacerdote de Dorchester, proyectó otra colonia para América. Ya en 1624 se habian establecido algunas personas en el sitio en que hoy está Salem.

Mr. White, Patrono de Masachusets.

Muchos señores de Dorchester compráron al Gran Consejo en 1628 una patente de "aquella parte de Nueva Inglaterra que se halla dentro de tres millas al norte del rio Merrimack, y tres millas al sur del rio Cárlos, estendiéndose desde el mar del norte hasta el del sur." Este territorio estaba en parte comprendido en la patente de Mason.

1628. Patente para Masachusets.

PARTE I. PER. III. CAP. V.

El plantador de Salem.

Juan Endicot, puritano de indole austera, comenzó en Salem la "obra selvática para la colonia de Masachusets." Trajo allí su familia y otros emigrantes hasta en número de ciento. Rogerio Conant y otros dos individuos de Nueva Plymouth, habian elejido aquel punto, entónces llamado Naumkeag, para establecerse; y ya se hallaba allí Conant para dar á Endicot y su jente una bienvenida tan buena como podia proporcionarla aquel desierto lugar.

1629. Carta á la Compa de la Bahía.

En el siguiente año, los propietarios que estaban en Inglaterra, obtuviéron del rey Cárlos una carta que confirmaba la patente del Consejo de Plymouth y les conferia los poderes del gobierno; y se incorporáron bajo el título de "Gobernador y Compañía de la bahía de Masachusets, en Nueva Inglaterra." La primera junta jeneral de la Compañía se celebró en Inglaterra y en ella fijáron una forma de gobierno para la colonia y nombráron de gobernador á Endicot.

Fundacion de Charleston.

Cerca de trescientas personas saliéron para América en aquel año. Una parte de ellos se unió á Mr. Endicot en Salem, y los otros, esplorando la costa para hallar un punto mejor, fundáron á Charlestown.

CAPÍTULO V.

LA COLONIA DE LA BAHÍA DE MASACHUSETS.

Los "mejores enviados."

PENSÓSE luego en una colonizacion mas estensa que la que hasta entónces se habia proyectado; pero se suscitó un inconveniente, y fué que la colonia habia de gobernarse por un Consejo en Inglaterra. Para obviar esta dificultad, acordó la colonia formar un Consejo de los que hubiesen de emigrar, y que despues pudiesen tener sus sesiones en el nuevo establecimiento. De la eleccion resultó nombrado gobernador Juan Winthrop. En su elojio se hizo una alabanza mayor que la de cualquiera otra persona de la colonia. "Era," dicen, "para nosotros una madre, que con

amor de tal repartia sus bienes y sobrellevaba nuestras flaquezas bondadosamente; y sinembargo, mantuvo siempre el prestijio y carácter de su puesto con el espíritu de un completo caballero." La Compañía habia determinado colonizar solo con el mayor provecho. Ochocientos acompañáron á Winthrop; y durante la estacion se empleáron diez y siete buques, trayendo entre todos mil quinientas personas.

1630.

1500 emigrados.

Winthrop y sus amigos no encontráron en el desierto opíparos banquetes; al contrario, daban liberalmente sus propias provisiones á los destituidos y hambrientos desgraciados que encontraban. Juzgando á Salem suficientemente poblada, los recien llegados se estableciéron sin demora fuera de sus límites. Su primer cuidado, donde quiera que iban, era proveer á las necesidades de la relijion. Pronto se empezáron varios establecimientos, y se fundáron iglesias en Charlestown, Dorchester, Boston, Roxbury, Lynn y Watertown. No acostumbrados la mayor parte de los colonizadores sino á la abundancia y á la comodidad, las penalidades que se les presentaban, aunque sufridas con ánimo dispuesto, eran demasiado para el cuerpo, especialmente con respecto á las mujeres. Muchos muriéron, aunque con el consuelo de la creencia. Contábase en este número la adorada Arabela Johnson, de la noble estirpe de Lincoln. Su marido Isaac Johnson, el principal entre los emigrantes por su riqueza, sintió tan profundamente su pérdida, que pronto la siguió á la tumba. Dejó un liberal legado á la colonia, y murió "en dulce paz."

Llegan á Salem en junio.

1632.

Trabajos sufridos.

Consecuente á la carta que la Compañía de la Bahía de Masachusets habia recibido del Rey, los votantes acordáron establecer reglamentos importantes en una asamblea de todos los hombres libres. Al efecto, convocóse una junta en Boston, en el mes de Octubre; y en ella se reelijió á Winthrop de gobernador; y á Tomas Dudley, que habia sido fiel mayordomo del conde de Lincoln, se le nombró gobernador Diputado. Al principio todos los hombres libres iban á Boston á votar, cada uno por sí. El Gobierno era entónces una *simple democracia*. Pero pronto se estendiéron tanto los establecimientos, que algunos votantes tenian que andar muchas millas; por lo cual determináron elejir

1631.

Asuntos de Gobierno.

Cambia el Gobierno.

PARTE I. PER. III. CAP. VI.

cierto número de entre ellos, como se hace ahora en nuestras juntas electorales, para que fue fuesen al sitio donde residia el Gobierno y allí entendiesen por ellos en los asuntos públicos. Esto fué cambiar el Gobierno en *democracia representativa;* cambio que tambien se efectuó en la mayor parte de las otras colonias.

1635. 3000 emigrados á N. Jersey.

Cárlos I, hijo y sucesor de Jaime I, no fuó ménos violento en su despotismo político y relijioso; y gran número de emigrados continuáron pasando en bandadas á Nueva Inglaterra. En el año de 1635, llegáron no ménos de tres mil, entre los cuales se contaba Enrique Vane el jóven, muy conocido despues en la historia de Inglaterra. El distinguido porte de Vane, sus profundos sentimientos relijiosos y su grande instruccion, de tal manera operáron en su favor, que, sin atender á su temprana edad, el pueblo retiró bruscamente sus sufrajios de Winthrop y le elijió gobernador al siguiente año de su llegada.

1636. Vane Gobernador.

CAPÍTULO VI.

RHODE ISLAND Y SU PRIMER FUNDADOR.

Feb. 5. **1631.** Doctrinas de tolerancia.

Rogerio Williams, sacerdote puritano, habia sido lanzado de Inglaterra por la persecucion. Al llegar á Masachusets proclamó que la única incumbencia del lejislador humano, con respecto á las acciones del hombre, es en cuanto ellas afectan á su prójimo; pero que tocante á las opiniones y sentimientos, y los actos ú omisiones de su vida, con relacion al culto relijioso, no hay mas lejislador que Dios; y que el único tribunal humano es la propia conciencia del hombre.

1635. Williams se establece en Salem.

No poco desconcertó los ánimos de los padres Puritanos la propáganda de ideas tan nuevas y estrañas; ideas que, á juicio de ellos, acabarian con lo que tanto afan les habia costado establecer, si no se las ponia á raya. Sinembargo, Williams, el jóven elocuente sacerdote, franco y afectuoso, se habia ganado los corazones del pueblo de Salem, y éstos lo invitáron á que se

estableciese con ellos como pastor suyo. La corte jeneral lo prohibió, y entónces Williams se retiró á Plymouth donde permaneció dos años ejerciendo su ministerio. Despues volvió á Salem donde el pueblo le volvió á recibir con júbilo.

Se priva de sus privilejios á Salem.

El tribunal castigó al pueblo por esta falta, reteniendo cierta porcion de tierra á que ellos tenian derecho. Williams escribió á las feligresías esforzándose por manifestar la injusticia de semejante procedimiento; en consecuencia de lo cual, ordenó la corte que el pueblo de Salem quedase privado de sus franquicias hasta que diese amplia satisfaccion por la carta. Todos entónces, hasta su misma esposa, cediéron al clamor contra él; pero Williams declaró ante el Tribunal en que habia sido acusado que estaba pronto á empeñar su vida, y aun si necesario fuese, atestar con ella su devocion á sus principios. La corte, sinembargo, pronunció contra él la sentencia de destierro. Aprocsimábase ya el invierno y obtuvo permiso para permanecer hasta la primavera. Reviviéron los afectos de su pueblo y á menudo se congregaban grandes multitudes para oir aquella voz que pronto habia de callar para ellos. Se alarmáron con esto las autoridades y se envió una pinaza para llevarle á Inglaterra; pero ya Williams habia desaparecido.

Destierro de Williams.

1636.

Va á donde los Narragansets.

Errante en el desierto, acontecíale muchas vezes, despues de una noche tempestuosa, no tener "ni alimento, ni fuego, ni compañía," ni otro albergue mejor que el hueco de un árbol. Por último, habiéndosele reunido algunos adeptos suyos, se estableció en Seekonk, que desde entónces se llamó Rehoboth, en la jurisdiccion de la colonia de Plymouth. Era entónces Winslow el gobernador de ella, y se vió obligado á comunicar á Williams que su permanencia allí podia enjendrar disturbios entre ámbas colonias, y añadió su consejo al que privadamente se le daba á Williams por una carta de Winthrop,—"que siguiese su curso hasta la bahía de Narraganset." Williams entónces se entregó á la merced de Canonicus, y en breve logró tal ascendiente sobre él, que el jefe le brindó hospitalidad á él y á su comitiva. No queria, así se espresaba, *vender* su tierra, pero *cedia* libremente á Williams, cuya vecindad deseaba y que era

Recibe un rico presente.

PARTE I. PER. III. CAP. VII.

protejido por su sobrino Miantonomoh, todo el terreno comprendido entre los rios Pantucket y Moshasuck "para que aquel pueblo se estableciese allí en paz y lo gozase para siempre." Allí fuéron, y rindiendo devota accion de gracias, llamáron al lugar PROVIDENCIA.

Los Narragansets favorecen á los Ingleses.

Por medio de esta amistad con los Narragansets supo Williams que se habia formado una conspiracion contra los Ingleses, siendo caudillo Sasacus, el poderoso jefe de los Pequodes. Monoto, jefe asociado de Sasacus, habia invitado con su elocuencia á los Narragansets para que tomasen parte en el complot: vacilaban ellos; pero Williams, haciendo una peligrosa escursion á su pais, los persuadió á que ántes bien se uniesen á los Ingleses contra sus antiguos enemigos. Ansioso de hacer bien á sus hermanos, á pesar de que ellos le habian perseguido, escribió en seguida al Gobernador Winthrop; el cual, alarmándose con tales nuevas, invitó á Miantonomoh á que le visitase en Boston. Fue allá el caudillo y arreglóse un tratado de paz y alianza con los Ingleses, empeñándose la ayuda de los Narragansets contra los Pequodes, á favor de los colonos. Williams fundó en Providencia la primera Iglesia Anabatista en América.

CAPÍTULO VII.

CONNECTICUT Y SUS FUNDADORES.

Los Holandeses descubren el rio Conecticut.

INGLESES y Holandeses reclamaban á la vez el derecho de descubridores del rio Connecticut; pero de los primeros era sin duda la justicia. Los indíjenas en todo aquel valle se hallaban atemorizados por los Pequodes que eran mas belicosos que ellos y habitaban hácia el este, al mismo tiempo que por el oeste los amenazaban los terribles Mohawks; por cuya razon deseaban la presencia de los Ingleses como defensores suyos. En 1631, Waquimacut, uno de sus jefes, osti-

Invitacion. 1631.

gado por las hostilidades de los Pequodes, fué á Boston y despues á Plymouth, solicitando con urjencia que se enviase una colonia inglesa á aquel delicioso lugar. El Gobernador Winthrop se negó á la demanda; mas Eduardo Winslow, que gobernaba á la sazon en Plymouth, favoreció el proyecto y visitó y ecsaminó el valle.

Los Holandeses se establecen en Hartford

Poco tiempo ántes, el pueblo de Plymouth habia recibido de los Holandeses el consejo de establecerse en el rio Connecticut, y entónces se decidiéron á la empresa. Fijáronse en el sitio que hoy ocupa Windsor como lugar apropósito para establecer una casa de comercio; mas cambiáron de parecer, y se propusiéron apoderarse del pais para sí mismos. Con este objeto erijiéron una pequeña casa de tráfico fortificada, llamada Casa de Buena-Esperanza, en una punta de tierra en Sukeag, que despues se llamó Hartford, en la confluencia del rio Little y el Connecticut. Habiéndose puesto á bordo de un buque los materiales necesarios para la casa de comercio de Plymouth, el Capitan Holmes, que mandaba el barco, se presentó en breve navegando rio arriba. Al llegar frente al fuerte holandés se le mandó detener, ó sinó se le haria fuego; pero el Capitan continuó resueltamente su ruta, y ántes que entrase el invierno ya se habia erijido y fortificado la casa de Windsor, que fué la primera en Connecticut.

Oct. 1633. Los colonos de Plymouth en Windsor.

Patente de Conecticut.

El jóven Winthrop.

El Gran Consejo habia concedido primero la patente de Connecticut al Conde de Warwick. Este la traspasó á Lord Say y Seal, y Lord Brooke, junto con otros. Juan Winthrop, hijo del digno Gobernador de Masachusets, habiendo sido enviado á Inglaterra á negocios de aquella colonia, tomó la ajencia de los dos lores que obtenian la patente y recibió instrucciones para construir un fuerte en la boca del rio Connecticut. La patente concedia toda la parte de Inglaterra "que se estiende desde el rio Narraganset, ciento y veinte millas en línea recta, cerca de la ribera, hácia el sudoeste, segun sigue la costa hácia Virjinia; y en aquella anchura, desde el Oceano Atlántico hasta el Mar del Sur."* Esta demarcacion de límites manifiesta cuán

1631. Estension de la patente.

* Despues de la Revolucion, Conecticut reclamó la parte setentrional de Pensilvania y una porcion considerable de los territorios del noroeste. El Gobierno Jeneral arregló este asunto.

PARTE I. PER. III. CAP. VII.

pobres eran los conocimientos del Gran Consejo sobre la jeografía del pais.

1633 á 1635. Hooker en Newtown.

Antes que se supiese la comision de Mr. Winthrop, Tomas Hooker y su congregacion habian determinado salir de Newtown, llamada desde entónces Cambridge, y establecerse en las márjenes del rio Connecticut, en consecuencia de la invitacion que se les habia hecho por el saquém; y para ello obtuviéron un permiso que con repugnancia les concedió la Corte jeneral de Masachusets. Tambien se pusiéron en movimiento otras partidas al rededor de la Bahía. En Agosto, unos cuantos plantadores, procedentes de Dorchester, elijiéron un lugar en Windsor cerca de la casa de tráfico de Plymouth; y otros que venian de Watertown se fijáron en Piquag, hoy Wethersfield.

Windsor y Wethersfield.

Trabajos sufridos.

Una partida que intentaba adelantarse á Hooker, habiendo hecho todos los preparativos posibles, salió en Octubre con sus familias, ascendiendo todos á unas sesenta personas entre hombres, mujeres y niños. Marchar rápidamente á traves de un desierto desconocido, por ciénagas y por montañas, era cosa imposible, y al terminarse la prolija jornada, ya entraba el invierno, que fué en aquella sazon mas temprano que lo regular y sobre manera rigoroso. Despues de sufrir fatigas y penalidades cuya contemplacion hace estremecer la naturaleza humana, la mayor parte de los viajeros determináron irse á bordo de un buque para salvar sus vidas y al fin llegáron á Masachusets. Los pocos que quedáron se alimentaban de bellotas y cebada remojada. No desmayáron, sinembargo, estos resueltos Puritanos; al contrario, muchos de los que saliéron del establecimiento en el invierno, volviéron en la primavera con Hooker y su comitiva.

Regreso á la bahía.

Fuerte en Say-Brook.

Entretanto, Winthrop comenzó á construir el proyectado fuerte. Pocos dias despues se presentó á la entrada de la bahía un buque enviado de los Paises-Bajos, para tomar posesion de ella. Los Ingleses, habiendo montado ya dos piezas de artillería, impidiéron su desembarco. Luego siguiéron adelante y concluyéron la obra del fuerte que llamáron Say-Brook, segun los nombres de los dos lores dueños de la patente. Los Peregrinos, practicando sus acostumbradas virtudes, vendiéron al pueblo de Dorchester

Ataque y espulsion.

sus derechos sobre tierras en Windsor, y los poseedores de las patentes viéron con gusto el adelanto del establecimiento de Masachusets.

Hooker en Inglaterra.

Tomas Hooker es considerado como el principal fundador de Conecticut. Su natural "grandeza de alma" se hallaba en él cultivada por la educacion y perfeccionada por la relijion y las adversidades. En su puesto ministerial era imponente y lleno de dignidad; pero en la vida privada, jeneroso, tierno y compasivo. Tan atractiva era su elocuencia en el púlpito que en Inglaterra acudian á oirle, desde grandes distancias, muchedumbres de nobles y plebeyos. La congregacion á que allí pertenecia estimaba en tan alto grado su ministerio, que cuando la persecucion le lanzó de su pais natal, quisiéron seguir en su compañía aunque fuese á estos remotos "confines de la tierra." Una parte de su pueblo le habia precedido, y se habian establecido ya en Newtown que desde entónces se llamó Cambridge. Al efectuar su desembarque, le recibiéron en la playa; y él, con lágrimas de ternura esclamó: "Ahora vivo, si permaneceis fieles al Señor!"

1633.

Se reune á su iglesia en Boston.

Un buen hombre.

Asociado con Hooker, así en consejo como en accion, estaba JUAN HAYNES, caballero de altas prendas, apazible sin afectacion y propietario de grandes haciendas. Tanto deseaba conservarlo en su seno el pueblo de Masachusets, que le hiciéron Gobernador; mas él no quiso separarse de su amigo y pastor. Advertido por las calamidades del otoño anterior, no se detuvo Hooker, aunque su esposa se hallaba tan enferma que fué necesario conducirla en una litera. La partida salió de Newtown en los primeros dias de Junio conduciendo sus rebaños y manadas. Muchos de ellos eran jentes acostumbradas á las comodidades; pero en aquella ocasion, todos,—hombres, mujeres y niños,—viajaban á pié, al traves de bosques, rios y montañas, pernoctando en desabrigadas asperezas y durmiendo sobre el suelo. Mas ponian en Dios su animadora confianza, y no dudamos que la antigua selva repitiese dia y noche las alabanzas del Eterno.

Junio **1636.**

Viajan por el desierto.

Llegáron por fin al lugar designado para su establecimiento, y pusiéronle por nombre Hartford. Elijióse majistrado al escelente Haynes, y se compró el terreno á los nativos. En el siguiente verano se ha-

Buena conducta y feliz éxito.

bian de emprender muy esforzados trabajos. Construir casas, talar bosques, proveer víveres para el venidero invierno, hacer caminos, preparar medios de defensa contra los terribles y astutos salvajes; y sobre todo, organizar la iglesia y el estado. Todo habia de hacerse, y todo se hizo, á merced de la sabiduría, la union y el trabajo.

CAPÍTULO VIII.

LA GUERRA DE LOS PEQUODES.

1636. Hostilidades de los Pequodes.

Los Pequodes hacian grandes esfuerzos para reunir á todas las tribus Indias en un complot cuyo objeto era el esterminio de los Ingleses, particularmente los de la colonia, que, tomando el nombre de su rio, se llamaba Conecticut. Habian solicitado, segun ya hemos visto, la alianza de sus antiguos enemigos, los Narragansets; pero, gracias á la influencia de Rojerio Williams,—el Jefe de guerra de esta nacion, Miantonomo, permaneció leal á los blancos. Uncas, *sagamore*, ó jefe, de los Mohicanos, que en un tiempo fué vasallo, y pertenecia á la familia de Sasacus, se convirtió en su mas acérrimo enemigo.

Los Pequodes asesináron al Capitan Juan Oldham cerca de la Isla de Block. Tambien cometiéron algunas otras hostilidades, llevándose varios prisioneros. Interceptaban á los que se separaban de Saybrook; y á tal punto habia ya llegado su osadía, que se atreviéron á atacar el fuerte, y usaban del mas insolente y amenazador lenguaje. Hallábanse en todas partes, y siempre tramando, ó tal parecia, proyectos de asesinato. La colonia toda, de tal manera constantemente escitada, se hallaba en un estado febril de grandes y contínuos temores. El pueblo no comia, no dormia, no trabajaba, ni aun iba á adorar á Dios en su santuario, sin portar consigo armas y municiones.

Julio. Sufrimientos de los colonos.

1637. Mayo. El Tribunal declara la guerra.

El dia último de Mayo se convocó en Hartford un tribunal jeneral. Treinta individuos habian sido ya asesinados, y era incuestionable la evidencia de que

los Indios intentaban hacer una carnicería de todos. El Tribunal, á consecuencia de esto, hizo una legal declaracion de guerra.

Ruta de las tropas de Mason.

El continjente de tropas de los tres pueblos fundados, muestra el rápido progreso de la colonia. Tocaba á Hartford proveer noventa hombres, á Windsor cuarenta y dos, y diez y ocho á Wethersfield, sumando todo ciento y cincuenta. Elijióse por Capitan á JUAN MASON; embarcáronse las tropas en Hartford y se hiciéron á la vela rio abajo y á lo largo de la costa de la Bahía de Narraganset. Miantonomo les proporcionó una ayuda de doscientos guerreros, y Uncas otra de sesenta. De los Ingleses solo se habian incorporado setenta y siete, de los cuales, veinte, mandados por el Capitan Underhill, eran de Masachusets. Guiados por un desertor Pequode, llegáron á Mystic, uno de los dos fuertes de Sasacus, al alborecer el dia. Sus aliados Indios diéron muestras de temor, y Mason colocándoles en órden á cierta distancia alrededor del fuerte, avanzó con su pequeño ejército. Si sucumbian, no quedaba otra fuerza de reserva para protejer sus haciendas, sus esposas y sus desamparados hijos. Al aprocsimarse, ladra un perro, y un centinela Indio grita: "Owanox! Owanox!" los Ingleses! los Ingleses! Precipítanse dentro del fuerte; los Indios pelean desesperadamente, y la victoria es dudosa. Mason entónces echa mano de un tizon en llamas y lo arroja esclamando—"es necesario quemarlos." En un momento se incendiáron los frájiles materiales de sus tiendas. Cercados como se hallaban los Indios, érales imposible la salvacion; y los seiscientos de todos secsos y edades que dentro del fuerte se hallaban, pereciéron en el espacio de una hora.

Mayo 26. Destruccion del fuerte de Mystic

1637. Derrota de los Pequodes en Fairfield.

Los súbditos de Sasacus le echáron en cara ser él el autor de sus desgracias, y para evitar un fin funesto huyó hácia la tribu de los Mohawks con sus principales capitanes; pero poco despues murió asesinado por la vengadora mano de un su vasallo. Trescientos de sus guerreros, despues de haber incendiado el fuerte que quedaba, huyéron á lo largo de la costa. Mason, reforzado con nuevas tropas de Masachusets, persiguió á los fujitivos salvajes; siguióles la pista hasta un pantano en Fairfield, y presentándoles batalla,

PARTE I. PER. III. CAP. VIII.

Estincion de los Pequodes.

los derrotó completamente. Cerca de mil Pequodes fuéron esterminados; muchos huyéron, y doscientos, aparte de las mujeres y los niños, quedáron prisioneros. Bien á nuestro pesar hemos de decir que algunos de éstos fuéron enviados á las Antillas y vendidos como esclavos. El resto se distribuyó entre los Narragansets y los Mohicanos. Los dos Saquéms, Uncas y Miantonomo, entre quienes reinaba mútua malquerencia, se comprometiéron entónces á vivir en paz. Las tierras de los Pequodes se consideráron como territorios conquistados, y se declaró estinguido el nombre de la tribu. Las proezas de los Ingleses impusiéron temor á los nativos y siguióse una larga paz. Todas las iglesias de Nueva Inglaterra tributáron cultos en conmemoracion de este favorable acontecimiento, celebrando jeneral y devota accion de gracias.

Primera accion de gracias.

1639. Gobierno civil.

La guerra habia sido sumamente vejaminosa para la colonia. Sus tareas agrícolas y sus rentas se hallaban en gran desórden; pero pronto recuperáron el arreglo y la industria. En 1639 se uniéron en formal consorcio, para constituirse en un Estado ó Comunidad, y adoptáron una constitucion. Ésta disponia la instalacion de dos tribunales jenerales en cada año, en uno de los cuales, que habia de reunirse en Mayo, todos los ciudadanos libres habian de elejir un Gobernador, un Teniente de Gobernador, seis majistrados y otros empleados necesarios.

Su arreglo.

1637. Fundadores de N. Haven.

Teófilo Eaton y Juan Davenport, Puritanos de alta distincion en Inglaterra, eran considerados como fundadores de la colonia de Nueva-Haven. Estos dos amigos reuniéron sus asociados, y llegáron á Boston el 26 de Julio de 1637. Masachusets deseaba asegurar colonos como aquellos; pero ellos prefiriéron un establecimiento aparte; y buscando un buen punto mercantil, esploráron la costa, se estableciéron en el Quinipiac, y en 1638 ya sus buques anclaban en la bahía. La compañía habia hecho algunos pequeños preparativos para el establecimiento, en el verano anterior; pero sinembargo, se sufriéron muchos padecimientos. La primavera se retardó mas de lo regular; las sementeras de trigo perecian unas tras otras en los campos, y llegáron á temer la completa pérdida de la cosecha; pero al fin vino á reanimarlos la estacion

Llegada á Boston.

de verano y quedáron sorprendidos al observar los rápidos progresos de la vejetacion. El primer domingo despues de su llegada se reuniéron y tributáron cultos relijioso bajo un corpulento árbol, predicando Mr. Davenport acerca de las tentaciones del desierto. Poco tiempo despues, los colonos libres acordáron lo que se llamó *pacto-colonial,* á diferencia de la union relijiosa. Bajo este pacto continuáron hasta el siguiente año, en que reuniéndose en un espacioso granero perteneciente á Mr. Newman, se constituyéron en un cuerpo político, y estableciéron una forma de Gobierno. El Gobernador y los majistrados habian de formar anualmente un tribunal jeneral para arreglar los asuntos de la colonia. Elijióse por Gobernador á Eaton. Compráron sus tierras á los nativos y diéron al lugar el nombre de NUEVA HAVEN.

Abril 18. **1638.**

1639. Gobierno.

Mr. Eaton Gobernador.

CAPÍTULO IX.

INTOLERANCIA DE AQUELLOS TIEMPOS.—RHODE ISLAND. —NUEVA HAMPSHIRE.—DELAWARE.

Disturbios relijiosos.

ANA HUTCHINSON, vecina de Boston, propaló tan adelantadas opiniones relijiosas y tan contrarias á las de los plantadores Puritanos, que se suscitó "un gran disturbio" en la colonia de la Bahía. El Gobernador Vane juzgó que, fuesen verdaderas ó falsas sus opiniones, tenia el derecho de concebirlas y comunicarlas á los otros. Mr. Cotton, el ministro de Boston, el mas celebrado del clero de Masachusets, se inclinó primeramente á defender á la Sra. Hutchinson; pero los sacerdotes en jeneral consideraban sus doctrinas no solo como falsas sino como hasta tal punto peligrosas que, si se las dejaba circular libremente, darian en tierra con la iglesia y el estado á la par. En esta crítica situacion se reunió en Boston un sínodo de sacerdotes. Mr. Davenport habia llegado oportunamente de Lóndres, y *Mr. Hooker deseoso de encaminar*

PARTE I. PER. III. CAP. IX.

Destierro de la Sra. Hutchinson.

los ánimos á una union tanto política como relijiosa, cruzó de nuevo el desierto, viniendo de Hartford.* Las opiniones de la Sra. Hutchinson fuéron unánimemente condenadas, y ella y sus mas decididos prosélitos recibiéron la pena del destierro. La desgraciada mujer, escomulgada de la iglesia, se vió reducida á la condicion de espulsada de la sociedad misma que hasta allí la habia seguido y halagado. Dirijióse primeramente á Rhode Island para incorporarse á la colonia que sus neófitos habian establecido allí. De aquel punto se trasladó con su familia al Estado de Nueva York, donde encontró la muerte en su mas terrible aspecto, —el de una carnicería cometida á media noche por los Indios.

De **1638** á **1643.** Muerte de la Sra. Hutchinson.

1630. Empiézase un colejio en Masachusets. **1638.** Legado de Mr. Harvard.

Una de las primeras dilijencias de los Padres Puritanos fué la de proveer medios de instruccion para sus hijos. En el Tribunal jeneral reunido en Setiembre de 1630 se votó la suma de cuatrocientas libras para comenzar la fábrica de un colejio en Newtown, que hoy se llama Cambridge. En 1638, Mr. John Harvard, venerable sacerdote de Inglaterra, á su muerte en Charlestown, dejó á favor del colejio un legado de cerca de ochocientas libras, y la gratitud perpetuó su nombre en el de la Institucion. Todas las colonias favoreciéron con liberales contribuciones el naciente seminario, considerándolo como un plantel de meritorios jefes para la iglesia y el estado.

1638. Los prosélitos de la Sra. Hutchinson obtienen á Rhode Island.

RHODE ISLAND. Los mas respetables de los desterrados prosélitos de la Sra. Hutchinson, se dirijiéron hácia el sur, acaudillados por GUILLERMO CODDINGTON y JUAN CLARKE. Este último habia sido perseguido como anabatista. A merced de la influencia de Rojerio Williams recibiéron de Miantonomo el precioso don de la isla de Aquetneck, llamada Rhode Island, con motivo de su belleza y fertilidad. Allí estableciéron un gobierno bajo los principios de igualdad y tolerancia relijiosas. Coddington fué electo primer majistrado.

NUEVA HAMPSHIRE. Otra porcion de los discípulos

* Esto, que se refiere en la "Magnolia" de Matheis, confiere á Tomas Hooker el honor de haber sido el primero en concebir el proyecto de la Union Americana.

de la Sra. Hutchinson, conducidos por su cuñado Mr. Wheelright, se encamináron hácia el norte, y fundáron á Exeter en el valle de Piscataqua. Hallábase en una porcion de terreno entre aquel rio y el Merrimac que Wheelright reclamaba por virtud de compra hecha á los Indios. Este reclamo chocaba con los derechos que la patente concedia á Mason y á Gorges, y por consiguiente fué disputado. Entretanto, algunos emigrados de Masachusets y otras colonias fundaban pequeños establecimientos independientes junto á los rios; pero no prosperáron, porque los plantadores abandonáron imprudentemente el cultivo de sus tierras,—proveyendo escasamente á sus necesidades con la pesca y la caza. En 1641, comprendiendo los plantadores su estado de debilidad, solicitáron de Masachusets que los admitiera en su jurisdiccion. El Tribunal jeneral accedió á esta demanda y se les incorporó en la colonia.

1629. Patente india de Mr. Wheelright.

1641. Establecimientos de N. Hampshire.

DELAWARE. GUSTAVO ADOLFO, el héroe de su tiempo, proyectó en 1627 una colonia de súbditos suyos de Suecia y Finlandia. Cerca de diez años despues viniéron acaudillados por Pedro Minuets, y se estableciéron en la ensenada de Cristina (Christina Creek) en la márjen occidental del Delaware, llamando á aquel rio "Swedenland stream," y al pais Nueva Suecia. Aunque éste fué realmente el primer establecimiento, los Holandeses habian comprado á los nativos, en 1629, una porcion de tierra que se estendia desde el Cabo Henlopen hasta la boca del rio Delaware. Una colonia de pocos individuos y conducida por De Vries, vino de Holanda y se estableció cerca de Lewistown. Pereciéron á manos de los salvajes; pero los Holandeses persistiéron en sus reclamos sobre el pais y se suscitáron disensiones entre ellos y los emigrados suecos.

1627. Los Suecos y los Finlandeses. Se establecen en el Delaware.

1638.

1629. Se establecen los reclamos de los Holandeses.

CAPÍTULO X.

MARYLAND.—VIRJINIA.

PARTE I. PER. III. CAP. X.

1631. MARYLAND. En 1631, Guillermo Clayborne obtuvo de Cárlos I. licencia para traficar en aquellas partes de América en que aun no se habia concedido patente. Clayborne fundó una pequeña colonia en la isla de Kent, en la bahía de Chesapeake.

Patente de Lord Baltimore.

JORJE CALVERT, que despues fué LORD BALTIMORE, era católico romano. Para profesar sin estorbos su relijion, quiso emigrar á algun punto de América que aun no estuviese ocupado. Esploró el pais, y tornó luego á Inglaterra. La Reina, Enriqueta María,* hija de Enrique IV de Francia, dió al territorio que aquel elijió el nombre de MARYLAND, y Lord Baltimore lo obtuvo por real patente. Murió en Lóndres en 1632 ántes de que se legalizase su patente; pero su hijo, Cecilio Calvert, segundo Lord Baltimore, obtuvo por influencia de Sir Roberto Cecil la concesion hecha á su padre. Por esta patente entraba en posesion del pais desde el Potomac hasta los 40° de latitud norte; y de esta suerte, por un mero acto de la Corona, se despojaba á Virjinia de lo que ántes se le habia concedido; así como lo que á Calvert se daba ahora se donó despues á Penn hasta la estension de un grado. Esto suscitó graves disputas.

Abril 15. 1632.

Salida de Calvert.

Lord Baltimore nombró de gobernador á su hermano, LEONARDO CALVERT, que con doscientos emigrantes salió á fines de 1663 y llegó al Potomac en los primeros dias de 1634. Allí compráron á los naturales el territorio de Yamaco, uno de sus establecimientos, al cual diéron el nombre de *Santa María*. Con esta pazífica conducta aseguró Calvert cómodas habita-

Nov. 1633. Llega. Feb. 1634.

* Maine se llamó así por tomar su nombre de un estado que esta reina poseia en Maine, Francia.

ciones, algunas tierras cultivadas y la amistad de los indíjenas. El pais era agradable; ecsistia la mas lata libertad relijiosa, y se le habia concedido una carta liberal. Ésta autorizaba al poseedor para que, ayudado por los pobladores libres, impusiese leyes, sin reservarse la Corona el derecho de derogarlas. En consecuencia de esto, pronto se dirijiéron á la colonia muchedumbres de emigrados, tanto de los otros establecimientos cuanto de Inglaterra.

Jenerosidad y gratitud.

Así se habian establecido los primeros pobladores de aquella hermosa porcion de nuestro pais, sin los padecimientos sufridos por los plantadores de establecimientos mas antiguos. El gobierno de los propietarios, jeneralmente tan perjudicial, fué en esta colonia un gobierno protector y paternal. Lord Baltimore empleó en corto número de años cuarenta mil libras á favor de los colonos; y éstos, "impulsados por el deseo de dar algun testimonio de su gratitud," votáron en su asamblea "un subsidio de tanta cantidad cuanto el estado de pobreza y penuria de la colonia permitiese."

1642. Lord Baltimore invita á los Puritanos.

Lord Baltimore invitó á los Puritanos de Masachusets á que emigrasen á Maryland, ofreciéndoles plena libertad relijiosa. Pero ellos rechazáron esta proposicion como habian hecho con otra de Cromwell para que se trasladasen á las Islas Antillas.

1635 á 1643.

El incansable é intrigante Clayborne, llamado el espíritu malo de Maryland, habia estado contínuamente á la mira de establecer, por medio de ajentes en Inglaterra, un reclamo sobre el pais, y subvertir de esta manera el gobierno del buen propietario. En su tráfico con los naturales habia aprendido sus inclinaciones é inspirádoles sentimientos de rezelo. En Inglaterra, la autoridad del Parlamento supeditaba la del Rey; y de esto se aprovecháron Clayborne y otros desautorizados súbditos de Lord Baltimore. Así se nubló bien pronto la hermosa aurora de esta naciente colonia.

1621. Sir Francisco Wyatt.

Virjinia. En 1621, Sir Francisco Wyatt llegó en calidad de Gobernador, trayendo consigo una constitucion mas conveniente para la colonia, y que habia sido dictada por la Compañía de Inglaterra. Contenia algunas concesiones especiales en favor del pueblo, las cuales no solamente lisonjeaban á los colonos sino que

PARTE I. PER. III. CAP. X.

alentaban la emigracion, y en consecuencia de ello un gran número de personas acompañó al Gobernador Wyatt en su viaje á aquel pais.

Primer plantio de algodon.

En este año se plantó por primera vez el algodon en Virjinia, y "el abundante nacimiento de las semillas" fué contemplado por los colonos con curiosidad é interes.

Conspiracion.

Opechanganú, hermano y sucesor de Powhatan, se habia propuesto esterminar á los blancos y recuperar el pais. Guiado por este designio, tramó una conspiracion para asesinar á todos los Ingleses, y durante cuatro años se ocupó de concertar su plan secretamente. Asignóse su puesto á cada tribu y se les dió instrucciones sobre la parte que habian de tomar en la accion. El dia 22 de Marzo de 1622, á la hora de medio dia, se lanzáron sobre los Ingleses en todos sus establecimientos, y asesináron hombres, mujeres y niños sin compasion ni remordimiento. Casi una cuarta parte de la poblacion de toda la colonia pereciéron en el espacio de una hora. La carnicería hubiera sido jeneral, si la compasion, ó un sentimiento de deber, no hubiese movido á un Indio convertido, á quien se habia comunicado el secreto, á revelarlo á su amo en la noche anterior á la matanza. Este aviso fué dado en tiempo de salvar á Jamestown y los establecimientos adyacentes. Siguióse entónces una guerra sangrienta. Los Ingleses, gracias á su disciplina y armas, sobrepujaban á los Indios; y de tal manera vengáron sus injurias, que por largo tiempo se vió la colonia libre de las hostilidades de los salvajes. Lográron tambien un grande aumento de territorio, apropiándose el de los indíjenas vencidos.

1622. Los Indios asesinan 300 colonos.

Los blancos se vengan.

1624. Disuélvese la Compañía de Lóndres y se declara á Virjinia provincia real.

En 1624 la Compañía de Lóndres que habia colonizado á Virjinia fué disuelta por el rey Jaime, y la corona asumió sus derechos y privilejios. Los Gobernadores enviados por Cárlos I, sucesor de Jaime, se condujéron muy despóticamente, y los Virjinianos se resistiéron á su autoridad. En 1641 se envió á Sir Guillermo Berkeley. Bajo su mando se restituyó á los colonos el goze del derecho electoral. Prevaleció grande armonía, á pesar de que la asamblea asumió un alto tono con respecto á sus derechos políticos, declarando osadamente "que esperaban no se les

impusiese otras contribuciones ni cargas que aquellas que libremente votasen ellos mismos para sus necesidades propias."

CAPÍTULO XI.

MASACHUSETS SE VE AMENAZADA.—LOS PURITANOS EN INGLATERRA.—VANE.—UNION.

Disgusto de la Corte con Masachusets.

La Corte de Inglaterra empezó á mostrarse rezelosa de que sus colonias, especialmente la de la Bahía, no quisiesen ser gobernadas por la madre patria. Tenia fidedignos informes, por algunos que tornaban descontentos de Masachusets, de que no solo tenian su relijion propia establecida por la ley, sino que estaba prohibida la liturjia inglesa. Hacíanse otros varios cargos á aquella provincia,—tendiendo todos á manifestar que se dirijian aquellos colonos á emanciparse de la dominacion Inglesa y asumir poderes soberanos. Harto disgustado con esto, ordenó el Rey que se redujesen á sumision las colonias, tanto con respecto á la iglesia como al estado; y nombró al arzobispo Laud, famoso por su espíritu de persecucion, jefe de un consejo que se formó con plenos poderes para gobernar la colonia en todas circunstancias.

1634.

Se nombran Comisionados.

Se cita á juicio á Masachusets.

El Gran Consejo de Plymouth, tal cual fué su principio y curso de accion, tuvo su fin en poco ménos que picardías. Hemos visto que sus propios miembros, Gorges y Mason, á par que otros, habian obtenido patentes. Estos individuos, deseando hacer buenos sus reclamos sobre territorio en Masachusets, devolviéron su patente á la Corona, pidiendo justicia contra aquella colonia, que aseveraban haber perdido sus derechos de patente supuesto que habian escedido sus facultades y límites territoriales. Deseosos de humillar sus "ánimos desenfrenados," el Tribunal Supremo de Justicia espidió un auto contra los individuos de la corporacion de la Bahía de Masachusets, acusándolos de ciertos actos por los cuales su patente quedaba nula, y

Diciembre 1634.

Se anula la Carta de Masachusets.

PARTE I. PER. III. CAP. XI.

ordenándoles prestar garantía de sus procedimientos ulteriores. Poco tiempo despues, el Tribunal pronunció sentencia contra ellos, y declaró que habian perdido los derechos de su patente.

1640. Llegan 3000 inmigrados á N. Inglaterra.

La considerable emigracion á las colonias habia llamado la atencion del Consejo, que dictó leyes prohibiendo que persona alguna de rango superior al de criado, saliese del reino sin espreso permiso; y fuéron detenidos todos los buques ya fletados con emigrantes. Pero estas prohibiciones fuéron infructuosas, porque la persecucion llevada adelante por la inecsorable mano de Laud, era mas y mas cruel cada dia, y en el término de un año saliéron de Inglaterra para América no ménos de tres mil personas.

1640. Cárlos empeñado en una guerra civil.

La opresion, y acaso tambien la afortunada fuga y resistencia de sus hermanos en América, habian de tal manera operado sobre los ánimos en Inglaterra, que los asuntos habian llegado á ponerse en abierta pugna con el Gobierno. Cárlos habia intentado imponer en Escocia la práctica de la liturjia inglesa. Habíanse suscitado motines y héchose la *Solemne Liga y Pacto* en que el pueblo Escocés se obligaba á oponerse á semejantes tentativas. La opinion popular se hizo irresistible. El partido de Laud quedó por tierra, y él en una prision, en tanto que el monarca se hallaba empeñado en una lucha civil contra sus vasallos rebelados.

El Parlamento.

1642.

Reinaba por entónces el Puritanismo en Inglaterra, y nada inducia á sus sectarios á emigrar. Demas de esto, retornáron algunos, y entre ellos el Gobernador Vane. El Parlamento habia empezado á rejir; y sus caudillos deseaban mas bien honrar que humillar á Nueva Inglaterra. Cotton, Hooker y Davenport fuéron invitados para ir á Lóndres y asistir al célebre concilio de sacerdotes en Westminster. No viéron, sinembargo, causa suficiente para abandonar á sus feligreses en el desierto. Inglaterra no era ya su patria; pues aquella por la cual habian sufrido, era, aunque nueva, tan cara para aquellos nobles patriotas como lo es el hijo para la madre.

Seguridad y paz en la Union.

Concibióse entónces un plan de UNION. Por medio de ella habia de asegurarse tanto la paz interior cuanto la seguridad contra los de fuera. Una parte muy

esencial de este pacto era la solemne promesa que habia de hacerse á sus autores de prestar obediencia á los poderes así creados. Habiéndose nombrado dos comisionados por cada una de las cuatro colonias, Plymouth, Masachusets, Conecticut y Nueva Haven, se reuniéron en Boston en Mayo de 1643 y allí redactáron y signáron los *Artículos de la Confederacion.* A Rhode Island no se permitió formar parte de ella, á ménos que se incorporase á Plymouth, lo cual muy razonablemente rehusó aquella colonia. El título adoptado fué el de "Colonias Unidas de Nueva Inglaterra." Su pequeño Congreso, el primero instituido en el Nuevo Mundo, se habia de componer de ochenta miembros, dos de cada colonia, y habian de reunirse anualmente por turno en las diferentes colonias, gozando en esto Masachusets un doble privilejio.

Reunion anual de Diputados.

Aunque esta confederacion se interrumpió nominalmente por espacio de cuarenta años, prevaleció, sinembargo, virtualmente. Las colonias habian aprendido á obrar de consuno, y cuando comunes ultrajes y comunes riesgos nuevamente requiriéron la accion unida, tuviéron á mano el modo y los antecedentes. Así, pues, consideramos la Confederacion de las cuatro provincias de Nueva Inglaterra como el jérmen de la Union Federal.

Longitud Oeste de Greenwich.
CANADA
R. St. Lawrence
Lake Huron
Lake Ontario
Lake Erie
NUEVA INGLATERRA
Province of Maine
Kennebec R.
Connecticut R.
N. Hampshire
Hudson R.
Jaime I
Plymouth
Boston
Salem
Endicott 1628
Marsch B. C. Cod
Hartford Colony
New Haven Colony
Long Island
Const. of New Netherlands as sounded by the Dutch
NEW NETHERLANDS
N. Amsterdam
Delaware R.
NEW SWEDEN
Delaware Bay
MARYLAND
Potomac R.
St. Marys
Cape May
C. Henlopen
Swedes and Fins 1627.
VIRGINIA
James R.
Jamestown
C. Charles
C. Henry
Roanoke R.
Albemarle Sound
Pamlico Sound
CAROLINA
Port Royal
St. Mary's R.
St. Augustine
ATLANTIC OCEAN
MAPA Nº. 4º.
1643.
Long. Oeste.
Longitud Este de Washington.
J. H. Brightly sc.

PARTE SEGUNDA.

DE 1643 Á 1763.

Entrevista de Winthrop y los Comisionados. Primer Congreso de América.

PERÍODO I.

DE

CONFEDERACION DE LAS } **1643** { CUATRO COLONIAS DE N. INGLATERRA.

A

NUEVA CARTA } **1692.** { DE MASACHUSETS.

CAPÍTULO I.

VIRJINIA.—SEGUNDA MATANZA COMETIDA CONTRA LOS INDIOS.—INSURRECCION DE BACON.

PARTE II. PER. I. CAP. I.

1644. Segunda matanza de Indios.

En 1644 el anciano Opechaganú trató nuevamente de esterminar la poblacion blanca. Tan pronto como se les hizo resistencia, los Indios se llenáron de terror pánico, y se diéron á la fuga. Persiguiéronlos vigorosamente los virjinianos y matáron trescientos. El jefe fué hecho prisionero, inhumanamente atado, y puesto á la pública espectacion hasta que la muerte terminó sus sufrimientos.

PARTE II. PER. I. CAP. I.

Degollado Cárlos I, tomó Cromwell las riendas de Inglaterra, y estableció un completo sistema de opresion sobre el comercio por medio de las célebres "Leyes de Navegacion." En consecuencia de ellas las colonias no podian buscarse un mercado por sí mismas ni vender sus productos al mejor postor, sino que se las obligaba á enviarlos directamente á la madre patria. Los comerciantes Ingleses los compraban al precio que ellos mismos imponian, y de esta suerte, ellos, y no los colonos, se aprovechaban de los frutos de su industria. Al mismo tiempo prohibian estas leyes que ningun buque sino los Ingleses transportasen mercancías á las colonias; obligándolas así á proveerse de los comerciantes Ingleses, y por consiguiente á precios tales como se les antojaba poner á sus jéneros. Aun el tráfico libre entre unas y otras colonias fué tambien prohibido.

1649. Decapitacion de Cárlos I.

1651. Leyes de navegacion.

1660. Cárlos II.

Cárlos II fué restituido al trono de su padre en 1660. Berkeley, despues de varios cambios, ocupaba en Virjinia el puesto de Gobernador. Pero el porvenir se presentaba oscuro. A pesar de la lealtad de Virjinia, á ninguna otra de las colonias habia hecho mas bien la supresion de la monarquía Inglesa, y en ninguna operó mas desastrosamente la restauracion. Los Virjinianos se hallaban divididos en dos clases: la primera comprendia las pocas personas de alta educacion y que poseian vastas haciendas; la segunda y mas numerosa se componia de los trabajadores y criados, entre los cuales se contaban algunos que por sus crímenes habian sido enviados á América. Mostróse entónces una ciega admiracion hácia los usos ingleses en los arreglos hechos por Berkeley y sus aristocráticos consejeros. Los derechos del pueblo quedáron en todo restrinjidos. Los asuntos de la iglesia puestos en manos de juntas parroquiales,—corporaciones que obtenian, abusando á menudo, el derecho de echar contribuciones sobre toda la comunidad. La asamblea, compuesta de aristócratas, se hizo por sí misma permanente, asignándose crecidos salarios. No se restrinjió el derecho de sufrajio; pero privados los de la clase media del poder electoral, las juntas de los ciudadanos libres no servian de nada, pues solo les quedaba el derecho de peticion.

Aristócratas y plebeyos.

El pueblo privado de sus derechos.

Dióse luego otro golpe que despertó aun á la aristocracia misma. Cárlos, con su acostumbrado abandono, cedió á Virjinia por término de treinta años. Inmediatamente despues de su ecsaltacion al trono, habia concedido á Sir Guillermo Berkeley, Lord Culpepper y otros, aquella parte de la colonia que yace entre el Rapahanoc y el Potomac; y ahora concedia la provincia entera al avariento Lord Culpepper y á Lord Arlington, otro necesitado favorito.

Cárlos cede á Virjinia por 31 años.

1673.

Los Indios Susquehanas del norte, lanzados de las cabezadas del Chesapeake por los Senecas, habian bajado, y con motivo de ciertas provocaciones, hacian daño en las márjenes del Potomac. JUAN WASHINGTON, el bisabuelo del héroe de la Revolucion, con un hermano suyo, Lorenzo Washington, habian emigrado de Inglaterra, y vivian en el condado de Westmoreland. Seis de los jefes Indios se acercáron á Washington, que era coronel, para tratar la paz, y fuéron injustamente condenados á muerte. "Venian de paz," dice Berkeley, "y en paz los habria yo enviado, aunque hubiesen matado á mi padre y á mi madre." Inflamó la venganza los ánimos de los salvajes, y á menudo el grito de guerra á la media noche anunciaba inmediata muerte á las indefensas familias de la frontera.

1675.

Juan Washington.

Muerte de seis jefes Indios.

Deseaba el pueblo organizarse para su propia defensa, y en términos perentorios pidió por caudillo á NATANIEL BACON, jóven abogado que gozaba de popularidad. Negóse á ello Berkeley. Ocurriéron nuevos asesinatos; tomó Bacon el mando y partió con su jente para hacer la guerra á los Indios. Poco despues Berkeley lo declaró rebelde junto con sus soldados. Bacon tornó victorioso de su espedicion, y fué electo miembro por el condado de Henrico. Prevaleció la libertad popular y se dictáron medidas que altamente desagradáron á Berkeley. Bacon, temiendo una celada, se retiró al campo. El pueblo se congregó en torno de él, y volvió sobre Jamestown á la cabeza de quinientos hombres armados. Salióles Berkeley al encuentro, y descubriéndose el pecho, esclamó: "Buen blanco! haced fuego!" Bacon declaró que solo venia en solicitud de una comision, hallándose sus vidas en peligro de los salvajes. Proveyósele de la autorizacion pedida

1676.

El pueblo hace caudillo suyo á Bacon.

Prevalece la libertad popular.

Berkeley y Bacon.

PARTE II. PER. I. CAP. I.

y volvió Bacon á la guerra de los Indios. Berkeley, entretanto, se retiró á la costa, y allí allegó cierto número de marineros y realistas. Subió el rio con una flota, desembarcó su ejército en Jamestown y nuevamente declaró rebeldes y traidores á Bacon y su jente.

La jente de Bacon quema á Jamestown.

Bacon, habiendo subyugado á los Indios, conservaba solo una pequeña porcion de su tropa armada. Con estos dióse prisa á llegar á Jamestown, y á su aproxsimacion huyó Berkeley. Los habitantes entregáron el pueblo á las llamas para que sus pocas casas no sirviesen otra vez de abrigo á sus opresores. Abandonando entónces aquel caro pero ya desolado sitio, persiguiéron á los realistas hácia Rapahanoc, donde los Virjinianos, hasta allí fieles á Berkeley, desertáron de sus filas y se pasáron á las banderas de Bacon. Sus enemigos quedáron á merced de él; pero la inclemencia del aire de la noche produjo á Bacon una dolencia de que en breve murió.

Oct. 1. Muere Bacon.

Ya sin caudillo la tropa, se desbandó en pequeñas partidas. Segun que los partidarios de Bacon, cazados y hechos prisioneros, eran conducidos á presencia de Berkeley, éste, insultándolos con oprobiosos términos, los condenaba á instantánea muerte. Así pereciéron veinte de los mejores ciudadanos de Virjinia. "El viejo loco," decia Cárlos II que le despachó órdenes para que desistiese de aquella conducta, "ha derramado mas sangre que yo por el asesinato de mi padre."

1677. Lord Culpepper.

La "rebelion de Bacon" fué sobremanera perjudicial á los asuntos de la colonia en Inglaterra. La nueva carta que se mandó no era en nada favorable á los Virjinianos. Lord Culpepper fué nombrado Gobernador vitalicio. Importábale poco lo que hacia sufrir al pueblo, con tal que pudiese allegar riquezas para sí. De la misma calaña resultó ser Lord Howard que le sucedió en el mando.

1683. Lord Howard.

Par con las Cinco Naciones.

En esta época fué cuando se hiciéron poderosas las CINCO NACIONES. Habian vencido á todos los Indios circunvecinos y amenazado á los blancos. Esto dió motivo á que se reuniese en Albany un gran Consejo, en el cual Lord Howard y el Coronel Dongan, Gobernador de Nueva-York, junto con los delegados de las

provincias del norte, recibiéron á los jefes de las Cinco Naciones. Las negociaciones fuéron amigables; y, hablando en el lenguaje figurado de los Indios, "se plantó un gran árbol de paz."

1645. Insurreccion en Maryland.

MARYLAND. En 1645 regresó Clayborne á Maryland, provocó una insurreccion y obligó al Gobernador Calvert á huir á Virjinia. Sinembargo, la rebelion se apaziguó. Al siguiente año regresó Calvert y se restituyó la tranquilidad.

1652. Los Católicos son perseguidos en su propia provincia.

El reinado del Puritanismo en Inglaterra fué desastroso para Maryland. Calvert, Gobernador nombrado por el propietario, se vió compelido á entregar el mando; y los católicos, despues de haber colonizado el pais, fuéron vergonzosamente perseguidos en él por las autoridades Inglesas. De esto se aprovechó Clayborne, y uniéndose á un tal Josías Fendal, suscitó un famoso "disturbio" de que poco se sabe sino es que causó grandes gastos á la provincia.

1675. Muerte de Lord Baltimore.

Lord Baltimore fué restituido en sus derechos, por Cárlos II, pero murió poco despues. Su hijo y sucesor se vió pronto envuelto en dificultades, pues los Ingleses no querian conceder á los católicos de Maryland el goze de ningun derecho político. Al mismo tiempo, el pueblo de la provincia deseaba tener en el Gobierno mayor participio que el que estaba dispuesto á concederle el propietario.

1688. Guillermo y María.

Jaime II, que sucedió á Cárlos, era católico pero tirano. Declaró que no habria gobiernos por cartas, sino que él rejiria conforme á su propia voluntad soberana. Sus actos de opresion fuéron tales que su pueblo de Inglaterra, y aun su misma familia, se coligáron contra él, y colocáron en el trono á su hija María con su esposo Guillermo de Orange, uno de los mas hábiles estadistas de Europa.

CAPÍTULO II.

FUNDACION DE NUEVA YORK POR LOS HOLANDESES.—ES TOMADA POR LOS INGLESES.

PARTE II. PER. I. CAP. II.

ENTRAMOS ahora en los primeros tiempos de la colonizacion de un estado que ocupa el primer rango en la Union Americana con respecto á riquezas y poblacion.

1614. Los emigrados Holandeses fundan á N. York.

En 1614, una compañía de comerciantes de Holanda equipó una flota de muchos buques y los envió á traficar en el pais descubierto por Hudson. Construyéron toscamente un fuerte en la isla de Manhatan. Uno de los capitanes, Adrian Blok, navegó por el rio del Este y verificó la posicion de Long Island (Isla larga.) Probablemente fué él quien descubrió á Conecticut.

1615. Fuerte de Orange. Fundacion de Albany.

Al año siguiente navegáron los aventureros el rio de Hudson hácia arriba, y en una pequeña isla, precisamente mas abajo del punto que actualmente ocupa Albany, construyéron un fortin que llamáron de Orange. Despues mudáron de sitio y se estableciéron donde hoy está Albany.

1619 á 1621.

Holanda se hallaba envuelta en intestinos disturbios, y se enviáron al Nuevo Mundo varias familias que en él deseaban establecerse. Construyéronse muchas cabañas al rededor del fuerte Manhatan, que entónces se llamó Nueva Amsterdam, y la tierra Nuevos Paises Bajos. Su primer Gobernador fué Pedro Minuets. En 1627 se despachó un enviado de los Nuevos Paises Bajos á Nueva Plymouth; cambiáronse amistosas espresiones y se hizo con los Peregrinos un tratado de paz y comercio.

Tratado con los Peregrinos.

1629. La Sociedad de los Diez y nueve dispone de las tierras.

Formóse en Holanda por aquellos dias una nueva compañía que denomináron "Sociedad de los diezinueve." Dispusiéron que cualquiera que condujese cincuenta familias á los Nuevos Paises Bajos,—como se llamaba entónces toda aquella porcion de tierra que yace entre Cabo Cod y Cabo May,—seria el patrono ó señor del establecimiento, con absoluta propiedad

sobre las tierras que colonizase, en la estension de ocho millas á cada lado del rio en que fundase la colonia. Devries sacó de Holanda una que estableció en Lewistown, cerca del Delaware, habiéndose construido previamente por los Holandeses un pequeño fuerte que se llamó Nassau.

1631. Los Holandeses en el Delaware.

Con motivo de ciertos desacuerdos suscitados entre la compañía de Holanda, regresó Pedro Minuets que fué reemplazado por Gualterio Van Twiller. Minuets se hizo caudillo de una colonia de Suecos.

El Gobernador Keift, sucesor de Van Twiller, tuvo una pequeña contienda con los Indios de Manhatan. Sinembargo, cuando los Mohawks bajáron contra ellos, se reuniéron los de Manhatan en grupos, y le suplicáron que les prestase amparo y ayuda. El bárbaro Keift envió sus tropas, y por la noche asesinó á todos, hombres, mujeres y aun inocentes niños de pecho, hasta en número de ciento. Despertóse con esto la venganza de los Indios. Ninguna familia Inglesa al alcanze de los Algonquines, estaba á salvo. Las poblaciones Holandesas eran entregadas á las llamas en todos los alrededores, y el pueblo huia á Holanda. Todo era alarma y peligros en Nueva Inglaterra. Las tropas Holandesas se defendian á sí mismas, habiendo puesto á su cabeza al Capitan Underhill, que habia sido espulsado de Masachusets. Supónese que por este tiempo fué cuando tuvo lugar una sangrienta batalla en la llanura de Strickland, en Greenwich, estado de Conecticut. Los Mohawks eran amigos de los Holandeses; y al cabo, gracias á su intervencion, se trató la paz.

1643. Barbarie de Keift contra los nativos.

Venganza de los Indios.

1645. Paz.

Keift, ecsecrado por todas las colonias, fué llamado á Holanda, y á su regreso murió en un naufrajio en las costas de Gales. Stuyvesant, que le sucedió en el puesto, fué á Hartford, y entabló allí negociaciones por medio de las cuales desistiéron de sus pretensiones los Holandeses.

1648. Muerte de Keift.

1650. Stuyvesant.

Habian éstos edificado el *fuerte Casimiro* en el sitio en que hoy se halla *New Castle* (Castillo-nuevo) en Delaware; y considerándolo los Suecos como una intrusion en su territorio, el Gobernador Rising se apoderó de él por medio de una indigna estratajema. En 1655, Stuyvesant, procediendo con arreglo á órdenes

1646. Los Suecos vencidos por los Holandeses.

PARTE II. PER. I. CAP. II.

de Holanda, se embarcó en Nueva Amsterdam con seiscientos hombres, y navegando por el Delaware arriba, subyugó á los Suecos. No se volvió entónces á oir hablar de Nueva Suecia; pero se aseguró á los plantadores sus derechos de propiedad privada, y sus descendientes se cuentan en el número de nuestros mejores ciudadanos.

1654.

El pueblo reclama derechos civiles.

Viniéron por entónces á los Nuevos Paises Bajos muchos emigrantes que pertenecian al número de los oprimidos, descontentos y emprendedores de otras colonias, y de naciones Europeas. Al cabo, los habitantes procuráron participio en el poder político. Reuniéronse, y por medio de delegados, pidiéron que no se creasen leyes sin el consentimiento del pueblo. Stuyvesant recibió agriamente la demanda y disolvió la asamblea. Pero aunque reprimida allí la libertad popular, prevaleció en las provincias adyacentes; y por consiguiente prosperáron mas rápidamente y obtuviéron preponderancia sobre los Holandeses. Los Indios hacian la guerra contra algunos de sus pueblos, especialmente contra Esopus, hoy Kingston, y los Nuevos Paises Bajos no podian obtener socorro de Holanda.

Disturbios en los Nuevos Paises Bajos.

Los Estados Jenerales habian puesto el asunto en manos de los "Diezinueve" y no querian hacer adelantos necesarios.

Nueva Amsterdam se rinde á los Ingleses.

Cárlos II habia concedido á su hermano Jaime, entónces Duque de York y Albany, el territorio comprendido desde las márjenes del Conecticut hasta las del Delaware, y se despachó á Sir Roberto Nichols con una flota para que tomase posesion de él. Hízose á la vela para Nueva Amsterdam, y de imprevisto demando al atónito Stuyvesant la entrega del lugar. Hubiera éste defendido el puesto si hubiera podido, pero la masa del pueblo prefirió el gobierno Inglés al de Holanda, pues se le habian ofrecido los derechos de súbditos Ingleses. Nichols, pues, tomó posesion de la tierra en nombre de su amo, y le puso por nombre Nueva York.

Sete. 3.

1664.

Se rinden los fuertes Holandeses.

Una parte de la flota Inglesa, bajo el mando de Sir Jorje Carteret, se dirijió por el Hudson arriba hácia el fuerte Orange que se rindió y fué llamado Albany. Tambien cayó en poder de los Ingleses el fuerte Holandés á orillas del Delaware. Respetáronse los

derechos de propiedad, y se hizo un tratado con las Cinco Naciones. *De esta manera quedó en posesion de los Ingleses toda la costa desde Acadia hasta la Florida.*

CAPÍTULO III.

PENSILVANIA Y SU FUNDADOR.

1644. Guillermo Penn, su nacimiento &c.

Guillermo Penn, el hombre grande y bueno, á quien debe su oríjen Pensilvania, era hijo del Vice-Almirante Sir Guillermo Penn, y nació en Lóndres, en 1644. Buscar un asilo para sus perseguidos hermanos, denominados Amigos, ó Cuáqueros, era el principal objeto de su mente, cuando concibió el plan de una nueva emigracion á América.

1681. Marzo 4. Patente de Pensilvania.

Su padre habia dejado reclamos pendientes hasta la suma de dieziseis mil libras, contra la Corona; y encontrando Penn que aun habia una porcion de tierra no mercedada, al norte de la concedida por patente á Lord Baltimore, solicitó y obtuvo de Cárlos II una carta de merced del pais. Confinaba al este con el Delaware, estendiéndose hácia el oeste cinco grados de lonjitud, y doce millas hácia el norte de New Castle hasta los 43° de latitud. Al sur estaba limitado por un círculo de doce millas trazado en derredor de New Castle, al principio de los cuarenta grados de latitud norte. El Rey dió á esta tierra el nombre de Pensilvania.

Obtiene á Delaware.

Poco tiempo despues de la fecha de esta concesion, se hiciéron á Penn otras dos mercedes por el Duque de York: la una que comprendia el presente Estado de Delaware, y se llamaba "los Territorios;" y otra fué una dejacion, de parte del Duque, de todo reclamo sobre Pensilvania. Preparó una constitucion liberal de gobierno civil para los que se hiciesen colonos suyos; y habiendo enviado tres buques, cargados con emigrantes, y puestos al cuidado de su sobrino el Coronel Markham, salió de Chester abordo del Wel-

Setc. 9.

1682. Sale Penn de Inglaterra.

PARTE II. PER. I. CAP. III.

come, y se hizo á la vela con cien plantadores para aquella provincia, llevando su benévolo corazon lleno de esperanzas y valor.

Llega á N. Castle. Octe. 28.

Desembarcó en New Castle, y fué gozosamente recibido por los Suecos y Holandeses, cuyo número ascendia entónces á dos ó tres mil. Al siguiente dia, en la Casa de Corte, recibió del ajente del Duque de York la entrega de "los Territorios." Entónces, con una dignidad mezclada de afecto, aseguró á la alborozada multitud que sus derechos serian respetados, y que se tendria cuidado de proporcionar su felizidad. Seguidamente visitó á Nueva York en honor de su amigo el Duque; pero regresando sin demora, fué á Upland, y le puso por nombre Chester. Aquí habian dado principio á un establecimiento varios de los plantadores que siguiéron á Markham, y en él convocó Penn la primera asamblea. Componíase ésta de un número igual de la provincia y "los Territorios;" y por su primer acto fuéron naturalizados todos los habitantes de cualquiera ecstraccion.

Pone nombre á Chester.

1682.

Dice. 4. Primera asamblea en Chester.

Dictan 59. leyes en 3 dias.

Penn fué el primer lejislador cuyo código criminal admitió el humano principio de que el objeto del castigo no es meramente evitar el crímen, sino reformar al delincuente. La asamblea estuvo tres dias en sesion y dictó cincuenta y nueve leyes; prueba de que el tiempo que al público pertenecia no se malgastaba allí en pomposas declamaciones ni en personales ofensas. Penn hizo despues una visita de amistad y negocios á Lord Baltimore en West River. Aunque difiriéron en la cuestion de límites, acordáron sinembargo amigablemente en lo demas de la entrevista.

Penn visita á Lord Baltimore.

Entrevista de Penn con los Jefes Indios.

Penn habia dado al Coronel Markham, que le precedió, instrucciones para que los naturales del pais fuesen tratados con bondad y buena fé; y en consecuencia de esto no se habia entrado en tierra alguna sin su consentimiento. Habíaseles tambien notificado que Penn, á quien ellos daban el nombre de Onas, habia de unirse á ellos y hacer un tratado de perpétua paz. En la mañana del dia señalado, bajo un corpulento olmo en Shackamaxon, que es hoy un suburbio de Filadelfia, se reuniéron los jefes indios de todas las comarcas, para ver á Penn y oir sus palabras, que ellos consideraban como las de un ánjel. Penn les informó

apelando solemnemente al Todo-poderoso, de que el mas ardiente deseo de su corazon era hacerles bien. "No los llamaria hermanos ó hijos, pero serian para él y los suyos como mitad del mismo cuerpo." Los jefes entónces empeñáron su palabra por sí y sus tribus, de "vivir en amor con él y sus hijos, tanto cuanto durasen el sol y la luna." Realizóse luego el tratado poniendo en él cada jefe los emblemas de su tribu; se confirmáron las compras hechas por Markham y se hiciéron otras al mismo tiempo.

1682.

Hace un tratado de paz.

Despues de esto fué Penn á una quinta que su sobrino habia construido para residencia suya, frente al sitio que hoy ocupa Burlington, y á la cual habia puesto por nombre Pensbury. Allí dió instrucciones para fundar ciudades y condados; y en union con el agrimensor Holme, trazó el plan de la capital, que, inspirado por el sentimiento de "amor fraternal" llamó *Filadelfia*. Pronto llegáron otras espediciones de nuevos colonos, ascendiendo el número de buques á veinte, y el de los emigrados á dos mil. Algunos llegáron cuando estaba ya tan avanzado el Otoño que no se les pudo aposentar en las toscas habitaciones de la nueva ciudad, y fué necesario cavar sótanos en las orillas de los rios, para alojarlos. La Providencia les proveyó de alimento en las bandadas de pájaros y en los cardúmenes de los rios; y los Indios, mirándolos como hijos de Onas, cazaban para proveerlos tambien. La estacion era mas templada que de ordinario.

Funda y pone nombre á Filadelfia.

Gran número de inmigrados.

Agosto 4.

1684.

Penn se embarca para Inglaterra.

Penn habia dejado su cara familia allende el Oceano. Las cartas de Inglaterra hablaban de los sufrimientos de sus hermanos Cuáqueros, y creyó que él podria ejercer allá alguna influencia para evitar aquellas persecuciones. Embarcóse el dia 4 de Agosto, y abordo del buque escribió una afectuosa despedida á la provincia, enviándola á tierra ántes de izar ancla. Decia en ella:—"¡Y tú, Filadelfia, vírjen de la provincia! mi alma ruega por tí, para que fiel al Dios de tus mercedes, puedas conservarte hasta el fin, por el camino del bien!"

CAPÍTULO IV.

NUEVA JERSEY.—SU FUNDACION, Y RECLAMOS DE VARIOS INDIVIDUOS.

PARTE II. PER I. CAP. IV.

1664.

ANTERIORMENTE á la rendicion de los Holandeses, el Duque de York hizo una concesion de la parte de su merced entre el Hudson y el Delaware, á LORD BERKELEY y á SIR JORJE CARTERET. Esta porcion de tierra se llamó Nueva Jersey en obsequio de Sir Jorje que habia sido Gobernador de la Isla de Jersey. En 1664 ántes que se tuviese conocimiento de la concesion á Berkeley y Carteret, tres individuos de Long Island habian comprado á los naturales una porcion de terreno que se llamó Elizabethtown, en la cual diéron principio á un establecimiento. Poco despues de esto, varios inmigrados de las colonias y de Europa fundáron otros poblaciones. De este modo se orijináron pretensiones varias, que diéron márjen á grandes desacuerdos entre los habitantes y los propietarios. En 1665 Barkeley y Carteret formáron una constitucion para la colonia y nombráron de Gobernador á Felipe Carteret. Este designó á Elizabethtown como centro del Gobierno.

Anterior fundacion de Elizabethtown.

1669.

Berkeley y Carteret poseyéron al principio la colonia como propiedad en consorcio; pero el primero, cansado de estar al cuidado de la colonia que ni honra ni provecho le proporcionaba, vendió su parte á Eduardo Billinge. Este caballero, empeñado en una deuda, creyó necesario traspasar su propiedad en favor de sus acreedores, y Penn fué uno de los comprendidos en el traspaso.

Lord Berkeley vende su parte.

Era entónces Nueva Jersey poseida por Sir Jorje Carteret en parte con Penn, como ajente de los cesionarios de Billinge; pero advirtiendo Penn los inconvenientes de una propiedad en consorcio, convínose mútuamente en dividir el pais en Jersey oriental y Jersey occidental, tocando á Carteret la propiedad total de la primera, y á Penn y á sus asociados la de la segunda.

Penn divide á N. Jersey.

Las "concesiones."

Penn dividió la Jersey occidental en cien lotes de que dispuso separadamente, y despues, con aquel espíritu de legalidad que le granjeaba la confianza de todos, redactó los artículos llamados "concesiones." Por ellos concedian los propietarios á los plantadores los privilejios de un libre gobierno civil, declarando espresamente que "delegaban el poder en el pueblo." Se dió libertad de relijion y se prohibió el arresto por deudas. En el espacio de dos años llegáron ochocientos plantadores mas, la mayor parte Cuáqueros, personas de escelente carácter y buena índole.

1683.

Veinticuatro Cuáqueros compran la Jersey oriental.

Puesta en venta en 1682 la Jersey oriental, propiedad de Carteret, la compró Penn para doce Cuáqueros. En 1683 estos propietarios dobláron su número y obtuviéron una nueva patente del Duque de York. La Jersey oriental quedó, pues, libre de la intolerancia relijiosa.

Esta fué la época de aquellas guerras civiles de la Gran Bretaña en que los oficiales realistas Ingleses cazaban á los Escoceses Camerones como fieras. Centenares de los perseguidos viniéron entónces á la Jersey oriental, y trayendo consigo hábitos frugales é industriosos, lográron los beneficios de la seguridad, la abundancia y el contento.

1678.

Andros en ámbas Jersey.

Sir Edmundo Andros, en tiempos en que era Gobernador de Nueva York, so pretesto de los reclamos del Duque de York, usurpó el Gobierno de ámbas Jersey é impuso un derecho sobre todos los jéneros importados y sobre las propiedades de todos los que venian á establecerse en la colonia. Penn recibió quejas de estos abusos, y con tal fuerza de razones se opuso á las pretensiones del Duque, que los Comisionados á quienes se sometió el caso, juzgáron que los derechos eran ilegales y opresivos; en consecuencia de lo cual se levantáron en 1680 y se restituyó á los propietarios en el Gobierno.

1680.

Penn se halla tambien allí.

1681.

Primera asamblea jeneral.

Nombráron los propietarios á Eduardo Billinge de Gobernador, y al año siguiente, 1681, convocó la primera asamblea jeneral que se celebró en la Jersey occidental. En 1682, el pueblo, por consejo de Penn, hizo varias enmiendas en su forma de Gobierno; y al año prócsimo procediéron, contra la voluntad de los propietarios, á elejir ellos mismos su Gobernador.

CAPÍTULO V.

MIANTONOMO.—RHODE ISLAND Y CONECTICUT OBTIENEN CARTAS.—ELLIOT, EL APÓSTOL DE LOS INDIOS.

PARTE II. PER. I. CAP. V.

1643.

Miantonomo procura quitar la vida á Uncas.

Pierde él la suya.

Rojerio Williams, el primero en libertad relijiosa.

DURANTE el reinado del Puritanismo en la Metrópoli, las colonias de Nueva Inglaterra gozáron una feliz época de paz y libertad; mas veíase en ciertas ocasiones interrumpida por temor de los salvajes, que á las vezes manifestaban sus belicosas propensiones, y aun casos acontecian de mútuamente atacarse y destruirse. Codiciaba Miantonomo la vida de Uncas porque estaba cierto de que no lograria asociarle á una conspiracion que tramaba contra los blancos. Un Pequod, á quien tomó á sueldo, hirió al jefe Mohicano, y en seguida se acojió á su proteccion. Negóse á entregar el asesino demandado por el Tribunal de Hartford; y él con sus propias manos le dió muerte. Miantonomo sacó abiertamente sus guerreros á campaña contra Uncas, con violacion de un tratado en que entraban á la parte las autoridades de Conecticut. Salióle Uncas al encuentro, y venciéndole por medio de una estratajema, hízole prisionero; mas le puso en manos del Tribunal. Deliberó éste, y entregó el cautivo al noble salvaje. Uncas le quitó la vida,—sin tormentos, pero con circunstancias de una barbarie propia de caníbales.

Érase por aquella sazon Rojerio Williams Padre de Rhode Island, como ántes habia sido su Fundador. Dos vezes cruzó el oceano, y al cabo logró obtener una carta, comprendiendo las Islas, y confirmando los límites del Estado, de la manera en que hoy se encuentran. Rhode Island, si no grande en territorio, es por otra parte rica, mereciendo la fama de haber sido la primera en dar el ejemplo, luego imitado por la nacion entera, de la completa "libertad de conciencia" en materias relijiosas.

Restaurado en el trono Cárlos II, reconocióse su poder en Nueva Inglaterra; pero las colonias tenian malos agüeros. Sinembargo, las autoridades de Conec-

ticut, dirijidas por el eminente Winthrop, aun en tan difíciles circunstancias, se dirijiéron con buen écsito á la Corte de Inglaterra en solicitud de una carta. Alegáron que habian obtenido sus tierras por medio de compra á los naturales, y conquista de los Pequodes que habian hecho contra ellos una guerra de esterminio, y que habian regado aquel suelo con el sudor de su trabajo. Presentóse Winthrop ante el monarca con tal apazible y caballeroso talante, y tan medidos términos para la ocasion, que se ganó el real ánimo. Dícese que trajo á la memoria de Cárlos algunos interesantes recuerdos, haciéndole presente de una sortija que el antecesor del Príncipe habia dado en prendas á su abuelo. El rey concedió una carta en términos liberales, y con inclusion de Nueva-Haven. Mas como para ello no se hubiese de antemano consultado á aquella provincia, justamente se sintió agraviada, puesto que por ello se requeria la dejacion de su ecsistencia aparte. Pero á la postre, demostrada claramente la conveniencia de la medida, se verificó completamente la union de Nueva-Haven con Conecticut. Winthrop fué elejido Gobernador, y obtuvo despues diezisiete elecciones anuales.

Winthrop y la sortija.

1662. Conecticut obtiene una carta.

1665. Nueva-Haven unida con Conecticut.

El Coronel Nichols, que se habia enviado para tomar el mando de la espedicion contra los Nuevos-Paises-Bajos, era uno de los cuatro comisionados nombrados por el Rey no solo para subyugar los Holandeses sino para humillar las colonias. Sintióse el pueblo grandemente agraviado con esto. Masachusets se resistió á todo ejercicio del poder de dichos delegados, y dos de ellos, Carr y Cartwright, saliéron del pais sobremanera disgustados.

Nichols, Maverick, Carr y Cartwright.

Esta fué la época de los servicios de Juan Elliot, llamado el Apóstol de los Indios. Contemplando con lástima la ignorancia y tiniebla espiritual de los salvajes, determinó consagrarse á su conversion. Primeramente ocupó algunos años en el estudio de su lengua. El Tribunal Jeneral de la provincia circuló órden ecsortando al clero á que informase sobre los mejores medios de difundir entre los naturales las doctrinas evanjélicas; y Elliot aprovechó la ocasion para tener una entrevista con los Indios de Nonantum, á pocas millas al oeste de Boston. Sus reuniones para tribu-

Juan Elliot.

1646. Primera junta de Elliot con los Indios.

tar cultos y tratar de asuntos relijiosos se celebraban cada vez que para ello se ofrecian, ó se provocaban favorables ocasiones. Eran al mismo tiempo incansables y prolijos sus esfuerzos para enseñar á los nativos las artes y usos de la vida civilizada; porque "la civilizacion," decia él, "debe ir de mano con el Cristianismo."

Indios convertidos.

Este empeño á la par que su fruto, presentan á los hijos de la selva bajo un punto de vista interesantísimo, y muestran el poder rejenerador del Evanjelio. Así su índole como su jénero de vida sufriéron un cambio positivo. Algunos de ellos se hiciéron maestros, y ayudáron á la conversion de los otros.

1657.

Elliot acaba su traduccion de la Biblia.

En 1665 dió fin Elliot á la traduccion del Nuevo Testamento en lengua Indiana, y á vuelta de dos años mas añadióse la del Viejo. De esta manera se dió cima al prolijo trabajo de aprender la difícil lengua de los Indios, convertir en lenguaje escrito sus elementos orales y hacer la traduccion de la Biblia entera. Tanto pueden un santo celo y un trabajo perseverante! Esta fué la primera Biblia impresa en América; mas el Indio y su lengua se han estinguido ya, y la Biblia de Elliot no es hoy sino una mera curiosidad literaria.

Número de indios convertidos.

1657.

En 1674 se contaban catorce pueblos de "indios que rezaban" y seis iglesias congregadas. Los neófitos indios tenian grandes obstáculos que vencer: sus jefes superiores aborrecian el Cristianismo. Bien que enseñase á sus súbditos á obrar bien, enseñábalos al mismo tiempo á pensar, por donde llegaban á descubrir que así como habia un *deber que cumplir* habia un *derecho que gozar*. Esto tendia á derrocar el dominio absoluto y arbitrario que el saquém poseia aunque no le usase activamente, y del cual era natural que no quisiese despojarse. Felipe de Pokanoket era entre estos jefes el mas particular enemigo de la Relijion Cristiana.

CAPÍTULO VI.

GUERRA DE REY FELIPE.—ESTERMINIO DE LOS NARRAGANSETS Y POKANOKETS.

PARTE II. PER. I. CAP. VI.

Resentimiento de Felipe.

Los indios recelosos y hostiles.

FELIPE era el mas jóven de los hijos de Masasoit. Habíase enconado contra los Ingleses por la muerte de su hermano, la cual él les atribuia; y aunque por esto habia quedado como jefe único de los Pokanokets, apesadumbrábale profundamente su pérdida y amargamente sentia la ofensa. El aumento de los Ingleses habia alarmado mucho á las naciones salvajes. La nueva raza que sus padres habian recibido cuando era una banda pobre y débil, se esparcia ahora gradualmente por el pais con pretensiones de soberanía. Pero los naturales eran aun numerosos, y por medio de la union podian estirpar los blancos y reconquistar el pais. De esta suerte, en sus ocultos planes, pensaba Felipe llevar á cabo sus designios.

Revelacion y muerte de Sausaman.

Los Narragansets, tan antiguos amigos, hallábanse á esta sazon bajo el mando de CONANCHET, hijo de Miantonomo; y éste, á no dudarlo, recordaba los beneficios que su padre habia dispensado á los blancos, y la negativa de ellos á dar oidos á sus últimas súplicas pidiendo misericordia. Sausaman, uno de los naturales, á quien Elliot habia instruido en la religion del Cristianismo, dió aviso á los Ingleses de los designios de Felipe. Poco tiempo despues de su denuncia fué asesinado, y al hacerse la averiguacion del caso, se descubrió que la muerte habia sido perpetrada por tres de los mas íntimos allegados de Felipe, con que se les condenó á último suplicio.

1675. Junio 24. Ataque de Swansey.

El dia 20 de Junio los irritados guerreros de Felipe atacáron á Swansey, en Nueva-Plymouth. Presentáronse los colonos en defensa del lugar, y los Indios se diéron á la fuga. Las fuerzas Inglesas marcháron contra los pueblos Indianos que, á su aprocsimacion, fuéron abandonados; pero las ruinas de casas incendiadas, y las cabezas y manos de los Ingleses clavadas

PARTE II. PER. I. CAP. VI.

en escarpias al lado del camino, marcaban la ruta de los salvajes. Las tropas, viendo lo imposible de darles alcanze, retornáron á Swansey.

Julio 5. El Congreso levanta un ejército.

Reunidos en Boston los Comisionados de las colonias, unánimemente decidiéron que debia llevarse adelante la guerra con vigor, y que cada colonia, á medida de su capazidad, proveyese los medios necesarios. De los mil hombres que determináron despachar al campo inmediatamente, quinientos veintisiete tocaban á Masachusets, trescientos quince á Conecticut, y á Plimouth ciento cincuenta y ocho. Los comisionados acordáron posteriormente que se doblase el número.

Obligan á los Narragansets á hacer la paz.

Salió de Swansey la jente de guerra hácia el pais de los Narragansets, y negociando, espada en mano, con aquella confederacion, concluyóse con ellos un tratado de paz el 25 de Julio. Estipulábase entre otras cláusulas del pacto, dar cuarenta casacas á cualquiera de los Narragansets que trajese vivo á Felipe; veinte se ofrecian por su cabeza, y dos por cualquiera de sus súbditos hechos prisioneros.

Felipe es atacádo en Pocaset.

El Príncipe Indio se retiró con sus jentes de armas á una ciénaga de Pocaset, no léjos de Montaup. Allí le atacáron el dia 18 los soldados de las colonias, mas no con decidida ventaja. Felipe luego se encaminó á la vecindad del Conecticut; mas los habitantes, rodeados en todas partes de peligros y temores, creian tenerle siempre presente. El Capitan Hutchinson, á quien se atrajo á una emboscada en un sitio vecino á Brookfield, fué mortalmente herido, quedando tendidos en el campo dieziseis de los suyos. Los Indios, en seguida, entregáron el pueblo á las llamas.

Batalla de Brookfield.

Sete. 18. Batalla de Bloody-Brook.

A fin de hacer provisiones y establecer una guarnicion en Hadley, se ordenó la salida del Capitan Lathrop con un cuerpo escojido de los mas apuestos jóvenes de las cercanías de Boston, con objeto de que transportarse cierta cantidad de trigo á aquella poblacion. Viéronse de súbito acometidos por los Indios, y aunque peleáron con denuedo sumo, fuéron casi todos pasados á cuchillo. Enrojecióse con la sangre el arroyo que junto al sitio del combate corria, y por esto desde entónces se le llamó "Arroyo-Sangriento."

Octubre. Incendio de Springfield.

En el mes de Octubre, los Indios de Springfield, hasta allí amigos, entráron en concierto con las tribus

enemigas y diéron fuego á aquella villa. En tanto que se elevaban las llamas del incendio, embistiéron á Hadley.

Conanchet viola el tratado.

Violó entónces Conanchet la estipulada paz, y no solo recibió á los guerreros de Felipe, sino que prestó ayuda á sus operaciones contra los Ingleses. El 18 de Diciembre se reuniéron mil hombres de tropa de las diferentes colonias, acaudillados por Josías Winslow, de Plimouth. Tras una tempestuosa noche, pasada á la intemperie, camináron sobre la nieve por un trecho de dieziseis millas, y á cosa de la una, en la tarde del 19, se halláron en los aproches del fuerte enemigo. Hallábase éste sobre un altozano en medio de un cenagal, y tan defendido estaba por estacadas y palizadas, que solamente podia llegarse á él cruzando por sobre un madero que atravesaba un abra. Los oficiales condujéron á los soldados directamente al paso del estrecho y peligroso puente. Fuéron muertos los primeros, mas otros se lanzáron tras ellos, y entráron en el fuerte. Conanchet y sus guerreros obligáron á los Ingleses á retirarse; mas ellos, continuando la pelea, derrotáron á los salvajes, otra vez entráron en la fortaleza y pusiéron fuego á las habitaciones de los Indios. Mil guerreros recibiéron la muerte; trescientos hombres, é igual número de mujeres y niños, cayéron cautivos; cerca de seiscientas wigwams (chozas) se consumiéron en el incendio, y muchas inválidas víctimas pereciéron en las llamas. Los desgraciados restos de la tribu buscáron amparo en lo mas intrincado de un cenagal de cedros, cubriéndose con ramajes de árboles, ó cavando hoyos en la tierra, miéntras de la nieve sacaban sin mas instrumento que las manos, las bellotas y nuezes que les servian de alimento. Muchos que de esta suerte escapáron del primer peligro, muriéron despues lentamente. Conanchet cayó prisionero en Abril, y se le ofreció la libertad á condicion de que entrase en un tratado de paz. Negóse á ello con indignacion el jefe Indiano, y se le condenó á muerte.

Dic. 19.

Destruccion del fuerte de los Narragansets.

Hambre y frio.

Muerte de Conanchet.

1676.

Tentativas de Felipe para ganarse á los Mohawks.

En la primavera de 1676 las tropas coloniales se hallaban victoriosas en todas partes. Suscitáronse rivalidades entre las diferentes tribus de salvajes, y al paso que morian muchos, otros en gran número abandonaban la causa comun. Habia intentado Felipe

PARTE II. PER. I. CAP. VI.

levantar á los Mohawks contra los Ingleses, y con tal propósito habia matado cierto número de la tribu y atribuídoles el hecho á los blancos. Descubrióse su perfidia, y huyó á Montaup, donde tambien fué perseguido. En medio de adversidades tantas, no se apaziguó por ellas el rencor de Felipe. Sus hombres principales, y aun su mujer y su familia, fuéron muertos ó hechos prisioneros; pero al paso que amargamente lloraba estas domésticas desdichas, dió muerte á uno de sus guerreros que le habló de sumision. Despues de habérsele arrollado de cenagal en cenagal, matóle por último, cerca de Montaup, un Indio á cuyo hermano habia Felipe dado muerte de aquella manera.

Muerte de Felipe.

N. Inglaterra pierde 600 hombres en la guerra de Felipe.

De los dispersos que quedáron, muchos fuéron hechos prisioneros; otros buscáron refujio en el norte, y fuéron los que mas adelante sirviéron de guias á aquellas hostiles partidas de Indios y Franceses que bajáron á desolar las provincias. En esta terrible contienda perdió la Nueva-Inglaterra seiscientos habitantes y gran suma de propiedades. Catorce pueblos quedáron destruidos, y se contrajo una deuda harto grave. Las colonias, sinembargo, no recibian socorro de Inglaterra, ni lo pidiéron tampoco. Los humanos Islandeses fuéron los que algun ausilio enviáron á los desgraciados.

Destruccion de las naciones indias.

Si desastrosa fué para los blancos la guerra de Felipe no ménos ruinosa resultó para las tribus salvajes. Desde aquella época desaparecen de la historia los Pokanokets y los Narragansets. Los Indios convertidos pertenecian en la mayor parte á la confederacion de Masachusets; y aunque sufrian mucho á causa de que los sospechasen los hombres rojos por ser ellos Cristianos, y los blancos por ser Indios, aun ecsistian algunos. Elliot velaba sobre su rebaño disperso, y por ellos se esponia á graves riesgos. De las catorce villas que los convertidos contaban ántes de la guerra, quedaban las ruinas de cuatro.

CAPÍTULO VII.

LOS REJICIDAS.—NUEVA HAMPSHIRE Y MAINE.—SE ANULA LA CARTA DE MASACHUSETS.

PARTE II. PER. I. CAP. VII.

Los rejicidas.

Los REJICIDAS,—tal es el nombre con que en la historia Inglesa y Americana se distingue á los que firmáron la sentencia de muerte de Cárlos I,—fuéron proscritos despues de la restauracion de su hijo. Tres de ellos, Goffe, Whalcy y Dixwell, viniéron á América. Hallábanse en Boston y en Cambridge; y por intervencion de circunstancias estraordinarias se viéron protejidos contra sus perseguidores en Nueva-Haven. Por último, Whalcy y Goffe halláron refujio en la casa de Mr. Russell, sacerdote de Hadley, donde vivian en rigoroso secreto. Goffe habia sido comandante militar. Un Domingo, hallándose en la ventana de su escondite, miéntras el pueblo se reunia para los actos relijiosos, vió un cuerpo de Indios emboscados, que los acechaban. De repente salió de su encierro y se presentó ante el pueblo, con la blanca barba y cabellos, y sus sueltos vestidos, flotando á merced del viento. Les da la alarma y la voz de mando; y en un punto, armados ya los hombres, formados en son de guerra, marchan á embestir al enemigo. Vencido que hubiéron, buscáron á su salvador. Éste habia desparecido durante la pelea, y de firme creyéron que habia sido un ánjel enviado del cielo para salvarlos.

Oct. 1. **1675.** Goffe y Hadley.

No se hace traicion á los rejicidas.

A ninguno se vendió de los tres juezes que se echáron en brazos de los Americanos. Ni á los mas inferiores del pueblo pudo inducirse á que los entregaran por el precio puesto á sus cabezas; y hoy yacen en nuestro suelo dentro de tranquilas tumbas.

1677. Masachusets compra á Maine

MAINE. En 1677 se decidió en Inglaterra una contienda que hacia ya algun tiempo ecsistia entre el Gobierno de Masachusets y los herederos de Sir Fernando Gorges, con respecto al territorio de Maine que se adjudicó al primero. A consecuencia de esto, Masa-

PARTE II. PER. I. CAP. VII.

chusets compró el título, y Maine quedó convertida en provincia de aquella colonia.

1679. N. Hampshire provincia real.

NUEVA-HAMPSHIRE. En 1679 se instituyó por mandato de Cárlos II una Comision con objeto de separar á Nueva-Hampshire de la jurisdiccion de Masachusets y erijirla en provincia del Reino. La Asamblea habia de elejirse por el pueblo, y la Corona nombraria el presidente y el Consejo. En tal ocasion manifestó esta colonia una firmeza de carácter que, no ménos que sus sublimes moles de montañas, le han valido el nombre de "Estado de Granito." Primeramente dió el pueblo gracias á Masachusets por los desvelos con que habia cuidado de su infancia; y resolvió despues "que ninguna ley seria válida á ménos que fuese hecha por la Asamblea y aprobada por el pueblo." Eduardo Cranfield, favorito especulador, fué escojido por Mason y enviado desde Inglaterra para ocupar el puesto de Gobernador de Nueva-Hampshire; pero ni con tretas pudo vencer, ni con amenazas poner á raya á los denodados patriotas; ni logró tampoco, con todas las ventajas de la ley, lanzarlos de sus tierras, por mas que durante largos dias los molestase grandemente.

Manifiesta un carácter libre.

1682. Mason envia de Gob. á Cranfield.

1679. Randolph.

Cárlos II hizo leyes de navegacion adicionales, por las cuales, á haberse observado, hubiera destruido completamente el comercio de las colonias. Mas fuéron eludidas, y se les opuso resistencia, particularmente en Masachusets. El Rey mandó á Eduardo Randolph para celar el cumplimiento de estas opresivas leyes.

Jaime II sucede á Cárlos II. 1685.

Jaime II, que declaró que en sus dominios no habria gobiernos libres, espidió decretos contra las cartas de Conecticut y Rhode Island. Estas colonias hiciéron esposiciones y solicitudes redactadas con las espresiones del mas humilde deber. Interpretólas el Rey como renuncia de sus cartas, y procedió á establecer un Gobierno temporal en Nueva-Inglaterra, nombrándose de Gobernador jeneral á Sir Edmundo Andros.

1686. Sir E. Andros en N. Inglaterra.

Comenzó Sir Edmundo su carrera con las mas lisonjeras muestras de sus deseos en favor de la seguridad y bien estar públicos; mas observóse, con harto fundamento, que "Neron habia ocultado su tiranía por mas años que por meses Sir Edmundo." A poco de su llegada al pais, envió comision á Conecticut deman-

dando la entrega de la carta. Negada la demanda, sucedia esto en 1687, se dirijió á Hartford con una guardia, durante la sesion de la Asamblea jeneral, y en persona requirió la entrega. Despues de debatirse la cuestion hasta entrada la noche, se presentó la carta, y se puso sobre la mesa de la estancia en que se hallaba reunida la Asamblea. Apagáronse de súbito las luzes, y uno de los miembros llevándose de oculto el documento, le escondió en el hueco de una corpulenta encina. Encendiéronse de nuevo las bujías, pero la carta habia desaparecido; y nada pudo descubrirse por entónces acerca de ella, ni de la persona que la habia sustraido. Sinembargo, el Gobierno de la colonia se puso en manos de Andros.

1687.

La Carta de Conecticut es escondida en la Encina de la Carta, en Willy's Hill.

Masachusets, lugar en que Sir Edmundo residia, fué el teatro principal del despotismo y los sufrimientos. En 1687 se incorporáron á su jurisdiccion Nueva-York y Nueva Jersey; y por espacio de mas de dos años hubo una supresion jeneral de Gobiernos por Cartas en todas las colonias, á par que contínuas series de tiránicas ecsacciones.

1687 á 1289.

Mas tan odioso se habia hecho el Rey en la Metrópoli como en la Colonia el Gobernador. La nacion Británica obligó á Jaime á abdicar, y diéron cima á lo que se llama "Revolucion" Inglesa, colocando en el trono á Guillermo y á María.

1688.

La "Revolucion" en Inglaterra.

Grande fué el júbilo de Nueva Inglaterra con motivo semejante. Apenas se oyéron los primeros rumores de la Revolucion Británica cuando las autoridades de Boston pusiéron en prision á Andros y á Randolph. Organizáron, por via de Gobierno temporal, un comité de seguridad, cuya presidencia aceptó el anciano Bradstreet, gobernador, aunque sabia que, si era falsa la noticia, íbale la vida en el empeño.

Andros y Randolph en prision.

El cambio de gobierno producido por la sustitucion de Andros, dejó á Nueva Hampshire en una condicion incierta. Mason habia muerto en 1685 dejando á sus dos hijos como herederos de sus derechos. El pueblo solicitó con grande instancia reincorporarse á Masachusets; pero sus deseos fuéron frustrados por Samuel Allens que habia comprado á los herederos de Mason su título sobre Nueva Hampshire. Allen recibió co-

N. H.

1685.

Muere Mason. Allen compra su titulo.

PARTE II. PER. I. CAP. VIII.

mision como Gobernador de la colonia y asumió el mando en 1692.

Conecticut y R. Island reasumen sus cartas.

Confirmadas las nuevas de la ecsaltacion de Guillermo y María al trono de la Gran Bretaña, reasumiéron sus cartas Rhode Island y Conecticut; mas el Rey se negó resueltamente á restituir á Masachusets su primitiva forma de gobierno. Andros, Randolph y otros fuéron mandados conducir á Inglaterra para que se les juzgase.

CAPÍTULO VIII.

NUEVA YORK.—SUS GOBERNADORES.—LEISLER.—CUÁQUEROS EN MASACHUSETS.

Lovelace. 1667.

Subyugados ya los Holandeses, entró á administrar el Gobierno de Nueva York el Coronel Nichols, que en él se manejó con gran prudencia, integridad y moderacion. El pueblo, sinembargo, continuó privado de todos los derechos civiles, pues la autoridad toda estaba depositada en manos del Gobernador real y el Consejo. Nichols tornó á Inglaterra, y le sucedió el Lord Lovelace.

1673. Los Holandeses toman á N. York.

En 1673, nuevamente empeñadas en guerra la Inglaterra y la Holanda, envió ésta una flota para reconquistar sus posesiones Americanas. Llegó esta fuerza á Nueva York é intimó la rendicion, con que sin resistencia alguna se efectuó. Los Holandeses tomáron inmediatamente posesion de la ciudad, y de toda la provincia á poco despues.

1674. Se recupera á N. York.

Al año siguiente, que fué el de 1674, dióse fin á la guerra, y Nueva York volvió á poder de los Ingleses. El Duque de York, para precaver disputas con respecto á su título sobre el territorio, tomó una nueva patente, y en aquel mismo año nombró Gobernador á Sir Edmundo Andros. Este reclamó jurisdiccion sobre aquella parte de Conecticut que yace al oeste del rio, por hallarse comprendida en la cesion hecha al Duque

de York. Para apoderarse de ella se presentó ante el castillo de Saybrook con fuerza armada. Noticiosos de su intento el Gobernador y el Consejo, mandáron alguna tropa á las órdenes del Capitan Bull, quien se portó con denuedo tal, que Andros, declarando en tono burlesco que "debian engastársele en oro las puntas de las astas,"* no hizo otra tentativa.

1675. Andros rechazado en Saybrook.

En 1682 se destituyó á Andros del Gobierno de Nueva York. El año subsecuente fué una era feliz en la historia de esta colonia. Llegó en calidad de Gobernador el escelente CORONEL DONGAN, y quedáron satisfechos los deseos del pueblo hácia un gobierno popular. Convocóse la primera Asamblea Jeneral, compuesta de un consejo y dieziocho representantes. El Gobernador Dongan escedió á todo sus predecesores en su atencion á los asuntos de los Indios, de quienes era altamente estimado.

1682. Dongan.

1683. Primera Asamblea jeneral.

Las nuevas que de Europa llegáron anunciando que los habitantes de Inglaterra habian resuelto destronar á Jaime y ofrecer la corona á Guillermo, y á María, hizo renacer las esperanzas de los desafectos. Erase de este número Jacobo Leisler, activo capitan de la milicia y favorito del pueblo. No era, sinembargo, hombre de talento; pero en los impulsos de su conducta se dejaba guiar por la superior enerjía de su yerno, Jacobo Milborne.

1688. Leisler.

Por consejo suyo se puso Leisler á la cabeza de unos pocos, declaróse por Guillermo y María, y tomó posesion del fuerte de Nueva York. Engrosóse su partida hasta el número de quinientos; el Gobernador abandonó la provincia y Leisler tomó á su cargo la administracion del Gobierno. Milborne fué á Albany y se enseñoreó del lugar. Las autoridades constituidas se pronunciáron en contra de aquellos ilegales procedimientos.

Leisler actua como ajente del Rey.

Comisionó entónces el rey Guillermo á Enrique Sloughter como Gobernador de Nueva York. Jamas hubo Gobernador tan mimado ni mas destituido de toda capazidad para semejante oficio. Negóse al trato con Leisler; y por lo contrario, le puso en una prision

1691. Sloughter gobierna á N. York.

* *Bull*, nombre del Capitan á que se alude, significa *toro*, en ingles, y de aquí el chiste de Andros.—*Nota del Traductor.*

PARTE II. PER. I. CAP. VIII.

Ejecucion de Leisler.

junto con muchos de sus adeptos. Por último, aquel hombre desgraciado pereció en la horca con su hijo político. Su ejecucion fué desaprobada por el pueblo; y sus propiedades, que habian sido confiscadas, se restituyéron despues á sus descendientes.

Sentimientos relijiosos.

Las causas que proceden de pura relijion son las mejores y mas eficazes de cuantas influyen en las acciones humanas; pero cuando se pervierten los sentimientos relijiosos de los hombres, la historia de todos tiempos demuestra que entónces producen los peores efectos. Bajo la influencia de tales sentimientos, hijos de la razon y la justicia, resistiéron nuestros antepasados Puritanos la opresion de Inglaterra, sufriéron los trabajos y desafiáron la muerte para gozar libremente de su relijion.

Puede pervertirse.

Mas no estaban ecsentos del comun error de su época; á saber, que en una misma comunidad todos deben pensar lo mismo sobre materias relijiosas. Los Puritanos creian que su camino era recto, y de ningun modo querian que ninguno hubiese entre ellos que enseñase lo contrario. Esto producia falta de caridad hácia los otros y los malos efectos de la perversion del sentimiento relijioso.

Los Amigos ó Cuáqueros

La denominacion de Amigos ó Cuáqueros habia tenido su oríjen en Inglaterra. Habian éstos oido decir que los Puritanos ejercian un espíritu de persecucion, como en los casos de la Sra. Hutchinson y Rojerio Williams. Creian tambien que la relijion Puritana se atenia demasiado á la forma esterior y cuidaba poco de la pureza interna. Los Cuáqueros pensaban que una voz de un Mentor que ecsistia dentro de sí mismos les ordenaba ir á Nueva Inglaterra, particularmente á Boston, y hacer conocer allí al pueblo sus errores. Los Puritanos, á la llegada de los Cuáqueros los pusiéron en prision y los enviáron fuera. Tornáron á venir los Cuáqueros y denunciáron atrevidamente lo que los Puritanos querian mas que su propia vida. Dictáronse leyes para desterrarlos, prohibiéndoles volver so pena de muerte; pero los obstinados Cuáqueros otra vez entráron en el pais, y cuatro de ellos fuéron ahorcados. Mas luego se persuadiéron de su error los Puritanos, abriéron las puertas de las cárceles y pusiéron en libertad á veintiocho personas.

1660. Ejecucion de 4 en Mas.

Libertad de 28.

CAPÍTULO IX.

MISIONEROS JESUITAS DE FRANCIA.—SUS DESCUBRIMIENTOS.

PARTE II. PER. I. CAP. XI.

De la relijion de los Puritanos y los Cuáqueros tornamos la vista á la de los misioneros Jesuitas de Francia; y en todo descubrimos "la accion de aquella ley comun de la naturaleza que inclina el corazon del hombre hácia el Autor de su ecsistencia." Los misioneros Jesuitas deseaban estender á los paganos los beneficios de la Redencion Cristiana; pero desgraciadamente mezcláron la política del mundo con el entusiasmo relijioso, y procuráron, no solo ganar almas á Jesucristo, sino vasallos al rey de Francia y al dominio del Papa.

La devocion relijiosa es un principio natural.

1634 á 1649.

Los Católicos, establecidos ya en Canadá, secundáron sus esfuerzos, y en 1640 se fundó Montreal para proporcionar á los misioneros un punto de partida mas cerca del teatro de sus operaciones. En el espacio de trece años las asperezas en que se aposentaban los Hurones fuéron visitadas por sesenta misioneros, jesuitas la mayor parte. Haciendo de los establecimientos Hurones de San Luis y San Ignacio su estacion central, difundiéron el evanjelio á las tribus circunvecinas; y de esta suerte visitáron y se hiciéron los primeros esploradores europeos de la parte meridional del Bajo-Canadá, de que tomáron posesion á nombre del monarca Francés.

60 misionarios.

1646.

Uno de los misionarios, Isaac Jouges, sin que le pusiera espanto el nombre de los Mohawks, internóse con aquellos salvajes y fué hecho prisionero. Escapó, pero hizo despues otra tentativa de fundar una mision permanente. Al llegar al fuerte de los Mohawks, fué acusado de quemar el trigo de los Indios por medio de hechizerías. Condenado á último suplicio, recibió el golpe de muerte con serenidad. Su cabeza fué colgada de las palizadas del fuerte, y su cuerpo arrojado al rio.

El Padre Jouges.

Los Mohawks.

PARTE II. PER. I. CAP. IX.

Los Franceses intentan colonizar á N. York.

Cambiáron luego las circunstancias. Los misioneros fuéron recibidos por todas las tribus de las Cinco Naciones, y se construyéron toscas capillas en que los naturales cantaban los oficios de la iglesia romana. Pero cuando los misioneros tratáron de someter el método de vida de aquellos habitantes á la influencia de los principios del Cristianismo, en cuanto á la guerra y al trato de los prisioneros, prevaleció la ferozidad de su carácter. Volviéron á sus antiguas costumbres, abandonáron su relijion y espulsáron á los misioneros. Así diéron fin los esfuerzos de los Franceses para colonizar á Nueva York.

1665. Allouez en el Lago Superior.

El Padre Allouez, empeñado en un viaje de descubrimiento en los primeros dias de Setiembre pasó por Mackinaw al Lago Superior. Navegando á lo largo de las altas riberas y pintorescas rocas de su márjen meridional, se detuvo, mas allá de la bahía de Keweena, en la de Chegoimegon. Hallábase en aquel sitio la gran poblacion de los Chipewas. Se celebraba en aquellos momentos un gran consejo de diez ó doce tribus, convocado con objeto de impedir que los valientes jóvenes de los Chipewas y Sioux empuñasen el tomahawk (hacha de guerra) unos contra otros. En esta asamblea se presentó el misionero, y mandó que en nombre de su Señor de los cielos, y de su amo en la tierra, hubiese paz. Los Indios oyéron con reverencia; jamás hasta entónces habian visto un hombre blanco. Pronto edificáron una capilla; cantaban devotamente sus vísperas é himnos matutinos, y en breve se fundó la mision del Espíritu Santo. Los dispersos Hurones y Ottawas se congregáron allí en derredor del misionario, que predicó á los Potawotamíes, los Sacos y Focses, los Ilinoises y los Siouxes. De cada una de estas tribus obtuvo descripciones de sus respectivos paises, sus lagos y sus rios, de todo lo cual dió informe á su Gobierno. Detúvose particularmente sobre lo que habia oido decir acerca del gran rio "Misisipí;" y pedia con instancia que se enviasen pequeñas colonias de emigrantes franceses para fundar establecimientos permanentes en el oeste. Una pequeña partida, acaudillada por dos misioneros, Claudio Dablon y Jaime Marquette, fundáron el primer establecimiento frances dentro de los límites de los Esta-

Consejo de Indios.

Se funda á Sta. Espíritu.

Se oye hablar del gran rio.

1668. Se funda á Sta. Maria.

dos-Unidos. Está en Santa María, en las cascadas que se hallan entre los lagos Superior y Huron. Allouez fundó una mision en Green Bay (Bahía Amarilla). Marquette elijió por compañero suyo á un jóven Ilinois y de él aprendió la lengua de esta nacion. Oyéron los Hurones con asombro que habia formado el proyecto atrevido de esplorar el gran rio del oeste, apesar de sus aserciones acerca de que sus monstruos devoraban los hombres y las canoas, que sus guerreros jamás perdonaban al estranjero y que su clima era mortal. Marquette salió de Green Bay, siguió el rio Fox, cruzó el Portage desde sus cabezadas hasta las del Wisconsin; y entónces, sin mas compañero que el misionario Joliet, se embarcó en dicho rio y continuó su curso sin saber adónde iria á parar. Así solitarios llevábanlos las aguas, hasta que al cabo de siete dias entráron, con inesplicable gozo, en el ancho Misisipí. Continuáron dejándose llevar por su corriente hasta que al llegar cerca de la boca del Moingona descubriéron señales de poblacion.

1669. Green Bay.

Atrevimiento de Marquette.

1673. Sigue el Wisconsin hasta el Misuri.

Desembarcando entónces, topáronse á catorce millas del rio, con una poblacion de indíjenas. Los ancianos los recibiéron con el calumet, les dijéron que se les esperaba, y los invitáron á entrar en paz en sus habitaciones. Los misioneros manifestáron junto al fuego del Consejo, los derechos de la relijion Cristiana y del rey de Francia sobre aquel territorio. Los Indios los festejáron, y los despidiéron haciéndoles presente de una pipa de paz, adornada con las gayadas cabezas y cuellos de brillantes y bellísimos pájaros.

Cortesía de los Indios.

Navegando otra vez por su solitaria ruta, oyéron á lo léjos nuestros peregrinos un estruendo de aguas hácia la parte del oeste, y pronto se presentó ante sus ojos el vasto Misuri con su impetuosa corriente que apresura el tardo curso del Misisipí. Viéron y pasáron la boca del Ohio, sin detenerse hasta llegar mas allá de la del Arkansas. Allí encontráron salvajes que hablaban una lengua desconocida. Estaban armados con escopetas, prueba de que traficaban con los Españoles, ó con los Ingleses, de Virjinia. Mostráron aquellas jentes disposiciones hostiles; pero respetáron la pipa de paz, bandera blanca del desierto.

Descúbrese el Misuri.

Marquette retrocedió entónces en su ruta hácia Ili-

PARTE II. PER. I. CAP. IX.

nois; entró en aquel rio y le subió, observando la bella fertilidad de sus praderas de verano, abundantes en caza. Visitó á Chicago, y en Setiembre estaba ya de vuelta en Green Bay. Al año siguiente hallándose Marquette en las orillas del pequeño rio hoy conocido bajo su nombre, se desvió de sus compañeros de viaje para ir á orar junto á un tosco altar de piedras que se hallaba bajo el silencioso sombrío de unos árboles. Media hora despues se encontró allí su cuerpo muerto. Enterrósele á orillas del lago, y los Indios creen que su espíritu domina todavía las tempestades de aquellas aguas.

1674. Regresa á Green Bay.

1675. Marquette muere cerca del Lago Michigan.

1679. La Salle.

Cuando Joliet, el compañero de Marquette, volvia del oeste para llevar las noticias de su descubrimiento, encontró en FRONTENAC,—hoy Kingston,—al Gobernador del lugar, que lo era LA SALLE, hombre enérjico y de altas prendas. Inflamóse su jenio al oir la narracion del misionero: fué á Francia, y se le comisionó para completar el reconocimiento del gran rio. Tornó á Frontenac; hizo una chalupa de diez toneladas, y llevando cierto número de su partida á la boca de la Ensenada de Tonewanta, construyó allí el primer buque de vela que navegó en el Lago Erie. En su ruta á traves de los lagos, marcó á Detroit como lugar á proposito para una colonia; puso nombre al lago San Clair, plantó una casa de tráfico en Mackinaw, y últimamente ancló en Green Bay.

Construye el primer buque de vela en el L. Erie.

Funda á Mackinaw.

1679. Hennepin con La Salle.

Recojió allí un valioso cargamento de pieles, y despachó su bergantin para que las llevase á Niágara. De Green Bay, en canoas de corteza de árboles, salió con su comitiva para el sur hácia la cabezada del Lago Michigan, donde construyó el fuerte de los Miamis. Desgraciadamente se perdió su bergantin; pero acompañado de unos pocos, hizo rumbo resueltamente hácia el oeste, llevando consigo al Jesuita Hennepin. A vueltas de mucho contratiempo, á causa de desastres, traiciones y rigores del clima, llegáron al grande Ilinois. Siguiendo sus aguas, al cabo de cuatro dias de viaje arribáron un poco mas abajo del Lago Peoria, donde La Salle edificó un fuerte que, en medio de la amargura de que entónces tenia llena el alma, llamó Creve-cœur.* De allí mandó una partida á las órdenes

1680. Esplora las cascadas de Sn. Antonio.

* *Creve-cœur*, frase francesa, significa "Rompe-corazon."—*N. del Trad.*

de Hennepin, para esplorar los manantiales del Misisipí, y él se puso en marcha á pié para regresar á Frontenac. Hennepin siguió el Ilinois hasta su confluencia con el rio que sirve de madre á sus aguas y le navegó hácia arriba hasta las cascadas que llamó de San Antonio. Despues informó, aunque falsamente, que habia descubierto el oríjen del Misisipí.

La Salle volvió á su residencia, orillas del Ilinois, construyó un pequeño fuerte, y al año siguiente navegó por el Misisipí abajo, hasta llegar á su boca, dando al pais el nombre de Luisiana en honor de su soberano Luis XIV.

1687. La Salle es asesinado.

A su retorno á Francia el Gobierno le envió á colonizar el pais que habia visitado; pero su flota tomó una direccion equivocada, y fué conducido con su partida á Téjas, donde formó el establecimiento de San Luis. Intentando ir á Luisiana á pié, un soldado descontento, de los de su partida, le mató de un tiro. Téjas se consideró como accesoria á Luisiana

CAPÍTULO X.

CAROLINA DEL SUR Y DEL NORTE.—LA GRAN PATENTE.—CONSTITUCION DE MR. LOCKE.

Patente de Carolina. **1663.**

Despues de la restauracion de Cárlos II, las jentes que le rodeaban se aprovecháron de la candidez de su buena índole y de su falta de escrúpulos de conciencia. De esta suerte se apropiáron grandes porciones de tierra en América; y ni el que daba ni los que recibian consideraban si era ó no suyo lo que se mercedaba. En 1663 el Rey cedió la Carolina, que mas justamente pertenecia á España, á Lord Clarendon el historiador, Lord Ashley Cooper Conde de Shaftsbury, Jeneral Monk despues Duque de Albemarle, Lord Craven, los dos Berkeley, Sir Juan Colleton y Sir Jorje Carteret.

Estos nobles aspiráron despues á la gloria de fundar

PARTE II. PER. I. CAP. X.

Se estiende mas la cesion.

una soberanía, que no solamente les proporcionase dinero sino la gloria de lejisladores; y en 1667 Cárlos les concedió todo el territorio comprendido desde la boca del rio San Juan á los 36° 33′ de latitud norte, y desde el oceano Atlántico hasta el Pazifico. Para trazar los fundamentos de gobierno de un imperio futuro, se procuráron los servicios del bien conocido filósofo Juan Locke. Entre tanto, el jóven Berkeley que era Gobernador de Virjinia, habia de estender su jurisdiccion sobre todo el territorio.

Establecimento en Albemarle núcleo de N. Carolina.

Pero se necesitaban plantadores, y para proporcionarlos, se echó mano de ciertos alicientes por la compañía. Ya en el recinto se habian fundado dos establecimientos: uno de éstos, cerca de la Sonda de Albemarle, se habia empezado hacia muchos años, por emprendedores colonos de Virjinia; y gozando de entera libertad, se habia aumentado con los que de aquella y otras provincias emigraban por causa de la opresion relijiosa ó política. Tanto habia progresado aquel establecimiento, que formó por conveniencia un gobierno democrático puro.

Forma una democracia.

Los pobladores de Cabo Fear se unen á los de Charleston y empieza la Car. del S.

La otra colonia estaba al Sur de ésta, en Cabo Fear, ó Rio Clarendon; y su oríjen primitivo habia sido una pequeña partida de aventureros de Nueva Inglaterra. Estos, así como la antigua colonia, habian comprado sus tierras á los nativos; ocupábanlas, y reclamaban, como un derecho natural, el de tener un gobierno propio.

Sir J. Yeamans caudillo de la partida de Barbada.

Entretanto, cierto número de plantadores de las Barbadas compráron tierras á los saquéms y se estableciéron en Cabo Fear, cerca del territorio de los de Nueva Inglaterra, y uniéronse ámbas colonias. En 1667 se viéron en peligro de un hambre, y Masachusets les envió socorros. Solicitáron de los propietarios una confirmacion de la compra que á los Indios habian hecho, y así mismo del poder que habian asumido de gobernarse á sí propios. En razon de que un estado debe tener habitantes, solo se accedió en parte á su solicitud; y uno de ellos, Sir Juan Yeamans, fué nombrado Gobernador. En 1666 el establecimiento contaba ochocientas personas.

De esta suerte habian empezado á vejetar vigorosamente los jérmenes de la Libertad en ámbas Caroli-

nas; y cuando se envió la gran constitucion aristocrática, que establecia tres órdenes de nobleza, ya el terreno estaba de antemano ocupado. Los que diseminados en aquellos bosques habitaban en rústicas chozas de mal labrados leños, no podian ser nobles, ni querian ser siervos. En aquella sazon el interes de los propietarios prevaleció sobre su orgullo. Los habitantes lleváron adelante sus ideas con respecto á gobierno propio, y en 1693 quedó del todo derogada la Constitucion de Locke.

1693. (Se deroga la Constitucion de Locke.)

Guillermo Sayler, primer propietario gobernador de Carolina, llevó allí una colonia con que fundó la antigua Charlestown. A su muerte en 1671, quedó su colonia anecsada á la del Gobernador Yeamans. En 1680 se trasladó la ciudad á la punta de tierra que hay entre los dos rios, que se llamáron Ashley y Cooper. Se echáron los cimientos de la capital del Sur, y se perpetuó en Charleston el nombre del Rey.

1670. El Gobernador Sayle.

1680. Fúndase á Charleston.

Durante el año de 1690, envió el rey Guillermo un gran número de protestantes franceses que habian sido obligados á abandonar su pais por los arbitrarios mandatos de Luis XIV. A cierta porcion de éstos se concediéron tierras en Virjinia, orillas del rio James. Establecciéronse otros en Carolina, á las márjenes del Santee, y en Charleston. Introdujéron el cultivo de las viñas, y fuéron los plantadores mas útiles de la colonia. La del Cabo Fear, acaudillada por el Gobernador Yeamans, emigró al sur, y de esta manera el estéril pais que primitivamente ocupáron volvió á la posesion de los nativos.

1690. Protestantes franceses.

1729. Division de la Carolina del N. y del S.

CAPÍTULO XI.

GUERRA CON LOS FRANCESES Y CON LOS INDIOS.

En consecuencia de la revolucion Inglesa siguióse una guerra entre la Gran Bretaña y Francia, la cual afectó las colonias americanas de entrámbas potencias,

Guerra del rey Guillermo.

PARTE II. PER. I. CAP. XI.

y en nuestros anales se llama "la guerra del rey Guillermo."

Considerábanse como de primera importancia las pesqueras de las costas del Atlántico, y por esto teníase en gran precio á la Acadia. Para protejerlas, los dos jesuitas Franceses, Vincent y Bigot, reuniéron la jente de un pueblo de los salvajes Abenakies, de orillas del Penobscot; y el Baron de San Castine, noble frances muy devoto, estableció allí una casa-fuerte para el tráfico. En 1696 tomó este baron el fuerte construido en Pemaquid; y por esto los Franceses reclamaban como perteneciente á Acadia todo el distrito de Maine, al este del Kenebec, obteniendo por medio de artificios, grande influencia sobre los indíjenas.

1686. Baron Castine.

1689. Los Penicooks atacan á Dover.

La tribu de Penicook, en Nueva Hampshire, habia perdido muchos de sus individuos, por traicion de los blancos, que los habian apresado y vendido como esclavos. El venerable Mayor Waldron, majistrado y traficante con los Indios, residente en *Dover*, pueblo de aquel Estado, amparó hospitalariamente en su hogar y dió lecho á dos *squaws*. Éstas á la caida de la tarde introdujéron en la habitacion una partida de guerreros. Colocáron al Mayor Waldron sobre una larga mesa, y comenzáron á hacer befa de él llamándole en son de burla "á juzgar á los Indios." Los que por valor de jéneros le eran deudores, hacíanle largas cuchilladas en el pecho, diciendo "aquí le echo rayas á mi cuenta." Veintitres de los habitantes de Dover fuéron muertos en aquella ocasion, veintinueve quedáron prisioneros, y el pueblo fué incendiado.

Feb. 18. Destruccion de Schenectady.

El Gobernador de Quebec, Frontenac, trató de enviar tres partidas, á traves de la nieve. La primera llegó á *Schenectady*, en la noche del 18 de febrero, y dividiéndose en pequeños destacamentos, atacáron á un tiempo todas las casas. Las jentes no se despertáron hasta que fuéron derribadas sus puertas y arrastrados fuera de sus lechos. Sus habitaciones fuéron entregadas á las llamas, y pasados á cuchillo sesenta de los habitantes. Veintisiete se lleváron cautivos, y la mayor parte de los pocos que escapáron perdiéron los miembros de su cuerpo intentando huir á Albany á traves de una profunda nieve.

La segunda partida de Indios y Franceses coligados para la matanza, se dirijiéron contra el bello establecimiento de *Salmon Falls* junto al Piscataqua. Al amanecer de un dia,—que para mas de cincuenta no tuvo un mañana,—los pazíficos habitantes fuéron despertados de su sueño para presenciar los horrores de una guerra de Indios, ayudados y dirijidos por francesa astucia. De la misma suerte, la partida despachada de Quebec, destruyó el establecimiento de Casco Bay (Bahía de Casco) en Maine.

Destruccion de Salmon Falls. Marzo 18.

Cundió por todas partes el espanto y el miedo. Los varios gobernadores de las provincias tuviéron un consejo en Nueva York, y se envió contra los Franceses al Jeneral Winthrop con un cuerpo de tropas, y á Sir Guillermo Phipps con una numerosa flota. Parte de ésta naufragó á su retorno, y ámbas espediciones se frustráron.

Mayo 1. **1691.** Congreso en N. York.

Gastos considerables se ocasionáron con este motivo á Masachusets, y el tribunal jeneral autorizó, por vez primera, la emision de papel moneda, ó notas de crédito, constituyéndolas en valor legal para toda clase de pagos.

Sistema de crédito.

La revolucion de Inglaterra produjo un cambio desagradable en los asuntos de Masachusets. Negándose el rey Guillermo á restaurar el antiguo gobierno de aquella colonia, concedió una nueva carta que, si bien estendia sus confines, menoscababa sus privilejios. En virtud de la susodicha patente, comprendia Masachusets, demas de su primitivo territorio y las islas adyacentes, á Plymouth, Maine y Nueva Escocia; estendiéndose en rumbo del norte hasta el rio San Lorenzo, y hácia el oeste hasta el mar del Sur, con escepcion de Nueva Hampshire y Nueva York. Casi el único privilejio que por la nueva carta se concedia al pueblo, era el de elejir sus representantes, reservándose el rey para sí mismo el derecho de nombrar al gobernador, teniente de gobernador y secretario, y derogar toda especie de ley dentro del término de tres años despues de su creacion. Sometidas, pues, á un gobierno monárquico las colonias de Plymouth, (la mas antigua de

1692. Nueva carta de Masachusets.

Union de corazon.

todas,) y Masachusets, miembro principal de la confederacion de la Nueva Inglaterra, quedó por de contado nominalmente disuelta la Union; pero á sazon aconteció esto, en que ya estaba firmemente cimentada en los corazones y en los hábitos del pueblo.

MAPA N°. 5°. 1692.
NUEVA FRANCIA.
Descubrimientos de MARQUETTE, LA SALLE, y otros Franceses.
Long. 93 Oeste 91 de 89 Green- 87 wich. 85
Lake Superior
St. Esprit
Congreso de Jefes reunido en 1671.
St. Marys Settlement
Mision de Green Bay fundada en 1669.
Falls of St. Anthony
Hennepin's Route
Lake Michigan
Mackinac
Lake Huron
St. Louis
St. Ignatius
Descubrimientos de los Misioneros Jesuitas
L. Ontario
Niagara Falls
L. St. Clair
Detroit
HURONS
Lake Erie
NEW YORK
PENNSYLVANIA
Marquette's Route
Portage
Fox R.
Wisconsin R.
Chicago
Fort of the Miamies
L. Peoria
Illinois R.
Ft. Creve Coeur
Hennepin 1680.
Missouri R.
Walash R.
Los franceses conocidos como comprendidas en
del Mississipi y las del Mobile y Kenebec
ANUEVA FRANCI
Ohio River
VIRGINIA
Cumberland R.
Mississippi R.
White R.
Este vasto territorio
Tennessee R.
CHEROKEES
CREEKS
NORTH CAROLINA
Arkansas R.
CHICKASAWS
fué concedido á Lord Clarendon y á otros por Cárlos II.
SOUTH CAROLINA
CHOCTAWS
Washita R.
Explored by La Salle 1682.
NATCHEZ
Alabama R.
Red R.
Territorio reclamado por los Españoles como perteneciente á
FLORIDA
LOUISIANA named by La Salle in honour of Louis XIV.
GULF OF MEXICO
ATLANTIC OCEAN
14 Long O. 12 de 10 Washing- 8 ton. 6 4
46
44
42
40
38
36
34
32
30

Desembarco de Sir Guillermo Phipps.

PERÍODO II.

NUEVA CARTA	DE 1692	DE MASACHUSETS.
PRIMER ESTABLECIMIEN-	Á	TO DE JEORJIA
POR	1733.	OGLETHORPE.

CAPÍTULO I.

SIR GUILLERMO PHIPPS.—COTTON MATHER.—HECHIZERÍAS DE SALEM.—ESCUELAS.—COLEJIO DE YALE.

PARTE II. PER. II. CAP. I.

Mayo 14. 1692. Nueva Carta. Sir G. Phipps.

En 14 de Mayo de 1692 se recibió en Boston la nueva carta, de manos de Sir Guillermo Phipps que tambien trajo su despacho como Gobernador con nombramiento real. Habíasele nombrado á influencia de su pastor, Cotton Mather, que le recibió con júbilo grande. Era Phipps natural de Pemaquid, en Maine; primeramente se le habia dedicado al aprendizaje de traficante; pero siendo de naturaleza activo y emprendedor, se dirijió á Inglaterra, donde al cabo adquirió riquezas á par que un título, por haber recobrado con una campana de buzear, los tesoros de una nave española que habia naufragado.

PARTE II. PER. II. CAP. I.

Error con respecto á hechizerías.

Tocaba por estos tiempos á su colmo el engaño con respecto á hechizerías, que consigo habian traido de la madre patria los primeros plantadores. En Inglaterra ecsistian leyes que condenaban como delito capital las artes de brujería, y desde los primeros tiempos habíanse tambien creado en Masachusets. En 1645, fuéron acusados y juzgados varios individuos; pero se les absolvió del delito. En Boston, en Charlestown, en Dorchester y en Cambridge fuéron juzgadas y aun ejecutadas algunas personas por esa misma culpa; pero en Salem fué donde mas fatales resultados produjo este error funesto. A los principios sospechábase solamente á las viejas de tener pacto con el diablo para inflijir á las jentes los varios tormentos que aseguraban sufrir. Antes de la llegada de Phipps, los majistrados electos por el pueblo á par de Bradstreet, entónces gobernador, habian hecho poco caso de semejantes persecuciones; pero las nuevas autoridades, bajo la influencia de Cotton Mather, adoptáron un sistema que puso á los acusados "en el caso de ser brujos para no ser convictos de brujería." Los infelizes reos eran careados con sus acusadores, y se les preguntaba,—"¿Porqué atormentais á estos niños?" Si negaban el hecho, ordenábaseles mirar de hito en hito á los niños, que de súbito eran atacados por accidentes, y declaraban despues que aquellos males les eran causados por los presuntos delincuentes. Con no mejores pruebas y evidencias que éstas, fuéron ejecutadas mas de veinte personas.

Convicciones sin sólido fundamento.

Testigos incompetentes.

Ejecucion de 20.

Octubre. El Tribunal jeneral contra el especial.

Al reunirse el tribunal jeneral, se declaró contra procedimientos tales, y abolió el tribunal especial que habia condenado aquellas personas. Este tribunal habia sido organizado por Phipps, y lo presidia Stoughton, el teniente de gobernador. El libre pensador Caleb, de Boston, dirijió al pueblo varios discursos por medio de la prensa, sobre este asunto, y al fin se abriéron los ojos de las jentes. Los que se hallaban en las cárceles fuéron puestos en libertad, y la memoria de aquellos hechos pronto quedó convertida en padron de pesadumbre y vergüenza nacional, que aun se conserva.

Ninguna de las colonias gozaba tan reposada paz como Conecticut; y ninguna, pues, tenia bajo este

punto de vista tantas ventajas para mostrar las tendencias del espíritu Puritano, en cuanto al adelanto de la raza humana por medio de una acertada educacion de la juventud. Ya desde 1646 el tribunal jeneral habia tomado entre manos este asunto. "Con objeto,"—así dijo,—"de que los conocimientos no se entierren en las tumbas de nuestros antepasados, con la ayuda de Dios ordénase que todos los pueblos en que se cuenten cincuenta vecinos con casa establecida, tengan una escuela, y paguen para su sostenimiento lo que juzguen necesario. Y ordénase ademas, que si algun pueblo hubiere que cuente cien vecinos con casas establecidas, tendrá y costeará una escuela de gramática donde se preparen los jóvenes para entrar en una universidad." Tambien Nueva Haven habia provisto por ley las escuelas gratúitas, y en 1654 Mr. Davenport propuso la institucion de un colejio, para el cual cedió terrenos el pueblo. Habiendo muerto en Lóndres el Gobernador Hopkins, de Conecticut, que por muchos años habia sido principal majistrado de aquella colonia en alternativa con Haynes, legó cuatrocientas ó quinientas libras á favor de aquel instituto. El colejio se estableció en Saybrook. Reconociendo el clero de Conecticut la necesidad de una escuela mas cerca que en Cambridge, para proveer de hombres instruidos á la profesion del sacerdocio, diez de sus miembros obtuviéron de la asamblea jeneral una carta de incorporacion, juntamente con una asignacion anual de ciento y veinte libras. Así, pues, constituidos en junta directiva, se reuniéron en Saybrook, elijiéron los profesores y empleados, y dictáron las leyes de la naciente universidad. No era el local conveniente, y proporcionándose por suscricion mas dinero para establecer el colejio en Nueva Haven que en otros de los pueblos que á esto aspiraban, trasladóse á aquel, recibiendo al mismo tiempo donativos para su librería que ya se habia empezado á formar, y tambien para sus fondos. El mas liberal de los donantes fué Elijio Yale, natural de Nueva Haven, que habia hecho fortuna en la India. Su nombre, en grato recuerdo, ha quedado perpetuado en el del instituto.

1646. Tribunal jeneral de Conecticut. 50 familias.

100 familias.

1654. Colejio de Yale.

1701. Carta y pensiones.

1717. Se traslada el Colejio á N. Haven.

Al Coronel Fletcher, Gobernador de Nueva York, se diéron poderes para tomar el mando de la milicia de

PARTE II. PER. II. CAP. II.

Tentativa del Gobernador Fletcher.

Conecticut. Alarmada por esto la colonia, despachóse inmediatamente á Inglaterra al Jeneral Winthrop, en calidad de ajente, para que representase ante el Rey y el Consejo. No obstante, el Coronal Fletcher fué á Hartford en 1693, y en nombre de Su Majestad demandó la sumision de la milicia á su mando. El Capitan Guillermo Wadsworth, el mismo que ántes habia escondido la Carta, formó su compañía; pero al tiempo que un ayudante de Fletcher venia á leer su comision, el capitan mandó "batir el tambor," y cuando Fletcher dió la voz de "silencio!" Wadsworth, gritando mas alto que él, dió segunda órden diciendo—"batir tambor he mandado!" Fletcher al fin renunció desesperado á su pretension, temiendo acaso que si persistia, Wadsworth cumpliria de todas veras su amenaza y "haria brillar el sol á pesar de él."

1693. Oct. 26. Búrlase de él el Capitan Wadsworth.

CAPÍTULO II.

POLÍTICA EUROPEA.—PAZ DE RYSWICK QUE PUSO TÉRMINO Á LA GUERRA DEL REY GUILLERMO.—EMPIEZA POCO DESPUES LA GUERRA DE LA REINA ANA.

1697. Paz de Ryswick.

La guerra del rey Guillermo se habia llevado adelante con poca fuerza. Sinembargo, algunos establecimientos en el rio Oyster habian sido destruidos por los Indios y los Franceses, y se habia tomado el fuerte de Pemaquid que Sir Guillermo Phipps habia reedificado por espreso mandato de los soberanos. En 1697 se ajustó la paz de Ryswick, en Alemania, por la cual se estipulaba que se devolverian todas las plazas y lugares conquistados durante la guerra. Así la bárbara llamada á las armas no habia tenido otro objeto que el de multiplicar las humanas desgracias. Pero los interesados se aprovecháron poco de esta leccion; y en Mayo de 1702 comenzó la que en los anales de América se llama "Guerra de la reina Ana."

1702.

A esta sazon los Indios del oriente devastaban el

pais de Maine desde Casco hasta Wells. Una partida de Indios y Franceses, acaudillados por Heurtel de Rouville, sorprendió á media noche de un dia de Febrero de 1704, el pueblo de Deerfield en Masachusets. Hallándose dormido el centinela del fuerte, y siendo tan profunda la nieve que á los enemigos permitia el paso por sobre las estacadas, entráron éstos silenciosamente, y diéron muerte, desolláron el cráneo, é hiciéron prisioneros á los infelizes habitantes. Solo unos pocos debiéron su salvacion á la fuga. Cuarenta y siete fuéron pasados á cuchillo, y ciento veinte llevados cautivos á Canadá. En los primeros momentos del asalto fué atacada la casa del Reverendo Juan Williams, cura del lugar, por unos veinte indios que despues de asesinar dos niños suyos, le hiciéron prisionero á él, su mujer y los hijos restantes. Al segundo dia de marcha faltáron las fuerzas á la Sra. Williams, y segun la costumbre indiana, se le dió cruelmente la muerte.

1704. Sorpresa de Deerfield por los Indios y los Franceses.

La familia de Williams.

Escitado por semejantes inhumanidades el veterano guerrero Benjamin Church, montó á caballo y anduvo setenta millas para ofrecer sus servicios á Dudley,—que entónces era gobernador de Masachusets,—en favor de sus desgraciados conciudadanos. Enviósele con quinientos soldados á la costa oriental de Nueva Inglaterra, para atacar al enemigo en sus propios establecimientos; y subiendo por los rios Penobscot y Santa Cruz, destruyó muchos de sus pueblos, haciendo gran número de prisioneros.

1704. Destruccion de establecimientos indios.

En 1705, Vaudreuil, que en aquella sazon gobernaba el Canadá, propuso al Gobernador Dudley un tratado de neutralidad. En consecuencia de esto, se hiciéron arreglos para un canje de prisioneros, y de esta manera fueron puestos en libertad gran número de los cautivados en Deerfield, contándose entre ellos á Mr. Williams y algunos de sus hijos. Quedó una hija jóven, que casándose fué madre de una familia en la tribu que la adoptó. En 1710 se tomó á los Franceses la ciudad de Puerto-real (Port-Royal) y en honor de la Reina se cambió su nombre en el de Anápolis.

1705. Canje de prisioneros.

1710. Los Ingleses toman á P. Real.

Por el tratado de Utrecht se dió fin á la guerra de la Reina Ana, y se cedió la Acadia á los Ingleses. Esta guerra habia espuesto las fronteras á los con-

1713. La paz de Utrecht termina la guerra de la R. Ana.

PARTE II. PER. II. CAP. II.

tínuos ataques de un enemigo salvaje, durante mas de diez años. Habíase, por consiguiente, abandonado la agricultura y empeñádose la colonia en una gran deuda, todo lo cual trajo consigo un estado de atraso jeneral.

1710. Se establecen los Palatinos en la provincia.

Reducidos algunos Palatinos de Alemania á gran miseria, á consecuencia de las guerras de aquel pais, fuéron á Inglaterra á solicitar la caridad de la reina Ana. Habiendo esta princesa obtenido concesiones de terrenos en América á favor de ellos, llegáron á este pais seis ó siete mil de dichas jentes, durante el año de 1710, y se estableciéron en las provincias de Nueva York, Pensilvania, Virjinia y Carolina. Muerta en 1714 la reina Ana, subió Jorje I. al trono de Inglaterra.

1714. Jorje I.

Masachusets comprende á todo Maine.

Despues del tratado de Utrecht por el cual la Francia cedia á Inglaterra toda la Acadia, el tribunal jeneral de Masachusets estendió su jurisdiccion hasta los últimos confines de la provincia de Maine; y varios pescadores y traficantes de jenio emprendedor, no solamente hiciéron renacer los asolados pueblos, sino que construyéron nuevos fuertes en la márjen oriental del Kenebec y plantáron nuevos establecimientos en derredor de ellos.

Guerra del P. Rasles **1717** á **1724.**

El Padre Rasles, jesuita misionario de Francia, habia profesado su ministerio durante muchos años en una rústica capilla en Norridgewock, á orillas del Kenebec, y entre sus salvajes convertidos de la tribu de los Abenáquis. Los Indios que estaban bajo su guarda rompiéron hostilidades contra los Ingleses, quemando el pueblo de Brunswick. Las autoridades de Masachusets, habiéndose apoderado de los papeles del padre Rasles, habian averiguado que tanto él como el Gobernador de Canadá tenian mano en el consejo de los salvajes y eran los instigadores de sus pillajes.

Derrota del P. Rasles y su jente.

Una partida destacada de Nueva Inglaterra en 1724 destruyó á Norridgewock, y dió muerte al anciano jesuita. Este fué el último de aquella órden que con tanto zelo habia trabajado en las desiertos de la América para ganar al mismo tiempo un reino espiritual para un señor de los cielos, y un reino temporal para un soberano en la tierra. Conociéron entónces los Indios que los Franceses los instigaban, mas ningun

1726. Ago. 6. Paz con los Indios orientales.

apoyo les ofrecian, y sus saquéms ajustáron en San Juan un tratado de paz con los colonos, la cual fué duradera, gracias á la estincion de las misiones francesas. Las casas de tráfico inglesas prosperáron, y quedáron establecidos sin disputa los límites orientales de Nueva Inglaterra.

CAPÍTULO III.

FLETCHER.—PIRATERÍA.—ÚNENSE ÁMBAS JERSEYS, Y SE ANECSAN Á NUEVA YORK.

Por muerte de Sloughter, Gobernador de Nueva York, acaecida en 1691, ocupó este puesto el Coronel Fletcher. Era éste un buen soldado, y habiéndose por fortuna ganado la amistad del Mayor Schuyler, pusiéronle sus consejos en capazidad de manejar los asuntos de la colonia con los Indios, á satisfaccion del pueblo. Estableciéronse en varias parroquias sacerdotes episcopales, é introdújose de esta manera una órden relijiosa que tan respetable parte compone de la poblacion del estado en el dia de hoy.

1692. Coronel Fletcher.

1693. Introduce la secta Episcopal.

En 1698 sucedió á Fletcher el Conde de Bellamont, en el gobierno. Durante las últimas guerras, los mares se hallaban infestados de piratas ingleses. Bellamont habia recibido instrucciones particulares "para impedir el crecimiento de la piratería." Como el gobierno no habia hecho asignacion alguna de dinero, se acordó emprender una aventura particular contra los piratas, y un tal Guillermo Kid acometió la empresa y salió de Nueva York al intento. Mas, pronto convirtióse en pirata el presunto perseguidor de ellos; bien que luego quemó su bajel y tornó á las colonias. Aun ecsiste una vaga tradicion de que trajo grandes sumas de dinero que hizo esconder bajo tierra. Arrestáronle en Boston, y enviado á Inglaterra para que se le juzgase, condenáronle y fué ejecutado allá.

1698. Bellamont.

Kid se hace pirata.

1699.

PARTE II. PER. I. CAP. III.

1702. Unense ámbas Jerseys y se anecsan á N. York.

1698. Lord Cornbury.

1708. Lovelace.

1710. Hunter.

1719. Schuyler.

1720. Burnet. Se funda á Oswego.

1722. Se fortifica.

1727. Montgomery.

Van Dam.

1727. Jorje II.

Disturbios tales se orijináron por entónces en la Jersey occidental, que los propietarios renunciáron en favor de la corona el derecho de gobierno. La reina Ana unió esta provincia con la del este; y NUEVA JERSEY, como ámbas juntas se llamaban, habia de rejirse á par de Nueva York, por un gobernador con real nombramiento, teniendo un consejo y asamblea de representantes aparte. Para el cargo de gobernador de ámbas provincias nombró la Reina al indigno Lord Cornbury, á quien en 1708 destituyó, comisionando en su lugar á Lord Lovelace.

Al cabo de corto tiempo de administracion, sucedióle Sir Roberto Hunter, y éste en 1719 fué remplazado por Pedro Schuyler que tantas vezes obró como medianero entre Indios y blancos. Por este tiempo se nombráron comisionados para trazar la línea de division entre las provincias de Nueva York, Nueva Jersey y Conecticut.

Mr. Burnet sucedió á Schuyler en 1720. Dictó medidas para impedir el tráfico entre Nueva York y el Canadá, y con esto disgustó los ánimos de los comerciantes. En 1727 se convirtió en fortaleza una casa de tráfico que se habia edificado en OSWEGO. Burnet fué remplazado en el gobierno por el Coronel Montgomery.

Por muerte de éste recayó el mando en Rip Van Dam, comerciante eminente. Durante su administracion, los Franceses construyéron un fuerte en Crown Point (Punta de la Corona) que dominaba el lago Champlain, y que se hallaba dentro de los límites reconocidos de Nueva York. Jorje I. murió en 1727 y le sucedió su hijo Jorje II

CAPÍTULO IV.

PENSILVANIA.—SEGUNDA VISITA DE PENN.—MARYLAND.

PARTE II.

PER. II. CAP. IV.

Influencia de Penn en la corte.

GUILLERMO PENN, despues de su llegada Ingaterra, fué una de las mas influyentes personas del Reino. El ascendiente que gozaba para con el rey Jaime jamas lo convirtió á propósitos egoistas, sino principalmente al intento de obtener mercedes para los desgraciados Cuáqueros, y leyes á favor de la tolerancia jeneral.

1692. Privasele del Gobierno de Pensilvania.

Cuando Jaime se hallaba desterrado en Francia, su sucesor concibió contra Penn sospechas de que mantenia con él una correspondencia traidora, y á pretesto de cargos tan vagos como éste, se le puso varias vezes en prision. En 1692 se le quitó el gobierno de Pensilvania, y le sucedió Fletcher el de Nueva York, por nombramiento real.

Despues de un ríjido escrutinio, verificóse que la conducta de Penn era irreprensible; y en 1694 fué restituido al favor del Rey, y reinstalado en su gobierno; pero no retornando inmediatamente á Pensilvania, nombró como teniente suyo al digno Tomas Lloyd.

1699. Su segunda visita.

En 1699 visitó Penn su colonia. Encontrando gran descontento y desafeccion con respecto al Gobierno, concedió en 1701 una nueva carta en términos liberales.

1701. Concede nuevos privilejios.

Confirió á la asamblea el derecho de producir decretos; y al Gobernador el de rechazar leyes dictadas por la asamblea, nombrar su consejo propio y ejercer todo el poder ejecutivo. Esta carta fué aceptada por la asamblea, aunque no satisfizo á los descontentos del pueblo.

1703. Los Territorios se declaran provincia aparte.

Los Territorios, llamados despues DELAWARE, rechazáron del todo la carta, y en 1703 se les concedió formar una asamblea aparte, nombrando Penn al mismo Gobernador para ámbas provincias. Habiendo

establecido un gobierno que le ha granjeado la gloria de ser uno de los mas grandes lejisladores, volvió Penn á Inglaterra, ya para no visitar otra vez á su querida colonia; y la autoridad ejecutiva quedó á cargo de gobernadores diputados que él mismo nombraba.

1716. Restitucion de Lord Baltimore.

En el año de 1716 se restituyó al propietario de él, LORD BALTIMORE, el gobierno de Maryland, que desde la ecsaltacion de Guillermo y María habia estado en manos de la Corona; y continuó en poder del Lord y sus sucesores hasta la época de la Revolucion Americana.

CAPÍTULO V.

LOS HUGONOTES.—GUERRA CON LOS ESPAÑOLES.—TUSCARORAS Y YAMASÍES.

Maltrato contra los franceses.

Los pobladores ingleses de Carolina trataban con dureza é intolerancia á los Hugonotes franceses. Estos por su parte sobrellevaban con mansedumbre y paciencia el mal trato; por donde resultó que á vueltas de pocos años se les admitiera al goze de los derechos de ciudadanía. JUAN ARCHDALE, uno de los propietarios, fué enviado en 1695 en calidad de Gobernador de Carolina del Norte y del Sur, con poderes para deshacer los alegados agravios. Restablecido el órden, salió del pais al siguiente año.

1695. Se introduce de Africa el arroz.

Tocando por este tiempo en Carolina un buque procedente de Madagascar, el capitan regaló al Gobernador Archdale un saco de semilla de arroz, dándole al mismo tiempo instrucciones sobre el modo de cultivarlo. La semilla se repartió entre varios plantadores, y esta casualidad dió órijen al cultivo de esa preciosa planta de la Carolina.

Demasiada libertad en la Carolina del N.

El Gobernador propietario, investido con poderes arbitrarios, residia en la provincia meridional, y go-

bernaba la setentrional por medio de un diputado; pero éste, aunque sus facultades eran amplias, no podia jamas ejercerlas mas allá de la voluntad del pueblo.

1702. Primer papel moneda en la Carolina del S.

Al romper la guerra de la reina Ana, el Gobernador de la Carolina del Sur, Mr. Moore, hizo una tentativa contra la provincia española de San Agustin. La espedicion no tuvo buen écsito, y tan grandes fuéron los gastos que orijinó, que para pagar la deuda contraida, tuvo la asamblea que ocurrir, por la primera vez, al espediente de papel-moneda.

1706. La Espedicion española es rechazada.

Los Españoles, ayudados por los Franceses, y acaudillados por Le Feboure, invadiéron luego á Charleston, con una flota de cinco naves. Respondiéron con tal denuedo al ataque los invadidos, que los enemigos hubiéron de retirarse con pérdida.

1712. Guerra con los Tuscaroras.

En 1712 los Tuscaroras y otros Indios de la Carolina del Norte, fraguáron un horrible complot para esterminar á toda la poblacion blanca. Invadiéron por sorpresa las casas de los pobres Palatinos de Alemania que recientemente se habian establecido en Roanoke, y asesináron á muchas familias. Los habitantes que quedáron, reuniéndose en un campo, se mantuviéron en guardia noche y dia, hasta que pudo recibirse algun ausilio de Carolina del Sur. Envió ésta en su ayuda seiscientos hombres de la milicia al mando del Capitan Barnwell, el cual penetró en el desierto, atacó á los Indios, mató trescientos, é hizo cien prisioneros. Los que sobreviviéron, huyéron á la ciudad principal de los Tuscaroras; pero allí los rodeáron las tropas de Barnwell. Despues de sufrir grandes pérdidas, suplicáron por la paz. Inmediatamente despues los Tuscaroras abandonáron su pais y se uniéron á los Iroqueses en Nueva York, formando la *sesta nacion* de aquella confederacion.

Son perseguidos y derrotados por Barnwell.

1715. Guerra con los Yamasíes en Carolina del S.

En 1715 los Yamasíes tramáron una conspiracion contra la Carolina del Sur, con todos los Indios desde la Florida hasta el Cabo Fear. Los guerreros de los Creeks, Apaláquias, Cheroqueses y otras tribus comprometidas, pasaban de seis mil. Los Indios del sur cayéron de improviso sobre los traficantes establecidos en medio de ellos, y en pocas horas muriéron asesinadas unas noventa personas. Algunos de los habitantes

PARTE II. PER. II. CAP. V.

huyéron precipitadamente á Charleston, y diéron la alarma. Penetraban al mismo tiempo por la frontera del norte formidables partidas que avanzaban hácia Charleston. Rechazólas la milicia; pero sus huellas quedáron marcadas por la devastacion. El Gobernador Craven, á la cabeza de mil y doscientos hombres, marchó hácia la frontera del sur, y sorprendió el grueso del enemigo en un sitio llamado Saltcatchers, donde se empeñó una reñida y sangrienta pelea. Los Indios sufriéron completa rota, y fuéron lanzados de su territorio. Acojiéronlos los Españoles, y se estableciéron en Florida. Cosa de cuatrocientos Carolinianos fuéron muertos en esta guerra.

Batalla de Saltcatchers.

Los Yamasies se establecen en Florida.

Males del Gobierno de los propietarios.

La Lejislatura, en vista del aflijido estado de la colonia, se dirijió á la Compañía en solicitud de ayuda y proteccion, que les fuéron negadas. A fin de proveer un remedio de momento, hizo la Asamblea grandes emisiones de papel moneda; mas los propietarios diéron órdenes al Gobernador para reducir la cantidad en circulacion. La Asamblea entónces resolvió asignar los terrenos de que habian sido espulsados los Indios; mas los propietarios se negáron á sancionar esta determinacion tan necesaria, al mismo tiempo que daban mano á los empleados en sus medidas opresivas. El pueblo estaba ya determinado á no sufrir por mas tiempo tal tiranía. Al Gobernador JOHNSON se le intimó que si queria gobernar á nombre del Rey, continuaria en su oficio; pero no de otra manera. Rehusólo Johnson, y esforzóse por suprimir el espíritu de sedicion; pero éste se habia ya desarrollado mas allá de adonde su poder alcanzaba, y por último el pueblo elijió á MOORE para gobernador de la provincia.

1719.

Rebélanse los Carolinianos y elijen un gobernador.

La Corona nombra á Nicholson.

Los colonos hiciéron manifiesta su situacion por medio de ajentes en Inglaterra, y quedó entónces resuelto que habia caducado la Carta de los propietarios, y que ámbas Carolinas debian tomarse bajo el real patronato. Nombróse de gobernador á NICHOLSON, y en los primeros dias del siguiente año llegó á Charleston donde se le recibió con muestras de júbilo grande.

Su buena administracion.

Ajustóse por entónces la paz entre Inglaterra y España. Concertáronse tratados con los Cheroqueses y

los Creeks y se arregló la demarcacion de límites territoriales. El Gobernador Nicholson protejia las instituciones literarias.

1729. Sepáranse la Carolina del N. y la del S.

Un concierto habido entre la Corona y siete de los propietarios completó esta revolucion, cediendo estos últimos, por un gran valor, sus derechos é interes no solo con respecto al gobierno sino tambien al territorio de aquellas provincias. *Al mismo tiempo quedáron constituidas en Gobiernos separados la Carolina del Norte y la del Sur.*

CAPÍTULO VI.

ESTENSION DEL IMPERIO FRANCÉS.—NUEVA FRANCIA.

1699. Fúndase á Pansacola.

PANSACOLA fué fundada por trescientos Españoles de Veracruz. Habíanse apenas establecido allí cuando se presentó en sus costas LE MOINE D'IBERVILLE, Frances Canadense que se habia distinguido como descubridor y guerrero, con una flota y muchos centenares de personas, de Canadá las mas.

Feb. 3. Iberville entra en el Misisipí.

Primeramente construyéron sus barracas en Ship Island, cerca de la entrada del Lago Borgne. Al cabo de tres semanas D'Iberville siguió adelante con cuarenta hombres, entró por la boca del Misisipí y navegó por su corriente arriba, probablemente hácia Red River (Rio Colorado.) A su vuelta pasó por la bahía que lleva su nombre, y por los lagos llamados Maurepas y Pontchartrain, hasta la bahía de San Luis. En la de Biloxi construyó un fuerte, al rededor del cual se estableciéron sus pocos emigrantes.

1702. Fúndase á Mobila.

Dejándolos al mando de su hermano BIENVILLE, dió la vuelta á Francia. El clima se mostró fatal á la muchedumbre de emigrados, y en 1702 la fortaleza principal se trasladó á la orilla occidental del Mobila, en donde se fundó el primer establecimiento europeo de Alabama.

En 1716, subió Bienville por el Misisipi, y construyó

PARTE II. PER. II. CAP. VII.

el fuerte Rosalía, en el sitio que hoy ocupa Natchez,—establecimiento el mas antiguo del gran valle, al sur del Ilinois. Con la mira de especular en tierras se habian esparcido en Francia falsas noticias acerca de las riquezas de Luisiana; y en 1718 llegáron tres naves conduciendo ochocientos emigrantes que fundáron una ciudad, á la cual, en honor del Rejente de Francia, llamáron Nueva Orleans. Francia fundó sus reclamos sobre Luisiana con motivo de esta ocupacion, al mismo tiempo que por su descubrimiento.

1716. Fúndase á Natchez.

1718. Fúndase á N. Orleans.

1713. N. Francia.

Los Franceses construyéron un fuerte en *Niágara*. Ya en 1701, De la Motte Cadillac habia llevado á Detroit una colonia de cien individuos, y otra en 1712 por Antonio Crozat que bajo el reinado de Luis XIV habia obtenido una patente para el tráfico esclusivo de Luisiana. Desde los descubrimientos hechos por los Jesuitas, los Franceses habian estado en posesion de las varias vias occidentales desde el San Lorenzo hasta el Misisipí. *Chicago, Vincenes* y *Kaskaskia* eran establecimientos florecientes al terminar este período.

CAPÍTULO VII.

CONTROVERSIA EN MASACHUSETS CON MOTIVO DE LA ASIGNACION DE UN SALARIO FIJO AL GOBERNADOR POR EL REY.

1702. Embarazosa controversia de Masachusets.

Nuevamente se alarmó el Gobierno Inglés á causa de las instituciones libres de las colonias. Masachusets fué siempre la ménos sumisa á la voluntad real. Dióse principio por entónces á una disputa entre aquella colonia y la madre patria;—disputa que dió oríjen á la guerra de la Revolucion. Era el objeto principal la asignacion de un sueldo al Gobernador por el Rey, que dió á aquel empleado instrucciones para ecsijirlo; pero la colonia se negó absolutamente á pagarlo, por muchos años.

Dificultades.

Para cubrir los gastos de la guerra habia emitido Masachusets tanto valor en papel moneda, que el oro y la plata desapareciéron de aquella provincia. Cayó el papel en desprecio, y siguiéronse los consecuentes males al comercio. Llamada la atencion de la colonia al remedio de estas calamidades, se instituyó un banco público, en el cual se empeñó la fe del Gobierno por el valor de las notas de cambio. Las utilidades del banco deberian aplicarse á su sostenimiento. Se emitió la suma de cincuenta mil libras en billetes de crédito. El banco, sinembargo, no produjo el deseado efecto. El Gobernador Shute remplazó á Dudley, y por recomendacion suya se hizo otra emision de notas por valor de cien mil libras. La consecuencia de esto fué agravar mas bien que aliviar las dificultades ecsistentes, puesto que se vió que cuanto mayor era la cantidad de este falso substituto de la moneda, menor era su valor.

Banco público.

1706. El Gobernador Shute empeora las cosas.

En 1728, Mr. Burnet que habia sido removido de la majistratura de Nueva York, fué nombrado para la de Masachusets y Nueva Hampshire. Tenia órden de su soberano para insistir en la asignacion de un salario fijo: el Tribunal se negó á ella, y pospuso una respuesta decisiva. Votáron á favor del Gobernador Burnet la estraordinaria suma de mil setecientas libras; trescientas para sus gastos de viaje y mil cuatrocientas de sueldo. Aceptó Burnet la asignacion para sus gastos, pero no la del salario. El pueblo de Boston tomó vivo interes en la cuestion, y el Gobernador, creyendo que de esta manera estaba sujeto el Tribunal á indebidas influencias, lo trasladó á Salem. Continuando firme en su propósito, mantuvo en sesion al tribunal muchos meses mas del término acostumbrado, y se negó á firmar un decreto dirijido al tesorero para el pago de los miembros.

1728. Nómbrase á Burnet Gobernador de Masachusets y de Nueva Hampshire.

Traslada el Tribunal á Salem.

En Abril de 1729, despues de un interregno de tres meses, volvió á constituirse el Tribunal en Salem; pero manifestándose contrario al asunto del salario, lo disolvió el Gobernador, y en Agosto se reuniéron en Cambridge. En la imposibilidad de proceder como quisiera, tanto sintió Burnet las dificultades de su situacion, que cayó enfermo atacado de una fiebre, y murió el 17 de Setiembre.

Muere Burnet.

PARTE II. PER. II. CAP. VII. 1730.

Su sucesor, Mr. Belcher, que llegó á Boston en Agosto de 1730, renovó la controversia; pero el Tribunal, despues de dos ó tres sesiones, logró conciliarse con él (y con consentimiento de la Corona) de un modo que en vano habian ensayado con Burnet;—el de pagarle una larga suma por lo presente, sin comprometerse para lo futuro.

1719. Fúndase á Londonderry.

En 1719 emigráron mas de cien familias del norte de Irlanda, y se estableciéron en el pueblo de Londonderry, en Nueva Hampshire, introduciendo allí el torno de hilar movido por el pié, la manufactura del lino y el cultivo de las papas.

Aurora Boreal.

Un fenómeno, maravilloso en aquel tiempo, y aun no bien esplicado en nuestros dias, alarmó al pueblo de Nueva Inglaterra en 1719. Este fué la *Aurora Boreal*, primera de que se tenia noticia en el pais, y que se presentó en la noche del 17 de Diciembre. Su apariencia, segun los escritores de aquella época, era para escitar mayor espanto que otras de la misma naturaleza en tiempos posteriores.

1723. Primer establecimiento en Vermont.

En 1723 se construyó un fuerte á orillas del rio Conecticut, en donde hoy está el pueblo de Brattleborough, bajo la direccion del Teniente-Gobernador Drummer, de Masachusets, por lo cual llamósele Fuerte de Drummer. Al rededor suyo se fundó el primer establecimiento de Vermont.

Plan de una nueva colonia.

Proyectóse por esta época una nueva colonia en Inglaterra, con objeto de establecerla en las márjenes de los rios Savana y Altamaha. Hallábase esta comarca comprendida en los límites de la cesion de Carolina, pero no la ocupaba ningun plantador europeo. Los patriotas consideráron como cosa importante que se poblase esta rejion por una colonia británica, pues de otro modo, podrian apoderarse de ella los Españoles de la Florida, ó los Franceses del Misisipí. Robustecíase al mismo tiempo en Inglaterra el filantrópico espíritu de patentizar las desventuras de los pobres, especialmente de los que en las cárceles se hallaban encerrados, y proveer á su remedio.

Oglethorpe.

Movidos por tan jenerosos sentimientos cierto número de caballeros de Inglaterra, entre quienes mas que todos por su zelo se distinguia JAIME OGLETHORPE, formáron un proyecto para colonizar esta comarca con

aquellos pobres pacientes que quisiesen buscar los medios de subsistencia en el nuevo mundo.

A esta compañía se concedió el territorio comprendido entre el Savana y el Altamaha, que desde entónces se llamó JEORJIA en honor del Rey; y con su fundacion se completó el número de las trece veteranas colonias que hiciéron la guerra de la Revolucion, y cuyas fajas y estrellas decoran todavía la Bandera de la Independencia Americana.

1732.
Cesion de Jeorjia.

Longitud Oeste de Greenwich
Quebec
Three Rivers
Montreal
fundada en 1640
Ft. Frontenac
Crown Point
Mackinac
Lake Huron
Ontario
SIX NATIONS
L. St. Clair
Ft. Niagara
Detroit
Lake Erie
NEW YORK
Schenectady
Albany
Hadley
Boston
MASSACHUSETTS
Springfield
Plymouth
CONNECT
New Haven
DELAWARE
MIAMIES
PENNSYLVANIA
Philadelphia
Ohio River
MARYLAND
Potomac R.
Cape May
C. Henlopen
St. Marys
VIRGINIA
Jamestown
C. Charles
Cape Henry
Holston R.
Roanoke R.
NORTH CAROLINA
Albemarle Sound
CATAWBAS
CHEROKEES
SOUTH
CAROLINA
Neuse R.
Pamlico Sound
Cape Fear
GEORGIA
Savannah R.
Charleston
Port Royal
Savannah
Frederica
St. Simons I.
APPALACHIANS
FLORIDA
St. Augustine
Long. West
Longitud Este de Washington
MAINE
Pennicook Indians
Abenakis
Reclamado por los Franceses
ATLANTIC OCEAN
MAPA Nº. 6º. 1733.

Consejo de Oglethorpe con los jefes Indios.

PERÍODO III.

DE

PRIMER ESTABLECIMIENTO DE JEORJIA POR OGLETHORPE. 1773 Á 1763. PAZ DE PARIS QUE TERMINA LA GUERRA FRANCESA.

CAPÍTULO I.

JEORJIA Y CAROLINA EMPEÑADAS EN UNA GUERRA CON LOS ESPAÑOLES DE LA FLORIDA.—TRÁFICO DE ESCLAVOS.—GUERRA DE LOS FRANCESES CON LOS CHICASAWS.

PARTE II. PER. III. CAP. I.

21 miembros de la Junta Directiva.

Como se proveyó á las necesidades.

OGLETHORPE se preparó para fundar el establecimiento de Jeorjia con ayuda de una corporacion compuesta de veintiuna personas, que tomáron el título de "Junta Directiva para establecer y poblar la Colonia de Jeorjia;" y se embarcó en Noviembre de 1732 con ciento dieziseis emigrantes para América. Habíanse contribuido por suscricion grandes sumas de dinero, las cuales se destináron á la compra de ropas, víveres, armas, utensilios de agricultura y gastos de transporte de aquellos demasiado pobres que querian atravesar el Atlántico y fundar un nuevo establecimiento.

PARTE II. PER. III. CAP. I. Feb. 1. **1733.** Llega Oglethorpe. Consejo de Jefes.

La partida llegó á Yamacraw Bluff, que despues se llamó SAVANA, el dia primero de Febrero de 1733. Allí edificó Oglethorpe un fuerte. Su objeto inmediato fué el de ponerse en buenos términos con sus vecinos los poderos jefes de los Creeks, Cheroqueses, Choctaws y Chicasaws, invitándolos á un consejo ó junta jeneral en Savana. Hízoles por medio de un intérprete las mas amistosas proposiciones, que ellos reciprocáron, reduciéndose despues á la forma de un solemne tratado.

Dánse 50 acres á cada colono. Escoceses y Alemanes.

En breve recibió Jeorjia un aumento de quinientos ó seiscientos emigrantes; mas eran la mayor parte jente holgazana, y viciosos muchos de ellos. A fin de proporcionarse especie mejor de pobladores, se trazáron once demarcaciones de ciudad (*townships*) de 20,000 acres* cada una, á orillas de los rios Savana, Altamaha y Santee, dividiéndolas en solares de cincuenta acres, y dándose uno de dichos lotes á cada cual de los actuales pobladores. Tal aliciente presentó este arreglo, que á vueltas de poco tiempo llegó un crecido número de emigrantes;—Montañeses de Escocia, que edificáron la ciudad de Invernes, llamada posteriormente Darien, á las márjenes del Altamaha; y Alemanes que á orillas del Savana fundáron un pueblo á que diéron por nombre Ebenezer.

1736. Gobierno civil.

La Carta concedida á la Junta Directiva de Jeorjia les conferia poderes de lejislar por término de veintiun años; con que procediéron á dictar reglamentos para el gobierno de la provincia, mas atendiéndose en ellos á los intereses de la humanidad que á los de la mercancía.

Oglethorpe construye 3 fuertes.

En 1736 construyó Oglethorpe tres fuertes; uno sobre el Savana, en Augusta; otro llamado Frederica, en la vecindad del establecimiento escocés de la Isla de San Simon; y el tercero, que se denominó Fuerte Guillermo, en la Isla de Cumberland. Reclamáron los Españoles, é insistiéron en que se evacuase el pais hasta la línea de los treinta y tres grados de latitud norte.

---

* *Acre* es una medida de tierra que comprende cerca de 4900 varas cuadradas; treinta y tres acres, poco mas ó ménos, componen una *caballería* de tierra.—*Nota del Traductor.*

Por este tiempo tornó Oglethorpe á Inglaterra; nombrósele allá Comandante en jefe de las fuerzas británicas en Carolina y Jeorjia, y de nuevo se le envió á América con un rejimiento de seiscientos hombres.

1740. Mal écsito de Oglethorpe.

Habiendo declarado guerra la Gran Bretaña, Oglethorpe invadió dos vezes la Florida. Su segunda espedicion fué completamente infortunada, y produjo los desgraciados efectos de un recargo de la deuda pública; y desconfianza, por lo pronto, entre el pueblo y su jeneral. En el mismo año, Charleston de la Carolina del Sur fué destruida por un incendio. El Parlamento británico votó jenerosamente la suma de 20,000 libras para ayuda de los perjudicados.

Incendio de Charleston.

1742. Junio. Los Españoles invaden á Jeorjia.

En Mayo de 1742 se despachó de la Habana una flota que desembarcó un ejército Español en San Simon. Oglethorpe habia allegado tropas y apostádose en Frederica; pero no teniendo fuerzas bastantes para atacar á los Españoles, fué embestido por éstos. Sus tropas, particularmente los Escoceses á las órdenes del Capitan McIntosh, peleáron bravamente, rechazáron á los Españoles y les matáron doscientos hombres en "Bloody Marsh" (Pantano sangriento.) Intentó despues Oglethorpe sorprender á los invasores, marchando á atacar su campo por la noche; pero desconcertó su plan un traidor que disparó su fusil y corrió á las filas españolas. Mas á éstos hizo Oglethorpe creer, valiéndose de cierto ardid, que él enviaba aquel soldado para inducirlos á que se quedasen allí. Avistándose á este tiempo algunos buques de la Carolina del Sur, creyéron los Españoles que iban á caer en alguna celada, y tal prisa se diéron á embarcarse, que toda su artillería, provisiones y bagaje de guerra cayó en manos de los Jeorjianos.

Hácelos retirar una estratajema.

Carácter de Oglethorpe.

Desde los primeros dias de su establecimiento se distinguió Jeorjia por los particulares principios de humanidad que habian servido de base á su fundacion. Oglethorpe "no procuraba para sí, sino para los otros;" y durante tres años prestó sus desinteresados servicios sin pedir siquiera una choza ni una pequeña granja. El elocuente WHITFIELD, con los dos Wesleys, (fundadores los tres de la secta de los Metodistas) simpatizaban con Oglethorpe por su benevolencia, y cada uno

Whitfield y los dos Wesleys.

PARTE II. PER. III. CAP. II.

Junta Directiva de Jeorjia.

de ellos pasó algun tiempo en América, ayudándole en su empresa. Whitfield fundó, cerca de Savana, un asilo para huérfanos. En 1752 los miembros de la Junta Directiva, cansados de un cargo molesto y no provechoso, le renunciáron; con que Jeorjia quedó convertida en provincia de la Corona.

1732.

Destruccion de los Natchez.

Los Chicasaws destruyen un ejército francés.

LUISIANA, despues de haber permanecido catorce años bajo el poder de una compañía de codiciosos especuladores formada en Paris, volvió al dominio del monarca francés, y se nombró de gobernador á Bienville. Éste encontró á los Chicasaws muy molestos vecinos, puesto que mas favorecian á los Ingleses que á los Franceses. Por influencia de ellos habian cometido los Natchez varios asesinatos, de donde se orijinó su completa destruccion por los blancos. Bienville subió por el rio Tombecbee para atacar á los Chicasaws, ayudado por un ejército francés del Ilinois, que llegó primero y fué destruido por aquellos. Bienville á su llegada halló que los Indios le eran superiores en número, y se retiró inmediatamente por el rio abajo.

CAPÍTULO II.

ANTIGUA GUERRA FRANCESA.—TOMA DE LUISBURG.—RECLAMACIONES DE INGLESES Y FRANCESES CON RESPECTO Á LA BAHÍA DEL MISISIPÍ.

Revelacion de un secreto.

EN 1744 proclamóse nuevamente la guerra entre Inglaterra y Francia. A Luisburg, capital de la Isla de Cabo Breton, se habia fortificado con gran cuidado y considerables gastos, y por su fortaleza se la llamaba el Dunquerque de la América; al paso que por su posicion dominaba la navegacion del San Lorenzo y las pesqueras de los mares adyacentes. El Gobernador de Masachusets, Shirley, proyectó un ataque contra aquella fortaleza, y declaró sus planes al Tribunal Jeneral de la colonia bajo juramento de sijilo. Juzgándose demasiado grande el designio, demasiado

aventurado y dispendioso ademas, se le abandonó en apariencias; pero un honrado miembro, en ocasion de hacer las oraciones relijiosas en el seno de su familia, descubrió inadvertidamente el secreto, rogando á Dios que concediese á la empresa su divina bendicion. Aprobando el pueblo aquel proyecto, de que por tal casualidad se informáron, clamóse por que se llevara á cabo. Revivióse en el Tribunal, y despues de una prolija deliberacion, un solo voto decidió á favor de él. Inmediatamente se levantáron tropas en Conecticut, Rhode Island y Nueva Hampshire, para ayudar á los de Masachusets. El mando de estas fuerzas se dió al Coronel Guillermo Pepperell, comerciante de Maine, que se hizo á la vela el 25 de Marzo, y llegó á Casco el 4 de Abril. Habiéndose solicitado una fuerza naval británica, se incorporó ésta bajo las órdenes del Almirante Warren, y el completo de la espedicion llegó el dia 30 de Abril á la bahía de Chapeau Rouge. Tras una serie de los mas afortunados sucesos, y á merced de casi increibles esfuerzos, tomóse al fin la fortaleza, y con ella toda la Isla de Cabo Breton.

1745. Fuerzas mandadas por el Cor. Pepperell.

De 30 de Abril á 16 de Junio. Grande hecho.

Proclamóse la paz en 1748, y se firmó en Aix la Chapelle por los Comisionados de Inglaterra, Francia y España, un tratado, cuya base era la mútua restitucion de todas las plazas tomadas durante la guerra; por donde, con gran sentimiento y mortificacion de las colonias, fué devuelta Luisburg á los Franceses. Su toma, sinembargo, habia dado crédito á las proezas militares de los colonos, pues habia sido el mas brillante hecho de armas de toda la guerra.

1748. Paz de Aix la Chapelle.

Otra vez se habian así derramado la sangre y los caudales del pueblo sin resultado alguno, y la guerra se terminó sin haberse arreglado debidamente las diferencias. Tal sucedió particularmente con respecto de las reclamaciones Americanas entre los poderes contrayentes. Demandaban los Franceses todas las tierras ocupadas por las aguas que corren hácia el San Lorenzo y los Lagos, juntamente con las que el Misisipí y sus afluyentes riegan; al paso que así en el oeste como en el norte construian fortalezas, con intento de unirlo y dominarlo todo en aquel vasto territorio. Los Ingleses, por otra parte, hacian valer un derecho sobre todo el pais, apoyados en las patentes primitivas, que

No terminan las diferencias.

Estension de N. Francia segun jeógrafos franceses.

Reclamos de los Ingleses.

PARTE II. PER. III. CAP. II.

estendian desde el Atlántico hasta el Pazífico. Claro se veia que estas encontradas pretensiones acabarian en una nueva guerra.

1750. Compañia del Ohio.

Cierto número de individuos, de Virjinia la mayor parte, entre quienes se contaba LORENZO WASHINGTON consiguiéron en 1750 un acta del Parlamento Británico que los constituia en "Compañía del Ohio" y les concedia seiscientos mil acres de tierra, cerca ó á las márjenes del rio de este nombre. Hiciéron medir el territorio y abriéron comercio con los Indios vecinos. Fué esto sabido por los Franceses, y el Gobernador de Canadá se quejó á las autoridades de Pensilvania y Nueva York, amenazando que se apoderaria de las personas de los traficantes si no salian del territorio. Hízose así con varios de ellos, y fuéron conducidos al fuerte francés en Presque Isle. Alarmado DINWIDDIE, Gobernador de Virjinia, con estos movimientos de los Franceses, habia enviado á un traficante para introducirse entre ellos como espía, el cual á su regreso aumentó los temores del Gobernador con vagas noticias de los puestos franceses cerca del Lago Erie, sin satisfacer su curiosidad en cuanto al número ú objeto de sus fuerzas. Determinó, pues, bien que estaba ya avanzada la estacion, enviar inmediatamente á una persona de confianza, para requerir al Comandante francés que desalojase el territorio; y para que al mismo tiempo trajese informes tales de su fuerza y posicion que, en caso de que se negase á retirarse pazíficamente, sirviesen para adoptar algun practicable medio de lanzarle á la fuerza. Elijióse para esta comision á un jóven oficial de milicias de veintidos años de edad. Su figura era imponente; su semblante inspiraba respeto y confianza;—su nombre era JORJE WASHINGTON.

Medidas hostiles de los Franceses.

Alarma del Gobernador Dinwiddie.

1752. Elije á Washington para un encargo dificultoso.

CAPÍTULO III.

JORJE WASHINGTON.—SU NACIMIENTO, FAMILIA Y EDUCACION.—SU CONDUCTA EN COMISIONES DE CONFIANZA, EN PÚBLICO Y EN PRIVADO.

PARTE II. PER. III. CAP. III.

Juan, Lorenzo, Agustin y JORJE WASHINGTON.

1732.

LORENZO WASHINGTON, abuelo de Jorje, y AGUSTIN WASHINGTON, su padre, habian continuado residiendo con su familia en el condado de Westmoreland, estado de Virjinia, donde su ya mencionado bisabuelo Juan habia fijado sus lares; y allí, el dia 22 de Febrero de 1732, nació el que hoy se considera como Padre de su Patria. En 1734 se trasladó su padre al condado de Stafford, frente á Fredericksburg, orillas del Rapahanoc; pensando apenas que aquel juguetoncillo, que por entónces escasamente contaba dos abriles, estuviese señalado por la Providencia para carrera tan eminente y gloriosa.

1743. Muere su padre.

Murió en 1743 Agustin Washington, y dejó á cada uno de sus hijos heredades de gran precio. A Lorenzo, su primojénito, legó los hermosos terrenos á orillas del Potomac, y á Jorje las tierras y mansion en que murió. Era éste fruto de segundas nupcias; y su escelente madre, MARIA WASHINGTON, quedó, por testamento del padre, única tutora suya. Bajo su maternal direccion y en una escuela gratúita fué como se desarrollaron en Washington aquellas facultades físicas é intelectuales y aquellos elementos de moral que constituian la grandeza de su carácter.

Su carácter moral cuando jóven.

En la escuela era muy laborioso y esacto en la tarea de sus ejercicios; y al mismo tiempo tanto se distinguia por la verazidad de sus dichos, la rectitud de sus actos y el acierto de sus juicios que sus condiscípulos esponian siempre ante él sus desavenencias para que decidiese como juez. Aventajado igualmente en salud y vigor corporal, sobresalia en los juegos atléticos y en las empresas atrevidas. Gustábale la profesion de la milicia, y cuenta la tradicion que las

PARTE II. PER. III. CAP. III.

primeras batallas en que tuvo mando fuéron los simulacros de guerra que enseñaba á sus condiscípulos. Aprendió á leer y escribir bien, y se amaestró completamente en aritmética. Era esto todo el caudal de instruccion que la escuela podia proporcionarle. Practicó por sí mismo el arte de la elocucion, y consiguió formarse un estilo correspondiente al elevado tono de sus sentimientos morales, y la rectitud y enerjía de su carácter. Siendo su objeto prepararse para la profesion de agrimensor, estudió con placer y provecho mental las matemáticas superiores. Apuntaba cuidadosamente en sus libros sus diagramas, observaciones sobre las costumbres y reglas de conducta. Nada era demasiado trabajoso ni demasiado prolijo para su ánimo resuelto.

Su actividad.

Su estudio vence las dificultades.

1748. Empezó la carrera de su vida activa por medir las grandes haciendas del Lord Fairfax, residente por entónces en Virjinia. Aunque era un mancebo de no mas que dieziseis años de edad, se le confió una tarea que para un hombre hábil y competente era árduo y difícil empeño. A menudo veíase solo nuestro jóven agrimensor en las enmarañadas y agrestes selvas de los Aleganios; pero en las cumbres de los montes se gozaba al contemplar las bellezas de cielo y tierra, y en los valles ecsaminaba cuidadosamente todos los objetos raros y curiosos que á la vista se le ofrecian. Aconteciale con frecuencia no tener cama en que dormir, ni techo que le abrigase. Aderezaba con sus propias manos la caza que con su escopeta se procuraba, y á las vezes participaba del wigwam y del desagradable alimento del Indio. Pero estas penalidades eran un ensayo importante para los servicios que habia de prestar luego. Su empleo era tambien lucrativo; y de tal manera desempeñó sus deberes, que en el ánimo de los hombres ganó crédito de jóven que prometia estraordinariamente. No contaba mas de diezinueve años cuando se le nombró Ayudante jeneral de la milicia de Virjinia, con el grado de Mayor.

Agrimensor en las montañas.

Gana dinero y honra.

1751. Por este tiempo acompañó en un viaje á las Antillas á su hermano Lorenzo que se moria de una dolencia pulmonar. Fuéle provechosa esta escursion, á merced de su laboriosidad y su espíritu observador; mas la enfermedad de su hermano se empeoró de manera tal

Hácenle Ayudante jeneral con grado de Mayor.

Hacienda de Vermont

que murió en el siguiente año. En el testamento nombró á Jorje albacea suyo y le legó el título sobre la hacienda de Vermont.

Oct. 31. 1753. Sale para atravesar el desierto.

Dióse despues al Mayor Washington el mando de una de las cuatro divisiones en que Dinwiddie habia compartido la milicia de "el Dominio," que así se llamaba entónces á Virjinia. Por esta sazon fué cuando el Gobernador le elijió para enviado al Francés. El sitio del gobierno de Virjinia se hallaba en Williamsburg: allí se dirijió Washington, y se le proveyó de una carta de Dinwidie para Saint-Pierre, el Comandante francés, requiriéndole con amenazas para que desocupase el territorio perteneciente al monarca inglés.

Nov. 14. Cumberland.

Partió Washington el dia 31 de Octubre para atravesar mas de quinientas millas, por tierra, sin camino en la mayor parte y espuesto á las inclemencias del invierno en un desierto. Su ruta era por Fredericksburg, Alejandría y Winchester hasta la Ensenada de Will, partiendo de Cumberland. Allí, despidiéndose de todo vestijio de civilizacion, y habiendo asociado á Mr. Gist, ajente de la Compañía del Ohio, en calidad de intérprete y guia, se lanzó con su comitiva, compuesta de ocho individuos, en las entrañas del agreste desierto. En medio de nevascas y tempestades, pasáron sobre empinados montes unas vezes, y otras al traves de espesos bosques cruzáron valles anegados. Llegando al Yuguiogeny, siguiéron su curso hasta el Monongahela, y por éste bajáron hasta su confluencia con el Aleganio. El "Fork," como entónces se llamaba el lugar que ocupa Pittsburg, era entónces un desierto; pero Washington observó, y dió despues informe sobre ello, que el lugar era adecuado para establecer en él un fuerte. De "Fork" navegó veinte millas rio abajo hasta Logstown, donde tenia que dar amistosas salutaciones de parte de Dinwidie al gran jefe de los Hurones del sur, TANACHARISON, ó Medio-Rey, cuya amistad solicitaban Ingleses y Franceses á la par. Aseguró el Jefe que la tierra en disputa no pertenecia ni á aquellos ni á éstos; sino que el Grande Espíritu la habia dado á los Indios y permitídoles fijar en ella su residencia. Despues de una amigable plática, Tanacharison y tres de sus principales allegados acompañáron á Wash-

De Cumberland al Fork.

Nov. 24. Encuentra en Logstown á Medio Rey.

PARTE II. PER. III. CAP. III.

ington, por espacio de cien millas, hasta el campamento francés en Ensenada Francesa.

Cómo le recibiéron en el campo francés.

Saint-Pierre, que hacia corto tiempo se hallaba encargado de la comandancia del puesto, le recibió con toda la cortesía y hospitalarias atenciones de un caballero francés; pero á la demanda de Dinwidie de que desocupase el territorio que pertenecia á la corona británica, respondió que no le atañia discutir tratados; que pretensiones tales debieran dirijirse al Gobernador jeneral del Canadá, Marqués Du Quesne; que él obraba conforme á sus órdenes y que éstas debia cumplir estrictamente.

Peligros del retorno de Washington.

El retorno de Washington en los mas rigorosos dias del invierno fué acompañado de grandes azares y peligros. Una vez aconteció que un guia traidor le apuntó con su escopeta, pero erró fuego; y en otra, habiendo construido él y su práctico, en el espacio de un dia y con una mala hachuela, una miserable balsa, aventuráronse, á puestas del sol, á pasar en ella el hinchado rio, entre grandes masas de flotante hielo. Llegáron éstas á tropezar con ellos, y arrojáronles de la balsa al agua que allí tenia sobre diez pies de profundidad; mas lográron salvarse á buena dicha, nadando hácia la playa de una isla.

Regresa. Enero 16. Ausencia de 11 semanas.

El 16 de Enero llegó á Williamsburg el Mayor Washington despues de una ausencia de dos meses y tres semanas. La enerjía y la prudencia con que habia arrostrado y vencido los peligros, y la habilidad que en el desempeño de su mision habia mostrado, se imprimiéron profundamente en el ánimo de sus conciudadanos; y con grande aplauso se leyéron sus relaciones no solo en las colonias todas, sino en Inglaterra tambien.

1754. Envíasele con fuerza de tropas.

Levantáronse tropas en Virjinia por aquel tiempo, y se nombró á Washington Teniente-coronel, encargándosele del mando. En Abril de 1754 marchó hácia el disputado territorio y sentó sus reales en Great Meadows (Prados Grandes.) Supo allí que el Francés habia despojado á los Virjinianos de un fuerte que por recomendacion suya estaban construyendo en el Fork, y el cual concluyéron los Franceses, poniéndole por nombre Fuerte Du Quesne. Informósele tambien de que se habia enviado contra él un destacamento de

Construyen los Franceses el Fuerte Du Quesne.

tropas y que estaban acampadas éstas á pocas millas al oeste de Prados Grandes. Washington marchó contra ellos, cercó su campamento y púsolos en completa derrota, muriendo en el empeño el comandante De Jumonville y diez de los suyos. A su regreso á Prados Grandes construyó un pequeño reducto que llamó Fuerte Necesidades.

PARTE II. PER. III. CAP. IV. Washington derrota una partida. 10 muertos. 22 prisioneros. Mayo 28.

Con ménos de cuatrocientos hombres marchó Washington á desalojar del Fuerte Du Quesne al enemigo; mas, despues de haber avanzado trece millas, supo que habia recibido refuerzo del Canadá, con que se retiró en seguida. Imposibilitado de continuar su retirada por carencia de municiones que esperaba, atrincheró su pequeño ejército en el Fuerte Necesidades. Destacóse inmediatamente una partida de mil y quinientos Franceses, y éstos diéron un asalto al fortin, que, despues de una valerosa resistencia, se vió Washington obligado á rendir, recibiendo la guarnicion los honores de la guerra.

Los Franceses reciben refuerzo.

1754. Julio 3.

CAPÍTULO IV.

CONGRESO EN ALBANY.—CONVENCION DE GOBERNADORES EN VIRJINIA.—BRADDOCK.

Previendo el Gobierno Británico una guerra, propuso á sus colonias de América formar una union. En consecuencia de ello, se congregáron en Albany los delegados de las provincias de Nueva Inglaterra, de Nueva York, Pensilvania y Maryland. Despues de haber deliberado, aceptáron un plan de confederacion que fué trazado por Benjamin Franklin el dia cuatro de Julio de 1754, veintidos años precisamente ántes del tiempo en que aquel grande estadista contribuyó á redactar la Declaracion de Independencia. Pero no agradó el plan en Inglaterra porque conferia demasiado poder al pueblo; ni agradó tampoco en América porque conferia demasiado poder al rey. Mostróse de

Tentativa de union.

1754.

No agrada el plan á ninguna de las partes.

PARTE II. PER. III. CAP. IV.

esta suerte cuan abiertamente encontradas eran ya desde esta época las miras de Británicos y Americanos. Esta diversidad de opiniones fué la que por fin condujo á la Revolucion de las Colonias.

Convoca Braddock á los Gobernadores.

De Inglaterra se despachó al JENERAL BRADDOCK con mil y quinientos hombres, el cual á su llegada á América convocó una convencion de los Gobernadores coloniales que habia de verificarse en Virjinia á intento de concertar con él un plan de operaciones militares. Dispusiéronse en ella cuatro espediciones; la primera contra Nueva Escocia; la segunda contra el Fuerte Du Quesne; la tercera contra Crown Point, y contra Niágara la cuarta.

La que á Nueva Escocia se dirijia fué confiada al mando de los Jenerales Monckton y Winslow, y la flota que conducia las tropas se hizo á la vela del puerto de Boston. El ejército se distinguió en valor y buena conducta, y á trueque de solo una pérdida de trescientos hombres, puso á los Ingleses en posesion de Nueva Escocia.

1755. Junio 10. Empieza su marcha el ejército de Braddock.

El Jeneral Braddock mandaba la espedicion contra el Fuerte Du Quesne. A su llegada asoció como ayudante suyo á Washington que era ya entónces coronel. Por consejo suyo determinó Braddock, en su marcha por el desierto, dejar atrás el bagaje pesado bajo la custodia del Coronel Dunbar, con una escolta de seiscientos hombres; y á la cabeza de mil y doscientos de tropa escojida, prosiguió á marchas forzadas hácia el Fuerte Du Quesne. No carecia Braddock de valor ni de pericia militar; pero ignoraba completamente el modo de hacer la guerra en los bosques de América, y tenia á ménos el dictámen de los oficiales del pais. Washington, sinembargo, se habia aventurado á sujerirle la conveniencia de emplear á los Indios, que, bajo las órdenes de Medio-Rey, habian ofrecido sus servicios como escuchas y partidas de avanzada. Braddock no solamente desdeñó el consejo, sino que ofendió á los Indios con la aspereza de su trato. Así, pues, avalanzóse á ciegas, sin conocer los peligros que de cerca le amenazaban.

Desprecia Braddock el consejo.

Julio 9. Bella apariencia del ejército de Braddock.

Érase la hora de mediodía del nueve de Julio, cuando desde las alturas á la diestra del Monongahela contemplaba Washington la subida del ejército, que, á diez

millas del Fuerte Du Quesne, habia por segunda vez vadeado la corriente. Todo parecia lo mas brillante y mas bello que hasta entónces habia visto. Las compañías con su uniforme purpúreo, sus reluzientes armas y ondeantes pabellones, marchaban al son de una música entusiasmadora al entrar en la selva. De improviso cayó sobre ellos la guerrera turba de los Indios, y de diversos puntos y ocultos enemigos comenzó á llover un mortífero fuego. Muchos cayéron. Sobrecojidos de espanto, rompiéronse las filas, y habríanse dado á la fuga, sino los hubiese nuevamente formado Braddock, que, devoto á las reglas de la táctica europea, procuraba siempre conservar un órden regular de batalla. De esta suerte mantuvo á sus jentes como ovejas en redil, sirviendo de escelente punto en blanco á sus enemigos que se hallaban fueran de su alcanze, y en el único punto en que los Indios, muy inferiores en número, podian haberlos derrotado, hallándose apostados á uno y otro lado del camino y ocultos en dos abras del monte. Los Indios, apuntando individualmente á los oficiales, derribáron á todos los de á caballo, esceptuándose solamente Washington, que quedando único ayudante del Jeneral, corria por todas partes sobre el campo de batalla llevando las órdenes de aquel. Despues asegurárón los Indios que habian observado con particular atencion su talante y notable fisonomía, y que le habian hecho fuego repetidas vezes; pero al fin se convenciéron de que se hallaba protejido por un Poder Invisible y que ninguna bala podia hacerle daño. Concluida la batalla, se encontráron cuatro de ellas depositadas en su casaca. Habíanle matado dos vezes el caballo, pero el destinado libertador de su patria escapó del peligro sin una sola herida.

Caen en una emboscada de Indios.

Maravillosa conservacion de Washington.

Braddock, que no habia desmayado en medio de la contínua lluvia de balas, recibió por último una herida mortal. Al verle caer, huyéron en desórden las tropas veteranas. Washington formó y cubrió su retirada con los provinciales á quienes Braddock, por desprecio, habia mantenido á retaguardia. La rota fué completa, y de ochenta y cinco oficiales muriéron sesenta y cuatro, perdiéndose casi la mitad de los soldados, entre muertos y heridos. El ejército no hizo alto en ningun

Matan á Braddock, y 64 oficiales y 600 soldados.

PARTE II. PER. III. CAP. V.

Dunbar toma el mando.

punto hasta que encontró la division que mandaba el Coronel Dunbar, cuarenta millas á retaguardia. Allí murió Braddock. El ejército todo continuó su retirada hasta el Fuerte Cumberland, á ciento y veinte millas del lugar del combate. El Coronel Dunbar llevó los veteranos á Filadelfia, dejando toda la frontera abierta á las hostilidades de Indios y Franceses.

CAPITULO V.

RESTO DE LA CAMPAÑA DE 1755.—CAMPAÑA DE 1756.

Junio. 1755. Johnson y Lyman.

A CUATRO mil ascendia el número de tropas destinadas á la espedicion de Crown Point. Llegáron á Albany el último dia de Junio, acaudilladas por el Jeneral GUILLERMO JOHNSON y el JENERAL LYMAN, y reunióseles allí un cuerpo de Mohawks, á las órdenes de su saquém Hendrick. Lyman avanzó con el grueso del ejército y construyó el Fuerte Eduardo, para asegurar en él los bateles, provisiones y artillería, que de Albany habia enviado Johnson. Hácia fines de Agosto pusó éste su fuerza en movimiento y acampó en la márjen meridional del Lago Jorje, donde se preparó de lo necesario para cruzar los lagos.

Construyese el Fuerte Eduardo.

El B. Dieskau ataca y derrota un destacamento.

Entretanto, el BARON DIESKAU conducia contra esta fuerza un ejército sacado de Montreal. Tuvo con los Americanos un encuentro cerca del campamento de éstos y fué dichoso por entónces; mas, al siguiente dia mostróscle adversa la fortuna. Su ejército huyó derrotado; y á él, pálido y desangrándose por mortales heridas, se le encontró reclinado al pié de un árbol en los bosques.

Es derrotado por el grueso del ejército.

Los honores de Johnson empañan su reputacion.

Johnson, al informar de estos hechos al Gobierno inglés, nò hizo mencion del Jeneral Lyman, y obtuvo para sí un galardon de 5000 libras y una Baronía. La opinion de las jentes era que la recompensa, por lo ménos, pertenecia á Lyman de por mitad.

Los pobres y desalentados restos del ejército de

Dieskau hiciéron alto en Monte-francés, donde fuéron puestos en cabal derrota al siguiente dia por una salida del Fuerte Eduardo, y sus cadáveres arrojados á un pequeño lago que desde entónces se llamó "Laguna de Sangre" (Bloody Pond.) ¡Ojalá y en breve llegue el tiempo en que las puras aguas de nuestra tierra natal no se tiñan con la sangre de sus hijos, bárbaramente derramada por las manos de unos y otros!

Destruccion de los restos del ejército francés.

El triunfo en el Lago Jorje revivió los ánimos de las colonias; pero Sir Guillermo Johnson no quiso seguir su buena fortuna marchando á reducir á su obediencia á Crown Point, sino que en el lugar que sirvió de escena á su victoria, en la ribera meridional del Lago Jorje, edificó un fuerte que llamó Guillermo Enrique. Dejando seiscientos hombres para guarnecer los puntos fortificados, volvió el resto de las tropas á sus respectivas colonias.

Sir G. Johnson no aprovecha la campaña.

El Gobernador Shirley dirijió en persona la empresa contra Niágara. No llegó á Oswego hasta el 21 de Agosto, y se estuvo aguardando allí por provisiones hasta que la estacion avanzó demasiado para cruzar el Lago Ontario. Dejando setecientos hombres á las órdenes del Coronel Mercer para guarnecer el fuerte, retornó á Albany, con que se dió fin á la cuarta espedicion.

1755. Agosto 21. Shirley pierde la campaña.

Con la destruccion del ejército de Braddock quedáron á merced de los salvajes las fronteras de Pensilvania y Virjinia. Washington, á la cabeza de su rejimiento, hizo cuanto pudo para defenderlas; y manifestó enérjicamente al Gobierno que debian adoptarse nuevamente medidas ofensivas, y en particular contra el Fuerte Du Quesne que servia de abrigo á los Indios y era el punto de partida de sus hostiles espediciones.

1756. Los Indios devastan la Florida y la Pensilvania.

CAPÍTULO VI.

CAMPAÑAS DE 1757 Y 1758.

PARTE II. PER. III. CAP. VI.

1757. Montcalm sitia á Fuerte G. Enrique.

Poco se habia hecho, pues, en la campaña de 1756. La de 1757 es solo memorable en nuestros anales por la horrible matanza cometida en el Fuerte Guillermo Enrique. Montcalm, que sucedió á Dieskau, habia de antemano concentrado sus fuerzas, que ascendian á nueve mil veteranos, Canadenses é Indios, en las orillas del Champlain, en Ticonderoga. Cruzando el lago Jorje, puso sitio al Fuerte Guillermo Enrique, que era mandado por el Coronel Monroe, oficial británico. Al mismo tiempo se hallaba el Jeneral Webb en el Fuerte Eduardo, con el grueso del ejército británico, compuesto de cuatro ó cinco mil hombres. Viéndose Monroe fuertemente estrechado, pidió ayuda á Webb con grande instancia, al paso que se defendia con valor; pero en vano la pidió; y por necesidad se vió obligado á rendirse el dos de Agosto. Por los artículos de la capitulacion se comprometia Montcalm á que á los Ingleses se permitiria salir del fuerte con los honores de la guerra, y que, á fin de protejerlos de los Indios se les proporcionaria una escolta para conducirlos al Fuerte Eduardo. Pero los Indios que no servian sino por el cebo del botin, atacáron á los Británicos en el campo; y el comandante francés, ó no pudo, ó no quiso ampararlos. Los perseguidos arrojáron á los Indios su dinero y ropas; pero no satisfechos los salvajes, siguiéron tras los desnudos prófugos con hacha y cuchillo en mano. Pocos llegáron al campamento de Webb, y á muchos se encontró desangrando en los bosques, pero la mayor parte de éstos habian perdido la razon en medio de sus agonías.

Agosto 2. Capitula Monroe.

Agosto 3. La matanza.

G. Pitt.

La manera en que se habia dirijido la guerra disgustó tanto al pueblo de América como al de la Gran Bretaña, y ocasionó la subida al primer ministerio, del mas grande Estadista de los anales Británicos, —

GUILLERMO PITT, despues Conde de Chatham. Tan poderosa era su elocuencia y tan austero su patriotismo que al fin dominó los impulsos del Gobierno y los ánimos del pueblo.

1758. Pitt apela á las colonias.

En una circular que dirijió á los Gobernadores de las provincias les prometia enviarse pronto una fuerza competente contra los Franceses y las ecsortaba á que hiciesen todas las dilijencias posibles para alistar hombres en sus respectivas colonias. Animados con este llamamiento, renováron los colonos sus esfuerzos y aumentáron su ejército hasta el número de veinte mil. Envióse tambien de Inglaterra un gran refuerzo; por manera que llegáron á tener en pié un ejército mayor que cualquiera de los que hasta entónces habian ecsistido en América. Estas tropas, que en su total ascendian á cincuenta mil hombres, se hallaban prontas para operar desde los primeros dias de la primavera; y se determinó emprender tres espediciones, contra Luisburg, Crown Point y Fuerte Du Quesne.

Ejército de 50,000 hombres en América.

Rindese la Luisiana.

Despues de un sitio formal, el mejor dirijido de cuantos en América se habian puesto, se hizo que la fortaleza de Luisburg cayese otra vez en manos de los Ingleses, el dia 6 de Julio. La bizarra conducta que durante el cerco observó JAIME WOLFE, le abrió las puertas de su gloriosa carrera militar. A par que Luisburg, cayéron en poder de los Británicos las islas Cabo Breton y San Juan.

Se envian á Europa 6,000 prisioneros.

Julio 6. Abercrombie marcha contra Ticonderoga.

El Jeneral Abercrombie, á la cabeza de dieziseis mil hombres, marchó contra Ticonderoga y Crown Point. Cruzó el Lago Jorje, y desembarcando en su estremidad setentrional, intentó con ayuda de hábiles guias, atravesar las tres millas de enmarañados bosques que se encontraban entre su ejército y Ticonderoga. Al aprocsimarse al fuerte, dió sobre él un destacamento de los Franceses, y trabóse una pelea en que los asaltadores perdiéron trescientos hombres, y entre ellos al amable Lord Howe.

Pierden los Británicos 2,000.

Sabedor Abercrombie de que de un dia á otro debian llegar refuerzos á los Franceses, sin esperar por su artillería dió un valiente pero indiscreto ataque al fuerte, del cual fué rechazado con una pérdida de cerca de dos mil de los suyos, entre muertos y heridos, con que se retiró á sus antiguos cuarteles, á la

PARTE II. PER. III. CAP. VII.

orilla meridional del lago Jorje. Allí consintió con la solicitud del Coronel Bradstreet y le despachó con tres mil hombres contra el Fuerte Frontenac. Con estas tropas, que eran en la mayor parte provinciales, marchó á Oswego, se embarcó en el lago Ontario, desembarcó el 25 de Agosto á distancia de una milla del fuerte, y en dos dias obligó á rendirse la fortaleza de Frontenac. Como este fuerte, que despues se llamó Kingston, contenia los equipos militares que se destinaban á los Indios y para proveer á las tropas del suroeste, su destruccion contribuyó al buen écsito de la espedicion contra el Fuerte Du Quesne.

Agosto 27. El Coronel Bradstreet toma á Frontenac.

Nuevo camino del Jeneral Forbes.

Al Jeneral Forbes con ocho mil hombres se encargó la toma del Fuerte Du Quesne; y cometió un grave error. Contra las sujestiones y ruegos de Washington, tomó un camino nuevo por Raystown, en lugar del que anteriormente se habia hecho por Cumberland. La consecuencia de esto fué que era tan tarde cuando llegó el ejército cerca de Du Quesne que la jente sufrió increibles penalidades. Llegáron, sinembargo, al fuerte y le encontráron desierto. El Jeneral Forbes murió en el camino, á su retorno, á consecuencia de la fatiga, y las intemperies sufridas. Reparóse el fuerte y se le llamó Fuerte Pitt. Los Indios vecinos entráron entónces de muy buena voluntad en un ajuste de paz.

Pónese al fuerte Du Quesne el nombre de Pitt.

CAPÍTULO VII

CAMPAÑA DE 1759.

1759. Los triunfos de la anterior campaña animáron á Mr. Pitt á formar para la presente el gran designio de desalojar á los Franceses de su territorio Americano. La campaña de 1759 tenia por objeto nada ménos que la completa reduccion del Canadá. Dividióse en tres partes el ejército. La primera division, á las órdenes de Wolfe, habia de emprender un ataque directo contra Quebec. La segunda, mandada por Amherst, se

Pitt se propone tres objetos.

dispuso que tomase á Ticonderoga y Crown Point, siguiendo luego hácia el norte; y la tercera, que acaudillaba Prideaux, compuesta de provinciales é Indios, habia de reducir á Niágara, bajar el San Lorenzo, y en union de la segunda division, tomar á Montreal; reunirse luego, y prestar ayuda á Wolfe sobre Quebec.

Julio 6. Muerte de Prideaux en el sitio de Niágara.

Prideaux puso cerco á Niágara el 6 de Julio. Matóle una bomba, y recayó el mando en Sir Guillermo Johnson, que tomó el fuerte, haciendo seiscientos prisioneros. Interceptóse de esta suerte toda comunicacion entre el norte y el sur de las posesiones francesas, y se aseguró la tranquila conducta de los Indios para lo adelante.

Pitt sostiene á Wolfe.

Pitt habia conocido las estraordinarias cualidades de Wolfe miéntras todavía se hallaba en la oscuridad, y le confió el mando contra Quebec. Túvose particular cuidado en la eleccion de sus oficiales subalternos, y se puso á su disposicion un escojido ejército de ocho mil hombres, y un gran tren de artillería. En los últimos dias de Junio desembarcáron estas tropas en la Isla de Orleans. Allí reconoció la posicion de su enemigo, y vió las dificultades que le rodeaban. Quebec se le presentaba hácia el norte del San Lorenzo. La parte alta y las respetables fortificaciones de la ciudad estaban situadas sobre un peñon cuya empinada y pendiente falda se estendia hácia el oeste en línea paralela con el rio, y presentaba una muralla que parecia imposible escalar. El rio San Cárlos bajaba del noroeste, uniéndose al San Lorenzo precisamente bajo la ciudad. Sus márjenes eran elevadas y desiguales, cortadas por abras aquí y allí. Veíanse sobre sus aguas buques armados en guerra, y su entrada se hallaba obstruida por baterías flotantes. Pocas millas mas abajo, despeñaba el Montmorenci su catarata sobre el San Lorenzo. Fuertemente apostado á lo largo de la escarpada ribera, desplegaba sus formidables líneas el ejército francés, comandado por Montcalm. Wolfe tomó posesion de Point Levi, construyó y guarneció pesadas baterías que barriéron la ciudad baja; pero las fortificaciones de Quebec no sufriéron daño alguno.

Le proporciona la eleccion del ejército.

Desembarca en la Isla de Orleans

Dificultades de esta posicion.

Julio 9.

Ataca á Montcalm cerca de Montmorenci.

El Jeneral inglés desembarcó despues su ejército mas abajo del Montmorenci; pero Montcalm no abandonó su atrincheramiento. Wolfe cruzó entónces el

PARTE II. PER. III. CAP. VII.

rio, y le atacó en sus reales; pero se vió obligado á retirarse con pérdida de cuatrocientos de los suyos. Entónces vadeó otra vez el Montmorenci. Informósele allí que sus esperados refuerzos probablemente fallarian. Amherst habia encontrado desocupados á Ticonderoga y Crown Point, y se preparaba para atacar las fuerzas francesas en Isle aux Noix (Isla de las Nuezes.) Muerto Prideaux, llevó adelante sus planes Sir Guillermo Johnson. Pero el enemigo se hallaba en plena fuerza en Montreal, y de ninguna de las divisiones británicas podia esperar ayuda el comandante de la espedicion contra Quebec.

Los Franceses le impiden recibir socorros.

Vuelve á Orleans.

Hallábase Wolfe sujeto á pruebas harto duras. Su ánimo permanecia impasible, pero la salud del cuerpo le faltó por algun tiempo. Apesar de esto, tan pronto como pudo volver á las filas, los ojos de todos se fijáron en él con cariño y llenos de esperanza; y formó un nuevo y mas atrevido plan. En consecuencia, levantó su campo en Montmorenci y tornó á Orleans. Embarcándose allí con su ejército, navegó rio arriba, muchas millas de su destinado sitio de desembarco. Engañó con este movimiento al enemigo, y se aprovechó de la corriente y la marea para llevar sus botes silenciosamente hasta el pié del peñon que intentaba escalar. Wolfe fué el primero que saltó en tierra. La rapidez de la corriente se llevaba los botes, y algunos habian pasado ya del estrecho desembarcadero. La ribera era tan pendiente que casi no se podia subir, y estaba cubierta de centinelas franceses. Eludiendo estos peligros á flor de agua, procediéron á escalar el peñon. La primera partida que llegó á las alturas, se apoderó de una pequeña batería que las coronaba; de esta suerte subió con seguridad el resto del ejército, y allí, sobre la encumbrada llanura que domina una de las mas magníficas perspectivas que presenta la naturaleza, descubriéron los Franceses por la mañana el ejército británico colocado en una posicion altamente ventajosa.

Llega á las llanuras de Abraham. Set. 13.

Batalla de las Alturas de Abraham.

Pierden los Ingleses

Los Franceses 1,000.

Prisioneros 1,000.

Con sorpresa y profundo sentimiento supo Montcalm la ventaja conseguida por su contrario; y abandonando su fuerte posicion, cruzó el San Cárlos, y se lanzó intrépidamente al ataque. Encontrándose á la izquierda de los Franceses opúsosele Wolfe, que estaba á la

derecha de los Británicos. En el calor de la pelea fuéron mortalmente heridos ámbos caudillos. El golpe que derribó á Wolfe fué el tercero recibido en la batalla. Sacósele del campo, pero clavaba en él sus ojos con intensa ansiedad miéntras que desmayado por la pérdida de la sangre, reclinaba su lánguida cabeza sobre el brazo de un oficial que lo sostenia. Oyóse un grito de "¡Huyen! huyen!" "¿Quiénes huyen?" esclamó Wolfe. "Los enemigos,"—se le respondió. "Entónces,"—añadió,—"muero contento," y lanzó el último suspiro. No ménos heróica fué la muerte de Montcalm. Regocijóse cuando se le dijo que su herida era mortal. "No viviré,"—dijo,—"para ser testigo de la rendicion de Quebec."

Muerte de Wolfe.

Muerte de Montcalm.

Despues de la batalla, el Jeneral Townshend condujo con grande acierto la espedicion, de tal suerte que los Franceses pareciéron ceder completamente á su terror pánico. La capitulacion de Quebec se firmó el 18 de Setiembre de 1759, cinco dias despues del combate.

1759. Set. 18. Se rinde Quebec.

Retornando á Inglaterra el Jeneral Townsend, quedó el Jeneral Murray encargado del mando con una guarnicion de 5,000 hombres. El ejército frances se retiró á Montreal; y Mr. de Levi que habia sucedido á Montcalm, recibiendo durante el invierno refuerzos de Indios y Canadenses, volvió en la primavera siguiente sobre Quebec con una fuerza de 6,000 hombres. El Jeneral Murray salió de la fortaleza, y las Alturas de Abraham fuéron el teatro de una nueva y mas sangrienta batalla, si bien no tan importante en sus consecuencias como la primera. Sufriéron los ejércitos de ámbas partes una pérdida de 1,000 individuos: la batalla no fué decisiva, pero quedó la ventaja de parte de los Franceses, que mantuviéron su campo, al paso que los Ingleses se replegáron á su fortaleza. Allí recibiéron contínuas acometidas hasta que les llegáron refuerzos; en vista de lo cual, abandonando Mr. Levi toda idea de apoderarse de Quebec, dió la vuelta á Montreal, donde el Gobernador Vaudreuil reunió todas las fuerzas del Canadá.

1760. Intentan los Franceses reconquistar á Quebec.

Segunda batalla de las alturas de Abraham.

Entretanto el Jeneral Amherst habia hecho preparativos para reconcentrar sobre aquel punto todas las tropas británicas de los lagos Ontario y Champlain,

Set. 8 Se rinde Canadá.

y de Quebec. Llegáron afortunadamente con diferencia de dos dias, y acometiéron inmediatamente la plaza. Vaudreuil vió que el enemigo era demasiado fuerte para oponerle resistencia, y el dia 8 de Setiembre entregó á Montreal, Detroit, Mackinaw y todas las posesiones francesas del Canadá.

CAPÍTULO VIII.

GUERRAS CON LOS INDIOS.

Se arman los Cheroqueses.

Derrota de Montgomery.

Grant quema sus pueblos.

Los Franceses habian inducido á los Cheroqueses á hacer la guerra. El Coronel Montgomery, á la cabeza de un ejército se dirijió á su pais para castigarlos. Acompañóle la victoria en los primeros pasos; mas los Indios le atacáron despues en una espesura cerca de Etchoc, y causáronle estrago tal que se vió forzado á retirarse. Al siguiente año, un cuerpo mandado por el Coronel Grant, batió y subyugó en el mismo sitio á los Cheroqueses. Persiguiólos hasta Etchoc, quemó sus cabañas y asoló el pais. Amedrentados los Indios de esta suerte, cesáron sus incendios nocturnos y sus asesinatos, y entráron en paz.

Los Ingleses ménos populares que los Franceses entre los Indios.

Tenian lugar por entónces entre los Indios del noroeste varios sucesos interesantes, en estrecha relacion con la cesion del territorio francés. Los misioneros y traficantes de aquella nacion habian sabido ganarse los corazones de los Indios. Uno de sus oradores decia:—"Cuando los Franceses llegáron aquí, viniéron y nos besáron: llamáronnos hijos suyos, y en ellos encontrámos padres." Cuando los Ingleses, ménos altivos y solícitos, se preparaban á tomar posesion de los puertos occidentales, Pontiac, el eminente jefe de los Otawas, que á la manera de Felipe procuraba recuperar la primitiva independencia de su raza, utilizó el afecto de los hombres rojos hácia los Franceses á fin de unirlos en una conspiracion jeneral contra sus conquistadores.

Pensó Pontiac que como los Ingleses habian espelido á los Franceses, si podian los Indios esterminarlos ántes que se estableciesen completamente, serian otra vez señores de la selva. No era el plan de Pontiac inferior en osadía al que concibió Pitt para la total conquista del Canadá. Era nada ménos que un ataque simultáneo contra todos los puestos británicos cerca de los Lagos. Pontiac, á merced de su jenio inventivo, su elocuencia y su enerjía, habia adquirido tal prepotencia sobre las tribus del noroeste, que el concierto se llevó á cabo sin descubrirse. El dia 7 de Julio de 1763, fuéron sorprendidos y tomados nueve de los fuertes británicos.

1762. Tentativa de Pontiac.

1763. Julio 7. Tómanse nueve puestos británicos.

Contábanse entre éstos á Maumee y Mackinaw, que de esta suerte fuéron conquistados, y sus guarniciones pasadas á cuchillo. Intentóse lo mismo contra Detroit, pero una compasiva mujer india, hizo traicion á la estratajema de Pontiac. Sinembargo, mantuvo el cerco sobre aquella plaza por algun tiempo; pero cansados de la guerra sus aliados, hubo de ajustarse la paz.

Falla la tentativa de Pontiac.

Durante este período, habiendo sido espulsados de Alemania muchos piadosos Moravos, viniéron á América con propósito de dedicarse á la conversion de los Indios. Hiciéron su asiento principal en Pensilvania, y sus pueblos mas importantes eran Betlehem y Nazaret. Sus misioneros de ámbos secsos se dirijiéron á la parte occidental de Conecticut, á la central de Nueva York, y por Pensilvania hasta Ohio. Vivian en medio de los salvajes, á quienes llamaban hermanos. Ganáronse así su confianza, y muchos centenares de ellos diéron muestras del espíritu rejenerador del Evanjelio, en el cambio de sus bárbaras propensiones y hábitos, convirtiéndose en hombres piadosos, mansos y apazibles.

1746. Los Moravos.

Jorje III subió al trono de Inglaterra poco despues de la toma de Quebec, y habiendo hecho su demision Mr. Pitt en Octubre del prócsimo año, 1761, subió al Ministerio el Conde de Bute. El primer objeto de la nueva administracion fué restablecer la paz. Habíase logrado apenas, cuando renunció su puesto el Conde Bute y le remplazó Mr. Jorje Grenville.

Oct. **1761.** Renuncia Pitt. Lord Bute.

Signóse el tratado definitivo en Paris, en Febrero de

PARTE II. PER. III. CAP. VIII. **1763.** Paz de Paris.

1763, por el cual Inglaterra obtuvo de Francia todas sus posesiones en América al este de Misisipí, á escepcion de la Isla de Orleans, quedando abierta á ámbas naciones la navegacion de aquel rio. De España obtuvo la Florida, en cambio por la Habana, cuya plaza habia tomado durante la guerra. Al mismo tiempo, la Francia dió á España el territorio de la Luisiana.

En atencion á lo espuestos que se hallan los jóvenes á confundirse en la historia de las guerras con respecto al partido á que pertenecen los oficiales mencionados en ella, darémos listas separadas de los mas distinguidos de ámbas partes belijerantes en las guerras principales, tales como la Francesa, la de la Revolucion, la de 1812, &c.

GUERRA FRANCESA DE 1754 Á 1763.*

Oficiales Americanos.	*Idem Británicos.*	*Idem Franceses.*
JORJE WASHINGTON.	BRADDOCK.	MARQES DU QUESNE.
Winslow.	Monckton.	Saint Pierre.
Sir Guillermo Johnson.†	Dunbar.	De Jumonville
LYMAN.	Monroe.	DIESKAU.
Shirley.	WOLFE.	MONTCALM.
Mercer.	ABERCROMBIE.	De Levi.
Bradstreet.	LORD HOWE.	Vaudreuil.
Forbes.	AMHERST.	
	Prideaux.	
	TOWNSEND.	
	Murray.	

* Los Británicos y los Americanos estaban unidos en esta guerra contra los Franceses.

† Sir Guillermo Johnson era nacido en Irlanda, pero vino muy jóven á América

ISLE OF ORLEANS
Ejército Británico
Ejército Francés
R. St. Charles
Montmorenci R.
QUEBEC
Heights of Abraham
British Army
Ft. Levy
RIVER ST. LAWRENCE
Ejército Británico, 1759
Chaudiere R.
R. St. Lawrence
Long. Oeste de Greenwich
CANADA
Quebec
Three Rivers
R. St. Francis
R. Sorel
Montreal
Ft. Frontenac
Crown Point
Ticonderoga
Skeensboro
Fort Wm. Henry
New Hampshire Grants
Concord
Ft. Niagara
Oswego
Onondaga
Mohawk R.
Ft. Edward
Fort Stanwix
Schenectady
Albany
Hudson
Connecticut R.
Presque Isle
Campamento frances visitado por Washington, 1753.
Rhinebeck
Shekomeko
Providence
Hartford
New Haven
DELAWARES
Beaver R.
French C.
Log T.
Ft. Pitt
Braddock's Field
Youghiogheny R.
Monongahela R.
Ohio R.
Nazareth
Mahony
Bethlehem
Easton
New York
Long I.
Trenton
Ft. Cumberland
Philadelphia
Delaware R.
Winchester
Annapolis
Potomac R.
Alexandria
Mt. Vernon
Dover
S. Branch
Shenandoah R.
Fredericksburg
Westmoreland
James R.
Williamsburg
ATLANTIC OCEAN
Longitude Oeste de Washington
Longitud E.
MAPA Nº. 7º.
1763.

PARTE TERCERA.

DE 1763 Á 1789.

Muerte del Jeneral Wolfe

PERÍODO I.

DE
LA PAZ { 1763 } DE PARIS.
Á
LA DECLARACION { 1776. } DE INDEPENDENCIA.

CAPÍTULO I.

CAUSAS DE LA GUERRA DE LA REVOLUCION.

PARTE III. PER. I. CAP. I. La Gran Causa Prima.

Entramos á esponer las causas que á Inglaterra ocasionáron la pérdida de sus colonias, y á América la conquista de su independencia. Debemos tener siempre presente que hay una Gran Causa Prima,— nuestro Dios, nuestro Criador y Supremo Arbitro. Debemos observar llenos de reconocimiento por qué caminos condujo á nuestros antepasados, y cómo les trazó una via á traves del profundo y les concedió un

PARTE III. PER. I. CAP. I.

lugar en que fundasen un gran pueblo. Estaba muy prócsimo por su Divina Providencia el dia en que habian de quebrantarse las cadenas que unian este pais á la madre-patria.

Causas secundarias.

Pero la Causa Prima usa como ajentes suyos el dictámen y voluntad de los hombres, que sirven de guia á su conducta. Los hombres de la Gran Bretaña que en aquella sazon empuñaban las riendas del Gobierno estaban poseidos de soberbias y equivocadas ideas con respecto al poder que Inglaterra tenia derecho de ejercer sobre sus remotas colonias. Olvidaban que el pueblo americano era hijo de los mismos padres que ellos y herederos de los mismos derechos políticos. Tenian en menosprecio á los Americanos como jente cuyo trabajo y dinero debia dárseles si *ellos* lo requerian, bien fuese de buen grado, bien fuese contra la voluntad del colono.

Orgullo y necedad de una parte.

Varonil determinacion de la otra.

Si los gobernantes de Inglaterra hubiesen tratado de oprimir allá al pueblo de la misma manera, el pueblo se habria rebelado ;—con tanta mas razon los Americanos. Éstos, segun hemos visto, habian crecido en su nueva patria con una profunda conviccion de los derechos del pueblo. Los trabajos y los peligros los habian hecho fuertes y valientes. Al ver que los gobernantes de la Gran Bretaña se habian propuesto someterlos á su injusta voluntad, se pusiéron en alarma ; y resolviéron que por medio de peticiones se tratase de traerlos á mejor camino ; mas que, si hecho esto, persistian en su sistema de opresion, se negarian á someterse á él ; y repeler la fuerza con la fuerza, en caso de que contra ellos se emplease, confiando en que un Dios de suprema justicia ampararia su causa.

Lord Grenville.

Durante la guerra francesa, habian los Británicos necesitado la ayuda de los Americanos ; y demas de esto, los que en el poder estaban eran hombres opuestos al partido del alto gobierno ; mas no bien se hubo dado fin á la contienda cuando aquel partido logró ponerse á la cabeza, acaudillado por Lord Grenville.

1764. Propone la ley del papel sellado.

Intimó éste, en 1764, á los ajentes Americanos en Lóndres, que era su intencion sacar una renta de las colonias, y que en la prócsima sesion del Parlamento propondria un derecho sobre el papel sellado. Informáron los ajentes á sus respectivas colonias del proyec-

tado sistema de contribucion; y la de Masachusets dió instrucciones á los suyos para negar el derecho del Parlamento en cuanto á imponer contribuciones sobre los que no tenian representacion en la Cámara de los Comunes: la Cámara popular de Virjinia nombró un Comité para redactar una representacion al Rey y al Parlamento; y la Asamblea de New York envió tambien esposiciones que, en un estilo mas atrevido y resuelto, aseveraba sus propios derechos y marcaba los límites del poder británico. Formáronse asociaciones en todas las colonias para protejer las manufacturas domésticas, y prohibir, en cuanto fuese posible, el uso de jéneros británicos. La tendencia de esta juiciosa medida era hacer ménos dependientes á los colonos, y operando en perjuicio de los comerciantes británicos, hacerlos al partido contra el Ministerio.

Masachusets, Virjinia y N. York toman atrevidas determinaciones.

Asociaciones contra el tráfico Británico.

1675.

Apesar de la oposicion, que, verdaderamente, no fué inesperada, Lord Grenville presentó en el Parlamento su plan de contribuciones sobre América, que habia de comenzar con los derechos de papel sellado. El proyecto, aunque hábilmente defendido, encontró una ardiente y animada oposicion en la Cámara de los Comunes.—¡"Hijos establecidos bajo vuestro amparo!"—esclamó el Coronel Barre, en respuesta á uno que argüia contra los Americanos. ¡"No! Vuestra opresion es la que los hizo establecer en América! Huyéron de vuestra tiranía á una tierra inculta, donde se viéron espuestos á todas las penalidades de que es susceptible la humana naturaleza. Alimentados por vuestra induljencia! No! Creciéron á merced de vuestro abandono! Cuando empezásteis á cuidar de ellos fué enviando á gobernarlos personas cuyo carácter y conducta ha estancado en las venas la sangre de estos hijos de la libertad. Protejidos por vuestro brazo! Ellos han tomado noblemente las armas en defensa vuestra! El pueblo de América es leal, pero es un pueblo celoso de sus libertades, y las vindicará."

Oposicion á la Ley del Papel Sellado.

Defensa de los Americanos por el Cor. Barre.

Espone sus servicios y sufrimientos.

1765.

Ni la elocuencia del Coronel Barre y los otros, ni las representaciones de los colonos, pudiéron impedir que se dictase la ley del papel sellado. De los trescientos votantes de la Cámara de los Comunes, solo cincuenta estuviéron por la negativa; en la de los

Marzo 2. Se dicta la ley del papel sellado.

PARTE III. PER. I. CAP. II.

Lores ni un solo voto disensiente hubo, y en breve se logró la sancion real. Por esta acta no se consideraba legal ningun documento escrito que no lo fuese en papel sellado, y éste habia de comprarse de los ajentes del Gobierno Británico, á un precio ecsorbitante. Al mismo tiempo se dictáron medidas para inflijir penas por las contravenciones á esta y otras leyes relativas al comercio y las rentas, en todos los Almirantazgos ó Tribunales reales de Marina en las colonias. Estos tribunales procedian á juzgar sin intervencion de jurado. Esta acta que abolia el juicio por jurados y declaraba á los colonos sujetos á ser llamados á juicio, por delitos verdaderos ó supuestos, en jurisdicciones distantes, descontentó grandemente á los Americanos.

Todos los documentos debian ser en papel sellado.

Tribunales de los Almirantazgos.

Se suspende el juicio por jurados.

Previendo oposicion á estas medidas, el Parlamentó dictó leyes para enviar tropas á América y obligar á los habitantes de las colonias á donde se mandasen, á proporcionarles alojamiento y todas las provisiones necesarias.

Ley para acuartelar las tropas.

Grande fué el disgusto y la indignacion que la noticia de la ley del papel sellado causó en América. La lejislatura de Virjinia, llamada Cámara de los ciudadanos (*burgesses*) se constituyó en sesion. El elocuente PATRICIO HENRY introdujo las cinco célebres resoluciones que constituyéron la primera oposicion pública contra aquella odiosa acta. La última de ellas declaraba en términos espresos que no estaban obligados á obedecer ninguna ley de contribucion, á menos que fuese hecha por sus representantes.

Resoluciones de P. Henry.

CAPÍTULO II.

CONGRESO EN NUEVA YORK.—RECUSACION DEL ACTA DE PAPEL SELLADO.

Delegados de nueve colonias.

ANTES que se supiesen en Masachusets los procedimientos de Virjinia, se habia reunido el tribunal jeneral de aquella colonia y adoptado medidas para

hacer una oposicion combinada contra los opresivos decretos del Parlamento. Dirijiéronse circulares á las asambleas de las demas colonias, proponiendo que para tratar de los intereses comunes se formase un congreso compuesto de diputados de cada una; y en su consecuencia elijiéron los suyos Masachusets, Rhode Island, Conecticut, Nueva York, Nueva Jersey, Pensilvania, Delaware, Maryland y Carolina del Sur.

1765. Oct. 7. Primer Congreso Continental.

El primer Mártes de Octubre se reuniéron los delegados en Nueva York, y redactáron una declaracion en que manifestaban que los colonos eran acreedores á los mismos derechos y preeminencias de los súbditos nativos de la Gran Bretaña; especialmente al derecho de imponerse ellos mismos las contribuciones y al privilejio del juicio por jurados; y que los últimos actos del Parlamento demostraban una manifiesta tendencia á subvertir estos derechos y preeminencias. Despues se redactáron peticiones al Rey y á ámbas Cámaras del Parlamento.

Peticion al Rey y al Parlamento.

Odiosas tendencias de la Ley del Papel Sellado.

Acercándose el dia en que habia de llevarse á efecto la ley del papel sellado, creció de punto contra ella el sentimiento popular. De tal manera estaba concebida la ley que el mal del castigo impuesto á la desobediencia de ella, era nada ménos que el entorpecimiento de toda la máquina del órden social y la creacion de un estado de anarquía. Ni el comercio ni la navega cion podian seguir adelante; no podia hacerse legalmente ningun contrato, ni establecerse proceso contra alguno, ni hacerse la escritura de un aprendiz, ni recibir los estudiantes su diploma, ni arreglarse los juicios testamentarios ni las herencias, miéntras no se pagase el derecho de papel sellado.

Agosto. Dificultad de ejercer su empleo los espendedores del papel sellado.

Las medidas que se tomáron para establecer á los colectores del derecho los colocaba en una situacion tan desagradable que á duras penas se encontraba quien quisiese aceptar semejante empleo. En Boston, el populacho rompió las ventanas y destruyó los muebles de la casa de Andrés Oliver, presunto espendedor de papel sellado, que desde luego se comprometió formalmente á no tomar parte alguna en la ejecucion de la aborrecible ley. En Nueva-Haven obligáron á hacer igual promesa á Mr. Ingersoll. Iguales escenas ocurriéron en otros puntos; y Hutchinson, el Gober-

PARTE III. PER. I. CAP. II.

nador de Boston, sufrió grandes pérdidas causadas por la violencia de la turba popular.

Modo de impedir su uso.

El primero de Noviembre, dia destinado para establecer la observancia del acta, fué anunciado con dobles de campana como si fuera para una ceremonia funeral, y en todas las colonias apareciéron emblemas de luto y pesadumbre. Se suspendiéron los procedimientos de los tribunales de justicia, á fin de no usar papel sellado; y los que entre sí tenian pleitos fuéron ecsortados con eficazia y buen écsito á ponerles término por medio de árbitros amigos.

1766. Enero. Declaracion del Parlamento.

Entretanto, hallábanse perplejas las autoridades de Inglaterra sobre el modo de proceder en circunstancias tales, viendo que debian tomarse medidas, ya fuese para repeler la odiosa ley, ya para someter los Americanos á su cumplimiento por la fuerza de las armas. En Enero de 1766 se presentáron ante la Cámara de los Comunes las peticiones del congreso. Despues de ecsaminadas, propuso una resolucion el Jeneral Conway, que entónces estaba en el ministerio, declarando que el Parlamento "tenia pleno poder para obligar á las Colonias y al pueblo de América en todos y cualesquiera casos;" la cual resolucion fué adoptada despues de un vivo debate.

Febo. 10. Ecsaminan al Dr. Franklin.

Al siguiente dia, el nuevo ministerio, inclinado á derogar el acta del papel sellado, ecsaminó al Doctor Franklin en presencia de la Cámara de los Comunes, y aquel manifestó como opinion suya, que los actos del Parlamento para imponer contribuciones sobre América, habian enajenado de la madre-patria las afecciones del pueblo, y que éste jamas se someteria al derecho del papel sellado, á ménos que á ello se le compeliera.

Mr. Pitt aboga por la revocacion de la Ley.

A la resolucion de revocar el acta se opusiéron Lord Grenville y sus adictos, á quienes contestó Mr. Pitt. Sostuvo aquel gran estadista que el imponer contribuciones no era parte del poder gubernativo ni lejislativo que el Parlamento tenia derecho de ejercer sobre las colonias; y concluyó haciendo la mocion de que "se revocase del todo, absoluta é inmediatamente, la ley del papel sellado."

Aprobóse por fin en la Cámara de los Comunes el acuerdo para su revocacion, y pasó á la de los Lores,

donde encontró grande oposicion. Pero el Lord Camden abogó hábilmente por la causa de las Colonias. "Contribucion y representacion,"—dijo:—"son inseparables; es una ley eterna de la naturaleza; porque todo lo que á un hombre pertenece es absolutamente suyo, y ningun hombre tiene derecho de tomarlo sin su consentimiento. Quien intenta hacerlo, intenta un delito; quien lo hace, comete un robo." Al cabo se aprobó tambien en la Cámara de los Lores el acuerdo de revocacion, pero á par de éste hubo otro en que se repetia la declaracion de que "el Parlamento tenia derecho para obligar á las Colonias en todos y cualesquiera casos."

Es aprobada en la Cámara de los Comunes.

Lord Camden.

Marzo 18.

Es aprobada en la Cámara de los Lores.

CAPÍTULO III.

SEGUNDA TENTATIVA PARA IMPONER CONTRIBUCIONES SOBRE AMÉRICA.—OPOSICION.

AUNQUE la revocacion de la Ley de Papel Sellado causó gran contento á los colonos, sinembargo, como al mismo tiempo se sostenia un principio bajo el cual, otro futuro ministerio podria, mediante la sancion de la autoridad parlamentaria, oprimirlos como se habia intentado, continuáron vijilando celosamente la conducta del Gobierno Británico.

1766.

Las Colonias recelosas y vijilantes.

El Jeneral Conway recomendó á las Colonias que diesen alguna compensacion á los que habian sufrido pérdidas al tratar de dar cumplimiento á la Ley del Papel Sellado, refiriéndose particularmente al asunto de Boston. La asamblea de Masachusets reusó al principio conceder compensacion á los perjudicados; pero al fin consintió en ello, bien que de un modo altamente desagradable para el Gobierno Británico, porque la misma acta que les asignaba las indemnizaciones del perjuicio, concedia perdon á los que le habian causado.

Marzo 31.

Masachusets indemniza los perjuicios de la revuelta, pero perdona á sus autores.

Verificóse en Julio otro cambio del ministerio brità-

PARTE III. PER. I. CAP. III.

Julio. Pitt en el poder.

nico, y se formó un nuevo gabinete bajo la direccion de Mr. Pitt, que ya por entónces era Conde de Chatham. El proceder de los Americanos habia grandemente ofendido á los Británicos, y muchos de los que ántes habian abogado por su causa, los condenaban al presente.

1767. El Parlamento impone nuevas contribuciones.

En Mayo de 1767, Cárlos Townshend, Fiscal de Real Hacienda, cediendo á influencias de Lord Grenville, presentó al Parlamento un segundo plan para echar contribuciones sobre América, imponiendo derechos sobre toda clase de té, cristalería, papel, y colores para pintura, que se importasen en las colonias. Este decreto fué aprobado en ámbas cámaras sin mucha oposicion. Al mismo tiempo se sancionó otro nombrando los oficiales de la armada como empleados de aduana, para dar cumplimiento á las leyes de comercio y navegacion.

1768. Estas actas reviviéron los sentimientos que habia provocado la del papel sellado. La asamblea de Masachusets hizo una peticion al Rey; y al mismo tiempo dirijiéron circulares á las demas asambleas de las colonias pidiendo su cooperacion para obtener la reparacion de sus injusticias.

Bernard disuelve la asamblea.

El ministerio británico consideró esta medida como una tentativa para convocar otro congreso; y siempre habia temido los efectos de una union colonial voluntaria, independiente de la Corona. El GOBERNADOR BERNARD ecsijió que se rescindiese la votacion que habia determinado enviar circulares á las otras colonias: negóse á ello la asamblea, y el gobernador la disolvió; pero, en lugar de intimidarlos, esta medida no produjo otro efecto que el de ecsasperar al pueblo. En Junio se apoderáron los empleados de Aduana de una balandra perteneciente á Juan Hancock, distinguido comerciante, y patriota sumamente querido del pueblo de Boston. Reunióse éste en numerosos grupos, insultó y batió á los empleados y los obligó á salir de la ciudad.

Junio 10. Captura de la balandra de Hancock.

El Gobernador se niega á convocar una asamblea.

La asamblea de Boston no se habia reunido despues de su disolucion por el Gobernador Bernard. Corriéron rumores de que se habian mandado marchar tropas contra Boston. Se citó á una junta popular, y se rogó encarecidamente al gobernador que convocase la asam-

blea. Su respuesta fué "que no podia convocar la asamblea en aquel año, á ménos que recibiese nuevas órdenes del Rey." Propúsose entónces, y se llevó á efecto, una convencion del pueblo, celebrada en 22 de Setiembre. Sus miembros pidiéron al gobernador que reuniese la asamblea; pero él se negó á ello, tratándolos de rebeldes. Los del pueblo dirijiéron al Rey un informe de sus procedimientos, y se disolviéron despues de una sesion de cinco dias.

Sete. 12. Convencion.

El Jeneral Gage, comandante en jefe de las tropas británicas en las colonias, recibió órdenes para estacionar una fuerza en Boston con objeto de intimidar á los ciudadanos y protejer á los empleados de Aduana en el cumplimiento de sus deberes. En consecuencia se despacháron de Halifax dos rejimientos, los cuales convoyados por siete buques armados en guerra, llegáron á Boston el 28 de Setiembre. La flota ancló en un punto que dominaba la ciudad, y las tropas marcháron á Boston. Negándose á darles alojamiento los vecinos señalados, dispuso el gobernador que fuesen aposentadas en la Casa de Estado. Aunque esta medida impidió abiertas demostraciones de violencia, se aumentáron sinembargo las hostiles disposiciones del pueblo.

Sete. 28. Se mandan á Boston dos rejimientos de Halifax.

1769. Actitud amenazadora de la Gran Bretaña.

El Parlamento británico declaró que los procedimientos de Masachusets eran "ilegales, inconstitucionales y contrarios á los derechos de la Corona y del Parlamento." Ambas cámaras, en una esposicion que de consuno dirijiéron al Rey, recomendaban medidas vigorosas, y le pedian que diese órdenes al gobernador de la Bahía de Masachusets para que hiciese estrictas averiguaciones con respecto á las traiciones cometidas en aquella provincia desde el año de 1767 á fin de que las personas que en ellas hubiesen tomado parte mas activa, fuesen enviadas á Inglaterra para ser allí juzgadas.

Encuentra vigorosa oposicion en Virjinia.

Pocos dias despues de haberse recibido esta órden en las colonias se reunió la Cámara de Ciudadanos de Virjinia; y acordáron resoluciones en que osadamente negaban el derecho del Rey para sacar de las colonias á un delincuente y juzgarle en otra parte. Tan pronto como llegó á oidos del gobernador la noticia de estos procedimientos, disolvió la asamblea. Los miembros

PARTE III. PER. I. CAP. III.

Los ciudadanos se declaran independientes por la no-importacion.

entónces se reuniéron en una casa privada; elijiéron por presidente de la Cámara á Peyton Randolph, hombre moderador, y procediéron á adoptar algunas medidas contra la importacion de jéneros británicos. Estas fuéron sujeridas por el Coronel Washington que era miembro de la Cámara desde que habia hecho renuncia de su empleo. El ejemplo fué imitado en una escala muy estensa.

1770. Mayo. Asamblea de Masachusets trasladada á Cambridge.

Se reunió la asamblea de Masachusets; pero se negó á llevar adelante los asuntos miéntras la Casa de Estado se hallase rodeada por una fuerza armada. El gobernador no consintió en retirar la tropa; pero suspendió la sesion para continuarla en Cambridge. Considerando como una invasion contra sus derechos naturales la ecsistencia de un ejército permanente en tiempo de paz, se negáron á hacer las asignaciones de dinero que propuso el gobernador, y éste prorogó nuevamente la asamblea. En Agosto fué Bernard llamado á Inglaterra, y el gobierno quedó en manos del teniente-gobernador Hutchinson.

Marzo 5. Escaramuza con las tropas Británicas.

Algunos habitantes de Boston insultáron á la tropa hallándose ésta sobre las armas, con que tuvo lugar una escaramuza, en que muriéron cuatro personas. Al momento se echáron á vuelo las campanas; el pueblo acorrió de los campos en ayuda de los ciudadanos, y los soldados se viéron obligados á retirarse á Castle William (Castillo Guillermo) para escapar de la furia de la encolerizada multitud. Se juzgó á los soldados y fuéron absueltos.

1771. Enero. El Lord North contemporiza.

Nombróse entónces en Inglaterra á Lord North para primer ministro. Éste propuso al Parlamento un decreto, sancionado el dia 12 de Abril, suprimiendo los derechos impuestos en 1767, escepto los del té; pero reclamando sinembargo el *derecho* de imponer contribuciones sobre las colonias.

1772. Junio. Destruccion de la goleta Gaspee.

En Rhode Island se levantó el pueblo y destruyó la goleta británica Gaspee, armada en guerra, que se hallaba estacionada en aquella colonia con objeto de hacer cumplir las leyes de comercio.

CAPÍTULO IV.

SE ARROJA EL TÉ AL AGUA.—DECRETO SOBRE EL PUERTO DE BOSTON.—LLEGADA DE TROPAS BRITÁNICAS.

PARTE III. PER. I. CAP. IV.

Los acuerdos de no-importacion que se habian hecho y observado ríjidamente con respecto al té, empezáron á afectar los intereses comerciales de la Gran Bretaña. El Parlamento dictó una ley concediendo á la Compañía Oriental el derecho de esportar para América su té, libre de todo derecho en Inglaterra, facilitándoles de esta manera reducir su precio en las colonias. En consecuencia de esto, se embarcáron en Inglaterra grandes cantidades de dicho fruto; pero al mismo tiempo, se adoptáron en América estensas medidas para que no se admitiese en tierra, sino que se devolviera á Inglaterra. Varios hombres de Boston, disfrazados de Indios, fuéron á bordo de los buques durante la noche, y arrojáron al agua sus cargamentos; habiéndose abierto y echado al mar trescientas cuarenta y dos cajas de té.

1773. Mayo. Ley Inglesa sobre el té.

Los Bostonianos arrojan al agua 342 cajas de té.

Con objeto de castigar á los habitantes de Boston, y obligarlos á resarcir el valor del té, dictó el Parlamento, en Marzo de 1774, una ley "prohibiendo toda comunicacion comercial con el puerto de Boston, así como el embarque y desembarque de mercancías en aquel puerto," hasta que se consiguiese aquel objeto.

1774. El Parlamento cierra el puerto de Boston.

Nombróse al Jeneral Gage gobernador de Masachusets en lugar de Hutchinson. A éste se le destituia de su puesto á causa de haberse presentado cartas escritas por él á los hombres principales de la Gran Bretaña durante los años de 1767 y 1768, las cuales tendian considerablemente á aumentar la predisposicion del Parlamento contra las colonias.

Descubrimiento de las cartas de Hutchinson.

Al recibirse el decreto sobre el puerto de Boston, se celebró una junta de los ciudadanos, la cual declaró "que la impolítica, la inhumanidad y la injusticia del acta es-

PARTE III. PER. I. CAP. IV. Mayo 10. Escitacion causada por la ley sobre el puerto de Boston.

cedian al poder de la espresion." La asamblea se reunió en aquella ciudad; pero por órden del gobernador se trasladó á Salém. Resolvióse allí elejir un consejo compuesto de delegados de todas las colonias, para que tomasen los asuntos en la mas séria consideracion. Nombráron por representantes suyos en dicho congreso á cinco eminentes varones, y encargáron al presidente que comunicase su resolucion á las otras colonias. El gobernador envió á un oficial para disolver la asamblea en nombre del Rey, y no permitiéndole los miembros entrar en la sala, leyó en alta voz la órden desde la escalera; pero no se obedeció á ella hasta que hubiéron terminado los asuntos mas importantes.

Congreso jeneral.

La Asamblea desobedece la autoridad real.

Noble conducta del pueblo de Salém.

El Gobernador Gage habia creido que las ventajas que reportaba Salém en su comercio cerrándose el puerto de Boston, haria á sus habitantes mas adictos al gobierno del Rey; pero el pueblo de aquella ciudad declaró "que la naturaleza, al formar su bahía, habia impedido que fuesen rivales en el comercio; y que, aun cuando de otra suerte fuese, se creerian destituidos de toda idea de justicia y de todo sentimiento de humanidad, si abrigaban un solo pensamiento de hacer su fortuna sobre las ruinas de sus compatriotas." La causa del pueblo de Boston fué favorecida por todas las demas colonias, y por medio de contribuciones se proveyó á sus necesidades. La poblacion de Marblehead ofreció jenerosamente el uso de su bahía, sus muelles y almacenes.

Los Bostonianos ayudados por todo el pais.

Los Virjinianos disponen un ayuno jeneral.

Cuando en Mayo de 1774 recibió la Cámara de Ciudadanos de Virjinia la noticia de la ley sobre el puerto de Boston, dirijió al pueblo una proclama disponiendo un ayuno jeneral. Lord Dunmore, entónces gobernador, suspendió inmediatamente las sesiones de la Cámara; mas, á pesar de ello, sus miembros formáron una asociacion, y acordáron se propusiese á las demas colonias la instalacion de un congreso jeneral. El primero de Junio, dia señalado para llevar á efecto la ley sobre el puerto de Boston, se observó en Virjinia como dia de ayuno, rogativa y penitencia jeneral, para implorar de la misericordia de Dios que apartase de sus cabezas los males que los amenazaban, y que les diese "un corazon y un ánimo para oponerse fir-

memente, por todos los medios justos y lícitos, á cualquiera medida perjudicial á los derechos de los Americanos."

CAPÍTULO V.

CONGRESO EN FILADELFIA.

1774. Setiembre 4. Primer congreso continental.

El dia 4 de Setiembre de 1774 se reunió en Filadelfia el congreso que se habia convocado. Todas las colonias, á escepcion de la de Jeorjia, se hallaban representadas en aquel cuerpo,—el mas augusto y mas importante de cuantos hasta entónces se habian constituido en tierra Americana; y todos los que en él tenian parte, al contemplar aquella lejion de esclarecidos injenios y acrisolados patriotas, presajiaban los resultados de sus tareas con profundo interes y ansiedad grande.

Doce colonias representadas.

Randolph presidente.

Fué su primera medida elejir, por unanimidad de votos, á Peyton Randolph, de Virjinia, para el cargo de presidente. Determináron que cada colonia tuviese un voto; nombróse un comité de dos individuos de cada provincia para redactar una *Declaracion de Derechos;* se aprobó la conducta de Masachusets y ecsortóse á todos á perseverar en la causa de la libertad. Dirijiéron un oficio al Gobernador Gage rogándole que desistiese de toda operacion militar, no fuese que con motivo de ellas se suscitase entre las colonias y la madre-patria una desavenencia absolutamente irreconciliable. Acordáron, por medio de un convenio de no-importacion, asociarse por sí y á nombre de sus constituyentes, "bajo los sagrados lazos de la virtud, del honor y del amor á la libertad," no introducir en el pais, ni usar, ningun jénero ó efecto británico, despues del 1° de Diciembre de 1774. Asimismo acordáron prestar ayuda y fomentar la agricultura, las artes y las manufacturas de América; y para cada lugar se nombráron comisiones encargadas de vijilar la

Apruébase la conducta de Masachusets.

1774. Se sancionan las actas de no-importacion.

Resuelven continuar la union colonial.

observancia de estos acuerdos. Por último, resolviéron llevar adelante la union congresional hasta tanto que el Parlamento derogase las opresivas contribuciones impuestas, las leyes que restrinjian sus derechos al juicio por jurados, y todos los demas actos perjudiciales al pueblo de Masachusets.

Distinguido carácter del congreso.

En las varias esposiciones que redactáron los comités, y se aceptáron, llenó cumplidamente el congreso las grandes esperanzas que se habian fundado en aquella corporacion, con respecto á la cual declaró Lord Chatham "que, aunque con admiracion habia estudiado los estados libres de la antigüedad, maestros del humano entendimiento,—sinembargo, por lo que toca á solidez de raziocinio, poder de sagazidad y acierto en conclusiones, ninguna reunion de hombres podia aventajar á este congreso."

Dirijen al Rey una habilísima peticion.

La peticion dirijida al Rey le rogaba, en el mas comedido y afectuoso lenguaje, que restituyese los violados derechos. Sus sufrimientos, decian, eran tanto mas intolerables, cuanto que al nacer habian heredado la libertad y gozádola bajo los auspicios de sus rejios antecesores. "El temor,"—añadian los postulantes; —"el temor de vernos degradados á la condicion de servidumbre desde el rango de Ingleses libres, al mismo tiempo que en nuestros corazones se conserva el mas vehemente amor á la libertad, y á la par que prevemos los grandes males que para nosotros y nuestros hijos se aparejan, escita en nuestras almas emociones que no podemos esplicar." Manifestaban tambien la esperanza de que la indignacion del real ánimo del monarca caeria sobre aquellos hombres insidiosos y temibles, que, por medio de falsos informes acerca de sus súbditos Americanos, los habian al cabo compelido, en consecuencia de repetidos perjuicios que por su magnitud se hacian insufribles, á turbar el reposo de Su Majestad; conducta á que se habian visto forzados "aquellos mismos" que con gusto derramarian su sangre por servirle. No ménos conmovedora fué la alocucion á sus compañeros de vasallaje en Inglaterra. "¿Puede darse alguna razon,"—preguntaban,—"para que los súbditos ingleses que viven á tres mil millas del palacio real, gozen ménos libertad que los que viven á trescientas solamente?"

La peticion es redactada por Mr. Dickenson.

Razional alocucion.

En el memorial á sus constituyentes, presentáron una relacion de las medidas opresivas del Parlamento desde 1763. Aplaudian el espíritu que habian mostrado en defensa de sus derechos, y los animaban á perseverar en él y á prepararse para todas las continjencias, insinuándoles que tales podrian suceder, que pusiesen rigorosamente á prueba su constancia.

Memorial á sus constituyentes.

El Congreso suspendió sus sesiones el 6 de Octubre. Aunque sus poderes eran meramente consultivos, sus resoluciones obtuviéron sinembargo la aprobacion de las asambleas coloniales, y llevaban consigo toda la fuerza de leyes.

1774.

Suspéndese el Congreso.

Apruébanse sus procedimientos.

CAPÍTULO VI.

SE APROCSIMA LA GUERRA.—MASACHUSETS.—PARLAMENTO BRITÁNICO.

SINEMBARGO, habia algunas personas, aunque pocas, que defendian la causa de la Gran Bretaña. Llamábanse *tóris* y se les consideraba como traidores por la gran masa del pueblo, que, en oposicion á aquellos, se denominaban *whigs ;* cuyos nombres de partido traian su oríjen de Inglaterra.

Whigs y Tóris.

Por órden del Jeneral Gage se tomó posesion de los almacenes de pólvora y otros pertrechos de guerra en Charlestown y Cambridge. En Masachusets se convocó una asamblea; pero el Gobernador impidió sus sesiones. Entónces los representantes se reuniéron en Salem, y constituyéndose en un "Congreso provincial" se citáron para Concord, nombrando de presidente del cuerpo á Juan Hancock. Determináron allí que para proveer á la defensa de la provincia, se alistase cierto número de habitantes, que estuviesen prontos á marchar al primer aviso. En Noviembre enviáron encargados á Nueva Hampshire, Rhode Island y Conecticut para solicitar su cooperacion con objeto de levantar un

Se apoderan de pertrechos de guerra.

Octubre.

Asamblea de Mas.

Partidas lijeras.

PARTE III. PER. I. CAP. VI.

ejército de 20,000 hombres que se pusiera en accion en cualquier caso de necesidad.

Nov. 20. El Rey y el Parlamento inflecsibles.

Se reunió el Parlamento Británico. El Rey, en su discurso informó á los miembros que en Masachusets prevalecia todavía la mas atrevida resistencia á las leyes, la cual se apoyaba en ilegales combinaciones con las otras colonias; y finalmente espresó su firme determinacion de contrastar cualquiera tentativa dirijida á debilitar ó menoscabar la autoridad real; á lo cual ámbas cámaras contestáron manifestando un decidido asentimiento.

Lord Chatham en favor de América.

Cuando el ministerio británico presentó al Parlamento los papeles americanos, tomó la palabra el Lord Chatham. "Debe,"—dijo,—"proporcionarse inmediatamente el modo de conciliacion. Pronto será ya demasiado tarde. Dicen que no teneis derecho para imponerles contribuciones sin su consentimiento, y dicen verdad. Representacion y pago de contribuciones deben ir á la par,—son inseparables. Ese pueblo bien aconsejado habla alto; no usa el lenguaje de los esclavos. No piden como un favor que revoqueis vuestras leyes; lo ecsijen como de derecho. Os dicen que no se someterán á ellas; y yo os digo que esas actas deben derogarse, y debeis hacerlo; debeis declarar que no teneis derecho para imponer contribuciones, y entónces los Americanos confiarán en vosotros."

Deséchanse las medidas propuestas por Chatham.

Pero este plan de medidas conciliatorias fué rechazado por la negativa de una gran mayoría. Varias peticiones de comerciantes de Lóndres y otras plazas comerciales, se pasáron, no á la Comision regular, sino á una que los amigos de las colonias llamaban la "comision de olvido." Al Doctor Franklin y á los demas ajentes coloniales se les negó el ser oidos ante el Parlamento, so pretesto de que habian sido nombrados por una asamblea ilegal; y de esta suerte se impuso silencio á la voz de un pueblo de tres millones de habitantes aun en la humilde actitud suplicatoria.

Niéganse á oir á las Colonias.

Ceguedad de los gobernantes.

Ambas Cámaras del Parlamento acordáron, por una gran mayoría, dirijir una esposicion al Rey en que declaraban "que los Americanos deseaban desde largo tiempo atrás hacerse independientes, y que solo aguardaban la posibilidad y una favorable ocasion para llevar á cabo sus designios. Impedir esto,"—decian,—"y

ahogar el mónstruo en su cuna, era el deber de todo Inglés; y que tal debia hacerse á cualquiera precio y á todo tranze."

1775.

El Parlamento trata de sembrar la division entre las colonias.

El diez de Febreró se creó una ley por la cual se imponian restricciones á las colonias de Masachusets, Conecticut, Nueva-Hampshire y Rhode Island en su tráfico con la Gran Bretaña y sus posesiones en las Indias Occidentales, prohibiéndoseles al mismo tiempo la pesca en los bancos de Terranova. Pronto se hiciéron estensivas estas mismas restricciones á todas las colonias, escepto Nueva York y la Carolina del Norte. Se esperaba que estas prohibiciones producirian particularmente á los habitantes de Nueva Inglaterra los mayores perjuicios, pues prevalecia la idea de que sin la pesca les era imposible proporcionarse la subsistencia, y que si eran privados de ellas, se verian obligados á morir de hambre por entrar en la obediencia.

CAPÍTULO VII.

DASE PRINCIPIO Á LA GUERRA CON LA BATALLA DE LEXINGTON.

1775.
Feb. 26.

Trátase de destruir los almacenes de Salem.

Reunido en Masachusets un segundo congreso provincial, ordenó que se aprontasen pertrechos militares, y ecsortó á los milicianos y partidas lijeras* á que se adiestrasen en el manejo de las armas.

Habiendo sabido el Jeneral Gage que se habian reunido en Salem algunas piezas de artillería de campaña, despachó un destacamento de soldados para apoderarse de ellas á nombre del Rey. Reunióse en gran número el pueblo de Salem, y alzando un puente levadizo, impidiéron su entrada en la ciudad, con que hiciéron irrealizable el objeto de la tropa.

* Esta me parece la mejor traduccion de la palabra inglesa "minute-men."—*Nota del Traductor.*

PARTE III. PER. I. CAP. VII.

Envianse 800 hombres á Concord.

En Concord, cerca de treinta millas distante de Boston, se depositó tambien una gran cantidad de municiones y pertrechos. Resolvió el Jeneral Gage apoderarse de ellas ó destruirlas, y con tal intento envió un cuerpo de 800 hombres al mando del Coronel Smith y del Mayor Pitcairn. Al llegar las tropas británicas á Lexington, cinco millas de Concord, se puso sobre las armas la milicia del lugar. La avanzada de los veteranos se adelantó hasta tiro de fusil, y entónces el Mayor Pitcairn saliendo al frente, montado en su caballo, esclamó, "¡Dispersaos, rebeldes! arrojad las armas y dispersaos." Y como no se le obedeciera, disparó su pistola, y mandó á su tropa hacer fuego. Descargáron, y fuéron muertos ocho hombres. Dispersóse la milicia, pero continuó el fuego. El destacamento prosiguió entónces hácia Concord, y destruyó ó tomó posesion de una parte de los pertrechos.

Abril 18. Batalla de Lexington.

Retirada de los B.

Entónces diéron principio á la retirada. Los colonos los estrechaban por todas partes. Marcháron luego hácia Lexington donde encontráron al Lord Percy con un refuerzo de 900 hombres. Sinembargo, continuáron su retirada; pero desde cada escondite, cerca de piedra, matorral ó granero, descargaban sobre ellos un fuego esterminador los emboscados provinciales. A puestas del sol, los veteranos casi rendidos por el cansancio, pasáron la Garganta de Charleston y halláron en Bunker's Hill un sitio de descanso por aquella noche; y de allí partiendo al amanecer del siguiente dia, bajo la proteccion de un navío de guerra, entráron en Boston.

Perd. de los B. 273, de los A. 88.

Grande escitacion.

Habia ya corrido la sangre, y no hay palabras con que pintar los sentimientos que este hecho produjo. Despacháronse correos en todas direcciones; los cuales, corriendo á todo escape, comunicaban las noticias para que del mismo modo se transmitiesen á otros puntos, y de esta manera se estendian en un círculo cada vez mayor, como un fluido eléctrico, por todo el pais. Si acontecia que el mensajero llegase en el dia del Domingo, entraba desde luego en la iglesia y proclamaba ante la atónita multitud—"¡La guerra ha empezado!" Repetíase por donde quiera el grito de "¡Ha empezado la guerra!—y la respuesta universal era—"¡A las armas, pues! ¡Libertad ó muerte!"

Correos para esparcir las noticias.

Las legislaturas de las varias colonias se reuniéron, nombráron oficiales y se diéron órdenes para levantar tropas. Viéronse en todas partes padres de familia abandonar sus hogares, y madres tambien se viéron enviar sus propios hijos al campo de batalla; con que en breve se formó un ejército de 20,000 hombres en la vecindad de Boston.

Ejército reunido en Boston.

Tan estrecho cerco sufria á esta sazon en aquella ciudad el Jeneral Gage, que á pesar de tener los británicos el dominio de la mar, escaseábanle al fin las provisiones.

Los B. sitiados en Boston.

Con objeto de tomar posesion de Ticonderoga y Crown Point, varios individuos de Conecticut tomáron en préstamo de la lejislatura de aquella colonia la suma de 1800 pesos; despues de lo cual se dirijiéron á Benington para asegurar la cooperacion de los "Mozos de la Montaña-verde," (*the Green Mountain Boys.*) Esto fué convocar á los denodados hombres libres que por autoridad de Nueva Hampshire se habian establecido en aquella comarca, y que habian manifestado su resolucion en defensa de sus terrenos contra los Fieles—ejecutores (*sheriffs*) de Nueva York, en ocasion de reclamar aquel Estado una jurisdiccion que ellos no querian reconocer. A la cabeza de este denodado bando se hallaban los Coroneles ETHAN ALLEN y SET WARNER, que de la mejor gana se empeñáron en la empresa. Pronto se reclutáron tropas, y á Allen se encargó del mando de ellas.

Planes para tomar á Ticonderoga y Crown Point.

Mozos de la Montaña Verde.

Allen y Warner.

Entretanto, BENITO ARNOLD, guiado por la intrépida osadía de su carácter, habia trazado en Boston y madurado el mismo designio, estando ya á punto de darle cima, cuando con sorpresa supo que otros se le habian adelantado. Viniendo, pues, de esta manera á ser segundo de Allen en el mando, marcháron juntos á la cabeza de trescientos hombres de Castleton, y llegáron á Ticonderoga el 10 de Mayo.* Sorprendiéron y tomáron aquella fortaleza y pacíficamente se hiciéron dueños de Crown Point.

Benito Arnold.

Toman á Ticonderoga y Crown Point.

* Cuando Allen intimó al asombrado comandante del fuerte su rendicion, preguntó éste—"¿A nombre de quién?"—"A nombre,"—repuso Allen,—"del Gran Jehová, y del Congreso Continental."

PARTE III. PER. I. CAP. VIII.

Arnold apresa una corbeta de guerra.

Habiendo Arnold tripulado y armado una pequeña goleta encontrada en South Bay (Bahía del Sur) apresó una corbeta de guerra que se hallaba al ancla en San Juan. Apoderóse por este mismo tiempo del paso de Skeenborough, que hoy se llama Whitehall, un destacamento de voluntarios de Conecticut. En esta afortunada espedicion cayéron en poder de los Americanos cien piezas de artillería y otras municiones de guerra.

Mayo 10. El Cong. emite papel moneda.

Reunióse nuevamente en Filadelfia el congreso continental, el dia 10 de Mayo, y se elijió de Presidente á Mr. Hancock. Para atender á los gastos de la guerra se emitiéron tres millones de pesos en billetes de crédito; y para su cancelacion se empeñó la fé de "Las Doce Colonias Unidas."

Dunmore y otros gobernadores se retiran.

Lord Dunmore, gobernador de Virjinia, mostró su desconfianza al pueblo con el acto de apresar y poner abordo de un buque armado en el rio Jaime, cierta cantidad de pólvora perteneciente á la colonia. Habiendo intentado rescatarla Patricio Henry, el Lord Dunmore le devolvió su valor en dinero, declarando despues rebeldes á Henry y sus partidarios. Interceptáronse varias cartas dirijidas por Dunmore á Inglaterra, y tan sobrealzado llegó á estar el pueblo, que, desconfiando el Lord de su seguridad personal, refujióse abordo de un buque de guerra llamado Fowey que se hallaba anclado en Yorktown. Tambien los gobernadores de la Carolina del Norte y la del Sur, abandonáron sus provincias.

CAPÍTULO VIII.

BATALLA DE BUNKER HILL.—WASHINGTON.

1775. Mayo 25. Howe, Clinton y Burgoyne.

En el mes de Mayo recibió el ejército británico de Boston un considerable refuerzo de Inglaterra á las órdenes de los jenerales Howe, Clinton y Burgoyne. El Jeneral Gage proclamó entónces la ley marcial;

pero, sinembargo, ofreció perdon á todos los rebeldes que volviesen á la sumision, escepto SAMUEL ADAMS y JUAN HANCOCK. Convino en permitir la salida al pueblo de Boston; pero despues de haberla verificado una parte de él, cambió de política y retuvo al resto de los habitantes.

Junio 12. Proclama de Gage. Viola su promesa.

Sabiendo que los Británicos amenazaban penetrar en el pais, el Congreso recomendó á la junta de guerra tomar medidas á propósito para ponerse á la defensiva, y á este fin se despachó un destacamento de 1,000 hombres á los órdenes del CORONEL PRESCOTT, en la noche del 16 de Junio, para construir un parapeto en Bunker's Hill, cerca de Charlestown. A causa de cierto mal entender, las tropas se atrincheráron en Beed's Hill, mas inmediato aun á la ciudad. Trabajáron con tal silencio y actividad tal, que al rayar el dia habian ya terminado la construccion de un fuerte reducto, sin que se les hubiese descubierto.

Noche del 16 de Junio. Los Amer. fortifican á Breed's Hill.

Pero á la hora del alba, como descubriesen los Británicos la avanzada obra de los Americanos, comenzáron un vivísimo cañoneo desde los buques que en el rio se hallaban; mas no logrando con esto interrumpir sus trabajos, el Jeneral Gage destacó un cuerpo de tres mil hombres, al mando de los Jenerales Howe y Pigot. Estos saliéron de Boston en botes, y desembarcáron, bajo la proteccion de la flota de Charlestown, en la estremidad de la península, avanzando despues contra los Americanos. Pusiéron fuego á Charlestown, y en medio de las llamas que se reflejaban en sus reluzientes armas, marcháron al ataque. Esperan en silencio los insurjentes su llegada, hasta tenerlos á distancia de unas veintiocho toesas,—y entónces, apuntándoles despacio y de seguro, con la ventaja del terreno en favor suyo, descargan sobre los Británicos un fuego mortífero. Vénse envueltos éstos en la mayor confusion, y caen gran número de sus oficiales. Dos vezes son rechazados. Llega á esta sazon Clinton; reúnense nuevamente sus tropas; avanzan hácia las fortificaciones y por tres partes á la vez se da el ataque al reducto. Agotáronse luego las municiones de los Americanos, con lo cual hízose inútil el valor, y el Coronel Prescott, que mandaba las fuerzas, ordenó la retirada. Los Americanos se viéron obligados á pasar la garganta de

Junio 17. Los B. cruzan desde Boston.

Queman á Charlestown.

Junio 17. Perd. de los B. 1,054, de los A. 453.

PARTE III. PER. I. CAP. VIII.

Charlestown, espuestos á un fuego mortífero de los buques de la bahía; y en esta jornada cayó el JENERAL JOSÉ WARREN, cuya muerte fué un terrible golpe para su enlutada patria.

Junio 15. Washington elejido Comandante en jefe.

El dia quince de Junio, el Congreso elijió por voto unánime á JORJE WASHINGTON,—que se hallaba presente y que desde su primera reunion en Filadelfia habia sido delegado de Virjinia,—para el alto puesto de jeneral y comandante en jefe del ejército de las Colonias Unidas. Cuando el presidente del congreso le notificó su nombramiento, se mostró profundamente penetrado del alto honor que habia recibido y de la responsabilidad del eminente cargo á que se le elevaba. Rehusó toda especie de pecuniaria compensacion por sus servicios, puesto que como no era el dinero lo que de su hogar podia arrancarle, y que servia á su pais por un sentimiento de justicia y por el amor que hácia su causa alimentaba, no queria que se tomasen á mala parte las causas que á aquella empresa le movian. Manifestó que llevaria cuenta esacta de sus gastos, los cuales esperaba que el congreso no dudaria retribuir. A poco despues de su eleccion salió Washington para la campaña de Cambridge.

Modestia de Washington.

Su desinterès.

Reúnese al ejército en Cambridge.

Encontróse allí con el ejército británico fuertemente posesionado en las alturas de Bunker y Breed, y en la garganta de Charlestown. Los Americanos, cuya fuerza se componia de 14,000 hombres estaban atrincherados en las colinas que circundan á Boston, formando una línea que se estendia desde Roxbury á la derecha, hasta el rio Mystic hácia la izquierda, á distancia de doce millas.

Sus grandes esfuerzos.

Comprendió Washington que si bien ardia el pueblo á favor de la causa de la libertad, y estaba pronto á empeñarse en las mas desesperadas empresas, habia, no obstante, completa carencia de disciplina y subordinacion militar en las tropas. Hallábase el ejército escasamente provisto de armas y municiones, y sus operaciones se entorpecian por falta de injenieros peritos; visto lo cual, se dedicó con admirable enerjía y singular discrecion, al árduo empeño de convertir en órden y espedito arreglo aquella confusion y aquellos embarazos.

Tambien se estableció durante esta sesion del

Congreso la primera línea de postas para la comunicacion de noticias en todos los Estados-Unidos; y por unánime votacion se nombró á Benjamin Franklin administrador jeneral de correos, con facultad de nombrar tantos diputados cuantos creyese necesarios y convenientes para la conduccion del correo de Falmouth, en Maine, á Savana, en Jeorjia.

Franklin primer administrador de Correo, Postas de Falmouth á Savana.

CAPÍTULO IX.

INVASION DE CANADÁ.—MUERTE DE MONTGOMERY.

Los A. envian dos partidas contra el Canadá.

MIÉNTRAS el ejército británico se hallaba encerrado estrechamente en Boston, el congreso concibió el designio de enviar una fuerza á Canadá, en razon de que los movimientos de SIR GUY CARLETON, gobernador de aquella provincia, parecian amenazar una invasion por la frontera del norte. En consecuencia de esto se organizáron y despacháron dos espediciones, una por via de Champlain, al mando de los JENERALES SCHUYLER y MONTGOMERY, y otra por el rio Kennebec, á las órdenes de Arnold.

Nov. 3. Toma de S. Juan.

Aunque el Jeneral Schuyler prestó fielmente sus servicios, no fué á Canadá, á causa de su quebrantada salud. Montgomery dió muestras de ser un hábil oficial. El dia 3 de Noviembre tomó á San Juan, y prosiguiendo hácia Montreal, abandonóle aquella plaza Sir Guy Carleton. Por estos mismos dias, el Coronel Ethan Allen, oficial del ejército, fué hecho prisionero en una atrevida escaramuza, y se le envió á Inglaterra cargado de cadenas.

Nov. 9. Arnold en Quebec.

Entretanto Arnold, á la cabeza de 1000 hombres, y con una perseverancia estraordinaria, habia penetrado los desiertos de Maine. Llegó á Point Leví el 9 de Noviembre. El dia 13 cruzó y ocupó las alturas de Abraham; pero su ejército se hallaba reducido á 700 hombres, y Carleton estaba en Quebec con 1500; por

PARTE III. PER. I. CAP. IX.

lo cual se retiró á Point aux Trembles, á esperar la otra division del ejército.

Mala posicion de Montgomery.

La llegada de Montgomery se verificó el dia 1º de Diciembre, y se encontró en una situacion mas crítica aun y mas embarazosa que la de Wolfe, dieziseis años ántes. Su ejército estaba cercenado, por manera que unido el todo de la fuerza no llegaba á mil hombres, y éstos se hallaban debilitados por la fatiga en medio de los rigores de un invierno canadense, que habia ya entrado con desusada inclemencia. Intentó demoler los muros de Quebec, y al intento hizo pilas de hielo para montar sus cañones; pero los fuertes baluartes permaneciéron ilesos. Entónces por consejo de todos sus oficiales, tomó la desesperada resolucion de dar asalto á la plaza. Al rayar el dia y durante una nevasca, hizo la tentativa el ejército, repartido en cuatro divisiones. Dos de éstas habian de hacer falsos ataques para dividir la atencion de las tropas de la ciudad; miéntras que Montgomery y Arnold, á la cabeza de las otras dos, acometian de veras por puntos opuestos con intencion de reunirse. Arnold se habia abierto paso; y Montgomery alentaba á sus jentes, cuando recibió su golpe de muerte. Arnold fué herido y se retiró del campo. Así quedó sin efecto las empresa, con la pérdida de 400 hombres entre muertos y heridos.

Asalto desesperado.

Derrota y muerte de Montgomery.

Arnold bloquea á Quebec.

El trato que dió Carleton á los prisioneros hizo honor á su humanidad. Arnold, herido como estaba, se retiró con el resto de su ejército á distancia de tres millas mas abajo de Quebec, y aunque inferior en número á la guarnicion, mantuvo á la plaza en estado de sitio, y en el discurso del invierno la redujo á estrema necesidad por falta de víveres.

Oct. 18. Incendio de Falmouth.

Los comandantes de los buques británicos recibiéron órden de asolar y destruir todos los pueblos marítimos que habian tomado partido contra la Gran Bretaña; y en consecuencia, por mandato del Capitan Mowat de la marina inglesa, fué incendiada la ciudad de *Falmouth*, hoy *Portland*. De tal manera ecsasperó al pueblo este hecho, que apuró entónces nuevos esfuerzos. Proveyéronse de pertrechos militares; compráron pólvora en todos los puertos estranjeros en donde esto era practicable, y en muchas colonias em-

Esfuerzo de un pueblo ecsasperado.

pezáron á manufacturarla; dedicándose al mismo tiempo con mas séria atencion al armamento de buques de guerra. El congreso determinó equipar trece naves y levantar dos batallones de marina. Se redactáron ordenanzas militares para el gobierno de la pequeña armada, y se estableciéron tribunales formales de Almirantazgo para la adjudicacion de las presas. Los corsarios Americanos salian como enjambres á la mar. Alerta siempre y atrevidos, visitaban todos los mares y perjudicaban el comercio británico aun en las mismas aguas de su propia isla.

Dic. 13. El Cong. equipa 13 buques.

Lord Dunmore, que aun se mantenia á bordo de la nave real, publicó una proclama promulgando la ley marcial, y ofreciendo libertad á los esclavos que abandonasen á sus amos y tomasen partido con él. Muchos centenares de negros y realistas obedeciéron á su llamamiento, y el Lord abandonando entónces su asilo en el buque, ocupó una fuerte posicion cerca de Norfolk. La asamblea envió 800 milicianos para contrarrestar sus movimientos. El dia 7 de Diciembre fuéron atacados por los realistas y los negros; pero la milicia rechazó á los acometedores y ganó una victoria decisiva, despues de la cual tomó posesion del pueblo de Norfolk. Volvió entónces Lord Dunmore con el resto de sus fuerzas á los buques, donde, á consecuencia del gran número de realistas que se le habian unido, se vió reducido á gran necesidad por falta de provisiones. En tal situacion, envió un parlamento á Norfolk, suplicando se le abasteciese. Negándose á la demanda el comandante de los provinciales, puso Dunmore fuego á la ciudad, y la destruyó. Mas poco le aprovechó semejante medida. A la vez acometido por tempestad, hambre y enfermedades, buscó refujio con sus partidarios en las Indias Occidentales.

Tentativa de Dunmore.

Su derrota.

1776. En. 1. Incendia á Norfolk y abandona los dominios.

La última esperanza de reconciliacion para las colonias se fundaba en la peticion hecha al Rey por el congreso, y que enfáticamente se llamaba "La rama de oliva." Dicho documento fué enviado á Mr. Penn, descendiente del propietario de Pensilvania y que habia sido gobernador de aquella colonia. El Rey, en lugar de responder á su afectuoso lenguaje, acusó de rebeldes á los Americanos, en su discurso, y declaró que éstos tomaban las armas para formar un imperio inde-

1775. Penn lleva la "Rama de Oliva."

PARTE III. PER. I. CAP. IX.

pendiente. Recomendaba que se tomasen vigorosas medidas para subyugarlos, *al mismo tiempo que aquellas que se considerasen convenientes para debilitarlos por medio de la division entre ellos.* Una gran mayoría de ámbas Cámaras contestó al discurso de la Corona con iguales acusaciones contra las Colonias y la misma determinacion de reducirlos á la obediencia, empleando medidas de coercion y medios aflictivos. De tal suerte, con una indiscrecion que hoy deploran los patriotas ingleses, se rechazó despreciativamente la "Rama de oliva," y se dió en tierra con la última esperanza de una paz honorífica.

Hostilidad del Rey y el Parlamento.

Diciembre. Rigorosas leyes.

Inmediatamente se dictó un decreto prohibiendo todo tráfico y comercio con las Colonias, y autorizando la captura y condena de todo buque americano con su cargamento, y de todos los que se encontrasen traficando en cualquiera puerto ó lugar de las colonias, como si fuesen buques y efectos de enemigos declarados, adjudicándose dichas naves y propiedades á sus apresadores, con la bárbara añadidura de que "*las tripulaciones no serian tratadas como prisioneros, sino como esclavos.*"

Inglaterra alquila mercenarios.

Por este mismo tiempo hizo Inglaterra tratados con el landgrave de Hesse Cassel y otros príncipes alemanes, alquilándoles 17,000 hombres para emplearlos contra los Americanos; y ademas de éstos, se determinó enviar 25,000 de tropa inglesa. Con la creacion de esta ley, la toma en alquiler de mercenarios estranjeros y la repulsa de la última solicitud, colmó Inglaterra la medida de sus injusticias contra América, y puso el sello á la final segregacion de sus colonias.

Ultimas injusticias.

CAPÍTULO X.

ENTRA WASHINGTON EN BOSTON.—DESASTRES EN CANADÁ.

PARTE III. PER. I. CAP. X.

Pequeño ejército.

MIÉNTRAS que tan formidable fuerza aprontaba la Gran Bretaña, no solo se hallaba reducido el número del ejército americano, sino que á fin del año de 1775 se veia casi enteramente destituido de los mas necesarios bastimentos. El plazo de enganche de las tropas habia cumplido en Diciembre; y aunque se habian tomado medidas para remplazar el ejército, el postrero dia de aquel mes solo se habian alistado 9,650 hombres para la prócsima campaña.

Premio.

Viendo el Jeneral Washington cuan á espacio iba la recluta del ejército, propuso al congreso probar el aliciente del premio; pero su propuesta no fué aceptada hasta los últimos dias de Enero, y mas de la mitad de los de Febrero habian transcurrido ántes que en las filas del ejército veterano se contasen 14,000 soldados. Demas de ésto, como el Comandante en jefe se hallase revestido de facultades para convocar la milicia, requirió á las autoridades de Masachusets para que le aprontasen 6,000 hombres.

Se llama á la milicia.

1776.

Se fortifica á Dorchester.

Washington habia continuado el bloqueo de Boston durante el invierno de 1775 á 1776, y al cabo resolvió empeñar en accion al enemigo, ó echarlo de la ciudad. En la noche del 4 de Marzo despachó un destacamento que llegó silenciosamente á las Alturas de Dorchester, y construyó allí, en solo una noche, un reducto que amenazaba con la destruccion á la flota británica. En la mañana del 17, toda la fuerza inglesa junto con los leales que quisiéron seguir su suerte, se hizo á la vela para Halifax; y al mismo tiempo que se embarcaba la retaguardia de las tropas británicas, Washington entraba triunfante en la ciudad.

Los Ingleses evacuan á Boston.

Planes de los Británicos.

Los planes del gabinete inglés para la prócsima campaña de 1776, comprendian la reconquista de

PARTE III. PER. I. CAP. X.

Canadá, la sumision de las colonias meridionales y la posesion de Nueva York. Encargóse de este último servicio al ALMIRANTE HOWE, y á su hermano el JENERAL HOWE, que sucedió al Jeneral Gage en el mando de las tropas británicas.

Arnold en Quebec.

Arnold habia llevado adelante el sitio de Quebec, molestando grandemente á su guarnicion; pero su ejército habia esperimentado estraordinarios sufrimientos á consecuencia de los rigores de la estacion, junto con una epidemia de viruelas. Apesar de que se habia enviado para reforzarle la guarnicion de Montreal, escasamente contaba 1,000 hombres en sus filas. A esta sazon llegó el Jeneral Thomas que remplazó á Arnold, é hizo varias tentativas para tomar á Quebec; pero la repentina aparicion de la flota británica le obligó á huir con tal precipitacion, que abandonó su bagaje y pertrechos militares. Muchos de los enfermos cayéron en poder de Carleton, quien los trató con loable humanidad. Uno tras otro, todos los puestos tomados por los Americanos, cayéron en poder de los Británicos, y al finar el mes de Junio ya habian éstos recuperado todo el Canadá. Cerca de 1,000 hombres perdiéron en esta desastrosa retirada los Americanos, de cuyo número la mayor parte habian sido hechos prisioneros.

Mala situacion.

1776.

Desastrosa retirada.

Los Americanos evacuan el Canadá.

Sale Parker á atacar á Charleston.

La flota británica destinada á la sumision de las colonias del sur, se dió á la vela, bajo las órdenes de SIR PEDRO PARKER para atacar á Charleston, donde llegáron en los primeros dias de Junio. La tropa de marina estaba al mando del Jeneral Clinton. Una comunicacion oficial que se interceptó, dió la alarma á los Carolinianos. En la Isla de Sullivan, á la entrada de la bahía de Charleston, habian construido un fuerte con madera de palmito, que en algo se semeja al corcho; y se le puso una guarnicion de cerca de 400 hombres comandados por el CORONEL MOULTRIE. En la mañana del 28 de Junio los buques británicos comenzáron á disparar contra él sus carronadas, pero las balas daban en los maderos de palmito, y allí se enterraban como si fuese en arena. Moultrie defendió la fortaleza con denuedo tal, que desde entónces se la ha distinguido con su nombre. Aconteció una vez, durante aquel dia, y despues de una atronadora des-

Se fortifica la Isla de Sullivan.

Junio 28.

Son rechazados los Ingleses.

1776.

carga de los cañones británicos, que no se vió tremolar la bandera del fuerte; y los Americanos que desde la opuesta orilla contemplaban el combate, de un momento á otro esperaban ver á las tropas inglesas subir en triunfo por los parapetos. Mas no apareció ninguno; y á pocos momentos volvió á desplegarse ante sus ojos la listada bandera de América. Una bala se habia llevado el hasta, y la bandera habia caido hácia la parte afuera del fuerte; pero un sarjento, llamado Jasper, saltó por el muro, y en medio de una lluvia de balas, la recuperó y la repuso en su lugar. Al caer la noche, los Británicos, del todo rendidos, retiráron sus naves, con pérdida de doscientos hombres.

Jasper recobra la bandera.

Salen los Ingleses pa. N. York.

Washington habia tenido oportuna noticia de que el enemigo se esforzaria por tomar posesion de Nueva York; y por lo tanto, despachó de Cambridge al Jeneral Lee para poner á Long Island y á Nueva York en actitud de defensa. A poco despues del desalojo de Boston, siguió tras él el comandante en jefe, y con la mayor parte de su ejército, plantó sus reales en la ciudad de Nueva York.

Acuartélase Washington en N. York.

El dia 7 de Junio, Ricardo Enrique Lee, de Virjinia, hizo una mocion en el congreso, para que se declarase á las Colonias Libres é Independientes. Miéntras estuvo pendiente esta solicitud, los individuos, la prensa pública y las varias lejislaturas enviáron á Filadelfia, de todas partes del pais, sus votos en aprobacion de dicha medida. El dia 14 de Junio la lejislatura de Conecticut adoptó resoluciones encargando á sus delegados en el congreso proponer á aquel cuerpo que declarase á las Colonias Americanas estados libres é independientes, absueltos de toda sujeccion al rey de la Gran Bretaña. Las razones en que para ello se apoyaban, eran la usurpacion de sus justos derechos; la negativa con desprecio á oir sus "humildes, decorosas y legales peticiones; y los esfuerzos hechos para reducirlos á una abyecta sumision, por medio de la guerra y derramamiento de sangre, sujetando á servidumbre sus personas y alquilando mercenarios estranjeros para esterminarlos; de manera que no quedaba otra alternativa que la de someterse á un estado de cosas que habia de arrastrarlos á la mayor desgracia, ó declarar su completa separacion, apelando

Propónese la Independencia en el Congreso.

Conecticut espresa el sentimiento jeneral.

PARTE III. PER. I. CAP. X.

Julio 4. Independencia.

al tribunal de Dios." Los sentimientos que así abrigaba Conecticut prevaleciéron en todo el pais; y en consecuencia de ello el congreso en 4 de Julio de 1776 declaró ante el mundo entero "que estas Colonias Unidas son, y de derecho deben ser, ESTADOS LIBRES É INDEPENDIENTES."

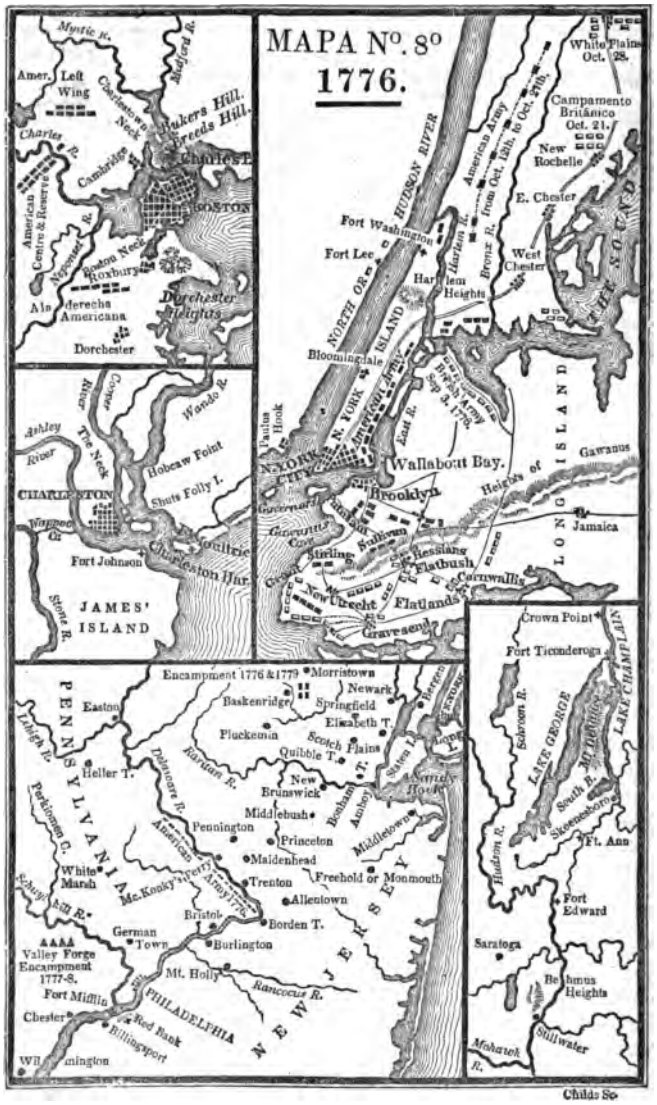
GUERRA DE LA REVOLUCION.

Oficiales Americanos.	*Estranjeros al servicio de América.*	*Oficiales británicos.*
WASHINGTON,	*Franceses.*	GAGE,
ALLEN,	LA FAYETTE,	Pitcairn,
WARNER,	D'Estaing,	Smith,
ARNOLD,	ROCHAMBEAU,	Lord Percy,
PRESCOTT,	DE GRASSE,	Lord Dunmore,
WARREN,	Viomesnil.	JEN. HOWE
PUTNAM,		(Guillermo),
SCHUYLER,		JEN. CLINTON
MONTGOMERY,	*Ingleses.*	(Enrique),
Thomas,	Lee.	BURGOYNE,
MOULTRIE,		Pigot,
Hale,		CARLETON
SULLIVAN,		(Sir Guy),
STIRLING,		LORD HOWE
Miffling,	*Polacos.*	(Almirante),†
Wooster,	KOSCIUSKO,	De Heister
Herkimer,	PULASKI.	(aleman),
St. Clair,		Tryon,
GATES,		Frazer,
MORGAN,	*Prusianos.*	St. Leger,
STARK,	STEUBEN.	Baum,
LINCOLN,		CORNWALLIS,
Green,		Donop,
Jayme Clinton,*		Campbell,
Boyd,	*Alemanes.*	PREVOST,
Pickens,	De Kalb.	TARLETON,

* Solo una vez mencionado en este libro.

† El Almirante Lord Howe y el Jeneral Sir Guillermo Howe eran hermanos, y tambien lo eran del que murió en la guerra francesa.

Oficiales Americanos.	*Estranjeros al servicio de América.*	*Oficiales británicos.*
Ashe,		Arnold,
Buford,		Lord Rawdon,
Huger,		André,
Sumpter,	*Irlandés.*	Leslie,
Marion,	Conway.	Balfour,
Wayne,		Stuart,
Lee,		Arbuthnot,
Hayne,		Philips.
Ledyard,	*Escocés.*	
Hamilton.	Pablo Jones.	


MAPA Nº. 8º
1776.
Mystic R.
Medford R.
Amer. Left Wing
Charlestown Neck
Bunkers Hill.
Freeds Hill.
Charles R.
Cambridge
Charlestown
BOSTON
American Centre & Reserve
Neponset R.
Boston Neck
Roxbury
Dorchester Heights
Alameda Americana
Dorchester
Ashley River
Cooper River
The Neck
Wando R.
Hobcaw Point
Shute Folly I.
CHARLESTON
Wando G.
Fort Johnson
Moultrie
Charleston Har.
Stono R.
JAMES' ISLAND
HUDSON RIVER
Fort Washington
Fort Lee
Harlem R.
Harlem Heights
Bronx R.
American Army from Oct. 12th. to Oct. 27th.
White Plains Oct. 28.
Campamento Britânico Oct. 21.
New Rochelle
E. Chester
West Chester
NORTH OR LONG ISLAND
Bloomingdale
British Army Sept 3. 1776.
East R.
Paulus Hook
NEW YORK CITY
N. YORK
Wallabout Bay.
Brooklyn
Gowanus
Heights of Gowanus
Jamaica
Gowanus Cove
Sullivan
Sterling
Hessians
Flatbush
Cornwallis
Gravesend
New Utrecht
Flatlands
LONG ISLAND
Crown Point
Fort Ticonderoga
LAKE CHAMPLAIN
LAKE GEORGE
Schroon R.
Hudson R.
South R.
Skeensboro
Ft. Ann
Fort Edward
Saratoga
Behmus Heights
Mohawk R.
Stillwater
Encampment 1776 & 1779
Morristown
Newark
Baskenridge
Springfield
Elizabeth T.
Pluckemin
Scotch Plains
Quibble T.
Easton
Lehigh R.
Heller T.
Raritan R.
Delaware R.
New Brunswick
Middlebush
Bonhamtown
Amboy
Middletown
Pennington
Princeton
Perkiomen C.
Maidenhead
American Army
Freehold or Monmouth
White Marsh
Mc-Kesky's Ferry
Trenton
Schuylkill R.
Allentown
Bristol
Borden T.
German Town
Burlington
Valley Forge Encampment 1777-8.
Mt. Holly
Rancocus R.
Fort Mifflin
PHILADELPHIA
Chester
Red Bank
Billingsport
PENNSYLVANIA
NEW JERSEY
Childs Sc.

Washington recibiendo el mando.

PERÍODO II.

DE

DECLARACION DE } 1776 { INDEPENDENCIA.

Á

PRINCIPIO DEL } 1789. { GOBIERNO FEDERAL.

CAPÍTULO I.

LORD HOWE INTENTA LA PAZIFICACION.—DESGRACIA DE LOS AMERICANOS EN LONG ISLAND.

PARTE III.
PER. II.
CAP. I.
Julio 6.
1776.
Importancia de la Declaracion ante el mundo.

Si se considera como un paso en la gran marcha de la sociedad humana, ninguno puede considerarse como de mayor importancia que la solemne promulgacion del escrito en que se esponian los sufrimientos de la América y se declaraba su independencia. Comprendia aquel documento las universales quejas de los oprimidos; pregonaba una severa amonestacion al opresor, y declaraba los comunes derechos del jénero humano.

PARTE III. PER. II. CAP. I.

Decision final de América.

El firmar esta declaracion era para los miembros del congreso, corifeos de la nacion, un acto de naturaleza tal que, en caso de que venciese la Metrópoli, haria merecedores de la pena capital á cada uno de ellos; y esponiéndose así aquellos patriotas por la causa de su pais, todos consideráron aquella resolucion como irrevocable.

Julio 2 á Julio 12. Gran fuerza de los Británicos en Staten Island.

Las tropas inglesas destacadas de Halifax, bajo el mando del Jeneral Howe, tomáron posesion de *Staten Island* el dia 2 de Julio, y las de Inglaterra, mandadas por el Almirante Howe, se les reuniéron en aquella isla el 12 del propio mes. Éstas, juntamente con otros rejimientos ingleses y mercenarios de Hesse, hacian la suma de unos 35,000 hombres de lo mejor de Europa.

Howe procura la paz ya muy tarde.

Lord Howe, que era hombre de índole bondadosa, esperaba que los Americanos se intimidarian tanto con esta gran fuerza que se someterian, sin necesidad de usarla contra ellos. Tomó medidas varias para apelar al pueblo contra la decision del congreso, pero no obtuvo buen écsito. Conociendo la grande influencia de Washington, le escribió una carta, poniéndole en la cubierta "A Mr. Washington." Devolvióselа el Jeneral sin abrirla, manifestándole que no era dirijida conforme á su carácter público, y que como individuo no queria tener comunicacion con los enemigos de su pais.

Gran plan de los Británicos.

Determináron entónces el Jeneral y el Almirante Howe atacar á Nueva York. Esperaban que desde este punto podian seguir adelante con su gran plan, que era separar del sur á Nueva Inglaterra. Carleton, con 12,000 hombres habia de dirijirse hácia Canadá por via del Lago Champlain y unirse con Howe, que debia ir por el Hudson arriba.

Ejército de Washington.

Dispúsose que saliesen trece mil hombres de la milicia á incorporarse con las tropas de Washington, que con este aumento subiéron al número de 27,000 soldados; mas, una cuarta parte de ellos eran inválidos, y otra cuarta escasamente provistos de armas. Por éstas y otras causas vino á resultar que la fuerza espedita para el servicio no escedia de 10,000, y de éstos la mayor porcion carecia de órden y disciplina. Provenian casi todos estos inconvenientes de la falta de

Su inferioridad á los Británicos.

dinero, lo cual impedia al congreso pagar tropas veteranas y proveer á su equipo; y procedian tambien de los hábitos de parsimonia contraidos durante la paz, que los retraian de contribuir con prontitud para los gastos necesarios en un estado de guerra; al paso que su preocupacion con respecto á ejércitos permanentes les inspiraba la esperanza de que cada año podian organizar, segun la ocasion lo requiriese, un ejército capaz de resistir al enemigo.

Agosto 22. Los Británicos desembarcan en Long Island.

El dia 22 de Agosto desembarcáron los Ingleses sin oposicion en Long Island, entre los pueblos de Nueva Utrecht y Gravesend. Se estendiéron allí hasta Flatlands, á distancia de cuatro millas del campamento americano, del cual los separaba una cordillera de colinas cubiertas de bosques, llamadas Alturas de Gawanus, que corrian del nordeste hácia el sudoeste.

Los dos ejércitos opuestos

Washington habia dispuesto del mejor modo posible las fuerzas bajo su mando para guardar la ciudad de Nueva York. El grueso del ejército estaba en la isla de este nombre, con destacamentos en los puntos de mayor peligro. De éstos el mas numeroso se hallaba en Long Island, estendiéndose desde Wallabout Bay hácia el oeste, y bajo las órdenes de los Jenerales Putnam, Sullivan y Stirling, que tenian que contrastar la fuerza, infinitamente superior, de los Británicos, acaudilladas por los espertos Jenerales Clinton, Percy, Cornwallis y Grant, y por De Heister, comandante hessiano. En las Alturas de Gawanus habia solamente tres caminos; y ¿con tal fuerza delante, debian los Jenerales americanos abandonar la guarda de esos pasos y la estrecha vijilancia de ellos? Y sinembargo, el de mas hácia la parte de oriente, que partia del campamento americano por Bedford y dando una vuelta llevaba al camino de Jamaica, se hallaba tan mal guardado que miéntras que unos pocos llamaban la atencion de los Americanos con gran ruido y demostraciones de ataque en la estremidad de la izquierda y al frente de la posicion de los Británicos, el grueso del ejército, marchando hácia el este, dió la vuelta á las Alturas por el mal guardado paso y puso de esta suerte á los Americanos entre dos fuegos. Un cuerpo que salió del campamento de éstos para repeler el ataque del frente, peleó con la mayor bizarría; pero pocos escapá-

Agosto 27. Derrota en Brooklyn.

Pérdida de los Americanos, 2,000.

De los Británicos, 400.

PARTE III. PER. II. CAP. II.

ron de ser muertos ó hechos prisioneros. Esta fué la derrota mas desastrosa y sangrienta de toda la guerra.

Conflicto de Washington.

En lo mas empeñado de la pelea pasó Washington de Nueva-York á Brooklyn. Con gran pesadumbre vió que sus mejores tropas habian sido destrozadas ó hechas prisioneras. Si su objeto hubiera sido su propia gloria, habria probablemente sacado del campamento todas sus fuerzas, y llamado tambien á las de Nueva-York para que tomasen parte en el conflicto; pero declarada á favor de los Ingleses la victoria, consideró en su buen juicio que el aliento que éstas les habia inspirado y la superioridad de su disciplina, destruian toda esperanza de recuperar la suerte de la batalla; por lo cual, con verdadero heroismo trató de conservarse así mismo y á sus jentes para mas feliz ocasion en lo futuro.

Su prudencia y dominio de sí mismo.

Agosto 28. Remueve las tropas.

En la noche del 28 retiró Washington cautelosamente el resto de sus tropas de Brooklyn á Nueva-York, á cuyo lugar tambien se habia replegado el destacamento de la Isla del Gobernador. Observando, sinembargo, cierta disposicion de parte de los Británicos á atacar la ciudad, y sabiendo que seria imposible defenderla, trasladó sus fuerzas á las alturas de Harlaem.

CAPÍTULO II.

DESASTRES SUBSECUENTES Á LA DERROTA DE LONG ISLAND.

El Capitan Hale ejecutado como espía.

Por este tiempo, el Capitan Hale, jóven é interesantísimo oficial de Conecticut, sabiendo que Washington deseaba averiguar el estado del ejército británico en Long Island, se ofreció voluntariamente para el peligroso servicio de espía. Entró disfrazado en el campamento inglés, y obtuvo los informes que se querian; pero habiéndosele arrestado cuando trataba de

volverse, se le condujo á presencia de Sir Guillermo Howe, y por órden de este fué ejecutado en la mañana siguiente. En el lugar mismo del suplicio esclamó: "Solo siento no tener mas que una vida que sacrificar por mi patria."

Setiembre 15.

Los Británicos entran en N. York.

El dia 15 de Setiembre tomó el ejército británico posesion de la ciudad de Nueva-York. Nuevamente intentó el Jeneral Howe entrar en negociaciones; mas érale imposible prometer á los Americanos la independencia, y ellos no querian dar oido á otra especie de proposiciones. Era por otra parte muy alarmante el estado del pais. Hasta el momento de la derrota en Brooklyn, se habian lisonjeado los Americanos con la idea de que el cielo favoreceria constantemente sus armas; mas luego desesperáron de la divina proteccion. La milicia abandonaba á centenares sus estandartes, y rejimientos enteros se volvian á sus hogares: en el ejército veterano se hiciéron muy frecuentes las deserciones; su enganche era solo por el término de un año, ó por un corto número de semanas; y el ansia de tornar pronto al seno de sus familias los inducia á evitar los peligros. Todo, pues, amenazaba una completa disolucion del ejército. Muy esforzadamente trabajó Washington para contrarrestar este espíritu de desorganizacion, valiéndose ya de ecsortos, ya de persuasiones, ya de promesas; y si bien no logró todos sus deseos, consiguió mas de lo que sus esperanzas le anunciaban. Dirijió al Congreso una enérjica relacion del deplorable estado de las fuerzas, y aseguraba que estaba en el caso de desesperar del resultado, á ménos que se le proveyese de un ejército que se mantuviera firme con él hasta el fin de la lucha. Para conseguir este objeto, se ofreció un premio de veinte pesos al tiempo del enganche, y lotes de tierra á los oficiales y soldados.

Desaliento por la derrota.

1776.

Desercion de la milicia.

Insubordinacion del ejército veterano.

El Congreso ofrece un premio.

Pero aunque Washington esperaba conseguir al cabo el fruto de estas medidas, era necesario que pasase algun tiempo; y por lo presente no tenia otra esperanza que la de un puñado de tropas, sin aliento y mal halladas, para contrarrestar á un ejército grande y victorioso. En semejante situacion, adoptó el sistema de molestar y cansar á su enemigo, sin arriesgar nunca ninguna accion jeneral. Con política tal habia

Washington adopta la política Fabiana.

PARTE III. PER. II. CAP. II.

Fabio Mácsimo salvado á Italia cuando la invadió Aníbal, dos mil años ántes; y por esta razon llamóse á Washington el "Fabio Americano."

Octubre 28. Batalla de W. Plains.

El dia 16 de Setiembre ocurrió una escaramuza entre un destacamento británico y otro de los Americanos, en el cual estos últimos tuviéron lo mejor de la pelea. Los Ingleses procuráron tomar posesion de los dos caminos que llevaban hácia la parte del este, de donde recibia Washington sus provisiones; y éste, para mantener abierto uno de estos caminos, trasladó sus reales á White Plains (Llanos Blancos). Atacáronle aquí los Británicos; mas aunque de ámbas partes hubo sangre, frustróse el intento del enemigo; y Washington permaneció en aquel punto hasta la noche del 30, en que se retiró á North Castle, dejando allí 7,500 hombres á las órdenes del Jeneral Lee; vadeó el Hudson, y se apostó cerca del fuerte Lee.

Oct. 30. Washington se retira.

Pérdida de los fuertes Washington y Lee.

El dia 16 de Noviembre ocurrió la desastrosa pérdida del Fuerte Washington, juntamente con los 2,000 hombres de tropas americanas que componian su guarnicion. La del Fuerte Lee en la opuesta orilla del Hudson, bajo las órdenes del Jeneral Greene, evacuó el puesto y se reunió á Washington; el cual, con el grueso del ejército, se habia trasladado á Newark en Nueva Jersey.

Washington en Newark.

Retirada del pequeño ejército de Washington.

Washington se retiró atravesando aquel pais, perseguido á espacio por un ejército británico acaudillado por Lord Cornwallis. Este entró en Newark el mismo dia en que Washington salió de allí; y le persiguió en su paso por Nueva Brunswick, Princeton y Trenton. Aquí en el Delaware, esperaban los Británicos echar mano á su presa; pero los Americanos, con una dilijencia y una enerjía que en mucho sobrepasaba á la suya, acababan precisamente de vadear aquel rio, hallándose todavía en él los botes que conducian el bagaje cuando se presentó el enemigo en la opuesta ribera.

Ineptitud de los Británicos.

Cornwallis no tenia botes con que cruzar el rio. Dispuso su ejército á lo largo de la márjen oriental, desde Monte Holly hasta Trenton, y esperó á que se helase el Delaware. Los caudillos británicos tenian un ejército por lo ménos seis tantos mayor que el de Washington en fuerza numérica; y solo á la inercia de aquellos, y á los grandes y habilísimos esfuerzos de

éste, se debió el que no le destruyesen. Parece éste uno de aquellos casos en que claramente podemos ver la intervencion de la Divina Providencia.

PARTE III. PER. II. CAP. III.

Si bien se hallaba debilitado el ejército americano cuando Washington principió su retirada, habíase luego disminuido mas aun, hora tras hora. Sus tropas carecian de alimento en medio del cansancio; descalzos, y tenian que andar á marcha forzada sobre las agudas puntas de un terreno helado, y sufrian el aire cortador del mes de Diciembre, casi sin tener vestidos ni tiendas. Washington, á la firmeza del caudillo unia la ternura de un padre; visitaba los enfermos; atendia, en cuanto posible le era, á las necesidades del ejército; elojiaba su constancia; hacia presentes al Congreso sus sufrimientos; y conhortaba los desmayados ánimos de sus jentes, pintándoles la perspectiva de un mejor porvenir.

1776. Dic. Miseria del ejército de Washington.

Se hace verdadero "Padre de su Patria."

Aumentáronse las aflicciones de los Americanos con la desercion de muchos de los supuestos amigos de su causa. Howe, aprovechándose de aquella situacion que él consideraba como de hombres vencidos y sin esperanza, ofreció perdon á todos los que se declarasen á favor de la autoridad del Rey. Muchos individuos de los rangos estremos de la sociedad, los muy ricos ó los muy pobres, se amparáron de la real misericordia; pero pocos fuéron los de la clase media que abandonáron á su patria en la hora del peligro.

La época que puso á prueba el alma de los patriotas

CAPÍTULO III.

TRIUNFOS DE LOS AMERICANOS EN TRENTON Y PRINCETON.

En semejante apuro convocó Washington á los destacamentos que se hallaban léjos del ejército; y el Jeneral Mifflin, de Pensilvania, se le reunió con 1,500 milicianos. Habia dado órden al Jeneral Lee para que marchase hácia el norte con cierto propósito de impor-

Insubordinacion del Jeneral Lee.

PARTE III. PER. II. CAP. III.

tancia; mas como creyese Lee que podia darse mejor ocupacion á las tropas que á su mando estaban, desobedeció sus órdenes, demorándose entre las montañas de Nueva Jersey, donde le sorprendió y le hizo prisionero una partida de caballería británica. El Jeneral Sullivan condujo las tropas que estaban á sus órdenes al campamento de Washington.

Es hecho prisionero.

1776.

Se aprovecha un momento crítico.

Con estos refuerzos ascendió el ejército americano á cerca de 7,000 hombres efectivos. Pocos dias faltaban sinembargo para la fin del año, y con él espiraba el término de enganche de un considerable número de soldados. La causa de América demandaba que de aquel corto espacio se hiciese el uso mas provechoso; y en este momento crítico, observando Washington la inaccion de su enemigo, se resolvió á dar un golpe decisivo por su patria.

Dic. 26 y 27. Washington en Trenton.

Determinó cruzar nuevamente el Delaware y atacar las posiciones británicas en Trenton y Burlington. El grueso del ejército, mandado por el mismo Washington en persona, verificó el paso, si bien fué á costa de grandes sufrimientos y peligros, porque era la noche sumamente fria y el rio estaba cubierto de hielo flotante. Las tropas marcháron en dos divisiones; pero ámbas llegáron á Trenton á un mismo tiempo. Los Hesianos fuéron sorprendidos, y muerto su comandante, que lo era el Coronel Rahl. Cerca de mil prisioneros cayéron en poder de los Americanos, que inmediatamente volviéron á cruzar el Delaware. Dos dias despues de la accion le vadeó Washington con todo su ejército y sentó sus reales en Trenton.

Pérdida de 12 Americanos.

Dos heladas.

1777.

Los Británicos en marcha.

Como herido del rayo quedó Howe con tan inesperado descalabro. Cornwallis, dejando en Princeton una parte de sus tropas, marchó inmediatamente hácia Trenton con intencion de presentar batalla á los Americanos, y llegó con su vanguardia el primer dia de Enero.

En. 3. Princeton. Pérdida de los Británicos 100, de los Americanos cerca de 70.

Conoció Washington la inferioridad de su fuerza, y sabia tambien que la fuga era casi tan fatal para los republicanos como la derrota. A cosa de media noche, dejando bien encendidos sus fuegos para que no se advirtiese la partida del ejército, abandonó sus reales en silencio, y llegó, haciendo un camino tortuoso, á ponerse á retaguardia del enemigo. Al salir el sol

300 p.

encontróse inesperadamente la vanguardia del ejército americano con dos rejimientos británicos que marchaban á reunirse á Cornwallis. Trabóse entónces una batalla; flaqueáron los Americanos, y era inminente el peligro. El mismo Washington se puso á la cabeza del grueso del ejército en este momento decisivo; y derrotado el enemigo, se dió á la fuga. Persiguióle Washington en camino de Princeton, donde aun permanecía un rejimiento inglés: varios de ellos se salváron huyendo; pero el resto fuéron hechos prisioneros. De esta suerte logró otra vez realizar su designio.

Gran júbilo.

Muy poderosas fuéron las emociones con que la descorazonada nacion recibió las nuevas de aquellos triunfos. Aun hoy en dia, al relatarse un suceso inesperado y fausto, se dice, sin saberse tal vez el oríjen del proverbio, "¡Grandes noticias de las Jerseys!"

En. 6. Se retira Washington á Morristown.

Al oir el cañoneo de Princeton, temeroso Cornwallis de la seguridad de sus pertrechos en Nueva Brunswick, inmediatamente puso su ejército en marcha hácia aquel lugar. Washington, al verle llegar, se retiró á Morristown. Despues de haber descansado algun tanto, volvió al campo, y habiendo tomado posesion de Newark, Woodbridge, Elizabethtown, y verdaderamente de casi todos los puestos del enemigo en Nueva Jersey, escepto Nueva Brunswick y Amboy, se retiró con objeto de asegurar sus cuarteles de invierno en Morristown.

Gran mérito de Washington.

Levántose entónces á su mas alto grado la gloria militar de Washington. En verdad, ninguna pájina de la historia de la guerra presenta á un caudillo bajo una luz mas ventajosa que la que los últimos sucesos de esta campaña reflejáron sobre el Comandante Jeneral. Aníbal hizo la guerra por venganza; Cesar y Bonaparte por ambicion; Washington por justicia,—por los derechos de su patria y de la humanidad.

CAPÍTULO IV.

DIFICULTADES Y ESFUERZOS DEL CONGRESO.—CAMPAÑA DE 1777.

PARTE III. PER. II. CAP. IV.

Alto carácter del antiguo Congreso.

Dificultades.

HALLABASE entretanto el Congreso rodeado de embarazos tales, que hasta el estremo habrian desmayado sus miembros, á ser hombres de mas débil cabeza ó menos denodado corazon. Carecian de todo poder escepto el de proponer las medidas. Tenian que reemplazar un ejército ecsausto, y esto no solamente sin dinero, sino casi sin crédito, porque los billetes de cambio que ántes habian emitido se hallaban poco ménos que privados de valor. A fin de arbitrar medios pecuniarios autorizáron un empréstito, creáron una lotería y enviáron á Francia tres comisionados para solicitar un préstamo de aquel gobierno. Eran los de esta comision Benjamin Franklin, Silas Deane y Arturo Lee, los cuales habian de influir en cuanto posible les fuese sobre dicho gobierno para que reconociese la Independencia americana.

Franklin, Deane y Lee.

Abril 26. Tryon quema á Danbury.

El dia 25 de Abril, habiendo pasado la Sonda 2,000 hombres al mando del gobernador Tryon, Mayor de los realistas ó tóris, desembarcáron entre Fairfield y Norwalk. Al siguiente dia, prosiguiendo hácia Danbury, obligáron á retirarse á la guarnicion, que se hallaba á las órdenes del Coronel Huntington, y no solamente destruyéron los depósitos de pertrechos, sino que quemáron el pueblo.

Ridgefield. Pérdida de los B. 170, de los A. 100.

Entretanto, habíanse reunido para molestarlos á su regreso 800 hombres de milicia, quinientos de los cuales, mandados por Arnold, se apostáron en Ridgefield, para atacarlos de frente, miéntras que otros 200, acaudillados por el Jeneral Wooster, cayéron sobre su retaguardia. Ambas partidas fuéron rechazadas. Wooster fué muerto, y Arnold se retiró á Saugatuck, cerca de tres millas al este de Norwalk. Habiendo pasado el

enemigo la noche en Ridgefield, le puso fuego, marchando siempre en retirada, aunque continuamente inquietado por la partida de Arnold que ya entónces se habia aumentado hasta el número de 1,000. Al llegar á Campo, entre Norwalk y Fairfield, se refujiáron á bordo de sus buques.

Mayo 23. Sag Harbor. Muertos de los B. 6, prisioneros 90.

Los Británicos habian almacenado en Sag Harbor, en Long Island, grandes cantidades de grano y forraje. El Coronel Meigs salió de Guilford el dia 23 de Mayo con 170 hombres, destruyó los almacenes, quemó una docena de bergantines y balandras, y retornó sin pérdida alguna.

El Dr. Franklin en la corte de Francia.

El Congreso habia con gran juicio elejido al Dr. Franklin como uno de los miembros de la mision á Francia. Un profundo conocimiento de la naturaleza humana habia dado á este filósofo unos modales de tan particular aliciente, que á todos atraia aunque fuesen diferentes sus gustos ó profesiones; y con tan buen écsito usaba de estos recursos, que en la Corte de Francia supo despertar interes grande á favor de la Causa Americana. Presentáronse entónces á ofrecer sus servicios muchos caballeros de alto rango y fortuna.

La Fayette y otros ofrecen sus servicios.

El mas distinguido de estos era el MARQUES DE LA FAYETTE, jóven de la nobleza, que, aunque todo lo que le rodeaba tendia á unirle á su pais, tomó sinembargo la resolucion de aventurar vida y hacienda por la causa de la Libertad Americana y de los derechos de la humanidad.

Magnanimidad de La Fayette.

Despues de la desastrosa batalla de Long Island, se le habló de la aflijida situacion del pais, tan pobre á la sazon, que no podia proporcionarle los medios de transporte. "Entónces," dijo La Fayette, "este es el momento en que puedo prestar el servicio mas importante." Equipó un buque por cuenta de sí mismo; su llegada causó gran júbilo; Washington le recibió como á un hijo, y el Congreso le nombró Mayor-Jeneral.

Junio. Movimiento de los dos ejércitos.

Washington trasladó el cuerpo principal del ejército desde Morristown á una fuerte posicion en los alturas de Middlebrook. El Jeneral Howe pasó el Hudson, y presentándose ante el campamento de Washington, en vano se esforzó por sacarle de él. Simulando entónces retirarse á toda prisa, persiguióle Washington, y Howe volvió armas contra él; pero el Jeneral

PARTE III. PER. II. CAP. V.

americano retornó á sus reales, sin mas consecuencia que una pequeña escaramuza.*

Julio 10. Hazaña del C. Barton.

Los Británicos habian tomado posesion de Rhode Island en el mes de Diciembre. El 10 de Julio, un atrevido destacamento de 40 hombres de la milicia del pais, mandados por el Coronel Barton, sorprendió por la noche al comandante inglés, Jeneral Prescott, y sacándole de su cama, le hizo prisionero.

CAPÍTULO V.

INVASION DE BURGOYNE.

Gran plan.

Era el gran plan de los Ingleses, segun ántes se ha dicho, enviar un ejército al Canadá, el cual invadiese por via del Lago Champlain, en tanto que una fuerza destacada de Nueva-York, subiese por el Hudson para obrar de concierto con él. Suponíase que de esta suerte quedaria el este dividido del sur.

Mayo. 1777. Enviase á Burgoyne.

Envióse de Inglaterra al Jeneral Burgoyne con un ejército que desembarcó en Quebec en el mes de Mayo, y cuya fuerza se componia de 7,173 soldados británicos y alemanes, á mas de muchos millares de Canadenses é Indios. Su plan de operaciones era que el Coronel Saint Leger marchase adelante con un destacamento por el rio San Lorenzo, Oswego y el Fuerte Stanwix, hácia Albany. Burgoyne, siguiendo por Champlain y el Hudson, habia de encontrarse con Saint Leger en Albany, y ámbos reunirse con el Jeneral Clinton procedente de Nueva-York. Burgoyne se adelantó con su ejército y plantó su primer campamento en la márjen occidental del Lago Champlain, junto al rio Boquet. Saint Leger se habia unido con

Junio 20. Burgoyne en el rio Boquet.

Batalla de Oriskany. Derrota de Herkimer: pérdida de los A. 400.

* Este incidente fué referido á la autora por el Jeneral La Fayette que leyó críticamente su historia de la Revolucion Americana; señaló algunos pocos errores que se corrijiéron, y recomendó algunas adiciones que se han hecho.

Sir Juan Johnson, y teniendo cerca de 2,000 hombres de tropa, inclusos los salvajes, embistiéron al Fuerte Stanwix, mandado por el Coronel Gansevoort: al socorro de este acudió el Jeneral Herkimer que habia convocado la milicia; pero cayó en una emboscada de Indios el 6 de Agosto, y fué derrotado y muerto. Saint Leger estrechó entónces el cerco del fuerte. El Jeneral Schuyler, que mandaba las fuerzas del norte, envió á Arnold en su ausilio. Al saber su llegada, los Indios, que ántes de entónces estaban ya descontentos, se amotináron y obligáron á Saint Leger á que volviese á Montreal.

Agosto 22. S. Leger vuelve á Montreal.

Burgoyne avanzó hácia Crown Point, de donde prosiguió á acometer á Ticonderoga, que estaba guarnecido por 3,000 hombres al mando del Jeneral Saint Clair. Hasta esta época, parece que de un modo estraño se habia desatendido una circunstancia relativa á este fuerte. Está dominado por una altura vecina que se llama Mount Defiance (Monte de la Desconfianza). Las tropas de Burgoyne tomáron posesion de esta eminencia el dia 5 de Julio, y Saint Clair, viendo que no podia conservarse por mas largo tiempo su puesto, lo evacuó en aquella misma noche. La guarnicion, repartida en dos divisiones, habia de marchar por Hubbardton á Skeenesborough. La primera, mandada por Saint Clair, salió del fuerte por la noche, dos horas ántes que la segunda á las órdenes del Coronel Francis. Los pertrechos y bagajes, puestos á bordo de doscientos bateles, y convoyados por cinco galeotas armadas, habian de reunirse al ejército en Skeenesborough. El Jeneral Frazer, con 850 de los Británicos, persiguió y atacó la division en Hubbardton, cuya retaguardia era mandada por el Coronel Warner. Hiciéron los Americanos una valerosa resistencia; mas habiendo los Ingleses recibido un refuerzo en los momentos en que mas empeñada estaba la pelea, viéronse los republicanos obligados á ceder, y huyendo en todas direcciones, esparciéron por todo el pais el terror de las armas británicas. Muchos de los heridos pereciéron en los bosques.

Junio 30. Burgoyne en F. Corona.

Julio 5. Los B. toman á Ticonderoga.

Julio 7. Pérdida de los A. 1,000 de los B. 130 muertos.

Parte de los pertrechos y galeones que se habian enviado por el lago arriba, cayéron en manos de los Ingleses. Al oir Saint Clair las nuevas de estos desas-

Julio 12. S. Clair llega á F. Eduardo.

PARTE III. PER. II. CAP. V.

tres, internóse en los bosques que á la izquierda le quedaban. Reuniósele allí el resto de la derrotada division, conducida por el Coronel Warner. Despues de una desastrosa marcha llegó al campamento del Jeneral Schuyler, en el Fuerte Eduardo. Warner quedó en Manchester con un destacamento, y Burgoyne tomó posesion de Skeenesborough. Schuyler se retiró del Fuerte Eduardo con el ejército americano hácia Saratoga, y de allí á las islas de la boca del Mohawk, y obstruyó, á su marcha, los caminos, rompiendo los puentes; y en los desfiladeros que daban paso, echó de uno y otro lado del camino grandes árboles que hizo cortar para el intento.

Schuyler en el Mohawk.

Gates, mas popular qué Schuyler, le sucede en el mando.

Nombróse al Jeneral Gates para reemplazar á Schuyler en el mando. Lincoln, Arnold y Morgan fuéron enviados al norte, lo cual animó á muchos voluntarios. Tambien se hallaba en el ejército el célebre patriota polaco Kosciusko, en calidad de injeniero principal.

Julió 30.

Burgoyne llega al F. Eduardo.

A costa de mucho tiempo y trabajo, abrió Burgoyne un camino para su ejército, y llegó al Fuerte Eduardo el dia 30 de Julio, pero le faltaban las provisiones. Sabiendo que habia un gran depósito de bastimentos en Benington, envió allá 500 hombres á las órdenes del Teniente Coronel Baum, oficial aleman, para apoderarse de ellos. El Jeneral STARK, con un cuerpo de la milicia de Nueva Hampshire y Vermont, estaba en marcha para unirse al Jeneral Schuyler, y encontró las fuerzas británicas á cuatro millas de Benington. Baum fué muerto y su partida derrotada. La milicia se habia dispersado para buscar botin, cuando llegó un refuerzo de 500 Ingleses. Apareciéronse al mismo tiempo los Mozos de la Montaña Verde (*Green Mountain Boys*) á las órdenes del Coronel Warner, y otra vez fuéron derrotados los Británicos, y obligados á retirarse.

El Cor. Baum en Benington.

Agosto 16.

Pérdida de los B. 600.

Asesinato de la Srita. M'Crea.

La Señorita M'Crea, del Fuerte Eduardo, estaba comprometida para casarse con el Capitan Jones, oficial del ejército de Burgoyne. Abandonó clandestinamente la casa de su padre y bien caro pagó la pena de aquel mal paso. Los Indios que la acompañaban y que habian sido enviados por el Capitan Jones, se encontráron en los bosques con una segunda partida que aquel indiscretamente habia mandado para auxiliar á los primeros. Suscitóse entre ellos una disputa so-

bre cuál habia de conducir la Señora al caballero que los empleaba; y viendo la primera partida que la segunda tenia las probabilidades del triunfo, atáron la jóven á un árbol y le diéron muerte.

Set. 8. Gates se acampa en Saratoga.

Al saberse este trájico suceso, se escitáron grandemente los ánimos del pueblo contra los Ingleses que de aquella suerte habian desenfrenado á los crueles salvajes en todo el pais; lo cual dió oríjen á que hubiese un levantamiento jeneral y corriesen las jentes en gran número al campamento de Gates. Asi reforzado el ejército, animado por la victoria de Benington, y con 5,000 hombres de tropa, alzó Gates sus reales de las islas, y avanzando hácia Stillwater, ocupó las alturas de Behmus.

Set. 19. Derrota de Burgoyne en Stillwater.

El dia 12 cruzó Burgoyne el Hudson, y el 14 se acampó en Saratoga, á cerca de tres millas de distancia del ejército americano. El 19 tuvo lugar en Stillwater una reñida y sangrienta batalla. Reclamáron ámbas partes la victoria; pero la ventaja estuvo claramente de parte de los Americanos. Desde aquel dia ocurriéron con frecuencia varias y animadas escaramuzas hasta el 7 de Octubre en que se dió una batalla jeneral en Saratoga. Los Americanos diéron el ataque: el combate fué fiero y desesperado, y cincuenta minutos despues hubiéron de retirarse los Británicos. Aquel breve espacio de tiempo decidió grandes sucesos. Considerable fué la pérdida de ámbas partes, entre muertos y heridos. Los Ingleses perdiéron al Jeneral Frazer. Arnold se distinguió grandemente en la batalla y fué herido de gravedad. Burgoyne hizo esfuerzos para retirarse; pero se veia cercado por un enemigo cuyo ejército se aumentaba constantemente y ascendia ya á cuatro tantos de lo que él contaba en sus destrozadas filas; por cuya razon se vió obligado á capitular el 17 de Octubre.

Los B derrotados en Saratoga.

Gran pérdida en ámbas partes.

Muerte de Frazer.

Pérdida total de los B. 9,000; parte de ella por desercion.

Rindióse el todo de sus fuerzas que montaban á 5,762 hombres, cayendo al mismo tiempo en poder de los Americanos 35 cañones de bronce y 5,000 fusiles. Se estipuló que á los Británicos se les concederia libre pasaje para Europa, pero que no habian de servir otra vez en la América del Norte durante la guerra. Al oir la noticia de la derrota de Burgoyne, volvióse á Canadá la guarnicion inglesa de Ticonderoga, y no

La guarnicion de Ticonderoga se retira al Canadá.

PARTE III. PER. II. CAP. VI.

quedó un solo enemigo en la parte setentrional de la Union. Sir Enrique Clinton se habia hecho á la vela por el Hudson arriba; pero con motivo del fracaso de Burgoyne regresó á Nueva-York, habiendo ántes incendiado bárbaramente á Esopus, hoy Kingston.

CAPÍTULO VI.

BATALLA DE BRANDYWINE.—LOS BRITÁNICOS EN FILADELFIA.—GERMANTOWN.

Desembarca Howe en Elkton.

El Almirante y el Jeneral Howe saliéron de Sandy-Hook el dia 23 de Julio, con intento de tomar á Filadelfia. Estuviéron mucho tiempo en el mar, y al fin se tuvo noticia de que navegaban por el Chesapeake arriba. Desembarcáron sus tropas que ascendian á 18,000 hombres, en la estremidad de la bahía. Washington cruzó el Delaware y marchó á oponérseles: acercándose al enemigo, acampó en los altozanos que se estienden desde la ensenada de Chad, y estando de por medio el somero cauce del Brandywine, esperó allí el ataque del Comandante británico. Muy temprano en la mañana siguiente, empezó el ataque del ejército hostil. Habia concebido Washington y ejecutado en parte, un plan que probablemente le hubiera proporcionado la victoria; pero en el calor de la accion se estravió su juicio por una falsa noticia, y perdió la batalla. Distinguióse en ella el Jeneral Green, como tambien el valiente polaco Pulaski. El Jeneral La Fayette, miéntras se esforzaba por lograr que los que huian volviesen al campo á hacer cara al enemigo, recibió una herida en una pierna. Cuando ya en su ancianidad le trajo á su seno como honrado huésped el pais por el cual habia derramado su sangre, el nuevo buque de guerra que le condujo de vuelta á sus natales playas de la Francia, se llamaba Brandywine, en memoria de esta batalla.

Ag. 25. Washington marcha á su encuentro.

Set. 11. Brandywine. Pérd. de los B. 500, de los A. 1,300.

Considerándose el Congreso inseguro en Filadelfia,

pasó á Lancaster, á cuyo lugar tambien se trasladáron los archivos y almacenes públicos. Un cuerpo del ejército británico, mandado por Cornwallis, entró en la capital americana, miéntras que el grueso del ejército, á las órdenes de Howe, se apostó en Germantown. El ejército americano sentó sus reales en la ensenada de Skipak. Conociendo Washington que Howe se hallaba debilitado á consecuencia de los destacamentos, levantó su campo á las 7 de la noche del 4 de Octubre, y al alborecer del siguiente dia consiguió dar á los Británicos una completa sorpresa. Retiráronse éstos al principio en completo desórden; pero habiéndose refujiado varias compañías en una casa de piedra, molestaban desde allí á los Americanos. Sobrevino una espesa niebla, y no pudiendo distinguir al amigo del enemigo, introdújose la confusion en las filas de los patriotas, con que perdiéron la batalla.

Set. 26. Los B. entran en Filadelfia.

Germantown. Pérd. de los A. 1,200.

El Congreso habia decretado pena de muerte contra todo ciudadano que proveyese de vituallas al enemigo; y era tal el espíritu del pueblo y la vijilancia del Comandante, que Howe se encontró con su ejército en gran peligro de hambre; y para poner remedio á este peligro, tenia que abrir la navegacion del Delaware, que habia sido obstruida por buques echados á pique, y por los fuertes de Mud Island, Red Bank y otros puntos. Howe trasladó su ejército á Filadelfia, y para abrir la navegacion envió al Coronel Donop con un destacamento de Hesianos. Atacáron estos el Fuerte Mercer en Red Bank, y fuéron rechazados con gran pérdida; pero al fin enviáron tan considerable fuerza los Ingleses, que los Americanos tuviéron que evacuarlo. La flota británica se dirijió entónces por el Delaware á Filadelfia; fuéron incendiadas muchas de las naves americanas que se hallaban en el rio, y el resto cayó en manos del enemigo.

Howe en peligro de hambre.

Fuerte Mercer. Pérd. de los Hesianos 500.

Se abre la navegacion.

Retiróse entónces Washington á sus cuarteles de invierno en Valley Forge. Aun no se habian acabado las barracas del campamento, cuando se vió que las provisiones de boca apénas alcanzaban para un dia. Por lo tocante á vestuario, hallábanse destituidos de él, hasta el estremo de casi desnudez. Descalzos, sobre el hielo, y con los pies lastimosamente lacerados, marcaban sus huellas con sangre. Pocos tenian una manta

Washington en Valley Forge.

Padecimientos del ejército.

con que cubrirse; era imposible conseguir paja, y los soldados que durante el dia se hallaban ateridos de frio y debilitados por el hambre, no tenian por la noche otra cama que el húmedo suelo. Atacáronlos varias enfermedades, y los hospitales volvian á llenarse tan pronto como se sacaban los muertos. Debíase este aflijido estado del ejército á las circunstancias pecuniarias. El Congreso habia mantenido la guerra hasta entónces, emitiendo gran cantidad de papel moneda; es decir, habia dado vales á nombre del gobierno, prometiendo pagar tales ó cuales sumas á los tenedores.

Baja el papel moneda.

Si el gobierno hubiese tenido en aquella ocasion bastante oro y plata para pagar aquellos vales cuando quiera que se presentasen, hubieran sido tan buena moneda como los billetes de buenos bancos; pero no tenia ningun efectivo y el pais estaba inundado de aquel papel. El pueblo empezó á dudar de que se redimiesen aquellos vales, y por lo tanto rehusaban aceptarlos.

Dificultades pecuniarias.

Llegó el caso de que en su valor perdiesen un setenta y cinco por ciento; es decir, que por un objeto que valiese un peso debian pagarse cuatro de aquella moneda. Pero las personas que tenian de venta los artículos que el ejército necesitaba, no querian venderlos en cambio por aquel papel á un término par.

Mal estado del ejército.

Por otra parte el Congreso no queria permitir á sus ajentes que diesen los vales á menos de su justo valor, y tan pobre se hallaba el pais, que no tenian otra cosa que ofrecer. Resultó de esto que se viéron en la imposibilidad de proveer de alimento y vestuario al ejército: la paga de los oficiales no era suficiente para cubrir sus primeras necesidades: los que algun caudal tenian, ó lo estaban gastando, ó ya lo habian gastado; los que ninguno contaban, se hallaban sufriendo considerablemente; y muchos renunciáron sus empleos y se retiráron; no solamente los indignos, sino gran parte de los mas valientes y mejores.

Vergonzosa intriga contra Washington.

En medio de la inquietud y pesadumbre que de esta suerte asediaban al Comandante, fraguóse una trama para predisponer contra él los ánimos del público, y conseguir de esta manera que recayese su empleo en el Jeneral Gates. El mas activo ajente de este complot, era el Jeneral Conway; y aun el Congreso mismo cedió tanto á sus instigaciones que nombró Inspector

Jeneral á este hombre. Washington, con la calma de su ánimo justo, no se apartó de sus públicos deberes para hacer caso de enemigos privados; pero el pueblo se hizo á su partido con tanta mas adhesion cuanto mayor fué su magnanimidad; y hasta tal punto se indignó el ejército, que al cabo, todos los que en la trama se hallaban comprendidos, por muchos que fueran sus anteriores servicios, temiéron su resentimiento y se hiciéron á un lado. El empleo del Jeneral Conway se dió al Baron Steuben, oficial prusiano.

Su magnanimidad.

Dictáronse entónces leyes que mejoráron la situacion del ejército. Concedióse á los oficiales siete años de media paga despues de la conclusion de la guerra. Los Americanos fuéron afortunados en las presas que sus veleros corsarios hiciéron contra el comercio británico, surcando atrevidamente todos los mares, hasta los mismos de la Gran Bretaña. De 1776 hasta aquella fecha habian apresado ya quinientos buques ingleses. En los primeros dias de aquella estacion llegó á Filadelfia Sir Enrique Clinton para reemplazar á Sir Guillermo Howe.

Remédianse las necesidades de los oficiales.

Triunfos de los corsarios americanos.

1778.

Las nuevas de la captura de Burgoyne causáron una profunda sensacion en Europa; y el pueblo inglés quedó atónito y aflijido. Los Franceses reconociéron la INDEPENDENCIA DE LOS ESTADOS-UNIDOS. El dia 6 de Febrero se ajustó un tratado de alianza por el cual se estipulaba que Francia y los Estados-Unidos harian causa comun; y que ninguna de ámbas partes entraria en paz ó tregua con Inglaterra sin el consentimiento de la otra, ni depondria las armas hasta que se asegurase la Independencia de los Estados-Unidos. Los comisionados americanos, Franklin, Deane y Lee, fuéron recibidos en la corte de Francia como representantes de una nacion hermana. Se nombró á Mr. Gerard en calidad de enviado á los Estados-Unidos, y en el mes de Setiembre se hizo ministro plenipotenciario al Dr. Franklin, que aun permanecia en Francia.

Opiniones en Inglaterra.

Tratado de Francia con los E. Unidos.

Llega el enviado frances.

Envió entónces la Gran Bretaña tres comisionados, Carlisle, Eden y Johnston, só pretesto de tratar de paz; pero, en realidad, para tramar secretamente contra el gobierno establecido en los Estados-Unidos, y separar de él á los individuos de influencia, bien fuese por soborno directo, ó con ofertas de riquezas y títulos

Plan indigno de una gran nacion.

PARTE III. PER. II. CAP. VII.

para el porvenir. Johnston prometió al Jeneral Reed, en caso de que se convirtiese al partido realista, la suma de 10,000 libras esterlinas ($50,000) y cualquiera empleo en las colonias que estuviese al alcanze de la gracia del Rey. "Yo," contestó el patriota, "no valgo la pena de que me sobornen; pero, tal como soy, el rey de Inglaterra no es bastante rico para comprarme." Johnston tuvo algunas vezes la indiscrecion de escribir, y los ofendidos patriotas presentáron sus cartas que evidenciaban tan bajas intrigas, por lo cual el Congreso, justamente indignado, prohibió toda ulterior comunicacion.

CAPÍTULO VII.

BATALLA DE MONTMOUTH.—SE TRASLADA AL SUR EL TEATRO DE LA GUERRA.

Junio 28. Batalla de Montmouth.

El dia 18 de Junio evacuó á Filadelfia el ejército británico, y marchando á traves de Nueva-Jersey, se dirijió hácia Nueva-York. Washington salió de Valley Forge, é incorporando á su ejército la milicia de Nueva-Jersey, picó la retaguardia del enemigo, y lo empeñó en un combate en Montmouth ó Freehold. Quedó la ventaja de parte de los Americanos. Al comenzarse la batalla cometió el Jeneral Lee una falta de advertencia que puso en peligro á todo el ejército: reprendióle Washington severamente, y esto dió motivo á que despues le escribiese Lee cartas muy insultantes. Fué este último juzgado por un consejo de guerra, y se le suspendió del mando.

D'Estaing y Sullivan enviados á R. I.

Por este tiempo equipáron los Franceses una flota que, al mando del Conde D'Estaing, salió de Tolon el 18 de Abril y llegó á América en el mes de Junio. Washington, con la mira de sacar la mayor ventaja posible de la presencia de la escuadra francesa, dirijió una espedicion contra las fuerzas británicas de Newport, en Rhode Island; despachó una fuerza de 10,000

hombres á las órdenes del Jeneral Sullivan, y de acuerdo con éste, llegó D'Estaing á Newport el dia 25 de Julio.

Howe engaña á D'Estaing.

El 9 de Agosto desembarcó Sullivan en la estremidad setentrional de Rhode Island. El 10, se presentó á la vista la escuadra del Lord Howe, y D'Estaing se separó de Sullivan para dar caza al almirante británico. Atrájolo con engaño el astuto Howe, y pronto se perdiéron de vista ámbas escuadras. Cuando retornó D'Estaing se hallaba tan destrozado, que á pesar de las instancias de Sullivan, lo dejó abandonado á su destino. Gracias á su acierto en el mando, milagrosamente escapó este último de caer con todo su ejército en poder de los Ingleses. Por este tiempo tuvo lugar en Quaker Hill un encuentro entre ámbos ejércitos enemigos. Mucho disgustaban estas cosas á Washington, pues eran causa de que se irritasen los Americanos contra los Franceses.

Quaker Hill. Pérd. de los B. 266, de los A. 211.

Matanza en Wyoming.

En Junio ocurrió la matanza en Wyoming, conocido y delicioso valle á orillas del Susquehana. Los perpetradores de aquella maldad fuéron una partida de tóris é indios, acaudillados por el Coronel Juan Butler, tori, y Brandt, indio mestizo. El enemigo, en sus ulteriores planes de operaciones militares, apoyaba su principal esperanza de buen écsito, en conquistar los estados del sur. Sir Enrique Clinton envió á Jeorjia 2,500 hombres al mando del Coronel Campbell. No estando Savana preparada para la defensa, derrotó á los patriotas y tomó posesion de la ciudad. Los que del ejército americano pudiéron escaparse se retiráron á la Carolina del Sur. Washington tomó cuarteles de invierno en Midlebrook.

Dic. 27.

Pérd. de los A. 610, con artillería &a.

Washington toma cuarteles de invierno.

1779.

Los B. se apoderan de Jeorjia.

Estando ya la capital de Jeorjia en poder de los Británicos, pronto subyugáron éstos todo el pais adyacente. El Jeneral Prevost, comandante de las tropas en San Agustin, obedeciendo las órdenes de Clinton, salió de Florida, y tomando de paso á Sunbury, único fuerte que se mantenia de parte del Congreso, llegó á Savana, donde se encargó del mando. De esta suerte quedó todo el pais de Jeorjia bajo la autoridad de los realistas.

Incítase á los Tóris á levantarse.

En el Sur habia tóris, aunque no tantos como se habia hecho creer á los Británicos; y para alentarlos se

PARTE III. PER. II. CAP. VII.

pusiéron en marcha rio arriba hácia Augusta. Enviáron á muchas personas para persuadirlos á que tomasen las armas inmediatamente, prometiéndoles vengarlos de sus contrarios, y grandes premios ademas. Levantáronse los realistas, pusiéronse á las órdenes del Coronel Boyd, y en su marcha hácia el ejército británico cometiéron muchos pillajes, incendios y asesinatos. Salióles al encuentro una partida de Carolinianos, mandados por el Coronel Pickens, y despues de una reñida pelea, los pusiéron en completa derrota.

Pickens derrota á los Tòris cerca de Augusta.

Marzo 3. Derrota de Ashe. Pérd. de los A. 1,600.

Tomó entónces el mando de las tropas del Sur, en Charleston, el Jeneral Lincoln; y con intento de recobrar la parte alta de Jeorjia, destacó al Jeneral Ashe con 2,000 milicianos de Carolina para que tomase una fuerte posicion en la ensenada de Briar. Allí sufrió una completa sorpresa de parte del Jeneral Prevost. La milicia huyó sin disparar un tiro; pero muchos de ellos se ahogáron en el rio, ó se hundiéron en las ciénagas.

Prevost vencedor. Mayo 11.

Hechos otra vez señores de Jeorjia los Británicos, procedió el Jeneral Prevost á organizar un gobierno colonial. Pasando á la Carolina del Sur derrotó á los Americanos acaudillados por el Jeneral Moultrie, y los obligó á evacuar á Black Swamp (Pantano Negro) y Purysburg, en cuyos puntos habian colocado guarniciones. El dia 11 de Mayo se presentó delante de Charleston; pero el gobernador Rutledge y el Jeneral Lincoln defendiéron victoriosamente la ciudad.

Los B. incendian varios pueblos en Virjinia.

En el mes de Mayo, Sir Enrique Clinton despachó de Nueva-York una flota con un cuerpo de 2,000 hombres á las órdenes del Jeneral Mattheus, para asolar y subyugar á Virjinia. Portsmouth, Norfolk, Suffolk y Gosport fuéron bárbaramente entregadas á las llamas. Habiendo fallado su gran objeto de producir una revolucion, dispuso Clinton que volviesen sus tropas á Nueva-York. Nuevamente intentáron los Británicos separar á los estados del Este de los demas, ganándose el dominio de las aguas del Hudson. El Jeneral Clinton consiguió tomar los importantes fuertes de Stony y Verplank. Sinembargo, aun no hacia seis semanas que estaban en posesion de ellos los Británicos, cuando fuéron sorprendidos en Stony Point por un destacamento del ejército americano, hábilmente man-

Julio 15. Stony Point Pérd. de los B. 600, de los A. 100.

dado por el Jeneral Wayne, cuyo asalto fué uno de los mas brillantes triunfos de la guerra. Washington sacó de allí la artillería y municiones, y desmanteló y abandonó el fuerte.

Tryon quema varios pueblos.

Los corsarios de Conecticut impidiéron la entrada de provisiones para el ejército británico por el puerto de Nueva-York. Clinton envió un destacamento á Nueva-Haven bajo las órdenes de Tryon, el cual destruyó todos los buques que se encontraban en aquella bahía, é incendió luego los pueblos de Fairfield, Norwalk y Greenwich. El Jeneral Sullivan se dirijió por el Susquehana arriba, con 3,000 hombres de tropa, á fin de castigar á los indios. En Wyoming se le agregó un refuerzo de 1,600 soldados á las órdenes de Jaime Clinton, de Nueva-York. Los indios y los realistas, al mando de sus ferozes caudillos Johnson, Butler y Brandt, habian avanzado hácia Newtown y construido allí un atrincheramiento. Sullivan los atacó y los puso en derrota, asolando luego todo su pais.

Sullivan derrota los Tóris y los Indios.

CAPÍTULO VIII.

CAMPAÑAS DE 1779 Y 1780.—LOS BRITÁNICOS CONQUISTAN EL SUR.

Oct. 3. Desgraciado bombardeo de Savana.

La escuadra francesa y las tropas de Lincoln habian de cooperar, segun previo acuerdo, contra las fuerzas británicas al mando de Prevost, que á la sazon se hallaban en Savana. Los aliados principiáron un bombardeo: cincuenta y tres piezas de artillería y nueve morteros descargaban una incesante lluvia de balas y bombas, y la ciudad se incendió en varios puntos. Los techos ardiendo caian sobre las mujeres, los niños y la desarmada multitud; y por donde quiera se veian los estropeados, los heridos y los moribundos; pero el fuerte permaneció ileso. Resolvióse entónces dar el asalto á la ciudad; y los dos comandantes, D'Estaing y Lincoln, condujéron la flor del ejército combinado, á

Pérd. de F. 700, de los A. 400.

PARTE III. PER. II. CAP. VIII.

un sangriento y desgraciado ataque, en que murió el Conde Pulaski. Los aliados, puestos en completa derrota, levantáron el sitio.

Triste victoria de Jones.

Pablo Jones, natural de Escocia, pero que comandaba una escuadrilla al servicio de los Estados-Unidos, atacó en las costas de la Gran Bretaña al Capitan Pearson, comandante de una flota inglesa en convoy de buques mercantes. Ocurrió este terrible combate durante la noche, con las horrorosas circunstancias de volarse los depósitos de pólvora, incendiarse y sumerjirse varios buques, y hacerse la mas sangrienta carnicería. En algunas de las naves quedaron muertos mas de las tres cuartas partes de los oficiales y soldados. Al fin de la pelea quedó Jones vencedor. Al terminar este año apenas podia obtenerse un peso en metálico por cuarenta en billetes continentales. Fluctuando el valor del papel, hubo cierta clase de hombres que prefiriéron especular con esta clase de moneda, al ejercicio de otra industria mas honrada; y á menudo en las cambios que ocurrian, los pícaros acumulaban de repente gran suma de riqueza, al paso que personas muy dignas y de medianos caudales se veian súbitamente sumidas en la pobreza. No poca sorpresa causará á un honrado individuo de la vida privada el saber otra de las causas por que cayó en desprecio el papel moneda americano. En aquella ocasion Inglaterra se convirtió en monedera falsa; sus ministros enviáron, y los jenerales ingleses las distribuyéron, cajas enteras de billetes espúreos, tan perfectamente imitados que apenas podian distinguirse de los verdaderos.

Inmoralidad pública por causas pecuniarias.

Inglaterra falsifica monedas.

Clinton con 7,000 hombres en el Sur.

El Jeneral Washington tomó cuarteles de invierno en Morristown. Sir Enrique Clinton salió del puerto de Nueva-York con 7,000 hombres en el mes de Diciembre, y poco despues de su desembarque amenazó á Charleston. Trasladóse allí el Jeneral Lincoln con su ejército, y en union con el gobernador Rutledge, apuró todos los medios de poner á la ciudad en actitud de defensa. Pero grandes eran las dificultades que tuviéron que vencer, pues la milicia se habia desbandado, los hombres se hallaban desalentados, y temian entrar en Charleston con motivo de la epidemia de viruelas que allí se habia desarrollado. Clinton dió principio al sitio el dia 1º de Abril. El 14 fué derro-

1780.

Conciertos entre Rutledge y Lincoln.

tado en Monk un destacamento del ejército americano que mandaba el Jeneral Huger, quedando así cortado el único camino de retirada que tenian las tropas de Lincoln. El dia 7 de Mayo se entregó el castillo de Moultrie, en consecuencia de lo cual rindió Lincoln las fuerzas de su mando, que constaban de 7 oficiales jenerales, 10 rejimientos continentales y 3 batallones; cayendo al mismo tiempo en manos del enemigo 400 piezas de artillería y 4 fragatas.

Derrota de Huger.

Mayo 12. Rindese Lincoln.

Tomado que hubo posesion de la capital, trató luego Clinton de enseñorearse de todo el Estado. Hallábase sobre las armas un cuerpo de Carolinianos acaudillados por el Coronel Buford; y contra él se envió, á la cabeza de un cuerpo de caballería, al Coronel Tarleton que habia ganado nota por la rapidez de sus movimientos y lo inecsorable de su crueldad. Viniendo á las manos con Buford en Waxhaw, le derrotó, y asesinó bárbaramente á sus jentes, despues de haber rendido las armas y sinembargo de que pedian se les diese cuartel. Muchos Carolinianos corriéron á alistarse bajo la bandera real; y Clinton escribió á Inglaterra diciendo que "la Carolina del Sur era otra vez Inglesa." Publicó un pleno perdon para todos aquellos que inmediatamente volviesen á someterse; pero bajo condicion de que tomasen las armas para defender la causa del Rey. El Jeneral Clinton distribuyó su ejército entre las guarniciones mas importantes, y dejando á Lord Cornwallis encargado del mando del departamento meridional, dió la vuelta á Nueva-York. El invierno habia sido tan rigoroso que todas las aguas que rodean á Nueva-York se hallaban heladas. Springfield, en Nueva-Jersey, habia sido incendiada por las tropas hesianas.

Clinton se hace dueño de la C. del S.

Retorna á N. Y.

El Congreso decidió que en lo futuro los billetes de cambio continentales no corriesen al valor indicado por la nota, sino al que el pueblo quisiese darles. Los Británicos trataban con gran severidad en Carolina y Jeorjia á todos los adictos de la República. Obligábanlos contra su voluntad á batirse en sus filas; por cuya razon decian ellos luego "Si hemos de pelear, será por América y nuestros amigos, no por Inglaterra ni por forasteros."

El Cong. sanciona la baja de precio de sus billetes.

Patriotas del Sur.

Las mujeres de la Carolina se negáron á presen-

PARTE III. PER. II. CAP. VIII.

Heroismo de las mujeres de la C. del S.

tarse en ningun lugar de diversion. Semejantes á las hijas de la cautiva Sion, no querian arrastrarse á las fiestas de sus tiranos; y en cualquiera ocasion que se les presentaba, honraban, colmaban de atenciones y bendecian á los valientes defensores de su patria. La hermana animaba al hermano, la madre al hijo, la esposa al marido; y al decirse adios, sus palabras eran—"Prefiere el calabozo á la infamia, y la muerte á la servidumbre."

Renuévase el espíritu de patriotismo.

La esposa de Washington.

Ardió con nuevo pávulo en todos los ámbitos de la nacion aquel santo fuego de patriotismo que con tanto fulgor brillaba en los primeros dias de la revolucion. Presentáronse á porfía los hombres de armas y los hombres de dinero. Las mujeres, con MARTA WASHINGTON á la cabeza, formáron una sociedad industriosa para hacer el vestuario de los soldados. Todos parecian prontos á contribuir con cuanto cada uno podia en provecho de la causa comun.

Retorno de La Fayette.

Julio 10. Llega una escuadra francesa.

La Fayette, que con licencia del Congreso habia ido á Francia, volvió á esta sazon con la fausta nueva de que un considerable número de tropas francesas se habia embarcado para América. Pronto llegó la flota conduciendo 6,000 soldados bajo el mando del CONDE ROCHAMBEAU; y á fin de evitar cuestiones, se dispuso que el Jeneral Washington fuese el Comandante en jefe de todas la fuerzas, así francesas como americanas.

Oficiales y soldados partidarios.

Sumpter derrota á los B. en Hanging Rock.

La insolencia de las tropas británicas habia provocado la ira del pueblo en la Carolina del Norte y del Sur. Entre los oficiales que acaudillaban las intrépidas partidas que se formáron, ninguno prestó tan distinguidos servicios como los Coroneles Sumpter y Marion. Sus jentes eran de aquel temple que se requeria para servir bien á la patria, y que ántes querian pelear por ella, vestidos, alimentados y armados á medias, que someterse á perder los derechos de un hombre libre. Al cabo, las frecuentes escaramuzas con los Británicos les proporcionáron fusiles y cartuchos; y el Coronel Sumpter, con una fuerza que ya entónces ascendia á 600 hombres asaltó la fuerte posicion de Rocky Mount, de donde fué rechazado; pero despues acometió y destruyó á un rejimiento británico en Hanging Rock.

De Maryland se enviáron en defensa de la Carolina algunas tropas veteranas al mando del Baron de Kalb. A éste se reunió en Deep River (Rio Hondo) el dia 25 de Julio, el Jeneral Gates que habia sido nombrado comandante del ejército del Sur; y marchó hácia la Carolina Meridional con una fuerza que ya por entónces ascendia á 4,000 hombres. Numerosas multitudes del pueblo corriéron á incorporarse en las filas de Gates, y entre ellas se contaban compañías enteras que habian sido reclutadas para el servicio del Rey. Lord Rawdon que mandaba las fuerzas británicas de la Carolina, las habia concentrado en Camden, donde se le reunió Cornwallis. Intentando cada cual de entrambos ejércitos belijerantes sorprender al otro, tuviéron un encuentro en medio de la oscuridad de la noche; y en tanto que, por mútuo consentimiento, esperaban los claros del dia, aparejáron sus jentes para la batalla. Huyó la milicia americana, y los veteranos no pudiéron sostener la desigual pelea. En esta sangrienta y desastrosa lid fué muerto el Jeneral Gregory, y herido mortalmente el Baron de Kalb. Toda la artillería, bagaje y pertrechos cayéron en manos del enemigo. Despues de tan completa derrota, se retiró el Jeneral Gates á la Carolina del Norte, dejando á los Británicos triunfantes en el Sur; y al mismo lugar se replegó el Coronel Sumpter con 300 hombres luego que supo el descalabro de aquel. Sorprendióle Tarleton con la lejion á su mando, en las orillas de Fishing Creek. Escapó Sumpter con un corto número de los suyos; pero los mas fuéron hechos prisioneros por Tarleton y pasados á cuchillo. Marion, que por este tiempo fué ascendido al rango de Brigadier Jeneral, aun se mantenia en el campo de batalla.

De Kalb entra en la C. del N.

Reúnensele muchos partidarios.

Ag. 16. Derrota de los A. en Camden. Pérd. de los A. 2,000, de los B. 324.

Muerte de De Kalb.

Ag. 18. Tarleton derrota á Sumpter.

El Jeneral Marion.

CAPÍTULO IX.

TRAICION DE ARNOLD.

PARTE II. PER. II. CAP. IX.

Estravagancias de Arnold.

ARNOLD no se restableció enteramente de las heridas que recibió en la batalla de Saratoga; y hallándose incapaz de servir en el campo de batalla, se le nombró, á peticion de él mismo, Comandante de Filadelfia. Allí se entregó á una vida de estravagancias y disipacion, por donde vino á suceder que gastaba mas de lo que sus entradas le permitian. Al encontrarse en semejante caso, si hubiese tenido bastante juicio y valor moral para reducir sus gastos y renunciar al vicioso hábito del juego, se habria ahorrado muchas desgracias y muchos sufrimientos. Mas en lugar de esto, continuó en sus disipadas costumbres, y se dió á buscar medios de conseguir el dinero que para complacerlas necesitaba. Al presentar sus cuentas al gobierno cargó partidas falsas, y cuando se les puso reparo, trató de hacerlas buenas con altanería y bravatas. Al cabo, se desaprobáron aquellas cuentas; se le juzgó por su irrespetuoso lenguaje y conducta con respecto á sus jefes; y por sentencia de un consejo de guerra, fué severamente reprendido por Washington. Añadióse entónces á su ansia de dinero el deseo de venganza; y dirijió una carta al Coronel Robinson en Nueva-York, entablando por este medio una negociacion con Sir Enrique Clinton, en la cual se vendia á los Británicos para hacer todo lo que de él ecsijiesen, á trueco de una suma de 10,000 libras y un empleo en el ejército inglés. Instigado por Clinton, solicitó y obtuvo de Washington el mando de la fortaleza de West Point. Su primera medida fué dispersar el ejército para que fácilmente pudiera ser derrotado por los Británicos. El Jeneral Clinton habia confiado á su jóven é interesante edecan el MAYOR ANDRÉ, el encargo de combinar con Arnold los medios de poner las fuerzas americanas en poder de los Ingléses. Para

La disipacion destruye la honradez.

Venganza y traicion.

Véndese y vende á su patria.

Confíasele el mando de West Point.

El Mayor André.

concertar estas medidas tuvo André una entrevista con Arnold, poco mas abajo de Stony Point. Pasáron toda la noche en conferencia, y al rayar el alba aun no habian concluido el arreglo. André se mantuvo oculto todo el dia, y por la noche se preparó á regresar, para lo cual, por instigacion de Arnold, cambió su uniforme por un vestido comun. Érale necesario dirijirse á Nueva-York por tierra; y tomó un caballo de Arnold, y un pasaporte bajo el nombre de Juan Anderson. Habiendo pasado libremente los puestos de guardia americanos, y llegado á Tarrytown, cerca de las posiciones británicas, se encontró en el camino con tres milicianos, y pasó adelante. Uno de los soldados creyó notar alguna cosa particular en el talante del viajero, y lo llamó. Preguntóles André "¿De dónde vienen ustedes?" "De abajo" (para que se entendiese de Nueva-York) replicáron los soldados. "Y yo tambien," dijo André vendiéndose á sí mismo; y los soldados le arrestáron.

Set. 21.
Entrevista de ámbos.

André prisionero

Suplicó encarecidamente André que le soltasen, y ofreció largas sumas de dinero; pero los humildes patriotas despreciáron el soborno y se hiziéron sordos á sus ruegos. Sus nombres eran Juan Paulding, David Williams é Isaac Van Wert. Rejistráron su persona, y en las botas le encontráron papeles de letra de Arnold, que descubrian la traicion. Inmediatamente condujéron á André á la presencia del Coronel Jameson, que mandaba la guardia avanzada, cerca de Peekskill. Este oficial no podia persuadirse de que su Jeneral fuese un traidor, y permitió á André que le escribiese. Arnold echó mano de un bote y se escapó.

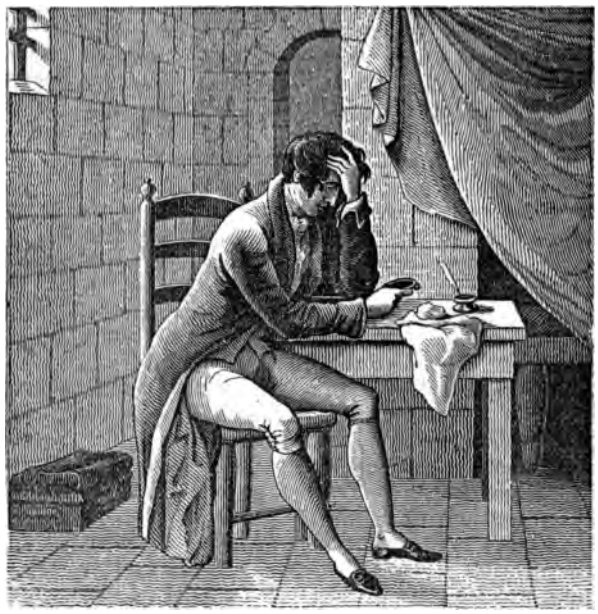
Paulding, Williams y Van Wert.

Llévanlo al fuerte mas inmediato.

Washington convocó un consejo de guerra de que eran miembros Greene y La Fayette. André se presentó ante el tribunal con noble franqueza, sin desfigurar los hechos, ni recurrir á subterfujios; y sus juezes, segun los usos de la guerra, se viéron obligados á condenarle á muerte como espía. En consecuencia de esto, se le sacó de la prision y se le llevó á la horca.

Oct. 2.
Ejecucion de André.

Despues de la batalla de Camden, se dirijió Lord Cornwallis al interior de la Carolina del Norte, habiendo enviado por delante al Coronel Ferguson con



PARTE III. PER. II. CAP. IX.

Oct. 7. Derrota de los B. en King's Mountain. Pérd. de los B. 300.

Cornwallis se retira á la C. del S.

un cuerpo de tropa. Habian éstas cometido tan escandalosos ultrajes, que el pueblo, altamente ecsasperado, se habia reunido en numerosas partidas, á las órdenes de varios comandantes, entre quienes Campbell y Shelby eran los principales. Atacáron á Ferguson en una altura cubierta de bosques, llamada King's Mountain (Montaña del Rey), de cuyo empeño resultó la muerte de aquel y la completa derrota de su partida. Terrible golpe fué este para Cornwallis, haciendo muy precaria su situacion en la Carolina del Norte. Siempre alerta los Coroneles Sumpter y Marion, las tropas de Ferguson se hallaban en contínuo peligro de ser sorprendidas por estos incansables caudillos; por lo cual se retiró á la Carolina del Sur, y estacionó su ejército en Winnsborough.

Blakstocks.

Envióse á Tarleton en persecucion de Sumpter, el cual le obligó á retirarse cuando aquel le atacó en

Blakstocks. Herido peligrosamente Sumpter, sus fuerzas se viéron en el caso de dispersarse. El Jeneral Gates fué reemplazado por el Jeneral Greene, el cual estacionó el ejército en Charlottetown.

Greene reemplaza á Gates.

Habiéndose incorporado á Cornwallis, en Winnsborough, el Jeneral Leslie con 1,500 hombres, recobró aquel sus esperanzas de subyugar á Virjinia y Carolina del Norte. Arnold, que habia sido hecho Brigadier Jeneral por los Británicos, fué enviado á Chesapeake: desembarcó con 1,000 hombres en Virjinia, y dió principio á lo que ya parecia ser su favorito intento, —la ruina de su propio pais.

Arnold invade á Virjinia.

CAPÍTULO X.

ROBERTO MORRIS.—MOTIN DEL EJÉRCITO DE PENSILVANIA.—CORNWALLIS.

1780.

Difícil es imajinar una situacion que mas á prueba pusiese los ánimos que la en que por entónces se hallaba el Congreso americano. Luchábase, no para conquistar, sino para asegurar la propia ecsistencia; su poderoso enemigo se hallaba lleno de fuerza, metido en el corazon del pais; habíanse de llevar adelante grandes operaciones militares, pero se encontraban casi sin ejército, y del todo sin dinero, puesto que ya sus notas de crédito completamente carecian de valor alguno.

Dificultades del Cong.

Mas en lugar de entregarse al despecho, redobláron sus esfuerzos. Diéron instrucciones á sus ajentes esteriores para que, si posible fuese, tomasen dinero en préstamo de Francia, España y Holanda. Recurriéron á los impuestos, y determináron introducir una completa reforma y la mas estricta economía; á cuyo intento nombráron de tesorero al escelente Roberto Morris, de Filadelfia. Por medio de un banco nacional, para el cual obtuvo la aprobacion del Congreso, consiguió sacar fondos de la jente rica; y haciendo

Impone una contribucion directa para proporcionarse dinero.

R. Morris funda el primer banco nacional.

PARTE III. PER. II. CAP. X.

Franklin obtiene dinero de Francia y Holanda.

préstamos de este banco á nombre del gobierno, y comprometiendo sin límites su crédito privado, mas de una vez proporcionó al Congreso los necesarios recursos. Franklin habia obtenido de Luis XVI una concesion de seis millones de libras, y su garantía para con los Estados Jenerales de Holanda, los cuales, bajo esta seguridad, prestáron al Congreso la suma de diez millones de libras.

1781. En. 1.

Motin del ejér. de Pensilvania.

Antes que estas medidas hubiesen comunicado un nuevo vigor á la desmayada República, tuvo lugar un suceso que amenazó su ruina. El ejército de Pensilvania, que ascendia á 1,500 hombres se hallaba en la mas estrema necesidad, y en la noche del primero de Enero estalló un violento tumulto. Los soldados declaráron que querian ir con las armas en la mano, al salon del Congreso, para pedir allí justicia; y en vano tratáron de apaziguarlos sus oficiales. La Fayette, que era el jefe mas popular entre ellos, se vió obligado á abandonar el campo. El Jeneral Wayne se presentó atrevidamente en persona ante ellos, con una pistola en la mano; pero amenazáron su vida y caláron bayonetas, en son de llevar á cabo la amenaza. Informado de estas cosas Sir Enrique Clinton, envió á tres americanos "lealistas" para hacerles las mas tentadoras ofertas. Al mismo tiempo, los comisionados del Congreso les ofreciéron el mas pronto pago posible de sus sueldos atrasados, inmediata provision de vestuario, y olvido de la pasada conducta. Aceptáron los amotinados la propuesta; y el Congreso llenó á su debido tiempo las condiciones de ella. Los de Pensilvania entregáron entónces al gobierno los emisarios de Clinton, que fuéron ahorcados inmediatamente. A poco despues levantáron las tropas de Nueva-Jersey el estandarte de la rebelion; pero Washington marchó contra ellas con tan poderosa fuerza, que las obligó á someterse; y castigando severamente á los cabezas del motin, no volvió á mostrarse entre sus filas el espíritu de sedicion.

Consejo de Washington adoptado por el Cong.

Los emisarios de Clinton son ahorcados.

Rebelion y castigo de las tropas de Nueva-Jersey.

Greene divide el ejército del S. en dos partes.

El Jeneral Greene dividió en dos partes el ejército del Sur que constaba de 2,000 hombres; y á la cabeza de una de las divisiones, sentó sus reales en la confluencia de la ensenada de Hicks con el rio Pedee, miéntras que el Coronel Morgan, acaudillando la otra,

se trasladó por órden suya á la parte occidental del estado.

Cornwallis destacó á Tarleton; el cual, encontrando la division de Morgan en un lugar llamado Cowpens, la atacó con su acostumbrada impetuosidad; y despues de uno de los mas empeñados y reñidos combates de toda la guerra, fuéron enteramente derrotados los Británicos con gran pérdida de sus jentes. Cornwallis persiguió al enemigo victorioso: cada uno de entrámbos ejércitos se esforzó por llegar á los vados del Catawba, ántes que el otro; lo cual logró Morgan, habiendo cruzado el rio solo dos horas ántes que los Británicos se presentasen en la ribera opuesta. Cerró la noche, y cayó una copiosa lluvia; con que Cornwallis se vió obligado á esperar durante tres dias hasta que le diesen paso las crecidas corrientes. Allí se reunió Greene con Morgan, habiendo dejado el mando al Jeneral Huger. Dióse principio entónces á otra marcha á porfía desde el Catawba hasta el Jadkin; y otra vez aconteció que el comandante británico llegase en el momento preciso de haber cruzado ya el rio los Americanos; y otra vez creciéron las aguas, por lo cual fuéle imposible perseguirlos inmediatamente. El Jeneral Greene marchó á Guilford, donde se le reuniéron las fuerzas al mando del Jeneral Huger. Cornwallis siguió hácia el Dan, con intento de llegar á sus vados ántes que los Americanos, é impedirles su comunicacion con Virjinia; mas frustrósele tambien este designio. El ejército de Greene se habia aumentado hasta el número de 4,400 hombres; y marchó sobre el enemigo, apostándose en la Casa de Corte de Guilford, á distancia de unas ocho millas del Jeneral británico. El dia 15 de Marzo tuviéron un encuentro ámbos ejércitos: los veteranos americanos peleáron durante hora y media con gran bizarría, y en algunos casos obligáron á los británicos á ceder el campo. Sinembargo, viéronse al cabo obligados á retirarse; pero no lo hiciéron sino paso á paso, y sin romper sus filas. Cornwallis, despues de unos cuantos dias de descanso, marchó hácia Wilmington, y de allí á Virjinia, para cooperar con Arnold en el proyecto de reducir á sumision aquel estado. Greene se dirijió hácia Camden en la Carolina del Sur.

Batalla de Cowpens. Pérd. de los B. 800, de los A. 72.

Morgan perseguido por Cornwallis.

Feb. 9. Se unen las dos divisiones.

Batalla de Guilford. Pérd. de los A. 1,300, de los B. algo mas.

CAPÍTULO XI.

CAMPAÑA DE 1781.—BATALLA DE EUTAW SPRINGS.—CAPTURA DE CORNWALLIS.

PARTE III. PER. II. CAP. XI.

1781.

Batalla de Hobkirk's Hill. Pérdida de cerca de 300 de ámbas partes.

El Lord Rawdon, á quien Cornwallis habia dejado el mando de la Carolina, estableció sus cuarteles jenerales en Camden. El Jeneral Greene se adelantó hácia Hobkirk's Hill, á distancia de una milla de Camden, donde atrincheró su ejército. Allí, á falta de vijilancia, se dejáron los Americanos sorprender durante la noche por el Lord Rawdon. Gracias á su acierto en el mando, estuvo Greene muy cerca de derrotar á los Británicos; pero al fin quedó de parte del enemigo la ventaja de la pelea. Greene se retiró, y plantó sus reales á cinco millas de distancia.

Rawdon sale de Camden. Mayo 10.

Empero, vió Rawdon que su ejército se hallaba debilitado, y que por todas partes se levantaban contra él los habitantes del pais. El dia 10 de Mayo, evacuó á Camden y se replegó hácia Charleston. Dos meses despues, casi todos los fuertes de los Británicos en la parte alta fuéron abandonados, ó tomados por los Americanos. Marion, Sumpter y Lee se apoderáron de tres de las fortalezas, haciendo 800 prisioneros. Lord Rawdon plantó luego su campo en Orangeburg: persiguióle Greene; pero viendo que su posicion estaba cubierta por las tortuosidades del rio Edisto, torció su marcha, el dieziseis, hácia las alturas que sirven de márjen al Santee. La estacion se presentó estraordinariamente calorosa y enfermiza, razon por que ámbos ejércitos belijerantes determináron por tácito consentimiento suspender sus hostilidades. Ocurrió por este tiempo en Charleston una trájica escena que grandemente irritó los ánimos de los Carolinianos; y fué que, sin siquiera formacion de causa, se ejecutó en un patíbulo al Coronel Isaac Hayne, por órden de Lord Rawdon y del Coronel Balfour.

Suspension de hostilidades.

Ejecucion de Hayne.

El Jeneral Greene vadeó el Congaree, y bajó á

lo largo de su diestra orilla, con intento de atacar al Coronel Stuart, que habia sucedido al Lord Rawdon en el mando. Este oficial se retiró hácia Eutaw Springs, y allí lo persiguió el Jeneral Greene. Los ejércitos viniéron á las manos el dia 8. La batalla de Eutaw Springs es memorable por haber sido una de las mas sangrientas y mas valerosamente disputadas en toda la guerra; como tambien por ser la última de las mas notables que en el Sur ocurriéron. El ejército de Greene derrotó en el primer encuentro á los Británicos; pero éstos en su fuga encontráron una casa y otros objetos de abrigo, y allí hiciéron alto y se formáron nuevamente; visto lo cual, se retiró Greene, llevándose á su campamento 500 prisioneros. Por esta accion recibió las gracias del Congreso para él y sus oficiales. Los Británicos no se atreviéron ya á mantenerse en campo abierto, sino que se retiráron á Charleston; conque se recobró todo el pais de Jeorjia y Carolina del Sur, escepto sus capitales.

Set. 8. Batalla de Eutaw Springs. Pérdida de los B. 1,000, de los A. 600.

Los A. reconquistan el pais.

Despachóse entónces, por órden de Washington y hácia Virjinia, al Jeneral La Fayette á la cabeza de 1,200 hombres de infantería lijera, miéntras que de Rhode Island se envió una escuadra francesa para impedir la retirada de Arnold por el Chesapeake. Pero Clinton envió al Almirante Arbuthnot, que batió á los Franceses cerca del cabo Henry, y los obligó á volverse. Tambien envió Clinton al Jeneral Philips con 2,000 hombres en ayuda de Arnold. La Fayette llegó á tiempo de salvar á Richmond; pero desde aquel lugar observó la conflagracion de Manchester, en la opuesta orilla del rio James.

La Fayette enviado á Virjinia.

Marzo 16. Batalla naval.

Incendio de Manchester.

Yendo Cornwallis á Petersburg, se encontró allí con Arnold; y luego puso en marcha su ejército hácia el interior de Virjinia, esperando invadir y subyugar aquel estado. Causó grandes perjuicios en toda la comarca con escursiones de sus tropas lijeras, especialmente las que mandaba Tarleton; y en cierta ocasion estuviéron muy cerca de hacer prisionero á Mr. Jefferson, que entónces era gobernador del estado; pero logró ocultarse y así se escapó.

Cornwallis y Arnold se unen.

Una órden de Sr. Enrique Clinton dispuso inesperadamente que se dirijiese Cornwallis hácia la costa; y temiendo que los Americanos y los Franceses intenta-

Clinton llama á Cornwallis.

PARTE III. PER. II. CAP. XI.

Contraórden. Agosto 23. Cornwallis entra en Yorktown.

ban un ataque contra Nueva-York, le dió órden para que se embarcase con 3,000 hombres de su ejército en direccion hácia aquella ciudad. Marchó Cornwallis con sus fuerzas á Portsmouth, donde recibió contraórdenes; pues habiendo tenido Clinton un refuerzo, no creyó necesaria otra ayuda, y ordenó á Cornwallis que permaneciese en la costa. Este Jeneral marchó hácia Yorktown, á cuya fortificacion dió principio.

1781. Gran maniobra de Washington.

Supo Washington que habia de llegar al Chesapeake una flota francesa con una numerosa fuerza á las órdenes del Conde de Grasse; y concertó medidas con el Conde Rochambeau, comandante francés en los Estados-Unidos. Las lejiones aliadas se concentráron en la vecindad de Nueva-York. Sir Enrique Clinton creyó que trataban de atacarlo allí, y quedó sorprendido al saber que Washington habia emprendido su marcha hácia el Sur, atravesando por Nueva-Jersey; pero juzgó que era aquello un ardid para sacarlo de sus atrincheramientos. Las fuerzas aliadas habian ido á batir á Cornwallis; y de tal manera ganáron la mano á Clinton, que no pudo este interponérseles. El Conde de Grasse, con 25 buques de línea, entró por la boca del Chesapeake, solo una hora ántes que llegase Washington á Elk, é inmediatamente cumplió la parte que le estaba asignada, bloqueando las desembocaduras de los rios York y James, y cortando así toda comunicacion entre los Británicos de Yorktown y Nueva-York. Una escuadrilla francesa que venia de Rhode Island, pasó libremente por entre la flota británica y trajo la artillería necesaria para el sitio.

Los ejércitos aliados van á tomar á Cornwallis.

De Grasse en el Chesapeake.

Set. 6. F. Griswold.

Clinton, con la falsa esperanza de divertir al enemigo y favorecer á Cornwallis, envió al traidor Arnold, recientemente llegado de Virjinia, para que devastase á Conecticut. Viéndose atacada la guarnicion del fuerte Griswold, en Groton, cerca de Nueva-Lóndres, hizo una denodada defensa; pero al cabo fué vencida. Al entrar en el fuerte los Británicos, preguntó un oficial de ellos "¿Quién manda este castillo?"—"Yo lo mandaba," respondió el Coronel Ledyard; "pero ahora lo manda usted;" y al decir esto entregó su espada. Tomola aquel mónstruo, y se la hundió en el pecho. A penas quedó en el pueblecillo de Groton un padre de familias que no fuese asesinado aquella noche;

La guarnicion asesinada.

Arnold incendia á N. Lóndres.

y casi toda la poblacion entera quedó viuda y huérfana. Tambien fué incendiada entónces Nueva-Lóndres.

Con ayuda de la escuadra francesa habia efectuado Washington la traslacion de sus tropas del Elk. El todo de la fuerza ascendia á 16,000 hombres, de los cuales 7,000 eran Franceses. Los aliados comenzáron sus obras de fortificacion en Yorktown la noche del 6 de Octubre. El dia 14 se tomáron dos reductos en la avanzada de las trincheras principales de los Ingleses; uno de ellos por los Americanos á las órdenes de La Fayette y del Coronel Hamilton, y el otro por los Franceses, al mando del Baron Viomesnil.

Octubre 14. Toma de dos reductos.

Cornwallis habia esperado confiadamente en recibir ayuda de Clinton; mas como desesperase de ello, hizo un esfuerzo para escaparse vadeando el rio durante la noche. Su ejército habia de embarcarse en tres divisiones: una parte habia cruzado ya, y desembarcado en la Punta de Gloucester; otra se hallaba en el rio, y solo el último tercio no se habia embarcado todavía. El aire y las aguas estaban en calma, y Cornwallis tenia grandes esperanzas de escapar; pero de súbito se oscureció el cielo y se levantó una tempestad. Parecia que los elementos mismos se armaban contra él, como si le contrarestase un Poder Invisible que velaba en favor de los Americanos. Al luzir los primeros albores del dia, rompiéron los patriotas un mortífero fuego contra sus tropas, y se dió por satisfecho con poder tornar, cuando se lo permitió la bonanza, á sus casi desmanteladas fortificaciones. Perdida toda esperanza, envió un parlamento á Washington el dia 17: inmediatamente se concertáron los términos de rendicion; y por uno de ellos habia de permitirse pasar á Nueva-York, sin rejistro ni visita, una goleta cargada con las personas que designaria Cornwallis. El todo de la fuerza británica restante habia de rendirse á los aliados; el ejército de tierra, con sus municiones, á los Americanos; y la marina á los Franceses.

Intenta Cornwallis escaparse.

Rendicion de Cornwallis.

Grande fué el júbilo que semejante acontecimiento produjo en toda la nacion; pero en medio de los honores que se prodigáron á los comandantes Francés y Americano, ni el pueblo, ni sus jefes civiles, dejáron de conocer su supremo agradecimiento hácia el GRAN CAUDILLO y SEÑOR DE ejércitos y naciones.

Regocijos públicos y relijiosos.

PARTE III. PER. II. CAP. XII.

La Fayette vuelve á Francia.

El Jeneral La Fayette, que habia ido á prestar su ayuda á la América en el tiempo de su mayor adversidad, abandonó sus playas tan pronto como la prosperidad iluminó su porvenir; y se embarcó á esta sazon para Francia, dejando profundamente grabado en los corazones de un pueblo agradecido, el recuerdo de sus virtudes y servicios.

CAPÍTULO XII.

VERMONT.—MEDIDAS DE PAZ.—APAZÍGUANSE FELIZMENTE LOS TEMORES Y DESCONTENTO DEL EJÉRCITO.

Situacion de Vermont.

VERMONT era en esta época una nacion independiente. Su territorio se habia fundado primeramente por mercedes de Nueva-Hampshire, habiendo despues decidido el gobierno inglés que se incorporase en el de Nueva-York; y si aquel estado hubiera dado tranquila posesion del terreno á aquellos individuos que habian comprado y cultivado haciendas cuando pertenecia á Nueva-Hampshire, Vermont seria á esta fecha parte de su territorio. Pero habiéndose tratado de espulsar violentamente á aquellos plantadores, se resistiéron con la fuerza. Los habitantes se reuniéron en convencion en 1777; y declaráron que la tierra mercedada por Nueva-Hampshire era un estado independiente, bajo el título de "Nueva Conecticut, alias Vermont," habiéndose suprimido despues el primer nombre y el "alias" de mal gusto. Al principio manejáron los asuntos públicos varios de los hombres principales constituidos en un "Consejo de Seguridad." Su primera lejislatura se reunió en Windsor, en Marzo de 1778.

1777. Se declara independiente.

Escasez pecuniaria de los Estados-Unidos.

Gran fortuna fué para la América el favorable resultado de la última campaña, porque tal era la estrema pobreza del gobierno, que parece imposible que se hubiera podido sostener otra. Los gobiernos de los varios estados falláron completamente en el pago de

sus respectivas contribuciones, alegando la absoluta imposibilidad en que se hallaba el pueblo para cumplir con los impuestos.

El Parlamento procura la paz.

El pueblo de Inglaterra sintió tambien el gravísimo peso de sus grandes gastos; y al saber los descalabros que habian sufrido sus armas, murmuráron contra el gobierno que llevaba adelante la guerra. La cámara de los Comunes, movida por la espresion de estos sentimientos, así como por los elocuentes discursos del Jeneral Conway y otros, acordó "que se considerarian como enemigos de Su Majestad y de su patria á todos los que aconsejasen ó intentasen la continuacion de la guerra ofensiva en el continente de América."

Comisionados para tratar la paz.

A fin de encontrarse espedito para entrar en negociaciones de paz, nombró el Congreso como ajentes suyos á cuatro hombres distinguidos, que ya se hallaban en Europa; y eran el Dr. Franklin, Juan Adams, Juan Jay y Enrique Laurens. Mr. Adams consiguió el reconocimiento de la Independencia Americana por los Estados de Holanda, el dia 19 de Abril. El 8 de Octubre, obtuvo un tratado de amistad y comercio; y á poco despues un préstamo de dinero, que fué de grande alivio para su agotada patria.

Holanda reconoce la Independencia.

1783.

Tratado definitivo.

El dia 20 de Enero de 1783 se firmáron en Versalles los artículos preliminares de la paz. El tratado definitivo se pospuso hasta que se ajustasen los asuntos entre Inglaterra y Francia, y no se firmó hasta el dia 3 de Setiembre. Los términos que por este tratado se concedian á los Americanos, con respecto á la estension de territorio, y derecho á las pesqueras, eran tan satisfactorios como ellos podian esperar, pues hacia á la América independiente, tanto de hecho como de nombre.

Descontento entre los oficiales.

Los oficiales del ejército temiéron que si se desbandaban, quedarian olvidados ellos y sus servicios. Algunos eran ambiciosos; y creian que si se fundaba una monarquía, podian ser Duques ó Condes. Uno de ellos dirijió una carta á Washington, en la cual, de una manera insinuante y artificiosa, se esforzaba á persuadirlo de que la monarquía era la mas apetecible forma de gobierno, y él un hombre muy á propósito para el trono. Washington replicó "que aborrecia semejantes ideas, y que debia reprenderlos con severidad."

Buena respuesta.

PARTE III. PER. II. CAP. XII.

Discurso de Newburg.

Pero continuó el descontento del ejército, y Washington instó repetidas vezes al Congreso para que atendiese á sus justas reclamaciones. Hallándose el ejército en Newburg, se circuló un papel anónimo, bien escrito; pero sedicioso. Reducíase en sustancia á manifestar que los oficiales debian dejarse de hacer *peticiones* al Congreso, y en lugar de ello marchar con las armas en la mano y *ecsijir* justicia. Washington habia previsto semejante crísis y permanecido en el ejército; y se dió oido á sus consejos cuando ecsortó á los oficiales á no empañar su fama tan pura y tan brillante, sino creer y confiar en que su patria se les mostraria agradecida por sus servicios y constancia. Escribió luego al Congreso, y en el mas esforzado lenguaje, hizo presentes las reclamaciones y grandes méritos de los que dando el pecho al comun peligro, habian ganado el inestimable triunfo para todos.

Sublimidad del carácter de Washington.

Termina la guerra al cabo de 8 años.

El Congreso hizo los mayores esfuerzos para proveer á esta ecsijencia. Conmutó la media paga que se habia empeñado, en una suma igual á cinco años de sueldo completo; con lo cual quedáron satisfechos los oficiales y se desbandó pazíficamente el ejército. El dia 19 de Abril, precisamente ocho años despues de la batalla de Lexington, se publicó desde los cuarteles jenerales á todo el ejército americano la fausta nueva de quedar asegurada la paz. El 25 de Noviembre evacuáron á Nueva-York las tropas británicas, y entró en dicha ciudad un destacamento de tropas de la nueva República.

Renuncia Washington.

El 4 de Diciembre, se despidió Washington de sus oficiales en Nueva-York. Se designó un dia en Anápolis, donde se hallaba reunido el Congreso, y á presencia de un auditorio numeroso y profundamente afectado, hizo demision de sus empleos, y encomendando su patria á la proteccion de Dios, se retiró á Mount Vernon, seguido por las bendiciones de América, y la admiracion del mundo.

CAPÍTULO XIII.

ESTADO DE DEPRESION CONSIGUIENTE Á LA GUERRA.—REBELION DE SHAY.—SE FORMA LA CONSTITUCION.

PARTE III. PER. II. CAP. XIII.

A LA conclusion de la guerra, se hallaban abrumados de deudas el Gobierno Jeneral y el de los Estados. Era necesario echar gravísimos impuestos sobre el pueblo, cuya pobreza llegaba hasta el estremo de verse á menudo destituido aun de lo mas necesario para la vida; cuya causa al fin produjo insurrecciones en el pais.

1784. Varias calamidades.

1787. Rebelion de Shays.

En el mes de Agosto se reuniéron en Northampton cerca de 1,500 insurjentes con las armas en la mano; los cuales tomáron posesion de la casa de Corte para impedir las sesiones del tribunal y la espedicion de decretos. Al siguiente mes, ocurrió en Worcester otra escena semejante. El caudillo era Daniel Shays, que á la cabeza de 300 hombres marchó á Springfield, y cerró al tribunal supremo la casa de Corte. Ordenóse que el Jeneral Shepard marchase con 1,200 hombres á Springfield, donde negándose la multitud á deponer las armas, les mandó hacer fuego, y mató tres hombres; con lo cual entró la confusion entre los revoltosos y pronto se dispersáron. Solo 14 fuéron sentenciados á muerte, y despues perdonados.

Lincoln envia á Shepard á Springfield.

Defectos del gobierno.

Vióse entónces que eran inadecuados los artículos de la Confederacion, aunque, durante lo inminente del peligro, habian servido para mantener unidas las varias partes de la nacion. El Congreso no tenia autoridad para *hacer cumplir* sus decretos; y una vez pasado el público peligro, se le despreciaba y desobedecia. En 1786, se reunió en Anápolis una convencion de delegados de cinco de los estados centrales, los cuales fuéron de dictámen que solo una completa reforma del gobierno ecsistente podria proporcionar el bien del pais; y el Congreso adoptó una resolucion en que re-

Articulos de confederacion.

1786. Delegados de 5 estados.

PARTE III. PER. II. CAP. XIII.

comendaba celebrar en Filadelfia una *convencion jeneral de delegados.*

1787.

Se traza la Constitucion en Filadelfia.

En Mayo de 1787 se reunió la convencion, y en lugar de enmendar los artículos de la confederacion, procediéron á *formar una constitucion nueva.* Sus debates fuéron largos y prolijos. Ecsistian muchas honradas diferencias de opinion; en particular, cuando se trataba de la fuerza del nuevo gobierno. Argüíase por una parte que si se constituia el gobierno de una manera demasiado débil, se tendria por resultado la anarquía y la revolucion; y alegábase por la otra, que si se le daba demasiado poder, perderia la América aquellos bienes de la libertad por cuya consecucion habia derramado su sangre; y no habria hecho mas que cambiar opresion estranjera por opresion doméstica. Los que eran de opinion que se conservase á los Estados estrechamente unidos, se llamaban por aquel tiempo federalistas; y sus opositores, anti-federalistas.

Varias opiniones.

Cuestiones de esclavitud.

Suscitáronse tambien otras disputas, mas peligrosas aun, pues dividian á los partidos por líneas jeográficas; las mas difíciles eran con respecto á las contribuciones y representacion en el Congreso de los estados con esclavos. Convínose por último en que, al arreglarse la cuota de representantes y contribuciones directas, se considerase á los esclavos como tres quintos de igual número de habitantes blancos y libres. El arreglo de estas grandes dificultades presenta á esta convencion como un ejemplo para los tiempos futuros, del tiempo del acendrado patriotismo y del honrado celo por la causa pública, sobre los sentimientos de partido y las preocupaciones provinciales.

Autoridad del pueblo.

La suprema autoridad en cuyo nombre se promulga la Constitucion, es la de "el pueblo de los Estados-Unidos;" el objeto de sus provisiones, y de lo que se comprometen á obedecer, es "formar una union perfecta, establecer la justicia, asegurar la tranquilidad doméstica, promover el bienestar comun, y afianzar para sí y para sus hijos los bienes de la libertad."

Objecto de la Constitucion.

Cámara de representantes.

El *poder lejislativo* de la Union Federal está conferido á un senado y cámara de representantes. Los senadores se elijen por dos años por electores calificados para nombrar representantes á la lejislatura de estado; y han de tener el requisito de haber sido re-

sidentes en los Estados-Unidos por espacio de siete años, y contar á lo ménos veinticinco de edad. Los representantes se han de nombrar en cada estado, con arreglo al número de sus habitantes, aunque nunca debe haber mas de uno por cada 30,000 almas. A fin de que el Congreso no llegue á ser demasiado numeroso, esta proporcion se varia cada diez años; es decir, despues de cada censo.

Senado.

El senado se compone de dos miembros de cada estado, que han de elejirse por sus lejislaturas. El término de servicio es seis años; pero el primer senado se elijió de tal manera, que una tercera parte de los miembros habia de permanecer en el empleo dos años, otra cuatro, y otra seis; de suerte que solo un tercio del senado seria compuesto de miembros nuevos. El senador debe haber sido residente en el pais durante nueve años, y no contar menos de treinta años de edad.

Presidentes.

La cámara de representantes elije su presidente, que se llama "orador" (*speaker*). El senado es presidido por el Vice-Presidente de los Estados-Unidos. El Congreso debe reunirse una vez al año, y las sesiones ordinarias comienzan el primer Lúnes de Diciembre.

Su término.

Los representantes dirijen el tesoro.

Todas las leyes para imponer contribuciones deben tener su oríjen en la cámara de representantes. Al paso que el poder ejecutivo empuña la espada pública, la corporacion en mas inmediato contacto con el pueblo, administra su tesoro.

El ejecutivo maneja la espada.

El *Poder Ejecutivo* está conferido á un Presidente y Vice-Presidente, elejidos por el término de cuatro años; habiendo de ser ciudadanos nativos y tener treinta y cinco años de edad. El Presidente es comandante en jefe del ejército y armada cuando se hallen en actual servicio. Mediante el consentimiento de las dos terceras partes del senado, puede hacer tratados, nombrar embajadores, juezes de la Corte Suprema, y otros muchos empleados.

Capitulacion.

El *Poder Judicial* reside en una Corte Suprema, y en otros tribunales que puede instituir el Congreso. Los juezes conservan sus empleos miéntras se comporten bien; y tanto ellos como el Presidente y Vice-Presidente pueden ser capitulados por la cámara de representantes, y juzgados por el senado.

Al terminar esta época, los estados de Virjinia,

PARTE III. PER. II. CAP. XIII.

1787.

Se erije en territorio el N. O.

Tres estados renuncian sus derechos.

Escuelas en Conecticut.

Carolina del Norte y Jeorjia se estendian hasta el Misisipí. La gran estension de terreno hácia el norte del rio Ohio, se constituyó por el Congreso en *Territorio del Noroeste.* Las patentes primitivas de Conecticut, Masachusets y Virjinia concedian á estos estados derecho á grandes porciones de sus tierras; pero el Congreso habia hecho préviamente un compromiso con ellos, y habia estinguido sus reclamos, á escepcion de algunos que se reservaban especialmente. Conecticut tenia una grande "reserva" de éstas en la parte nordeste del Ohio; y por medio de ella obtuvo el núcleo de sus fondos de escuela.

Prohíbese la esclavitud en el N. O.

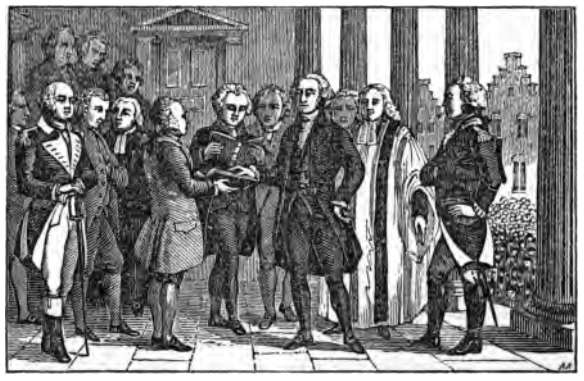
Primer gobierno territorial.

En 1787 adoptó el Congreso la ley para la ereccion del Territorio del Noroeste. Cuando aun se hallaba pendiente, propuso Mr. Jefferson, y fué aprobada, una enmienda por la cual se escluia para siempre la esclavitud en aquella vasta rejion. Entónces se introdujo por primera vez en el sistema de gobierno americano la forma de gobierno territorial. El gobierno jeneral nombra los empleados ejecutivos y los juezes superiores del territorio, al paso que el pueblo ejerce el poder lejislativo por medio de una asamblea de delegados.

83
81 Longitud Oeste 79 de Greenwich 77
MAPA Nº. 9º.
1779.
PENNSYLVANIA
Head of Elk
Baltimore
Annapolis
Mt. Vernon
Potomac R.
Shenandoah R.
Monongahela R.
Delaware R.
Ohio River
York R.
VIRGINIA
Richmond
James R.
Kanawha R.
Petersburg
Norfolk
Portsmouth
Dan R.
Roanoke R.
Salem
Guilford
C.H.
Hillsborough
Salisbury
NORTH CAROLINA
Ramsey
Gowan's Ford
King's Mt.
Charlotte
Cowpens
Blackstock
Winnsboro
Hanging Rock
Camden
High Hills of Santee
Ninety Six
Ft. Granby
SOUTH CAROLINA
Orangeburg
Nelson's Ferry
Augusta
Eutaw Spring
Monks Corner
Hudson's Ferry
Beaufort
Charleston
Georgetown
Wilmington
Neuse R.
Cape Fear R.
Tar R.
Pee Dee R.
Little Pedee R.
Santee R.
Savannah R.
Briar C.
Purysburg
Savannah
Port Royal I.
Sunbury
Alatamaha R.
St. Mary's R.
FLORIDA
ATLANTIC OCEAN
2 Longitud Oeste 0 Long. E.
MASSACHUSETTS
NEW YORK
Hudson R.
Housatonic R.
Hartford
Connecticut R.
Litchfield
Woodstock
Providence
RHODE ISLAND
CONNECTICUT
Wethersfield
New London
Guilford
Danbury
N. Haven
Ridgefield
Norwalk
Stonington
Greenwich
Stony Brook
SOUND
LONG ISLAND
Sag Harbour
NEW YORK
Lon. 6 O. de Washington 4

PARTE CUARTA.

DE 1789 Á 1841.



Inauguracion de Washington.

PERÍODO I.

DE

ADÓPTASE FINALMENTE } 1789 { LA CONSTITUCION.

Á

COMPRA DE } 1803. { LA LUISIANA.

CAPÍTULO I.

ORGANIZACION DEL NUEVO GOBIERNO.—SISTEMA DE FONDOS.—MARCADA DIVISION DE PARTIDOS.

PARTE IV. PER. I. CAP. I. 1787. W. Presidente de la Convencion.

Cuando Washington se retiró al fin de la guerra, hízolo con completa resolucion de pasar en el retiro doméstico el resto de sus dias. Los primeros requerimientos que recibió para abandonar su deliciosa reclusion, fuéron cuando la legislatura de Virjinia le nombró primer delegado para la convencion que trazó el plan

PARTE IV. PER. I. CAP. I.

constitucional. Accedió con repugnancia á los ruegos de la amistad y á la voz del deber público, y se le hizo presidente de la convencion por unanimidad de votos.

Elejido unánimemente.

Adoptada la Constitucion, llamóle el grito universal del pueblo para organizar el gobierno. Un mensajero especial del presidente del Congreso le trajo la noticia oficial de su nombramiento, y á los dos dias salió para Nueva-York, donde se reunió primeramente el Congreso.

1789. Abl. 30. Su Inaug. en N. Y.

La ceremonia de su inauguracion fué celebrada con inesplicable júbilo. Dirijió un discurso al Congreso, en el cual ofrecia "sus fervientes ruegos al Ser Todopoderoso, cuya ayuda providencial puede remediar todos los defectos humanos, para que su bendicion consagrase á las libertades y á la felizidad del pueblo de los Estados-Unidos, un gobierno instituido por ellos mismos; y habilitase á cada empleado para desempeñar con acierto las funciones de su cargo."

Derech. sobre mercan. y tonel.

Fué el primer objeto del Congreso establecer una renta, que bastase á sostener el gobierno, y al pago de la deuda contraida durante la guerra de la revolucion. A propósito de esto, impusiéron derechos sobre la importacion de mercancías y tonelaje de buques. Los primeros que se nombráron bajo la Constitucion como cabezas de departamento, fuéron Tomas Jefferson, Secretario de estado; Alejandro Hamilton, de Hacienda, y el Jeneral Knox, de la Guerra, poniéndose al cuidado de este último la armada menor.

Prim. Minis.

Enmd. de la Cons.

Durante este período del Congreso, se propuso enmendar la Constitucion. Aquel cuerpo convino en nueve artículos nuevos, que se sometiéron á las respectivas lejislaturas de estado; y aprobados por las tres cuartas partes de estas corporaciones, se incorporáron en dicho código.

1790. Sist. de fondos de Hamilton.

En los primeros dias de la segunda sesion, presentó Mr. Hamilton su célebre informe, trazado con una mano maestra. En él manifestaba la importancia del crédito público, y proponia crear fondos permanentes, no solo para la deuda pública, que ascendia á cincuenta y cuatro millones de pesos, sino tambien para las deudas de los estados, que se estimaban en veinticinco millones; y que tambien se proveyese para el abono de los intereses, imponiendo contribuciones sobre cier-

tos artículos de lujo, y sobre los licores fabricados en los Estados-Unidos.

Debates y animosidad.

Los debates sobre este informe produjéron una ecsasperacion en los ánimos, que, á la larga, conmovió los fundamentos del gobierno; y bien puede decirse que fué el oríjen de aquel violento espíritu de partido, que, bajo las denominaciones de federalistas y republicanos, armáron durante treinta años á una parte de la comunidad americana contra la otra. Adoptóse finalmente el plan de Mr. Hamilton; y al mismo tiempo se dictó una ley para fijar el sitio del gobierno donde hoy se halla. La deuda arreglada ascendia á poco mas de setenta y cinco millones de pesos; sobre una parte de los cuales se pagaba un interes de tres por ciento, y el doble sobre el resto.

N. C. y R. I. acep. la Const.

Rhode Island se habia negado á enviar diputados á la Convencion que habia formado la Constitucion; y ni aquel estado, ni el de la Carolina del Norte la aceptáron cuando se adoptó. La primera accedió á ello en Noviembre de 1789, y la segunda en Mayo de 1790. Pasóse una ley aceptando la cesion de los derechos de la Carolina del Norte sobre un distrito al oeste de aquel estado; y se estableció por el Congreso un gobierno territorial, bajo la denominacion de "Territorio de los Estados-Unidos, al sur del Ohio."

Banco nacional.

Kentucky se separó de Virjinia, y se erijió tambien en un gobierno independiente, tomando el nombre de su rio principal. Durante esta sesion recomendó Mr. Hamilton, y fué aprobado en el Congreso, el establecimiento de un banco nacional, aunque encontró violenta oposicion en el partido republicano. Despues de una deliberada investigacion, se convenció el Presidente de su utilidad y conformidad con la Constitucion, y le concedió su firma; despues de lo cual se estableció el banco en Filadelfia, con un capital de diez millones de pesos.

Se admite á Verm. en la Union.

En este año se admitió á Vermont como estado de la Union. En 1791 se tomó el primer censo de los Estados-Unidos. El número de los habitantes ascendia á 3,929,000, de los cuales 695,000 eran esclavos. Las rentas montaban á 4,771,000 pesos; las esportaciones á 19,000,000, y las importaciones á cerca de 20,000,000. En Octubre, arregló el segundo congreso

Núm. de Represent.

la proporcion del número de representantes segun el censo. Despues de muchos desacuerdos, fijáron la prorata á razon de uno por cada 33,000 habitantes.

CAPÍTULO II.

LOS MORAVOS.—INDIOS DEL NOROESTE.

Grandes desórdenes.

Despues de las traiciones de Pontiac, hallándose los Moravos en peligro de perecer por la desenfrenada furia de los blancos, fuéron en cuerpo á Filadelfia, cuyo gobernador los abrigó en una prision; pero aun allí fuéron asesinados algunos. Poco despues de esto, Zeisberger condujo una partida que permaneció por algun tiempo á orilla del rio Aleganio. La guerra francesa los obligó á dejar aquel punto, y se estableciéron despues á las márjenes del Ohio, cerca de Beaver Creek (Ensenada del Castor). Ofreciéndoseles por los jefes de los Delawares, un pais mas ventajoso aun, se trasladáron á las riberas del Muskingum; y allí tenian muchos pueblos florecientes, entre los cuales se contaban Leichtenau y Salem.

1767. Mision al rio Alegani.

1774. Noble posicion de White-Eyes.

Pero los misioneros corrian peligro por el rezelo de los jefes, que por este tiempo procedian del mismo modo que en la época de Elliot. Sinembargo, el capitan White-Eyes (Ojos-Blancos) que era el jefe mas poderoso de los Delawares, y hombre de altas y escelentes prendas, estaba convencido de la importancia de la civilizacion. Conocia cuán mejores eran los Europeos, y aun los Indios cristianos, que su propio pueblo; y consideraba al cristianismo como la causa principal de esta gran diferencia. La constancia y talentos de este jefe sustentáron á los misioneros contra la alarmante oposicion, é hiciéron que el pueblo los favoreciese. "Hagamos una buena obra ántes de morir," decia un anciano jefe á otro; "y dejemos un testimonio á nuestros hijos." Los jefes determináron solemnemente en el Consejo, y para ello promulgáron una ley, que

los Delawares, como nacion, recibirian la palabra de Dios. Resultó de esta medida una gran prosperidad. Zeisberger habia hecho un silabario de la lengua Delaware, y reunia á los niños en escuelas.

1776. Llegó la guerra de la revolucion, y los misioneros y sus prosélitos se viéron en la mas embarazosa situacion, á consecuencia de sus doctrinas de paz. Al fin, no se pudo sujetar por mas tiempo á los indios no convertidos. Querian pelear, y estaban determinados á que los Moravos convertidos tomasen tambien las armas; y espulsáron á los misioneros porque negáron su consentimiento para ello. Centenares de sus prosélitos los siguiéron á un lugar desierto á orillas del rio Sandusky, donde, sobreviniendo el invierno, sufriéron mucho por el hambre y el frio. Una partida de sus hermanas y hermanos indios, compuesta de 98 personas, volvió hácia Muskingum, para recojer el trigo de sus abandonados campos. Hallábanse en Lichtenau y Salem, cuando una partida de merodeadores americanos, supersticiosamente creidos de que los indios, á semejanza de los antiguos Canaanitas, debian ser todos destruidos por la raza predilecta, que, en su opinion, era la de ellos mismos, teniendo noticias de los Moravos en aquel punto, se les presentáron de improviso, desarmándolos y haciéndolos prisioneros por medio de astucias y falsas pretensiones relijiosas. Despues los condenáron con la mayor crueldad á sufrir la pena de muerte, para la cual se preparáron aquellos inocentes en una noche de rezos y alabanzas; y solo dos mancebos se escapáron de aquella carnicería. A los misioneros se les tomó á la fuerza, y se les condujo á Detroit; pero reuniéron nuevamente sus fieles prosélitos á orillas del Huron. Despues de la paz, como se mostrasen hostiles las tribus salvajes, se dirijiéron hácia sus florecientes establecimientos en Pensilvania, donde bautizáron 720 indios.

Cruelesuf. en Sandusky.

1782. Una part. retorna á Muskingum.

1781.

Despues del tratado con la Gran Bretaña, negóse aquella nacion á entregar á Detroit y otros puntos del pais occidental, alegando que los Americanos no habian cumplido con ciertas estipulaciones de aquel pacto. Convirtiéronse aquellos puntos en lugares de reunion de las tribus salvajes combinadas, que á las órdenes de Michiquinicua, jefe de los Miamíes, y llamado "Little

Derrota de Harmar.

PARTE IV. PER. I. CAP. II.

Turtle" (Tortolita) asolaban las fronteras de los Estados-Unidos. Intentó el Presidente entrar en pacíficos arreglos; mas como no tuviesen efecto, se envió del Fuerte Washington, que se hallaba en el sitio que hoy ocupa Cincinati, al Jeneral Harmar con una fuerza de 1,400 hombres; y en un encuentro que tuvo cerca de Chilicothe, fué derrotado con pérdida de los suyos.

1792. Derrota de S. Clair.

En Octubre del siguiente año, marchó el Jeneral Saint Clair con 1,400 hombres hácia el desierto, cerca de los pueblos miamíes. Hallábanse dormidos él y sus oficiales, cuando en mitad de la noche se reuniéron en consejo los jefes salvajes; y al despuntar el alba, despertó á los aterrorizados Americanos el alarido de guerra. La carnicería fué horrorosa. Solo escapó una cuarta parte de los Americanos; y todo su campo y artillería cayéron en manos de los salvajes.

Cuño.

En 1792 se admitió á Kentucky en la Union; y se estableció allí una casa de moneda, marcándose por un estatuto el valor y division de ella en todo el pais, bajo el nombre de "moneda federal." Elijióse otra vez para presidente al Jeneral Washington, y se le inauguró en Marzo de 1793. Tambien se reelijió para Vice-Presidente á Juan Adams.

1793. Segunda inaug. de Washington.

El espíritu de partido, que ántes habia ya conmovido toda la Union, se desarrollaba con nueva violencia. Los federalistas acusaban al partido democrático ó republicano de todos los crímenes de los revolucionarios franceses, que acababan de degollar á su Rey; al paso que los democráticos acusaban á los federalistas de favorecer los principios monárquicos, y estar bajo la influencia de la Gran Bretaña.

Abril 22. Neut. de Washington.

Por este tiempo se recibió la noticia de la declaracion de guerra hecha por la Francia contra la Gran Bretaña y Holanda. Washington era americano, y no queria envolver á su pais en las contiendas de Europa. Conforme á esta opinion, y por unánime consejo de su gabinete, espidió una proclama de neutralidad; y grandemente contribuyó esta medida á la prosperidad de América, cuya propia mácsima era, y es, "Amistad con todos, sin anudar alianzas con alguno." Por este tiempo llegó á Charleston Mr. Genet, nombrado

Abril. Lleg. de Genet.

por la República Francesa. El lisonjero recibimiento que se le hizo, le inspiró la presuntuosa idea de inducir á los Americanos á que abrazasen la causa de Francia, cualquiera que fuese la determinacion del gobierno de los Estados-Unidos; lo cual le enajenó los ánimos de muchos. El Congreso aprobó la conducta de la administracion con respecto á Mr. Genet; y Francia, á instancia del Presidente, anuló sus facultades, y nombró en reemplazo suyo á Mr. Fauchet.

El Cong. sostiene al Ejército.

Feb. 1 de 1794.

Llega Fauchet.

Reunióse en Pittsburg una junta de ciudadanos, y se acordó hacer oposicion á la ley del Congreso que imponia derechos sobre los licores. El "Mariscal" del distrito fué arrestado por una partida de hombres armados, y se le obligó á comprometerse á que se abstendria de cumplir con los deberes de su oficio, maltratándose tambien á otros varios empleados públicos. El número de los insurjentes se calculaba en 7,000. Washington requirió á los gobernadores de Nueva-Jersey, Pensilvania, Maryland y Virjinia, para que le proporcionasen 15,000 hombres de milicia. Estos, á las órdenes del gobernador Lee de Virjinia, marcháron hácia el distrito amotinado; y tan saludable terror inspiráron, que no se volvió á intentar la oposicion.

Insurr. en Pensilvania.

Octubre.

El gob. Lee env. contra los insurj.

Temióse por este tiempo una guerra entre los Estados-Unidos y la Inglaterra. Acusábase á los Americanos de impedir que los realistas recuperasen la posesion de sus haciendas, y que los súbditos británicos cobrasen deudas contraidas ántes de la guerra. Los de América, por su parte, se quejaban de las arrogantes pretensiones de la Inglaterra con respecto á la navegacion de los mares; así como de que los puestos militares, en los desiertos del oeste, se mantenian todavía en su poder, con mengua del tratado; y que sus guarniciones incitaban á los indios á hacer correrías en los establecimientos fronterizos, y los abrigaban en los fuertes cuando volvian de sus incendios y asesinatos á media noche. El Congreso espidió varios decretos, disponiendo un embargo por término de 30 dias, con objeto de construir fortificaciones, levantar un ejército provisional y organizar la milicia. Sinembargo; á fin de evitar, en cuanto posible fuese, la calamidad de otra guerra, se envió á la Gran

1794.

Mútuas quejas de B. y A.

Jay env. á Ing.

PARTE IV. PER. I. CAP. II.

Bretaña á Mr. Jay, para que negociase con aquel gobierno.

Opin. de Tortolita sob. Wayne.

El Jeneral Saint Clair fué reemplazado por el de igual clase Wayne, á quien los indios diéron el apodo de "Black-Snake" (Culebra-Negra). Muchos habian quebrantado la alianza, y "Tortolita," creyendo que los indios serian derrotados, trató de persuadirlos á hacer la paz. "No podrémos sorprenderlos," les dijo, "porque ahora tienen un jefe que nunca duerme;" pero el consejo desatendió su opinion. Wayne dió el ataque, y derrotó completamente á las tribus confederadas, cerca de la boca del rio Au-Glaize. Los Británicos del fuerte vecino que habian incitado á los indios, se negáron entónces á ampararlos; por donde perdiéron toda su influencia sobre ellos, y los salvajes ajustáron la paz.

Vic. de Wayne. Ag. 20.

Nov. 19. Trat. de Jay con la G. B.

Mr. Jay, despues de negociar un tratado con la Gran Bretaña, volvió en la primavera de 1795. En dicho pacto se estipulaba que se devolverian á los Americanos todos los puestos que habian retenido los Británicos, haciéndose compensaciones por las capturas ilegales; y que el gobierno de los Estados-Unidos retendria 600,000 libras en fianza para los súbditos de la Gran Bretaña de quienes eran deudores ciudadanos americanos; pero no prohibia el derecho de rejistro de buques mercantes, que reclamaban los británicos. En ocasion en que el Senado debatia el asunto á puerta cerrada, uno de sus miembros llevó á un impresor una copia incorrecta; la cual se circuló con rapidez, y produjo grande irritacion. El Senado, despues de muchos debates, aprobó la negociacion. El Presidente recibió esposiciones de todas partes de la Union, rogándole que negase su firma; pero Washington, creyendo que aquellas condiciones eran las mejores que en las actuales circunstancias podian obtenerse, lo firmó á despecho del clamor popular. Hiciéronse tambien tratados con los indios del oeste, y con Arjel y España. Por este último se determinaba al Misisipí como lindero occidental, y se aseguraba á los Estados-Unidos el derecho de navegacion del rio, y el uso de Nueva-Orleans como lugar de depósito. En 1796 se admitió en la Union á Tenesee.

Aprob. en el Sen. y firm. por Washington.

1795.

El gobierno francés puso en planta varios medios

de lisonjear á los Americanos é inducirlos á que le ayudasen en sus guerras europeas; pero encontrando que se mantenia un constante sistema de neutralidad, empezáron á cometer depredaciones contra el comercio americano, animando á sus cruzeros á capturar los buques de los Estados-Unidos.

Francia.

Acercándose la época de nueva eleccion de Presidente de la República, el Jeneral Washington manifestó públicamente su determinacion de retirarse á la vida privada. Recibió esposiciones de todas partes del pais, que si bien manifestaban sentimiento por la pérdida de sus servicios, felizitábanle por el asombroso aumento de la riqueza y prosperidad nacional, durante el período de su administracion sobre un pais que á él, mas que á ningun otro ser humano, le era deudor de su ecsistencia. Al retirarse Washington, publicó un Discurso de Despedida, en el cual ecsortaba á sus compatriotas á que se mantuviesen constantemente adictos á la Union nacional. Recomendaba la mas implícita obediencia á los actos del gobierno establecido, removiendo todos los inconvenientes que se opusiesen á la ejecucion de las leyes, y todas las combinaciones y asociaciones que tuviesen por objeto contrastar las autoridades constituidas. Todos debian observar la buena fé y la justicia equitativa. La honradez es el mejor principio de conducta, no ménos en los asuntos públicos que en los privados. La relijion y la moralidad son las columnas de la felizidad humana. Estas fuéron las grandes verdades que, á par de otras y como consejos de despedida, nos enseñó nuestro paternal amigo, cuya fama de sabiduría se esclarece mas y mas, á medida que discurren los tiempos.

Desp. de Washington.

CAPÍTULO III.

RESENTIMIENTO DE LOS ESTADOS-UNIDOS POR LA CONDUCTA DE FRANCIA.—ADMINISTRACION DE ADAMS.—ADMINISTRACION DE JEFFERSON.

PARTE IV. PER. I. CAP. III.

1797. Marzo 4. Adams Pres. Adams Vice-Pres. Insult. de Fran.

Los candidatos de partido para la presidencia, eran Tomas Jefferson por los republicanos, y Juan Adams por los federalistas; y se elijió á este último para Presidente, y á aquel para Vice-Presidente. Adams recibió noticia de un insulto declarado de parte del gobierno francés, que entónces se hallaba en manos del Directorio. Habian querido que el ministro americano saliese de Francia, y determinado no recibir otro, hasta que los Estados-Unidos cumpliesen con su reclamo.

Pinckney, Marshall y Gerry.

Adams, á fin de manifestar su deseo por la paz, á pesar de este agravio, nombró tres enviados estraordinarios á la República Francesa. Pero en lugar de recibírseles francamente, se les rodeó de intrigas, cuyo objeto era hacerles pagar dinero, para sobornar á las personas que estaban en el poder. Estas vergonzosas proposiciones se hiciéron por medio de cartas firmadas con las letras X. Y. y Z. Parecia no quedar ya otro medio que la guerra. El Congreso dictó medidas para levantar un ejército, cuyo mando se dió á Washington. El Capitan Truxton, Comandante de la fragata americana Constelacion, combatió y apresó la fragata francesa Insurjente. El gobierno francés se convenció al fin, de que aunque los Americanos podrian alguna vez pelear contra sí mismos, no sufririan la intervencion estranjera; con que se declaráron inclinados á renovar negociaciones. Adams correspondió á ellas inmediatamente, nombrando tres enviados á Paris, los cuales encontráron el gobierno en manos de NAPOLEON BUONAPARTE, con el cual ajustáron amigablemente todas las diferencias. Washington murió tranquila y pacíficamente en Mount Vernon, á los 68

1800. Buonaparte á la cabeza del Consulado.

Set. 30. Tratado.

1799. Dic. 14. Muerte de Washington.

años de su edad. Su historia es la historia de su patria, durante la época de sus servicios públicos. Todo lo que pueda decirse de los varones mas dignos de la revolucion, puede tambien decirse de él en un grado eminente; y en ningun caso hizo á su pais un servicio mas importante que el de dejar á sus futuros hijos el grande y escelente ejemplo de su vida.

1800. Nov. El gobierno se traslada á Washington.

Habiéndose construido edificios á propósito, se trasladó de Filadelfia á la ciudad de Washington el sitio del Gobierno, conforme á la ley acordada por el Congreso en 1790. Los estados de Virjinia y Maryland habian cedido al gobierno jeneral un territorio de diez millas cuadradas, para que en él se situase permanentemente; y se le llamó Distrito de Colombia. En este año se constituyéron en territorios, con gobiernos aparte, Misisipí y una parte del noroeste, llamada Indiana.

1800.

Llegó la época de elejir nuevo Presidente; y hallábanse en su mas alto grado de efervescencia las diferencias y animosidades de los partidos federal y republicano. Adams habia perdido el favor del pueblo por uno de esos cambios de opinion popular que á menudo esperimentan los hombres públicos. Habia sancionado dos actos que se consideraban como hostiles á la Constitucion: uno era la "Ley de Estranjeros," que autorizaba al Presidente para mandar salir de los Estados-Unidos, so pena de prision, á cualquiera estranjero que considerase peligroso á la paz y libertad del pais; y el otro, la "Ley de Sedicion," que imponia una enorme multa y prision por cierto número de años á todos los que "escribiesen, imprimiesen, pronunciasen, publicasen &a. cualesquiera discursos falsos, escandalosos y maliciosos contra el gobierno de los Estados-Unidos, ó ámbas cámaras del Congreso, ó el Presidente &a." A consecuencia de esta ley, se hallaban en la actualidad arrestadas varias personas.

Leyes de estranj. y sedicion.

Jefferson y Burr.

Conforme á la Constitucion, tal como entónces ecsistia, cada elector votaba por dos hombres, sin determinar cuál habia de ser Presidente. El que resultaba con mayor número de votos, lo era; y el segundo en la lista, obtenia la Vice-Presidencia. Los electores republicanos, que tenian una mayoría considerable sobre los federalistas, diéron sus votos por Tomas

PARTE IV. PER. I. CAP. III.

Jefferson y Aaron Burr, con intencion de que el primero fuese electo Presidente. De esta manera tuviéron igual número de votos; y con arreglo á la Constitucion, la eleccion debia decidirse por la cámara de Representantes. Los federalistas creian poder derrotar á sus oponentes; y creyendo probablemente que en el Coronel Burr hallarian un amigo agradecido, determináron ecsaltarle á la Presidencia, si era posible. Al contarse los votos en la cámara, se encontró que Jefferson y Burr tenian igual número. Treinta y cinco vezes se fué á votacion, y casi habia llegado la hora en que, á no elejirse el Presidente, hubiera quedado destruido el gobierno; pero al cabo, obtuvo Jefferson la mayoría de un estado. Despues de esto, se enmendó la Constitucion de manera que no se volviese á correr el mismo peligro. La conducta observada por ámbos partidos en el Congreso en aquella ocasion, muestra cuán poco se cuida del bien público el espíritu de partido.

1801. Se les elije Pres. y Vice-Pres.

1800. Segundo censo.

Del segundo censo que entónces se hizo en los Estados-Unidos, resultaba una poblacion de 5,319,762 almas, que ofrecia un aumento de 1,400,000 en diez años. Al mismo tiempo, las esportaciones habian subido desde diezinueve á noventa y cuatro millones; y las rentas desde 4,771,000 á 12,945,000 pesos. Este rápido adelanto en la carrera de la prosperidad, no tiene igual en la historia de las naciones.

1802. Se admite á Ohio en la Union.

En 1802 se admitó á Ohio en la Union como estado independiente. Virjinia y Conecticut reclamaban como primitivamente suya gran parte de este territorio; y la cediéron á los Estados-Unidos, diferentes vezes, despues del año de 1781. De este estado se escluyó la esclavitud, como parte del Territorio del Noroeste.

Luisiana cedida por España á Francia.

En 1802 se cerró á los Estados-Unidos el puerto de Nueva-Orleans. Habiendo España cedido la Luisiana á los Franceses, el intendente español anunció que ya no podia permitirse á los ciudadanos de la Union depositar sus mercancías y efectos en aquel puerto. Previéron en esto los estados del oeste la ruina de su comercio; lo cual produjo grande escitacion. Restituyóse luego el derecho de depósito; pero la ocasion habia demostrado cuán importante era para los estados occidentales el dominio de las aguas del

Alarma de los estados Occid.

Misisipí. Por esta razon se pusiéron en planta negociaciones, por medio de las cuales los Estados-Unidos compráron á Francia todo el territorio de la Luisiana, por la suma de 15,000,000 de pesos. Esta adquisicion casi dobló la estension de la República, añadiendo á ella la vasta seccion occidental del seno del Misisipí, y dando á los Estados-Unidos el Océano Pazífico por confin.

GUERRA DE 1812, 1813 Y 1814.

Oficiales Americanos mencionados en esta obra.

Dearborn,
Jeneral Hull,
M'Arthur,
Cass,
Findlay,
MILLER,
Brush,
Van Horne,
Jeneral VAN RENSSELAER,
SCOTT,
WOOL,
Smyth,
KING,
Hopkins,
SHELBY,
Russel,
Campbell,
HARRISON,
Winchester,
Clay,
Dudley,
CROGHAN,
PIKE,
Chandler,
Winder,
JACKSON,
FLOYD,
RIPLEY,
Boerstler,
JOHNSON,
Wilkinson,
Hampton,
Boyd,
Izard,
M'Clure,
BROWN,
HOLMES,
TOWSON,
PORTER,
STRICKER,
SMITH,
STRONG.

Oficiales Navales.

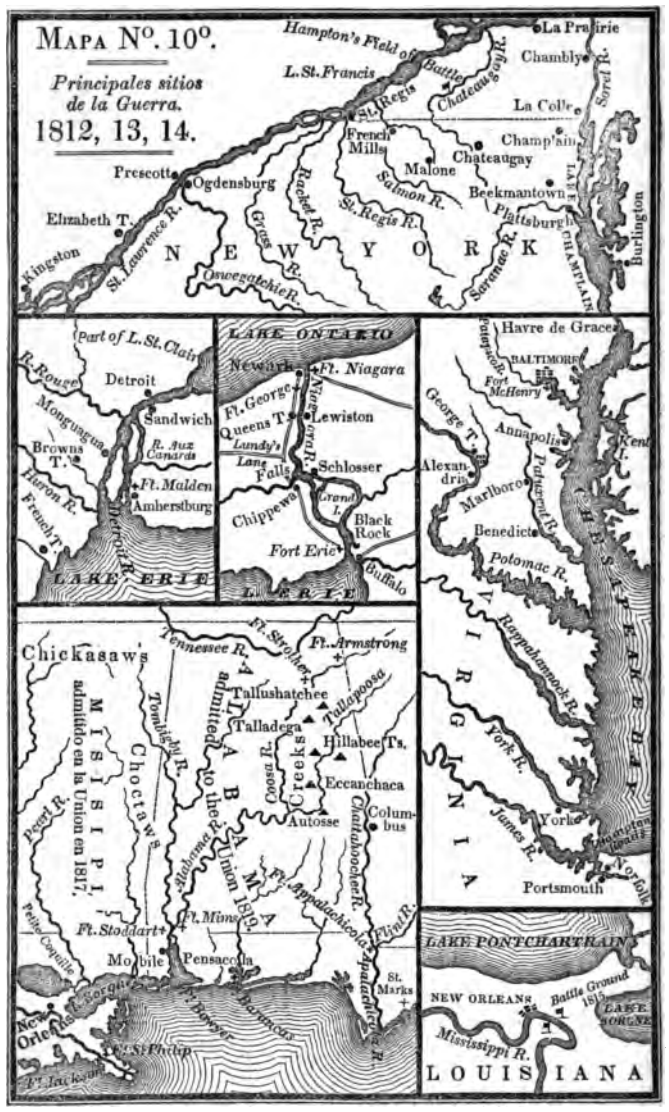
Comandante Hull,
PORTER,
JONES,
DECATUR,
BAINBRIDGE,
CHAUNCEY,
PERRY,
LAWRENCE,
ALLEN,
BURROWS,
BARNEY,
DOWNES,
BLAKELY,
MACDONOUGH.

Oficiales Británicos.

Sir George Prevost,
BROCK,
TECUMSEH,
SHEAFFE,
PROCTOR,
ST. VICENT,
Drummond,
RIALL,
Ross,
Brooke,
Nicholls,
PACKENHAM,
GIBBS,
Kean.

Oficiales Navales.

Dacres,
Carden,
BARCLAY,
Warren,
Cockburn,
Beresford,
BROKE,
Hardy,
Cochrane,
DOWNIE,
HILLYAR,
Tucker.


MAPA Nº. 10º.
Principales sitios de la Guerra.
1812, 13, 14.
Hampton's Field of Battle
La Prairie
Chambly
Sorel R.
L. St. Francis
St. Regis
Chateaugay R.
La Colle
French Mills
Champ'ain
Chateaugay
Malone
Prescott
Ogdensburg
Racket R.
Salmon R.
Beekmantown
St. Regis R.
Plattsburg
Elizabeth T.
Grass R.
Burlington
Kingston
St. Lawrence R.
N E W Y O R K
Oswegatchie R.
Saranac R.
LAKE CHAMPLAIN
Part of L. St. Clair
LAKE ONTARIO
Havre de Grace
R. Rouge
Detroit
Newark
Ft. Niagara
Patapsco R.
BALTIMORE
Fort McHenry
Mongruagua
Sandwich
Ft. George
Lewiston
Queens T.
Lundy's Lane
Falls
Schlosser
Niagara R.
Browns T.
R. Aux Canards
Ft. Malden
Amherstburg
Huron R.
French T.
Detroit R.
Chippewa
Grand I.
Black Rock
Fort Erie
Buffalo
LAKE ERIE
L. ERIE
George T.
Annapolis
Kent I.
Alexandria
Marlboro
Patuxent R.
Benedict
Potomac R.
CHESAPEAKE BAY
Rappahannock R.
VIRGINIA
York R.
James R.
Yorktown
Norfolk
Portsmouth
Chickasaws
Tennessee R.
Ft. Strother
Ft. Armstrong
Tallushatchee
Talladega
Tallapoosa
Hillabee Ts.
Eccanchaca
Autosse
Columbus
Coosa R.
Creeks
Tombigby R.
Choctaws
MISISIPI, admitted as a Union in 1817.
Pearl R.
ALABAMA, admitted to the Union 1819.
Alabama R.
Chattahoochee R.
Appalachicola R.
Flint R.
Ft. Mimms
Ft. Stoddart
Pensacola
Mobile
St. Marks
Perdido
Pelite Coquille
Lake Borgne
Ft. Bowyer
Barancas
New Orleans
Ft. St. Philip
Ft. Jackson
LAKE PONTCHARTRAIN
NEW ORLEANS
Battle Ground 1815
LAKE BORGNE
Mississippi R.
LOUISIANA

Decatur dando fuego al "Filadelfia."

PERÍODO II.

DE

COMPRA DE } 1803 { LUISIANA.

Á

CESION DE } 1820. { FLORIDA.

CAPÍTULO I.

GUERRA CON TRÍPOLI.—DESAVENENCIAS CON INGLATERRA Y FRANCIA.

1803.

Potencias bárbaras piráticas.

Las Potencias Bárbaras eran piratas de profesion: apresaban y hacian esclavos á ciudadanos americanos, lo mismo que de otros paises, apropiándose los buques y sus cargamentos; cuyo mal evitaban las naciones que convenian en pagarles un tributo anual; y esto habian hecho por muchos años los Estados-Unidos, así como otras naciones europeas. Pero al cabo, se determinó la República Americana á resistirse á ello, y

PARTE IV. PER. II. CAP. I.

declaró la guerra contra Trípoli. Esta guerra fué memorable, pues trazó los fundamentos del carácter y disciplina naval de los Americanos. El COMODORO PREBLE, que mandaba la flota americana enviada al Mediterráneo en 1803, no solamente era un hábil oficial, sino que tenia el talento de formar á los otros.

1804. Feb. Hazaña de Decatur.

El teniente Estévan Decatur recuperó la fragata Filadelfia de bajo los cañones de la batería tripolitana; la incendió en la bahía, y escapó luego. Esta fragata, mandada por el Capitan Bainbridge, era uno de los buques de la escuadra de Preble, y se habia aventurado demasiado adentro de la bahía de Trípoli, donde, por ignorancia de la sonda se habia barado. Los oficiales y la tripulacion fuéron hechos cautivos, y tratados con la mayor crueldad, á par que otros Americanos. Sus sufrimientos encontráron eco en el corazon de sus conciudadanos; y como medio de obligar al Bajá de Trípoli á que los pusiese en libertad, el gobierno autorizó al Capitan Guillermo Eaton para que se uniese con Hamet, Bajá espulsado, y le ayudase á recobrar su antiguo puesto. A Eaton se le hizo Jeneral de las tropas de Hamet que se componian de unos pocos centenares de Arabes: de Ejipto marchó hácia Derne, donde la flota americana cooperó con él, asaltando y tomando aquella ciudad. Los Tripolitanos enviáron un ejército; pero fué derrotado en dos encuentros. Suplicó entónces el Bajá por la paz; y el Coronel Lear, cónsul Americano, ajustó con él un tratado por el cual se pusiéron en libertad los prisioneros americanos, mediante un rescate de 60,000 pesos. Negóse todo amparo á Hamet; pero éste recobró su esposa é hijos.

1805. Feb. Eaton toma á Derne.

Junio 3. Paz con Trip.

1804. Hamilton matado en un duelo con Burr.

En Julio de 1804 ocurrió la muerte del Jeneral Alejandro Hamilton, el cual murió en un duelo con Aaron Burr, Vice-Presidente de los Estados-Unidos. Burr habia sido el desafiante; y Hamilton, no teniendo bastante valor para despreciar la opinion de los que quisieran llamarle cobarde, y contra sus mismas opiniones de rectitud, se puso al frente de su enemigo, sin deseo ni intencion de hacerle daño. Por esta lamentable debilidad de ánimo perdió la América uno de sus mas eminentes hijos. Jefferson fué reelecto; y tan grande era su popularidad, que de 176 votos obtuvo

1805.

162. Para Vice-Presidente se elijió á Jorge Clinton, de Nueva-York.

El Coronel Burr era un hombre sombrío y sutil. Ningun partido tenia ya confianza en él. Fuése al oeste, y allí puso en planta cierto plan que llevaba adelante, cuando sospechándosele de traidores designios contra el gobierno, fué arrestado y conducido á Richmond para juzgársele. Suponíase que intentaba apoderarse del banco de Nueva-Orleans; y que estaba levantando un ejército para conquistar á Méjico, ó alguna otra de las provincias españolas; pero no presentándose en la causa suficiente evidencia de su delito, fué absuelto por el tribunal.

1807.

Traidor proyecto de Burr.

Aunque constantemente se habia mantenido una política neutral, la nacion americana se veia perjudicada en su comercio, á causa de las medidas que, por una parte, adoptaba Inglaterra para humillar á Francia, impidiendo á todos los neutrales traficar en sus puertos; y las represalias que por otra adoptaba el Emperador Napoleon, para el mismo intento con respecto á los puertos de la Gran Bretaña. Los "decretos" de Francia, y las, "órdenes en consejo" dictadas por la Gran Bretaña, para semejante propósito, eran injustas y contrarias á las leyes internacionales. Los Estados-Unidos no estaban de derecho obligados á abstenerse de traficar con los puertos franceses, porque así lo mandase el soberano de la Gran Bretaña; ni privarse tampoco de comerciar con esta nacion porque así lo ordenara el emperador francés. Y cuando ámbas naciones procediéron á capturar y condenar como presas los buques americanos que desobedecian sus ilegales decretos, cometian actos de guerra contra nuestra nacion.

1806 á 1809.

Perjuicio contra el comercio americano.

Ordes. y decretos de los Franc. é In.

El gobierno americano, por medio de sus ajentes en las cortes de Gran Bretaña y Francia, reclamó sobre ello en términos decididos. Como los buques del pais estaban tan espuestos á ser apresados, el Congreso decretó un embargo. Esto tambien privó á las naciones que habian perjudicado al comercio americano, de las ventajas de su tráfico; pero muchos de los ciudadanos de la Union desaprobáron esta medida.

1807.

Embargo.

Habia tambien otras causas de queja contra los Ingleses. Ejerciendo lo que ellos llamaban derecho de

PARTE IV. PER. II. CAP. I.

Pretendido derecho de visita.

rejistro de súbditos británicos nativos, sus oficiales de marina abordaban y rejistraban los buques americanos en alta mar; y repetidas vezes se apoderáron, no solo de ciudadanos naturalizados de los Estados-Unidos, sino tambien de los nativos. El Leopardo, fragata de guerra británica, atacó y venció á otro buque americano de la misma clase, llamado Chesapeake, á muy pocas millas de la costa, y le sacó de abordo 4 hombres. El ultraje cometido contra el Chesapeake, que aconteció ántes de decretarse el embargo, causó grande resentimiento en la nacion entera; pero el gobierno inglés envió á Mr. Rose, el cual dió esplicaciones tales que satisfaciéron al partido federal.

Ultraje contra la Chesapeake.

1809. Mádison Pres.

En 1809, se inauguró á Mádison como Presidente; y se reelijió para la Vice-Presidencia á Mr. Jorje Clinton, de Nueva-York. Entretanto, la ley de embargo encontró la mas violenta oposicion en todo el pais. El gobierno la revocó y sustituyó con otra, prohibiendo toda comunicacion con Francia ó la Gran Bretaña; añadiendo la caucion de que en caso de que cualquiera de dichas potencias anulase sus edictos, cesase con respecto á ella esta ley de no-comunicacion. En el mes de Abril se concluyó un tratado con Mr. Erskine, ministro británico, por el cual se estipulaba que se revocarian, en cuanto tocaba á los Estados-Unidos, las órdenes en consejo de la Gran Bretaña. Negó su sancion á este pacto el ministerio inglés, alegando que su Embajador (al cual depusiéron), se habia escedido en sus facultades. Su sucesor, Mr. Jackson, insinuó en una correspondencia con el secretario de Estado, que el gobierno americano sabia que Mr. Erskine no estaba autorizado para hacer semejante ajuste. El secretario negó semejante acusacion; pero Mr. Jackson la repitió; con lo cual negóse el Presidente á ulteriores comunicaciones. En 1810 revocó Francia sus decretos; y el dia 2 de Noviembre publicó Mádison una proclama, declarando que todas las restricciones impuestas por la ley de no-comunicacion, cesarian con respecto á Francia y sus dependencias.

Se sustituye la no incomunicacion.

No se reconoce el trat. con Mr. Erskine.

1810. Se rev. los decret. franc.

1811. Mayo 16. Atac. contra la frg. Presidente. Pérd. de los B. 32.

La poblacion de los Estados-Unidos, segun el tercer censo hecho en 1810, ascendia á 7,239,903 habitantes. Por este tiempo ocurrió un encuentro cerca del cabo Charles, entre la fragata americana "Presidente" y la

corbeta de guerra británica, "Little Belt," mandada por el Capitan Bingham, que comenzó el ataque; pero pronto fué puesta fuera de combate. Esto fué seguro anuncio de la procsimidad de la guerra.

Hostil. de los Indios.

Habíase descubierto entre los Indios de la frontera occidental la apariencia de una confederacion hostil, á cuya cabeza estaban el gran jefe Tecumseh y su hermano jemelo Elskwatawa. Tecumseh, que era el entendimiento dominante, tomó á su cargo lo concerniente á la guerra y la elocuencia; miéntras que Elskwatawa se revistió del sagrado y misterioso carácter de "Profeta." Pretendiendo estar favorecido por comunicaciones directas del Gran Espíritu, y valiéndose de imposturas y ciertos hábitos austeros, ganóse prosélitos; despues de lo cual dió principio á una especie de enseñanza, ó disciplina, cuyo objeto parece haber sido habituar á los Indios á la obediencia y la union. Mandóles que matasen sus perros, y al momento fuéron sacrificados aquellos fieles amigos. Díjoles que no debian dejar que se apagase el fuego; y desde entónces la lumbre de cada choza fué vijilada como por vestales. Al paso que de esta suerte manifestaba el Profeta que la impostura clerical, bajo su peor forma puede encontrarse así en el desierto como en las ciudades; Tecumseh pasaba de unas en otras confederaciones indianas, y por medio de su elocuencia enardecia sus ánimos contra los blancos. No como Felipe creia posible esterminar toda la poblacion blanca; pero creia que la potencia combinada de los Indios podia poner límites al dominio de aquella raza.

Tecumseh y Elskwatawa.

Supersticion de los Indios.

Miras de Tecumseh.

Hárrison en Tipecanoe. Pérd. de los A. 180, de los Ind. 270.

Dióse órden al gobernador Hárrison, del territorio de Indiana, para que marchase contra los salvajes con una fuerza militar. Encontróse en Tipecanoe con cierto número de los mensajeros del Profeta; y se convino en suspender las hostilidades hasta el siguiente dia. Hárrison formó su jente en órden de batalla, y así descansáron sobre sus armas. Precisamente á la hora del alba, cayéron sobre ellos los desautorizados salvajes; pero su grito de guerra no era inesperado. Mantuviéronse firmes los Americanos; contrarestáron el ataque y rechazáron á sus enemigos. Tecumseh se hallaba á cierta distancia, no habiendo previsto que los blancos podian dar el primer golpe.

PARTE IV. PER. II. CAP. II.

Pérd. de los Amer.

Anulados los decretos franceses, comenzó otra vez el comercio con Francia: 900 buques americanos, con cargamentos riquísimos, habian sido capturados por los Británicos despues de 1803. Mádison recomendó al Congreso que los Estados-Unidos debian ponerse en aptitud de defensa; y en consecuencia de ello, se dictáron las medidas necesarias para aumentar el ejército veterano hasta el número de 35,000 hombres, y proveer de mas buques á la armada. Se autorizó al Presidente para tomar en préstamo 11,000,000 de pesos, y se dobláron los derechos sobre los jéneros de importacion.

Preparat. para la guerra.

1812. El emis. Henry.

Mádison presentó al Congreso documentos que probaban que en 1809, el gobierno británico, por medio de su ajente Sr. Jaime Craig, gobernador del Canadá, habia enviado á Juan Henry como emisario á los Estados-Unidos, para intrigar con los corifeos del partido federal, é inducirlos, si era posible, á constituir la parte oriental de la República en una nacion ó provincia, dependiente de la Gran Bretaña. Henry se dirijió á Boston, pasando por Vermont y Nueva-Hampshire; pero hubo de volverse sin adelantar cosa alguna en su propósito.

CAPÍTULO II.

GUERRA DE 1812.—SITUACION DEL PAIS.—RENDICION DE HULL.

Junio 18. Se declara la guerra.

Carencia de fuerza milit. en los E. U.

El dia 18 de Junio de 1812 se declaró formalmente la guerra con la Gran Bretaña. En 1775, los Americanos eran comparativamente un pueblo belicoso; pero al cabo de mas de 30 años de paz se hallaban enervados. En 1808, el ejército veterano constaba de solo 3,000 hombres; pero durante aquel año, el gobierno lo aumentó hasta 9,000. La ley para levantar una fuerza adicional fué dictada tan poco tiempo ántes de la declaracion de guerra, que apenas se habia alistado

por aquel tiempo una cuarta parte del número; y éstos, por consiguiente, indisciplinados. El estado de las rentas en 1812 era en estremo desfavorable á la prosecucion de una guerra dispendiosa. Proviniendo casi solamente de los derechos impuestos sobre mercancías de importacion, eran abundantes miéntras duraba el estado de prosperidad comercial; mas en tiempo de guerra y disturbios, las agresiones de las potencias estranjeras, al paso que producian un aumento de gastos públicos, casi destruian los medios de proveer á ellos. La situacion de la armada era mejor que la del ejército, porque la condicion marítima y comercial de los Estados-Unidos habia sido causa de que se la mantuviese provista de marineros; á lo cual se agregaba que la última contienda con Trípoli habia proporcionado á los oficiales y tripulaciones alguna esperiencia en la guerra. Pero sinembargo, la escuadra era pequeña. Diez fragatas, diez corbetas y 165 lanchas cañoneras eran toda la fuerza pública naval que los Estados-Unidos podian oponer á los millares de naves de la Gran Bretaña.

Estado de las rentas.

La armada en mejor cond. que el ejér.

Dearborn Coman. en jefe.

Enrique Dearborn, antiguo oficial de la revolucion, fué nombrado Mayor Jeneral y comandante en jefe del ejército americano. El plan de la campaña se trazó en Washington. Tratábase de invadir al Canadá por Detroit y Niágara, y que á las divisiones de estos puntos se les uniese en el camino la fuerza estacionada en Plattsburg y siguiesen hácia Montreal. El ejército destinado á Detroit, se habia reclutado en Dayton, en Ohio, poco tiempo ántes de la declaracion de guerra. Las fuerzas consistian de tres rejimientos de voluntarios, acaudillados por los Coroneles M'Arthur, Cass y Findlay, y 300 veteranos mandados por el Coronel Miller;—todos á las órdenes del Jeneral Hull, que durante algun tiempo habia sido gobernador del territorio de Michigan.

Ejér. del N. O.

Junio 30. Hull en las cascadas.

Marchando á espacio dicho jefe á traves de una rejion inculta, llegó á las cascadas del Maumee, y el dia primero de Julio despachó las provisiones de hospital, los enfermos y parte del bagaje, para que fuesen por el rio á Detroit. El buque que los conducia, y en cual se hallaba su cofre de papeles privados, entre los que se contenian relaciones del ejército y planes de

Papeles perdidos.

PARTE IV. PER. II. CAP. II.

movimiento, cayó en manos de los Británicos. El Jeneral Hull llegó á Detroit el dia 5, é invadió á Canadá el 12. En Sandwich publicó una atrevida é imponente proclama, invitando á los Canadenses á que se le unieran. La fuerza británica, contra la cual se esperaba que diese el ataque su ejército, se hallaba en Fuerte Malden. Esperó cerca de él por la artillería de Detroit. Un destacamento del ejército tomó un puente que conducia al fuerte; pero él no les permitió que lo conservasen largo tiempo.

Tecumseh derrota á Van Horne.

Como los Británicos tenian el dominio de las aguas, el camino de Ohio, por donde Hull esperaba una partida á las órdenes del Capitan Brush que habia de traerles provisiones, estaba infestado por guerreros indios que desembarcaban los buques ingleses en la parte americana. Hull envió un destacamento al mando de Van Horne, para mantener espedito el camino. Tecumseh y sus jentes se pusiéron en emboscada, y le matáron 30 soldados, huyendo el resto de ellos hácia Detroit.

Circuns. que alarmáron á Hull.

El 17, una partida de Ingleses é Indios tomó la importante fortaleza de Mackinaw, concediéndose á la guarnicion los honores de la guerra. La fuerza victoriosa se dirijió entónces contra Hull; y no era esto lo peor, pues el Jeneral Dearborn habia sido inducido por los Británicos, só pretesto de tratar la paz, á entrar en un armisticio, en que no se incluia el ejército de Hull; lo cual puso á todo el ejército británico del Canadá en libertad de dirijirse contra él, puesto que nada habia que temer de ninguna otra parte. El Jeneral Hull tomó consejo de sus temores y tornó á Detroit, enviando inmediatamente al Coronel Miller con 600 hombres, para escoltar al Capitan Brush. En los bosques de Maguaja derrotó á Tecumseh y sus Indios, en un reñido encuentro que con ellos tuvo; y despues regresó á Detroit, por haber sabido el Jeneral Hull que el Capitan Brush habia tomado otro camino. Cincuenta personas, cuya mayor parte pertenecia á la guarnicion de Chicago, fuéron asesinados por una partida de salvajes, al tratar de trasladarse de allí á Detroit.

Ag. 8. Batalla de Maguaja. Pérd. de los A. 80.

Ag. 15. Brock se acerca á Detroit.

El dia 13, llegó á Malden y tomó posesion del mando, el Jeneral Brock, el mas hábil de todos los jefes británicos. El 14, trasladó las fuerzas británicas á

Sandwich, y al siguiente dia intimó la rendicion á Hull, amenazándole con que, de no hacerlo, echaria á los Indios sobre Detroit. En la mañana del 16, cruzó Brock hácia Spring Wells, y marchó á Detroit. El Jeneral Hull dispuso su jente en órden de batalla; y cuando ya estaban ansiosos de la pelea, ordenó que se retirasen al fuerte. Estalló la indignacion de todo el ejército, y desapareció la subordinacion. Reuniéronse en pelotones, y sin mandato alguno del Jeneral, depositáron sus armas en montones, y aun algunos de ellos las arrojaban violentamente contra el suelo. Muchos de los soldados lloraban, y hasta las mismas mujeres se encolerizaban á vista de semejante cobardía. Hull, conociendo que ya no tenia autoridad ninguna y creyendo que los Indios estaban prontos á caer sobre los habitantes, deseaba con ansia poner aquel punto bajo la proteccion de los Británicos. Púsose bandera blanca sobre las murallas del fuerte: viniéron á él dos oficiales ingleses, y Hull ajustó con ellos una capitulacion en los términos mas festinados é impropios. No se consultó con sus oficiales, y todo quedó á merced del jeneral británico. Pronto fué canjeado el Jeneral Hull, y se le formó causa. Se le sentenció á muerte por su cobardía é indigna conducta; pero el Presidente le perdonó por haber sido en su juventud un valiente oficial revolucionario.

Hull rinde su ejér. 800 prisioneros amer.

CAPÍTULO III.

TRIUNFOS NAVALES.

Ag. 19. Victoria naval. Pérdida de los B. 128, de los A. 14.

Tres dias despues de la desgraciada rendicion de Detroit, tuvo lugar en el Gran Banco de Terranova la captura de la fragata británica Guerriere, que mandaba el Capitan Dacres, por la fragata americana Constitucion, de la cual era comandante el Capitan Hull. El Capitan Dacres habia desafiado á cualquiera buque americano de la clase del suyo, y manifestado de va-

PARTE IV. PER. II. CAP. III.

rios modos su desprecio hácia los "Yankees." Treinta minutos despues de haberse disparado la primera andanada de la Constitucion, quedáron destrozados todos los mástiles y aparejos de la Guerriere, y tan maltratado su casco, que corria peligro de irse á pique. El Capitan Porter, comandante de la fragata de los Estados-Unidos Essex, apresó cerca del mismo lugar, á la corbeta de guerra británica Albert, despues de una accion de solo ocho minutos.

Set. 7.

Octu. 13. Queenstown. Pérd. de los A. 60 muertos, 100 her. 700 pris.

El dia 13 de Octubre, el ejército estacionado en Lewiston, á las órdenes del Jeneral Van Rensselaer, compuesto en su mayor parte de la milicia de Nueva-York hizo una desgraciada tentativa de invadir al Canadá. Cruzó una parte del ejército, y se dió una batalla en Queenstown; durante la cual fué muerto el Jeneral Brock por una partida que acaudillaba el Capitan Wool; pero presentándose el Jeneral Sheaffe con 1,000 hombres entre Ingleses é Indios, miéntras que la milicia de la parte americana se negaba á cruzar, las tropas republicanas que se hallaban en la parte del Canadá se viéron obligadas á rendirse.

El Jeneral Smyth reemplazó al Jeneral Van Rensselaer; y en los primeros dias de la campaña hizo otra desgraciada tentativa para llevar un ejército á Canadá. El Capitan King, á la cabeza de una partida, habia preparado el camino, asaltando valerosamente una batería frente á Black Rock; pero el ejército no le siguió, y fué hecho prisionero.

Volunt. del Ohio.

Ohio y Kentucky se habian levantado al llamamiento que hizo Hull pidiendo ayuda; y ya se hallaba en la parte meridional del primero de dichos estados un ejército en marcha hácia Detroit, cuando recibiéron la noticia de la rendicion de aquel punto. Esto estimuló mas bien que reprimió el ardor de los patrióticos habitantes del oeste. Kentucky puso sobre las armas 7,000 voluntarios, y Ohio casi la mitad de este número. El Congreso nombró al Jeneral Hárrison para que se encargase del mando de estas fuerzas.

Desgraciada esped. de Hopkins.

Los Indios del noroeste habian asesinado veintiuna personas en la boca del rio White, y habian cometido otras atrozidades. El gobernador Shelby de Kentucky, reclutó un gran número de voluntarios montados, para la defensa de los territorios de Indiana é Ilinois;

y á las órdenes del Jeneral Hopkins, intentáron una espedicion contra los pueblos de Kickapoo y Peoria. Pero siendo voluntarios caballeros, y considerándose iguales á su Jeneral, al cabo de algunos dias de marcha, pusiéron á votacion del ejército si se seguiria adelante ó no; y como fuese de esta última opinion la mayoría de las tropas, diéron la vuelta y tornáronse á sus casas, con gran sentimiento del Jeneral.

Oct. 18. Presa del Frolic, la Macedonian y la Java.

El Jeneral Hopkins, á la cabeza de otra partida, y despues de él los Coroneles Russely Campbell, hiciéron incursiones en los pueblos indios, amedrentando á los salvajes, y protejiendo á los habitantes blancos. El Capitan Jones, con la corbeta de guerra americana Wasp, apresó, despues de un sangriento combate, á un buque británico armado en corso, que se llamaba Frolic. Dos horas despues del combate, un navío inglés de 74 cañones, tomó al Capitan Jones y su presa. El Comodoro Decatur, abordo de la fragata Estados-Unidos, venció y apresó á la de igual clase, de los Ingleses llamada Macedonian, mandada por el Capitan Carden. La afortunada fragata Constitucion, á las órdenes del Comodoro Bainbridge, capturó en las costas del Brasil á la fragata británica Java. Ademas de estos triunfos públicos, los corsarios americanos tomáron 250 buques británicos, y 3,000 prisioneros.

Sentim. de los part.

No se habia apaziguado la efervescencia de los partidos. Los enemigos de la administracion propalaban que el mal écsito de la guerra era debido á su ineptitud; al paso que sus adictos atribuian los descalabros á las influencias del opuesto partido. Ambos tenian razon hasta cierto punto, puesto que el gobierno, no habituado á la guerra, indudablemente habia dejado de tomar medidas juiciosas y oportunas; pero todas sus dificultades se habian hecho mayores á causa de una oposicion poco jenerosa y cási pérfida.

Cuest. de derechos de estados.

Sinembargo, no era la oposicion mas alarmante la que venia de parte de meros individuos. Los estados de Masachusets y Conecticut habian reusado aprontar su milicia al llamamiento del gobierno jeneral, alegando que los gobiernos de los estados debian determinar cuándo requerian los servicios de ella las ecsijencias de la nacion. Resolviéron tambien que era inconstitu-

PARTE IV. PER. II. CAP. IV.

cional de parte del Presidente el delegar su poder en cualquiera oficial no perteneciente á la milicia ni elejido por los respectivos estados. Debióse probablemente á la desaprobacion con que la gran masa del pueblo recibió estas opiniones y medidas de los opositores, que el resultado de la eleccion de Presidente fuese no solamente favorable á Mr. Mádison, sino que manifestó una disminucion del partido federal y un aumento del republicano.

Amént. la mayoría de Mádison.

1813. El Congreso acordó leyes autorizando la construccion de cuatro grandes buques de guerra para aumentar la flota de los lagos, ofrecer mayores premios á los reclutas y añadir nuevas tropas al ejército regular. Se revocó el decreto anterior que autorizaba el emplearse á los voluntarios, á causa de haberse éstos mostrado insubordinados. Para arbitrar rentas, autorizáron un empréstito de 16,000,000 de pesos; y diéron poder al Presidente para emitir vales del tesoro hasta la suma de 5,000,000. Mádison fué segunda vez inaugurado el dia 4 de Marzo, nombrándose al mismo tiempo á Elbridge Gerry para la Vice-Presidencia.

El Cong. dicta leyes para proseguir la guerra.

CAPÍTULO IV.

CAMPAÑA DE 1813.—MATANZA EN FRENCHTOWN.

Hárrison divide su ejército.

Por este tiempo tenia el Jeneral Hárrison sus cuarteles jenerales en Franklinton, en Ohio. Habíase destacado al Jeneral Winchester en avanzada del grueso del ejército; y sabiendo que una partida de los Británicos estaban estacionados en Frenchtown, los atacó y dispersó. Pero en la mañana del 22 fué sorprendido y asaltado por la fuerza combinada de Ingleses é Indios, á las órdenes del Coronel Proctor. Hízose prisionero al Jeneral Winchester; el cual aterrorizado por la amenaza de Proctor sobre que se haria una matanza por los Indios, determinó, aunque se

1813. En. 22. Matanza en Frenchtown. Pérd. de los A. 500 muertos, 500 prisioneros; de los B. 24 muer. 158 her.

hallaba cautivo, enviar órden á las tropas que todavía se hallaban peleando, para que se rindiesen, en cuyo caso les prometia su proteccion. Rindiéron sus armas, y volviéronse á representar las escenas del Fuerte Guillermo Enrique. Proctor los abandonó, desarmados é indefensos, en manos de los salvajes; y fuéron pasados á cuchillo unos 500 de ellos, cuya mayor parte eran voluntarios pertenecientes á familias respetables de Kentucky. El Jeneral Hárrison trasladó su ejército al Fuerte Meigs, donde le sitió Proctor con una fuerza combinada de Ingleses é Indios. El Jeneral Clay con 1,110 Kentuquianos acorrió en su ayuda, y se trazó un plan de atacar al enemigo con ámbas fuerzas unidas. Una partida mandada por el Coronel Dudley, cayó en cierta emboscada, y se les pasó á cuchillo por Tecumseh y sus Indios; pero Proctor fué derrotado y se le obligó á levantar el sitio.

Mayo 5. Fuerte Meigs.

Derrota de Dudley.

Segun fallaba el écsito de la guerra, desertaban los Indios de las filas de sus aliados; pero Tecumseh permaneció fiel. Las Cinco Naciones declaráron entónces la guerra contra ámbos Canadás. Proctor, á la cabeza de 500 hombres, atacó el Fuerte Stephenson á la orilla del rio Sandusky; y el Mayor Croghan, jóven de 21 años, defendió el fuerte con 160 hombres, y rechazó á Proctor con pérdida de 150.

Ag. 1. Fuerte Stephenson.

El dia 22 de Febrero atacáron los Británicos á Ogdensburg, con 500 hombres. Los Americanos, inferiores en número, se retiráron y abandonáron su artillería y pertrechos á los Ingleses. Dos goletas, dos lanchas cañoneras y las barracas del ejército, fuéron entregadas á las llamas. El Comodoro Chauncey, á costa de grandes esfuerzos, habia aprontado en el lago Ontario una flotilla, con objeto de prestar ayuda en las operaciones de la prócsima campaña. Sus primeros servicios fuéron los de transportar el ejército del Jeneral Dearborn, desde la bahía de Sackett hasta York, capital del Alto-Canadá. El Jeneral Pike, de cuya órden se hacia la invasion, derrotó al Jeneral Sheaffe en un reñido encuentro que con él tuvo al desembarcar. Habiéndose volado un almacen de pólvora, murió este escelente oficial en el momento de la victoria; y con él, 100 Americanos y 4 Ingleses. Tomáron los primeros posesion de la ciudad; y á vueltas de tres

Feb. 22. Los B. toman á Ogdensburg.

Abl. Flotilla en el lago Ontario.

Abr. 27. York. Pérd. de los B. 1,090.

PARTE IV. PER. II. CAP. IV.

dias, volviéron á cruzar el lago hácia la bahía de Sackett, donde dejáron sus heridos.

Mayo 27. Fuerte Jorje. Pérd. de los B. 300, de los A. 62.

El dia 27, reembarcó el Jeneral Dearborn su ejército, y se dirijió á atacar el Fuerte Jorje; y el Coronel británico Saint Vincent, que lo mandaba, clavó sus cañones y lo abandonó, no sin haber peleado en su defensa. Los Americanos tomáron posesion del Fuerte Erie, que tambien fué evacuado por los Ingleses. El Coronel Saint Vincent se habia retirado con su ejército á las alturas de Burlington, hácia un estremo del lago Ontario; y para perseguirle, destacó Dearborn á los Jenerales Chandler y Winder. A la caida de la noche, salió sin ser visto de ellos el Coronel Saint Vincent y atacó el campamento, cayendo prisioneros en medio de la confusion y carnicería los caudillos Chandler y Winder. Sinembargo, los Americanos mantuviéron su puesto, y obligáron al enemigo á retirarse. El Coronel Bœrstler, que habia sido enviado contra una fuerza británica en Beaver Dams, encontrando que era ésta muy superior á la suya, rindió su tropa.

Beaver Dams. Pérd. de los A. 570 pris.

Set. 10. Vic. de Perry.

La flota americana que por entónces se formó en el lago Erie, estaba al mando del Comodoro Perry; y se componia del Niágara y Lawrence, cada uno de 25 cañones, junto con otros buques menores que montaban dos. La escuadra del enemigo, que constaba de igual fuerza, era mandada por el Comodoro Barclay, oficial muy veterano. Perry atacó á las doce del dia; y habiendo sido desarbolada la capitana de su escuadra, se embarcó en un bote abierto, y en medio de una lluvia de balas, llevó la insignia de mando abordo de otro buque, volviendo de nuevo á la pelea contra el enemigo con el resto de su flota; y á las 4 de la tarde, se rindió á los Americanos toda la escuadra británica, compuesta de 6 buques, que portaban 63 cañones por todo.

Set. 23. Hárrison se apod. de Malden y Detroit.

Este triunfo en el lago Erie, abrió paso al territorio que Hull habia entregado; y el Jeneral Hárrison no perdió tiempo en trasladar allí el teatro de la guerra. El dia 23 de Setiembre, desembarcó sus tropas cerca del Fuerte Malden; pero Proctor, á despecho de las esforzadas razones de Tecumseh, hombre mas hábil que él y ya ascendido á jeneral en el ejército británi-

co,—habia evacuado á Malden, quemado el fuerte y sus pertrechos, y retirádose ante el enemigo. El 29, siguiéron en su persecucion los Americanos y volviéron á tomar posesion de Detroit.

Oct. 5. Batalla del Támesis. 600 pris. B. Indios muertos 120. Pérd. de los A. 50.

Proctor se habia retirado á los pueblos moravos ribereños del Támesis, á cosa de 80 millas de aquel lugar. Su ejército, constaba de 2,000 hombres, y tenia mas de la mitad de Indios. Hárrison le dió alcanze el dia 5 de Octubre; y los Británicos, aunque inferiores en número, tenian la ventaja de eleccion del terreno. Gran reputacion ganó Hárrison por el modo en que dispuso sus jentes, tanto mas cuanto que alteraba juiciosamente sus medidas, segun lo requerian las mudanzas del campo de batalla. Al Coronel Johnson, con sus Kentuquianos montados, se encargó de hacer frente á Tecumseh y sus Indios; y este jefe cayó lidiando valerosamente en lo mas empeñado del combate. Huyéron sus guerreros; y desalentado Proctor, abandonó cobardemente su ejército, huyendo con 200 dragones.

Muerte de Tecumseh.

La confederacion indiana, en cuyas filas se contaban aun 3,000 guerreros, habia perdido con Tecumseh su vínculo de union; y los Ottawas, Chippewas, Miamíes y Pottawattamíes enviáron diputados al Jeneral Hárrison, é hiciéron tratados de alianza.

Havre de Gracia. Indigna conducta de los marinos británicos.

A principios de este año, declaró el gobierno británico en estado de bloqueo las bahías de Chesapeake y Delaware. Para llevar á cumplimiento este decreto, se enviáron escuadras á las órdenes de los Almirantes Warren, Cockburn y Beresford. El segundo hizo odioso su nombre por la indigna conducta que observó en Chesapeake. Tomó posesion de varios islotes en la bahía, y desde allí hizo varias escursiones contra las playas vecinas. Frenchtown, Havre de Gracia, Fredericktown, Hampton y Georgetown, fuéron sucesivamente teatros de una guerra de que se hubieran avergonzado los salvajes; y que hizo gran mal á la causa de los Británicos, porque ecsaltó mas y mas á los Americanos contra ellos.

CAPÍTULO V.

EJÉRCITO DEL NORTE.—PÉRDIDA DE LA FRAGATA CHESAPEAKE.—GUERRA CON LOS CREEKS.

PARTE IV. PER. II. CAP. V.

1813. Oct. 5.

Flota británica mandada por Sir J. Jeo.

El Comodoro Chauncey encontró en el lago Ontario una escuadra de 7 velas, que se dirijia hácia Kingston con tropas y provisiones, y capturó cinco de las naves. Era todavía el plan jeneral del gobierno americano, la toma de Montreal. El Jeneral Wilkinson tomó el mando de un ejército que se hallaba en la bahía de Sackett, compuesto en su mayor parte de las tropas del Fuerte Jorje; y se embarcó para ir por el San Lorenzo abajo, donde habia de reunírsele la division de Plattsburg, mandada por el Jeneral Wade Hampton.

Williamsburg. Pérd. de los A. 339, de los B 180.

Desembarcó un cuerpo de estas tropas á las órdenes del Jeneral Boyd, y empeñó un combate con los Británicos de Williamsburg, en que fué derrotado. Supo el Jeneral Wilkinson que no se le reuniria Hampton; y tomó cuarteles de invierno en French Mills. Al intentar Hampton dirijirse hácia Montreal, habia encontrado alguna oposicion de parte de las tropas británicas; y dió la vuelta á Plattsburg para pasar allí el invierno. A poco despues, le sucedió en el mando el Jeneral Izard.

Newark, Búfalo y Black Rock incendiadas.

No temiendo ya Sir Jorje Prevost el ataque contra Montreal, envió á los Jenerales Saint Vincent y Drummond para reconquistar los fuertes á orillas del Niágara. Teniendo M'Clure, comandante americano del Fuerte Jorje, una fuerza demasiado pequeña para mantener su puesto, retiró sus tropas; pero al paso incendió el pueblo inglés de Newark. El gobierno americano negó el hecho; pero los británicos tomáron represalias, quemando las poblaciones de Búfalo y Black Rock.

Pérd. de los B. 40, de los A. 5.

Asuntos navales. Honróse por este tiempo la armada de los Estados-Unidos con otra victoria naval,

que fué la sesta. El Capitan Lawrence, comandante del Hornet, derrotó el dia 23 de Febrero, la corbeta de guerra británica Peacock, despues de un combate de solo 15 minutos. Lawrence fué promovido al mando de la fragata Chesapeake, la cual se hallaba al ancla en la bahía de Boston mal aperada para hacerse á la mar, y con una tripulacion descontenta por no habérseles satisfecho sus pagas. Los Británicos, mortificados por sus derrotas navales, equipáron la fragata Shannon, con oficiales y marineros escojidos; y su comandante, el Capitan Broke, envió un cartel de desafío á Lawrence, el cual lo aceptó indiscretamente. Encontráronse ámbas fragatas; y á vueltas de pocos minutos, todos los oficiales y casi la mitad de la tripulacion de la Chesapeake, yacian muertos ó heridos y fuera de combate. Lawrence, mortalmente herido y delirando, gritaba sin cesar,—"¡No entregueis el buque!" Viniéron al abordaje los británicos, y arriáron la bandera de la fragata;—ellos, no los Americanos.

La Shannon y la Chesapeake. Junio 1.

Siguióse á ésta otra rota naval. La corbeta de guerra británica Pelícano apresó en el canal de San Jorje á la de igual clase de los Estados-Unidos, la Argos, mandada por el teniente Allen, que salió mortalmente herido del combate, y murió en Inglaterra. Cúpoles otra vez la fortuna á los Americanos, y venciéron en un encuentro entre el Prize, al mando del teniente Burrows, y otro bergantin británico, llamado Boxer; en cuyo combate fué mortalmente herido el mencionado comandante.

Ag. 14. Pérd. de los A. 40, de los B. 8.

Set. 4.

GUERRA CON LOS CREEKS. Los Indios Creeks se habian civilizado hasta cierto punto, á merced de los esfuerzos del gobierno y de algunos individuos benévolos. Tecumseh se introdujo entre ellos, é inspirandoles por medio de su elocuencia, el sentimiento de las injusticias cometidas contra su raza, los indujo á tomar la determinacion de guerra y venganza.

Tecumseh incita á los Creeks.

Sin previa declaracion de guerra, cometiéron tales actos de violencia, que amedrentadas las familias blancas, huyéron en busca de amparo hácia los fuertes. A hora de mediodia, fué de súbito cercada por los guerreros Creeks la fortaleza de Mims; venciéron la guarnicion; incendiáron el fuerte; y asesináron á indefensos infantes y mujeres, con no ménos crueldad

Asesinato en Fuerte Mims 273 muertos.

que á los hombres armados. De 300 personas que en el fuerte habia, solo 17 escapáron con vida para contar la lastimosa historia.

Jackson y Floyd derrotan á los Creeks.

¿Qué podria hacer en semejante caso el gobierno americano, sino defender á su propio pueblo, valiéndose de aquellos medios cuya eficazia se habia probado contra tan terrible enemigo? El Jeneral Jackson, que puede considerarse como el mas hábil jefe que jamas sirvió en guerra contra los Indios, se dirijió contra ellos á la cabeza de 2,500 Tenesianos; y el Jeneral Floyd, gobernador de Jeorjia, acaudillaba cerca de 1,000 milicianos de aquel estado; con cuyas fuerzas asoláron los pueblos Indios, dándoles sangrientas batallas en Talledega, Autose y Echacanaca. Por último, en el recodo del Tallapooza, se empeñó la última batalla, fatal para los Creeks, que en ella perdiéron 600 de sus mas valientes guerreros; con que para salvar el resto de su destrozada nacion, suplicáron por la paz; en consecuencia de lo cual se ajustó con ellos un tratado. Pero miéntras ecsista entre las naciones indias la costumbre de hacer la guerra sin declararla previamente, los conciertos que con ellos se hagan no tienen valor duradero.

Topokeka, último campo de batalla.

CAPÍTULO VI.

FRONTERA DEL NIÁGARA.—BATALLAS DE CHIPPEWA Y BRIDGEWATER.

Reúnense en Gante los comis. para tratar la paz.

HABIÉNDOSE hecho desde el principio de la guerra varias proposiciones para ajustar la paz, el gobierno americano envió á los Señores Adams, Gallatin y Bayard, en el mes de Agosto, á la ciudad de Gante, lugar previamente acordado para la junta; donde fuéron recibidos por Lord Gambier, Enrique Golbourn y Guillermo Adams, comisionados de parte de la Gran Bretaña. Por la de América se agregáron despues á esta delegacion, Enrique Clay y Jonatan Russell.

Reunióse el Congreso en sesion estraordinaria, y con una firmeza propia de los dias de la revolucion, y á despecho del clamor popular, impusiéron contribuciones para los gastos necesarios del gobierno, autorizando al mismo tiempo un empréstito. Deseoso de poner en pié un ejército suficiente, acordó en sesion ordinaria que á cada recluta se diese por ley el premio de 124 pesos.

Mayo 24. Firmeza del Congreso.

CAMPAÑA DE 1814. El Jeneral Wilkinson, á virtud de órdenes del secretario de la guerra, destacó al Jeneral Brown con 2,000 hombres hácia la frontera del Niágara, y se retiró despues á Plattsburg. Los Británicos se habian fortificado en La Colle Mill, cerca del rio Sorel. El Jeneral Wilkinson avanzó y dió el ataque; pero fué rechazado por una salida del fuerte. Censuró el pueblo la conducta del jeneral; y se le juzgó en consejo de guerra, pero fué absuelto nominalmente.

1814. Feb. 21. Batalla de La Colle.

El Capitan Holmes, que habia sido destacado de Detroit, vino de improviso á las manos con 300 enemigos; y con solo 180 soldados, empeñó con ellos el combate, mantuvo su terreno y les mató 69 hombres.

Feb. 21. El Cap. Holmes.

Despues de la caida de Napoleon, se embarcó en Burdéos para Canadá un formidable ejército de 14,000 hombres que habian peleado bajo las órdenes del Duque de Wellington; y al mismo tiempo se envió contra la frontera marítima de los Estados-Unidos una considerable fuerza naval, con adecuado número de tropas, á fin de mantener un estrecho bloqueo, y asolar toda la costa desde Maine hasta Jeorjia.

Envianse 14,000 hombres de Wellington.

En el mes Junio, marchó el Jeneral Brown con su ejército, desde la bahía de Sackett hasta Búfalo, con intenciones de invadir el Canadá. Reuniósele allí la artillería de Towson, y un cuerpo de voluntarios, mandados por el Jeneral Porter, ascendiendo el todo á cerca de 3,000 hombres. En los dias 2 y 3 de Julio cruzáron el Niágara y atacáron el Fuerte Erie, cuya guarnicion, que contaba 100 hombres, se rindió sin resistencia. Un ejército británico, de los supuestos invencibles, y mandado por el Jeneral Riall, ocupaba una posicion en la boca del Chippewa.

El Jeneral Brown toma el Fuerte Erie.

Encontráronse allí los dos ejércitos en campo abierto

PARTE IV. PER. II. CAP VI.

y franca lucha. Los soldados republicanos, acaudillados por los hábiles oficiales que entónces tenian el mando, derrotáron, con fuerzas inferiores, á los veteranos que habian peleado á las órdenes de Wellington. Poco despues de la batalla, se replegó el Jeneral Riall al Fuerte Jorje, donde á vueltas de pocos dias se le reunió el Jeneral Drummond; con que ascendió su ejército á 5,000 hombres.

Julio 5. Chippewa. Pérd. de los B. 518, de los A. 328.

Movimientos y ataque de Scott.

Hallándose acampado en Chippewa el Jeneral Brown, dispuso que el Jeneral Scott, con una brigada y la artillería de Towson, hiciese un movimiento sobre el camino de Queenstown, con objeto de distraer la atencion de los Británicos de los almacenes de la parte americana, que segun habia oido decir, amenazaban aquellos. En lugar de esto el Jeneral Riall marchaba hácia los Americanos con el todo de su ejército. El Jeneral Scott pasó la gran catarata, y allí supo la presencia del enemigo y su fuerza; con que, transmitiendo informe al Jeneral Brown, marchó inmediatamente adelante, y atacó sin temor al adversario. Su destacamento mantuvo la pelea por espacio de mas de una hora, contra unas fuerzas siete vezes mayor que las suyas; y cerraba ya la noche cuando se presentó el ejército americano á las órdenes del Jeneral Brown. Conociendo entónces el Jeneral Ripley cuán fatal era á la brigada de Scott una batería británica de 9 cañones, dijo al Coronel Miller,—" ¿Quiere Vd. tomar aquella batería?" "Verémos," dijo Miller, y á la cabeza del rejimiento 21°, marchó con sangre fria hasta la misma boca de los cañones que vomitaban fuego, y los tomó todos.

Pérd. de los B. 878.

Ripley y Drummond heridos.

Valentía de Miller.

La altura en que estaban situados, era la llave de la posicion británica; y avanzando con su rejimiento el Jeneral Ripley, se conservó dicho puesto, á pesar de que el enemigo, á favor de la incierta luz de la luna en menguante, cargó á la bayoneta, hasta que fué cuatro vezes rechazado. A cosa de media noche cesó la pelea; y solo se oia el bramido de la catarata, cuando se retiráron dejando su puesto y artillería en poder de los Americanos. Los Jenerales Brown y Scott fuéron ámbos heridos en la batalla, despues de la cual recayó el mando en el Jeneral Ripley. Este no halló modo de remover del campo la artillería; y sabiéndolo los In-

Pérd. de los B. 878, de los A. 860.

gleses, inmediatamente volviéron á ocupar el terreno; bajo cuyo pretesto se atribuyéron la victoria al dar cuenta á su gobierno.

PARTE IV. PER. II. CAP. VI.

El ejército americano, que á la sazon se hallaba reducido á 1,600 hombres, se retiró al fuerte Erie y allí se atrincheró. El enemigo, en número de 5,000, lo siguió y le puso cerco, durante el cual intentáron tomar el fuerte por asalto pero fuéron rechazados por los Americanos. El Coronel Drummond habia triunfado en parte y estaba á punto de negar misericordia á los vencidos que pedian cuartel, cuando se incendió un barril de pólvora que estaba debajo, y fué volado junto con ellos.

Ag. 15. Pérd. de B. en Erie cerca de 500, de los A. 84.

Observando el Jeneral Brown que una parte del ejército estaba dividida del resto, dispuso una salida del fuerte; operacion que fué una de las mejor dirijidas durante la guerra, y en la cual se distinguió el Jeneral Porter, á par que otros muchos. Pero la

Salida. Pérd. de los B. 1,000, de los A. 300.

PARTE IV. PER. II. CAP. VII.

pérdida fué grande para el ejército americano, cuyas filas iban á ménos; y el pais mostró su ansiedad con respecto al destino de aquellos cuyo valor habia demostrado al enemigo que, una vez empeñados en la guerra, no hay mejores oficiales y soldados que los de la República Americana. El Jeneral Izard habia sido destacado desde Plattsburg con 5,000 hombres, y se reunió entónces á Brown. Despues de esto, los Británicos se retiráron á sus trincheras, mas allá de Chippewa.

CAPÍTULO VII.

TOMA DE WASHINGTON POR LOS BRITANICOS.—BALTIMORE SE VE AMENAZADA.

Ag. 17. Cochrane ejército de Ross.

AUMENTÓSE la fuerza británica en el Chesapeake con la llegada del Almirante Cochrane, que habia sido enviado con un gran ejército de tierra, mandado por el Jeneral Ross, de conformidad con la resolucion tomada por el gobierno británico, de destruir y asolar todos aquellos pueblos y distritos de la costa, que fuesen accesibles al ataque." El dia 19, desembarcó el Jeneral Ross en Benedict con 5,000 hombres de infantería, y emprendió su marcha hácia Washington, distante 27 millas, á lo largo de la diestra márjen del Patuxent. El Comodoro Barney, comandante de una flotilla americana estacionada en Pig Point, dió fuego á los botes y se retiró con su jente. El enemigo se aprocsimó á Washington por el camino de Bladensburg, donde le saliéron al encuentro el Jeneral Stansbury, con la milicia de Baltimore los valientes marinos del Comodoro Barney; y finalmente, el pequeño ejército á las órdenes del Jeneral Winder, á quien se le habia encargado la defensa de la capital. Quedáron victoriosos los Británicos, y el Jeneral Ross entró en Washington á las ocho de la noche. Sus tropas quemáron, no

Ag. 22. Big Point. Flotilla de Barney.

Ag. 24. Bladensburg. Pérd. de los A. 80, de los B 249.

solamente el Capitolio, que aun no se hallaba concluido, sino tambien su estensa librería, archivos y otras colecciones, pertenecientes no á la guerra sino á la paz y á la civilizacion. Los oficios públicos y la casa del Presidente fuéron de tal manera sacrificados, junto con otros muchos edificios privados. Estos bárbaros atentados despertáron la ira de la nacion americana contra tal insulto, y la guerra se hizo popular entre todos los partidos.

Agost. 25. El Jeneral Ross entra en la Capital.

Habiendo el Almirante Cochrane recibido abordo de su flota á los engreidos vencedores, pusiéronse en marcha las combinadas fuerzas de mar y tierra para el ataque de Baltimore; y subiendo por el Chesapeake, se presentáron en la boca del Patapsco, á 14 millas de aquella ciudad. El Jeneral Ross con su ejército, que contaba cerca de 5,000 hombres, desembarcó en North-Point, y emprendió su marcha hácia el pueblo. Los defensores de éste se hallaban acaudillados por el Jeneral Smith, el cual destacó 2,000 hombres á las órdenes del Jeneral Stricker, que marchó á encontrarse con el enemigo; y trabándose una escaramuza, murió en ella el Jeneral Ross. El Coronel Brooke, que tenia instrucciones de este último, continuó avanzando: los Americanos cediéron, y el Jeneral Stricker se retiró á las alturas donde el Jeneral Smith se hallaba estacionado con el grueso del ejército. El Coronel Brooke no pudo sacar á éste de sus trincheras; á la escuadra le habia sido imposible pasar por el Fuerte McHenry; y por estas razones puso en marcha sus tropas durante la noche, y se reembarcó en North Point, con gran júbilo de los habitantes de Baltimore.

Setiem. 11. Los B. amenazan á Baltimore.

Set. 12. Escaramuza. Muerte de Ross.

Noche del 14 de Set. Los B. rechazados.

La parte oriental de la costa de Maine estaba en tranquila posesion de los Británicos. Se habia estacionado de reserva la fragata Juan Adams en el rio Penopscot, cerca de Hampden; y al acercarse los Británicos, la milicia que estaba de guardia voló el buque y huyó.

Julio y Ag. Maine.

Presentóse en Stonington una flota británica al mando del Comodoro Hardy, cuyas fuerzas desembarcáron y atacáron diferentes puntos. Tan léjos estaban de que Conecticut se adhiriese á la causa británica, que en ningun punto se opuso con mayor vigor á sus depredaciones la milicia del pais. Despues de bom-

Ag. 9. Los B. atacan á Stonington; pero son rechazados.

PARTE IV. PER. II. CAP. VII.

bardear la plaza durante tres dias retiró su escuadra el Comodoro Hardy.

Set. 3.

Prevost invade á Champlain.

El ejército británico en Canadá recibió el aumento de otro cuerpo de aquellas tropas que habian servido bajo las órdenes de Wellington; y con estas fuerzas, que ascendian á 14,000 hombres, invadió Sir Jorje Prevost la ribera occidental del lago Champlain, desde donde proclamó que sus armas solo se dirijirian contra el gobierno y los que le sustentasen; al paso que ningun daño se haria á los habitantes pazíficos é inofensivos. De nuevo ardió en los pechos de los Americanos el fuego del verdadero patriotismo, cuando oyéron que un enemigo invasor se habia atrevido á invocar al pueblo para separarlo de su gobierno. Los habitantes de la parte setentrional de Nueva-York, y los denodados hijos de las Montañas Verdes, sin distincion de partidos, se levantáron con las armas en la mano, y á toda priesa acudiéron al lugar de la accion. Sir Jorje Prevost avanzó hácia Plattsburg; y encontró el camino obstruido por árboles cortados, y por una partida que en una escaramuza mató é hirió 120 de los suyos; pero no habia por aquel tiempo en Plattsburg ninguna fuerza que hubiera podido resistir tan formidable ejército; la partida del Jeneral Izard habia dejado al Jeneral Macomb, sucesor suyo, con no mas de 2,000 veteranos. Sinembargo, á cada hora llegaban los voluntarios.

Su proclama ofende al pueblo.

Levántanse para oponerse á los invasores.

Situacion del ejército americano.

Fuerza naval en el lago Champlain.

Sir Jorje aguardó, esperando que su escuadra podria obtener el dominio de las aguas del lago Champlain. Mandaba dicha escuadra el Comodoro Downie, y se componia de la Confianza, fragata de 39 cañones, con varios buques menores, que todos juntos montaban 95, y eran tripulados por 1,000 hombres. La escuadrilla americana que á las órdenes del Comodoro Macdonough se hallaba anclada en la bahía, no contaba mas de 86 cañones y 820 hombres, componiéndose del Saratoga de 26, tres buques menores y 10 galeras. El Comodoro Downie escojió su posicion y dió principio al ataque, empezando ambas flotas el combate á las 9 de la mañana. Numerosas multitudes de espectadores contemplaban la escena desde la playa, con las mas intensas y variadas emociones de interés. El poderoso ejército de Prevost estaba formado en órden de

batalla, y pronto para dar, tan luego como se arriase el pabellon de los Estados-Unidos, un asalto que los Americanos que observaban la pelea tenian razones para creer que seria afortunado. Pero no fué la bandera de la Union la que se arrió;—fué la británica. Gran júbilo causó esto en los habitantes. Sir Jorje Prevost se retiró con tal priesa, que dejó detras un gran cantidad de pertrechos y municiones. Los voluntarios de Vermont marcháron en persecucion suya bajo las órdenes del Jeneral Strong, y destrozáron una partida rezagada. Toda la escuadra británica quedó presa en poder de los Americanos.

Set. 11. Comb. naval en Champlain. Pérd. de los B. 994, de los A. 110.

El Comodoro Porter, abordo de la fragata Essex, habia cruzado en el Océano Pacífico, perjudicando grandemente el comercio del enemigo, á quien apresó 12 buques balleneros armados cuya fuerza total ascendia á 107 cañones y 302 hombres. Una de estas presas fué equipada, se le puso por nombre Essex Junior (Esex la Jóven) y se dió su mando al teniente Downes. El almirante británico envió al Comodoro Hillyar con la fragata Febo, acompañado del Capitan Tucker con la corbeta Querubin, para encontrarse con la Essex. Viendo el Comodoro Porter que esta escuadrilla le era grandemente superior en fuerza, permaneció en la bahía de Valparaiso; pero al fin se aprocsimó la Febo en circunstancias en que una tempestad habia desarbolado en parte á la Essex. Sinembargo, admitió Porter el empeño, y dió el mas reñido combate naval de toda la guerra, no rindiéndose hasta que todos sus oficiales, ménos uno, y cerca de las tres cuartas partes de la tripulacion estuviéron imposibilitados de batirse.

Comodoro Porter en el Pazífico.

Enviase contra él al Comod. Hillyar.

Captura de la Febo. Pérd. de los A. 227.

La corbeta Frolic fué apresada por una fragata británica: y la de igual clase Peacock, de los Estados-Unidos, apresó al bergantin Epervier. La Avispa (Wasp) que al mando del Capitan Blakeley, salió de Portsmouth, en Nueva-Hampshire, batió al bergantin Rein-deer y lo apresó despues de un desesperado combate. Continuando su cruzero, hizo lo mismo con el bergantin Avon. Pero presentándose á la vista tres buques británicos, dejó su presa la Avispa. Despues capturó 15 buques mercantes; pero no se volvió á

Abril 21.
Abril 23.
El Cap. Warrington hace una presa.

Pérdida de la Avispa.

PARTE IV. PER. II. CAP. VIII.

tener mas noticias de la gallarda nave, que probablemente se hundió en la mar.

Dic. 14. Convencion en Hartford.

Los descontentos del partido opositor provocáron una convencion que se reunió en Hartford; y para la cual nombráron delegados las lejislaturas de Masachusets, Conecticut y Rhode Island. Esta asamblea y las medidas que en ella se adoptáron, fuéron consideradas por el pueblo en jeneral como dirijidas á separar de la Union á Nueva-Inglaterra, á lo ménos en su grado; y por ello se hizo impopular la convencion. El comité encargado de transmitir sus acuerdos, recibió las noticias de la paz, en su camino hácia Washington.

CAPÍTULO VIII.

INVASION BRITÁNICA Y SU DERROTA EN NUEVA-ORLEANS.

Panzacola sirve de puerto enemigo.

Despues del tratado con los Creeks, habia fijado el Jeneral Jackson sus cuarteles Jenerales en Mobila. Supo allí que tres buques británicos habian entrado en la bahía de Panzacola, y desembarcado cosa de 300 hombres á las órdenes del Coronel Nicholls, juntamente con una gran cantidad de cañones y municiones, para armar los Indios; y que habia publicado una proclama en que incitaba al pueblo á levantarse contra el gobierno.

La Fitte y los Baratarios.

Los Baratarios eran un pueblo de piratas, así llamados, por el nombre de su isla Barataria; y el Coronel Nicholls trató de ganarse á La Fitte, el atrevido jefe de aquella banda, el cual le dió á entender que le ayudaria hasta que por él supiese que los Británicos trataban de hacer un poderoso ataque contra Nueva-Orleans; y despues se dirijió á Clairborne, Gobernador de la Luisiana, y le puso de manifiesto todo el plan. Prometióse perdon á los piratas, á condicion de que se presentasen á defender su pais, y, acep-

tada la cláusula de muy buena gana, prestáron servicios eficazes.

Nov. 7. Jackson toma á Panzacola.

Viendo el Jeneral Jackson que los Británicos hacian uso de un puerto español para cometer hostilidades contra los Estados-Unidos, fué á Panzacola, y á la fuerza tomó posesion de aquel lugar. Los Británicos destruyéron los fuertes de la entrada de la bahía y la evacuáron con sus buques. Informose allí al Jeneral Jackson de que el Almirante Cochrane habia recibido refuerzos en Bermuda, y que se hallaban en camino 13 navíos de línea, con transportes y un ejército de 10,000 hombres; y creyendo que se dirijian á Nueva-Orleans, marchó hácia aquella ciudad, y llegó á ella en 1º de Diciembre. Preparábanse ya para la invasion todos los habitantes, y particularmente el gobernador Clairborne y Eduardo Livingston. A la llegada del Jeneral Jackson, como conviniesen todos en ponerle á la cabeza de los asuntos, ni ahorró esfuerzos, ni perdonó posible recurso para poner á los Luisianenses en capazidad de contrastar el prócsimo conflicto. Las jentes que á sus órdenes tenia eran de la naturaleza mas heterojénea; y en plazo de breves dias habia de decidirse el destino de Nueva-Orleans. A intento de dominar sus ánimos, y evitar que favoreciesen al enemigo, cosa á que con razon temia fuesen inducidos algunos, tomó sobre sí la grave responsabilidad de proclamar la ley marcial.

El Jeneral Jackson toma la direccion.

Dic. 13.

El enemigo pasó al lago Borgne; y allí se apoderáron de una flotilla, que á las órdenes del Capitan Jones guardaba el paso hácia el lago Pontchartrain.

Dic. 22.

El Jeneral Kean, á la cabeza de 3,000 soldados británicos, desembarcó á orillas del lago Borgne, y tomó posiciones sobre el Misisipí, nueve millas mas abajo de Nueva-Orleans.

Dic. 23. Pérd. de los A. 100, de los B. mas de 224.

Al siguiente dia por la tarde, le atacó el Jeneral Jackson; pero las tropas británicas mantuviéron su campo. Los Americanos se retiráron á una fuerte posicion, que se habia fortificado con gran cuidado y habilidad, y de una manera nueva y muy conveniente. Los parapetos se habian hecho con pacas de algodon; quedando el rio hácia un lado del ejército, y hácia el otro un espeso bosque.

Dic. 15.

Sir Eduardo Packenham, comandante en jefe de la fuerza británica, acompañado del Mayor Jeneral Gibbs,

PARTE IV. PER. II. CAP. IX.

llegó al campamento inglés con el grueso del ejército y un gran cuerpo de artillería. Avanzó Sir Eduardo el dia 28 con toda su jente y atacó los reales de los Americanos, durando el combate 7 horas, al cabo de las cuales se retiró.

1815. Junio 1. Enero 8. Batalla de N.-Orleans.

El dia primero de año nuevo recibiéron refuerzos ámbos ejércitos; con lo cual el de los británicos ascendió á 14,000 hombres, miéntras que los que Jackson tenia á sus órdenes no pasaban de 6,000 y gran parte de ellos indisciplinados. El dia 8 de Enero diéron los Británicos su gran asalto al campamento americano, y fuéron completamente derrotados. Tres vezes atacáron con gran vigor, y tres vezes fuéron rechazados por el bien dirijido fuego de los tiradores americanos. Murió Sir Eduardo Packenham, y los dos jenerales que le eran inmediatos en el mando, quedáron heridos. Asombrosa fué la diferencia de la pérdida de jente de ámbas partes; pues al paso que la de los enemigos ascendió á 2,600 hombres, la de los Americanos no fué mas que de 7 muertos y 6 heridos. Completamente descorazonados los Británicos, abandonáron la espedicion en la noche del 18, dejando detras sus heridos y artillería.

Pérdida de los Británicos 2,600, y de los Americanos 7 muertos y 6, heridos.

CAPÍTULO IX.

PAZ CON INGLATERRA.—COMBATES NAVALES.—GUERRA CON ARJEL.

Feb. 17. Proclámase la paz.

El dia 17 de Febrero, miéntras que los Americanos se entregaban al júbilo por la victoria de Nueva-Orleans, llegó de Europa un mensajero especial, trayendo el tratado de paz que en el mes de Diciembre habian ajustado los comisionados en Gante. Este tratado, que sin demora se ratificó por el Presidente y el Senado, estipulaba la devolucion de todas las plazas tomadas durante la guerra, y que se rectificasen los límites entre los dominios americanos y británicos.

Con las guerras de Europa habian cesado los motivos para hacer levas de marineros; pero los Estados-Unidos no habian conseguido obligar á Inglaterra á renunciar á lo que, por una corrupcion del lenguaje, llama esta nacion "derecho de visita."

Matanza en Dartmoor. Mueren 63 Am.

El dia 6 de Abril, se cometió una bárbara matanza por la guarnicion de la cárcel de Dartmoor en Inglaterra, contra los indefensos americanos que allí se hallaban encerrados. Sinembargo, el gobierno británico no se halló implicado en el asunto.

Guerra con Arjél.

Los Estados-Unidos declaráron la guerra contra Arjel, por haber violado el tratado de 1795 y cometido depredaciones contra el comercio de la República. Una escuadra, á las órdenes del Comodoro Decatur, apresó en el Mediterráneo una fragata arjelina, juntamente con un bergantin de 22 cañones. En seguida, hízose á la vela hácia Arjel; y habiéndose intimidado el Dey, firmó un tratado de paz que fué altamente honorífico y ventajoso para los Americanos.

Junio 17 y 19. Varias presas.

Redúcese el ejército.

Al terminarse la guerra, se redujó á 10,000 hombres el ejército veterano de los Estados-Unidos. A fin de asegurar la mejor proteccion del pais en caso de otra guerra, destinó el Congreso una gran suma de dinero para fortificar las costas y fronteras interiores, y aumentar la armada. El Congreso acordó una ley para establecer un banco nacional con un capital de 35,000,000 de pesos. En el mes de Diciembre, se admitió como estado el territorio de la Indiana.

Abril. **1816.** Banco nacional.

Progreso en las manufacturas de algodon.

Desde el año de 1790, se habian emprendido en Rhode Island manufacturas para hilar y tejer telas bastas de algodon. Al principio se fabricaban en escala menor; mas como encontrasen las telas buen mercado, se aumentó gradualmente su produccion. Los estorbos á que habia estado sujeto el comercio ántes de la guerra, habian aumentado la demanda de jéneros americanos, y hecho reflecsionar al pueblo sobre cuánto les importaba el independizarse de las manufacturas estranjeras.

Durante la guerra se empleáron grandes capitales en establecimientos manufactureros, de los cuales sacáron gran provecho sus propietarios; pero al fin de ella, habiendo hecho los Ingleses grandes adelantos en máquinas, y pudiendo vender sus jéneros á mucho

mas bajo precio que los manufactores americanos, el pais se inundó inmediatamente con las importaciones de Inglaterra; y hallándose en su infancia las manufacturas americanas, no pudiéron resistir el golpe, y cayéron muchas de ellas. Hiciéron entónces los manufactureros una peticion al gobierno, solicitando su proteccion para poder sostener la competencia; á consecuencia de lo cual, la comision de comercio y manufacturas recomendó en 1816 que se pusiese un derecho adicional sobre los jéneros de importacion. Se formó una nueva tarifa, en la cual se recargaba el impuesto sobre algunas manufacturas, tales como telas gruesas de algodon; pero á consecuencia de la fuerte oposicion que se le hizo, no produjo el resultado que se descaba.

Proteccion á las manufacturas por un nuevo arancel.

Primera sociedad de colonizacion.

Habiéndose formado una sociedad para colonizar negros libres, se compráron tierras en Africa, á donde todos los años se llevaba un número considerable de ellos. A la primera colonia de éstas que se formó se le puso por nombre Liberia. Se tienen fundadas esperanzas de que pronto será el núcleo de una nacion de Africanos civilizados; y que de esta manera se hará mucho bien en cuanto á impedir el tráfico de esclavos, y poner al Africa en aptitud de adelantar en el camino de la civilizacion. Jaime Munroe fué inaugurado Presidente, y se nombró á Daniel D. Tompkins para la Vice-Presidencia.

1817. Marzo 4.

Los Indios ceden tierras en Ohio á los Estados-Unidos.

Hízose un tratado con los Indios de las tribus Wayandot, Delaware, Shawanese, Seneca, Ottoway, Chippewa y Pottowattamie; por el cual cada una de ellas cedia en favor de los Estados-Unidos todas las tierras á que tenian derecho dentro de los límites de Ohio; y quedaba á eleccion de los Indios el permanecer en las tierras cedidas, con sujeccion á las leyes del estado y del pais. En este año fué admitido en la Union el territorio de Misisipí.

CAPÍTULO X.

MEJORAS INTERIORES.—GUERRA CON LOS SEMINOLES.

PARTE IV. PER. II. CAP. X.

Apaziguábanse gradualmente las enemistades políticas que desde el tiempo de la revolucion habian producido tanta animosidad; y al mismo tiempo se esparcia por todo el pais el espíritu del progreso, aumentándose sin cesar la facilidad de comunicacion y transporte de mercancías. Sinembargo, estas mejoras eran hechas por los gobiernos de los estados, entre los cuales se contaba el de la rica Nueva-York, cuya direccion tomó el ilustre De Witt Clinton. Por este tiempo se lleváron á cabo completamente las obras del gran canal occidental que pone en comunicacion el lago Erie con las aguas del Hudson, y el canal del Norte, que trae al mismo rio las del lago Champlain.

Mejoras interiores.

De Witt Clinton.

Grandes canales de N.-York.

El Congreso dispuso, mediante el consentimiento de las lejislaturas de Maryland, Pensilvania y Virjinia, la construccion del gran camino de Cumberland, que comunica los estados del este con los del oeste, pasando por Washington, y que atraviesa algunas de las mas altas montañas de la Union. Abriéronse caminos militares desde Plattsburg hasta la bahía de Sackett, y desde Detroit hasta las cascadas del Maumee; estableciéndose tambien puestos militares en el remoto oeste, uno de los cuales se fijó en la boca del rio Yellow Stone.

Camino de Cumberland.

Varios espulsados de la tribu de los Creeks, y algunes negros huidos de sus amos, se habian unido con los Indios seminoles de la Florida; y se hiciéron tan frecuentes los asesinatos, que los habitantes se viéron obligados á huir de sus hogares para estar seguros. Aquellos perversos eran incitados por un profeta indio y por Arbuthnot y Ambrister, emisarios ingleses.

Guerra con los Seminoles.

Un cuerpo de Indios, puesto en emboscada, cerca

PARTE IV. PER. II. CAP. X.

del rio Apalachícola, rompió el fuego contra un destacamento de 40 soldados, y murió el teniente Scott que los mandaba, y casi toda su jente, á escepcion de seis. Reclamóse los agresores, pero los jefes se negáron á entregarlos; y se envió al Jeneral Jackson con un cuerpo de Tenesianos á aquel punto. Prontamente se encontró con ellos, y los derrotó y puso en dispersion. Persuadido de que los Españoles abastecian de provisiones á los Indios y se ocupaban activamente en fomentar disturbios, invadió á Florida, tomó posesion de los Fuertes San Márcos y Panzacola, é hizo prisioneros á Arbuthnot, Ambrister y el profeta. El Jeneral Jackson dispuso que se formase un consejo de guerra para juzgar á los dos primeros; y encontrándoseles reos del delito de "escitar y levantar en guerra á los Indios Creeks contra los Estados-Unidos," como así mismo de procurarles los medios de llevar adelante dicha guerra, los sentenció á la pena de muerte.

Dec. 1817. El teniente Scott y 24 hombres muertos.

El Jeneral Jackson hace una corta campaña.

Arbuthnot y Ambrister.

1818. Remédiase la situacion de los oficiales revolucionarios.

Habíase ya remediado en parte la necesidad de los oficiales y soldados indijentes de la revolucion; pero despues se proveyó mas ampliamente á aquella necesidad, asignándose una pension de veinte pesos al mes á todos los oficiales que hubiesen servido nueve meses durante cualquiera período de la guerra revolucionaria, y cuya renta anual no escediese de 100 pesos; y la de ocho á cada soldado pobre que hubiese servido por igual espacio de tiempo. En este año, cediéron los Chikasaws al gobierno de los Estados-Unidos todas sus tierras al oeste del rio Tenesee, en el estado de este nombre y en el de Kentucky.

Los Chickasaws ceden tierras á los E.-U.

1819.

La condicion de las tribus que vivian dentro del territorio de los Estados-Unidos, llamó luego la atencion del gobierno; y se dictáron medidas de política humanitaria, asignándose la suma de 10,000 pesos anuales, á fin de establecer escuelas entre ellos, y promover, por otros varios medios, su civilizacion. Enviáronse tambien misionarios sostenidos por varias sociedades; y viéron coronados sus esfuerzos por el buen écsito, en la mayor parte. En este año se admitió en la Confederacion el territorio de Alabama; y se separó el de Arkansas del de Misuri.

Alabama.

En Diciembre de 1818 De Witt Clinton, que en-

tónces era gobernador de Nueva-York, recomendó á la lejislatura de aquel estado, que se consagrase alguna atencion especial á la educacion de las mujeres; fundado en que no habia razon para que, hallándose ellas dotadas de los altos atributos de la intelijencia á par del otro secso, se les negase el goze y los medios de utilidad que produce el cultivo intelectual. En consecuencia de ello, acordó la lejislatura, en el curso de aquella sesion, una ley, que es acaso la primera de su especie decretada por un cuerpo lejislativo, con respecto á la educacion de la juventud femenina; y por medio de la cual se dispone que las academias destinadas á su instruccion en los ramos superiores de los conocimiento humanos, tendrán derecho á una parte de los fondos literarios. Muchos de los estados, en particular los recientemente admitidos, habian proveido á la misma necesidad. Habian tambien favorecido este objeto las sectas relijiosas y los padres de hijas ricas; por lo cual se han fundado numerosas escuelas de niñas en todo el pais; construyéndose hermosos edificios para el intento, y proveyéndose de hábiles maestros, así como de librerías y aparatos para el uso de los estudiantes.

1818. De Witt Clinton recomienda la educacion de las mujeres.

1819. Feb. Ley de la lejislatura conforme á ello.

Edificios, aparatos &a.

El dia 23 de Febrero de 1819, se negoció en Washington un tratado entre Juan Qüincy Adams, Secretario de Estado, y Onis, Ministro español; por el cual cedia España á los Estados-Unidos la Florida Oriental y Occidental, junto con las islas adyacentes; y convenian por su parte los Estados-Unidos en pagar á sus propios ciudadanos lo que aquella les debia por ilegales y escandalosas capturas de buques suyos hasta una cantidad que no escediese de cinco millones de pesos. En Octubre de 1820, se ratificó el tratado por el Gobierno Español, y al siguiente año se dió posesion de ámbas Floridas á la Union Americana.

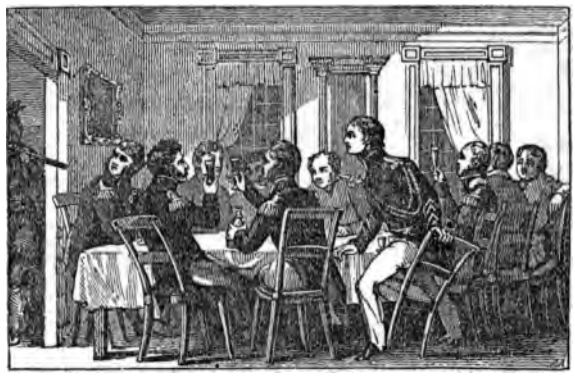
Correspond. entre Mr. Adams y Onis.

1820.

Se da posesion.

1821.

117 Long. West from Greenwich 102
Límite de la estremidad setentrional de los E. Unidos. 49°.
1848
Este mapa corresponde al fin de la época.
OREGON
CALIFORNIA
UTAH
Great Salt Lake
S. Boundary of Utah 37°
NEW MEXICO
Santa Fe
INDIAN TER.
Línea de Compromiso de Misuri.
NEBRASKA
MINNESOTA
WISCONSIN
MICHIGAN
IOWA
1845
MISSOURI
1821
ILLINOIS
1818
INDIANA
1816
OHIO
1802
PENNSYLVANIA
1682
NEW YORK
VERMONT
MAINE
1821
MASS.
1620
CANADA
St. Marys
VIRGINIA
1607
James T.
KENTUCKY
1792
TENNESSEE
1796
NORTH CAROLINA
1650
SOUTH CAROLINA
1670
Port Royal
Savannah
GEORGIA
1733
ARKANSAS
1836
LOUISIANA
1812
MISSISSIPPI
1817
ALABAMA
1819
FLORIDA
1845
St. Johns R.
St. Augustine
TEXAS
1845
MEXICO
GULF OF MEXICO
ATLANTIC OCEAN
C. Hatteras
C. Florida
Missouri R.
Platte R.
Kansas R.
Arkansas R.
Canadian R.
Red R.
Rio Colorado
Rio Grande
Nueces R.
Colorado R.
Columbia R.
Snake R.
Green R.
Ohio R.
Illinois R.
Mississippi R.
Lake Superior
Lake Michigan
St. Lawrence R.
Hudson R.
Potomac R.
Delaware R.
Susquehanna R.
Chesapeake B.
Albemarle Sound
Pamlico Sound
Beaver
MAPA Nº. 11.
Que manifiesta las fechas de los primeros establecimientos de los antiguos Trece Estados Unidos, y la admision de los demas en la Union.
Longitude 20 West from Washington 10



Ataque de Osceola.

PERÍODO III.

DE

CESION DE } 1820 { FLORIDA.

Á

FIN DE LA } 1828. { GUERRA DE MÉJICO.

CAPÍTULO I.

CUESTION DE MISURI.—ARANCEL.—VISITA DEL JENERAL LA FAYETTE.

PARTE IV. PER. III. CAP. I. 1820. Cuestion del Misuri.

Por esta época se discutió en el Congreso una cuestion que ajitó á todo el pais;—cuestion que hoy en dia amenaza mas que otra alguna la estabilidad de la Union, y por consiguiente la ecsistencia de esta República;—la cuestion de la esclavitud. Suscitóse ésta por una peticion presentada al Congreso por el territorio de Misuri, solicitando que se le autorizase para formar un gobierno de estado y que se le admitiese en

PARTE IV. PER. III. CAP. I.

la Union. A consecuencia de ello se propuso una ley para aquel propósito; pero con una enmienda que prohibia la esclavitud en el nuevo Estado. Bajo esta forma, fué aprobada por la cámara de representantes; pero se detuvo en el senado.

1821. Admision de Misuri sin restricciones.

Despues de una larga disension, se convino en un compromiso, y se pasó una ley para la admision de Misuri, sin restriccion alguna; pero con inhibicion de la esclavitud en todos los territorios de los Estados-Unidos al norte de los 36° 30′ de latitud setentrional.

Admision de Maine.

Tambien fué admitido en la Union el estado de Maine. Mr. Monroe entró en el segundo período de la presidencia, por votacion casi unánime; y se reelijió tambien á Mr. Tompkins para la Vice-Presidencia. El número de habitantes de los Estados-Unidos segun el cuarto censo, hecho en 1820, ascendia á 9,625,734, de los cuales 1,531,436 eran esclavos.

Jackson gobernador de Florida.

El Presidente Monroe nombró al Jeneral Jackson gobernador de Florida en el mes de Marzo; pero hasta Agosto no cediéron sus puestos los reacios empleados españoles. Envióse la goleta de los Estados-Unidos, Alligator, contra los piratas de los mares de la Antillas, la cual rescató cinco buques pertenecientes á Americanos. Apresó tambien una goleta pirata; pero en el encuentro fué mortalmente herido Allen, el valiente comandante de la Alligator.

1822. Allen.

1823. Repúblicas de la A. del S.

Por recomendacion del Presidente se reconoció la Independencia de las repúblicas de la América del Sur; y se nombráron ministros para Méjico, Buenos-Aires, Colombia y Chile. Ajustóse un tratado entre los Estados-Unidos y la Gran Bretaña, por el cual se autorizaba á los oficiales comisionados de ámbas naciones, para apresar y condenar los buques de una ú otra que se hallasen empleados en el tráfico de esclavos.

Prohíbese el tráfico de esclavos.

1824. Cuestion de aranceles.

A pesar del abatimiento que se siguió á la guerra, las manufacturas de algodon habian al fin tenido buen écsito. Los algodones domésticos casi suplian á todo el pais, y se esportaban grandes cantidades para la América del Sur. En algunos lugares se habian establecido factorías de calicut estampado, y en otros se habia emprendido la manufactura de encajes. Los fabricantes y sus adictos insistian en que el gobierno

impusiese sobre los jéneros de algodon importados, tales derechos que hiciesen subir su precio en el mercado y proporcionasen el vender mas barato jéneros estranjeros de la misma especie. Despues de mucha discusion, se adoptó una ley para un nuevo arancel, el cual concedia la proteccion deseada á favor de los jéneros de algodon; pero aun se ajitaba la cuestion en favor de las manufacturas de lana, hierro &a.

Ag. 15. Llegada de La Fayette.

El Jeneral La Fayette* llegó á Nueva-York á consecuencia de una invitacion especial del Congreso para que visitase la América. Muy intensos eran los sentimientos que le ajitaban al ver de nuevo, y colmado de prosperidades, aquel pais á que él habia venido, y adoptado como suyo en la época de la adversidad. Estimado como lo era por sus virtudes, y consagrado por sus sufrimientos y su constancia, ningun hombre bueno de cualquiera pais podia mirarle sin cierto respeto mezclado de ternura; pero para los Americanos habia, ademas de esto, la gratitud por sus servicios, y la asociacion de un recuerdo de aquellos varones beneméritos con quienes habia vivido. Millares de personas se reuniéron en Nueva-York para recibir á La Fayette; las cuales al contemplarle manifestáron su gozo con esclamaciones, vítores y lágrimas. Se dirijió á caballo, y con el sombrero en la mano, desde la Batería hasta el City Hall, (Casa Consistorial), recibiendo y devolviendo las afectuosas salutaciones de la multitud. El Mayor le dió la bienvenida en el City Hall, por medio de un sentido discurso. Despues se encontró con unos cuantos veteranos de la revolucion, sus antiguos compañeros de armas, ya blancos en canas; y aunque casi habia pasado medio siglo despues de haberse dicho adios, su memoria fiel habia conservado el recuerdo de sus rostros y sus nombres. Primeramente se dirijió hácia el este, y despues al sur y el oeste, visitando todas las ciudades principales y todos los estados de la Union. Su marcha por los

Su recibimiento en N.-Y.

* "Marques de La Fayette" era el título con que en los dias de la revolucion se conocía al noble héroe. Despues renunció á todas las distinciones de esta especie, y no quiso recibir otro título que el de su rango militar; con que desde entónces se le llamó Jeneral La Fayette.

PARTE IV. PER. III. CAP. I.

Su marcha en triunfo.

Estados-Unidos fué un triunfo incesante;—el mas glorioso de los que presenta la historia. Los cautivos atados á su carro triunfal eran los afectos de un pueblo agradecido; su gloria,—la prosperidad y felizidad de su patria adoptiva. Ni fuéron honores meramente las muestras de agradecimiento que dió la República á su antiguo defensor. El Congreso votó en su favor la suma de 200,000 pesos, y el circuito de tierra de una ciudad en Florida.

De 1817 á 1825. Prosperidad y paz.

Durante la administracion de Mr. Monroe, gozó la América de una paz profunda; pagáronse sesenta millones de su deuda nacional; se logró la pazífica adquisicion de las Floridas, y se fijáron los límites Occidentales en el Océano Pazífico. Habíase apagado la voz de los partidos, y aun se habla de aquel tiempo como de "la época de las buenas opiniones."

Cuatro candidatos para la Presidencia.

Habiendo espirado el segundo período de la Presidencia de Mr. Monroe, presentáronse para ella cuatro candidatos entre los ciudadanos principales; los cuales eran Juan Qüincy Adams, Andres Jackson, Enrique Clay y Guillermo H. Crawford. No habiéndose hecho nombramiento por los electores, la Cámara de representantes habia de escojer entre los tres candidatos que tuviesen mayor número de votos. Estos fuéron Adams, Jackson y Crawford; y se elijió al primero.

1826. Julio 4. 1831. Julio 4.

El dia 4 de Julio de 1826, muriéron Juan Adams y Tomas Jefferson; como ocurriesen ámbas muertes en el mismo dia, y precisamente en el gran dia de la nacion, causáron gran sentimiento público. En otro dia de aniversario sucedió tambien la muerte de Mr. Monroe.

1826. Abduccion de Morgan.

Un hombre que se llamaba Guillermo Morgan y que se disponia á publicar un libro en que habian de ponerse de manifiesto los secretos de la franc-masonería, fué conducido, el dia 11 de Setiembre, só color de un proceso criminal, desde Batávia, en el condado de Tenesee del estado de Nueva-York, á Canandaigua, en el condado de Ontario, donde se le ecsaminó y fué absuelto; pero en el mismo dia se le arrestó por deuda, y fué encerrado en la cárcel por las personas que pronunciáron la primera acusacion contra él. Estas pagáron la deuda por sí; y al salir de su prision por la tarde, se apoderáron de él varios individuos; le me-

tiéron á la fuerza en un carruaje que salió de la ciudad á la carrera, y sus amigos no le volviéron á ver mas. La lejislatura de Nueva-York nombró un comité de investigacion, el cual informó que Guillermo Morgan habia sido muerto. Los años que han transcurrido despues de su misteriosa desaparicion confirman aquel aserto: las personas que se sospechaban ser los principales actores de aquella trajedia, huyéron de sus casas y se refujiáron bajo nombres supuestos, en lugares distantes; y dícese que tuviéron todos un fin violento ó desastroso. La abduccion de Morgan escitó una fuerte preocupacion contra la masonería, y se formó un partido político llamado "anti-masones." Ha pasado ya un cuarto de siglo; y la honrada institucion de la masonería se ha recobrado, en gran parte, del golpe que de esta manera recibió por unos pocos de sus descarriados partidarios.

Comité de investigacion.

Part. antimasónico.

CAPÍTULO II.

GUERRA DE BLACK HAWK.—EL CÓLERA.—ANULACION.

ENMENDÓSE otra vez el arancel de aduanas, y se impusiéron derechos adicionales sobre los jéneros de lana, el hierro, cáñamo y sus manufacturas, plomo, licores, telas de seda, vidrios de ventana y algodones. Los estados manufactureros recibiéron aquella ley con ardiente aprobacion; pero los del sur la consideráron como altamente perjudicial á los intereses de los productores de algodon. El Jeneral Jackson fué inaugurado Presidente, y para la Vice-Presidencia se nombró á Juan C. Calhoun, de la Carolina del Sur. Aunque la ley del nuevo arancel encontró pocos amigos en los estados del sur, los ciudadanos de la mayor parte de ellos se inclinaban á probar su revocacion por medios constitucionales. La Carolina del Sur era el cuartel jeneral de la oposicion; pero aun allí habia un pode-

1828. Arancel.

1829. Marzo 4. Inaug. de Jackson.

1832.

PARTE IV. PER. III. CAP. II.

roso partido, que se llamaba de Los Amigos de la Union. Sinembargo, una pequeña mayoría que primeramente se nombró partidaria de los "Derechos de Estado," y despues "Anuladores," se preparaban á tomar medidas violentas, valiéndose de grandes escitaciones.

Guerra de Black Hawk.

Los Winnebagoes, Sacs y Foxes, que habitaban la parte superior del Misisipí, cruzáron aquel rio á las órdenes de su caudillo Black Hawk, y estando bien montados y armados, esparciéron rápidamente sus partidas guerreras sobre aquel indefenso pais, arrasando los establecimientos, asesinando familias enteras y entregando á las llamas sus habitaciones. La defensa de la frontera se encargó á los Jenerales Atkinson y Scott.

Junio 9. El cólera en Quebec.

El dia 9 de Junio se presentó el cólera asiático en el Canadá entre algunos emigrados irlandeses que acababan de llegar. Comunicóse rápidamente por los valles del San Lorenzo, Champlain y Hudson, y el dia 26 ocurriéron varios casos en la ciudad de Nueva-York. Una gran parte de los habitantes abandonáron la ciudad llenos de miedo; pero sinembargo de haberse reducido el número de la poblacion, los estragos de la epidémia fuéron espantosos. Comunicóse con gran rapidez por los estados de Nueva-York y Michigan, y los valles de Ohio y Misisipí, hasta los pueblos del litoral del Seno Mejicano. De Nueva-York se dirijió hácia el Sur, por los estados hácia la costa del Atlántico, hasta la Carolina del Norte. Al parecer, seguia su marcha por las grandes vías de comunicacion, tanto de mar como de tierra.

Progreso del cólera en los E.-U.

Scott y sus tropas para la guerra con los Indios.

El Jeneral Scott, dirijiéndose á toda priesa hácia el sitio de la guerra, embarcó una fuerza considerable en vapores, en Búfalo. La estacion era caliente, los vapores estaban sobrecargados de jente, y el cólera estalló entre las tropas. No bastan las palabras para pintar las desgracias que tuviéron lugar ántes y despues del desembarque. Muriéron muchos; y muchos desertáron por temor de la enfermedad, y pereciéron en los bosques, unos del cólera, y otros de hambre. El Jeneral Atkinson se encontró con el ejército de Black Hawk, cerca de la boca del Iowa superior, y lo derrotó y puso en dispersion. Black Hawk, junta-

mente con su hijo y otros varios guerreros de fama, fuéron hechos prisioneros.

1832.

Nov. 19. Decreto de anulacion.

El partido de los "derechos de estado" en la Carolina del Sur, tuvo una convencion en Colombia, donde á nombre del pueblo espidiéron un decreto en que declaraban que el Congreso se habia escedido de sus justas facultades al imponer derechos protectores; y que las varias actas á que se aludia, debian ser desde aquel tiempo *nulas* y *de ningun valor;* y que la lejislatura y los tribunales de justicia de la Carolina del Sur debian adoptar medidas para impedir su ejecucion desde primero de Febrero de 1833. Los amigos de la Union en la Carolina del Sur, tambien tuviéron su convencion en Colombia; y publicáron una solemne protesta contra aquel decreto. Celebráronse juntas, y se adoptáron resoluciones de la misma especie en casi todos los Estados-Unidos. Cuando se reunió la lejislatura de la Carolina del Sur, el gobernador Hamilton espresó en su mensaje la aprobacion del decreto referido. Recomendó que se reorganizase la milicia; que se autorizase al ejecutivo para admitir los servicios de 12,000 voluntarios; y que se proveyesen medios para proporcionarse artillería pesada y otras municiones de guerra.

Nov. 24. Protesta de los Unionistas.

Proclama de Jackson.

El dia 10 de Diciembre, publicó el Presidente Jackson una proclama en que decia, "considero, pues, que el poder asumido por un estado para anular una ley de los Estados-Unidos, es incompatible con la ecsistencia de la Union; absolutamente contradictorio á la Constitucion; no autorizado por su espíritu; contrario á todos los principios en que se fundaba, y que tendia á destruir el gran objeto para que se habia formado." En conclusion, el Presidente decia claramente que las leyes de los Estados-Unidos debian ejecutarse; que él no tenia poder discrecional sobre el asunto; que los que aseguraban que podian impedir *pacíficamente* su ejecucion, los engañaban; que solo una oposicion por la fuerza podria hacerlo, y que *tal oposicion debia rechazarse;* porque "la desunion por la fuerza armada," dijo Jackson, "es traicion." Finalmente, apeló al patriotismo de la Carolina del Sur, para que volviese atras sus pasos; y al pais, para que se congregase en defensa de la Union.

PARTE IV. PER. III. CAP. III.

1833. Feb. 12. Compromiso de Clay.

Esta proclama del Jeneral Jackson fué muy popular en todas las clases y partidos del pais en jeneral. Sinembargo no fué inmediatamente seguida por la sumision de la Carolina del Sur; y se lleváron adelante los preparativos de guerra, así de parte del gobierno jeneral como del estado opositor. Mr. Clay presentó al senado su plan de compromiso. El decreto reducia los derechos sobre ciertos artículos, y señalaba por término á los efectos del arancel el 30 de Setiembre de 1842. El Presidente firmó el proyecto de compromiso de Mr. Clay, y se le constituyó en ley el dia 3 de Marzo; lo cual causó jeneral contento á los ciudadanos de los Estados-Unidos, para quienes nada, políticamente hablando, es tan querido como la Union. Y en efecto, ella es la vida de esta República. Habiéndose reelejido al Jeneral Jackson para Presidente y para la Vice-Presidencia á Martin Van Buren, fuéron inaugurados el dia 4 de Marzo.

Ley de arancel.

Marzo 4. Jackson y Van Buren.

CAPÍTULO III.

LAS TRIBUS ABORÍJENES DEL MISISIPÍ SE RETIRAN HÁCIA EL OESTE.—GUERRA DE LA FLORIDA.

1830. Jackson propone la traslacion de los Indios.

El Jeneral Jackson propuso en su mensaje que se asignase y garantizase á las tribus indias que quedaban, un vasto distrito al oeste del Misisipí, fuera de los límites de cualquiera estado ó territorio; y que cada una tuviese jurisdiccion propia sobre la parte que se le asignase, y libre de todo dominio de los Estados-Unidos, escepto el que fuera necesario para conservar la paz en las fronteras. El Congreso aprobó el plan, y dictó leyes autorizando al Presidente para llevarle á cabo. Ajustáronse tratados con los Chickasaws y Choctaws y emigráron tranquilamente al pais que se les designó, que era el territorio al oeste de Arkansas. Los Estados-Unidos pagáron los gastos de su

1831 á 1833. Múdanse los Chickasaws y Choctaws.

traslacion y les abasteciéron de provisiones el primer año.

1802. Cesion de Alabama por Jeorjia.

Cuando Jeorjia cedió á los Estados-Unidos en 2 de Abril de 1802, toda aquella porcion de tierra que yace al sur de Tenesee, y al oeste del rio Chatahoochee, el gobierno pagó á aquel estado 1,250,000 pesos en efectivo, y convino ademas "en abonar por su propia cuenta, y á beneficio de Jeorjia, tan pronto como pudiese obtenerse *pazíficamente* y en terminos razonales, los reclamos de los Indios á las tierras que se hallaban dentro de los límites de aquel estado." Los Cherokees ejercian entretanto una especie de dominio independiente en las tierras que les estaban reservadas; por donde se proporcionaba así un asilo á los esclavos prófugos y á los que de la justicia escapaban;—jente desautorizada y siempre pronta á cometer desmanes. El pueblo de Jeorjia consideró como insufrible este mal del estado; y la lejislatura procedió á estender sus leyes y jurisdiccion sobre todo el territorio indiano. Ofendidos los Indios, ocurriéron al gobierno jeneral demandando justicia. La conocida política del Presidente Jackson era alejarlos; y animados por ello los Jeorjianos, procuráron hacerles inaguantable la situacion; y pusiéron en la cárcel á dos misioneros, por sospechas de que predisponian á los Indios contra su traslacion, sin que el Presidente hiciese nada para poner coto á estos informales procedimientos.

Los Cherokees Estado Independiente.

1831. Misioneros presos.

1838. Múdanse los Cherokees.

Al fin, varios ajentes del gobierno jeneral lográron ajustar un tratado con algunos de los jefes indios por el cual habia de efectuarse la traslacion de la tribu. Negóse la legalidad del tratado; y los Indios se resistian á dejar su hermosa tierra y la tumba de sus padres; pero al cabo se efectuó su desalojo sin derramamiento de sangre. Sabian que el poder de los Estados-Unidos era bastante fuerte para llevarlo á ejecucion; y por lo tanto creyéron que era inútil la resistencia. Por otra parte, los mas de los jefes indios que á ello se oponian, se convenciéron de que aquella traslacion resultaria al cabo en beneficio de la tribu.

1823. Set. Tratados con los Seminoles.

Sinembargo, la mayor dificultad que se encontró fué con respecto á los Seminoles que habitaban la Florida oriental. En el Fuerte Moultrie se hizo un

PARTE IV. PER. III. CAP. III.

tratado con sus jefes, por el cual cedian éstos una gran porcion de sus tierras, pero reservándose una parte para residencia de su pueblo; é hízose tambien otro en el Desembarcadero de Payne en Florida, cediendo todos los terrenos reservados, y conviniendo condicionalmente en salir de ellos. Ulteriormente, algunos jefes hiciéron absoluto este convenio; pero los Seminoles, en jeneral, consideráron este pacto como ilícito y traicionero.

Mayo 9. **1832.**

1834. Enviase á Thompson á Florida.

El 1834, el Jeneral Jackson envió al Jeneral Wiley Thompson á Florida para que preparase la emigracion; pero pronto vió que la mayor parte de los Indios se negaba á abandonar sus hogares. Conferenciando con ellos en cierta ocasion, sucedió que OSCEOLA, su jefe favorito, y hombre de gran talento entre los Indios, tomó un tono que le desagradó; por lo cual le cargó de cadenas y le tuvo en prision durante un dia. Mostróse Osceola arrepentido, firmó el tratado de traslacion, y se le puso en libertad; mas todo era maña, y concertó con los Indios una venganza profunda y cruel.

Osceola.

1835. Dic. 23. Marcha de Dade.

El gobierno dispuso que cierto número de tropas de las estaciones del Sur se dirijiesen al Fuerte Brooke, en la bahía de Tampa; y se dió el mando al Jeneral Clinch que estaba en Camp King. El Mayor Dade salió del Fuerte Brooke con 117 hombres para reunirse á él. Habríanse andado ya 80 millas de aquella penosa jornada, cuando en la mañana del 28 se presentó el Mayor Dade al frente de sus tropas y les dió la alegre noticia de que la marcha tocaba ya á su término. Disparóse en aquel momento una descarga de centenares de fusiles invisibles; y el orador, y aquellos á quienes se dirijia, cayéron muertos. Solo 30 sobreviviéron, retirándose entónces los Indios. Aprovecháronse entónces de la tregua que se les concedia, y construyéron un parapeto con árboles que derribáron. Y entretanto ¿dónde estaba Osceola? Supónese que anduvo las 20 millas que hay desde el campo de batalla de Dade hasta Camp King, con objeto de ejecutar allí cierto designio.

Campo de batalla de Dade.

Muerte de Thompson y otros.

Hallábase en aquel mismo dia el Jeneral Wiley Thompson, comiendo con una partida de convidados,

en una casa á vista de la guarnicion. Estando á la mesa, disparóse por puertas y ventanas una descarga de 100 fusiles. El Jeneral Thompson cayó muerto atravesado por 15 balas. De los demas, algunos fuéron muertos á la primera descarga; y otros, fuera de la casa, al intentar escaparse. Osceola entró entónces en la casa á la cabeza de los Indios, y con sus propias manos desolló el cráneo del hombre que una vez habia puesto cadenas á los pies de un jefe seminol. Despues de esto se retiráron los Indios sin que la guarnicion los molestase. Por la tarde, Osceola y su partida montada regresáron triunfantes de la matanza en Camp King; y en medio de esclamaciones y alaridos, atacáron la trinchera de los 30 que habian sobrevivido. Uno á uno, peleando valientemente, cayéron los oficiales y soldados. Ransom Clarke, único que quedó para contar la historia, fué herido, y se salvó de la muerte finjiéndola; despues de lo cual, y casi por milagro, pudo hacerse camino á traves de los bosques; pero al cabo murió de sus heridas; por cuya razon puede decirse que todos los del ejército de Dade fuéron muertos en aquel funesto campo de batalla.

Ultima escena de la trajedia.

El Jeneral Clinch reunió una fuerza, y marchó desde el Fuerte Drane hasta el Withlacoochee. Pero siguió á un guía que estaba en liga con los Seminoles; y cuando el ejército habia pasado en parte el Withlacoochee, saliéron de su escondite Osceola y sus guerreros, y atacáron á los Americanos. Cargáron éstos, y arrolláron á los Indios; pero sufriéron considerable pérdida, y retornáron sin haber conseguido su objeto. Engreidos con el triunfo, se presentáron los Seminoles en el vecindario de casi todos los establecimientos de Florida. Incendiáron casas, destruyéron cosechas, lleváronse negros, y asesináron familias enteras en todas partes. A esta sazon llegó á San Agustin el Jeneral Scott, á quien se habia conferido el mando en jefe. Habiendo seguido los salvajes al Jeneral Clinch, era muy crítica la situacion de éste en el Fuérte Drane. El Jeneral Scott envió tropas en su ausilio, al mismo tiempo que preparaba un plan de operaciones ofensivas. El Jeneral Gaines desembarcó en la bahía de Tampa, 4 dias despues de la llegada de Scott á San Augustin. Traia una fuerza de Nueva-Orleans, y consideraba

Dic. 31. Batalla de Withlacoochee.

1836. Feb. 7. Llega Scott.

Llega Gaines con 1,000 hombres de N.-O.

PARTE IV. PER. III. CAP. III.

que de derecho le correspondia el mando en la península.

Feb. 20. Gaines en Withlacoochee.

Gaines marchó con sus tropas hácia el Fuerte Drane; y tomando allí provisiones para cuatro dias, salió para el Withlacoochee, en busca de los Seminoles. Habiendo llegado á aquel rio, atacáronle los Indios y se trabó una batalla. Los Americanos mantuviéron el terreno, aunque no sin considerable pérdida; y los Indios los sitiáron entónces en su campamento. El Jeneral Clinch se aprocsimó con un ejército. Osceola consiguió entretener al Jeneral Gaines con un parlamento, hasta que pudiéron trasladarse al sur los niños y las mujeres de la tribu. Allí en medio de los tremedales y desiertos, las tropas americanas buscáron en vano la tribu, marchando á través de ciénagas y pantanos, donde á menudo se hallaban espuestos al peligro de las serpientes y otros reptiles é insectos ponzoñosos, y á las mortales consecuencias del clima.

1837. Oc. 21. Captura de Osceola.

Poco despues llegó el Jeneral Jesup para tomar el mando, por haberse mandado al Jeneral Scott al pais de los Creeks. Osceola vino al campamento americano con cerca de 70 de sus guerreros, bajo la proteccion de una bandera de parlamento. El Jeneral Jesup lo juzgó traidor, y dispuso que se le detuviese con su escolta, poniéndole en seguida en prision en el Fuerte Moultrie de la Carolina del Sur, donde pocos meses despues murió de una enfermedad en la garganta.

1838. Enero. Su muerte.

1837. Dic. 20.

Al principio creyó Jesup que pronto podria ponerse término á la guerra; pero conociendo luego su equivocacion, dispuso que el Coronel Zacary Taylor operase en la ofensiva. Este escelente oficial salió con 1,000 hombres resueltos, que marcháron durante cuatro dias por marjales y pantanos. El dia 5, los Indios á quienes buscaban los atacáron á la entrada del rio Kissimmee en el lago Okee-Chobee. Las tropas los recibiéron con sangre fria. Al principio, lo mas violento del combate cayó sobre el sesto rejimiento; y el Coronel Thompson que lo mandaba, herido mortalmente, murió animando á sus jentes. Los Indios fuéron derrotados y dispersados, y 100 de ellos se entregáron para ser conducidos al oeste.

Batalla de Okee-Chobee.

1842.

El Coronel, que despues fué Jeneral Worth, tuvo el honor de poner término á esta contienda. No se re-

fiere en la historia de los Estados-Unidos guerra alguna que, en lo jeneral, sea comparable con la de la Florida, por lo que respecta á peligros y dificultades; ni tomadas en consideracion todas las circunstancias, hay memoria de servicios militares que requiriesen tan espartana abnegacion.

1836. Mayo 30. Son vencidos.

En los primeras dias de Mayo rompiéron las hostilidades los Creeks, incendiando casas y asesinando familias. Atacáron un buque de vapor que subia por el rio Chatahoochee, ocho millas mas abajo de Columbus; matáron al piloto, hiriéron á otros muchos y quemáron la nave. Tambien diéron fuego á otro vapor en el muelle de Roanoke, y los pasajeros pereciéron en medio de las llamas. Los bárbaros incendiáron despues el pueblo y lo destruyéron. El gobernador de Jeorjia levantó tropas, púsose en persona á la cabeza de ellas; y el dia 30 de Mayo se le reunió el Jeneral Scott. Sus esfuerzos combinados venciéron la fuerza de los Creeks, y quedó restaurada la paz en los primeros dias del verano.

CAPÍTULO IV.

CUESTION BANQUERA.—REVULSION.—ADMINISTRACION DE VAN BUREN.—ELECCION DE HARRISON Y SU MUERTE.

1831. Tratado de Rives.

Mr. Rives negoció en Paris con el Ministro de Luis Felipe, Rey de los Franceses, un tratado por el cual convenia aquella nacion en pagar 25,000,000 de francos (cerca de 5 millones de pesos) para indemnizar á los Estados-Unidos de las espoliaciones hechas contra el comercio americano miéntras se hallaban vijentes los decretos de Napoleon. Sinembargo, los Franceses no habian cuidado de pagar aquella deuda; pero el Jeneral Jackson tomó tan prontas medidas y tan decidido tono, que en 1836 se liquidó la cuenta conforme al tratado. En Setiembre de 1835, se declaró territorio á Wisconsin,

PARTE IV. PER. III. CAP. IV. 1837. Enero. Estado de Michigan.

y se admitió á Arkansas como Estado. En 1837 se incorporó en la union á Michigan, que completó la suma de veintiseis estados, habiéndose así doblado el primitivo número de trece.

A consecuencia del lujo y de la molicie que por aquella época prevaleciéron, se esperimentó la calamidad nacional. Los contrarios del Jeneral Jackson atribuyéron la revulsion á circunstancias ligadas con la destruccion del Banco Nacional, á causa de su hostilidad. En 1832, los directores del banco solicitáron que se les renovase su carta; y despues de un gran debate, el Congreso adoptó, por una mayoría considerable, un decreto concediéndoles su peticion. Pero el Jeneral Jackson dejó sin efecto dicha ley por medio de su veto presidencial. Los fondos del gobierno habian sido depositados en el banco nacional; y en 1833 dispuso el Presidente que se retiresen de él. Por acta del Congreso, se hallaba colocado el tesoro público en ciertos bancos de estado escojidos, que entónces eran conocidos bajo el nombre de "bancos favoritos;" y á los cuales se animaba á descontar libremente, segun conviniese al pueblo.

El veto.

Revocacion.

1835. Bancos favoritos.

1837. Van Buren y Johnson.

Jackson fué reemplazado por Martin Van Buren, que durante los últimos cuatro años, habia estado, como Vice-Presidente que era, á la cabeza del senado, dando muestras de grande habilidad. Ricardo M. Johnson, de Kentucky, fué electo Vice-Presidente.

De 1835 á 1837. Especulaciones.

Perjuicios de la revulsion.

Van Buren convoca una sesion estraordinaria.

Despues de haber pasado el tesoro público á los bancos de estado, aumentáronse las facilidades, que ántes eran ya demasiado grandes, de obtener dinero empeñando su crédito; y á par que se abandonáron los antiguos medios de una industria honrada, hacian su fortuna en una hora, á favor de ciertas especulaciones. Este anómalo estado de cosas tuvo su crísis en 1837. Antes de ella, todos hacian dinero; y despues de ella, todos perdian. Muchos habian contraido grandes deudas: cuando algunos empezáron á quebrar, otros que habian dependido de ellos, se viéron obligados á quebrar tambien; y así fué ampliándose el círculo de la calamidad, hasta que hubo de sentirla todo el pueblo, en mayor ó menor grado. Los bancos suspendiéron sus pagos en efectivo, aquellos en que estaban depositados los fondos públicos, participáron

de la suerte comun; y suscitáronse dudas sobre cómo podria el gobierno proveer á sus gastos ordinarios, y qué habria de hacerse con el tesoro público. A fin de decidir estas cuestiones, publicó Van Buren su proclama convocando el Congreso.

1837. Ley de Sub-tesorería.

El Presidente recomendó en su mensaje un medio de conservar los caudales públicos, llamado "plan de Sub-tesorería," que fué rechazado por el Congreso. Dispúsose emitir vales del tesoro, y se adoptáron otras medidas varias, para proveer á las necesidades del gobierno; pero la mayoría sostuvo que, por lo que tocaba á las calamidades del pueblo, no se habia menester la intervencion del gobierno, sino una reforma en la corrupcion individual que habia prevalecido, y que se volviese á entrar por las abandonadas vias de la industria.

Notas del Tesoro.

1835. Dic. 16. Quémanse 529 edificios.

Una de las causas de aquella calamidad pecuniaria fué un horroroso incendio que en 1835 sufrió la ciudad de Nueva-York. Las casas de comercio sobre las cuales cayó una pérdida de 17,000,000 de pesos por aseguros, no quebráron jeneralmente por entónces, porque las demas las sostuviéron con loable humanidad; pero habian desaparecido las propiedades, y aunque equilibradas hasta cierto punto por aquel tiempo, al fin el déficit afectó á todos. El dia 13 de Agosto volviéron los bancos á hacer sus pagos en efectivo.

1838. Ag. 13.

Revuelta de los Canadenses.

Habíase gradualmente formado en Canadá un partido opuesto al gobierno británico; y el cual clamaba altamente por la Independencia. Muchos Americanos de la frontera del norte, considerando la causa de los colonos ingleses como la causa de la libertad y de los derechos humanos, tomáron la advocacion de patriotas, y formáron asociaciones secretas, con objeto de prestar ayuda á los insurjentes de la otra parte. Una partida de ellos tomó posesion de Navy Island, en el rio Niágara, dos millas mas arriba de la cascada, y dentro de la jurisdiccion del Alto Canadá. El Presidente de los Estados-Unidos y el gobernador de Nueva-York, publicáron proclamas, recomendando estricta neutralidad. Sinembargo, se alquiló un pequeño vapor, llamado Carolina, para hacer viajes con aquel objeto entre Navy Island y Schlosser. Una tarde salió de la parte del Canadá un destacamento de 150

Asunto de Navy Island.

PARTE IV. PER. III. CAP. V.

El Carolina.

hombres armados, en cinco botes, con remos á la sordina; los cuales se dirijiéron á Schlosser, echáron á tierra los hombres que se hallaban abordo del Carolina, cortáron sus amarras, y dando fuego al buque, le dejáron flotar hácia la catarata. Fué muerto en esta ocasion un hombre llamado Durfee, y hubo grande escitacion durante aquellos dias.

Censo.

Inaug. de Hárrison y Tyler.

Del censo de 1840 resultó que la poblacion de los Estados-Unidos ascendia á 17,068,666 habitantes. Confiriose la Presidencia por una gran mayoría, á Guillermo Enrique Hárrison, cuyas virtudes públicas y sociales se han patentizado en el curso de una larga vida, muy útil á su pais. Juan Tyler, de Virjinia, fué electo Vice-Presidente.

Ab. 4.

Muerte de Hárrison.

Tyler Presidente.

Desde el Capitolio se dirijió el Jeneral Hárrison á la mansion presidencial; y millares de personas se agrupaban en torno de él, felizitándole, y haciéndole promesas de servicios, cuya sinceridad no dudaba él, porque él en sí era tambien sincero. La luz del público favor hirió así con demasiada brillantez una cabeza emblanquecida con la nieve de la ancianidad; y Hárrison espiró en el dia en que precisamente se cumplió un mes de su inauguracion. Segun las provisiones constitucionales, recayó la Presidencia en Mr. Tyler; y este publicó una hábil y patriótica alocucion, disponiendo que se observase un dia de público ayuno.

CAPÍTULO V.

ADMINISTRACION DE MR. TYLER.—TUMULTOS POPULARES.—DISTURBIOS EN RHODE ISLAND.—ANTI-RENTISMO.—MORMONISMO, &c.

1841.

Banco Nacional.

Opiniones de los Whigs.

El partido Whig era opuesto al plan de Tesoro independiente de Van Buren, y á favor de un banco nacional, como lugar de depósito para las rentas públicas. Decian que esto seria mas conveniente y económico para el gobierno; que facilitaria los negocios y pro-

movería la prosperidad; y que el tratar de volver á introducir la circulacion en especie sería un ensayo peligroso. Por otra parte, el partido democrático sostenia que cualquiera concesion del gobierno con los bancos, ó con los negocios de los particulares, era ajena de sus fines, y fecunda fuente de cohecho y corrupcion. Creian que el gobierno debia guardar sus propios caudales, no haciendo operaciones con papel moneda, sino con dinero en metálico.

De los Demócratas.

Mayo 31. Reúnese el Cong.

La mayoría de los votantes adoptáron las miras de los Whigs; y elijiéron á Hárrison y Tyler con esperanza de que favorecerian un banco nacional. Sabedor de esto el Jeneral Hárrison, publicó en 17 de Marzo una proclama, convocando una sesion estraordinaria del Congreso para el dia 31 de Mayo, con objeto de "tomar en consideracion varias materias de gran peso é importancia, que principalmente dimanaban del estado financiero del pais." Al reunirse este Congreso era Presidente Mr. Tyler.

Ag. 16. Primer veto de Tyler.

El Congreso revocó la ley de Sub-Tesorería el dia 6 de Agosto. Tres dias ántes, habia adoptado la cámara de representantes un decreto para establecer un banco nacional; pero Mr. Tyler, con pesadumbre grande del partido que le habia elejido, frustró la medida con su veto presidencial. Trazáron otro plan de banco los mortificados Whigs, y consiguiéron pasarle por el Congreso, bajo el nombre de "Corporacion Fiscal de los Estados-Unidos;" pero segunda vez los derrotó Tyler con su veto. El hábil gabinete elejido por Hárrison habia permanecido en su empleo hasta este tiempo; pero entónces resignáron todos, á escepcion de Mr. Webster, secretario de estado. Su pais tenia necesidad de él en aquel puesto; y conservándole, halló ocasion de hacerle importantes servicios. Varios estados demasiado celosos de sus mejoras interiores, habian tomado parte en la injustificable estension del crédito; y cuando tuvo lugar la revulsion, algunos de ellos encontráron la imposibilidad de cumplir sus empeños, sino ocurrian al medio de contribuciones indirectas, que los gobernantes no se habian atrevido á adoptar por lo pronto; resultando de aquí que los tenedores de sus bonos, estranjeros los mas, no podian obtener el interes al tiempo en que se

Set. 9. Segundo veto.

Renuncia todo el gabinete ménos Webster.

PARTE IV. PER. III. CAP. V.

Repudiacion.

vencian. Decíase que estos estados habian repudiado sus bonos, y *este repudio* echó por cierto tiempo una mancha sobre la nacion; pero á vueltas de la prosperidad, reasumiéron sus pagos. Hacia largo tiempo que entre los Estado-Unidos y la Inglaterra ecsistia cierto desacuerdo con respecto á los límites del Noroeste. Los habitantes de Maine y Nueva-Brunswick, paises adyacentes á la línea en cuestion, se hallaban sobremanera escitados; y habíanse tomado por ámbas partes medidas tales, que amenazaba una guerra. De Inglaterra se envió al Lord Ashburton, como enviado especial para tranzar este asunto; y Mr. Webster, con grande habilidad diplomática, ajustó con él los términos de un tratado, por el cual quedó de una vez definitiva y amigablemente arreglada la cuestion de los límites del Noroeste.

Tratado de Ashburton.

1844. Mayo 6. Motin en Filadelfia.

En la primavera de 1844 ocurriéron en Filadelfia serios tumultos; los cuales se orijináron de celos que los nativos protestantes americanos tenian de que poblacion estranjera Católica Romana intentaba la ganarse la direccion de las escuelas públicas, y cambiar el órden de instruccion establecido, particularmente con respecto al uso de las Escrituras. Treinta casas de vecinos, un convento y tres iglesias fuéron incendiadas; catorce personas muertas, y cuarenta heridas. El 7 de Junio se renováron estas desgraciadas escenas; y el gobernador convocó una fuerza de 5,000 hombres de milicia. Han pasado años; y sinembargo todavia prevalecen esas funestas emulaciones.

34 edificios quemados, 14 individuos muertos y 40 heridos.

Junio 7. Segundo motin: muertos y heridos 50.

Rhode Island fué por entónces teatro de una tentativa dirijida á deponer las autoridades ecsistentes. El "partido del sufrajio" no consideraba el asunto bajo este punto de vista. Por medio de asambleas ilegales, formáron lo que ellos consideraban como una constitucion de estado; y en seguida procediéron á elejir, conforme á ella, un gobernador (Mr. Dorr) y los miembros para una lejislatura. Sus oponentes, que se llamaban "partido de la ley y el órden," actuando bajo las autoridades ecsistentes, elijiéron empleados de estado, y nombráron de gobernador á Mr. King. El dia 18 de Mayo, se dirijió Dorr con una fuerza armada, y tomó posesion del arsenal del estado; mas no

1843. Ab. 18. Tentativa de Dorr.

hubo pérdida de vidas, por que no se obedeciéron sus órdenes de hacer fuego contra los que á su paso se oponian. Entretanto, el gobernador King se puso á la cabeza de la milicia; arrestáronse muchas personas y huyó Dorr. Despues se presentó en Chepachet con dos ó trescientos hombres; pero habiéndose enviado una fuerza superior del gobierno, fuéron dispersados. Volvió Dorr despues de esto; juzgósele, y convencido de traicion, se le condenó á la prision de estado. Miéntras tanto, se adoptó una nueva constitucion por medios legales. En 1845 se puso en libertad á Dorr; pero sin reponerle en el uso de sus derechos civiles, por su negativa á prestar juramento de fidelidad á la nueva constitucion.

Junio 25. Dorr en Chepachet.

1844. Envíase á la prision de Estado.

1845. Se le pone en libertad.

Habíase observado una alarmante tendencia hácia la anarquía en los disturbios de los "anti-rentistas" en el estado de Nueva-York. Varios plantadores habian recibido del gobierno holandés considerables mercedes de tierras, de las cuales la mas estensa era la de Van Renselaer, que comprendia la mayor parte de los condados de Albany y Renselaer. Estas tierras estaban divididas en pequeñas granjas, y arrendadas á perpetuidad, á bajo precio, que habia de pagarse con cierta cantidad de trigo, cierto número de aves &a. Con el discurso del tiempo, los arrendadores se diéron á pensar que aquellas legales condiciones eran anti-republicanas, y como reliquias de la tiranía feudal.

Disturbios de los anti-rentistas.

En el verano de 1844 estalláron con gran violencia los disturbios de los "anti-rentistas" en los pueblos orientales de Renselaer, y en el Señorío de Livingston, condado de Colombia. Los "anti-rentistas" formáron diversas asociaciones para oponerse á la leyes: mantenian partidas armadas y montadas, que, bajo el disfraz de Indios, cometian grandes pillajes en el pais; y al divisar á cualquier viajero, salian de algun espeso bosque, cubiertos con sus espantosas máscaras y abigarrados vestidos de algodon, y le obligaban, só pena de ofensa personal, á que dijese con ellos, "Abajo la renta." Estos desmandados salteadores allanaban los hogares y arrancaban de ellos á los hombres, emplumándolos y maltratándolos de otras varias maneras. En el condado de Renselaer, á la hora de mediodía, y á presencia de cerca de 50 "Indios," fué muerto un

Los Anti-rentistas disfrazados de Indios.

(Smith matado en Grafton.)

PARTE IV. PER. III. CAP. V.

hombre, y llamándose á declarar á algunos de ellos, juráron que nada sabian del asesinato. A las vezes, reuníanse en un solo cuerpo hasta 1,000 de estos anarquistas disfrazados. Iguales disturbios ocurriéron en el estado de Delaware; y aun llegó el caso de que Steele, diputado del fiel ejecutor, muriese asesinado en el cumplimiento de sus deberes oficiales. Entretanto habíase elejido para gobernador del estado á SILAS WRIGHT. Mucho le debe su pais por la sabiduría y firmeza de las medidas que adoptó para restaurar el órden público. El dia 27 de Agosto declaró en estado de insurreccion al condado de Delaware. Nombráronse para el empleo de fieles-ejecutores á hombres resueltos, proporcionándoseles la competente ayuda de fuerza militar. Se arrestáron á los corifeos de los anti-rentistas; se les trajo á juicio, y se les encerró en una cárcel. Los asesinos de Steele fuéron condenados á muerte; pero su castigo se conmutó en el de prision perpetua. El gobernador Young, sucesor de Mr. Wright, soltó de la prision de estado á todos los que en ella se hallaban por delito de anti-rentismo y cuyo número ascendia á 18. Siguiéronse á esta lenidad nuevos disturbios de igual naturaleza. El 3 de Marzo de 1845 pasó en el Congreso un acta admitiendo dos estados en la Union, á saber;—*Iowa*, que confina hácia el oeste con el rio Des Moines, y *Florida*, comprendiendo las partes de este y oeste, segun se demarca en el tratado de cesion.

Muerte de Steele.

1846. Medidas de Wright.

1845. Marzo 3. Iowa y Florida.

1805. Dic. 23. Smith nació en Sharon. Vermont.

Una de las mas estraordinarias imposturas de este siglo es la llamada "mormonismo." Su autor y caudillo, José Smith, era un hombre oscuro, sin educacion y oriundo de Nueva-Inglaterra. Con pretensiones de revelacion especial, produjo las planchas estereotípicas del "Libro de Mórmon" por el cual persuadió á muchos de que era el fundador inspirado de una nueva relijion que habia de dar á los Mormones la misma preeminencia sobre todos los demas pueblos que tenian los judios sobre los jentiles. Sus leyes no se entienden completamente; pero no queda duda de que conceden ilimitada licencia á sus prosélitos; y que en particular degradan y desmoralizan á las mujeres. Sinembargo, vióse que multitudes de ámbos secsos abrazáron y protejiéron este engaño, poniendo sus propiedades en

un fondo comun. A su llegada al oeste, en Misuri, el número de los Mormones ascendia á 5,000, entre los cuales se contaban 700 hombres armados. Acusóseles de varios crímenes; entre otros, una tentativa de asesinato contra el gobernador Boggs; y al fin se les espulsó del estado por una fuerza militar mandada por el Jeneral Atkinson. Entónces compráron una gran porcion de terreno en Ilinois, á la orilla oriental del Misisipí; y allí, en un hermoso sitio, edificáron el pueblo de Nauvoo y construyéron un pomposo templo; pero los asesinatos, los robos y otros crímenes secretos se hiciéron frecuentes en su vecindad; con que el pueblo de la comarca se llenó de indignacion. Los empleados del estado se apoderáron del profeta Mormon y su hermano, y los encerráron en la cárcel de Cartago; pero entráron en ella 100 hombres armados y disfrazados, y les diéron muerte. Los Mormones vendiéron entónces sus posesiones en Nauvoo, y en 1846 emigráron hácia el oeste. Al presente se hallan situados á orillas del Gran Lago Salado; y su establecimiento, que contiene cerca de 10,000 habitantes, forma el núcleo del nuevo territorio de Utah. Sabemos que este pueblo progresa en todos sentidos; que han conocido los males de la poligamia, y protejen la educacion de la juventud.

1838. Oc. 6. Los Mormones en el Oeste.

Nauvoo en Ilinois.

Muerte de Smith.

CAPÍTULO VI.

TÉJAS.—MÉJICO.—CAUSAS DE LA ANECSION Y DE LA GUERRA MEJICANA.

Con motivo del descubrimiento de La Salle, los Franceses reclamaban como parte de Luisiana el territorio de Téjas hasta el rio Grande. Negáronse á esto los Españoles de Méjico, y enviáron allí una fuerza armada; pero ya se habian dispersado los Franceses. *El primer establecimiento formal en Téjas fué el de San Antonio de Béjar, fundado por los Españoles en*

1685. La Salle descubre á Téjas.

PARTE IV. PER. III. CAP. VI.

1692. Fundacion de Béjar.

1692. Pero las autoridades mejicanas no parecian tan deseosas de ocupar este pais, cuanto de mantenerlo inculto y desierto, para que sirviese de impenetrable barrera entre ellos y sus vecinos Anglo-Americanos. Este deseo de evitar el contacto, poniendo entre ámbos un páramo, era tan vehemente en los Mejicanos, aun en 1847, que fué parte á que se rompiesen las negociaciones de paz cuando el Jeneral Scott se hallaba á las puertas de su capital con un ejército victorioso. Los Mejicanos habian heredado de su Metrópoli esta aversion contra los Anglo-Americanos; la cual puede decirse que fué *la causa primera y predisponente de la guerra mejicana.*

1810. Revueltas en Méjico.

1818. Vencen los realistas.

1821 á 1824. Iturbide es fusilado en Padillo.

1824. Constitucion federal de Méjico.

Cuando en 1810 cayó Fernando VII y con él la nacion española, en poder de Napoleon, se insurreccionáron los Mejicanos. Pero el pueblo no estaba unido; y despues de una sangrienta guerra de 8 años, llamada *primera revolucion,* prevaleciéron los realistas. El jeneral mejicano ITURBIDE empezó en 1821 la *segunda revolucion,* y bajo sus órdenes se sacudió el yugo español. Pero él se hizo monarca; lo que deseaba el pueblo era una república; y depusiéron á Iturbide, le desterráron, y á su vuelta le condenáron y diéron muerte. En 1824 se formó una *constitucion federal,* bajo los auspicios de un nuevo caudillo, SANTA ANNA; por la cual se dividió Méjico, á semejanza de nuestra república, en varios estados, con su lejislatura cada uno, y todos rejidos por un gobierno jeneral.

1819. Téjas cedida á España.

1821. Téjas Anglo-Americana.

En 1803, al comprar los Estados-Unidos á los Franceses el territorio de la Luisiana, obtuvo junto con ésta el disputado territorio de Téjas; pero en 1820* lo cediéron por un tratado á España como parte de Méjico; recibiendo ellos de los Españoles la provincia de Florida. Dos años despues, ESTEVAN F. AUSTIN condujo una colonia de los Estados-Unidos á Téjas, y fundó un establecimiento entre los rios Brazos y Colorado. Las autoridades españolas de Méjico, deseosas de defenderse contra las destructoras incursiones de los fieros y hostiles Comanches, habian dictado leyes que favorecian la inmigracion de los Americanos, á pesar

* Este tratado fué hecho en 1819; pero no se formalizó hasta 1820.

del espíritu de su ordinaria política; sinembargo, era bajo la precisa condicion de que los inmigrantes habian de adoptar la relijion católica, y enviar sus hijos á las escuelas españolas.

Alarma del clero mejicano.

Uniéndose á la empresa de Austin otros que como él deseaban mejorar de fortuna, pronto prosperó su colonia hasta el estremo de atraer la atencion del clero mejicano. Viéron que no habian cumplido con la ley que ecsijia de los colonizadores el juramento de ser católicos y establecer escuelas españolas; por lo cual se alarmáron grandemente, y procuráron que aquellos á quienes miraban como herejes estranjeros, se sometiesen á sus leyes nacionales y abrazasen su relijion, ó fuesen espulsados del pais. *Entónces se sembráron las semillas de la guerra futura;* porque aquellos supuestos herejes eran hermanos de ciudadanos americanos; y aunque espatriados, habian nacido en la República.

(En 1823 habia cerca de 10,000 Americanos en Téjas.)

Téjas, bajo la constitucion de 1824, se hallaba constituida en un estado junto con la vecina provincia de Coahuila. Los mejicanos españoles de esta provincia adoptáron y observaban una política opresora contra los Tejanos; y éstos enviáron á Austin á la ciudad de Méjico para pedir justicia contra estos agravios, y solicitar el privilejio de constituir á Téjas en estado separado. El Congrèso mejicano lo trató con desatencion; y él escribió una carta á los Tejanos, aconsejándoles que á todo tranze procediesen á formar un gobierno de estado aparte; pero el partido opuesto á Austin en Téjas, envió su comunicacion á las autoridades mejicanas, las cuales le arrestáron cuando ya estaba en camino para volverse á su casa, y le mandáron otra vez á Méjico, donde se le sepultó en un calabozo.

Austin prisionero en Saltillo.

Empieza la revolucion tejana.

Entretanto Santa Anna subvirtió la constitucion de 1824: en nombre de la libertad, se hizo el tirano militar de los Mejicanos; y envió á Téjas al Jeneral Cos, para poner á los majistrados civiles bajo la dependencia de los militares. Por este tiempo volvió Austin á Téjas, y se le puso á la cabeza de una comision central de seguridad. Apelóse al pueblo tejano por medio de la prensa, y se tomáron medidas para proporcionar jente y dinero. De los estados americanos viniéron muchos aventureros en su ayuda. El objeto de los tejanos en esta ocasion era unirse á una

PARTE IV. PER. III. CAP. VI.

partida mejicana que habia tomado las armas contra la usurpacion militar de Santa Anna, y sostener de este modo la constitucion de 1824.

Oct 2. Batalla de Gonzalez. Fuerza de los M. 1,000, de los T. 500.

Habíanse enviado á Gonzalez varias fuerzas mejicanas, para pedir una pieza de artillería; y los Tejanos las atacáron y arrojáron del terreno con gran pérdida. Santa Anna habia hecho fortificar con mucho cuidado los castillos de Goliad y el Álamo, ó ciudadela de Béjar, que era el cuartel jeneral de Cos. El dia 8 de Octubre tomáron los Tejanos el fuerte de Goliad, con municiones de considerable valor; y el 28 obtuviéron una victoria cerca de Béjar. El 22 de Noviembre se reuniéron en San Felipe los delegados tejanos, y estableciéron un gobierno provisional. Su ejército, á las órdenes del Jeneral Burleson, tomó el dia 11 de Diciembre, despues de un sangriento sitio y una reñida pelea, la formidable fortaleza de *Alamo* y la ciudad de Béjar. El Jeneral Cos y su ejército fuéron hechos prisioneros, y no quedó un Mejicano sobre las armas. Pero Santa Anna, siempre activo y alerta, estaba reuniendo sus fuerzas; y en Febrero de 1836, se aproxsimaba con un ejército de 8,000 hombres.

Pérd. de los M. 100, de los T. uno.

1836. Mar. 6. Matanza en Alamo.

Desgraciadamente ecsistian divisiones en los consejos tejanos cuando la pequeña é insuficiente guarnicion de Alamo se vió atacada por esta poderosa fuerza acaudillada por un hombre que unia á la sutilidad del tigre, su fiereza y crueldad. Trávis, comandante del fuerte, solo tenia 150 hombres, los cuales peleáron durante toda una noche de sangre, hasta que cayó su jefe junto con toda la guarnicion, escepto siete, que tambien fuéron pasados á cuchillo, sinembargo de que pedian cuartel.

Marzo 12. Los Tejanos declaran su independencia.

Entretanto, se habia reunido en Washington, á orillas del rio Brazos, una convencion tejana que desde el dia 2 de Marzo DECLARÓ LA INDEPENDENCIA. Habia sido su deseo, decian los delegados, reunirse con sus hermanos mejicanos para sostener la constitucion de 1824. Apelando entónces al mundo por las ecsijencias de su situacion, se declaráron constituidos en REPÚBLICA INDEPENDIENTE, y encomendáron su causa al SUPREMO ÁRBITRO DE LAS NACIONES.

Mandaba el fuerte de Goliad el Coronel Fanning, al cual, habiendo pedido refuerzo á las autoridades

tejanas, se le diéron órdenes para que abandonase su puesto, y salvase la guarnicion por medio de una retirada.* Los Mejicanos le abrumáron con la superioridad de su fuerza; y el se rindió con la condicion de que se les tratase como prisioneros de guerra; pero Santa Anna dispuso que fuesen fusilados; y así muriéron 400 hombres desarmados é inofensivos. Uno de los soldados condenados á aquel suplicio, esclamó—"Van á fusilarnos; volvámonos para que no nos maten por la espalda." Un momento despues se dió la voz de fuego y cayéron muertos los prisioneros. Fanning fué ejecutado al siguiente dia, y se negó sepultura á su cadáver. Aquellos hombres eran Americanos: Fanning habia sido oficial en el ejército de los Estados-Unidos; y luego que se supo la horrorosa historia de este asesinato, se encendió en los pechos de los Americanos el odio contra sus autores y la simpatía hácia las víctimas. A esto se siguió la *anecsion*, y *la guerra de Méjico.*

1836.
Marzo 27.
Asesinatos en Goliad.

El dia 21 de Abril, el ejército principal de los Tejanos, mandado por el JENERAL HOUSTON, tuvo un encuentro con los Mejicanos, cuyo número era doble del suyo, cerca del San Jacinto. Los Tejanos se lanzáron furiosamente á la batalla, al grito de "acordaos de Alamo!" Peleáron á ménos de medio tiro de fusil, y en espacio de media hora derrotáron completamente á los Mejicanos, matando é hiriendo un número mayor que todo el ejército tejano. Entre los prisioneros tomados despues de la batalla se hallaba el mismo Santa Anna; el cual, como gobernante supremo de Méjico, reconoció por medio de un tratado la independencia de Téjas, señalándole por límites occidentales el rio Grande. Despues de su regreso, fué negado este contrato por Méjico, y por el propio Santa Anna, á pretesto de haber sido hecho cuando se hallaba prisionero.

Abril 21.
San Jacinto. Pérd. de M. 838, de los T. 25.

Aunque los Estados-Unidos, Inglaterra y otras po-

* La autora de este libro ha sido recientemente informada acerca de este hecho por el jeneral, hoy senador, Houston. Fanning habia salido del fuerte y trabado un combate con los Mejicanos; en el cual se le hizo prisionero y se le llevó otra vez á la fortaleza; de manera que la matanza fué en Goliad.

PARTE IV. PER. III. CAP. VI.

tencias reconociéron la independencia de Téjas, Méjico reclamó siempre el pais, á pesar de todos sus cambios de gobierno; y de cuando en cuando enviaba tropas para renovar la guerra con escursiones de pillaje. En 1841 enviáron los Tejanos una partida de 300 hombres á las órdenes de McLeod, (de los cuales la mayor parte eran Americanos) para tomar posesion de Santa Fé, capital de Nuevo-Méjico, á la orilla oriental de Rio Grande. Estos fuéron hechos prisioneros por los Mejicanos y tratados con la mayor crueldad.

1837. Mar. 3. Los E.-U. reconocen la independencia de Téjas.

1842. Set. 11. Ataque de Mier.

El Jeneral Woll enviado por Santa Anna para invadir á Téjas, tomó á Béjar. Un ejército tejano, que le arrolló y rechazó, deseaba con ansia llevar la guerra al interior de Méjico. Una partida de 300 hombres cruzó el rio Grande; dirijióse hacia Mier y atacó aquel pueblo; y aunque se les opuso una fuerza cuatro vezes mayor que la suya, se abriéron camino hasta el mismo centro de la plaza, matáron é hiriéron doble número del que ellos contaban; y despues, aunque solo habian perdido 35 hombres, capituláron.* Estos prisioneros fuéron tratados con gran rigor.

Téjas hizo desde los primeros dias su solicitud para ser admitida en la Union Americana. El Jeneral Jackson puso inconvenientes á ello, y despues hizo lo mismo Van Buren, fundados en la ecsistencia de relaciones pazíficas con Méjico y en el estado incierto de los límites de Téjas. Mr. Tyler volvió á presentar la proposicion, que no fué aprobada en el Congreso; pero la gran masa del pueblo americano estaba á favor de la anecsion. Los candidatos Whigs para la Presidencia y Vice-Presidencia, eran Enrique Clay y Teodoro Frelinghuysen; y los demócratas, Jaime K. Polk y Jorje M. Dallas, comprometidos á favor de ella. Elijiéronse á estos dos últimos, y fuéron debidamente inaugurados el dia 4 de Marzo de 1845. El dia 28 de Febrero, ántes de la inauguracion, adoptó el Congreso la ley para anecsar á Téjas; disponiéndose en ella que de aquel territorio podian formarse estados adicionales,

1845. Polk Presidente y Dallas V.-Presidente.

Resolucion de anecsar á Téjas.

* El Jeneral Greene, en su Diario de la Espedicion, dice que fuéron inducidos á rendirse por el Jeneral Fisher, su jefe, que habia perdido el juicio á consecuencia de una herida; y añade que esta partida de 800 hombres mató é hirió á 800 Mejicanos.

PARTE IV. PER. III. CAP. VI.

con esclavitud en caso de hallarse al sur de los 36½° de latitud; pero *sin* esclavitud, en caso de estar al norte de dicha línea. El Sr. Almonte, ministro mejicano en Washington, y que habia anunciado que Méjico declararia la guerra si se anecsaba á Téjas, dió aviso de que, puesto que América acababa de consumar "el hecho mas injusto que se recuerda en la historia," cesaba desde entónces toda negociacion.

Marzo 1. La firma el Presidente.

Méjico, bajo la influencia de preocupaciones que se sobreponian á su natural magnanimidad, era para los Americanos un vecino injusto y perjudicial. Tales habian sido los agravios cometidos contra las personas y propiedades de los ciudadanos americanos en Méjico, que á no ser una nacion mas débil y una república hermana, se habria declarado la guerra durante la administracion de Jackson. Van Buren recomendó medidas belicosas, y los Mejicanos recurriéron á negociaciones. En 1839 se ajustó un tratado por el cual convenian en pagar grandes indemnizaciones á los Americanos perjudicados. Modificóse este tratado en 1843, pero el gobierno mejicano habia fallado en el cumplimiento de la mayor parte de lo estipulado.

1839. Tratado Mejicano.

1843. Le modifica.

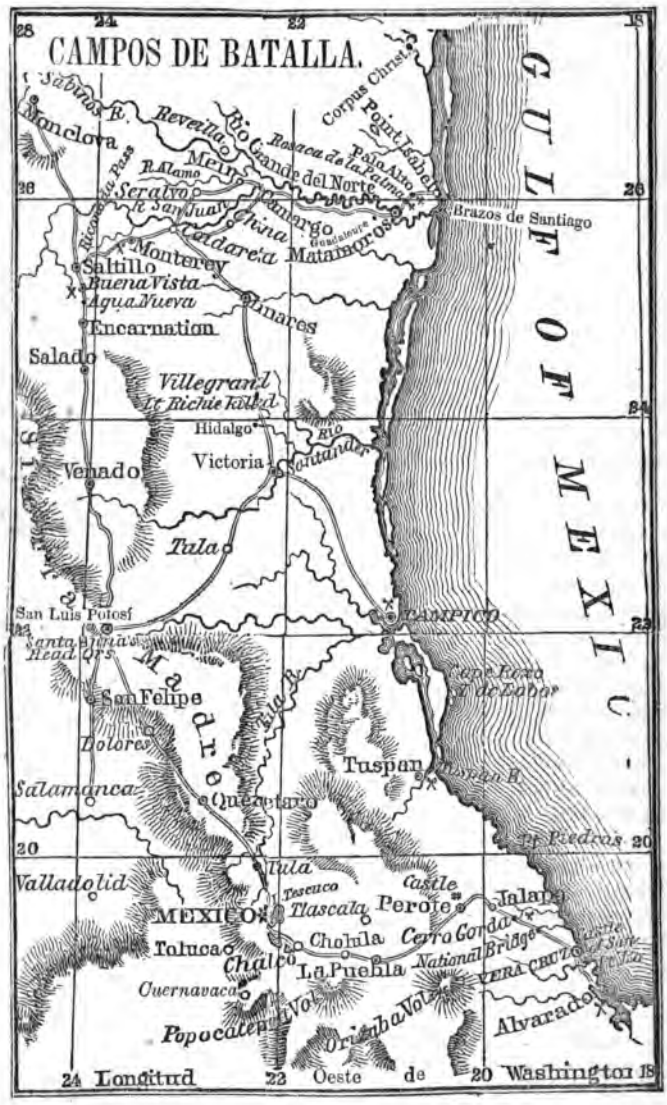
Téjas espresó su asentimiento en ser parte de la Union Americana, por medio del decreto de Julio 5 de 1845. Dos dias despues se dirijió al Presidente Polk una solicitud, pidiendo que se enviase una fuerza para protejer á Téjas contra la amenazada invasion de Méjico; y la administracion elijió juiciosamente para comandante de aquella espedicion al Coronel ZACARIAS TAYLOR. El dia 30 de Julio se le comunicáron órdenes por el Ministerio de la Guerra para que avanzase hácia el rio Grande, tanto cuanto le dictase la prudencia; y á consecuencia de ello marchó Taylor, y sentó sus reales en Corpus-Christi. Entretanto, se habia reunido una fuerza mejicana en la márjen occidental del Rio Grande.

1845. Complétase la anecsion.

Zacarias Taylor.

Aunque se habia puesto fin á toda negociacion pazífica, el gobierno americano hizo insinuaciones de paz por medio de Mr. Black, cónsul de los Estados-Unidos en Méjico. Hallábase entónces á la cabeza de los negocios públicos de aquella nacion el Jeneral HERRERA, uno de los mas sabios patriotas mejicanos. Estaba inclinado á favor de la paz, y aseguró privadamente

Polk propone la paz.


CAMPOS DE BATALLA.
GULF OF MEXICO
Sabinas R.
Monclova
Revilla
Rio Grande del Norte
Corpus Christi
Point Isabel
Rosaca de la Palma
Paso Alto
R. Alamo
Seralvo
R. San Juan
China
Camargo
Brazos de Santiago
Caldareia
Matamoros
Monterey
Saltillo
Buena Vista
Agua Nueva
Linares
Encarnation
Salado
Villegrand
Hidalgo
Victoria
Venado
Tula
San Luis Potosi
TAMPICO
Santa Anna's Head Qrs.
Madre
San Felipe
Dolores
Tuspan
Salamanca
Queretaro
Tula
Vallado lid
Teseuco
Tlascala
Castle
Perote
Jalapa
MEXICO
Toluca
Cholula
Cerro Gordo
National Bridge
Chalco
La Puebla
VERA CRUZ
Cuernavaca
Popocatepetl
Orizaba Vol.
Alvarado
24 Longitud 22 Oeste de 20 Washington 18

que recibiria á un comisionado especial para entrar en negociaciones con respecto á Téjas, siempre que el gobierno americano retirase la escuadra con que amenazaba á Vera Cruz; lo cual así se hizo.

Dec. 20.

La anecsion habia convertido en odiosidad y espíritu de venganza la antigua adversion de los Mejicanos; y el que entre ellos mas denigraba á los Americanos, y mas alto abogaba por la guerra, era el mas popular favorito. Tal sucedia con PAREDES, cuyo partido denunció á Herrera como traidor, por atribuírsele sospechosas comunicaciones con los enemigos de la nacion. Aun luchaba éste por mantener su puesto, cuando llegó á Méjico Mr. Slidell, enviado por Mr. Polk, y solicitó audiencia. Negóse Herrera á su mision, fundado en que el gobierno americano le enviaba como encargado de arreglar todas las diferencias entre ámbas naciones, y no como comisionado con respecto á la cuestion de Téjas meramente; y que presentaba todas las cuentas americanas, cuando Méjico solo habia propuesto liquidar aquellas partidas que aparecian en las suyas propias. Aun con semejante negativa, no procedió Herrera con toda la violencia que placia á los Mejicanos; por lo cual le depusiéron, ecsaltando en lugar suyo á Paredes.

No es admitido Slidell.

Dic. 29.

(Revolucion en Méjico.)

1846.

Paredes Presidente.

El dia 16 de Enero de 1845 ratificáron los Estados-Unidos un tratado con China, que habia sido ajustado en aquel pais, entre Mr. Cushing, Enviado Estraordinario Americano, y el comisionado del Emperador chino.

1792.

(Grey navegando abordo del Colombia da al rio el nombre de su buque.)

OREGON.—Reclamaban á la vez Inglaterra y América la estensa porcion de este pais, que yace al norte del rio Colombia, y se dilata hácia los establecimientos rusos. Dicho rio y sus vecindades pertenecen á los Americanos por derecho del descubrimiento hecho en 1792 por el Capitan Grey, de Boston; y por las esploraciones de Lewis y Clark, empleados por el gobierno americano, en los años de 1804 y 1805. Juan Jacobo Astor, de Nueva-York, fundó en 1811 el pueblo de Astoria, en la boca del rio Colombia. Sinembargo la primera casa inmediata á sus aguas fué establecida á la márjen del rio Lewis en 1808, por la Compañía de Pieles de Misuri.

Tal carácter de seriedad habian tomado las diferen-

PARTE IV. PER. III. CAP. VII. 1846. Jun. 18. Tratado de Washington.

cias con la Gran Bretaña, que amenazaba ya la guerra; pero tranzáronse, sinembargo, por medio de un tratado que se ajustó en Washington entre Mr. Packenham, embajador británico, y Mr. Buchanan, secretario de estado americano. Por dicho arreglo se marcó como límite setentrional del Oregon, la línea de los 49° de latitud; pero al mismo tiempo se concedió á los Británicos el todo de la Isla de Vancouver, y el derecho de navegacion del rio Colombia, conjuntamente con los Estados-Unidos.

CAPÍTULO VII.

GUERRA DE MÉJICO.—EJÉRCITO DE OCUPACION.

Taylor enviado á Rio Grande.

El Jeneral Taylor recibió órden del ministro de la guerra, en 13 de Enero de 1846, para situarse en la boca del rio Grande. El efecto de esta disposicion fué precipitar la colision de las armas, y dar á los Mejicanos la ventaja del grito de invasion. El Jeneral Taylor levantó sus reales de Corpus-Christi el dia 8 de Marzo; y el 18 se encontró con una partida de merodeadores mejicanos á caballo, llamados rancheros, los cuales le amonestáron de que habia pasado los límites de Téjas. El dia 25 llegó el ejército á Punta Isabel, cuya poblacion habian incendiado las autoridades americanas ántes de abandonarla; pero Taylor salvó la mayor parte de los edificios, á costa de grandes esfuerzos. La naturaleza de la costa requeria que elijiese aquel lugar para depósito de sus pertrechos; y dejando allí con ellos 450 hombres á las órdenes del Mayor Munroe, marchó adelante, y se situó en la boca del rio Grande, frente á frente de Matamoros. Los Mejicanos levantáron inmediatamente baterías en aquel punto, dirijidas contra su campamento; Taylor se atrincheró, y sin demora dió principio á la construccion de un fuerte cuyos cañones amenazaban el centro de la ciudad. A pesar de esto, el Jeneral Taylor se portaba

Marzo 28. Taylor frente á Matamoros.

con la mas cumplida cortesía, manifestando que venia en son de paz, para protejer á Téjas, no para invadir á Méjico; pero que si se le atacaba, sabria cómo defenderse.

1846.
Ab. 10.
Muerte de Cross por los rancheros mejicanos.

Taylor tenia razones para esperar el ataque de un momento á otro. Paredes habia llamado al servicio las mejores tropas de Méjico, acaudilladas por sus mas hábiles jenerales, y marchaban ya á reunirse en direccion de Rio Grande. Todo era apariencia de guerra en ámbas márjenes del rio; en la una, montando ó relevando guardias; en la otra, preparando artillería. Llegó por entonces el Jeneral Arista, y tomó el mando en Matamoros. El gobierno mejicano hizo su formal declaracion de guerra el dia 23 de Mayo. El 24, envió el Jeneral Taylor al Capitan Thornton, con 60 dragones, pocas millas rio arriba, con objeto de hacer un reconocimiento; cayéron en una emboscada, y viéndose rodeados por una fuerza muy superior, tratáron de retirarse, abriéndose paso á mano fuerte; pero se les obligó á rendirse, con pérdida de 16 muertos y heridos.

Ab. 24.
Rómpense las hostilidades.
Pérd. de los A. 16.

Asombro y ansiedad.
Mayo 11.
Mensaje estraordinario del Presidente.

La noticia que de este primer derramamiento de sangre comunicó el Jeneral Taylor, llenó de sorpresa y ajitacion al Congreso y pueblo americanos. Su ejército se hallaba cercado y amenazado de peligro por aquellos mismos soldados que habian cometido los asesinatos de Goliad y Alamo! Apoderóse de toda la nacion una especie de frenesí. El Presidente anunció al Congreso que los Mejicanos habian "invadido nuestro territorio y derramado la sangre de nuestros ciudadanos, en nuestro propio suelo;" á lo cual respondió el Congreso que "la guerra ecsistia desde luego por el acto de Méjico;" y dos dias despues, adoptó una ley para que se reclutasen 50,000 voluntarios, enganchados por un año, y destinó la suma de 10,000,000 de pesos para atender á los gastos de la guerra. Estas fuéron las medidas que por lo pronto se dictáron.

Mayo 13.
Acta del Congreso para levantar hombres y dinero.

1846.
Plan del ejecutivo.

Puesta la guerra en manos del poder ejecutivo, fué su plan y así parece por sus resultados, tomar por via de indemnizacion y como adquisicion permanente, aquella parte del territorio mejicano que yace entre los antiguos Estados-Unidos y el Pacífico; llevando

PARTE IV. PER. III. CAP. VII.

de esta manera la guerra á las partes mas vitales y ricas de aquella nacion, á fin de que el pueblo se inclinase á admitir la paz, y algun dinero para cubrir sus necesidades, aun cuando fuese á costa del sacrificio de este territorio, y la cesion de Téjas hasta el rio Grande.

Mayo 15 y 16.

El poder ejecutivo de los Estados-Unidos, ayudado por el jefe del Ministerio de la Guerra, y por el Jeneral Scott, trazó en espacio de dos dias un plan de campaña que escedia en lo vasto de los espacios que abrazaba por mar y tierra, á todos los hasta ahora conocidos en la historia. Cierto número de buques habia de dirijirse á la costa de California, dando la vuelta por el cabo de Hornos, con objeto de ayudar á los que ya se hallarian allí, en la conquista del pais. En el Fuerte Leavenworth habia de reunirse un "ejército del oeste," para tomar á Nuevo-Méjico, y dirijirse despues hácia el oeste hasta el Pazífico, para cooperar con la escuadra. Un "ejército del centro," reclutado en diferentes y lejanas partes de la Union, deberia reunirse en San Antonio de Béjar; y desde allí, invadir á Cohahuila y Chihuahua. Estos ejércitos habian de formarse en su mayor parte de jente bisoña; pues la fuerza veterana de los Estados-Unidos no pasaba de 9,000 hombres entre oficiales y soldados.

Basto plan de campaña.

Ab. 28. Batalla de Walker.

El Jeneral Taylor, cuyo ejército se llamaba el de "Ocupacion," recibió por entónces noticias del Capitan Walker, de que un gran número de tropas mejicanas á su retaguardia, se hallaban interpuestas entre él y sus almacenes en Punta Isabel. Walker, á quien el Mayor Munroe dió órdenes de estacionarse allí para mantener abierta la comunicacion, habia peleado por espacio de 15 minutos y sin mas que su compañía de* cazadores tejanos, armados de pistolas jiratorias,†

* Creo que "cazadores" es, en lengua castellana, el mejor equivalente de la palabra americana *rangers*.—*Nota del Traductor.*

† Ninguna mejora se ha hecho en estos dos últimos siglos, con respecto á instrumentos de destruccion, que sea comparable á las pistolas jiratorias de 6 tiros, inventadas en 1836, por SAMUEL COLT, de Hartford, en Conecticut. Creemos que esta invencion marcará una nueva época en el arte de la guerra. Los informes de los senadores Rush y Shields, hechos al gobierno de los Estados-Unidos en 1849 y 1851, demostráron que la superioridad de

contra 1,500 jinetes mejicanos, matándoles 30 hombres y escapando luego; despues de lo cual se abrió camino con seis hombres á traves del ejército mejicano, para traer aquel aviso.

Mayo 1. Taylor en Punta Isabel.

No vaciló Taylor; y saliendo de su campamento de Matamoros, donde dejó una guarnicion al mando del escelente veterano, Mayor Brown, marchó con el resto del ejército y llegó á Punta Isabel, sin ser molestado.

Mayo 3 y 9. Cañoneo del Fuerte Brown.

Los Mejicanos de Matamoros atacáron el campamento con sus baterías, y el Mayor Brown rompió el fuego de sus cañones contra el pueblo. Taylor oia con ansiedad el cañoneo, cuando recibió un mensaje de Brown en solicitud de ausilio. Habiendo recibido la guarnicion de Punta Isabel un refuerzo de 500 hombres proporcionados de la fuerza de la armada por el Comodoro Conner, el Jeneral Taylor dijo en su comunicacion al Ministerio de la Guerra, las siguientes palabras: "hoy marcharé con el grueso del ejército para abrir comunicacion con el Mayor Brown, y mandar por delante pertrechos y artillería. Si el enemigo se opone á mi paso, le presentaré batalla, cualquiera que sea su fuerza."

Taylor sale de Punta Isabel.

Mayo 8. PALO ALTO. Fuerza de los M. 3,000, de los A. 2,300. Pérd. de los M. 400, de los A. 40.

En aquella misma tarde se puso en marcha; y al mediar el dia siguiente, dió vista al ejército mejicano, que formado en órden de batalla se estendia á distancia de una milla á traves de su camino. Mandó Taylor hacer alto á sus jentes, y que apagasen su sed en los ojos de agua que por allí se hallaban; despues de lo cual, los puso en órden de pelea. Bien que tuviesen los Mejicanos la eleccion del campo y doble fuerza de soldados,—al cabo de cinco horas de combate, se viéron en el caso de ceder á los Americanos

las tropas americanas sobre las de Méjico durante la última guerra, fué muchas vezes debida á que las primeras se hallaban provistas, en mayor ó menor número, de esta especie de arma; por medio de la cual podia un dragon hacer lo que seis en la primera carga, y en una lucha prolongada ser igual á tres. Armados así los Americanos con la pistola jiratoria, al paso que los Mejicanos carecian de ella, era de esperarse que, teniendo igual bizarría, habrian los primeros de vencer un número superior al suyo. Pero las demas naciones pueden tambien armar sus tropas con pistolas jiratorias como los Americanos. Este invento, así como el de la pólvora, aumenta los riesgos de vida; y haciendo mas cautos á los hombres que se empeñan en la guerra, vendrá al cabo á convertirse á beneficio de los intereses de la humanidad.

PARTE IV. PER. III. CAP. VII.

la victoria de PALO ALTO. En esta batalla fué herido de muerte el Mayor Ringold.

Mayo 9. Resaca de la Palma. Fuerza de los M. 6,000, de los A. 2,222. Pérd. de los M. 600, de los A. 44.

A las 2 de la tarde del siguiente dia, emprendió de nuevo su marcha el ejército; y cuando habia avanzado cosa de 3 millas, se descubrió á los Mejicanos, muy bien apostados y provistos de artillería, en *Resaca de la Palma.* A las 4 diéron el ataque los Americanos, y el encuentro fué sobremanera reñido. Allí tuvo lugar la proeza del Capitan May, que á la cabeza de sus dragones, cargó contra una batería mejicana, acuchilló sus artilleros, y se apoderó del Jeneral La Vega en el momento de poner la mecha á uno de los cañones. Los Mejicanos fuéron completamente derrotados; y su parque, pertrechos, equipaje, y los papeles privados del Jeneral Arista, cayéron en manos de los Americanos. Al llegar al campamento, Taylor y su victorioso ejército lleváron el júbilo al corazon de los cansados combatientes; pero el valeroso comandante del fuerte habia sido víctima, y Taylor puso el nombre de Brown al castillo en que habia lidiado y recibido la muerte.

1846. Mayo 18. Taylor ocupa á Matamoros.

Grandes fuéron las fiestas y luminarias con que en los Estados-Unidos se celebráron las victorias de Rio Grande. El ejército mejicano evacuó á Matamoros, y las autoridades civiles de aquel punto permitiéron á los Americanos tomar pazífica posesion de él.

Junio y Julio. Causas de la dilacion de Taylor.

Por donde quiera se encontraba á la juventud americana, pronta, ó mejor dicho, ansiosa de ir á defender á sus hermanos, combatir al enemigo, y marchar al "palacio de los Montezumas." El Jeneral Taylor se vió embarazado y detenido en su marcha por lo mal provisto de los voluntarios que viniéron á incorporársele. Los pueblos en la parte baja de Rio Grande habian sido tomados y ocupados por los Americanos; y Camargo, depósito de provisiones y pertrechos, tenia una guarnicion de 2,000 hombres al mando del Jeneral Patterson.

Set. 5. El ejército en Marin.

Contando entónces el ejército una fuerza de 6,000 hombres, púsose en marcha su primera division, á las órdenes del Jeneral Worth, el dia 20 de Agosto, hácia el interior del pais. El Jeneral Taylor le siguió inmediatamente con la columna de retaguardia; y el dia 5 de Setiembre, se reuniéron en Marin las varias

divisiones. Prosiguiendo la marcha, acampáron el dia 9 en Walnut Springs, á tres millas de Monterey. Allí, hácia el sur y el oeste, se elevaban las altas cimas de la Sierra Madre, y á su frente los muros de Monterey, erizados de cañones, y cercados por baluartes; y en torno de ellos una rejion desconocida,—un pais invadido, con millares de encarnizados enemigos. La mayor parte de su tropas eran voluntarios bisoños; pero tenian oficiales educados directa ó indirectamente en el colejio militar de West Point, y que en los complicados conocimientos del arte de la guerra, no tenian superiores. Pero sobre todo, tenian un jefe, sereno y reposado; tan juicioso en sus proyectos, como enérjico en la accion.

El 9 en Walnut Springs.

1846.
Set. 20.

Dirijió su vista hácia las montañas, y hácia la parte del sudoeste descubrió que habia un abra hecha por el pequeño rio de San Juan, y que por ella pasaba el camino de Saltillo á Monterey. Concibió que trazándose una nueva senda por donde se llegase á la via del Saltillo, podrian interceptarse las provisiones del enemigo, disminuyendo al mismo tiempo los medios de formidable defensa del enemigo. Consiguiendo la habilidad de los injenieros americanos que se hallaban a las órdenes del Capitan Mansfield, encontrar dicho camino, se nombró al Jeneral Worth para desempeñar este importante servicio; y en los dias 20 y 21, condujo una columna de 650 hombres, por un escabroso rodeo, hasta la via del Saltillo. Pero no consiguiéron esta ventaja, sin sufrir alguna pérdida. En la mañana del 21, empeñáron con buen écsito una batalla, en la cual se distinguiéron el Coronel Hay y sus cazadores tejanos. Ganado así el camino del Saltillo, los primeros obstáculos que habian entónces de vencerse al acercarse á la ciudad, eran dos baterías sobre una colina. Los soldados marcháron cuesta arriba de éstas, y frente á frente de sus fuegos. Tomáronlas, y volviéron sus cañones contra la tercerá batería, que era la principal, y se hallaba montada en un edificio de piedra á medio concluir, llamado Palacio del Obispo, y situado en la empinada loma Independencia. Sobrevino la noche, y los cansados y hambrientos soldados tuviéron que sufrir los rigores de una tempestad. A las 3 de la madrugada, una partida á las órdenes

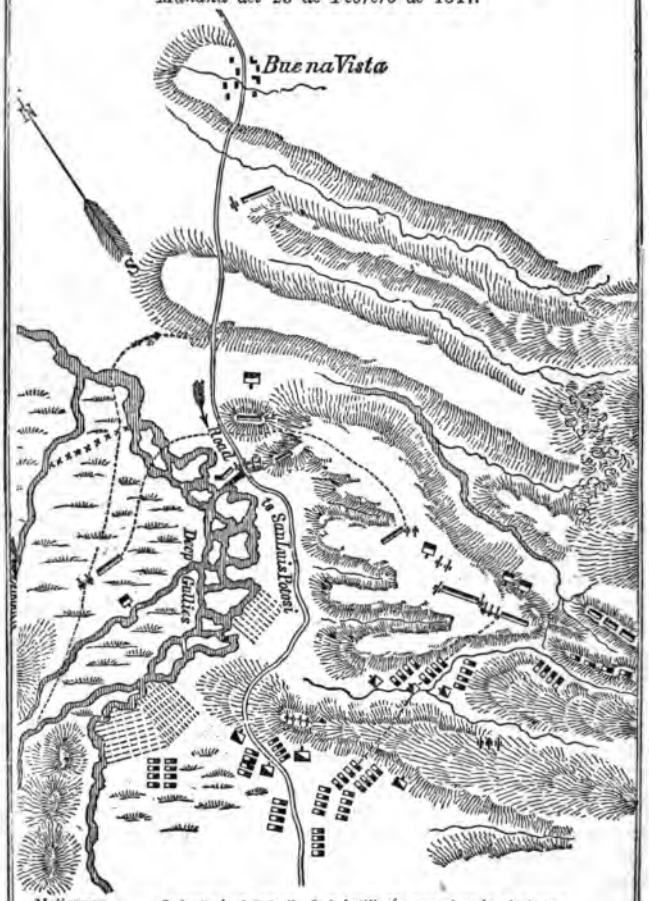
Las tropas de Worth salen del campamento á mediodia.

Batalla cerca de Monterey. Pérd. de los M. 100.

Toma de los Fuertes Federacion y Soldado.

PLAN DE LA BATALLA
DE
BUENA VISTA.

Mañana del 23 de Febrero de 1847.



Mejicanos — Infantería, Caballería, Artillería, marchando al ataque.
Estados Unidos — Infantería, Caballería, Artillería, recibiendo el ataque.

del Coronel Childs, y conducida por los injenieros Saunders y Meade, trepáron la colina: rechazáron una vigorosa salida del fuerte; y entráron en él al mismo tiempo que salian los prófugos mejicanos. Despues de tomada esta batería, y vuéltola contra la ciudad, las fatigadas tropas, que hacia ya tres dias se hallaban fuera del campamento, y con sus filas destrozadas por la muerte, se mantuviéron á la retaguardia de Monterey.

Set. 22. Toma del palacio del Obispo.

Entretanto, habia procurado Taylor distraer de aquel sitio, que era su verdadero punto de ataque, la atencion del enemigo, por medio de una falsa embestida por el frente; pero con tanta valentía ejecutáron este movimiento el Jeneral Butler, el Capitan Backus y otros, que entráron en la ciudad, bien que con gran sacrificio de vidas, porque en cada calle habia una barricada, y en cada casa un cañon apuntado contra ellos. Al siguiente dia, la guarnicion abandonó parte de las obras de defensa, entrando los Americanos en las casas, y abriendo brechas en las murallas. El Jeneral Quitman, que acaudillaba esta partida, avanzó hasta la plaza de armas. En la mañana del 23, la division mandada por el Jeneral Worth, atacó y tomó las posiciones del lado opuesto. El Jeneral Taylor pasó entónces al campamento de Worth, donde recibió al Jeneral Ampudia, comandante mejicano, que vino con una bandera de parlamento, so pretesto de que pronto habia de celebrarse la paz, puesto que Paredes habia sido destituido, y el Jeneral Santa Anna se hallaba en el poder. El Jeneral Taylor supo que á causa de la esperanza que el Presidente Polk tenia en la favorable disposicion de aquel caudillo mejicano, se habia dado cierta órden á la escuadra, y que, cumpliendo con ella el Comodoro Conner, Santa Anna habia regresado de Cuba á Méjico, sin ser molestado.

Ataque de frente contra Monterey.

Paso de Santa Anna.

Mayo 15. 1844.

El Jeneral Taylor no tenia hombres suficientes para custodiar los soldados mejicanos, si los retenia como prisioneros, y su propio ejército necesitaba de todas las provisiones que podian encontrarse en Monterey. Sin hacer alarde de compasion, la tenia en realidad, y deseaba perdonar, especialmente á los no combatientes; por lo cual, y con consejo de sus oficiales, convino en un armisticio de ocho semanas, bajo con-

1846. Set. 23. Armisticio

Rechazado por Mr. Polk.

dicion de que fuese aprobado por el gobierno americano; pero no siéndolo, se renovó la guerra al cabo de las seis.

CAPÍTULO VIII.

EJÉRCITO DEL CENTRO.—MARCHA DEL JENERAL WOOL.—BATALLA DE BUENA-VISTA.

1846. La administracion confió sabiamente al Jeneral Wool el encargo principal de la recluta y preparacion de los voluntarios para el servicio. Aquel jefe recibió sus órdenes en Troya, el dia 29 de Mayo; salió inmediatamente para Washington, y de allí pasó á los estados de Ohio, Indiana, Ilinois, Kentucky, Tenesee y Misisipí, revistando á los voluntarios alistados, en los diferentes puntos de la Union, y admitiendo en el ejército á los que eran hábiles para el servicio; y el 16 de Julio, se habian ya inspeccionado, organizado y dirijido á sus respectivos destinos doce y medio rejimientos, (de los cuales, dos eran de caballería) que todos juntos componian el número de 12,000 hombres.

Mayo 19. Ordenes del Jeneral Wool.

Julio 16. Rápida marcha de 3,000 millas en 3 semanas, y 12,000 hombres alistados.

Cerca de 9,000 de estos reclutas fuéron á Rio Grande, á reforzar el ejército del Jeneral Taylor. Los que habian de formar el ejército del centro fuéron por varios caminos á reunirse en Béjar; unos por el largo rodeo de Little Rock, en Arkansas, y otros por el Golfo y La Vaea. En Béjar se dió principio á aquella enseñanza y estricta disciplina de los voluntarios, que hizo que el cuerpo al mando del Jeneral Wool, bien estuviese estacionado, ó bien en marcha, fuese siempre una escuela de instruccion; y que, junto con su gran cuidado en que estuviese siempre preparado y pronto todo lo que se necesitaba para la salud del soldado y facilitar su mejor servicio, le mereció el elojio de llamársele el "ejército modelo."

Ag. 1. Wool en La Vaea.

Disciplina de Wool.

El destino de Wool era á Chihuahua. Su fuerza,

que ascendia á 500 veteranos y 2,440 voluntarios, cruzó el rio Grande en Presidio, por un puente volante preparado al intento. Desde aquel punto marchó hácia el este, por espacio de 26 millas, hasta Nava, por un arenal, sin encontrar una sola gota de agua, ni una habitacion humana. Las tropas, al cruzar las sierras de San José y Santa Rosa, encontráron escabrosas lomas de piedra y profundas gargantas de montañas; y á menudo era necesario reparar ó abrir caminos, para que pudiesen pasar sus 300 carros pesadamente cargados. Algunas vezes, al acercarse el ejército, sorprendido el pueblo ignorante, creia tener sobre sí las partidas de bandidos mejicanos. Las mujeres salian de sus casas, dando gritos de terror, y se abrazaban con las cruzes que habia á los lados del camino, tal vez en el sitio donde habia sido muerto algun amigo suyo, cuya suerte se creian prócsimas á participar; pero los mejor informados saludaban con alegría la llegada del Jeneral Wool; el cual protejia á los pazíficos y débiles contra los desmandados y fuertes; y al pasar por San Fernando y Santa Rosa hácia Moncloba, su llegada se anunciaba como la de un amigo; y desplegó allí pazíficamente la bandera americana sobre la casa de gobierno de la provincia. Estando en Moncloba le comunicó el Jeneral Taylor la noticia de la toma y armisticio de Monterey; y supo tambien que la proyectada ruta hácia Chihuahua era impracticable. Tanto él como el Jeneral Taylor creian imprudente retirar así sus fuerzas del sitio de la guerra; puesto que la toma de Nueva-Leon y Cohahuila daba á los Americanos el dominio de Chihuahua.

Wool sale de Béjar y cruza el Rio Grande.

Oct. 31.

Wool en Moncloba.

(Ejercicios y campamento fuera de la ciudad durante el armisticio.)

El 25 de Noviembre, marchó el Jeneral Wool hácia Parras, aconsejándole el Jeneral Taylor que estableciese un puesto en aquella fértil rejion, y se abasteciese de provisiones, de que carecia su ejército y no podian encontrarse en la comarca de Monterey. En Parras se recibió al Jeneral Wool con toda la cortesía debida á un distinguido huésped. El rigor de su disciplina no solamente mejoraba la condicion de su ejército, sino que inspirando confianza al pueblo, que hacia tanto tiempo era víctima de la anarquía, se ganaba sus afecciones y le hacia desear un gobierno mejor. Obtuviéronse provisiones en abundancia y quedáron

Nov. 28 á Dic. 5.

Marcha de Moncloba á Parras.

PARTE IV. PER. III. CAP. VIII.

plenamente satisfechas las necesidades de los dos ejércitos.

Nov. 14. Toma de Tampico 17 Saltillo.

Entretanto, el Jeneral Taylor habia seguido su marcha hácia Victoria, capital de Tamaulipas, esperando cooperar con el Jeneral Patterson y una fuerza naval, en la reduccion de Tampico. Pero aquella plaza se habia rendido ya al Comodoro Conner desde el 14 de Noviembre. El Jeneral Butler habia quedado encargado del mando en Monterey. Saltillo, capital de Cohahuila, de que los Americanos habian tomado pazífica posesion el 17, recibió una guarnicion y fué puesta á las órdenes del Jeneral Worth.

Dic. 17. Mensajero de Worth. Wool sale de Parras.

Habiendo por entónces destituido á Paredes los volubles Mejicanos, y dado plenos poderes á Santa Anna, habia éste concentrado una fuerza de 22,000 hombres en San Luis de Potosí. El Jeneral Worth, á 60 millas adelante de Monterey, y á 200 de Victoria donde se hallaba Taylor, recibió entónces la sorprendente noticia de que inmediatamente se dirijiria esta fuerza contra él, que solo tenia 900 hombres; y envió un mensajero á toda priesa, instando á Wool para que acorriese en su ayuda con toda su fuerza. Dos horas despues de recibido el mensaje, ya estaba en marcha el Jeneral Wool con su columna entera y su gran tren de carros. Solo 14 de sus soldados se hallaban imposibilitados de marchar, á causa de mala salud; y era tal el agradecimiento del pueblo protejido, que las Señoras de Parras se presentáron y voluntariamente lleváron á sus casas á los soldados enfermos. En 4 dias anduvo el ejército 120 millas, hasta Agua Nueva, 7 leguas mas allá de Saltillo.

Rápido movimiento.

Scott reemplaza á Taylor.

Hallándose todavía en Victoria el Jeneral Taylor, supo que habia de atacarse la ciudad de Méjico por via de Vera Cruz; y que el Jeneral Scott, nombrado para dirijir esta invasion, deberia supeditarle en el mando del ejército de Méjico como mas antiguo que él. El Jeneral Scott habia de sacar su fuerza de la del ejército de Taylor; y así lo hizo, tomando la flor de sus tropas, y disponiendo que "se quedase á la defensiva," hasta que se enviasen nuevos ausilios por el gobierno. Taylor á pesar de sus opiniones, obedeció prontamente la órden, y despachó para Vera Cruz la mayor parte de sus tropas veteranas, y voluntarios.

Se despoja de sus fuerzas á Taylor y Wool.

Esta órden comprendia tambien á las fuerzas del Jeneral Wool; pero ámbos jenerales se reuniéron con las que les quedaban, y rechazáron el ataque del ejército mas formidable de todos los que Méjico mandó al campo de batalla.

1847.

Aprocsimase Santa Anna. Gran desigualdad de fuerzas.

El Jeneral Taylor supo que Santa Anna le amenazaba, por ciertas decididas demostraciones; y dejando una pequeña guarnicion en Monterey, avanzó hácia el sur con cerca de 300 hombres hasta el campamento de Wool en Agua Nueva. Reunida la fuerza de entrámbos, ascendia entre oficiales y soldados, á 4,690; y Santa Anna se aprocsimaba con mas de cuatro tantos de aquel número, fuera de 3,000 hombres de caballería veterana mandados por el Jeneral Miñon, y 1,000 á las órdenes del Jeneral Urrea, que se habian enviado de avanzada, para atacar las posiciones americanas, destruir sus almacenes y cortarles la retirada.

Santa Anna engañado se retira á una mala posicion.

El ejército permaneció acampado en Agua Nueva hasta la tarde del 21 de Febrero. Santa Anna se acercaba: habíanse levantado los reales de Agua Nueva, y creyendo que el enemigo se retiraba acobardado, lo persiguió vivamente, hasta que entró en la garganta de la montaña de Angostura, sitio que de antemano habian escojido los jenerales americanos para campo de batalla. Taylor dejó al Jeneral Wool el mando activo de la batalla de Buena Vista; miéntras que por su parte, ansioso de salvar sus pertrechos amenazados por Miñon, se dirijió hácia Saltillo.

Feb. 22.

BUENA VISTA. Se presenta el ejército mejicano.

En la mañana del 22, dispuso el Jeneral Wool sus jentes en órden de batalla. El abra de la montaña era la llave de esta posicion, y en ella colocó la batería del Capitan Washington. ERA AQUEL DIA EL ANIVERSARIO DEL NACIMIENTO DEL GRAN WASHINGTON, y el grito de batalla habia de ser "¡la memoria de Washington!" Desde sus posiciones tendiéron la vista las tropas hácia el sur, por medio del abra; y viéron cómo salia de entre nubes de polvo, la numerosa hueste mejicana, cuyas brillantes armas reflejaban la luz del dia, ostentando los variados y vivos colores de sus uniformes y estandartes. Al acercarse, su deliciosa música suspende aun el embotado oido del guerrero; pero pronto se levantan mas altos que ella los vítores de los Americanos, al ver aparecer en el

PARTE IV. PER. III. CAP. VIII.

campo al Jeneral Taylor, á quien consideran como invencible.

3 de la tarde empieza la batalla. Pérd. de los M. mas de 300: de los A. 4 heridos.

A cosa de mediodia, destacáron los Mejicanos una partida hácia las alturas del este, á la izquierda de los Americanos. A las tres de la tarde se dió principio á la batalla. Los rifleros, á las órdenes del Coronel Marshall, saliéron al encuentro de los Mejicanos que se avanzáron y que no pudiéron hacer estrago alguno en las filas americanas, al paso que por su parte su friéron pérdida grande. Sobrevino en esto la noche, y los Americanos se quedáron sobre las armas. A las dos de la madrugada comenzó el enemigo el segundo ataque de aquella jornada.

No bastan palabras para pintar la peligrosa situacion del pequeño número de Americanos que peleáron, y al fin obtuviéron la victoria, en la larga y sangrienta batalla de Buena Vista. Agunos de los voluntarios huyéron al principiar el dia; y esforzándose por reunirlos el Capitan Lincoln, edecan del Jeneral Wool, perdió su preciosa vida. En cierta ocasion atacáron los de Méjico el ala izquierda de los Americanos, y llevábanlos arrollados, cuando les salió al encuentro y los rechazó el Coronel Jefferson Davis, con los seguros rifles de los voluntarios del Misisipí. Repetidas vezes se tuvo perdida la batalla, á no ser por la artillería volante, que rápidamente se mudaba de un punto á otro segun lo requerian las circunstancias. Dos vezes rechazó el Teniente O'Brien las masas enemigas á favor de su pequeña batería, empeñándose tanto en el encuentro, que solo pudo salvarse abandonando parte de sus cañones. Washington, aunque atacado por repetidas vezes, mantuvo constantemente su posicion.

Davis y los Misisipiano.

O'Brien.

Washington.

Ataque al campamento.

Una vez consiguió la caballería mejicana abrirse paso á la retaguardia de los Americanos, y atacáron su campo; pero fuéron rechazados. El Coronel Yell perdió la vida en este empeño. En cierta ocasion, halláronse en peligro varios millares de Mejicanos; pero Santa Anna los socorrió; y cambió sus baterías para un asalto definitivo, valiéndose de la baja estratajema de enviar un parlamento, como para tratar de rendicion. Este último ataque fué dirijido con gran furor contra el centro americano, que mandaba el

Baja estratajema de Santa Anna.

mismo Taylor en persona. Por algunos momentos estuviéron los voluntarios en peligro de verse abrumados por el número; y muriéron los Coroneles Hardin, Clay y McKee; pero llegáron las baterías de Bragg y Sherman, y por esfuerzos casi sobrehumanos, redimiéron la suerte de la jornada.

Último asalto de los Mej.

Campo de batalla de Buena Vista.

Santa Anna se vió obligado á retirar sus fuerzas grandemente mutiladas. Vino la noche del segundo dia: oficiales y soldados se hallaban alerta: los caballos enjaezados: el campo sembrado con las víctimas de la guerra. Los cirujanos americanos y sus ayudantes atendian al cuidado de los heridos, ya fuesen de los suyos, ya del enemigo; y veíanse tambien las mujeres mejicanas, que venian á consolar á los moribundos, ó á llorar sobre los muertos.

Feb. 23 y 24.

Retirada de Santa Anna.

Pérd. de los A. 710, de los M. 2,500; y 4,000 rezagados.

Los Americanos estaban preparados para renovar la contienda. Los puestos avanzados habian llegado al campamento, haciendo marchas asombrosas. El Jeneral Marshall con sus Kentuquianos montados, y el Capitan Prentiss con su artillería, habian venido desde el Paso de Rinconada, en un solo dia, á traves de 35 millas de mal camino. Saliendo el Jeneral Wool con los primeros albores de la mañana para hacer un reconocimiento fuera del campo, descubrió que el enemigo se hallaba en completa retirada. Apresurándose á llevar esta nueva á la tienda de Taylor, se abrazáron y lloráron, al paso que los alegres vítores del triunfo resonaban por el campo de batalla.

Preparativo de Santa Anna.

Feb. 26.

Agua Fria.

Pérd. de los M. 60, de los A. 6.

Marzo 7.

Cerralbo.

Fuerza mejicana 1,600, Americanos 620. Pérd. de los M. 45, de los A. 17.

Antes de la pelea, habia prometido Santa Anna á su ejército las vidas y propiedades del enemigo, y habia enviado, ademas de tropas veteranas, hordas de rancheros, para ocupar los pasos de las montañas, de manera que ni un solo Americano escapase con vida. Un cuerpo de estas tropas atacó un tren de bagaje en Ramas, y fuéron muertos 45 carreteros. El dia de la batalla, el Capitan Webster con su jente espulsó de Saltillo al Jeneral Minon con 1,800 hombres de caballería. El 16 de Febrero, los Coroneles Morgan é Irvin derrotáron una partida enemiga en Agua Fria; y el Mayor Giddings obtuvo una victoria en Cerralbo, el 7 de Marzo.

La victoria de Buena Vista, sin el cual hubiera tomado diferente aspecto el sistema de guerrilla, dejó á

los Americanos en tranquila posesion de las provincias setentrionales de Méjico. Terminadas allí las operaciones activas, volvió el Jeneral Taylor al cabo de pocos meses, á recibir altos honores de su pais; y se dejó al Jeneral Wool en Monterey, para que gobernase y protejiese la rejion conquistada.

CAPÍTULO IX.

EJÉRCITO DEL OESTE.—CONQUISTA DE NUEVO-MÉJICO Y CALIFORNIA.

1846. Jul. 7. Sloat toma á Monterey en California.

Al principiarse la guerra, se hallaba ya una flota sobre las costas de California; y el Ministerio de Marina dió órdenes al Comodoro Sloat para que en caso de hacerse la declaracion, procediese sin mas aviso á emplear sus naves en proyectos hostiles. Persuadido de que ecsistia ya la guerra, Sloat tomó á Monterey el dia 7 de Julio de 1846. El dia 9, una parte de la escuadra, que operaba á las órdenes del Comodoro Montgómery, se apoderó de San Francisco. El 15 llegó una fragata mandada por el Comodoro Stockton. El 17, el Comodoro Sloat destacó una partida á la mision de San Juan, para apoderarse de varios cañones y pertrechos que el enemigo habia depositado allí. Ya habia sido plantada en aquel lugar la bandera americana por el Coronel Fremont, que en 1845 habia sido enviado por el gobierno, con 63 hombres, con el ostensible objeto de hacer esploraciones pazíficas. Amenazado de muerte por Castro, el comandante español, fué y levantó á los plantadores americanos en la comarca de Sonoma y en las márjenes del rio Sacramento. Uniéronse éstos á su jente, y con ellos espelió á las autoridades mejicanas de la vecindad de la bahía de San Francisco y del norte. El dia 5 de Julio declaráron los Americanos californianos su independencia, y pusiéron á Fremont á la cabeza de ellos. Pocos dias despues llegáron noticias de que ecsistia la guerra en-

Llegada de Stockton.

Jun. y Julio. Fremont y los Californianos americanos espulsan á los gobernantes de Méjico: (su bandera se llamó de la revolucion del Oso.)

tre los Estados-Unidos y Méjico; con que se arrió con gran júbilo la bandera de California, y se enarboló en su lugar el pabellon americano.

Agosto. Motin de los Mej. en Los Anjeles.

El Jeneral Castro se dirijió hácia Los Anjeles, que era el sitio del gobierno civil. Y Stockton y Fremont, con sus fuerzas combinadas de mar y tierra, siguiéron adelante. Habiéndose retirado los Mejicanos, entráron en pazífica posesion de aquel lugar; y el Comodoro Stockton publicó una proclama, tomando el título de Gobernador. Como éste y Fremont marchasen hácia el norte, una fuerza mejicana, á las órdenes del Jeneral Flores, reconquistó á Los Anjeles y los pueblos del sur, espeliendo las guarniciones americanas. Fremont aumentó su batallon californiano hasta el número de 428, con el cual en Diciembre y Enero ayudó á la conquista final de California.

Ejército del Oeste, 1 rej. 856, inf. 145, art. lij. 250, drag. 407, 16 cañones.

Ejército del oeste. Inmediatamente despues de la declaracion de guerra, comunicáronse órdenes por el ejecutivo para organizar un "ejército del oeste," que habia de ponerse á las órdenes del Jeneral Kearny, con objeto de tomar á Nuevo-Méjico y California, y reducirlos al dominio de las leyes americanas. El dia 5 de Junio empezáron á presentarse los reclutas de este ejército en el Fuerte Leavenworth, que era el punto de reunion. Los voluntarios elejian sus oficiales; y todos entraban en las filas en clase de soldados.

Jun. 18. Nombramiento de Doniphan.

Doniphan fué nombrado coronel del primer rejimiento de Misuri. A todos ellos se les dió instruccion durante 20 dias por aquellos de sus oficiales que habia sido estudiantes en West Point; y así las artes y ciencias militares que en esta célebre escuela enseñaba el Coronel Sylvanus Thayer y sus asociados y sucesores, se transmitiéron rápidamente á los entendidos voluntarios del oeste.

Jun. 26 y 29. Marcha del ejér. Llega al Kansas. Junio 12. Arkansas.

El Jeneral Kearny, despues de haber enviado por delante su bagaje, y tomado en convoy el tren anual de los comerciantes, cuyos carros ascendian á 415 (yendo á traficar á Santa Fé y Chihuahua) se puso en camino con su ejército el dia último de Junio. Marcháron hácia el suroeste, á traves del rio Platte y los brazos del Kansas; á lo largo del Arkansas hasta el Fuerte Bent, y de allí hácia el sur hasta Santa Fé.

El pais por donde marchaban era una sabana;—

PARTE IV. PER. III. CAP. IX.

Escenas de la sabana.

campo ancho, agreste, inmensa llanura, ó con suaves ondulaciones;—á las vezes todo verde, hasta donde podia alcanzar la vista, y cubierto de altas y lozanas yerbas; y en otras, vestido de innumerables flores,—luziendo aquí el carmin de las varias clases de rosa de sabana, ó el naranjado color del lirio silvestre; y de cuando en cuando se mostraba el pálido verde, y el delicado blanco y rojo de la flor del *mocasin*,* que es la "bella favorita de la pradera." A lo largo del Arkansas encontráron las tropas grandes manadas de búfalos; y les diéron caza y gozáron de la fiesta.

De Jun. á Ag. 19.

Pero se viéron espuestos á grandes trabajos. El terreno era á menudo tan blando y esponjoso, que los carros se hundian; y era necesario añadir la fuerza de los hombres á la de los caballos para sacarlos. Era preciso terraplenar hondonadas y echar puentes sobre torrentes; y á vezes tenian los voluntarios que dormir por la noche en lugares infestados de culebras, lagartos, mosquitos, &a. A menudo hacian largas marchas sin tener agua, y en algunas ocasiones casi les faltaba del todo el alimento.

Ag. 18. Kearny entra en Santa Fé.

El Jeneral Kearny entró pazíficamente en la ciudad de Santa Fé, que contenia 6,000 habitantes: ocupó el palacio del gobernador, y sobre él plantó el dia 18 de Agosto, el estandarte del águila de la América Republicana. Así pues, el ejército habia hecho en 50 dias aquella marcha de 900 millas á traves del desierto. Al siguiente dia de su entrada el Jeneral Kearny se proclamó gobernador de Nuevo-Méjico. "Ahora sois," les dijo, "ciudadanos de los Estados-Unidos; y no debeis obediencia al gobierno mejicano." Los hombres principales prestáron el juramento debido, ofreciendo sumision á las leyes y gobierno de los Estados-Unidos. Estas medidas fuéron causa de grandes debates en el Capitolio americano, cuando allí se supiéron; suscitándose la cuestion de si la Administracion se habia ó no escedido de sus facultades constitucionales, anecsando asi un territorio á la Union Americana, sin participacion alguna del Congreso.

Establece el gobierno civil.

Discútense sus actos en el Cong.

Habiendo tomado posesion de Nuevo-Méjico el

* Mocasin, nombre del calzado de los Indios.—*Nota del Traductor.*

Jeneral Kearny, y organizado un gobierno, encargando del poder ejecutivo á Cárlos Bent, fué de su deber seguir hácia California. Nombró al Coronel Doniphan para sucesor suyo en la provincia; pero dejándole órdenes para que á la llegada de los voluntarios del Coronel Price, le entregase el mando, siguiese con su rejimiento y algunas fuerzas adicionales hácia Chihuahua, y allí diese cuenta al Jeneral Wool.

Set. 25. Kearny sale de Santa Fé.

Marcha de Kearny.

Siguiendo por el rio Grande abajo, encontróse Kearny con el fiel Cristóbal Carson, enviado espresamente por Stockton y Fremont (los cuales nada sabian de la aprocsimacion de su fuerza) para llevar sus informes á Washington. Por él supo Kearny, que la conquista que se proponia estaba ya hecha; y encargando á un tal Mr. Fitzpatrick los despachos de Carson, obligó á éste á volverse inmediatamente con él y su escolta de 100 dragones, mandando otra vez á Santa Fé 200 de sus soldados. Cruzando el Rio Grande en latitud de 33°, llegó al rio Gila, en las minas de cobre, el dia 20 de Octubre; y siguiendo su curso, se encontró en su desembocadura el 22 de Noviembre, en latitud de 32°. Desde aquí siguió por espacio de 40 millas, á lo largo del rio Colorado; y despues 60 millas hácia el oeste, á traves de un árido desierto. El dia 2 de Diciembre llegó el Jeneral Kearny al pueblo de Wamas, establecimiento fronterizo de California. Habiendo sabido que los Californianos del sur se habian levantado y estaban con las armas en la mano, envió á un colono inglés con un mensaje al Comodoro Stockton, en San Diego; el cual mandó en su ayuda 36 hombres á las órdenes del Capitan Gillespie, que se le reunió el dia 5. Hallábase cerca un cuerpo del enemigo. A la mañana siguiente el jeneral hizo montar á su partida en las cansadas bestias que los habian traido desde Santa Fé, á 1,050 millas de distancia, y al rayar el dia salió para *San Pascual*, donde tuvo un encuentro con 150 Californianos montados, que acaudillaba Don Andres Pico. Quedáron victoriosos los Americanos; pero estas tropas de mas al norte vendian la victoria á un precio algo mas caro que los Mejicanos del sur. Kearny fué dos vezes herido, y muriéron los Capitanes Johnson y Moore y el Teniente Hammond; quedando heridos ó muertos

Nov. 22. Kearny en la boca del Gila.

Dic. 6. Batalla de San Pascual, fuerza de los M. 160.

PARTE IV. PER. III. CAP. IX.

mas de la mitad de los oficiales, junto con 19 de los soldados. Cuando se presentó el cirujano, le dió órden el comandante para que "atendiese primero á las heridas de los soldados;" y diciendo esto cayó desmayado por la pérdida de la sangre; pero afortunadamente no eran peligrosas sus heridas. Hallándose sitiado con su pequeño ejército en la loma de San Fernando, y sin provisiones algunas, ofreciéronse voluntariamente y con heróico valor Carson y el Teniente Beale; y por la noche lográron abrirse camino hasta el punto en que se hallaba el Comodoro Stockton. Dióles éste una ayuda de 180 marinos, y regresando inmediatamente, salváron á los sitiados, y los condujéron libremente á San Diego.

1847. Enero 8 y 9. Batalla de San Gabriel. Pérd. de los A. cerca de 20, de los M. 70 ú 80.

El dia 29 de Diciembre, el Comodoro Stockton y el Jeneral Kearny, á la cabeza de 500 marinos y las fuerzas de tierra, marcháron hácia la vecindad de la ciudad de Los Anjeles, para apaziguar la revuelta de sus habitantes: encontráronlos y pusiéronlos en derrota el 8 de Enero, en *San Gabriel;* y al siguiente dia tomáron pazífica posesion de Los Anjeles. Sabiendo los Californianos que aun se hallaban sobre las armas, que se acercaba Fremont, pasáron por la ciudad, marcháron 12 millas hácia el norte, y se le rindiéron por medio de una honrosa capitulacion. Con esto quedó del todo pazificada la California.

Coneuga. Capitulan los Californianos con Fremont.

Marcha de Kearny. Marzo 1. Proclama.

Al siguiente dia se reuniéron los Americanos principales en la ciudad de Los Anjeles, para tratar de la eleccion de gobernador. Stockton, que estaba pronto á salir del pais, dijo que debia serlo Fremont; y Kearny reclamaba el empleo, en razon de la superioridad de su rango y la autoridad del Presidente; pero Fremont se negó á obedecer la órden escrita de Kearny hasta que fuese dirijida desde Washington. Kearny le dejó en la casa de gobierno, y marchó hácia San Diego con los pobres vestijios de su jente. Alli fué reforzado por el batallon de los Mormones, á las órdenes del Coronel Cooke; y se dirijió luego á Monterey, donde en union del Comodoro Shubrick, publicó una proclama como gobernador, anecsando la California á los Estados-Unidos.

Marcha de Fremont á caballo.

Conociendo al cabo Fremont que el Presidente no estaba dispuesto á sostener su sistema de conducta,

montó á caballo; y en tres dias y diez horas anduvo 400 millas hasta llegar á Monterey, con objeto de hacer su demision en manos de Kearny. Por entónces llegó el Coronel Mason con órdenes para reemplazar á Kearny, y permitir á Fremont que se reuniese á su rejimiento, ó llevase adelante sus esploraciones; y en lugar de ello, obligósele á acompañar á Kearney en su jornada por tierra hácia el paso del sur; se le arrestó en el Fuerte Leavenworth; fué juzgado en Washington por un consejo de guerra, y sentenciado finalmente á la pérdida de su empleo. Ofrecióle el Presidente que se lo devolveria; pero Fremont no quiso admitirlo de sus manos.

Ag. 22. Su arresto. 1848. Su sentencia.

CAPÍTULO X.

ESPEDICION DE DONIPHAN Á CHIHUAHUA.—REVUELTA EN NUEVO-MÉJICO.

Tres dias despues de haber partido de Santa Fé el Jeneral Kearny, llegó el Coronel Price con sus reclutas. El Coronel Doniphan esperaba esto para dar principio á su marcha hácia Chihuahua; pero el dia 11 de Octubre recibió una órden de Kearny, fechada cerca de "La Joya," para que marchase con su rejimiento contra los Indios de Navajo, cuyos jefes no habian venido á Santa Fé á tener el consejo de paz, junto con las otras naciones de Indios, al cual se les invitó, y habian ellos prometido concurrir; y que en lugar de esto, habian hecho la guerra contra "los habitantes de Nuevo-Méjico, que se hallaban bajo la proteccion de los Estados-Unidos."

1846. Set. 28. Price llega á Santa Fé.

Oc. 11. Enviase á Doniphan contra los indios Navajos.

Aprocsimábase el invierno, y las habitaciones de los poderosos Navajos, "señores de la montaña" de rejiones desconocidas, se estendian á lo léjos hácia el oeste. A fin de invadir mas fácilmente su pais, dividió el Coronel Doniphan su rejimiento en tres partidas; una á las órdenes del Mayor Gilpin, que habia

Nov. 11. Gilpin anda 750 millas entre los Indios.

PARTE IV. PER. III. CAP. X.

de tomar el camino del norte; otra, mandada por el Coronel Jackson, que habia de dirijirse hácia el sur; y la tercera, acaudillada por el mismo Doniphan, que marcharia hácia el centro; debiendo reunirse todos en Ojo de Oso, y juntar allí á los jefes indios para celebrar un consejo. Ejecutóse todo segun se dispuso, á pesar de increibles sufrimientos; y el dia 22 de Noviembre se formalizó un tratado de paz y amistad.

Nov. 22. Tratado con los Indios navajos.

Dic. 14 y 19. Marcha Doniphan desde Valverde.

De Valverde salió Doniphan con su ejército, formado en tres divisiones, convoyando carros de bagaje y trenes de comerciantes. Cruzó un espantoso desierto de 90 millas, llamado "Camino de los Muertos," en el cual ni agua, ni alimento, ni leña se encontraba, hasta llegar las tropas á Doña-Ana.

Dic. 22. En Doña Ana á 60 millas del Paso.

En Brazito, cerca del rio del Norte, topáronse con una fuerza mejicana, mandada por el Jeneral Ponce de Leon, el cual envió á un oficial con una *bandera negra*, solicitando de Doniphan el presentarse ante él; negado lo cual, dijo con altivez,—"nosotros no pedimos ni damos cuartel." Los Mejicanos avanzáron, haciendo tres descargas. Echándose boca abajo los de Misuri, creyóles muertos el enemigo; pero al levantarse de repente, rompiéron tan mortífero fuego contra los de Ponce, que huyéron en confusion, dejando en el campo cerca de 200 hombres entre muertos y heridos. Recuperáronse las fuerzas de las tropas en el delicioso valle de El Paso del Norte; y desde alli se dirijian á rejiones hostiles y desconocidas. Supiéron por este tiempo que el Jeneral Wool no estaba ya en Chihuahua; pero siguiéron adelante sin miedo. Al salir de El Paso, se encontráron con un desierto de 75 millas de estension, donde todo el ejército se vió en peligro de morir de sed. Gran número de animales y algunos hombres, abrumados de fatiga, se echáron á morir en el camino; y muchos oficiales y soldados arrojáron todo lo que sobre sí llevaban, y agotando los últimos restos de sus fuerzas, corrian ansiosos de llegar á un lago que habia á cosa de 10 millas de distancia. Pero aquella misma providencia que tan á menudo salvó á nuestros ejércitos en esta guerra, alivió sus sufrimientos, enviando tan copioso aguacero, que por entre las rocas corrian los torrentes que los refrescáron y salváron. Habiendo llegado por último á la Laguna de los Patos,

Dic. 25. BRAZITO. Fueza mej. 1,200. Pérd. de idem cerca de 200. Fuerza, amer. 500. Pérd. 7 heridos.

1847. (El Paso es notable por sus deliciosos vinos.)

Feb. 8. El ejér. sale de El Paso. 16, sufrimientos á causa de la sed.

hiciéron alto allí para descansar por un solo dia; y el 18 emprendiéron de nuevo la marcha.

PARTE IV. PER. III. CAP. X.

Al aprocsimarse á Chihuahua el Coronel Doniphan, supo que Don Anjel Frias, gobernador de la provincia, habia levantado un ejército de 4,000 hombres para salirle al paso. Encontróse Doniphan con este formidable cuerpo en una fuerte posicion, guarnecida de artillería de grueso calibre, en el *Paso de Sacramento*, á 18 millas de la capital; y su pequeño ejército de ménos de 1,000 valientes, derrotó allí un número cuádruplo de sus enemigos, peleando en terreno elejido por sus adversarios. Habiendo derrotado completamente aquel ejército, quedáron á merced del vencedor la ciudad y provincia de Chihuahua. Al siguiente dia se enviáron para tomar posesion militar de la capital á los Capitanes Reid y Weightman, que se habian distinguido en la batalla. Despues de recojer los trofeos de su victoria entró el Coronel Doniphan con el grueso de su ejército en la ciudad, el dia 2 de Marzo; y enarboló el pavellon de su pais sobre un pueblo que en su recinto contaba 40,000 habitantes, y en cuya vecindad se encuentran algunas de las mas ricas minas de Méjico. Sus soldados gozáron seis semanas de primavera en aquel saludable clima; al cabo de las cuales, se dirijiéron por vía de Parras á Saltillo, donde al fin se incorporáron con el Jeneral Wool. Su plazo de enganche terminó el dia último de Mayo; y por via de Camargo y Rio Grande, llegáron á Nueva-Orleans el dia 15 de Junio, habiendo andado 5,000 millas desde que se separáron del Misisipí.

Feb. 28. SACRAMENTO. Fuerza mej. 4,120, A. 924. Pérd. de los M. 600, de los A. 19.

Marzo 2. Doniphan entra en Chihuahua.

Mayo 22. Llega al Saltillo.

Durante este tiempo, los habitantes de Nuevo-Méjico habian conspirado contra la autoridad americana. El dia 19 de Enero, fuéron cruelmente asesinados en *Fernando de Taos*, el gobernador Cárlos Bent, el fiel-ejecutor Lee, y otro cuatro individuos. Tambien ocurrian asesinatos en otros varios puntos. El Coronel Price, comandante militar de Santa Fé, recibió la sorprendente noticia el dia 20, sabiendo al mismo tiempo que contra él se avanzaba un fuerza, cuyo número se aumentaba por momentos. El dia 23, se puso en marcha con 350 hombres; encontró al enemigo el dia 24, y le atacó y derrotó, haciendo lo mismo el 29 en el paso llamado *El Embudo*. Los Americanos marchá-

En. 19. Asesinato de Bent y 18 mas.

Victoria de Price.

En. 24. CANADA.

En. 28. Embudo. fuerza M. cerca de 1,500, de los A. 479.

PARTE IV. PER. III. CAP. XI.

Feb. 5. PUEBLA DE TAOS. Pérd. de los M. 260.

ron en seguida á traves de la montaña de Taos, sobre dos pies de nieve, y con un frio tan intenso, que se helaban sus miembros. En el pueblo de Taos se encontráron con el enemigo, atacáron sus fortificaciones, y le arrojáron de ellas. Perdiéronse en este empeño las preciosas vidas del Capitan Burguin y otros oficiales. Quince Mejicanos fuéron ejecutados como conspiradores; pero á pesar de haberse restaurado la paz, quedaba un secreto temor de que llevasen adelante sus planes.

CAPÍTULO XI.

INVASION DE SCOTT.—VERA CRUZ.—CERRO-GORDO.

1846. Nov. 18. Ordenes de Scott.

DESDE que Méjico se negó á tratar de paz, el gobierno americano determinó atacar su capital por via de Vera Cruz. Elijióse acertadamente para llevar á cabo esta peligrosa empresa, al primer oficial del ejército americano, el Jeneral Scott, á quien el secretario Marcy le comunicó su nombramiento el dia 18 de Noviembre, dándole instrucciones de que tomase la mayor parte de sus fuerzas del Jeneral Taylor. Santa Anna se hallaba con 22,000 hombres en San Luis de Potosí. Parecia probable que hubiera dado la vuelta hácia Vera Cruz, y, reuniéndose con las fuerzas que en aquel punto se hallaban, oponerse como podria haberlo hecho con un ejército de mas de 30,000 hombres, al desembarque del Jeneral Scott, ántes que marchar contra el Jeneral Taylor. Pero (segun supo Scott despues de haber desembarcado) Santa Anna prefirió hacer esto último y fué derrotado en Buena Vista.

1847. Feb. 22 y 23 Batalla de Buena Vista.

Mayo 7. El Jeneral Scott embarca su ejér.

El punto de reunion de los varios cuerpos de que habia de componerse el ejército invasor, era la isla de Lobos, á 125 millas de Vera Cruz. Ocurriéron sinembargo demoras indispensables; y hasta el dia 7 de Marzo no se embarcó el Jeneral Scott con sus tropas abordo de la escuadra de transporte, mandada por el

Comodoro Conner. Llegando á Vera Cruz el dia 9, desembarcó con admirable órden todo su ejército en la parte occidental de la isla de Sacrificios. Habiendo vanamente intimado la rendicion á la tropa que guarnecia la plaza, plantó sus baterías, con ayuda de sus hábiles injenieros, cuyo jefe era el Coronel Totten; y en la noche del 18 comenzó un tremendo bombardeo contra la ciudad, prestando su ayuda la escuadra, aunque se hallaba espuesta á los fuegos del castillo.

9. Desembarca en Sacrificios.

18. Empieza el bombardeo.

En la noche del 27 se rindiéron, junto con 5,000 prisioneros (que se pusiéron en libertad bajo palabra de honor) y 500 piezas de artillería, la plaza de Vera Cruz y el formidable castillo de San Juan de Ulúa; el primer puerto comercial, y el mas fuerte castillo de Méjico. Muriéron en esta contienda dos meritorios oficiales americanos, que fuéron los Capitanes Alburtis y Vinton, y tambien 10 soldados. El Capitan Swift, uno de los mas brillantes del ejército, y que habia organizado una compañía de zapadores y mineros, queriendo cumplir su deber con una actividad que no le permitia su salud, cayó desmayado á la cabeza de su cuerpo, á causa del esceso de fatiga, y murió en el hospital. La disciplina del ejército del Jeneral Scott era estricta, y no se permitia ataque ninguno contra los derechos privados.

Marzo 26 y 27. Se rinde la ciudad.

El Comodoro Perry reemplazó á Conner en el mando de la escuadra del Golfo. En el sur se tomó á Alvarado, y á Tuspan en el norte. El gobierno americano habia adoptado por entónces la política de ecsijir una contribucion de los vencidos, no fuese que por usar demasiada lenidad, pagando por todas la provisiones que se necesitaba, se convirtiese la guerra en beneficio de los Mejicanos, y se defiriesen de esta manera las negociaciones de paz. Nombráronse oficiales de Aduana americanos, y se cobraban los derechos en los puertos tomados.

(El Cap. Hunter con valor, pero falta de respeto á su jefe tomó á Alvarado.)

El dia 8 de Abril, dejando una guarnicion en Vera Cruz, envió el Jeneral Scott la vanguardia de su ejército por el camino de Jalapa, á las órdenes del Jeneral Twiggs. Las otras divisiones del ejército se reuniéron en la base occidental de las Cordilleras, y el comandante sentó sus reales en Plan del Rio. Allí tenia á la vista una escabrosa y difícil subida por la garganta

Ab. 8. El ejér. sale de Vera Cruz.

PARTE IV. PER. III. CAP. XI.

de una montaña. A traves de este camino, y sobre las alturas que lo dominaban, asomábanse las bocas de los cañones del enemigo, cuya fuerza ascendia á 12,000 hombres, mandados por el Jeneral Santa Anna, que declaró que ántes moriria peleando que permitir que "las huestes Americanas hollasen orgullosamente la Capital Imperial de los Aztecas."

Ab. 18. CERRO GORDO. Fuerza M. 12,000, A. 8,500. Pérd. de los M. 1,100 y 3,000 prisioneros, de los A. 430.

Vió el Jeneral Scott que la posicion mejicana estaba tan dominada por las baterías de la empinada cumbre de Cerro-Gordo, que era imposible acometerla de frente. Pero, ayudado por la habilidad de sus injenieros Lee y Beauregard, tornó hácia la izquierda, haciendo construir un nuevo camino, por el cual, á pesar de las escabrosas pendientes y profundas cortaduras, pudiese llegar su ejército á la retaguardia del enemigo. Al cabo de 3 dias de trabajos secretos, quedó concluido el camino. El dia 17 de Abril, publicó el comandante una órden jeneral para el siguiente dia, en la cual demostraba cómo habia de ganarse la batalla, cómo habia de perseguirse á los heridos, y cómo habian de conseguirse las mayores ventajas de la victoria. Hízose todo segun él lo dispuso.

Asalto al campamento enemigo.

A la hora del mediodia se tomó la escabrosa subida. La brigada del Jeneral Twiggs tomó por asalto las alturas de Cerro Gordo; y lo mismo hizo con el campamento enemigo una partida acaudillada por los Coroneles Harney y Riley y el Jeneral Shields, que salió gravemente herido. A las 2 de la tarde fué puesto en fuga el enemigo, habiendo caido mas de 1,000 de los suyos. Santa Anna y una parte de su ejército habian huido, y se dió principio á la mas activa persecucion. Scott, en sus órdenes para la batalla, habia dispuesto que los perseguidores tomasen raciones para dos dias, y que inmediatamente saliesen tras de ellos carros con provisiones, para que no tuviesen necesidad de volver.

Ab. 22. Worth toma el pueblo y castillo de Perote.

El dia 19, los escuadrones de persecucion entráron en Jalapa y tomáron posesion de la ciudad. El 22, habiendo llegado ya á las cimas de las cordilleras orientales, el Jeneral Worth enarboló sin resistencia alguna la bandera americana en el castillo de Perote, fortaleza la mas formidable de Méjico despues de la de San Juan de Ulúa. Por haber seguido Scott de esta

manera tan activa el curso de aquella señalada victoria, el enemigo no pudo recobrarse á tiempo para hacer alto y resistirse en aquel castillo que era su mas fuerte posicion en el interior; con lo cual se ahorráron muchas batallas.

En Perote se tomáron 54 cañones y morteros.

El número de prisioneros hechos en Cerro Gordo ascendió á 3,000, contándose entre ellos cuatro jenerales. Scott los puso en libertad bajo palabra de honor, por no poder alimentarlos, ni tener jente bastante que los custodiase. Los papeles y el equipaje de Santa Anna se pusiéron en seguridad. De Perote marchó el ejército hácia adelante por el gran valle que se estiende entre las cordilleras llamadas "Tierras Frias." En la mañana del 15 de Mayo, la vanguardia al mando del Jeneral Worth entró en Puebla, segunda ciudad de Méjico, y que contiene 80,000 habitantes. Los hombres y las mujeres del pueblo se asomaban á las ventanas y por los techos de las casas, para ver á aquellos poderosos vencedores. Acostumbrados los Mejicanos á la brillantez del uniforme militar, y viéndolos á ellos mal traidos por las fatigas de la guerra, y vestidos con la sencillez del ejército americano, mirábanlos como si no fuese aquello lo que esperaban; y no encontraban mas que una razon para que hubiesen podido triunfar." Sus jefes, "decian ellos," "son hombres que tienen canas."

CAPÍTULO XII.

ESTADO DEL EJÉRCITO.—SU MARCHA.—CONTRERAS.—CHURUBUSCO.

(En Perote muriéron 700; una vez hubo en el hospital de Puebla 1,800, y en poco mas de un año desertáron 1,700.)

Por esta época envió el gobierno americano, en calidad de ajente, al Sr. Nicolas P. Trist, para probar si Méjico queria entrar entónces en negociaciones de paz; pero nuevamente fué rechazada la rama de oliva. La interrupcion que este inútil esfuerzo á favor de la paz causó en los movimientos del ejército, vino á muy buen

PARTE IV. PER. III. CAP. XII.

tiempo. Su número se hallaba disminuido por las enfermedades; porque aunque el clima era delicioso, fué tan insalubre para los Americanos, que los hospitales se llenaban á centenares y muchos morian. Cumplióse el plazo de enganche de un gran número de voluntarios; y por otra parte, muchos habian desertado. Sinembargo, el Congreso habia dictado una ley en 11 de Febrero de 1847, autorizando la recluta de otros nueve rejimientos, despues de organizados los cuales, se enviáron refuerzos por via de Vera Cruz; y aunque no fuéron en número suficiente para dejar detras guarniciones que mantuviesen abierta una linea de conduccion para sus provisiones, determinó el Jeneral Scott marchar adelante.

Ag. 7. Marcha de Scott desde Puebla por las Tierras Frias.

El dia 7 de Agosto salió de Puebla con 10,728 hombres, dejando mas de 3,000 en los hospitales, y una guarnicion á las órdenes del Coronel Childs. Manteniendo las varias columnas en que habia dividido sus fuerzas, á conveniente distancia, y poniéndose él en persona á la vanguardia, puso el Jeneral Scott en movimiento su pequeño ejército; y á manera de segundo Cortés, marchó á encontrarse con el desconocido número de tropas que pudieran levantarse contra él en la lucha de muerte de una nacion encarnizada. La marcha de los Americanos era á traves de un hermoso y cultivado pais, cuyos abundantes manantiales le regaban con frescas y cristalinas aguas. Pronto empezáron á subir la gradual pendiente de las grandes cordilleras de Anahuac, punto céntrico entre los Océanos del este y del oeste. Al tercer dia se encontráron con escabrosidades mayores; al fin llegáron á la cima, y tres millas mas allá de Rio Frio, se presentáron ante sus ojos las esplendentes bellezas del gran valle de Méjico, que se estendia bajo sus pies, con sus lagos, sus llanuras, sus ciudades y sus montañas embozadas en nubes. Léjos á la izquierda, se levantaba el jigante pico del Popocatepetle; al frente se estendia el lago Tezcuco; y mas allá las cúpulas y torres de la ciudad de los Montezumas.

Ag. 10. Primera vista del Gran Valle.

Ag. 11. Se adelanta hácia Allotla.

El dia 11, la vanguardia mandada por el Jeneral Twiggs, hizo alto en Ayotla, al norte del lago Chalco, y á 15 millas de la capital. Los cuerpos restantes se reconcentráron prontamente á cortas distancias, y

algunos de ellos en la márjen oriental del lago. El terreno en que se halla situada la ciudad habia sido antiguamente una isla y lo que ántes era un lago, es hoy un cenagoso tremedal. Largas y rectas calzadas, por donde fácilmente podia conducirse la artillería, guiaban á traves de aquel pantano hasta las puertas de la ciudad, partiendo desde todas las grandes rutas por donde podia llegarse á ella; siendo la mas larga la que estaba en conecsion con el camino de Vera Cruz; pero ántes de llegar á las calzadas, se encontraba una línea de fuertes defensas esteriores. Por el camino de Vera Cruz se encontraba la de El Peñon que era la mas fuerte de todas. "No hay duda," dice el Jeneral Scott, "de que podia haberse tomado por asalto, pero con una pérdida grande y desproporcionada; y yo deseaba economizar las vidas de este valiente ejército para una batalla jeneral que sabia habiamos de ganar ántes de apoderarnos de la ciudad, ú obtener el grande objeto de la campaña,—una paz justa y honrosa."

Ag. 15 á 18. Marcha el ejér. de Allotla á San Agustin.

El comandante marchó entónces con su ejército á distancia de 27 millas, construyéndose un nuevo camino, dirijido por los injenieros, sobre peñascales volcánicos y profundas abras de naturaleza tal, que el enemigo no soñaba que podian pasarse; despues de lo cual habiendo dado vuelta á las lagunas de Chalco y Jochamilcho, se acampáron en San Agustin, en el camino de Acapulco, á ocho millas al Sur de Méjico. Las defensas de este camino desde el campo hácia la ciudad, eran la fortaleza de Antonia, y la bien fortificada colina de Churubusco, á milla y media mas al norte. Solo podia llegarse á éstas de frente por una peligrosa calzada; pero dando un rodeo por el oeste, donde ecsistian tambien otros peligros, podian atacarse por la izquierda.

18 y 19. Se hace un camino á Contreras.

Hiciéronse dos movimientos simultáneos, que dispuso el comandante. Worth con la caballería de Harney, fué á amenazar á Antonia por el frente; miéntras que por la izquierda, la division del Jeneral Pillow, que se componia de las brigadas de Pierce y Cadwallader, conducida por los injenieros Lee, Beauregard y otros, hiciéron un camino sobre erizadas rocas de antigua lava, en cuyas grietas crecian las agudas lanzas del maguey, y cuyas profundas cortaduras

PARTE IV. PER. III. CAP. XII.

estaban llenas de agua. Para cubrir y protejer á los trabajadores, se mandó la division del Jeneral Twiggs, compuesta de las brigadas de los Jenerales Riley y Percifer Smith.

19. El ejér. ante las baterias de Contreras.

En la tarde del siguiente dia, despues de haber concluido casi tres millas de este dificultoso camino, se encontráron las tropas á tiro de cañon del campo fortificado del enemigo en *Contreras*, mandado por el Jeneral Valencia, con 6,000 hombres, guanecido por 22 cañones de grueso calibre, y comunicándose con Méjico por medio de un buen camino, y tambien con el campamento principal de Santa Anna, que estaba dos millas mas cerca de la ciudad. En este camino viéron los soldados americanos á los de Méjico que se dirijian á toda prisa hácia el lugar de la accion. La pelea empezó poco despues, empeñándose en ella las divisiones de los Jenerales Twiggs y Pillow, y especialmente la brigada de Riley, cuyas tropas avanzáron, aunque con alguna pérdida, por el fuego del enemigo. A puestas del sol, llegando al campamento el comandante con nuevas tropas, dió al Coronel Morgan de la infantería veterana, una órden que éste, ayudado por el Jeneral Shields de los voluntarios, cumplió fielmente, tomando el pueblo de Ansalda, que está sobre el camino del campamento fortificado á los reales de Santa Anna. Asi quedó cortada la línea de refuerzos del enemigo.

Toma de Ansalda.

(De 7 ofic. enviados por Scott despues de puesto el sol para llevar órdenes, ninguno llegó á Ansalda.)

Sobrevino la noche, que fué oscura, lluviosa y fria; y la situacion de las tropas, sin tener alimento, ni poder dormir, era harto dura. Los oficiales que se hallaban en Ansalda, en su peligrosa posicion, separados como lo estaban de su comandante por el casi intransitable campo de lava, interceptado por torrentes á causa de la lluvia, encontráron recursos en su propio jenio, valor y union. El Jeneral Percifer Smith propuso salir á media noche, y sorprender y tomar por asalto el campamento de Contreras. Desde aquel momento se desvaneciéron en el ejército todos los malos augurios; y cada oficial y cada soldado se presentó en su puesto por un movimiento espontáneo. El Jeneral Shields, estendiendo sus 600 hombres en una prolongada línea, y manteniendo encendidos los fuegos, se hallaba interpuesto entre la partida que habia de dar el asalto y el campamento de Santa Anna con sus 12,000 hombres

de reserva. Solo un mensajero, el injeniero Lee, pudo abrirse camino por entre la oscuridad y el agua, y sobre las rocas de lava, para llevar al comandante la noticia de la comprometida situacion de sus tropas, y tambien una comunicacion del Jeneral Smith, solicitando ayuda. El Jeneral Scott accedió á ello, enviando con el mensajero, á Contreras, á las cinco de la mañana, la fuerza al mando de Twiggs, para que ayudase á la partida que habia de atacar la retaguardia del enemigo, haciendo una diversion por el frente.

Mañana del 20 de Agosto.

A poco mas de media noche, salió el Jeneral Smith, conducido por un injeniero del mismo nombre, y rijiendo la vanguardia el Coronel Riley. La lluvia continuaba cayendo á torrentes, y poco podia adelantarse en la marcha. Tan profunda era la oscuridad, que la jente tenia que ir hombro con hombro para no dividirse y estraviarse. Al rayar el dia, atacáron las trincheras, precipitándose contra los sorprendidos Mejicanos; y reinó el terror y la matanza durante quince minutos, al cabo de los cuales se tomó el campamento. Cayéron prisioneros 88 oficiales y 3,000 soldados; junto con 33 piezas de artillería, entre las cuales se encontráron dos de las que tan honrosamente perdió O'Brien en Buena Vista; y que fuéron recibidas con aclamaciones de gozo por los vencedores de Contreras, de cuyo júbilo participó cordialmente el Comandante que ya entónces se hallaba presente.

CONTRERAS. Fuerza mej. 7,000, y 12,000 mas á la vista, fuerza Americana 4,500. Pérd. de los M. 7,000 m., 813 p., y 88 Jenerales. Americanos m. y h. 66.

En seguida dispuso el Jeneral Scott un gran movimiento sobre Churubusco, cuyo camino quedaba abierto á consecuencia de la precedente victoria. Marchando hácia el nordeste por el camino de San Anjel, conservó la línea central del estenso campo, miéntras el Jeneral Worth, por la parte de la derecha, arrollaba la aterrorizada guarnicion de Antonia. El Jeneral Shields, que durante cuatro horas habia contrarestado el ejército entero de Santa Anna, mandaba el ala izquierda; y dió una carga para cumplir con el peligroso deber de alejar al grueso del ejército mejicano del objeto inmediato del ataque. En el centro, el Jeneral Twiggs avanzó hácia Churubusco, y entrando por la parte del oeste, atacó la iglesia fortificada de San Pablo, que era una de sus dos fuertes defensas. Entretanto, Worth, á quien se habian unido Pillow y Cadwallader, vino de

Toma de Antonia.

Ag. 19 y 20.
CHURUBUSCO.

PARTE IV. PER. III. CAP. XIII.

Antonia y tomando furiosamente por asalto el punto mas fuerte llamado Cabeza del Puente, volvió sus cañones contra la iglesia, que se rindió entónces.

Total de la fuerza amer. 4,052.

A este mismo tiempo, se hallaban los Jenerales Shields, Pierce y otros empeñados en una sangrienta batalla contra Santa Anna, y bajo muy malos auspicios. Scott envió succesivamente varios rejimientos en su ayuda. Habiéndose rendido el anciano y valiente Jeneral Rincon, cayó Churubusco en poder de los Americanos. Santa Anna abandonó el campo, y Worth y Shields le siguiéron el alcanze. El Coronel Harney se lanzó tambien en pos de él con sus dragones, y uno de sus oficiales, el Capitan Kearny, no oyendo el toque de llamada á retirarse, siguió tras los fujitivos Mejicanos hasta las mismas puertas de la Capital, donde se hallaba ya refujiado el ejército de Santa Anna.

CAPÍTULO XIII.

ARMISTICIO.—MOLINOS DEL REY.—CHAPULTEPEC.—MÉJICO.

Jeneroso proceder de Scott.

SIGUIENDO el Comandante el curso de su victoria, hubiera podido entrar en Méjico á esta sazon; pero no habia sido enviado á conquistar el pais, sino á "conquistar la paz;" y creia que la toma de la capital seria causa de demora en la consecucion de este objeto. No queria lanzar de la ciudad al gobierno, de una manera deshonrosa. "El ejército," dice Scott en sus despachos, "quiere dejar á esta República algo en que fundar su orgullo; y de buena gana sacrifican al patriotismo el triunfo y la pompa de entrar, espada en mano, en una gran capital."

Ag. 21.

El ejército americano estableció sus cuarteles jenerales en Tacubaya, ocupando el jeneral en jefe el palacio del Arzobispo, adornado de bellísimos jardines. Negoció allí un armisticio con los comisionados mejicanos, como medida preparatoria para la paz definitiva; pero

24. Armisticio.

los de Méjico no quisiéron convenir en los términos propuestos; y como violasen el armisticio reforzando sus defensas, Scott lo declaró sin efecto. Los Mejicanos convocáron entónces á las provincias para que acudiesen en masa; y que valiéndose del fuego, del veneno,—con cualquier instrumento, por cualesquiera medios, dañasen y destruyesen al invasor.

Viólanlo los Mej.

Desde Tacubaya se descubria perfectamente á Méjico, hácia el nordeste, y á distancia de tres millas. Al norte, inclinándose algo á la parte del este, y como á una milla, se levantaba con majestuosa apariencia la fortificada colina de Chapultepec, cuyas faldas de pórfido descienden por el lado del sur y del este; miéntras que hácia el occidente se estiende en un suave declive, cubierto de bosques hasta el punto en que se encuentra un edificio de piedra fortificado, conocido bajo el nombre de *Molinos del Rey*, á un cuarto de milla de los cuales se halla otra fortaleza de piedra llamada Casamata. Estos eran los obstáculos que se oponian al paso de los Americanos hácia la Capital, y que constituian los puntos de apoyo del ejército mejicano, que se hallaba situado detras de ellos, con Santa Anna á la cabeza, y cuyo número ascendia á 14,000 hombres.

Posicion de Scott con respecto á Méjico y sus defensas.

Los Jenerales Scott y Worth saliéron en persona á reconocer el terreno, y destacáron á sus hábiles injenieros. Y el Comandante en jefe dió la órden de asaltar los Molinos del Rey, comisionando para ello á Worth. Trabóse una reñidísima batalla, y se ganó una importante pero triste victoria. Los comandantes se habian engañado con respecto á la fuerza del enemigo, que era cuatro vezes mayor que las suyas. En el calor de la accion, el Mayor Wright, acompañado por el injeniero Mason, embistió el centro de los Mejicanos, y se apoderó de su principal batería de campaña; pero con tal furia cargáron éstos para recobrarla, que de 14 oficiales americanos que eran, los 11 quedáron tendidos en el campo, y entre ellos Wright y Mason. Una brigada perdió sus tres oficiales principales,—el Coronel M'Intosh y el Mayor Waite heridos, y el Coronel Martin Scott, que fué muerto. Se voló la fortaleza de Casamata, y la de Los Molinos fué desmantelada.

Set. 8.
MOLINOS DEL REY.
Fuerza M. 14,000, idem. A. 3,200.
Pérd. de los M. grande pero se ignora, 800 p., 52 oficiales.
Pérd. de los A. 781, y entre ellos 49 oficiales.

PARTE IV. PER. III. CAP. XIII.

Los verdaderos "Palacios de los Montezumas" se hallaban primitivamente situados sobre la hermosa colina de Chapultepec; donde ahora se encuentra la escuela militar de Méjico, y la última defensa esterior de los sucesores de Cortés, para protejer la capital que aquel caudillo habia tomado de tan inicua manera, vertiendo mares de sangre, porque "los Españoles tenian una enfermedad en el corazon que nada sino el oro podia aliviar."* El dios de las batallas, que tan señaladamente habia hecho de los ejércitos americanos el instrumento de castigo contra los Españoles de Méjico, por las crueldades nacionales que desde muchos años atras se habian empezado á cometer, y que por largo tiempo se habian llevado adelante, los condujo de nuevo á la victoria.

Set. 11. Se construyen 4 baterias.

En la noche del 11 de Setiembre hizo el Jeneral Scott construir cuatro baterías de grueso calibre, compuestas de los cañones tomados en las precedentes victorias, y dirijidos contra Chapultepec. El dia 12, ántes de cerrar la noche, empezáron á ceder las obras esteriores de aquella fortaleza, hábilmente combatidas por un cañoneo que dirijian los injenieros americanos. El 13 se dió la batalla; para la cual, á cosa de las 8 de la mañana, acudiéron prontamente á sus respectivos puestos los oficiales y soldados.

13. CHAPULTEPEC.

Asalto contra la fortaleza.

Cesa por un momento el estampido del cañon americano,—lo cual fué la señal del asalto. En un instante se pusiéron en rápido movimiento los que atacaban. El Jeneral Quitman acudió desde la parte del sur, el Jeneral Percifer Smith por la del sudeste, y el Jeneral Pillow con el Coronel Clark, por el montuoso declive del oeste. Las baterías arrojaban granadas en el fuerte sobre las cabezas de sus propios amigos, al comenzarse el furioso ataque. La guarnicion peleó con un valor desesperado; pero al cabo se vió abrumada, y unos se rindiéron, y otros intentáron retirarse.

Miéntras tanto, la fuerza de reserva del Jeneral Santa Anna, á retaguardia de Chapultepec, fué atacada y derrotada por el Jeneral Worth. De acuerdo con las órdenes del Comandante, persiguió éste al enemigo

* Véase la "Historia de la conquista de Méjico" por Prescott.

1847.

que huia hácia la ciudad y que por un camino tortuoso marchaba á toda prisa para entrar en ella por la puerta de San Cosme, que queda hácia el noroeste. A este mismo tiempo, el Jeneral Quitman seguia el alcanze de los Mejicanos, que corrian á ampararse en el pueblo, por un camino recto desde Chapultepec; habiéndosele dado órdenes de que finjiese atacar la puerta de Belen, al suroeste é inmediata á la formidable ciudadela interior, á fin de divertir la atencion del enemigo del verdadero punto de ataque, que era la de San Cosme.

Set. 13. BATALLAS DE MEJICO. Fuerza M. mas de 20,000, idem. A. 7,180. Pérd. de los M. todo el ejér. idem. de los A. 130 M., 10 oficiales; 703 h., 68 oficiales.

Entretanto, el Jeneral Scott avanzó con Worth hácia el suburbio de San Cosme, donde se tomáron baterías del enemigo; pero por la noche se volvió á Chapultepec, para atender con paternal cuidado tanto á los vivos como á los heridos y muertos. Worth, conforme á las órdenes que tenia, permaneció en el suburbio hasta por la mañana; pero el Jeneral Quitman, acompañado por Shields y Smith, pasó aquella noche dentro de la ciudad, habiendo convertido en un verdadero ataque el falso asalto que habia dispuesto el Comandante; por cuyo medio consiguió entrar, aunque con gran pérdida, por la puerta de Belen; pero todavía no habian vencido el obstáculo de la formidable ciudadela.

Set. 14. Toma de Méjico.

A las cuatro de la mañana del dia 14, habiendo vuelto á San Cosme el Jeneral Scott, las autoridades mejicanas le enviáron diputados, solicitando términos de capitulacion, habiendo huido su ejército despues de media noche. El Jeneral Scott replicó que los Americanos no entrarian por otros términos que aquellos que el honor dictaba y ecsijia; por los que inspira el espíritu del siglo y la dignidad del carácter americano. Los Jenerales Worth y Quitman, á consecuencia de las órdenes que habian recibido, marcháron adelante con toda precaucion; el primero hácia la Alameda, y el segundo á la Plaza Mayor, donde el victorioso ejército enarboló sobre el Palacio Nacional de Méjico la bandera de las fajas y estrellas de la República de América.

(La bandera americana se enarboló á las 7 de la mañana.)

Entrada de Scott.

A las 9 de la mañana hizo el Jeneral Scott su entrada en la ciudad de los Aztecas, con una escolta de caballería y á son de clarines y trompetas, y al aprocsi-

marse á la Plaza Mayor, con un talante tan notable como su fama, fué saludado alta y afectuosamente por los vítores que salian de los corazones de sus compañeros de armas. Pero durante 24 horas, la anarquía de Méjico hizo á la tropas americanas mas daño que cuanto habian podido hacerle en el campo de batalla las proezas de sus soldados. Dos mil criminales, salidos de las cárceles, los atacáron desde las azoteas; invadiendo al mismo tiempo las casas y cometiendo toda clase de robos. Con ayuda de los Mejicanos, se consiguió sujetar á aquellos malvados en la mañana del 15.

Muertes y destruccion por varios criminales.

El dia de su entrada en Méjico, el Jeneral Scott dió á su ejército órdenes memorables con respecto á la conducta y disciplina del soldado. Despues de disponer que las compañías y rejimientos se mantuviesen unidos, añade: "Que no haya desórdenes, ni vagancia, ni embriaguez. Los que roben serán castigados por consejo de guerra. Todas las reglas tan honrosamente observadas en Puebla por este glorioso ejército, deben tambien cumplirse aquí. El honor de las tropas, el honor de nuestro pais, ecsijen la mejor conducta de parte de todos. Los valientes, para merecer la aprobacion de Dios y de su patria, deben ser sobrios, tranquilos y compasivos. Sus nobles compañeros de armas no serán sordos á este llamamiento de su comandante y amigo."

Disposiciones de Scott.

El 16, ecsortó y convocó al ejército para dar gracias á Dios en público y en privado, por aquella victoria. A fin de conservar mejor el órden y evitar el crímen, publicó la ley marcial el dia 19. Protejidos así por el ejército americano, los ciudadanos de Méjico se viéron mas seguros contra la violencia, el robo y el asesinato, que lo habian estado ántes bajo su propia bandera.

CAPÍTULO XIV.

PUEBLA.—HUAMANTLA.—ATLIXCO.—TRATADO DE PAZ.

PARTE IV. PER. III. CAP. XIV.

CONQUISTADA ya Méjico, ninguna otra cosa se pedia á esta nacion sino que entrase en negociaciones de un tratado de paz, en que la República Americana estaba pronta á mostrarse jenerosa; y el difícil empeño de los hombres de buenas ideas en ámbos pueblos, era el de formar un gobierno mejicano con el cual pudiera ajustarse la paz.

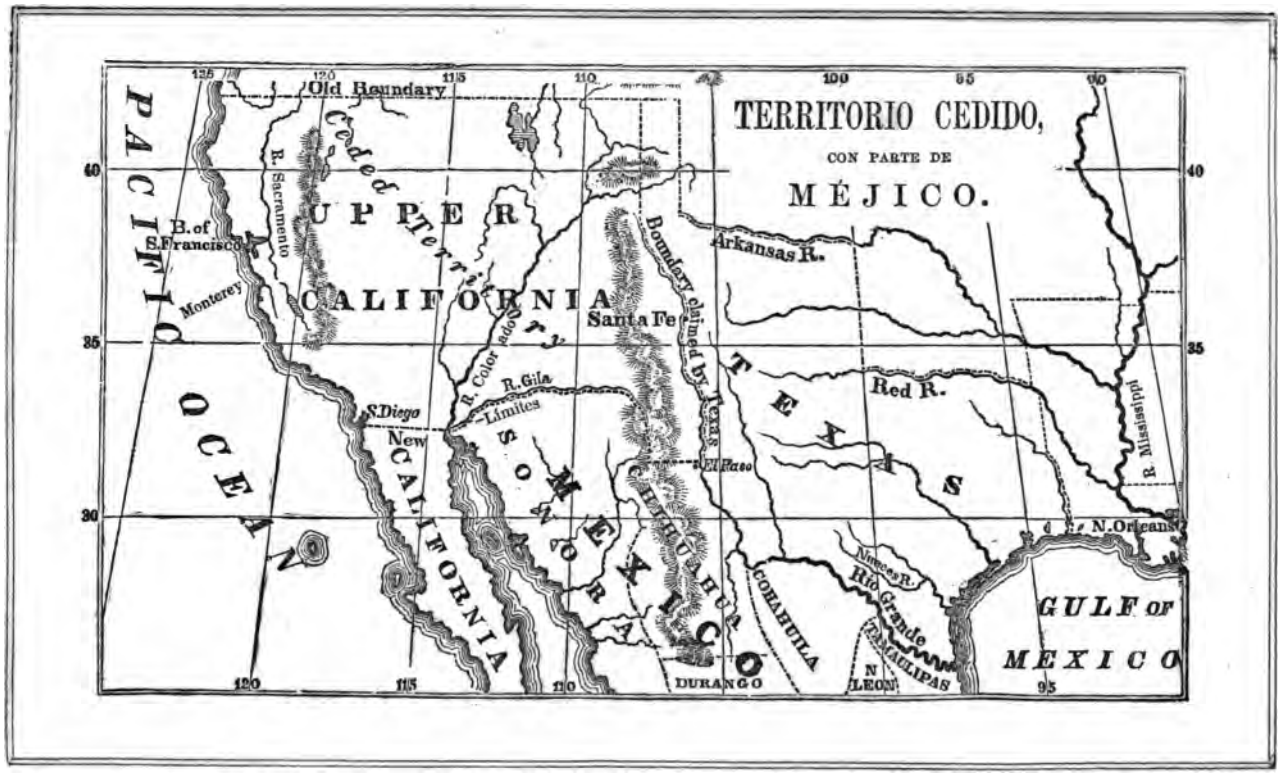
Set. 23. Santa Anna en Puebla.

Despues que Santa Anna salió de Méjico en la noche del 13 de Setiembre, no se volviéron á tener noticias de él. El Coronel Childs, comandante de Puebla, cuya fuerza efectiva ascendia á no mas de 247 hombres, teniendo 1,800 enfermos en los hospitales, se hallaba estrechamente sitiado desde aquella fecha por el enemigo. El dia 22, cobráron aliento los sitiadores con la aparicion de Santa Anna á la cabeza de algunos millares de soldados del resto de su ejército. El Coronel Childs y su bizarra jente, aunque abrumados por la continua vijilancia y fatiga, se negáron á la intimacion de rendirse, y continuáron valientemente su defensa. Pero Santa Anna tenia noticias de la llegada de 3,000 reclutas á las órdenes del Jeneral Lane,* que venian de Vera Cruz para reforzar al Jeneral Scott; y salió de Puebla el dia 30, para ir al Pinal, donde se le esperaba de un dia á otro. El Jeneral Lane tuvo tambien informes sobre el ejército mejicano; y desviándose de su camino recto, encontróse con él en *Huamantla,* donde le presentó batalla y lo puso en derrota.

Oct. 9. Huamantla. Pérd de M. 150. de los A. 11.

El dia 12 de Octubre llegó Lane á Puebla, y libró al Coronel Childs de un desastroso sitio de 40 dias. Volvió Lane á torcer su camino para ir en busca del

* El dia primero de Octubre salió de Vera Cruz una partida á las órdenes del Mayor Lally.


TERRITORIO CEDIDO,
CON PARTE DE
MÉJICO.
PACIFIC OCEAN
Old Boundary
Ceded Territory
UPPER CALIFORNIA
B. of S. Francisco
Monterey
R. Sacramento
Santa Fe
Boundary claimed by Texas
Arkansas R.
TEXAS
Red R.
R. Colorado
R. Gila
Límites
S. Diego
New CALIFORNIA
SONORA
MEXICO
CHIHUAHUA
El Paso
COHAHUILA
Nueces R.
Rio Grande
TAMAULIPAS
N. LEON
DURANGO
N. Orleans
R. Mississippi
GULF OF MEXICO
125
120
115
110
105
100
95
90
40
35
30

enemigo; y en Atlixco, á 10 leguas de Perote, derrotó una fuerte guerrilla mandada por el bien conocido jefe, Jeneral Rea. Estas partidas de guerrilleros, que en Atlixco tenian sus cuarteles jenerales, habian dado muerte á muchos Americanos que rezagados, ó en pequeño número, se habian encontrado con ellos. El Mayor Lally, en su marcha desde Vera Cruz á Jalapa con los 1,000 hombres que mandala, habia perdido 100 de ellos, por haberle atraido cuatro vezes los guerrilleros á sus emboscadas bajo las de Rea. Sinembargo, los derrotó siempre, causándoles gran pérdida de jente.

Oct. 18. Atlixco. Pérd. de M. 519, de los A. 2.

Ag. 10. Paso de Ovejas. 12 Puente del Rey: 15 Cerro Gordo: 19. Las Animas.

Viéndose Santa Anna abandonado por sus tropas, hizo demision de sus empleos el dia 18 de Octubre; y poco despues se halló fujitivo. Pasó entónces el poder supremo á manos del Señor Peña y Peña, como Presidente de la Suprema Corte; y despachó circulares á los varios estados, ecsortándolos en términos patéticos á que enviasen diputados á Querétaro para tratar la paz. El dia 11 de Noviembre se reunió un Congreso en dicha ciudad, el cual nombró cuatro comisionados para arreglar con Mr. Trist el plan de un tratado; pero entre tanto, este caballero habia perdido la confianza del gobierno americano. Sinembargo, se determinó á obrar en aquellas circunstancias críticas, mediante la aprobacion del Jeneral Scott.

Nov. 11. El Congreso mej. nombra comisionados.

El dia 2 de Febrero se firmó el tratado por Mr. Trist y los comisionados mejicanos en la ciudad de *Guadalupe-Hidalgo;* y 20 dias despues fué presentado por el Presidente de los Estados-Unidos al Senado; el cual lo adoptó haciendo algunas alteraciones. El Presidente Polk nombró entónces al Senador Sevier y al Fiscal-jeneral Clifford, para que llevasen á Querétaro el tratado con las modificaciones hechas. Al presentarle allí ante el Congreso Mejicano, su Presidente recomendó con grande elocuencia que se aceptase y fué ratificado por una gran mayoría.

1848. Feb. 2. Tratado de Guadalupe. 22 se presenta al Senado de los E.-U.

El dia 21 de Febrero, y hallándose precisamente en los debates de la cámara de representantes, cayó desde su silla, atacado de una parálisis fatal, el querido y venerado patriota Juan Qüincy Adams, que, despues del período de su presidencia, habia servido á su pais en la lejislatura nacional. Ambas cámaras del Con-

Feb. 23. Muerte del Ex-Presidente Adams.

greso suspendiéron las sesiones; y sus miembros velaban junto al lecho del eminente ciudadano, con todo el celo que consagra un hijo á su padre moribundo. Adams espiró el dia 23, lleno de esperanza y resignacion cristiana; y sus últimas palabras fuéron: "Este es el último tranze en la tierra."

Marzo 16. Pérd. de los M. 238, de los A. 20.

En el mes de Marzo, marchó el Jeneral Sterling Price á la cabeza de un cuerpo de tropa desde Nuevo-Méjico á Chihuahua, y de allí siguió 60 millas mas adelante por el camino de Durango, donde en *Santa Cruz de Rozales*, derrotó un ejército mejicano, haciendo prisionero al comandante Jeneral Don Anjel Frías, junto con otros 42 oficiales. Publicóse la paz en el ejército americano de Méjico el dia 29 de Mayo, por el Jeneral Butler, á quien por órden del gobierno dejó el Jeneral Scott encargado del mando del ejército, por estar él prócsimo á volverse á los Estados-Unidos.

Mayo 29. Proclámase la paz en Méjico.

Límites.

Estipulábase en el tratado que las tropas americanas evacuarian todo el territorio de Méjico en término de tres meses; poniéndose en libertad á los prisioneros de ámbas partes, y devolviéndose los cautivos mejicanos hechos por los Indios dentro de los límites de los Estados-Unidos. Conviénese tambien en ese pacto que la línea de dichos límites, por lo que toca á Méjico, empieza en la boca del rio Grande, siguiendo por el canal mas hondo de aquel rio hasta el lindero meridional de Nuevo-Méjico; y desde allí hasta el Pazífico por el rio Gila y el confin del sur de la Alta California.

Alternativa concedida á los ciudadanos.

A los habitantes de esta provincia y de Nuevo-Méjico se concedia el término de un año para determinar entre si querian continuar siendo ciudadanos mejicanos y sacar del pais sus propiedades, en cuyo caso se le proporcionarian todos los medios, ó permanecer en él y obtener la ciudadanía de los Estados-Unidos. En consideracion al territorio ganado, el gobierno americano se obligaba á pagar á Méjico 15,000,000 de pesos; y tambien á tomar sobre sí sus deudas á favor de ciudadanos americanos hasta la suma de tres y medio millones; y se pagáron tres al contado, pues el Congreso, previendo este caso, habia puesto dicha cantidad á disposicion del Presidente, desde el invierno anterior; debiéndose pagar á plazos los doce millones restantes.

Compensacion por el territorio.

Nuestro gobierno, por respeto á la opinion moral de la nacion, que no quiere territorios ganados por la fuerza, paga á Méjico el valor íntegro de las tierras que allí adquirió; pero no por eso es ménos cierto que esos territorios fuéron ganados por el valor de nuestros ejércitos, y que, sin la conquista, no hubieran sido nuestros. Estienden del uno al otro Océano la gran plataforma de la nacion americana; y pronto poblarán esos lugares, hoy desiertos, los 300,000 inmigrantes que anualmente llegan á nuestras playas.

Número de emigrantes.

Julio 4. Proclámase la paz.

En 29 de Mayo de 1848 fué admitido como estado en la Union el territorio *Wisconsin*. Mr. Sevier trajo á los Estados-Unidos el tratado de Méjico, quedándose allá Mr. Cliford en calidad de Enviado Americano. El Presidente Polk publicó su proclama de paz entre las dos repúblicas el dia 4 de Julio de 1848, septuajésimo-tercero aniversario de nuestra Independencia Nacional.

Regreso del ejér.

Las tropas americanas habian evacuado á Méjico. Distinguidos jenerales y otros oficiales de varias graduaciones, habian sido recibidos en su pais con los honores debidos á los que tan bien sostuviéron el carácter nacional,—no solamente con su valor, actividad, sufrimiento, disciplina y ciencia militar,—sino por las virtudes, mas nobles aun, de la humanidad. Habíanse traido los restos de otros oficiales que se habian sacrificado por el servicio de la patria, para honrarlos despues de muertos, y que tuviesen entre sus amigos el sitio de descanso final. Y tambien habia vuelto aquellos soldados que tan denodadamente peleáron por su tierra natal. Rejimientos que de aquí habian salido completos y lozanos, volviéron mutilados y destrozados. Muchos hogares hay, desolados y tristes, á donde jamas tornará ya el hijo, el esposo, ni el padre: no caerá sobre su tumba la lágrima del pariente ni el amigo, porque yace enterrado en las confundidas huesas de los que en tierra estraña cayéron en el campo de batalla, ó muriéron en los hospitales. Treinta mil Americanos fuéron víctimas de esta guerra: muchos millones de pesos se gastáron; y sabemos que el sacrificio de vidas y propiedades mejicanas ha sido todavía mayor. El número de soldados mejicanos muertos en combate escedió grandemente al de los Americanos; y ¿quién sabe cuántas de sus mujeres y

Suerte del soldado raso.

PARTE IV. PER. III. CAP. XIV.

cuántos de sus hijos muriéron en el bombardeo de sus ciudades?

1847. (El 28 de Marzo salió de Boston la corbeta de guerra James Town que llegó á Cork el 22 de Abril.

Estímese el valor de la moneda con arreglo á los bienes que puede proporcionar y entónces se conocerá la magnitud de los males que una guerra causa bajo el punto de vista pecuniario. Irlanda se vió sujeta á los horrores del hambre en el invierno de 1846 á '47, á consecuencia de la pérdida de las cosechas, especialmente la de papas. Los hombres benéficos de nuestro pais se moviéron á compasion, y contribuyéron con dinero y provisiones para aliviar á aquel pueblo; y el gobierno envió una vez un buque nacional cargado de víveres costeados de esta manera. El corazon de la afectuosa Irlanda rebozó de gratitud; y la Inglaterra y la Escocia, que tambien sufrin por la misma causa, aunque en menor escala, reconociéron y alabáron nuestra liberalidad. De esta suerte, hicimos bien á los otros, y en cambio se nos hizo bien, y el dinero que nos costó no pasaba de medio millon de pesos; al paso que pagámos trescientos millones* para matar y arruinar Mejicanos. El tiempo oportuno de evitar la guerra, lo mismo que el incendio, es cuando no arde; y los que primero se muevan por la causa de la paz, han de ser las naciones y los hombres de probado valor y habilidad en las contiendas bélicas. La de Méjico ha colocado por ahora á nuestra República en una posicion eminente bajo este punto de vista. Ningun pais, en ninguna época, ha presentado mas valientes soldados ni mejores oficiales.

La paz es necesaria para el progreso.

Si se llevara á cabo la gran mision de "PAZ SOBRE LA TIERRA," y que esto fuese por medio de nuestra nacion, entónces sí que EL PROGRESO seria la palabra sacramental del SIGLO DIEZINUEVE y de la REPÚBLICA DE AMÉRICA.

* Esto es conforme al cálculo del Secretario del Interior, y con inclusion de las mercedes de tierras a los soldados, pensiones á las viudas, &a.

MAPA Nº. 12.
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA.
Divididos histórica y cronológicamente
EN OCHO PARTES.
Estos límites fueron fijados por tratado con la Gran Bretaña en 1846
ESTOS ESTADOS Y TERRITORIOS FUERON FORMADOS DE LA LUISIANA EN 1803
ESTOS ESTADOS Y TERRITORIOS SE FORMARON DEL NOROESTE
ESTADOS UNIDOS PRIMITIVOS
OREGON
NEBRASKA
MINNESOTA
UTAH
CALIFORNIA
NEW MEXICO
INDIAN TERR.
TEXAS
FLORIDA
Columbia R.
Colorado
Gila R.
Platte R.
Kansas R.
Missouri R.
Ohio R.
Arkansas R.
Red R.
Sabine R.
Rio Grande del Norte
R. St. Lawrence
L. SUPERIOR
L. HURON
L. MICHIGAN
L. ONTARIO
L. ERIE
1787
1776
1845
1846
1848
1819
Lougitud
Oeste
de
Green-wich
Washington
Longitud
Oeste
de

Primer descubrimiento del oro en California.

PERÍODO IV.

DE

TRATADO DE } 1848 { GUADALUPE HIDALGO.

Á

ÉPOCA } 1851. { PRESENTE.

CAPÍTULO I.

INTRODUCCION.—CALIFORNIA AMERICANA.

PARTE IV.

PER. IV. CAP. I.

Estension del territorio.

CUALESQUIERA que sean los sucesos que posteriormente ocurran, el tratado que, poniendo á los Estados-Unidos en posesion de Téjas, Nuevo-Méjico y Alta California, ha añadido una tercera parte mas á su territorio, marcará siempre una de las mas importantes épocas de su historia. Mas no se enorgullezcan los Americanos ni confien demasiado porque así se estienda su pais, ni por el brillante renombre que les han conquistado sus triunfos en la guerra mejicana.

PARTE IV. PER. IV. CAP. I.

Por mas corto que sea el tiempo que ha transcurrido desde aquella época, han tenido lugar acontecimientos que seriamente han amenazado á esta República.

Progreso maravilloso de California.

La California Americana es la gran maravilla histórica del presente siglo, y la realizacion de antiguas profecías. Ha nacido una nacion en un dia.

1579. Descubrimiento de Alta California por Drake.

Esta rejion era llamada por los Mejicanos Nueva, ó Alta California, para distinguirla de la Península, que se denominaba Antigua ó Baja California.* Dicho pais fué descubierto en 1579 por Sir Francisco Drake, el cual en el invierno de aquel año bojeó una parte de las costas del Pacífico en el Norte de América, con intento de descubrir un paso por donde volver al Atlántico. Desembarcó, y poniendo á la tierra el nombre de Nueva-Albion, tomó posesion de ella en nombre de su soberana, la reina Isabel; pero los Ingleses perdiéron su derecho, por no haber enviado colonias al pais.

1603. Descubrimiento de Vizcaino.

Los Españoles guiados por Cortés habian descubierto la Antigua California, á la cual fué aquel caudillo personalmente, en 1536, y esploró el golfo. Por los años de 1603 se envió, por órden de Felipe III Rey de España, á Sebastian Vizcaino, para que bus-

* Ignórase si el nombre de California se le dió á causa del gran calor del clima, ó si era este el nombre indio. Corren por la prensa algunos erróneos datos que probablemente deben atribuirse al Diccionario Jeográfico de McCulloch, obra que bien merece su alta reputacion; pero que como todas está sujeta á humanos yerros. Dícese en ella que "California fué descubierta en parte, en 1542, por Cabrillo, navegante español;" pero á nadie sino á Cortes, el conquistador de Méjico, debe atribuirse el primer descubrimiento de dicho pais, si se le considera en toda su estension. Cortés habia recibido una comision especial del Rey de España para este objeto. Primeramente envió á Grijalba, el cual descubrió la península en 1534. Despues fué en persona, y en 1536 esploró el golfo de una y otra costa hasta la desembocadura del Colorado; y dió la vuelta á Méjico, dejando á Ulloa para llevar adelante los descubrimientos. En esta espedicion fué un piloto nombrado *Castillo*, quien á su regreso trazó un mapa en que se representaba á la antigua California como península, aunque despues por muchos años se la tuvo por isla. Acaso creyó Drake que á la estremidad de ella encontraria un estrecho por donde pasar al Atlántico; pero esta presuncion muestra claramente que aun no se conocia la costa de mas allá; y que por consiguiente Drake fué el primer descubridor europeo de la Nueva-California.

case bahías á propósito que sirviesen de refujio á las naves españolas de las Indias Orientales; y descubrió y tomó posesion de los puertos de San Diego y Monterey, dando, á su regreso, una brillante descricion de la belleza y fertilidad del pais. Fuéron inútiles muchos esfuerzos que hiciéron los Españoles para colonizar aquella tierra, en razon de la hostilidad de los naturales, cuya ira provocaban los emigrantes con su mal trato. Desde aquel tiempo continuáron los Españoles frecuentando la costa, con motivo de la preciosa pesca de perlas que allí se hacia.

1769.

Primer establecimiento.

El primer establecimiento permanente de la Nueva-California fué una mision Franciscana establecida en San Diego en 1769. Cansado de infructuosas tentativas y crecidos gastos, habia el monarca español concedido permiso á los monjes de la Orden Franciscana para que ocupasen el pais, con objeto de convertir al cristianismo á los nativos. Los Franciscanos dividiéron la porcion de tierra mas fértil en veintiuna misiones, cada una de las cuales ocupaba 15 millas cuadradas. Las casas estaban todas cercadas por un muro de *adobes*,—ladrillos secados al sol. En cada una de las principales misiones se hallaba un "presidio," que eran unos fuertes cuadrangulares, construidos con adobes, y en los cuales se estacionaba una compañía de soldados con objeto de defenderlas contra los ataques de los indíjenas, y para reducir á éstos al dominio de los frailes. El resultado fué que cerca de la mitad de los Indios se hiciéron cristianos en el nombre, y trabajadores esclavos de los monjes.

Misiones y presidios.

Preponderancia de los clérigos.

Aquel órden de cosas no era favorable al aumento de poblacion. Las misiones se componian de frailes y monjas. Y añadíanse á estos los soldados de los presidios, á quienes los clérigos no permitian traer sus mujeres al pais. No habia circulacion de dinero, y por lo que toca á propiedades, el "padre" de la mision disponia de todo con absoluto dominio. No hay, pues, que maravillarse de que, á pesar de la salubridad del pais, apareciese sobre toda la faz de la humana sociedad una sombra de muerte. Sinembargo; algunos individuos, desatendiendo la prohibicion de los frailes, habian traido sus familias, con que se formáron algunos pueblos; siendo los mayores la ciudad de Los Anjeles,

PARTE IV. PER. IV. CAP. I.

San Diego y San Francisco, ninguno de los cuales contaba 1,000 habitantes en 1840. El número de habitantes blancos de la Nueva-California en aquella época se calculaba en solo 15,000, que junto con 2,000 mestizos y 15,000 indíjenas, componian el número de no mas de 22,000 almas en aquel vasto y fértil valle.

Poblacion de Nueva-California en 1840.

California territorio mejicano.

Durante el dominio español, fué aquel pais parte del Vireinato de Méjico ó Nueva-España; y cuando Méjico se constituyó en república federal, no encontrando en California poblacion suficiente para formar un estado, estableció en ella un gobierno territorial. Los de California, así como los Mejicanos, tuviéron sus revoluciones y se declaráron independientes; y al tiempo de romper la guerra entre los Estados-Unidos y Méjico, se gobernaba como territorio de esta última, residiendo en Monterey el gobernador militar, que lo era el Jeneral Castro; y el civil Don Pio Pico, en la ciudad de Los Anjeles. Por este tiempo habian penetrado en el pais unos cuantos emigrados americanos, á los cuales encontró el Capitan Fremont en el hermoso valle de Sacramento. Este oficial y los que le acompañaban, guiados por el jenio de dicho jefe, se uniéron con aquellos plantadores; y bajo la bandera del "Oso" declaráron su independencia, segun ántes se ha referido; pero despues arriáron la bandera de California, y en su lugar enarboláron gozosamente el pabellon de las fajas y las estrellas de la Union.

Revolucion de "El Oso."

Macnamara clérigo católico en California.

El Comodoro Sloat siguió, segun hemos visto, el curso de estos movimientos, tomando á Monterey y otros puertos de mar, de manera que toda la California del Sur estaba bajo el pabellon americano, ántes que se supiese oficialmente la declaracion de guerra contra Méjico. A no haber sido así, hay buenas razones para creer que la Gran Bretaña hubiera tomado á California bajo su proteccion, puesto que sus ajentes habian madurado ya un plan dirijido á este propósito, y en el cual representaba su papel un clérigo irlandés llamado Macnamara, apelando á los sentimientos relijiosos del Congreso Mejicano contra los "lobos metodistas" de los Estados-Unidos, que segun él decia venian á hacer presa del pais. De esta suerte logró que se le concediera, no solamente el rico valle de San

Joaquin para establecer en él 10,000 católicos irlandeses, sino tambien los mejores puertos de mar de aquel pais. Macnamara estaba en California cuando se enarboló el pabellon americano; poco despues llegó á Monterey una escuadra británica; y cuando el comodoro que la mandaba se hizo á la vela de retorno, llevóse consigo al chasqueado clérigo; con que viniéron á tierra las esperanzas del partido británico. Hemos visto que allí se habian echado malísimos cimientos de sociedad; y de ordinario acontece que el rio crecido sigue el curso del riachuelo en que empieza. Pero la Providencia tenia decretado mas alto destino para aquel hermoso pais; y creemos que por su intervencion, el ORO mismo, que ha sido la ruina de tantos pueblos, se convierte en beneficio de éste. En el mes de Febrero de 1848, hallándose aun pendiente el tratado con Méjico, se hizo un descubrimiento privado de minas de oro en los terrenos del rico agricultor Capitan Suter, el cual edificó un fuerte en la confluencia del rio Americano con el de Sacramento. Siendo natural de Suiza, trazó allí el plan de una ciudad, á la cual dió el nombre de Nueva-Helvecia, que hoy se llama la ciudad de Sacramento. Envió á su ajente, Mr. Marshall, 25 millas mas arriba de la confluencia del rio Americano, para que allí construyese un molino de aserrar. Marshall observó ciertos granos de oro mezclados con el lodo en la represa del molino; y el descubrimiento se hizo notorio. Encontróse tambien el precioso metal en otros lugares. Los Mormones, que eran otra especie de colonizadores americanos, jentes de todas razas y naciones, empezáron prontamente á cavar en busca de él en los placeles altos, ó lavando las arenas de los rios. Llegáron á las orillas del Atlántico las noticias del oro californiano; y estos rumores se convirtiéron en certidumbre por el mensaje del Presidente Polk en la apertura del Congreso en Diciembre de 1848.

Descubrimiento de los "placeles."

1848.

Mensaje del Presidente.

Entre los documentos que acompañaba el mensaje, habia una carta del gobernador de California, en que manifestaba que habia ido en persona á las "escavaciones" y "lavaderos."

El dia 4 de Julio,—miéntras que el Presidente proclamaba en Washington el tratado de paz en virtud

PARTE IV. PER. IV. CAP. I.

El Gobernador Mason visita la rejion del oro.

del cual pasaba la California al poder de la República Americana,—el gobernador de la provincia se hallaba en el Fuerte Suter en camino hácia la rejion del oro. En su tránsito encontró casas desiertas y abandonados campos de trigo, cuyo dueños habian ido en busca del precioso metal. Habíanse encontrado ya cantidades tan grandes, que el trabajo y todos los artículos de comodidad y aun de necesidad, habian subido á un precio enorme. El Capitan Suter pagaba al fabricante de su carros y al herrero, diez pesos diarios; y recibia quinientos pesos al mes por la renta de una casa de dos pisos que habia dentro de su fuerte. El Gobernador Mason se dirijió en seguida hácia el molino donde se habia hecho el primer descubrimiento, y donde se hallaban empleadas 200 personas en recojer oro. Pasó despues mas adelante entre las montañas, donde tambien habia otras partidas de jentes en la misma ocupacion. Cruzó luego á la ensenada de Weber, afluyente del rio Americano; y por todas partes encontró centenares de hombres buscando oro, especialmente en los lechos de los rios, y en las hondonadas secas, donde ántes habian ecsistido corrientes. En una pequeña cañada, dos hombres habian encontrado de aquel metal por valor de 17,000 pesos. Dos onzas de él eran el jornal ordinario de un hombre.

Estensa rejion.

Otros funcionarios públicos de California, ó individuos particulares, diéron informes iguales, ó mas brillantes aun. En la casa de moneda de Filadelfia se hizo ensayo con algunas de las muestras, y resultáron ser muy ricas. La rejion en que se encuentra este mineral se estiende por muchos centenares de millas. Así, pues, vino á ser California el punto luminoso, en que se fijáron los ojos de todos.

Emigrantes y sus rutas.

Del 7 de Diciembre de 1848 al 20 de Enero de 1849, saliéron 99 *buques* de los puertos de los Estados-Unidos para California. De éstos, 80 fuéron por via de Cabo Hornos, 14 por Chagres y Panamá, y el resto á puertos mas al norte, dirijiéndose los emigrantes por Méjico y Téjas. Cincuenta y dos de dichos buques saliéron de Nueva-York, y 29 de los puertos de Nueva-Inglaterra. Muchos emigrantes de los estados mas antiguos fuéron por la via de tierra, llevando consigo familias, provisiones, &a. en grandes carros por el Paso

del Sur de las Montañas Rocallosas, el establecimiento Mormon al estremo meridional del Lago Salado, el rio de Humboldt, y de allí por el paso de la Sierra Nevada.

Fundadores de un estado.

Entre los emigrantes que fuéron á establecerse en aquel saludable clima, se cuentan muchos de nuestros mas hábiles y emprendedores ciudadanos. Quiera Dios que miras mas nobles que las del mero amor del oro los acompañen; que reconozcan con un sentimiento profundo la responsabilidad que contraen al echar los fundamentos de un nuevo é importante Estado; que busquen el ejemplo de sus antepasados; y que, como ellos, sean sobrios, virtuosos y amantes del bien público. Espéranles nuevas pruebas en que habrán menester de toda su fortaleza: opongan firme pecho contra la anarquía, que es el azote, y muchas vezes la destruccion de los gobiernos libres; y para conseguir este fin SOSTENGAN LA LEY, FUNDEN ESCUELAS, CUMPLAN LOS PRECEPTOS DE LA RELIJION Y MANTENGAN PURO EL CRISTIANISMO. Que tales son en realidad las elevadas miras de muchos, cuya accion política lo ha demostrado noblemente así.

CAPÍTULO II.

INAUGURACION DE TAYLOR.—OSCURO ASPECTO DE LOS ASUNTOS AL CERRARSE LAS SESIONES DEL 30º CONGRESO.—CONECSION DE LAS CAUSAS DE PELIGRO Y DISTURBIOS, CON LA ESCLAVITUD.

MINESOTA, adyacente á las cabezadas del Misisipí, fué constituido en territorio el dia 3 de Marzo de 1849.

1849.

Taylor Presidente.

En las elecciones de 1848 fué ecsaltado á la Presidencia el Jeneral ZACARÍAS TAYLOR, el héroe de Rio Grande; nombrándose para Vice-presidente á Millard Fillmore, de Nueva-York. Su inauguracion tuvo lugar el 4 de Marzo de 1849, en que, segun la Cons-

titucion, se disolvió el 30º Congreso. El aumento de trabajo que recayó sobre el Ministerio de Estado, á consecuencia del crece de la nacion, hizo que el Congreso autorizase una division de sus tareas, creando una cartera aparte, bajo la denominacion de *Departamento del Interior*. El Presidente nombró para este destino á Tomas Ewing, de Ohio; y para Secretario de Estado á Juan M. Clayton, de Delaware.

Inconvenientes de la gran cuestion de esclavitud.

El trijésimo Congreso terminó envuelto en borrascas y tinieblas. No habia podido conseguirse ningun gobierno para California, aunque habia patriarcas políticos de la República que hasta la última hora de las sesiones se esforzáron con todo el nervio de la mas patriótica elocuencia, para obtener aquel objeto. Oponíase á ello la discordante *cuestion de esclavitud*, que grandemente amenazaba la ecsistencia misma de la Union.

A principios del presente siglo, se arraigó en el espíritu relijioso de los hombres de los Estados setentrionales la opinion de que la esclavitud, bajo cualesquiera circunstancias, es un pecado. El sentir universal de los varones buenos y eminentes de todos los ámbitos del pais, ántes de esta época, era que la esclavitud es un mal, legado á esta jeneracion por la precedente, que debe deplorarse mucho, y abolirse tan pronto como pueda conciliarse esta medida con el mejor provecho de ámbas razas. De aquí resultó que en la convencion que trazó la Constitucion Americana se hiziese un esfuerzo, el primero en la historia de las naciones, para abolir el tráfico de esclavos. Pero siendo la Constitucion un pacto para unir soberanías independientes, debia ajustarse de manera tal que fuese aprobado por todas. La Carolina del Sur y Jeorjia no quisiéron convenir en la abolicion del tráfico de esclavos ántes del transcurso de veinte años; y en consecuencia de esto se insertó la provision por la cual el Congreso abolia la trata de negros, en 1808.

Inglaterra, que hasta el año de 1807 fué la mayor traficante de esclavos entre todas las naciones, cambió repentinamente entónces su conducta política en cuanto á la esclavitud y la trata. Obtuvo de la Santa Alianza, en el primer año de su organizacion, un formal reconocimiento de sus designios, y su ayuda para llevarlos

á cabo; y este cuerpo presenta la singular anomalía de obrar al mismo tiempo contra la libertad de sus súbditos en Europa, y en favor de la de los negros de Africa. La intelijencia mas sobresaliente de la Liga era el Príncipe Metternich, el Richelieu de su época. El concentrado despotismo de Europa, cuyas transacciones no han manifestado hasta la presente ningun espíritu de conciencia, tomó entónces un curso de accion que tendia á propagar entre la porcion ilustrada y concienzuda del pueblo la opinion de que la esclavitud es un pecado; y, por consiguiente, todas las naciones se obligáron á abolirla. Así establecida la opinion, introdújose en este pais por conducto de la prensa inglesa, y por otros medios que la comunidad de nuestra lengua hacia provechosos. ¿No sabian hombres tales como los diplomáticos ingleses y austriacos que los Americanos son un pueblo instruido y pensador? ¿que el gobierno de la República Americana es impotente para abolir la esclavitud y que cada estado es una soberanía? ¿No sabian que los estados que tienen esclavos no podian abolir la esclavitud sin causar su propia ruina, y que eran de un carácter que no querrian someterse á una intervencion ilegal; y que por consiguiente, si esta opinion afectaba el sentimiento relijioso de los estados sin esclavitud, tenderia directamente á la division y decadencia de la República Americana? ¿Y no era esta república la que, difundiendo principios liberales, y por su prosperidad en un estado antimonárquico, habia hecho mas que otra cualquiera para destruir á los déspotas de Europa, y de la cual tenian éstos mas que temer en lo futuro? Dando así principio la Inglaterra á la ajitacion de la cuestion de esclavitud, fuese con designio ó nó, trabajaba indirectamente por un objeto,—la division de la Union Americana; lo cual intentó directamente en 1809, segun fué descubierto en 1812 por su emisario Juan Henry, y se manifestó poco despues en la declaracion de guerra de Mr. Mádison, como uno de sus motivos principales.

Probable ajencia de la Diplomacia Europea para producir los disturbios de América.

(En 1809 se envió á Juan Henry á Boston para dividir la Union Americana estableciendo una Confederacion del Norte.)

Nos adherimos al principio de anti-esclavitud cuando se le aplica justamente; pero la verdad puede sostenerse con miras de no buena ley, y puede usarse una cosa buena para ma.os fines. Porque el pan sea bueno, no

Las cosas buenas pueden usarse para malos fines.

debeis hacer uso de él de manera que os dañe y destruya. Pero la opinion promulgada se aceptó de un modo tal que tendia á la ruina de esta nacion, contándose en el número de sus adeptos los mas puros y concienzudos espíritus de los estados del norte; los cuales ajitaban la cuestion, no con el aleve designio de subvertir la Constitucion, sino con la esperanza de inducir á sus hermanos del sur á que tomasen sabias medidas para la gradual abolicion de la esclavitud. Pero el bien que podian haber hecho se convirtió en mal, por haberse asociado con unos cuantos ajitadores y cuya conducta, tendiendo directamente al desmembramiento del gobierno, habia sido precisamente la que un enemigo previsor y astuto hubiera trazado y dictado.

Tratan algunos de sembrar el odio entre el Norte y el Sur.

Estos ajitadores publicáron en el norte y enviáron al sur varios papeles y periódicos, en que aconsejaban á los negros levantarse contra sus amos, apoderarse de sus vidas y propiedades, quemar sus casas, y cometer toda clase de atentados contra sus familias. Puesto que ninguno de los concienzudos abolicionistas del norte sancionó jamas semejantes escritos, hay razon para creer que procedian de enemigos del pais, cuyo objeto era incitar al pueblo del norte á suponer que los del sur eran malvados, porque tenian esclavos, y al mismo tiempo sujerir á los segundos la idea de que los primeros eran sus enemigos, llenos de malicia y sin principios; para que de tal suerte, mutuamente odiándose el norte y el sur, se provocasen los unos á los otros, y finalmente se dividiese y arruinase la República.

Opinion de los Ultra-Desunionistas del Sur.

Algunos de los hombres del Mediodia de la Union, á la cabeza de los cuales estaba el eminente Juan C. Calhoun, de la Carolina del Sur, creian que el deseo é intencion de los estados sin esclavos era abolir la esclavitud donde quiera que pudiesen hacerlo, sin tener en nada los derechos ni los intereses del sur. Pensáron por lo tanto, que puesto que el norte escedia ya en la balanza del poder al sur, éste debia inmediatamente separarse de la Union, y formar una confederacion meridional, en cuyo caso, Mr. Calhoun obtendria indubitablemente su presidencia. Pero por fortuna los hombres del sur que abrigaban tan adelantadas

opiniones, eran una pequeña minoría, en comparacion con la totalidad. La mayor parte, entre la cual se contaba al senador Berrien, de Jeorjia, no hacian todavía mas que temer lo que los otros creian con respecto á las injustas intenciones del gran cuerpo de sus hermanos del norte; pero tenian buen cuidado de que se supiese que si en lo subsecuente tenian motivo para creer como el partido de Mr. Calhoun, adoptarian el mismo sistema de conducta que éste observaba. Estaban todos de acuerdo en adoptar ciertos principios, bien fuese ó no que el norte les hiciera justicia constitucional: el uno de los partidos era de buena fe amigo de la Union; y el otro andaba á caza de pretestos para disolverla. Uno de los principales temas de la cuestion era la admision de esclavos en los territorios nuevamente adquiridos: éstos, decian, habian sido conquistados con su sangre y comprados con sus caudales públicos, en grado igual á los del norte; y reclamaban el mismo derecho para ir allí y llevar sus propiedades (esto es, sus esclavos); y determinados á mantenerse en este terreno, no querian admitir como satisfactoria la lójica de que un hombre no puede ser propiedad por dominio natural como los bienes muebles; sino en aquellos casos y bajo aquellas circunstancias en que lo ordena la ley del pais.

Miras de la mayoria de los principales hombres del Sur.

Mr. Calhoun y su partido no juzgaban acertadamente al suponer que la mayoría de los ciudadanos del norte aprobaba la accion de los ajitadores, ó que tenian algun designio de privar al pueblo del sur de los derechos que le garantizaba la Constitucion; pero todos creian concienzudamente que la esclavitud es un mal, y muchos sostenian que es un pecado. Por consiguiente, al paso que no querian intervenir con ella, segun hoy ecsiste, miraban sinembargo como deber suyo impedir que se estendiese. El suelo libre, decian, debe permanecer libre.... En un debate convencional, se introdujo este mismo principio por Mr. Wilmot, de Pensilvania, y de aquí se le llamó "Provision de Wilmot" (Wilmot Proviso). Fué aprobada en la cámara de representantes, pero rechazada en el senado.

1848. Diciembre. "Proviso de Wilmot."

CAPÍTULO III.

PARTE IV.

PER. IV. CAP. III.

CALIFORNIA.—ESTRAORDINARIA RIQUEZA Y ACRECENTAMIENTO. — ESTABLÉCESE EL GOBIERNO CIVIL.— EJEMPLAR CONDUCTA POLÍTICA.

1848 á 1850. (El Censo estima la poblacion de California en 200,000.)

HEMOS observado en esta historia el progreso gradual de colonias y estados en que se necesitáron centenares de años para obtener una poblacion igual á la que obtuvo California á los tres del descubrimiento de sus minas de oro.

1849. Abril 3. (Véase la carta del Ministro Clayton á T. B. King que fué enviado á Calif. por el Presidente.)

Acabamos de ver que tan bien balanzeados estaban los partidos con respecto á la cuestion de esclavitud, que en el Congreso de 1848 á '49, todo lo que pudo obtenerse para California fué una ley por la cual se disponia que se recaudasen sus rentas y se depositasen en las arcas de la República. Afortunadamente, la ejemplar conducta política de California en estas críticas circunstancias desvaneció los pronósticos de algunos patriotas americanos que temian se aliase con el Oregon y se constituyese independiente. Para precaver semejante mal, el Jeneral Taylor dió á los Californianos la oportuna seguridad de que "el poder ejecutivo consideraria con la mayor atencion y pondria en planta todo lo que pudiera hacerse para proporcionar al pueblo de los territorios los beneficios de un gobierno civil y la proteccion que les es debida." Al mismo tiempo les indicó la conveniencia de que trazasen el plan de un gobierno de estado, para someterlo despues al Congreso.

1848. Agosto 7. (Mason asume el poder civil.)

Estos consejos tendian á mantener adictos á la Union los caudillos políticos de California. Estos realmente amaban la República, y confiaban en que al fin y al cabo les haria justicia; pero miéntras esperaban por una proteccion futura, tenian sobre sí las alarmantes circunstancias de lo presente. Allí acudian, se aglomeraban y confundian millares y millares de hombres de todas partes del mundo, atraidos por el soberano poder del oro; y los ciudadanos se viéron en

necesidad de ejercer los poderes del gobierno entre sí mismos, ademas de los que desempeñaba el Jeneral Mason, comandante militar. Al principio hubo mucha informalidad; y á todo aquel á quien se le encontraba reo de crímenes capitales, se le hacia sufrir la pena de muerte, con poca ceremonia y sin demora.* El Jeneral Riley, el héroe de Contreras, que reemplazó á Mason como gobernador militar, espidió su proclama en primero de Agosto de 1849, estableciendo una especie de poder judicial, á cuya cabeza se puso á Pedro H. Burnet. En seguida publicó otra invitando á los ciudadanos á elejir delegados que formasen una constitucion para un gobierno de estado. En consecuencia, fuéron electos aquellos, los cuales se congregáron en Monterey el 1° de Setiembre de 1849, y allí formáron una intachable constitucion destado. Entre tanto, una convencion especial, reunida en San Francisco, se habia decidido contra la esclavitud, y en consecuencia de esto quedó escluida por la Constitucion.†

1849.

Abril 13. Le remplaza Riley.

Agosto 1. Establécese una especie de poder judicial.

Set. 1. Convencion de Monterey para formar un Gob. de Estado.

La primera lejislatura se reunió en San José el primero de Diciembre de 1849. Pedro H. Burnet, electo primer majistrado, dirijió al senado y á la asamblea un mensaje de estraordinario interes. "Cuán rápidos"—esclama—"cuán admirables han sido los cambios en California! Veinte meses ha, habitada por una poblacion dispersa, por un pueblo pastor, cuya escasa subsistencia dependia de sus rebaños y manadas, y un mezquino cultivo del suelo;—hoy, descubiertas las inagotables minas de oro; nuestros puertos llenos de naves de todos paises; nuestras hermosas bahías y placenteros rios navegados por vapor, al paso que como por encanto se han levantado ciudades comerciales..... Ahora nos encontramos congregados aquí

Dic. 21. Reúnese en S. José la 1a. Lejislatura.

Elocuente discurso del Gob. Burnett.

Ejemplo para Estados mas antiguos.

* Recientemente hemos sabido que ciertas gavillas de jugadores y ladrones han intimidado de tal manera á las autoridades de San Francisco y otras ciudades de California, que los mas viles criminales han escapado de la justicia; y en muchos casos el pueblo ha administrado la ley con sus propias manos. Lamentamos que sea necesario ocurrir á una práctica tan peligrosa.

† Una gran parte de los miembros de la convencion que votáron contra la esclavitud eran hombres del sur. Querian trabajar con sus propias manos en las minas; pero no cavar el oro á par de los negros.

PARTE IV. PER. IV. CAP. III.

Acertados consejos de Burnett.

para llevar á cabo la sublime tarea de organizar un nuevo estado; pero en caso de que nuestra constitucion se encuentre en conflicto con la de nuestro pais comun, esta es la que debe prevalecer. Ese gran código que hoy gobierna un pueblo de mas de veinte millones, y eslabona treinta estados en un mismo destino, demanda nuestras mas puras afecciones, y es nuestro primero y mas alto deber.... Mas bien permitiriamos que sufriese nuestro pueblo ántes que violar un solo principio de esa gran ley fundamental del pais." El Gobernador Burnet creia, sinembargo, que no podia haber semejante violacion; y los miembros procediéron de acuerdo á la accion lejislativa.

(E. Gilbert y G. Wright, representantes.)

1850. Feb. 13.

El Presidente envia al Congreso la Constitucion de California.

La eleccion de senadores para el Congreso recayó en Juan C. Fremont y Guillermo M. Gwin, los cuales presentáron en Washington la Constitucion de California y su pedimento para que se la admitiese como estado en la Union, y el Presidente lo transmitió al Congreso con un mensaje. La cláusula que prohibe la esclavitud fué en el Congreso como una mecha aplicada á una mina de combustibles. Los ecsaltados del sur declaráron que su adopcion por aquel cuerpo seria causa de la separacion inmediata.

1849. Enero.

Téjas hace leyes asegurando su poder sobre N.-Méjico.

Pesaban sobre el Congreso otros motivos de gran dificultad; los cuales sinembargo, se hallaban todos implicados en la cuestion de esclavitud que todo lo absorbia. Reclamaba Téjas que su territorio se estendia hasta el Rio Grande; pero los de Nuevo-Méjico, de Santa Fé y su alrededor, al este del Rio Grande, nunca se habian sometido á ello, y se declaraban completamente contrarios á la jurisdiccion de Téjas. En Enero de 1849, la lejislatura de ésta dictó leyes dividiendo en dos condados la rejion disputada. A fin de organizar en ellos un gobierno tejano, el Gobernador Bell, que administraba el poder ejecutivo, envió como ajente á Santa Fe al Mayor Neighbours, el cual amonestó al Coronel Monroe, comandante militar por los Estados-Unidos, contra toda "intervencion." El Coronel Monroe, viendo que los Nuevo-Mejicanos estaban muy ecsasperados, y habiendo recibido instrucciones de Washington, convocó una convencion, trazó una constitucion de estado, y, miéntras que Téjas hacia preparativos para apoderarse de este territorio por la

1850. Abril 18.

Neighbours en Sta. Fé. Intervienen Téjas y el Gob. de los E.-U.

fuerza, se presentó en el Congreso la peticion de Nuevo-Méjico para que se le admitiese como estado en la Union. El sur apoyaba las reclamaciones de Téjas, en razon de que si triunfaban éstas, el territorio disputado aumentaria el área de la esclavitud; al paso que el norte se oponia á ellas por el mismo motivo.*

Enero 16. Foote presenta un proyecto de ley para el Gob. de Utah.

Al mismo tiempo que Nuevo-Méjico solicitaba del Congreso un gobierno, otro pueblo notable se presentaba á sus puertas con la misma demanda. Eran éstos los emprendedores Mormones, que habian encontrado una residencia permanente en las orillas del Lago Salado, donde reuniendo sus dispersas bandas, y enviando á sus caudillos para hacer prosélitos, tenian ya un establecimiento floreciente, con algunos millares de habitantes. Otra cuestion muy importante fué tambien la de un proyecto de ley presentado por el Senador Butler, de la Carolina del Sur, autorizando á los amos de esclavos fujitivos para sacarlos de otros territorios. Todos los del sur estaban unánimes en esta demanda; y se les asociáron muchos de los patriotas conservadores del norte.

(El censo de 1850 calcula su pob. en 25,000.)

El Sen. Butler propone la ley de esclavos fujitivos.

Críticas circunstancias de la Rep. Americana.

Llegáron entónces á su colmo los sentimientos hostiles entre el norte y el sur, y Washington era el foco de sus funestos rayos. Los miembros del Congreso de Florida y otros estados con esclavos remitian á sus constituyentes esposiciones de un carácter altamente sedicioso, incitándolos á que enviasen delegados á una convencion que habia de celebrarse en Nashville, el dia 2 del siguiente Junio. El proyecto fué primeramente propuesto por el Juez Sharkie, de Misisipí; y madurado despues en una convencion de aquel estado, que se verificó en su capital. Los ecsaltados ultras se lisonjeaban con la creencia de que en Nashville se tomarian disposiciones para dividir la Union, y formar una con-

* El sistema observado por los Tejanos era, segun algunos suponen, un ardid para hacer que el Congreso les indemnizase en dinero por la renuncia de sus reclamos; pero el temor bien fundado era que los Desunionistas del sur se unirian con Téjas, y darian así principio á una guerra civil. Sabemos que el Jeneral Taylor habia dispuesto poco ántes de su muerte que marchasen 800 hombres á Santa Fe, para defender á los Nuevo-Mejicanos contra los Tejanos. El juez de Nuevo-Méjico Hinghson, habia dicho al Mayor Neighbours que pondria en prision á cualquiera que intentase ejecutar en Santa Fé las leyes de Téjas.

PARTE IV. PER. IV. CAP. IV.

federacion del sur. Jamas, desde la fundacion de este feliz gobierno, ha visto el patriota americano una hora tan sombría. "Hanse abrigado," decia el Senador Mangum, de la Carolina del Norte, "por los hombres mas sabios y mejores, temores muy serios en cuanto á la posibilidad de conservar la integridad de la Union, y muchos de ellos han pasado noches de insomnio. Yo he pasadò las mias." Y esto era lo mismo en todos los ámbitos del pais, y se levantaban fervientes plegarias, para que el Dios de los padres no abandonase á los hijos.

CAPÍTULO IV.

ELOCUENCIA DE LA PRIMERA SESION DEL CONGRESO XXXI.

1849 á 1850. (Un Congreso cada dos años. 61 de la adopcion de la Constitucion federal.)

La primera sesion del Congreso trijésimo primo fué la mas larga, la mas borrascosa y la mas importante en sus resultados, entre todas las que han tenido lugar despues de la organizacion del gobierno; y en ella, por la lucha y poder de las palabras, se lleváron á término mas importantes cuestiones que en cualquiera campo de batalla despues de la revolucion. El senado se puso á la cabeza, y jamas se habia presentado en aquel cuerpo una reunion de mas hábiles estadistas y mas poderosos oradores.

1850. Enero 17. Discurso de Mr. Dickinson.

Los dos primeros senadores del norte que rasgáron aquel tenebroso velo de animadversion y disgusto con que los hombres del sur salian al encuentro de los del norte fuéron Dickinson, de Nueva-York, y Phelps, de Vermont. En su discurso aseguró solemnemente el primero á sus hermanos del sur que el norte, como un cuerpo, consideraba sagradas las garantías de la Constitucion. "Señor," dijo, "sáquese un pequeño número de las secciones del norte y el sur de la Union, ó acállense sus clamores, y esta malhadada ajitacion se tranquilizará en ménos de una semana. La Constitu-

cion cubre con su ancha éjida á toda esta poderosa República. Su pueblo se postra ante ella con una devocion mas que oriental. Ellos se mantendrán adictos á esta union, y aunque el pueblo del norte esté opuesto á la institucion de la esclavitud, la gran masa de ellos no tienen intencion ni disposicion alguna de atacar los derechos constitucionales. Y esto lo probarán así al sur, si la ocasion llegase, aun cuando hayan de perder sus vidas en defensa de ellos mismos."

Enero 23. Discurso de Phelps.

En el discurso del Senador Phelps, el 23 de Enero, el argumento lójico se mezcló agradablemente con orijinales ocurrencias de agudo chiste, y sin tomar un serio punto de vista contra la amenaza de separacion del sur, demostró que aun no era llegado el tiempo. El supremo poder judicial de los Estados-Unidos era el tribunal á propósito para juzgar las cuestiones constitucionales; y á menos que el sur apelase á él ántes de proceder á la accion, se colocaria en una posicion muy desfavorable. En materia de importancial tal, no debia darse mucha prisa, sino tomar los pasos convenientes y medir su tiempo. En cuanto á lo que de ofensivo se habia dicho en el norte, esta era una tierra de libertad de palabra; y ¿qué habia de hacerse con un pueblo que se creia encargado de una mision, no solamente para enmendar la Constitucion trazada por la sabiduría de nuestros padres, sino para ayudar tambien al Todopoderoso en la correccion de los varios errores que han encontrado en sus obras?" Despejáronse entónces los ceños de los miembros del sur, y saludáron cordialmente al orador al final de su discurso. Uno de los presentes hizo la observacion de que "aquel habia arrojado el primer cubo de agua que cayó sobre el fuego."

Enero 25. Ocho resoluciones de compromiso, de Clay.

El 25 de Enero ecsibió Mr. Clay su memorable plan de compromiso; y el 5 de Febrero se presentó á hablar en su defensa, ante una multitud de ámbos secsos tan numerosa como jamas se habia visto en la cámara del senado. Era ya venerable por sus años; pero su intelijencia conservaba todavía todo su vigor, y en su corazon aun brotaba fecundo el venero de los sentimientos patrióticos. Su voz, su mirada, su gracia de accion y el don de la palabra, que le habian he-

cho considerar como el primer orador en lengua inglesa, se conservaban sin detrimento, para que pudiese servir, y salvar acaso su patria en esta hora de peligro. En el preámbulo de sus ocho resoluciones manifestó que el motivo de proponerlas era "arreglar y ajustar amigablemente, por el bien de la paz, armonía y concordia de la Union, todas las cuestiones de controversia entre ellos, á consecuencia de la institucion de la esclavitud, bajo una base franca, equitativa y justa." El compromiso era en sustancia el mismo que se aprobó al cabo de algunos meses de debate, y que se esplicará despues.

Feb. 5. Gran discurso de Clay.

"Jamas ántes de ahora," dijo Mr. Clay, "he tomado la palabra con sentimientos de tan profunda solicitud. He sido testigo de muchas épocas de grande ansiedad y peligros para el pais; pero jamas me he levantado para hablar á una asamblea tan escitada y tan ansiosa." Atribuia el peligro del pais al egoismo sin principios de los hombres de partido. En momentos en que ardia la Casa Blanca, en lugar de unirse para estinguir las llamas, disputaban sobre quién habia de ser su prócsimo inquilino. ¡Miéntras que una terrible brecha de agua amenazaba una inundacion, controvertian sobre los intereses del estado que estaba al borde de una ruina total!.... Todo era entónces tumulto, incertidumbre y amenaza contra la Union.... Ninguno tenia derecho para separarse. Él pertenecia á la Union. En ella tomaba su puesto, y se proponia sostenerla, y morir,—peleando, si necesario era; pero ningun poder sobre la tierra le apartaria de la Union. Siguió demostrando la ruina que necesariamente provendria de la disolucion de la Union. La guerra seria inevitable; y una guerra tan furiosa, tan sangrienta, tan implacable, tan esterminadora, que no se encontraria otra igual en los anales de la historia. Rogó á los miembros que se detuviesen al borde del precipicio, ántes de dar el terrible salto al abismo que se abria bajo sus pies. Pero si aquel calamitoso acontecimiento, la disolucion de la Union, habia de efectuarse al cabo, imploraba al cielo para que no le permitiese sobrevivir y ser testigo de ello.

Observaciones de Clay sobre las peligrosas circunstancias del pais.

Consecuencias de la desunion.

No ménos vehemente fué la elocuencia de Daniel Webster. "Señor Presidente," dijo, "con dolor y an-

gustia y desconsuelo, "oigo caer de los labios de eminentes patriotas la palabra separacion. ¡Separacion! ¡Separacion pazífica! ¡Desmembramiento de este vasto pais sin convulsiones! ¡Disolverse las fuentes del profundo, sin ajitarse la superficie!.... ¡separacion pazífica! ¿Cuál seria el resultado? ¿qué seria del ejército, de la armada y de las tierras públicas? ¿por donde ha de trazarse la línea? ¿qué estados han de asociarse? ¿cuál parte ha de permanecer americana? ¿dónde he de estar yo? ¿donde la bandera nacional? ¿habrá siempre de cernirse el águila en lo alto, ó plegar las alas, abatirse y caer al suelo?"

PARTE IV. PER. IV. CAP. V.

Marzo 7. Gran discurso de Webster. (Su objeto principal fué recomendar el compromiso.)

CAPÍTULO V.

BENÉFICOS EFECTOS DE LA COLISION DE OPINIONES EN EL CONGRESO.—COMITÉ DE LOS TRECE.—LEY JENERAL (OMNIBUS BILL).—SE DECRETAN APARTE LAS MEDIDAS DE COMPROMISO.

En la tempestad, no es el trueno, sino el rayo lo que mata; mas, á medida que hace sus esplosiones el peligroso elemento, la atmósfera se aclara y purifica. Así la apasionada elocuencia y las vehementes declamaciones del Capitolio, diéron completo desahogo á todos los sentimientos peligrosos; por donde el espíritu público tomó un tono mas saludable, y que, teniendo su orijen en Washington, pronto se difundió por toda la Union.

Favorable cambio en el espíritu público.

Mr. Clay habia defendido hábilmente su plan de compromiso. El Senador Bell, de Kentucky, presentó y defendió otro. El Senador Foote, de Misisipí, habia propuesto y finalmente llevó á cabo un decreto nombrando un comité del Senado, compuesto de seis miembros del norte, seis del sur, y uno mas que habia de elejirse por los doce primeros; á cuyo comité habian de presentarse los diferentes planes de compromiso; con instrucciones sinembargo para que, á su juicio,

Plan de compromiso, de Bell.

Comité del Senado para el arreglo de la cuestion de esclavitud.

PARTE IV. PER. IV. CAP. V.

propusiesen un proyecto de arreglo de los diferentes particulares de la cuestion de esclavitud.

Informé del Comité de los Trece.

El comité de los Trece, compuesto de hombres en quienes se depositaba la confianza universal, y cuyo presidente era Mr. Clay, presentó su informe el dia 8 de Mayo. Siguiéronse entónces cuatro meses de reñidos debates; muchos de los cuales versaban sobre si las varias leyes propuestas habian de votarse separadamente ó en una "Ley Jeneral" (omnibus bill). Mr. Benton solicitó que se hiciese lo primero, en razon de su legalidad, y especialmente por hacer justicia á California, que aunque sufria no se apartaba de sus deberes; pero Mr. Clay sostuvo la segunda opinion, arguyendo que si las diferentes partes del proyecto de ley se presentaban juntas, ámbos partidos concederian algunas cosas, con tal de conseguir otras..... Entretanto la convencion de Nashville, que, á haberse reunido en Enero, habria dado por resultado la guerra civil y la destruccion nacional, se congregó sin daño alguno el dia 2 de Junio, participando del temple mas pacífico y del renovado apego á la Union, que se observaba ya en el pais.

Favorable espíritu de la Convencion de Nashville.

1851. Mayo. Espedicion del Jeneral Lopez á Cuba.

En Mayo de 1851, salió de Nueva-Orleans, á las órdenes del Jeneral Cubano Don Narciso Lopez, una fuerza provista de municiones de guerra, y cuyos individuos se decian emigrantes en buques con rejistro para Chágres, acordando como punto de reunion la Isla de Contoy, inmediata á las costas de Yucatan. El Jeneral Lopez, con 609 hombres á su mando, se aprocsimó á las playas de Cuba en el vapor Creole. Desembarcó en el pueblo de Cárdenas, del cual tomó posesion, despues de haber incendiado la casa del Teniente Gobernador para obligar á la guarnicion á rendirse; verificado lo cual, fuéron hechos prisioneros dicho jefe con tres de sus oficiales y veintisiete hombres de tropa, que luego se pasáron á las filas del Jeneral Lopez.

Mayo 19. Toma posesion de Cárdenas. Pásase á sus filas la guarnicion española, en nº de 27 hombres.

Reembarco de Lopez.

En la tarde del 19 el Jeneral Lopez, habiendo cambiado su plan de ataque, dispuso el reembarque de su jente con objeto de efectuar otra invasion por la parte occidental de la Isla, y al efectuarse esta operacion tuvo lugar una sangrienta escaramuza. Reembarcados ya, la tropa espedicionaria obligó á los oficiales á

hacer rumbo hácia Cayo-Hueso, que era el puerto Americano mas inmediato. El vapor de guerra español Pizarro los alcanzó al momento de entrar el Creole en el puerto. El comandante Español pretendió de las autoridades de Cayo-Hueso que le entregasen á los espedicionistas; mas como no se accediese á tal demanda, hubo de dar la vuelta á la Habana, donde informó de los hechos á su Gobierno. El Jeneral Taylor, que habia espedido una proclama contra armamentos y espediciones de esta naturaleza, envió á las costas de Cuba una respetable fuerza naval, que llegó ya tarde para impedir la invasion. Como el Jeneral Lopez no embarcó todas las tropas que se hallaban reunidas en Contoy, el vapor Pizarro hizo allí unos cien prisioneros que llevó á Cuba. Ecsasperado hasta lo sumo el Conde Alcoy, que por entónces era Gobernador de la Isla, viéronse aquellos hombres en gran peligro de ser condenados á muerte,—lastimoso fin que cupo á cuatro de los espedicionistas que se quedáron rezagados en Cárdenas.

Su llega á Cayo Hueso.

El Gobierno Español fusila 5 espedicionarios rezagados.

Durante los debates sobre las medidas de compromiso, tuvo la nacion que lamentar profunda y sinceramente la pérdida de su amado jefe principal. El Jeneral Taylor espiró en la mansion presidencial el dia 9 de Julio, é inmediatamente le sucedió en el puesto MILLARD FILLMORE, de Nueva-York, bien dotado de prendas á propósito para este elevado y difícil encargo. MR. KING, de Alabama, fué electo presidente al senado. El gabinete del Jeneral Taylor hizo su renuncia, y Mr. Fillmore nombró habiles sucesores, confiándose á Mr. Webster la Secretaría de Estado. El Presidente negoció luego con el gobierno de Cuba la soltura de los prisioneros de Contoy.

1850. Julio 9.

Muerte del Presid. Taylor.

Sucédele el V.-P. Fillmore.

Soltura de los prisioneros de Contoy.

En los primeros dias del mes de Setiembre se aprobáron separadamente las medidas propuestas por el comité de los Trece; pero se habian tomado en consideracion todas juntas y se convino en ellas como concesiones mútuas y compromisos por el bien de la Union. Por ellas se disponia, primero: que California, con su constitucion que prohibe la esclavitud, y sus límites que se estienden desde el Oregon hasta las posesiones mejicanas, se admitia como estado en la Union. Segundo, que la gran bahía al este de Cali-

1850. Set. 7.

Medidas de Compromiso.

Admision de California.

PARTE IV. PER. IV. CAP. V.

Utah constituido en territorio.

Nuevo-Méjico, territorio.

(Poblacion calculada en 61,504.)

(En 1793 se dictó una ley de esclavos fujitivos, pero cayó en desuso por los inconvenientes de su ejecucion.)

fornia, que contiene el establecimiento de los Mormones cerca del gran lago Salado, se constituia, sin hacer mencion de esclavitud, en territorio, bajo el nombre indio, Utah. Tercero, Nuevo-Méjico, con unos límites que satisfacian á sus habitantes, se constituia tambien en territorio sin hacer mencion de la esclavitud; dando el Congreso á Téjas diez millones de pesos en compensacion de sus reclamos, y con cuya suma habia de pagar aquel estado deudas antiguas de que eran responsables los Estados-Unidos, no por compromiso legal, sino de honor. Cuarto, se decretó una ley aboliendo, no la esclavitud, sino el tráfico de esclavos, en el Distrito de Colombia; y quinto, se dictó la ley de esclavos fujitivos, cuyo objeto es asegurar la pronta entrega de las personas obligadas al servicio ó trabajo en un estado, y que se escapan para refujiarse en otro.

La aprobacion de las medidas de compromiso apaziguó la temible tempestad. En ello consiguió el patriotismo un gran triunfo sobre la voluntad individual y el espíritu de partido, y en particular sobre aquella influencia estranjera que era probablemente la causa primitiva de la peligrosa conmocion; y que, en verdad, no abandonaba su obra para fomentar y llevar á cabo la destruccion nacional por medio de la desunion.

1849. Enero 27. Tratado con el Brasil.

TRATADOS. En 1849 se negoció un tratado en Rio Janeiro por Mr. Tod, ministro americano, con el Vizconde Olinda, de parte del Emperador del Brasil, por el cual este último convenia en pagar á los Americanos cierta suma de dinero especificada, por indemnizacion de despojo.... Tambien se negoció en Washington otro pacto entre el ministro austriaco Mr. Hulseman y el Secretario Buchanan, por el cual se concedian ciertos privilejios á los súbditos de cada cual de las partes contratantes que residiesen en el territorio de la otra. Durante la revolucion de Hungría, el Jeneral Taylor envió por medio de Mr. Mann un mensaje á Kossuth, ilustre caudillo de los Húngaros insurjentes para inquirir el estado de los asuntos. Quejóse de esto con amenazas el gobierno austriaco, por medio de Mr. Hulseman en una carta á Mr. Clayton. Despues de la muerte del Jeneral Taylor, Mr. Webster dió una discreta y popular respuesta, manifestando que el acto

Ag. 29. Tratado con Austria.

1850. Ofendese el Austria.

Respuesta de Webster á Hulseman.

del Presidente no era una intervencion en los asuntos del Austria, sino solo una espontánea manifestacion de la simpatía que naturalmente debe sentir esta nacion por todos aquellos que luchan por su libertad como lo hicimos nosotros.

Dic. 16.

América honrada por la Suiza.

El dia 16 de Diciembre, la Asamblea Nacional de la república de Suiza, en plena sesion celebrada en Berna, ratificó con estraordinarias muestras de gran satisfaccion un tratado de amistad y comercio que previamente se habia ajustado entre aquella nacion y los Estados-Unidos. . . . . De todos los triunfos de la cristiandad en nuestros dias, ninguno hay mas señalado que la conversion y civilizacion de los habitantes de las islas de Sandwich. Son una potencia débil; pero Inglaterra y América, procediendo con política y justicia, han hechos tratados con su rey, reconociendo su independencia, que ha sido amenazada por serias agresiones de parte de Francia.

Islas de Sandwich.

(Véase el discurso del pres. de la Sociedad de Colon. Africana, Ingersoll.)

(Cuarenta naciones africanas han hecho tratados con Liberia aboliendo la trata de esclavos.)

Liberia, en Africa, comprende hoy 520 millas de costa sobre el Atlántico. Ha sido colonizada por negros nacidos en América, 8,000 de los cuales han sido transportados allí por la Sociedad de Colonizacion. Estos colonos han estendido su influencia en el interior y sobre mas de 200,000 Africanos nativos; habiendo establecido un gobierno republicano, cuyos empleados son todos hombres de color, y del cual es jefe de digno Presidente Roberts. El tráfico de esclavos ha desaparecido de toda la costa desde Gallinas hasta el cabo Palmas.

1850.

(Poblacion. Proporcion de aumento en el ult. decenio, 36¼ p 0/0.)

El censo de 1850 demuestra que la poblacion de los Estados-Unidos asciende á 23,267,498, de los cuales los 3,197,589 son esclavos.

(Ruinosos efectos del deseo de conquista.)

Nuestra grande y floreciente república ocupa en el dia una posicion que las mas soberbias naciones de la Europa no tienen motivo alguno para mirar como inferior, al paso que las repúblicas menores de nuestro propio continente, vuelven sus ojos á las mas antiguas y poderosas de sus potencias, en busca de precedentes, si no de proteccion. Ser desinteresado amigo de éstas, conducirlas por una via, no solo de libertad á par que de seguridad, sino de virtudes nacionales,—he aquí el único primado que el sagaz patriota americano ambiciona para su pais. Y primado es éste en com-

PARTE IV. PER. IV. CAP. V.

paracion del cual, el dominio por medio de la guerra no es mas que una anticuada vulgaridad; porque el uno trae consigo la paz y la honra, á par que el otro tiende, como en la antigua Roma sucedió, á la decadencia y ruina del estado.

Emigracion de Europa.

La emigracion de Europa á América es grande y se aumenta cada dia. En 1850 su número escedia de 300,000, y la progresion crece rápidamente. Algunos de los inmigrantes son del músculo y médula del pueblo de Europa, atraidos aquí por nuestras instituciones republicanas; miéntras que otros son sacados de las cárceles y de las casas de pobres, con objeto, segun tenemos razon para creer, de apresurar por medio de la anarquía la ruina que los Europeos enemigos de la libertad predicen y desean. He aquí porqué se aumentan los crímenes; pero tambien por otra parte se aumenta la determinacion de los nativos americanos de impedir esa anarquía, aplicando inecsorablemente las penas que la ley impone á los criminales. Un motin que tuvo lugar en el teatro de Astor Place, en la ciudad de Nueva-York, fué prontamente sofocado por la accion legal de las tropas, perdiendo su vida en el sitio algunos de los sediciosos. Juan White Webster, profesor del colejio de Harvard, espió en la horca de Boston el crímen de asesinato.

1849. Mayo 15. Motin de Astor Place.

1850. Marzo 23. (Se prueba el asesinato del Dr. Parkman por el Dr. Webster.

En conclusion, manifestáremos nuestros votos por que América, con la misma devota fe de sus primitivos padres alze los ojos á Dios; y estudie, para guiarse por ella, su SABIDURÍA en la constitucion del hombre, Y SU PROVIDENCIA en la historia de nuestra raza. PUESTO QUE NUESTROS ENEMIGOS PROCURAN DIVIDIRNOS, UNAMONOS NOSOTROS MAS Y MAS. Si trabajan para lanzarnos á la anarquía abrumándonos con una poblacion corrompida, redoble nuestro pueblo sus esfuerzos para SOSTENER LA LEY Y EL ÓRDEN. Y miéntras que los astutos políticos de la Europa vagan desatentados en sus propios laberintos, los hombres que rijen los destinos de la América mantengan, como Washington, la conciencia nacional siempre clara en su discernimiento, y suprema en la accion. Dios entónces manifestará la necedad y malicia de los consejos de nuestros enemigos, y serémos todavía en mayor grado su pueblo predilecto y favorito.

(No vivamos para otras naciones, sino para nuestro pais y nuestro Dios.)

CONSTITUCION

DE LOS

ESTADOS-UNIDOS DE AMÉRICA.

Formada en el año de 1787, *por una convencion de delegados, que se reuniéron en Filadelfia, de los estados de Nueva-Hampshire, Masachusets, Conecticut, Nueva-York, Nueva-Jersey, Pensilvania, Delaware, Mariland, Virjinia, la Carolina del Norte, la Carolina del Sur y Jeorjia.*

Nosotros, el pueblo de los Estados-Unidos, con el objeto de formar una union mas perfecta, establecer la justicia, consolidar la paz doméstica, proveer á la defensa comun, promover el bienestar jeneral, y asegurar los beneficios de la libertad para nosotros y para nuestra posteridad, decretamos, ordenamos y establecemos esta Constitucion para los Estados-Unidos de América. **Preámbulo.**

ARTÍCULO I.

Sec. I.—Todos los poderes lejislativos que por esta Constitucion se conceden residirán en un Congreso de los Estados-Unidos, el cual se compondrá de un senado y de una cámara de representantes. **Poderes lejislativos.**

Sec. II.—1. La cámara de representantes se compondrá de miembros elejidos cada dos años por el pueblo de los varios estados, y los electores de cada estado han de tener las calidades que se requieren para ser electores de la rama mas numerosa de la lejislatura del estado.

2. Para ser representante se requiere, haber cumplido veinticinco años, haber sido siete años ciudadano de los Estados-Unidos, y hallarse, al tiempo de su eleccion, residiendo en el estado en que fuere elejido. **Cualidades para ser representante.**

3. Los representantes y las contribuciones directas se repartirán entre los varios estados que compongan esta Union, segun el número respectivo de sus habitantes, el cual se determinará añadiendo al número total de personas libres, inclusas las que están obligadas á la servidumbre por un cierto número de años, y escluidos los Indios que no pagan contribuciones, los tres quintos de todas las demas clases. El censo actual se hará á los tres años de la primera reunion del Congreso de los Estados-Unidos, y desde entónces al cumplimiento de cada diez años en **Proporcion de las representacion y contribucion**

la forma que señalen las leyes. El número de representantes no escederá de uno por cada treinta mil habitantes; pero cada estado deberá tener á lo ménos un representante: y miéntras se forme ese censo, el Estado de Nueva-Hampshire podrá elejir tres, Masachusets ocho, Rhode Island y las Plantaciones de Providencia uno, Conecticut cinco, Nueva-York seis, Nueva-Jersey cuatro, Pensilvania ocho, Delaware uno, Mariland seis, Virjinia diez, la Carolina del Norte cinco, la Carolina del Sur cinco y Jeorjia tres.

Vacantes.

4. Cuando ocurran vacantes en la representacion de algun estado, el ejecutivo del mismo dará las órdenes convenientes para que se efectúe la eleccion que ha de llenar esas vacantes.

Presidente. Acusacion contra los funcionarios públicos.

5. La cámara de representantes elejirá su presidente y demas empleados; y en ella residirá esclusivamente el derecho de acusacion contra los funcionarios públicos.

Senadores, dos por cada estado.

Sec. III.—1. El senado de los Estados-Unidos se compondrá de dos senadores por cada estado, elejidos por la lejislatura del mismo, por seis años: y cada senador tendra un voto.

Arreglo para elejir cada dos años una tercera parte.

2. Inmediatamente despues que se haya reunido, á consecuencia de la primera eleccion, se dividirá, con tanta igualdad como sea posible, en tres clases. Las sillas de los senadores de la primera clase vacarán al cumplimiento de dos años; las de la segunda clase á los cuatro años; y las de la tercera á los seis años; de modo que cada dos años se elejirá una tercera parte. Si hubiere vacantes por dimisiones ú otras causas, cuando la lejislatura de cualquier estado no se halle reunida, el ejecutivo del mismo puede hacer nombramientos provisionales hasta la próxima sesion de la lejislatura, la cual proveerá esas vacantes.

Cualidades para ser elejido.

3. Para ser senador se requiere haber cumplido treinta años, haber sido nueve años ciudadano de los Estados-Unidos, y hallarse, al tiempo de su eleccion, residiendo en el estado en donde fuere elejido.

Presidencia.

4. El vice-presidente de los Estados-Unidos será el presidente del senado; pero no tendrá voto sino en caso de empate en las votaciones.

5. El senado elejirá sus otros empleados, y tambien un presidente pro tempore, en ausencia del vice-presidente, ó cuando éste se halle desempeñando las funciones de presidente de los Estados-Unidos.

Poder para juzgar á los funcionarios públicos y

6. El senado tendrá esclusivamente el derecho de juzgar á los funcionarios públicos. Cuando se reunan con este objeto lo harán por juramento ó afirmacion. Cuando se juzgue al presidente de los Estados-Unidos presidirá el primer majistrado; y nadie podrá ser convicto sino por el voto de las dos terceras partes de los miembros presentes.

Penas.

7. Las sentencias en casos de acusaciones á funcionarios públicos no escederán de la privacion del empleo é inhabilitacion para poder obtener ningun otro honorífico, de responsabilidad, ni productivo, de los Estados-Unidos; pero la parte convicta quedará sinembargo sujeta á ser acusada, juzgada, sentenciada y castigada con arreglo á la ley.

Elecciones.

Sec. IV.—1. El tiempo, lugar y modo en que se ha de efectuar la eleccion de senadores y representantes serán señalados en cada estado por su lejislatura; pero el Congreso puede en cualquier tiempo, por una ley, hacer ó variar esos arreglos, escepto sobre el lugar en que deban elejirse los senadores.

Reunion del Congreso.

2. El Congreso se reunirá una vez al año por lo ménos, y esta reunion se verificará el primer lúnes de Diciembre, á ménos que por una ley se señale otro dia.

SEC. V.—1. Cada uno de estos cuerpos será juez de las elecciones, escrutinios, y calificaciones de sus respectivos miembros, y la mayoría de cada uno de ellos constituirá un quorum para poder deliberar; pero un número menor puede reunirse de dia en dia y estará autorizado para obligar á los miembros ausentes á asistir, del modo y bajo las penas que señale cada cuerpo. Organizacion.

2. Cada cuerpo podrá formar un reglamento para su gobierno; asimismo puede castigar á sus miembros por mala conducta, y, con el asentimiento de los dos tercios espulsar á un miembro. Reglamento.

3. Cada cuerpo llevará un diario de sus actos, y de tiempo en tiempo lo publicará, escepto aquello que juzgue necesario mantener en secreto; y los votos en pro y contra de los miembros de cada cuerpo, sobre cualquier cuestion, se espresarán en el diario siempre que lo quiera la quinta parte de los miembros presentes.

4. Ninguno de los dos cuerpos, durante la sesion del Congreso, podrá sin el consentimiento del otro, suspender sus tareas por mas de tres dias, ni señalar otro lugar que aquel en que se hallaren celebrando sus sesiones. Y señalamiento de dia.

SEC. VI.—1. Los senadores y representantes recibirán una compensacion por sus servicios, la cual será determinada por una ley y pagada por el tesoro de los Estados-Unidos. Gozarán en todos los casos, escepto en el de traicion, felonía, y de atentado contra la paz, del privilejio de no ser arrestados miéntras asistan á las sesiones en sus respectivas cámaras, ni cuando se dirijan ó vuelvan de ellas; y fuera de allí no podrán ser interrogados por ninguno de sus discursos ni debates. Compensacion y privilejios.

2. Ningun senador ni representante, durante el tiempo para que ha sido elejido, podrá ser nombrado para ningun empleo civil bajo la autoridad de los Estados-Unidos, el cual haya sido creado, ó cuyos emolumentos hayan sido aumentados durante ese período; y ninguna persona que esté ocupando un empleo de los Estados-Unidos, podrá ser miembro de ninguno de los dos cuerpos miéntras permanezca en su empleo. Pluralidad de empleos.

SEC. VII.—1. Todo proyecto de ley para aumentar las rentas procederá de la cámara de representantes; pero el senado puede proponer ó convenir en enmiendas como en los demas proyectos de leyes. Procedencia de los proyectos de leyes.

2. Todo proyecto de ley aprobado por la cámara de representantes y el senado, antes de tener fuerza de ley será presentado al presidente de los Estados-Unidos; si él lo aprueba lo firmará; pero si no, lo devolverá con sus objecciones al cuerpo en donde tomó su orijen, y este hará sentar por estenso en su diario esas observaciones, y procederá á deliberar de nuevo sobre el asunto. Si despues de esta nueva discusion fuese aprobado este proyecto de ley por los dos tercios de la cámara, se enviará, juntamente con las objecciones, á la otra cámara, la cual lo discutirá igualmente de nuevo, y siendo aprobado por dos tercios de ella tendrá fuerza de ley. Pero en todos los casos como éste se han de tomar los votos nominalmente, y se espresará en el diario de cada cámara respectivamente el nombre de las personas que han votado en pro y en contra. Si algun proyecto de ley no fuese devuelto por el presidente en el término de diez dias, (esceptuando los domingos,) á contar desde que se le haya presentado, dicho proyecto tendrá fuerza de ley como si él lo hubiese firmado, á ménos que el Congreso haya impedido su devolucion por haber suspendido sus sesiones, en cuyo caso no tendrá fuerza de ley. Formacion de las leyes.

3. Cualquier órden, resolucion ó voto que requiera la concur-

Aprobacion y veto.

rencia del senado y de la cámara de representantes, (escepto la cuestion de señalar dia para la inmediata sesion,) se presentará al presidente de los Estados-Unidos, y no tendrá efecto sin su aprobacion; y cuando lo desaprobare pasará de nuevo por los dos tercios del senado y cámara de representantes, segun las reglas y límites establecidos para los proyectos de leyes.

SEC. VIII.—El Congreso estará facultado—

1. Para echar y cobrar contribuciones, derechos, imposiciones y sisas; pagar las deudas y proveer á la comun defensa y bien estar jeneral de los Estados-Unidos; pero todos los derechos, imposicion, y ecsisas serán enteramente uniformes en todos los Estados-Unidos.

2. Para hacer empréstitos sobre el crédito de los Estados-Unidos.

3. Para hacer tratados de comercio con las naciones estranjeras, con y entre los varios estados y con las tribus Indias.

4. Para establecer una regla uniforme de naturalizacion, y leyes uniformes para las bancarotas en todos los Estados-Unidos.

5. Para acuñar moneda, determinar el valor de ésta y el de las estranjeras, y establecer el padron de pesos y medidas.

6. Para señalar las penas para el castigo de los falsificadores de billetes de banco y monedas corrientes de los Estados-Unidos.

7. Para establecer casas y caminos de postas.

8. Para promover el adelanto de las artes y ciencias útiles, asegurando á los autores é inventor, por un tiempo determinado, la propiedad esclusiva de sus respectivos escritos y descubrimientos.

9. Para constituir tribunales inferiores á la corte suprema.

10. Para clasificar determinar y castigar los actos de piraterías y felonías cometidos en altamar, y ofensas contra el deho de jéntes.

11. Para declarar la guerra, conceder patentes de corso y represalias y formar leyes para las capturas que se hagan en la mar ó en tierra.

12. Para levantar tropas y mantenerlas; pero ninguna apropiacion hecha con este objeto será por un termino mayor de dos años.

13. Para proveer y sostener una armada.

14. Para formar ordenanzas para el gobierno y arreglo de las fuerzas marítimas y terrestres.

15. Para disponer lo conveniente para el llamamiento de las milicias con objeto de hacer cumplir las leyes de la Union, contener las insurrecciones y rechazar las invasiones.

16. Para proveer á la organizacion, armamento y disciplina de la milicia, y para el gobierno de la parte de ésta que estuviese empleada al servicio de los Estados-Unidos, reservando á los estados respectivos el nombramiento de los oficiales y la facultad de instruir y ejercitar la milicia segun la disciplina dispuesta por el Congreso.

17. Para ejercer una lejislacion esclusiva, en todos los casos, sobre tal distrito, (no escediendo de diez millas cuadradas,) que por cesion de los estados particulares y aceptacion del Congreso, venga á ser el asiento del gobierno de los Estados-Unidos, y para ejercer igual autoridad sobre los otros lugares comprados con el consentimiento de la lejislatura del estado á que pertenecieren, para construir fortalezas, almacenes, arsenales, astilleros y las demas clases de obras que fuesen necesarias: y

18. Para hacer todas las leyes necesarias y convenientes para

la ejecucion de las precedentes facultades, y de todas las demas concedidas por esta constitucion al gobierno de los Estados-Unidos, ó á cualquiera de sus departamentos ó empleados.

Contribuciones personales.

Sec. IX.—1. La inmigracion ó importacion de las personas que alguno de los estados ecsistentes hoy creyese conveniente admitir, no será prohibida por el Congreso antes del año de mil ochocientos ocho; pero se podrá imponer sobre tal importacion una contribucion ó derecho que no esceda de diez pesos por persona.

Derecho de juicio.

2. El privilejio del acto de *habeas corpus* no se suspenderá sino cuando, en casos de rebeliones ó invasiones, lo requiera la seguridad pública.

Sentencias en causas criminales.

3. No se aprobará ningun proyecto de ley para condenar sin forma de juicio, ni ninguna ley retroactiva para las causas criminales.

Capitacion.

4. No se impondrá ninguna capitacion ni otra clase de contribucion directa sino en proporcion al censo ó enumeracion que se ha dicho aquí ántes que debia formarse.

Rentas mercantiles.

5. No se impondrá ninguna contribucion ni derecho sobre artículos exportados de ningun estado. No se dará ninguna preferencia, por ningun arreglo de comercio ó rentas marítimas, á los puertos de un estado sobre los de otros: tampoco estarán obligados los buques despachados de un estado para otro á abrir ni cerrar rejistro, ni á pagar ningun derecho en otro estado.

Tesoro.

6. No se estraerá ningun dinero de la tesorería, sino á consecuencia de apropiaciones determinadas por las leyes; y de tiempo en tiempo se publicará con regularidad una relacion y cuenta del dinero del erario recibido y gastado.

Prohibicion de títulos.

7. No se concederá ningun título de nobleza por los Estados-Unidos; y ninguna persona que se halle ocupando un puesto productivo y de responsabilidad en los mismos, podrá, sin el consentimiento del Congreso, aceptar ningun presente, emolumento, empleo ó título de cualquier clase, de ningun rey, príncipe, ni potencia estranjera.

Conservacion de las facultades investidas en la Union.

Sec. X.—1. Ningun estado podrá hacer tratado, alianza ó confederacion; dar patentes de corso y represalias; acuñar monedas; emitir billetes de créditos; ecsijir para el pago de las deudas otra cosa que monedas de oro y plata; aprobar ningun proyecto de ley para condenar sin forma de juicio, ni ninguna ley retroactiva, ni leyes que tiendan á anular los contratos; ni conceder ningun título de nobleza.

Mas aclaraciones.

2. Ningun estado podrá, sin el consentimiento del Congreso, imponer contribuciones ni derechos sobre importaciones y esportaciones, escepto los que sean absolutamente necesarios para ejecutar sus leyes de inspeccion: y el producto neto de todos los impuestos y derechos cargados por algun estado sobre las importaciones y esportaciones pertenecerá al tesoro de los Estados-Unidos, y todas esas leyes estarán sujetas á la revision y autoridad del Congreso. Ningun estado, sin el consentimiento del Congreso, podrá imponer ningun derecho de tonelada, mantener tropas ó buques de guerra en tiempo de paz, entrar en ningun convenio ó contrato con otro estado, ó con una potencia estranjera, ó empeñarse en una guerra á ménos que sea actualmente invadido, ó que esté en un peligro tan inminente que no admita demora.

ARTÍCULO II.

Primer magistrado.

SEC. I.—1. El poder ejecutivo residirá en el presidente de los Estados-Unidos de América. Estará en posesion de su empleo cuatro años; el vice-presidente será nombrado por el mismo término, y los dos serán elejidos juntamente como sigue:

Modo de elejirlo por el pueblo;

2. Cada estado nombrará, del modo que su lejislatura determine, un número de electores igual al total de senadores y representantes que dicho estado tenga derecho á enviar al Congreso; pero ningun senador ni representante, ni ninguna persona que ocupe un empleo de los Estados-Unidos de responsabilidad y productivo, podrá ser nombrada elector.

por la cámara de representantes;

3. Los electores se reunirán en sus respectivos estados y votarán por boletas cédulas por dos personas, de las cuales una, por lo ménos, papeletas no ha de ser del mismo estado que ellos. Y formarán una lista de todas las personas por quienes se ha votado y del número de votos que ha obtenido cada una; cuya lista firmarán y certificarán, y remitirán selladas al asiento del gobierno de los Estados-Unidos, dirijida al presidente del senado. El presidente del senado, en presencia del senado y cámara de representantes, abrirá todas las certificaciones y entónces se contarán los votos. La persona que tenga mayor número de votos será el presidente, siempre que ese número sea la mayoría de la totalidad de los electores nombrados; y si hubiere mas de uno que reuna esa mayoría y que tenga igual número de votos, entónces la cámara de representantes elejirá inmediatamente por boleta á uno de ellos para presidente: y si nadie obtuviese mayoría, entónces dicha cámara elejirá del mismo modo, entre los cinco que hayan obtenido mayor número en la lista, uno para presidente. Pero al elejir el presidente los votos se tomarán por estados, teniendo la representacion de cada estado un voto; un quorum para este objeto lo formará un miembro ó miembros de los dos tercios de los estados, y para hacer una eleccion será necesaria una mayoría de todos los estados. En todos los casos, despues de la eleccion del presidente, la persona que reuna el mayor número de votos de los electores esa será el vice-presidente. Pero si quedasen dos ó mas que tuviesen igual número de votos, el senado elejirá entre ellos, por boleta, el vice-presidente.

y del vice-presidente.

4. El Congreso puede determinar el tiempo en que han de ser elejidos los electores y el dia en que ellos deban dar sus votos; cuyo dia será el mismo en todos los Estados-Unidos.

Requisitos para poderser elejido.

5. Para ser elejido presidente es menester ser ciudadano de nacimiento, ó haber sido ciudadano de los Estados-Unidos al tiempo de adoptarse esta constitucion; tambien se necesita haber cumplido treinta y cinco años, y haber residido catorce años en los Estados-Unidos.

Prevencion para el caso de muerte ó remocion.

6. En caso de separacion del presidente de su empleo, ó de muerte, dimision ó incapazidad para desempeñar las facultades y deberes de dicho empleo, este recaerá en el vice-presidente; y el Congreso puede, por una ley, proveer para el caso de remocion, muerte, dimision, ó incapazidad del presidente y vice-presidente á la vez, declarando qué empleado ha de desempeñar entonces el empleo de presidente, y dicho empleado desempeñará ese empleo hasta que cese la incapazidad del anterior, ó que se elija un presidente.

7. El presidente recibirá en épocas determinadas una com-

pensacion por sus servicios, la cual no podrá ser aumentada ni disminuida durante el período para que ha sido elejido, y no recibirá, durante ese período, ningun otro emolumento de los Estados-Unidos ni de ninguno de ellos. Compensacion y

8. Antes de tomar posesion de su empleo prestará el siguiente juramento ó afirmacion:

"Juro (ó afirmo) solemnemente que desempeñaré con fidelidad el empleo de Presidente de los Estados-Unidos, y que conservaré, protejeré y defenderé del mejor modo que pueda la Constitucion de los Estados-Unidos." Juramento.

Sec. II.—1. El presidente será el jeneral en jefe del ejército y armada de los Estados-Unidos, y de la milicia de los varios estados cuando esté en actual servicio de los Estados-Unidos; puede ecsijir la opinion por escrito del principal funcionario de cada uno de los departamentos del ejecutivo, sobre todo lo que tenga relacion con los deberes de sus respectivos empleos, y tendrá la facultad de amonestar y conceder perdon por ofensas contra los Estados-Unidos, escepto en el caso de acusacion contra un funcionario público. Sus deberes

2. Podrá, por y con consulta y consentimiento del senado, hacer tratados, siempre que convengan dos tercios de los senadores presentes; y nombrará, y ademas, por y con consulta y consentimiento del senado, designará los embajadores, otros ministros públicos y cónsules, los juezes de la corte suprema, y todos los demas empleados de los Estados-Unidos cuyos nombramientos no están aquí especificados de otra manera, y los cuales serán determinados por la ley. Pero el Congreso puede, por una ley, conferir al presidente, á las cortes judiciales, ó á los jefes de departamentos, cuando lo tenga por conveniente, el nombramiento de los empleados inferiores. y facultades, para hacer tratados.

3. El presidente podrá proveer todas las vacantes que ocurran durante la ausencia del senado, dando comisiones que espirarán á la conclusion de la inmediata reunion de este cuerpo. Provision de vacantes, y

Sec. III.—De tiempo en tiempo presentará al Congreso un informe del estado de la Union, y recomendará á su consideracion aquellas medidas que creyere necesarias y ecsijentes; puede, en casos estraordinarios, convocar los dos cuerpos lejislativos, ó cualquiera de ellos, y, en caso de discordancia entre los dos sobre señalamiento de dias para las sesiones, él puede señalarles el dia que le parezca conveniente; recibirá á los embajadores y otros ministros públicos; cuidará de que se ejecuten fielmente las leyes, y dará sus despachos á todos los empleados de los Estados-Unidos. convocacion del Congreso.

Sec. IV.—El presidente, vice-presidente y todos los empleados civiles de los Estados-Unidos, serán separados de sus empleos cuando sean acusados y convictos de traicion, cohecho, ó de otros graves crímenes y de mala conducta. Pérdida de empleo.

ARTÍCULO III.

Sec. I.—El poder judicial de los Estados-Unidos residirá en una corte suprema y en tantos tribunales inferiores cuantos en adelante disponga y establezca el Congreso. Los juezes, ya sean de la corte suprema ó de los tribunales inferiores, permanecerán en sus empleos miéntras se manejen bien, y recibirán, en épocas demarcadas, una compensacion por sus servicios, la cual no será disminuida miéntras continuen en sus empleos. Poder judicial y modo de investirlo.

Sec. II.—1. El poder judicial se estenderá á todos los casos

de derecho y equidad, que dimanen de esta constitucion, de las leyes de los Estados-Unidos y de los tratados hechos y por hacer autorizados por ellos; á todos los casos relativos á embajadores y otros ministros públicos y á los cónsules; á todos los casos relativos al almirantazgo y jurisdiccion maritima; á las controversias en que los Estados-Unidos sean una de las partes; á las que se susciten entre dos ó mas estados, entre un estado y ciudadanos de otro estado, entre ciudadanos de diferentes estados, entre ciudadanos del mismo estado reclamando tierras concedidas por diversos estados, y entre un estado, ó sus ciudadanos, y estados, ciudadanos ó súbditos estranjeros.

Sus facultades.

2. La corte suprema tendrá jurisdiccion primitiva en todos los casos relativos á embajadores y otros ministros públicos y á los cónsules, y en aquellos en que un estado sea una de las partes. En todos los demas casos arriba mencionados la corte suprema tendrá jurisdiccion de apelacion, tanto con respecto á la ley como al hecho, con las escepciones y arreglos que hiciere el Congreso.

Modo de proceder.

3. El juicio de todos los crímenes, escepto en el caso de acusacion contra funcionarios públicos, será por jurados; y los juicios tendrán lugar en el estado en donde se haya cometido el delito; pero cuando no se hubiese cometido en ningun estado, se verificará el juicio en el lugar ó lugares que el Congreso haya señalado por una ley.

Naturaleza de la traicion y

SEC. III.—1. La traicion contra los Estados-Unidos consistirá solamente en tomar las armas contra ellos, ó en unirse á sus enemigos dándoles ayuda y socorro. Para ser convicto de traicion se necesita la declaracion de dos testigos de haberse cometido patentemente estos actos, ó la confesion ante la corte reunida.

su castigo.

2. El Congreso está facultado para designar el castigo para la traicion; pero ninguna sentencia por traicion podrá destruir del todo la cualidad de heredero, ni producir la confiscacion, sino durante la vida de la persona sentenciada.

ARTÍCULO IV.

Garantías de los derechos de los estados

SEC. I.—Todo estado dará enterá fé y crédito á las actas públicas, rejistros y espedientes judiciales de los demas estados. Y el Congreso proveerá, por leyes jenerales, el modo con que han de probarse esas actas, rejistros y espedientes judiciales, y sus efectos.

e igualdad entre ellos.

SEC. II.—1. Los ciudadanos de un estado gozarán de todos los privilejios é inmunidades de que gozan los ciudadanos de los otros varios estados.

Requisitorias de los estados,

2. Cualquier persona, acusada en un estado de traicion, felonía ú otro crimen, que huyere de la justicia y fuese hallado en otro estado, será, á peticion de la autoridad ejecutiva del estado de donde se escapó, entregado para ser conducido al estado á cuya jurisdiccion estuviese sujeto el crimen.

y entrega.

3. Ninguna persona condenada á servir ó á trabajar en un estado, por las leyes del mismo, y que se escapare á otro, podrá, por ninguna ley ni reglamento de éste, considerarse libre de aquel servicio ó trabajo, sino que será entregada cuando la reclame la parte á quien corresponda dicho servicio ó trabajo.

Estados nuevos,

SEC. III.—1. El Congreso puede admitir nuevos estados en la Union; pero no se formará ni establecerá ningun estado dentro de la jurisdiccion de otro estado, ni se formará ningun estado

por la union de dos ó mas estados, ó partes de estados, sin el consentimiento de las lejislaturas de los estados interesados, é igualmente la del Congreso.

2. El Congreso podrá disponer de los territorios ó cualquiera otra clase de propiedades pertenecientes á los Estados-Unidos, y establecer el órden y reglas necesarias relativas á ellas; y nada se dispondrá en esta constitucion que pueda perjudicar ninguna reclamacion de los Estados-Unidos, ó de alguno de los estados en particular. *y terrenos públicos.*

SEC. IV.—Los Estados-Unidos garantizarán á cada uno de los estados de la Union un gobierno de forma republicana, y los protejerá contra cualquiera invasion; y á solicitud de la lejislatura, ó del ejecutivo, (cuando la lejislatura no pueda ser convocada,) contra los disturbios domésticos. *Forma de gobierno.*

ARTÍCULO V.

El Congreso, siempre que los dos tercios de ambas cámaras lo crean necesario, deberá proponer enmiendas á esta constitucion; ó, á peticion de la lejislatura de los dos tercios de los varios estados, deberá convocar una convencion para proponer enmiendas, las cuales, en cualquiera de los dos casos, serán válidas bajos todos aspectos y propósitos como parte de esta constitucion, luego que sean ratificadas por las lejislaturas de los tres cuartos de los varios estados, ó por convenciones reunidas en los tres cuartos de éstos, segun que el Congreso haya dispuesto uno ú otro modo de ratificar: con tal que ninguna enmienda que se haya hecho antes del año de mil ochocientos ocho, altere en manera alguna las cláusulas primera y cuarta de la seccion novena del artículo primero, y que ningun estado, sin su consentimiento, sea privado de la igualdad de votos en el senado. *Enmiendas á la Constitucion, y condiciones*

ARTÍCULO VI.

1. Todas las deudas y compromisos contraidos antes de la adopcion de esta constitucion, tendrán tanta fuerza contra los Estados-Unidos por esta constitucion como por la convencion. *Reconocimiento de reclamos anteriores.*

2. Esta constitucion, y las leyes de los Estados-Unidos que en virtud de ella se hicieren, y todos los tratados hechos y por hacer, autorizados por los Estados-Unidos, serán la ley suprema del pais; y los jueces de cada estado estarán sujetos á ella, sin embargo de cualquier cosa que en contrario haya en la constitucion ó leyes de cualquier estado. *Consolidacion de la base del gobierno,*

3. Los senadores y representantes ya mencionados, y los miembros de las lejislaturas de los varios estados, y todos los empleados de los departamentos ejecutivo y judicial, tanto de los Estados-Unidos como de los varios estados, se obligarán por juramento ó afirmacion á sostener la constitucion; y jamas se requerirá ninguna prueba relijiosa como una calificacion para ningun empleo ó cargo público en los Estados-Unidos. *y obligaciones de los empleados.*